



الحركة تقترب من طهران وبوتو تنفي مساندتها وتؤكد نيتها مطاردة المتشددين

🗅 اسلام اباد - من رافت يحيى: ■ صعَّدت حاركة «طالبان» هجـومـهــا على فصائل العجاهدين الافغان امس ووصفتها بانهآ «عصنابات مُجرَّمين». ورفضت المشاركة في المتحدة لتسلم السلطة من الرئيس برهان الدين جهار سياب أمس. وفي وقت استمر التباعد بين الحركية والحكومة الإفغانيية ظهر تقارب بينها وبين الشبيعة الموالين لطهران النين التقي عدد منهم بمسؤوليها امس وسطكلام عن تنسيق تقف علَى أبواب كسابول، التبسهت الانظار الي

باكستان حيث انقسم رجال السياسة والعلماء بين مؤيد لـ مطالبان، ومعارض لها، ونات رئيسة الوزراء الباكستانية بينظير بوتو بنفسها عن تأييد الصركة نافية ما تربد في هذا الشان في حَيِّنَ ظَهِرْتَ أَصُواتَ قَوِيةً فِي أُوسَاطَ العَلْمَاءُ تَطَالُبِ المُحَاهَدِينَ بِالتَّنَازِلُ لَمَصَلَحَةً طَلَابٍ

وفي مانيلا، قالت رئيسة الوزراء الباكستانية امس أنَّ بلادها لا تسباند أي فيئية تسبعي الي السلطة في افغانستان وانها مهتمة فقط بإحلال

من ريده تقي الدين:

**≡** جسند وزير الخسارجسيسة

سورية برفع مستوى المشاوضات،

وقبال إن فشل أي اجتماع لا يعني

كارثة، بل بحصل اجتماع أخر، ورأى

في حديث خياص اجبري منعمه في

بأريس على هامش مسوَّتمسر عنْ

· المحدوسط بعد السلام، أن الرئيس

حافظ الاسد الآن في وضع والأعرب إذ

انه طلق الحسرب لكنه لم يتسروج

على إسرائيل أمن خلال سجانا في

القلسطينيين والأردن ومصرء.

ودعا بيريز السوريين إلى الحكم

للام والانسلحابات مع

السلام، (نصه ص ٥)

ادارة كلينتون تدرس منع الشركات الأميركية من شراء نفط ايراني

🗖 واشنطن - والحياة:

🗯 تبحث ادارة الرئيس كلينتون حالياً في دعم اقتراح جمهوري في ومنعروف أن الشنركنات الأمينزكيي الكبيرة تشتري يومياً نحو ٢٠٠ آلف برميل من النفط الآيراني يمثل نسبة ٢٠ في المسئسة من انتشاع هذا البلد

امس أن النتيجة المباشرة لَمثلُ هذا المظر ستكون غير ذات شان كبير على الأفستصباد الأيراني نظراً الى أن ايران ستكون فسادرة على تسويق نفطها في اصاكن اخرى. لكن الهدف الأساسي هو تهيئة فرص النجاح لطلب أميركي مستقبلى يدعو البلدان الاوروبية والبابان الى وقف التعامل

ومعروف ان القوانين الأصيركية تمنع الشركات من استبراد المنتجات الإسرائيسية، بمسيا في ذلك النفط وتسويقها في الولايات المتحدة. لكن السركات الاسيركية تتحايل على هذه القوائين اذ تشتري النقط الايرائي ثم تبيعه او تبيع منتوجات مشتقة منه

التتمة في الصفحة (٤)

الصوار الوطني، والموقف المنطقي

العقد الوطني وتفاعلها الابجبابي

الرافض للتدويل قائلاً إن مجموعة

العقد الوطني ذهبت إلى رومنا نماب

ضبيرورة فلم تكن الظروف تسسمح

بالاحتماع مع كل الإطراف في الجزائر

(...) ونصَّت أرضية العقدُّ الوطني

على راسض كل الاطراف تعدوسل

القضية، ورفض ما جاء في تصريح

الرئيس فرنسوا ميتران عن ضرورة

عقد مؤتمر أوروبي من أجل الحزائر

واعتبره وتدخلاً في الشؤون الداخلية

لبسلامنا وان كنا مرى فسيله في الوقت

# الحكومة في صنعاء منشغلة بالوضع الاقتصادي

الجانبين مو الذي حدا بالوقد اليمني الى سواصلة الصحادثات وقضاء هذهً الايام الصباركة في ضيافة الاشقاء

> وفي صنعساء تسررت الحكومسة اليمنية الني براسها السيد عبدالعريز عبيدالغني الأصين العبام المساعد للمؤتمر الشعبي العام اللبقاء في حال انعقاد مستمر لمتابعة الإجراءات المتخذة لمعالجة الوضع الاقتصادي المستردي الذي تشهده البلاد منذ النباء حرب الصيف الماضي. وعلم أن الغيريق علي عبيدالله

ملاحق الحيساة

الإحد 14 شباط (فيراير) 1996 الموافق ٢٠ رمضان ١٤١٥هـ/ العدد ١٤٣٨م

منوعات

کل سبت

الراهيية

كل اثنين

تيارات

كل جمعة

rölöl

كل احد

من اقبال على عبدالله:

🗷 قسال رئيس مسجلس النواب

اليمني الشبيخ عبدالله بن حسين

الأهمر اس أنه الم يطرا جديد حتى

الوقد المرافق لرئيس مجلس النواب

اليمنى الذي وصل الى جدة امس أتيا

سعوديين في خطوة شدفها الاستعداد

الرياض في الاسابيع الماضية. ولفت

المتصنين آلىءالشفاؤل الذي يصبود

اجواء المحادثات في شهر رمضان

العبارك بضاصية وأن السعوديين

المسيحة - الأحسد مع مسي

صالح رئيس الجمهورية الأمين العام للمؤتمر الشعبي اعطى توجهات الى حكومة عبدالغثي ثقضي بوضع حد للارتضاع الكسيير في أستعار الصواد

التتبة في الصفحة (٤)

رئيس حركة «النهضة» الجزائرية لـ «الحياة»:

وضى الأحراب الجرائرية الموقعة على الجرَّائر قبل الانتخابات الرئاسية في منتصف السنة الجارية وقنال الشبيخ عبيدالله جناب الله زعيم حركة «النهضة» في مقابلة مع والحياقة أمس إن المؤتمر سيجمع كل الاحزاب والجمعيات والشخصيات

(نص المقابلة ص ؛) ويقسول جساب الله، الذي يزور السعونية حالياً، ان مجموعة والعقد

النَّ بِشَنِيقِلَ الْحَكُومِيةَ فِي المبرحِلَةِ الأولى ولا أتصور أنها ستدعى للقاء، القوى السياسية والمبنية نتقدم به إلى السلطة، مشيراً إلى أن الدعوة

للاجشماع «لن تستبعد اي حرّب من المضور مثلما حصل في اجتماع روما الأشير، الذي ابعدت عنه حركةً الصجنته الإسبالامي - حساس التي يتزعمها الشبخ محفوظ النصاح وحنزب التنجنبية بقبينادة فورالديز بوكروح ابسبب مواقفهما من اللقاء الأول

على تشويه مجموعة تالعقد الوطئيء وقال إن العقد واكبر بكثير مما كانت

وانتغد سوقف السلطة والتي عملت

🗷 تنجه مجموعة «العقد الوطني»،

الوطئية بما في ذلك الجبهة الإسلامية للانقناذ المسطورة وسنيهندف إلى متضعيل العقد الوطني وتحسينه

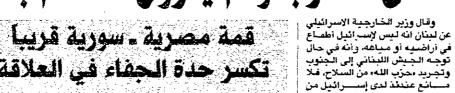
الوطني، شكلتُ ، فوج عُملُ لتجنيد

وزيرا الخارجية المصري والإسرائيلي يتحدثان عن الوضع الاقليمي

## قمة مصرية ـ سورية قريبا تكس حدة الحفاء في العلاقة

مقاتلون من حركة مطالبان عني جهار سياب امس على دبابة استولوا عليها من جماعة حكمتيار. (أ ف ب)

لقاء في بمشق بين الرئيسين حسني مبارك وحافظ الاسد، لكسر حال الجفاء التي سادت العلاقة الثنائية منذ دعوة القامرة الى عقد قمة رباعية في الثاني من شباط (فبراير) الجاري (ضمت الى جانب مبارك الملك حسين والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس وزراء اسرائيل اسحق رابين) وبعد الانتقادات التي وجهها الاعلام الرسمي السوري للقمة. وكان الاعلام السوري اعتبر قمة القاهرة بمثابة تراجع عن قمة الأسكندرية، وضغط على سورية خصوصا أن اجتماعين خماسيين ضما



قالت مصادر مطعة في القاهرة امس أن انصالات مكلفة تدور حاليا لعقد

النتمة في الصفحة (٤) ﴿ تَجَاهُ مُصادِرٌ الْعَيَاهُ فِي الشَّرِقِ الأرسَه

ألقسم الثاني والأخير من براس شربل داغر عن ميشال شيحا في مناس اصدار أعماله الكتابية الكاملة.

جابر عصفور بتناول الجزء الثالث

من رواية جميل عطية أبراهيم التي تغطى تاريخ مسسسر الحسديث: ١٩٥٢، ١٩٥٤، ١٩٨١.

♦ كتب: اكتس الشمس عن السطوح (حنان الشميخ)، حكاية أولاد حسارتنا

(مجموعة مؤلفين)، السياسة الاميركية

وازن، جاد الحاج.

🥇 (مجموعة مؤلفين).

AL HAYAT SUNDAY, 19 FEBRUARY, 1995 ISSUE NO 11688



artio

**EAU DE TOILETTE POUR HOMME** 

تباعيف كافنة محلات العطورالكبرى والصيدليات

## الفريق شكل مع بداية الاصلاحات الراديكالية

وتوقع بيسريز أن تح

الانتسخسآبات الفلسطينيسة وإعسادة

انتشار الجيش الاسرائيلي في الضفة

الغربية وأثي غضون أشهر وليس

سنوات، واغستسبس أن المسسسار

الفلسطيني مستمر برغم الصعوبات

اخرى ان توقع إسرائيل على معاهدة

حظر انتشار الأسلحة النووية في ظل

ورفض الوزير الاسسرائيلي سرة

النتمة في الصفحة (٤)

🗀 موسكو - من جلال الماشطة:

🗯 نشرت «كمسمولممكايا برافدا» التي تطبع مليوناً ونصف مليون نسخة يومياً مقالاً كشفت فيه عن وجود فريق من «المنجمين» تابع لجهاز حماية رئيس الدولة يقدم تقارير منتظمة الى بوريس يلتسن بغية اتخاذ قرارات في شأن معالجة قضايا معينة والغاء زيارات متفق عليها أو القيام بها. وقد يكون منجم ما نصح يلتسن بالا يهبط من طائرته في مطار تشانون لمقابلة رئيس الورراء الإيرلندي، ولا ضير في أن بتضارب البروتوكول

الديبلوماسي مع أراً، ضاربي الودع. وذكرت الصحيفة أن الفريق المذكور شكل باشراف ليف سوخانوف أحد اكبر مساعدي الرئيس عام ١٩٩٢ أي مع بدأية الاصلاحات الراديكالية. ويبدو أن ترتيب النجوم انذاك كان موافقاً على انتقال سريع من الاشتراكية

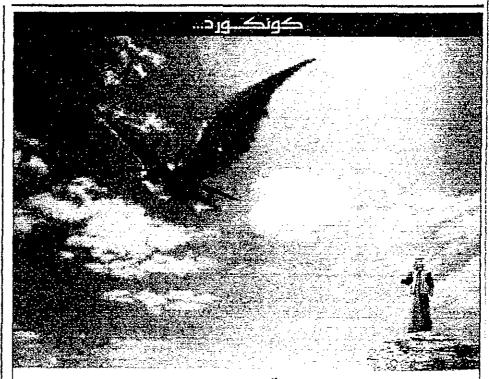
ً وأشير الى ان فريقاً آخر شكل لاستحضار الأرواح لكنه سرعان ما الغي ببيين الأول هو «رفض» القيصر بطرس الأولى والأمبر أطورة كاترينا ورنيسً الوزراء الاصلاحي المعروف بيوتر ستوليبين محضور الجلسة، رغم أن الديكتاتور السوفياتي الراحل بوسف ستالين وخَلفه نيكيتا خروشوف •وافْقا • على المشاركة فيها. والسبب الثاني أن الأرواح يمكن أن تسخر من قوى مناونة للاصلاح والديموقراطية ولذا لا يمكن الركون اليها. وتولى بت هذه الغضايا وتحديد الاطراف الموثوق بها الكسندر كورجاكوف مسؤول جهاز حماية الرئيس ومساعده الجنرال روغوزين، على هد قول «كمسمولسكايا

ولم يصدر نفي رسمي للخبر الاأن باغل فوشانوف السكرتير الصحافي السابق لبوريس يلتسن والذي استقال من منصب بعد خلاف مع الرئيس، ذكر أن زميلاً له ما زال بعدل في الكرملين اتصل به ليقول له حرفياً ميا ولد تجاورت الحدود وصدرت الأوامر بأن يتناثر دماغك، ورغم أن فوشانوف اقسم أغظ الإيمان بنه لم يكتب المادة «التنجيمية» مأن حراس الكرملين يعتقدون أنه وراء كل تسريب للاسرار.

ويؤكد فوشائوف، ربِّما عن معرفة ويقين، أنه ولا توجد في الكرملين استرار لا يمكن شبراؤهام بيند أنه تحرض رغم ذلك الى ضبرب مُبارح من. مجهولين بعد أتهامه بتسريب انباء الى مسميفة منوفايا يجيدنيفنايا ، عن تضميص اعتمادات سرية بعشرات الملابين من الدولارات لجهاز الامن

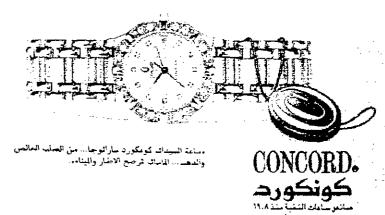
أن السيد فوشانوف من أهل البيت فقد يكون «صُوب الحبيب ربيب، لديه لكن صحيفة واز فستياء التي انتقلت من مواقع التابيد المطلق الرئيس النيموقراطي ألى المعارضة ستعرض نفسها الى عقوبات واقلها والأعدام بعدَما نَشُرتُ صَوْراً لرسَائل موجهةً من مديريتي الحماية والشؤون الادارية لدى رئيس الدولة الى رئيس الحكومة وتضمنت طلباً بتنصيص ٢٥٠٠ بليون روبل و٢٥٦ مليون دولار لاجرام -ترميمات، في الكرملين واقامة ١٠٠٠ مَنْزَلُ

لسباكتيه في صوسكو و٥٠٠ فيملا كماربيليما ومغاطق سنصتلف اصًافة الى اقامة محميات للصيد. وليس مهماً أن المبلغ المطاور يعسادل زهاء ٥٠ في المسشمة من مجموع النفتات المخمسمة الفوات



الدقــــة

فن أصيل يتجدد عبر الزمن... تناسق تام بين نحظية الانطبلاق وحركية الآداء ... سناعة كونكسورد السنويسبرية... الدقية في الأداء.



🐷 مجوہ رات برکات

حستى لز وجد لكار

سفو فبعد النبك

الأرس. قبل أن أعير

الى بيروت، وأبوانه

ت ولكن السيرستلم

ر. يحبرن النزمير نم

الضيوف السعوبين

ر، هي لماذا لانتعال أ القاهرة) وفي أضيرً

مرد الا ورجدت سيارة

. حركة السير، فاتوثق

بهذه الطريقة. ولما عاد

والظاهرة البسيارةعلى

. ٧ ينق فعلاً. وانعا بيه عناف الصد بأ بين كل ما سعق (أمل أن ترض أن أكند في <sup>خال</sup> الِلَّتِ تُـلاثة عالمِهم لهي ثلاث ن احيانا سعرد للاخبار شج للبراسج المساسة الم

ر تمزيون. وهو يعمل بشاه

ت الشريف فهو استعاد أو يكاد. واعتقد شخص قوي عراه وكشف طبا زنه هرم عسكرياً. نمهناك ر درجة الاحتراف ونسا رم مجازي بمعنى أنه ينظر معاري بمعنى الله مطاري فعلاً ليل نيار، وهو يما عه تحت وسالته في الليز الغلا مقاله مقى بمتكاسسة

برة رجوت أن الشفى<sup>ين</sup> يعة، فقد وجلت نفسي لر سد. 4 لي، وقلت يا أخي <sup>سائم</sup>و

جهاد الخانة

برينوفسكي يضع أعااه العربة الاخيرة الى الفعال والقلاميشير جيرينونس

والزعيد الاصلام

الأوساط الغربية يعتبر ان عدم الاستعجال السوري يؤخر الإنسحاب من الجولان وعامل الوقت يبقع على

النوام الإدارة الأسركية الى العودة الى الإنحيار الى

اسرائيل، فترجع واشنطن الى لغة الصعوط على

يمشق. وتقول مصادر ديبلوماسية لينانية، تقلاً عن

الأوساط الغربية هذه، أن عدم الاستعجال السوري هو

مـوقف مـوضـوعي ينتظر حلحلة على المسسا الفلسطيني ومعالجة للصعوبات الإسرائيلية

الفلسطينية الداخلية تمهيدا للإقلاع مجنداً على

المسار السوري، اذ لا سبيل آلا هذا السبيل لأن تأخير

انجاز التسويّة الى ما بعد الإنتخابات الأسركية

والإسرائيلية يعني تاجيلها سنتين على الأقل قد

ومطلعة على معطيات مفاوضات السلام ترد على

النظرة القلقة من اثر عدم الإستعجال السوري على

- ان سورية لاتناور في موقفها عدم الإستعجال هذا لأن اسباباً كثيرة موضوعية تنفعها الى تلك

فليس صحيحاً أن سورية تتحايل حين تقول انها

تمثل تيارا عربياً لا يمكنه أن ينسامح في عملية سلق

اي سلام مع اسرائيل، حتى لو كان هذا السلام على

مسارات أخرى، ثم التوصيل اليه من وراء ظهرها،

خصوصاً أن تجارب الأخرين الفلسطينيين والأردنيين

- ان السلام المسلوق والمستعجل اصدح قضية

داخلية لدى من وقعوا عليه. فلماذا تقدم سورية على

خطوة قد يصبح معها هذا السلام قضية داخلية

عندها في وقت من مصلحتها ان تتركه قضية داخلية

عند اسرائيل. بعدما باتت الإنتخابات الإسرائيلية

نفسها لسيناء او الأراضي الفلسطينيَّة المحتلَّة.

ف الجولان لا يَحْسَرَنِ النفطِّ وغيره مَّثل سيناء.

والجولان ليس عنصرا مقررا لقيام سلطة سياسية

مُسْتَقَرَة كُمَّا هِي الْأَرَاضِيِّ الْقَلْسَطْيِئِيةَ بِالنَّسِيَّةِ الْي

سلطة مُنظمة التَّحرير. وبالتالي فَإِنَّ سورية قادرةً

وتعتبر الشخصية السياسية نفسها أن القلق

على سورية من عدم استعجالها السلام في اسرائيل

في ظُل الشَّروطُ والمُواقف الإسرائيلية يصبحُ مشرُّوعًا ُ

فقط اذا كانت هي وحدها التي تعرقل انجار العملية

السلمية او اذا اجتمع الوقفان الغربي والعربي على

هذا الاستنتاج. فعندها قد يؤثر التاخير في يور

وموقع سورية الإقليمي نتيجة الضغوط أذا كان لا

وتضّيف ،ان سورية ما زالت تنخذ مواقفها وتتريث في ظل تكتيك سياسي يستند الى مخاوف غيرها من العرب من السلام الآتي، بدليل انعقاد قمة

الإسكندرية وغضب مصر من الشَّروط الأميركية -ْ الإسرائيلية في شان معاهدة منع انتشار الأسلحة

النُوويَّة، وتنتُّهي الشَّخصية العَّربية نفَّسها اليَّ

القُولُ «ان الرئيسُ السوري يتحرك في موقفه ليس

بمخاوفه هو وحده بل بمخَّاوف غيره حيال التسوية

التي يتم تطبيقها، بهدف الناكيد أن من الصبعي

انجَّأَزْ اتُّفَاقَأَتْ تَلْتَهم بموجبِها اسرائيل العالم

العربي. وهذا ما يجعله مرتاحاً الى الآن، الى موقعه

في ظل عدم الإستعجال.

يؤثر قي مسالة استعادتُها الأرض وقوة حكمها.

على احتمال مرور الزمن على احتلال الجولان.

- ان بقاء الجولان محتلاً ليس قضية بالاهمية

لكن شخصية سياسية عربية واسعة الإتصالات

تحبلان بلحداث خطيرة

موقع بمشق التفاوضي بالقول

ماثلة امامها والعبرة لن اعتبر.

عقبة امام السلام مع سورية

i,

الدينة

الرؤسة

يارس خ

一門の一門

والشطور والسنخد عذه الإند

ر بنسفارات السنزدو

اريارد 🗟

اليقاع درد الإنطونية اغتيال ا عجلان

القلبين الآرة

فعكوت

وفي ــ



On the splendid bay of Beirut, in the heart of the city, Le Méridien Beyrouth

project begins to take shape. Right on the sea shore and overlooking the magnificent "Raouché", this deluxe, five-star hotel and sea resort complex will offer you ultimate comfort and a whole variety of leisure amenities, designed to meet your highest expectations. Be part of this truly unique project and reserve your chalet or cabana at Le Méridien Beyrouth as of today.

For more information, call our offices at: Hamra: 350560 - 341166, Hazmieh: 456782 - 457800 - 457787

Sales are handled on site: 863129 - 800167



■ بجمع المسؤولون اللبنانيون، خمال هذه المرطلة، على لَغَة التَشَاؤُم بإمكانَ لَحَدَاثَ تَقَدَم في عملية المسلام، على المسارين السوري واللبذائي، ويعيشنون حالاً من النهيؤ لإطالة للفاوضات، مع مَّا يرتبه نلك على لبنان من مزيد من الحذر وصعوبات الإنفتاح الإقتصادي على رغم ما تم تحقيقه من خرق روسيا للمصار الذي كان مضروباً عليه وما يرتبه على الوضع السياسي الدلخلي من اداءً.

وتشترك المصادر الرئاسية والمصادر الحكومية، واخرى في وزارة الخبارجية، في التقدير القائل أن الوضّع على المُسار السوري ما زَّال جامداً، على رغم عودة السفير السوري في واشنطن وليد للعلم الى مقر عمله، حيث اعلن منها أنه لم يحصل على افكار حبيدة مقنعة تسمح باستئناف التفاوض مع ألجانب

وتبرر واشنطن الإنصراف عن المسار السوري بتركيز جهودها على معالجة الصعوبات على المسأر الغلسطيني وازالة العقبات من امام أستكمال تطبيق اتفاق اوسلو، الذي تم تاجسيل مسهله في شسان الإنسحابات والإنتخابات وتولى مزيد من السلطات من جانب السلطة الفلسطينية مراراً بسبب الشروط التي تقرضها اسرائيل على عتبة الإنتقال من مرحلة

وتستند النظرة اللبنانية - السورية الى معطيات ببلوماسية غربية عن اسباب التشدد الإسرائيلي، والى انطساعات ومعلومات من جهات عربية عدة، أخرها كان الأمين العام للجنامعة العربية الدكتور عصدت عبد المجيد الذي ظهر غير متفاثل بإمكان تقدم قريب في مُفاوضًات السلام وأسهب في الصديث عنُ التجديث عنُ التجديث المصرية المضنية مع الإسرائيليين ابان تسلمه الخارجية للصرية، مؤيداً التحفظات السورية واللبنانية عنَّ التَّفَاوضَ مع الْنولة العبرية، ومثْنيًا على حرص بيروت وبمشق على الإحتفاظ بأوراقهما التفاوضية وعدم التسليم بها قبل اتضاح الخيط الأبيضٌ منَّ الخَّيطُ الأسود. ۗ

وتقول مصادر لبنانية رسمية ان عبد المجيد نهب الى حد القول ان بعض الهرونة العربية للإنفتاح على اسرائيل والتطبيع معها، لا فائدة له. فالدولَ التي تسلُّك خَطأً كهذا لِّن يكون لها فضل في السلام اذا حصل. اما اذا تعثرت خطوات السلام فإنها لن تربح من هذا التطبيع بل على العكس ستخسر سياس وداخلياً وفي علاقاتها العربية، لأنها لن تتمكن من احتمال وطأة خروجها على التضامن العربي.

وعلى رغم ان بعض الأوساط الديبلوماسية يعتقد ان الجسود على المسارين السوري واللبناني، هو جمود انتظاري لا اكثر، لمعالجة العقبات على السار الفلسطيني، وأن التقدم الحاصل على السار السوري هو في الضَّلاجَــة وسلينفسرج عنه في الربَّيع، فَــانَ المسؤولين اللبنانيين يفضلون البقاء على تحفظهم في

توقع ايجابيات في الربيع او غيره. ويقول مصدر بيبلوماسي لبناني له والحجاة، ان تساؤلات كثيرة تطرح في هذه المرحلة، عن «القدرة» او «الرغَّبة» الْإِسْرائيليَّة في انجازُ اتفاق مع سوريةٍ. وهي تساؤلات البرت فور ارفضناض الإجتماعات النيبلوماسية - العسكرية الإسرائيلية - السورية التي انْعَقَدتُ في واشعطن نهاية العام الفائت والتي

شكل تعشيل رئيس الاركان السوري العماد حكمت الشهابي فيها قفزة نوعية اعتبرتها اوساط غربية نوعاً من اعلان المباديء والنيات السورية بالرغبة الغُعلية في السلام، ربت عليها اسرائيل بإعادة الأمور الى النَّقطة الصُّغرُ اذَّ دعا رِّئْيس اركانُها أَبِهُود باراكِ في حينه الى العويَّة الى التَّقَاوِضَ منذُ البدَّايَّة، نَاسَفَا مقترحات واشنطن وماً تم التوصل اليه من تقدم في

سورية لاتناور ومرتاحة في عدم الاستعجال لأن لغيرها من العرب مخاوف من التسوية

جولات التفاوض النبائي. وهذه النهاية التي تُفعت بمشق الى الإمتناع عن مواصلة البحث مع الجانب الإسرائيلي ما لم تحمل وإشنطن منه جينيدا مقنعا لاستئناف التفاوض، اقترنت بالنساؤلات الإنية:

- هَلْ يريد رئيسَ الوَرْراء الإسسرائيلي استحق رابين السلام قبل الإنتخابات التشريعية الإسرائيلية العام القبل، أم انه بدأ يفكر في تأجيله الى ما بعد هذه الانتجابات؛

وتشير مصائر بعبلوماسية لبنائية، استنادأ الى تقارير غربية الى أن حرب العمل برعامة رابين امام خيارات يجب تتبعها لمعرفة تأثيرها في عملية السلام، في طل تراجع شعبيته وتقدم شعبية تكتل ليكود المنافس. فالسؤال الإستطرادي الذي يطرح هنا هو: هل يعمل رابين وفق القاعدة التي تقول انه سعى ليكون بطل السيلام، وأن الوقت بأت متناخراً ليكون بطل اللاسبلام، لأن ليكود يثافسه في هذا السبباق وقاس على تبوؤ مركز اكثر منه؟ ام أنّ رابين سيعمل وفق القاعدة التي تعتبر إنه لن يحتمل تقديم اي تنازلات لسورية في السلام نظراً الى تاثيرها السلبي

في وضعه الإنتخابي العام اللقبل؟ - هل يفضل رابين استكمال خطوات السلام في ظل ادارة الرئيس الحالي بيل كلينتون، ام انه يعتبر ان هذه الإدارة باتت ضعيفة وغير قادرة على مواكبة مطالبه من الإدارة الأميركية، لتأمين ما يطمح اليه من مساعدات وبرامج تعاون وبالتالي يغضل انتظار الإدارة الجبيدة التي قد تقبل بعض ما يطرح من مطالب ثمناً للسلام

- هل تسمح الضبابية التي تحكم العلاقة بين الديموقراطيين والجمهوريين لرابين بموقع تفاوضني يمكنه من استثمار الموقف الأميركي، ام أن المسالح الأميركية نفسها باتت تقتضي تأخير اي انجاز جديد في السلام الشرق - الأوسطي للإدارة الجُديدة؟

واذ يعيش كبار المسؤولين السوريين لجواء هذه التساؤلات الكبيرة، منذ اسابيع عدة، فإن اوساطاً ديبلوماسية اخرى تطرح بدورها سؤالأ كبيرا يتناول الموقف السوري: هل تستطيع دمشق أن تنتظر حلطة الموقف الإسسرائيلي من المواضييع العساقية في المفاوضات والى اي مدى يمكن المعائلة الإقليمية -الدولية المندفعة تُحو ترتيب اوضاع المنطقة، ان

تراعي الإنتظار السوري؟ فَهذا السَّوَّال طَرَّح نَفَسِه، بعدمنا ساد لغة المسؤولين السوريين الرفشل الإجتماعات الديبلوماسية - العُسكرية السورية - الإسرائيلية في واشنطن، حين اخنوا يرتنون، بناءاً من الرئيس حافظً الأسد وصولاً الى معظم اعضاء القيادة السورية: لسنا مستعجلين على السلام ما دامت اسرائيل تريد ان تغرض علينا شروطاً لا نستطيع قبولها ويما أن تل ابيب لا تقدم عروضاً قادرة على جنبنا الى اتفاق معها تتعلق بالأرض والإنصحاب والإجراءات الأمنية. حينال هذا السوال تنقسم الإجابات. فبعض

مكومة السودانية تبددان

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 071-602 99 88 EXT:2081 FAX: 071 602 49 63

مجه زطب قاللمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولار أميركي للعام الواحد

(للتوزيع في الأميركتين) بعد الطباعة في العالم القديم، اوروبا واسيا وافريقيا، «الحياة» تطبع في العالم الحديد لتكون في متناول العرب جميعا، مقيمين ومهاجرين ومسافرين، صباح كل يوم.

والطهرة بنيران الرشياشات الثقيلة،

بعد حملة تمشيط استهدفت مجرى

نهس الليطاني الذي انيس بالقنابل

وتوسيعت بعيد ظهير امس دائرة

الإعتداءات الإسرائيلية على الجنوب

لتطاول ابتداء من الصادية عشرة قبل

الطهسر الجسبل الرفسيع وبلدات عين

بوسوار وجرجوع وعين قاناً.

واستهدفت قوات الإحثالل في قصفها

هذه المناطق، بالمدفعية البعيدة المدى

من عيار ١٧٥ ملم، وافيد أن أحد.

المواطنين في بلدة عين قاناً اصبيب من

جراء القصف التي تعرضت له البلدة،

وأن مواطنا أخبرهو محمد حطاب

ليل أول من احس عصود الإرسيال الذي

كان يؤمن الإتصالات لشركة «تابلاين»

في قلعة شقيف. وسمع دوي انفجار

حتى بلدة طلوسة وجرفت موقعها

هناك، ونقلت العتاد والمدافع الى موقع

وفي الأولى والنصف بعبد ظهير

امس اقترب زورق بحري اسرائيلي من الشباطىء قبالة مدينة صور وفتح

تيران رشياشاته على الشياطيء بعض

ألى نلك، انسمبت قوّات الإحتلال

وكانت القوات الإسرائيلية فجرت

اصيب في عربصاليم.

كبير خلال عملية التفجير

يبعد كيلومتراً واحداً.

🔳 غاير الأمن العام لجامعة الدول العربية النكتور عصمت عبد المجيد بيسروت امس، يعند زيارة رسيمسينة استمرت اربعة ايام قابل خلالها الرؤساء الثلاثة اليأس الهراوي ونبيه بري ورقيق الحريري ووزير الخارجية قارس بويز ووزير العنل بهيج طبارة، وشبارك في مـؤتمر «للشبروع العربي للتهوض بالطغولة

وقال عبد المحيد في مطار بيروت كانت الزيارة اساساً لقبادل الراي والتحساون مع القصادات اللعنانيسة بالتصيبة آلى ألوضع العربي الراهن والتطورات الراهنة والمستثقبلية واستطيع القول اني سعيد بنتائج هذه الإتصالات المفيدة جداً والمثمرة، وقد تحدث الواقف بالنسبة ألى ما تشبغل بالذا حميعا وهو مسيرة السلام والرغبة في الحقاظ عليه وعلى قوة النفع له، على رغم كل ما يعتريها من مستساكل ومقارستات تقبوم بها اسرائيل، واعرب عن اعتقاده «ان هذه الزيارة (لبيروت) بعد زيارتي لدمشق تركت لدى شكورا بتعرير الموقف السوري واللبنائي بالنسبة الى هذه

نشاطمتنوع

للهراويوبري

🗷 بيروت – والحياة؛ – انجسر

التحرك الرسمي، مع عطلة نهاية الاستوع واقتصر نشاط رئيس

الجمهورية الياس الهراوي في قصر

بعيدا امس على استقبال محافظ

البقاع فريد القرم ووقد من الرهبانية

الانطونية شكرله اكتشباف جبريمة

اغتيَّالُ الآب سمعان الخوري في

عبجلتسون ومن زواره ايضنا الاب

منصور لبكي ووقد من طلاب مدرسة

القلبينُ الإقبسُينَ في الحيث. وفي عين التينة، استقبل رئيس

للجلس النيسابي نبسيسه بري رئيس

الحكومية السيابق النائب رشيب

الصلح والمدير العسام لأمن الدولة

اللواء نبيه فرحات ووفد نقابة

للحامين برئاسة النقيب ميشال خطار،

وتقيب الأطباء فؤاد البستاني

المسيرة، وسط الترابط والثلاجم بين الموقسفين ووضوح الرؤية والحررش على دفع عملية السلام، واشار الى ان «السلام َّ حَدِار استراتُيجَي، وُمواَّقَفَ مبدئية لا بد من تحرير الأرض وصولاً الى السبلام الشبامل والعبادل، حبثي يمكن فعلاً قيام علاقات طبيعية.

وتابع «نحن في الجامعة العربية

حريضون على لم الشمل والصالحة القومية العربية وعودة التضامن واعلم أن هذه مسالة صبعية، أنما لا يد من أنَّ نظر حسها، وهي الأنَّ مطروحــة على الساحة، واعربُ عن اعتقاده ان مصيرنا هو أن تتصالح ولا بد من أن نِتَصَارِحٍ قَبِلَ بَلكِ. وَاشْتُعَرْ انْ هَذَهُ المصالحة هي الحاضر الغائب في كل اللقاءات التي تتم وتصادف هوى في يفس كل عسريي لأنّ استسمسرار هذا التشرنم او الشفكك يضر القضية العربية في كل نواحيها. فلا بد من أن تكون لنا وقفة لمواجبهة التحديات التى نمر فيها ويمر فيها العالم العربي، وهُل من توجه الى عقد قمة عربية؟ اجاب دفي الوقت الصاهبر لا اعتقد أن

الشروط متوافرة لعقدهاء وما مدى تأثير التعنت الإسرائيلي التي يستحقها ه. في مسيرة السلام في المنطقة؛ لجابً

وان النعنت الإسرائيلي عقبة رئيس جداً، ويجب ان تشعر اسرائيل انها هي لا تتغضل على العرب بالسلام

أنما السلام كما هو مفيد للعرب، مفيد

اكثر ابضاً لٰهاه.

وفي اي خسانة يصب الخسلاف المصري - الإسرائيلي في اطار عملية السبلام؛ اجباب أنَّ الشَّصرفيات الإسرائيلية واصَحة، ويا للأسفَّ، هي مىئت). التي تسبب هذا الوضع، واعتقد ان ما نشتر وانبع عن صواقف استرائيلية متعنتة، سواء بالنسبة الى القضية الفلسطينية او تعطيل تنفيد اتفاة اعلان المباديء او ما نشر عن مذكرة سرائيلية لمعاقبة مصرء كلها مسائل مريبة ومثيرة ولا يقبلها لا مصري ولا عربي. هذه امور وممارسات يجب ان تنتبهي ويوضع لها حد، وانا احبي جداً مُوقَفُّ الرئيس حسني مبارك مُنَّ الرد الحسسارم على هذه المواقف

الإسرائيليةء وعن المساعدات العربية للبنان قال ونفنت الترامات، لكنها لم تكن بالمقسدار الذي نتسمناه. ولا بد من ستمرار الإتصالات بالأشقاء العرب حتى تقدم الى لبنان كل الساعدات

## سماحة: الإستقرار رحمة: سؤال خيرالله عني ضروري وقانوني ولم يرع

يزعجني طرحه، ولم يكن استغرارياً

وتابع رحمة ،ان ما بقوه به

الرئيس خبيبرالله في جاسبات

الإستحواب يمكن أن يعيد ألى القضاء

اللبناني عزه ومفاخره التي ثالق بها

حزب المنزهين النين هم فوق الشبهات

داخل الجنسم للقضائي ويعيده الى

• اود أن الشير الى ما قاله القاضي

خيرالله في الجلسة (اول من إمس)

متقريبياً لقدَّ قلبت الإصور رأسياً على

عقب (قوله لجرجس الخوري)، وهذا

لأكرر صا كنت صرحت مرارأ انني لا

اللوكل الاعن ابرياء وانا في هذه

القَضَيةَ لا امارَسَ تُور المُحامي كَمحام يريد ان يحَقي شيئنا بل اصر على

ر على سوكلي ان يقولوا الصقسقية كا،

المقيقة، وأنا لا زُلت أصر على هذا

المبدأ. وثمة موضوع سهم هو انقاذ

الضبيس الوطني والحس الوطني

ايضَعاً. وَانْطَلَاقًا مَنْ ذَلِكَ اقْـول أَنْ دَا

الأبرياء ألذي مسقط منذ سنة تقريب

فى سيدة النجاة سيبين الحقيقة

الدَّاصِعَةُ من جَراء حكم أعلى مجلس

قىضىائى فى لبنان تقع على كاهله، وخىمىومىاً على كاهل رئيسى،

مسؤولية تاريخية ليس في احقاق الحق وحسب بل وفي انقاذ حسجس

الزاوية لسنيانُ لنُمَارُ .

وكيف يرى سير المحاكمة؛ اجاب

كما شرحه يعض الصندفء.

استلام دفة الأمور».

■ سئل المحامي إميل رحمة، اكد وكسلاء النفساع عنَّ قُسأنُد والقسوات اللبغانية، المحظورة الدكتور سمير جعجع، عن سبب ايراد رئيس مجلس القضاء الاعلى القاضي فيليب خيرالله منذ زمن بعيد وانه في صيد تقوية استمته لدى ستؤالته ألمتنهم جحرجس توفيق الخوري اثناء استجوابه في جلسة معوى تفجير عنيسة سيدأ النصاة، أول من أمس، ألم يكن رحمة ى مَدِنَى أَرْكَانَ «القُواتِّ» النَّاء سُوقة (الُضوري) الى هناك ضلال التحقيق لينل المحققين الى الأماكن التي كان يرتادها ورفاقه (حيث قبل أن العبوة

فأحباب وكالة الأنباء المركرية، امس وأن رشيس المجلس العسدل القاضي خيرالله طرح السُّؤال من باب حرصة على أن المشاهدات الحسسة تستوجب وجود محامين معنبين فر المُلَفِّ، واستسبعد ان يكون هناك خلفيات، موضحاً انه كأن والتحامي اسعد ابي رعد في ذلك الوقت وكيلين للرائد المتقاعد فؤاد مالك. واعتبر أن السبؤال طرح لأنني ححضرت اول جلسة تصقيق لدى المصقق العدلي صورف فريضة مع الرائد صالك، وهذا استنبع عند الرئيس خيرالله ان اصضار في المساهدات الحسيبة في مبنى الأركسان او سسواد لإضبطاء الصدقية اكثر على شده المشاهدات. ورأى أنَّ ســؤالَّ هَــيـرالله "ضــروري

بري -يقوم بنور كبير وايجابي في

تفعيل مؤسسة المجلس النيابي. والكلّ

يشبهد أنه تمكن من تلك في شكل لم

يسبق له مشيل، والرئيس آلصريري

مقبلون عليه يستأهل فحلاً أن نمر والإجتماعي، ووصف في حبيث الي اذاعية «صبوت لبنان» الوضع القيائم -بالعين البصيرة والبد القصيرة، وقال معلينًا بناء المواطنية، لافتاً الى ءاننا لا نشبهد خطاباً سياسكاً مواطئياً وعودة السياسيين من مدّاهبهم وطوائفهم الى الوطّن بلّ نرى غسربة عن الوطن الى الفسرائز

واضاف وأن تضاعناً عربياً حيياً بقينا ما يخطط لنا ولغيرناء مطالباً وبعسدم التعلق باوشام ولا باحسلامه وقال ءان المهم هو في معرفة استعمال عسقلنا لنرى كسيف سسحسافظ على يستقيلنا متضامنينء

واعتبر ان «على هذه الحكومة او اي حكومـــة، وفي اثناء تاديتـــهـــا متهماتها أن تقوم بالدور اللازم وتتعاون مع حاجات المواطنين من خَسلال النَّوْسُسِسات، وقسال «أنا لا بشبغل بالى الوضع الحكومي، لكن الذي يشسغل فكري ما يحدث في

## السياسي يسهم في الإستقرار الأمني

الإعلام معشبال سماحة «أن ما نحن الدينا بعضنا الى بعض ونتناسى كل صنغـائرناء وقال «ان الأمم في هذه المُرحِلةَ هُو الإستقرار السياسيّ الذي بسساهم في الإستسقسرار الإمني

ىينية وسياسية.

الطائفية والمنهبية بن المسؤولين

السيساسيين، كنلك درى غربة من

المتصرفين بالسان العام من مرجعيات

## 🖪 بيروت - ١الصيادَ؛ - راي وزير

جراء انفجار لغم قديم سزروع في احسدي التسلال المطلة على بلدة 🛎 لازم الطيران الضربي والمروحي وكأنت قوات الإصتلال الإسرائيلي الإسرائيلي احواء الجنوب امس وسط مشطت في السابسة والربع صباحاً قَصِفٌ مُنفِّعِي لَكِثِيرِ مِنْ البِلداتُ كَان المنطقة المحيطة بموقعيها في النبشة

قوياً قبل الظهر ومتقطعاً بعده. ودارت مواجهة عنيفة صباحا بين مجموعات ص المقاومة المؤمنة، وموقع سجد التابع لقوات الإحتلال ومجيش لبنان الجنوبي، وافاد بيان المقاومة انها واستطاعت تدمير معظم نشم الموقع ومرابضه الرشاشية، وسقط معظم عناصره بين قنيل وجريح ووجد اثنان منهم قسيلين على ساتر الموقع، وفي الوقتُ نفسهُ كانتُ احدى مجموعات الإسناد تقوم بقصف مركز ويقيق على داخل الموقع ومحبيطه مكيدة العبو المريد من الإصبابات.

واعترفت اذاعة دصوت الجذوب الناطقية بإسم والجنوبيء بان رجيال المقاومة يقصفون منذ ظهر أمس بالمدافع والصسواريخ ثكنة الجسيش الإسبرائيلي في الريحان وسوقعي الغزلان وسجد واعترفت بان جندياً اسرائيلياً اصيب في الريحان بجروح

واضافت ان بعض القدائف سقطت داخل بلدة الريحان ما ادى الى اضرار مادية في عدد من المنازل، وان محقصية الجيش الإسرائيلي و الجنوبي، ردت بقصف معاكس منذ ظهر امس في انجاه ثلال مليتاً في اقليم التفاح. واستمر القصف حت الثَّالُثة. وتَّابعت ان قوة اسرائيلية اكتشفت فجر امس مجموعة مسلحة بالقرب من ثلة ملينا في اقليم التفاح، فأطلقت عليها ستة صواريخ من نوع «تاو» ولم تعرف الخسائر. وكشفت أن الجندي الإسرائيلي الذي قتل اول من

امس، وجرح رفيق له قرب العيشية لم

بِكن ذلكَ نُتَيِّجَةً عَبِوةً نَاسِفَةً بِلَ مِنْ

ونفذت نقابة صيادي الأسماك في صور اعتصاماً في مقر النقابة في مبناء الصبادين استنكارا للحصا البحري الذي يتعرضون له منذ عشرةٌ

## الخليل: غيرراض عن دور الدروز في اللعبة الداخلية والعلاقة بين بري وجنبلاط ما زالت حميمة

وتابع دان النظرة تختلف عندسا

□ بيروت - ‹الحياة::

■ قـــال وزير النولة لشـــؤون

تكون هذه المعطيات في اساس اعتقابك كرجل تريد ان تخدم وتبنى المجلس الغيسابي أنور الخليل أنه ينطلق في مهماته كوزير ومن منطلقات في الوطن، واذا كَانت شدّه منطلقاتكُ وطنية لأن حساب أي شخص على طائفة ما يعتبر تقليلا من الطموحات تشبهل عندك المشكلة، لأن المشكلية تكبير عندما تصغر انت حجمك وتنظر فقط التي يرينها هُذَا الشَّحَصِ أَو اي من خلال المنظار الصغير جداً لوجونك انسبان في هذا الوطن، واضاف، في وفاعليتك في هذا الوجود، منشبياً او مناطقياً أو قَلُوياً. ولكن عندما تعرف حديث الى «اذاعية لبنّان الصرء امسّ في قرارة نفسك أنك في النتيجة مهنا مهذاً لا يعنِّي انني قساس ان المنكر لما يؤثر في وجلودي، كاحد اعتضاء حاولت لا يمكن أن تنزع نفسك عن كل ما يصيط بك في وطنك ومحديظك الطائفة الدرية، على العكس، كل صا الأوسع، عندها ترى الأمور من منظار هناك في الوطن، بدءاً من الطائفة الدرزية وانتهاء بالعمل الوطني يؤثر، وقد اثر في طريقة عملي سابقاً ولا اسهل وإسلم لتقبل بعض التناقضات، وهذه ليست حديدة. وكما أن الأمسر (النائب) طلال ارسلان قريبي، كذلك الوزير وليد جنبلاط قريبي ايضاء فهذه عيني وهذه عيني ً وَلَكن هذه ليست اشياء جديدة في السياسة المرزية التي شهنت دائماً انقسامات

بالدرون ولمكن من هذا المنطلق لا اشعر أن هذاك احراجاً اطلاقاً، وأبدى الخليل «عـدم رضـاه عن الدور الذي يؤديه الدرور في اللعب الداخلية في الوطن. ولا اعدُ قد ان أي طائفــة أو فَــريق يَمكن أن يقسول أنَّه راض عن كل ما بحصل. ولكي يقول الوزير جنبسلاط أن الدروز في لبدأن يعاملون كالبرغش او البعوض، فيجب ان تكون هناك اسباب كثيرة دفعته الى اساسيا وتاريضيا في هذا الوطن ولا اعتقد أن هذا الدور يؤدى اليوم في كل معطياته...، واعترفُ بأن الْأَوْسَسَّات الدرزية مغير فاعلة وغير عاملة في شكل استناسي، وكتمنا تشكو علياً الصنحبيند المسيناسي الأوسع از سؤسساتنا في الدولة لم تنهض بعد بمسؤولياتها، تشكو من ان المؤسسات ضُعفتُ أمام وجودُ الاشتخاصُ. وهذه علة في العالم العربيء.

وهى كانت قاسمة للوطن عندما كانت السياسة الدرزية تخطط للإنقسامات السياسية العريضة في لبنان، ما بين قيسي ويمني ويربكي وجنسلاطي. فألعمانية ليست فقط مصمورة

وقال ،قد أكونَ ٱلقصر الأكبر في معالجة شنؤون الطائفة في شكل علمي ومنطَّقي، وكنت اريد ان أَرى ان هناكُّ وَّحدة مُتَّكَامَلةَ في رؤيةَ الأهداف التي الطَّائفة كجزء من الأجزاء الأخرى من الطوائف فيه، واعتقد اننا لم نتوصل الى رسم أفأق متكاملة برؤية موحدة واسترأتيجية سوحدة لكى نكون

وعن ترويكا الحكم وانتــقـــادات لوزير جنب لأطلها، اعرب الخليل عن اعتقاده ان الترويكا فلاهرة تؤكد ما اشرت البِّه سـأبقًـأ، لجـُهـةٌ تغلب الأشخاص على صيغة المؤسسات. والمشكلة ليست قنقط في الترويكا، ولكن يجب ان نبني مؤسسات قادرة على تحمل مسؤولياتها كي تقل قيمة تأثيسرات التسروبكا في عسمل شده

واعتبر ان الإنتقاد وحدد لا يكفي، داعيها الىءالعندل الجندي على بناء المؤسسات. وتابع مني اكثر الأحيان نسمع كالأماً على بناء المؤسسات. والأشخاص انفسهم الذي يقولونه وينشقدون الترويكا ينهبون بارتباك مباشر بحل كل الإشكالات على صعيد تتخصني وعدم اشغال المؤسسات فى هذه المواضيع، مناقضين تماماً الموقف الأسباسي الذِّي يعطى عَلناً. انا لا أقدر ان اقـولُ ان غَـيـَابِ النّـرويكا يـضفف الإشكالات التي نقع فيها ويزيد في

وقيال أن والحيض على تقسريب للمسافات بين الرئيسين نبييه بري ورفيق الحريري غير موجود. واعتقد ان المسافات تبعد وتقصير، بين سدة واخرى، لكن بعض الناس يتصور ان هذه السافات أكبر بكثير من حقيقتها، لكنني اتصبور إن في اسباس العلاقة بين الْفريقين، الكثير من الروابط التي تُسْمِهِماً، ألا ان التَّحامِل السنياسيَّ يغير في بعض التصرفات بين هين وَلَقُرِ، وَآذا ُ حَصَل تَبَاينَ فِي وَجَهَاتُ لنظر من وقت الى أخسر، يجب الا نعتبر أن الأمور خربت. فهذا التباين عبروري في النظام السووراطي، والآ صبح حتماً يظهر الصورة ننسها في كل تُفَساطيناً في المواضَّسيع على كلَّ

### يقوم بعمل لا اعتقد أن اي سجلس ورراء سبق له ان تعاطى مع هذا العدد من المشاريع التي ترسل الى المجلس النبائي، ولا أعتقد أن حكومة ما كانت ف علمة في حد بقارب هذه الحكومة، على رغم كل الإنتقادات،

وعن العلاقة بين بري وجنبلاط عبلاتها،، واشبار الى «ان المصلحية العاصة تفرض ان يكون ثمة موقف قال الخليل «أن أسأس العلاقة بينهما مبتين بغض النظر عن الظروف التي موحد من الأمور الأساسية التي ليست صوضع خلاف اطلاقا بين الرئيسين يمكن ان تحسيط بها بين سرحلة واخرى، والحجم الإعلامي الذي يعطى (برىوالحريري)، وأعرب عن أعشقاده ان الرئيس

أحياناً في شكل خاطىء لتفسير بعض الكلَّام، والعلاقة ما زالَت حصيمةً،. وعن اساس الخلاف بينهما الذي يعود الى تقسيم النوائر الإنتخابية. قَالَ وَاعْشَقَدُ أَنْ الشَّنِيَّ الذِّي يُطَمِّحُ الَّي بلوغته هو أن يمتسبح لبنان دائرة انتـضابيـة واحدة، ولكنّ من ناحـيـة عطية هذا غير صعكن اليوم. واعتقد أن بين برى وجنبلاط قصة الدوائر، ويتم الأتفاق عليها وليس المهم ماذا يحكى اليوم، بل الى اين نصل.

## كرامى: الديموقراطية ممارسة فى خدمة الشعب

■ بيــروت - «الحــيــاة» - شــدد رئنس الحكومة السابق النائب عمر كرامي، في تصريح في طرابلس امس، على وأن الديموقسراطيسة لا تكون الا بيدوقراطية الممارسة في خنصة هذا الشبعيء. واعتبر ان ألمساواة في القطاع التربوي من دون الإستثناءات خطوة عظيمة فالعنل اسناس الملك في كل المواضيع، وطالب بالعودة الي الشَّعِبِّ، والقَّاعدة الذِّي شي ضيان اللعبة الديموقراطية التي يتغنى بها لبنان، وانتقد عطية فسنخ النقابات، مشيراً الى النها طاهرة غريسة

وكسان كسرامي النسقى رئيس الحكومة السابق التأثب امين الصافظ والنائب سليم حسيب والمثير العيام لتحاويبة موضفي النولة عبيد الله افيوني ورؤساء مصالح.

## ALMA - VISTA I

مشروع فضم وجاهز للسكن شقى ٢٠٠ - ٣٥٠ - ٢٠٥ م٢ إطلالة ساحرة على خليج جرنية وجبل حريصا وعلى حديقة مليثة بمحتلف أنواع الزهمور تقسيط لغايسة ٧ مستوات استلام توري عبد توتيع العقب

نادي للصحة، قاعة للحفلات، مسبح ، Cave مواقف مسقوفة، مياه معقمة، كهرباء ٧٤ ساعة ومواصفات أخرى عديدة جونية - لبنان: ٩١٠١٦٦ - ٩١٠١٦٧٠ فاكس: ٢٩٦١٩٩١٠١٦٠ ٩١٣٥٦١/ مناك قخيري: ٩١٥٥٢١/ ٩٠٠٠

ديم خدمة أجهزة الصراف الألكتروني

الخدمَة والإبداع هما من مميّزات البنك السعودي البريط اني. واحتف الأبسرور ١٠ سَنوات على تقديمنا



MARKULI BERNINI



البنك السعودي البريطاني The Saudi British Bank

معسك فنيى المملكة وحس

وأوضح تقيبة أن هذه المنصاكم

الغيث بعدما أقر المجلس الوطني

الانتقالي (مجلس تشريعي) الاسبدع

المساصي تعسيلات على القسانون

الاضرى فسان الاعتمال الارهابية أو

اعمال التخريب ستنظر فيها المحاكم

الجنائية المسالحة آلي ستطبق

القَّانون الجزائي ان على مستوى

وكتبت صحيفة اليبرتي، امس أن

محمد الرنموش (٤٥ عاماً) الذي كان

بعمل رئيساً معيناً من قبل الدولة

لمجلس مدينة واقعمة في منطقمة

القبائل شرقى العاصمة الجزائرية

قتل بالرصاص قرب منزله الخميس

المناضيّ وهذاً هو المنَّذي الثَّالَثُ

عشير الذي وريت انباء عن قتله هذا

الجرائرية، عن أجهزة الأمن الجزائرية

ان خمسة اسلاميين منشعدين يشتبه

بأنهم قتلوا رئيسة جمعية نسائية

قصوا في منطقة تبزي أوزو الخميس

ايضًا. وكَانَت نبيلة جَمنينَ (٣٥ عاماً)

اغتيلت الاربعياء خيارج منزلها في

. . . من جهة اخرى نقلت ، وكالة الانباء

واضباف وعلى غيرار القيضيايا

الجرائي والدعاوي الجرائية.

شكل الدعوى او مضمونها».

.

وتكسأ

عوار

----

ساند

, 🛮

\_-

سي مد.

سنيسى ژ

• ولكن اقشرابكم من الجبهة باعد

- نعم ان الهــوة بين السلطة

والمعارضة في الاتساع وثلك بسبب

رفض السلطة للما جناءً في ارضينة

العقد الوطني وما تطرحه المعارضة

من حلول تعلُّوم على مسبدا السّراك

جميع القوى السيأسية بما فيها

الْإِنْقَادُ في الحل. وليس في سصلحة

أحد استمرار هذا التنافر إذ نؤمن انه

متلما لا يمكن ان يكون هناك حل من

دون الجبهة، نقول انه لا يمكن ان

يكون هناك حل أيضـــاً من دون

مع بعضها بعقلية تعايش ونفسية

تسامح من أجل المصلحة الوطنية

العاملة لا المتصلصة الفشوية أو

تماماً وتصر على استنصالهم. فهل من

مكان لهم في مؤتصركم القادم واقصد

بالتحديد حرب التحدي (الشيوعي سابقاً)

والتجمع من لجل الثقافة (حزب سعيد

أعلنوا من عداوة سافرة لكل ما له

صلة بالاسلام والشوابت الوطنية

والموروث الحضاري والشقافي

للشعب الجزائري وضد كل الوطنيين

والاسلاميين. ولما تسبيوا فيه من

مصائب لحقَّت بالشعب. ولكننا مع

هذا نقبل بهم إن تراجعوا عن سياسة

الاستتصال وانضموا للداعين الي

المصالحة. فبلا أرى مانعاً من

حضورهم على قاعدة من تاب تاب

● هناك لغط حـول عـلاقـة النهـضـة

وجبهة التحرير الوطني وان التعاون بينهما

له طبيعة جمهوية ونحو ذك فعما

- للناس ان بستنتجوا ما شباؤوا

واحسب ان انفاق حزبين أو مجموعة

أحزاب حول تصور عشترك في الأزمة

- والحل أمر ايجابي جنير بالتشجيع، ونحن منذ عام ١٩٩٢ نسعى للتحرك

لُحل الأرْسة في اطار تكتل يهدف الى

المصالحة الوطنية واحمد الله عز

وجل أن وفقا الى ذلك، وانجاز

أرضية العقد الوطني وارجو أن يكون

الأنسي أفسضسل بإننه سسبحسانه

- لا أتصور أنهم سيحضرون لما

• هذاك أحزاب ترفض الاسلاميين

الحربية او الجهوية.

بجب ان تتعامل جميع الاطراف

- حنضبورهمنا اللقناء كنان دلالة واضحة على رغبة الاحزاب في سمج الجبهة في الحياة السياسية وفية ايضَناً دلالةٌ على قناعة الآحراب أنه لا يمكن ان يكون حل من دون مشاركة الجبهة. ولا شك أن موقَّفًا مثل هذا يتُعَارِضُ مع مبوقف السلطة. ولكن مجموعة العقد الوطني ترى ان من ولحبها بعدما استنفدت وسائل النصح للسلطة، اشتراك الجنبسة الإسلامية في حوار تساهم فيه مع بقية الأحزاب في مسؤوليات حل الأزمة. فقررت انْ تباشىر بنفسها عملية اشراك الجبهة وبمجها فى الحيناة السيباسيية وهى واعية ا مسلكها هذا هو الأنفع للجزائر شعبا ووطناً.

 لكن هل الجيهة الاسلامية مجمعة على اتفاق روسا خسمسومساً أن هناك جماعات فسلحة رفضته؟

## 🛘 جدّة – منّ جمال خاشقجي:

■ كان الشيخ عبدالله جاب الله

المفتى مع الشيخين عباسي منني والمعتقل الفاشرة، وفي اليوم التالي ألمستقبل للاسلام في الْجِرَائر. أ وقياد جياب آئلة بنجياح نسبي وساطة - يرفض الجميع تسميتها كنلك – بين الحكم وشيوح والانقاذ،

لكنها توقفت تماماً الأسبوع الماضي يعدما عُجِرَ الطرفان عن التَّوصل اليَّ اتفاق لوقف العنف وحل مسسالة اللاشرعية في الجرائر. وحاول جاب الله أن يقدم ألى السلطة مشروعاً للحل وافقت عليه دالإنقاذه وغالبية الاحزاب الجزائرية (ندوة روما). لكن السلطة رفيضت هذا المشبروع على رغم ان زروال كسان بيطالب شسيسوخ الانقاد بتبني بعض ما ورد فيه. وكان مشبروع الحل هذا الشمن المحتوقع للانفراج النسبي في العلاقة بين الحكم والجبهة الأسالامية الذي بدأ أو الله العباء المساضي. لكن رقص الرئيس زروال الاجتماع بحاب الله قبل استبوعين مستثلاً لاحتراب المعارضة اظهر المدى الحقيقي الذي وصلت اليه كل جهود الحل في البلاد. وفي سا ياتي نص سقابلة أجرتها والحياة، مع زعيم حركة النهضة الحرائرية الذي يزور السعودية في زيارة خاصة حالياً.

• ما هو الهدف من إشراك الشيخين على جدي وعبدالقادر بوخمخم (من زعماء الانقَّادَ) في النبوة الصحافية التي عقبت الاستبوع المناضي في العنامسية

– ليس كل الجماعات المسلحة محسوبة على الحبهة. لقد حضر لقاء رومسا الأخ أنور هدام بتكليف وتَفُوبِضُ مِنْ قَائِدِيُّ الْجِيهَةُ الشِّيخِينُ عباسي وبلحاج، ولنلك ما توصلنا اليه مِن تَصُورات بِعَتبر ملزماً لَجميع الأطراف الموقعة للوثيقة بصفتها

الإعتياسة.

بالشيخين عباسي ويلحاج، فهل اعتمدا اتفاق روما من دون أي تصفظ وهل يمكن القول أن أتفاق روما المسمى والعقد الوطني، يمثل رأي الجبهة الاسلامية

- أنا اؤكد انهم (قادة الجبهة) تبنوا ارضية العقد الوطني وراوا فيها مخرجأ سلميأ شاملا وعادلا اللَّرْمَة القَائْمَة في البَّلاد. ولقد تَّاكدتُ من ذلك شخصياً في مكالمة هاتفية مع الشيخ عباسي. • • الشيخ عباسي. • • وصفت جهات عدة بينها دولية

اتفاق روما بأنه معتدل وأرضية مسالحة للتفاهم فلماذا رفضته الحكومة وهل هناك سبب محدد عرفتموه من خلال اتصالاتكم

– الحكومة رفضت استقبال وفد رسمي بمثل الاحراب لاطلاع الرئيس (رَرُوالٌ) على العقد الوطني والتعرف على رأيه فيه. لكنها طلبت لقاءات منقرية وغير رسمية ونجن رفضنا ذلك. واعتقد أن ما توصلنا البه في روما اكبر بكثير مما كأنت تسعى النه السلطة خُلال محاولاتها في جلسات الحسوار الوطني، وكسان ألمسوقف المنطقى المنتظر منها هو قبولها بارضيته العقد الوطنى وتفاعلها ألانحاني معه. لكنها للأسف رفضته حملة وتفصيلا لاعتبارات كتيرة أهمسها الانتخابات، وعملت على تشوية مجموعة العقد الوطني مستخلة الحساسية البينية لدي الشعب الجزائري ضد الصليبية وكل

ما بأتى من الحارج. • ما الذي يستطيع تحالف المعارضة فعله بعد رفض الحكومة للعقد الوطني؟ – مبدئياً ندعو للعودة الى المسار الانتخابي لكن في اطار سياسة شاملةً لمعالجة الأزمة تبدأ بتوفير جملة من

انتخابات حرة عابلة وتعسية. وهذا

الطرح ليس جديداً على الحكومة فقد

سعقته مَنْ قَبِل لكنها أصرت على

الذهاب منفردة في الانتخابات

الرئاسية في ظروف أمنية وسياسية

وإعلامية لا تسمح باجراء أنتخابات

حبرة عبائلة وتعبيبته لذلك وفضينا

التوقيت المقترح للانتخابات. وندعو

السلطة مرة اخرى القراءة الايجابية

لاقتراحات سجموعة العقد الوطني

وننوي تنظيم لقاء وطني في الجزائر

يضم الاحسزاب والجسم فعيسات

والشخصيات الوطنية يساهم في

تفحيل وتحسين ارضية العقد

الوطنيّ. وقد استُسنّا فتريق عمل

عبهد له بتحضير الكيفيات اللازمة

للتجنيد الجماهيري الواسع حول

هل تتوقع عقد هذا الاجتماع ومن

- في أقرب الآجال الممكنة بإنن

سيحضره، وهل ستدعون الحكومة إلى

الله، ونُستعى الى ان يكون قسبل

الانتخابات الرئاسية التي ينوي

المشاركة فيه؟

الشروط أهمسها اطلاق سراح المعتقلين واعادة الاعتبار القانوني للحبهة وتنظيم محادثات جادة وشاملة ومسؤولة مع المعارضة الندوة الصحافية في الجرائر قبل تُنعث على الطمأنينة في امكان تنظيم

ما رأيكم في التنصريح الأخير

كماً كانوا يقولون من قبل. • • ما رأيك استناداً الى خلفيتك الشرعية في مسلقة جواز اجتماعكم في روما وفي كتيسة لحل أزمة بلانكم. وهذا مأ

والشرعية، وسيفتح لجميع الأحراب والشخصيات الوطنية اذ ان هدفه هو

ايجساد اجتمناع وطني حنول الحلول وفيتما يخص الحكومة اتصبور انها لنُ تدعى اليه في المرحلة الأولى لأن هدفنا بلورة تصلور مع القبوى السياسية والمدنية للحل ويقدم بعد ● يبنو تجمع المعارضة تحالفاً ف ضاف أحداً وسول انتم معام تنون الى استمراره خصوصاً أن هناك من أبتدأ متعكم في لقاء روماً الأول وغاب في اللقاء

الثاني مثل الشيخ محفوظ النحناح - مجموعة العقد الوطني تتشكل بالقعل من أحرّاب مختلفة عن بعضها. فهناك النيار النيموقراطي والوطني والاسلامي، وهده له حُوِّن قَيْمًا بينها أتحادأ او ائتلافا وانما كونت اتفاقا على طبيعة الأزمة والحلول الضرورية والمسمكنة لها. واكدنا أن هذا لا يتعارض مع استقلالية كل حرب في مواقفه وعلاقاته شريطة الابتعارض ذلك مع محستوى أرضيية العقد • ماذا عن محفوظ النحناح وحركته محماسه وكذلك نورالدين بوكروح وحركته

Outside the second of the contract of the cont

نسعى اليه. - ليس لي اي دور في إبعاد هنين الطرفين. والحقيقة انهما أبعدا ولم بختارا الابتعاد وذلك يسبب مواقفهما من اللقاء الأول. ويمكن ان ينضما الى اللقاء الوطني العنام السرمع عنقنده خلال الأشهر القليلة المقبلة.

> واضح، فسأنتم مع التدويل وضعه في أن واحد فما رأيكم؟ الى روميا نهاب ضرورة اذ لم تسمح الظروف باجتماع جميع الاطراف... ● ولكن الجبهة الاسلامية حضرت

موقفكم من تدويل الأزمــة غــيــر

(حنزب التنجديد). هل ابتعدا أم أبعدا

اللازمة والمناسبة لحلَّ الأزمة.

 حضور الجبهة ليس المشكلة. اكتىفى بذلك، واعود الى لقاء روما. هناك جُرت الاجتماعات بعيدة عن أي تأثيرات ضارجية والنشائج كانت جزائرية بحنة ونصت أرضية الإنفاق على رفض جسمسيع الأطراف تدويل القضية وأن كنا نسجل وبكل أسف مسبعى السلطة لتدويل المواجبهة ونلك بتأليب العالم والحصول على مساندته في مكافحة الجماعات

للرئيس الفرنسى فرنسوا ميتران واقتراحه عقد ندوة لحل الأزمة الجيزائرية في اطار الاتحاد الأوروبي؟

- ندن نرفض ما جاء في تصريح ميتران ونعتبره تنخلأ في ألشؤونَ الدَّاخُلِيةَ للسِلاد وأن رأيناً فيه في الوقت تفسيه توعياً من الشحيول الايجابي في موقفه في تكييف الأزمَّةُ اذ بل تصريحه على ان الأزمسة سياسية وليست أمنية أو اقتصابية

المعارضة انها افتربت كثيرا من مواقف الجبهة الاسلامية للانقاذ خمسوهما في - وظفت السلطة الدين في

التحالف الأخير بروما. فعا رأيك؟ صبراعيها السيباسي ووظفت - لا ينب في ان يطرح الإشكال بهذه الصورة لأنه قد يثير حساسيات الحسياسيية الدينيية الشديدة لدي الجرائريين ضد الصليبية والكنيسة تحن في غنى عنها والسهم ان يدرك من دون أن تقدم أي دليل شرعي يفيد الحميع اننا في أزعة عميقة جداً وإن بعدم جواز الاجتماع في الكنيسة. حلها ينبغي أن يكون حلاً سياسيا والواقع أنَّ الاجستسطَّاعُ لم يكن في ص \_, \_\_ ... كنيسة وانما في مقر للجمعية (سانت شاملا وعادلا سدا بمحادثات حابة بين السلطة والصعارضة تتوفر فيها ايجيديو) ملحقّ بالكنسية. ثم هب ان كل الخسمسانات التي تسسمنح الأجتماع كان في كنيسة فصا الذي يمنع نلك شيرعاً. لقد بعث رسول الله بالاتفاق. صلى الله عليه وسلم بإصحصابه الى بينكم ويين السلطة ومن الواضع ان الحيشية المسيحية لأن بها ملك لا السلطة والمعارضة تسبيران الأن في يظلم في جواره أحد. واستقبل وفد طريق لا ينتهي بلقاء بينهما حتى قال نصاري نجران وتحاور معهم في رعيم جبهة التحرير عبدالحميد مهري: لو مسجده وسمح لهم بالصلاة فيه. وقد اتفقنا (أحزاب المعارضة) في مكة سجل التاريخ الاسلامي صوراً عديدة المكرمة فلن تقبل السلطة ذلك الاتفاق.

من هذا التسامح الاسلامي وسجل لنا مرات كثيرة صلّى فيها المُسلمون في كنَّائس النَّمساري. والعكس صحيح. ولقد طالبت أكثر من مرة بحقى في البود في التلف زيون لازيل مستل هذه الشبهات ولابين للشعب مقاصد الاجتداعات وما أشتملت عليه أرضية العقد الوطني من حلول عملية جادة التحقيق الأمن والاستقرار، ولكني منعت من ذلك لأن السلطة لا تريد انّ يعرف الشعب مقيقة ما يجري وما

• ما رأيك في ظاهرة العنف التي استشرت في الجرائر وغيرها من بلاد المسلمين وكيف ستؤثر على مسار عمل الحركة الاسلامية المعتدلة ولماذا لم يصدر عنكم موقف تجاه العنف في الجزائر؟ - هذا موضوع شائك ومسقد

وعملت كثير من الدول على استغلاله

لتقنين المواجهة الدولية لظاهرة العنف والحركات الاصولية، وهي في اعتقادي مواجهة للاسلام والحركات الاسلامية التي تريد ان تحقق أصال الأمسة في عسودة السسيسادة للشسرع والسلطة للشبعب. وادعبو قيادة هذه الدركات الى مؤثمر جامع كنت أتمنى لو يكون في بلدي الجزائر لو سمحت بنلك الظروف ونلك للنظر في إبعاد مقررات وزراء الداخلية العرب ووثيقة السلوك التى اعتمدت في قمة الدار البيضًاء (الإسلامية) حتى يقوموا

مسيرة الحركة خلال هذا القرن ليخرجوا بعمل يرشد مسار الحركة الاستلاميية ويمد الشبياب الاستلامي العسسامل بكل العسسوامل الفكريأ والسياسية والتنظيمية التي تساعد على ادارة الصبراع وتفويت الفرصة أمام من يكيدون للاستلام والمسلمين مستغلين ظاهرة العنف المتناسية في

والإسبلاميية. ● ما رأيك الشرعي في العنف الذي يجري في الجزائر باسم الجهأد؟ - طرح أكستسر من مسرة مسوقف الإسلام من ميثل هذه الاعتمال. وفي رأيى أن هذا الأشكال لا يحل بعنطو الجوَّازِ شرعاً من عنمه، لأن للظاهرة اسبابأ مختلفة منها ما هو سياسى ومسا هو أمني أو دعسوي أو فكري أوّ ابديولوجي. وادا أربلت الأسبباب

بعسسض البلسدان العسربيسسة

السياسية والأمنية لسهلت معالجة

الأسباب الفكرية والعقائدية.

من امس بث نصبائح الملة علرب لد «الجماعات الإسلامية المسلحة» تدعـوهم الى الكف عنَّ «القـسـاد في الأرضَّ، بأسنم الإسلام.

وبث التلفريون رسالة للعبالم

وأعشبر البوطىما ارتكبته والجماعات الإسلامية المسلحة، في حق الشعب والوطن منافياً للشرع، بعد اعترافه بان محق هذه الجماعات سلبته منهم السلطة القائمة.

عام ١٩٩١ «يدعو الى تفتيت صفوفً المسلمين. ودان البوطي الإجتماعات التي تمت في جمعية «سانت ايجيدو» في روما واستغرب ان يحتكم المسلمون

🗷 بدأ التلفريون الصرائري اول

السوري الدكتور محمد رمضان سعيد البوطى نقلتها امس الاذاعة والصحف الجزائرية وفيها دعوة الى وتحكيم كشاب اللهو وومراجعة الذاتء ودالتسخلي عن التطالب السياسة.

وكشف عن وجود خطة ،اميركية -غربية، لضرب الأسلام والمسلمين

الى غيرهم: :

وأفادت مصادر في التلفريون الجزائري انه ثم تسجيل مجموعة من الحلقات موجلهة الى الجماعات الإسلامية المسلحة من قبل المة عرب وسيتوالى بتها خلال الأسابيع

مقتل رئيس بلدية في شرق العاصمة

التلفزيون الجزائري يعرض برامج

لرجال دين عرب ينددون بالأرهاب

. من جــهــة أخــرى، ازداد الوضع الامنى تدهوراً في ولايات الوسط بعد التفجيرات التي لحقت بالجسور الرابطة للحاصمة بشرق البلاد وغربها وجنوبها خصوصا في ولايات: الجسرائر، بليدة، بومسرداس وتسازا.

وتغيد معلومات من صصادر مختلفة أن الجماعات المسلحة تسعى الى قطع المواصلات بين العاصمة وبقية آلمدن المحيطة بها، للضغط عَلَى الراي العسام البَّسِرُ الْرِي ونشر القوضي والبلبلة في الشَّسارعُ

ورير العدل على صعيد أخر (أ ف ب) أكد وزير العدل الجزائري محمد تقية في مقابلة نشرتها امس السبت صحيفة والمجاهده الحكومية الغاء ثلاث محاكم خاصة مكلفة النظر بقضايا والارهاب والتخريب.

## مشتيراً الى تقرير للكونغرس الاميركي

حوار بين الاطلسي ودول في المتوسط

> ■ رومنا - أ ف ب - أعلن الأمنين العنام لحلف شيمنال الاطلسي ويلى كلايس في روسا انه سيلتقى الجمعة المقبل في بروكسيل سفراء خمس دول في جنوب البحر الابيض المُتوسطَّفَى: الصَغرب وموريتاًنيا ومُصرُ واسرائيل وتونس للبدء معهم بدحوار المواجهة تهديدات التطرف

> وقال كلايس في مؤتمر صحافي عقده مساء اول من مس بعد مجانثات اجراها مع رئيس الحكومة الإيطالية المبرتو بيني: «سنحدثهم عن منظمة حلف شيمال الأطلسي وسنطلب من سفراء هذه الدول ان يعرضوا علينا مشاغلهم ومقترحاتهم عن مشاكل الإمن (في حوض المتوسط) المهدد بالتطرف العنيف، وأضباف أن هذه الدول الخيمس أقيد تُصبح في المستقبل ست إو سبع،

> وَأُوضَح أَن «الحلف الإطلسي ليس عدواً على الإطلاق لأي دين وبالتالي ليس ضد الاسلام أن ما يقلقنا هو تطرف يلجسا الى العنف والإرهاب، وتابع قسائلاً ، أن الحلف الاطلسي حريص على مواجهة هذا التحدي الحديد الذي يتمخض عنه توتر أمني وعدم استقرار في المتوسط. ونريد ان نفتح حواراً مع الاسلام وليس مواجهته ولا نعد لأي نوع من المعارك معه،

ووصف كالايس مصابقاته مع بيني بـ «المشمرة جداً» مشيراً الى امشاركة ايطاليا البناءة في مهمات الحلف الاطلسي سواء كانت مهمات تقليدية أو مهمات جديدة. واعتبر الرجيلان ان من الضيروري تسيريع اطلاق «سياسة الحوار في المتوسط التي ستكونَ كما قالَ كلايس

### احتحاج ليبى ضد اتهامات بانتهاك حقوق الانسان «لمواحهة التطرف» 🗀 نيويورك - من راغدة درغام:

■ طالبت الحكومة الليبية الجمعية العامة ومجلس الامن واللجهزة المختصة بباتخاذ التدابير الكفيلة باجراء التحقيقات اللازمة، في شأن ادعاءات عنَّ انتهاكات غير مشروعة لحقوق الإنسانُ في ليبيا.

ووجه المندوب الليبي السفير محمد ابو القاسم الزوي رسالة الى الأمين العام للأمم المتحدة النكتور بطرس غالى أشار فيها الى تعليق لاذاعة صوت أميركا ميعبر عن وجهةً نظر الحكومة الأميركية، احتوى هذه الادعاءات. واعتبرها مرزيفة م. وقال في رسالته أن ليبيا «تفند المعالطات والافتراءات التي وردت في هذا التّعليق التي يقصد منها وفي هذا الوقت بالذات تشويه سجل حقوق الانسان في ليبياء وهي تنبرج في اطار والحملة الشرسة التي تقوم بها الولايات المتحدة ضد ليبياء. وأعرب السفير اللبيي عن استعداد حكومته ولاجراء

تحقيق محايد عن انتهاكأت حقوق الإنسان، وبأي صورة كانت للتاكد من صبحة هند الإدعاءات الزائفة. كما نُصر في الوقت نفسه على ان يتم التحقيق في البلد نفسه الذي يتهمُّ البلدان الأخرى بانتهاك حقوق الأنسان الاوهو الولايات

وأوضحت الرميالة أن الولايات المتحدة دهالها وأقلقها الاستشقرار الصيباسي الذي يتصنع به الشبعب الليبي والالشفناف حنول قينائته والصنمود على رغم الحنص الاقتصادي الظالم الذي كأن نتيجة هيمنة بعض البول الكبرى على مجلس الأص، وعلى رأسها الولايات المتحدة. ولذلك، تسبعي الولايات المشحدة وراء «النيل من سمعة الجِماهيرية العظمى والتشكيك في نظامها السياسي.

## التَعَلَّام اجْراعَمَا. واصْبَحَى مَثْلُ هَذَأَ اللقاء مطلباً اساسياً للجماهير قمة مصرية. سورية قريبا

اطراف الرباعية الى جانب الولايات المتحدة عقدا في طابا للبحث في التعاون الإقليمي الاقتصادي - على مستوى ورداء التجارة والثاني في واشنطن ألبحث في دعم مسيرة السلام - على مستوى وزراء الخارجية.

ورفضت مصادر ديبلوماسية مصرية الربط بين الاستئناف المرتقب التنسيق المصري - السوري وبين تصاعد الحملات الرسمية بين مصر واسرائيل مجنداً، وقالت: وأن التشاور بين القاهرة وبمشق لا يخضع الى مؤثرات خارجية، وقناعة الطرفين لم تتغير، كما أن هناك خلافات في وجهات النظر بين مصر وسورية الا ان مثل هذه الخلافات امر طبيعي ولن تعطل استمرار التشاور والتنسيق، وجددت تتكيد أن القمة الرباعية «لم تستهدف الضغط على سورية وانما كان هدفها انقاذ العسار التقاوضي الفلسطيني – الاسرائيلي من أزمة مدمرة يتعرض لها». ويكرت «أن مصر تفهمت رد الفعل السوري على القمة الرباعية، وجرت التعارف المساوري القالمة الرباعية، وجرت التعارف الساوري التعارف التعار

محانثات بين وريري الخارجية المصري السيد عمرو موسى والسوري السيد فاروق الشرع في أعقابها في القاهرة، لافتة الى «أن ريارة الشرع لمصر بعد القمة تؤكد القناعات الموجودة».

ونفت المصابر نفسها ما تربد عن تأجيل اجتماعات اللجنة الطيا المشتركة برناسة رئيسي وزراء البلدين إلى اجل غير مسمى، وكان مقرراً عقدها في القاهرة خلال الاسبوع الاول من اذار (مارس) المقبل. وقالت أن ارتباطات داخلية وخارجية اجلت موعد الاجتماعات وأن الاتصالات قائمة لتحديد موعد مناسب اخر. مُن ناحية أخرى روت مصادر ديبلوماسية مطلعة في القاهرة لـ والحياة،

من تحقيد أحرى وول مصادر سيبوماسية سست مي مصادره مراسية المصرة على المعاورة على اللقاء الثلاثي الذي ضم وزراء خارجية مصر عمرو موسى واسرائيل شمعون بيريز واميركا وارن كريستوفر في والشنطن الاحد الماضي والاسباب التي ادت الى صدام بين موسى وبيريز ما اضطر كريستوفر الى انهاء اللقاء تغايياً لمضاعفات خطيرة ليس فقط على صعيد عملية السلام، وإنها ايضا المضاعفات خطيرة السرائية على صعيد عملية السلام، وإنها ايضاء المسائرة السرائية السلام، وإنها المضاعفات خطيرة السرائية السلام، وإنها المضاعفات خطيرة السرائية المسائرة الم على صعيد العلاقات المصرية - الاسرائيلية. ويأتي كشف المصادر لما جرى في وقت تشهد فيه العلاقات بين الطرفين

ب اتهامات وجمه ها رئيس وزراء اسرائيل اسحق رابين خمال الايام الماضية اعتبر فيها ان مصر تنهج سلوكا معاديا السرائيل ما استدعى توييخات وجهها الى رابين الرئيس المصري الخميس المأضي في تصريحات تسامل فيها عما اذا كانت اسرائيل تعد لحملة هجوم جنيدة ضد مصر .

وعلى الرغم من الصدام الذي حدث بين موسى وبيريز الا أن القاهرة مرتاحة لأن الطرف الاميدكي كان شاهداً على منا جرى، ورأت أن ذلك ريما يجيف محاولات اسرائيل تعبة الولايات المتحدة ضدها. فبالسبة الي ما وصفه بيريز بالسياسة المعادية التي تنتهجها وزارة الخارجية

مباسب على حدد بيرير بدء الاتهامات في «الترويج ضد المعاهدة الاردنية - الاسرائيلية، وحشد الموقف العربي ضد تكرارها على المسار السوري، والهجوم على مبدأ تلجير الارض ويقاء المستوطنات الاسرائيلية على اراض عربية، والهجوم على مدا تلجير الارض ويقاء المستوطنات الاسرائيلية على اراض عربية، والضغط على دول عربية وافريقية لمنع استثناف او انشاء علاقات ديبلوماسية او الدخول في مشاريع اقتصانية مع اسرائيل، والالتَّفاف حول المعاهدة المعنية وتسريع الحركة في العلاقات العصرية - الاربنية لاحتواء اي تطور في العلاقات الاسرائيلية - الارتنية، وبفع المفاوض الفلسطيني الى التشيد وتَّأُويلُ تصوص اعلان المبادئ، والضغط على رجال الاعمال (المصريين) لمنعهم من عقد صفقات أو تنشيط التبادل التجاري أو استيراد سلع اسراتيلية. ورد موسى على بيريز بحدة واكد أن ممصر ليست بعيدة عن الاربن أو

الفلسطينيين أوسورية والعكس صحيح وستبقى الرابطة العربية عاملا لايمكن المستعينيين أو سنويد والمنطق مصيح، واستجنى الرابط العربيد عامد م يعدن تجاهله في صياغات السلام الثنائية أو المتعددة وشدد على الربط بين «التقدم في تحقيق السلام الشامل والعادل وبين قيام تعاون اقتصادي، وعدم تبخل مصر في الشؤوِّن الداخلية للدول الاخرى، وكلُّ دولة تتصرُّف من واقع قناعاتها ومصالحها وليس من حق أحد أن يحتج أو ينزعج من تنسيق عربي علاَّوة على أن حديث بيريز نفسه تنخل غير مقبول في شؤون مصر. وفي ما يتعلق بالرمال رفض موسى حديث بيريز عن والية اقليمية لمحارية

الأرهابُ، فطالب موسى «تحديد معنى الأرهاب، ونسبت المصادر لبيريز اتهامُه موسى به وعدم تحديد موقف مصري واضح مما سماه الارهاب الذي تمارسه حركة حماس الفلسطينية وحزب الله اللبناني، واستشاط موسى غضياً حين لمح بيريز الى إن مصر لا تريد إدانة حماس أو حزب الله لأسباب سياسية وخاطب موسى بيريز قائلا: مهناك فارق بين مقاومة أي شعب للاحتلال من اجل تحرير ارضه بيرير كهدف نبيل ومشروع كفلته المواثيق النولية والشرعية الدولية التي تتعامل مع اسرائيل قانونيا كقوة احتلال - حتى زواله - وبين ارهاب الدولة وألارهاب الذي تمارسه الجماعات الخارجة عن نظام وقانون الدولة.

واستغرب موسى نفشة بيريز حيال علم ادانة مصر لما سماد الوزير الاسرائيلي «احتضان سورية لعنظمة الجهاد الاسلامي».

### «طالبان» : المجاهدون عصابات تتعة الصفحة الاولى

السلام والاستقرار هناك. وأضافت في مؤثمر صحافي في ختام زيارتها الى الفيليبين: «لا محاسيب لنينا في افغانستان ولا نريد أن نتدخل أو أن نؤثر في

أي حال على صيغة المشاركة في السلطة، في كابول. وأبدت تأبيدها لمساعي الأمم المتحدة في هذا الشأن. وزادت بوتو أنها لن تسمح بأن تستخدم بلادها ملاذا للمتطرفين، ونلك في

تعليق على قضية تسليم أحد المطلوبين في انفجار مركز التجارة العالمي في . وأكنت ان الحكومة الباكستانية ستشن قريباً حملة على المتشندين في الداخُل. واضافت: «يمكننا أن نساعد في الحد من الأرهاب الدولي بالتعاون بشكلًّ وثيق مع دول اخرى في صا يتعلق بالرهابيين المطلوب القبض عليهم (...) سنبحث عنهم بالتأكيد بدلاً من أن نقدم لهم ملاذاً

الى نلك، علمت «الحياة» ان مبعوثاً للرئيس الأفغاني وصل الى بيشاور أمس حيث التقى زعيم جمعية علماء الاسلام الشبيخ فضَّل الرَّحمن وطلب منه ان ، يستخدم مساّعية الحميدة لحل مشكلة الطلاب، النّين يقفون على أبواب كابول. ولم يصدر أي رد فعل فوري عن زعيم الجمعية التي تعتبر العراب الرئيسي حركة •طالبيان، خصوصاً إنَّ طلابِ السَّريعة الأفعان َّدرسواً في مدارسُها فيَّ سائر انجاء باكستان.

لكن أحد أبرز قادة الجمعيّة الشيخ سميع الحق اعتبر أن الطلاب مسلمون يريدونَ تطبيقُ ٱلشريعةُ وعلى رباني و(رئيسٌ الوزّراء قلْبِ الدين) حكمتيار أنّ يَتَفَازُلا عَنَ السَّلَطَةَ لِمُصَلَّحَتَهُم، ومُعلُّومَ أَنَ السَّيِحَ سَمَيعِ البَّحَقِّ يشرف على منرسة الحقائية في بيشاور التي تخرج منَّها عند كبير من القَّادة الأَفْغَان. المستيري

عين في الوقت نفسه، فشل المستيري وهو وزير الخارجية التونسي السابق في اقناع مسؤولي ،طالبان، بالإنضمام الي ،حكومة الوحدة الوطنية، التي شكلتها الأمم المتحدة وتضم ٣٠ شـخِصية. ووضعت الحركة أمس ثلاثة شروط أمام المستيري من أجل العدول عن مهاجمة كابول وهي: تشكيل حكومة اسلامية من اسْحُصِيّات مسلمة فعلاًّ وأنّ تكون على أساس الولايات لا الاحراب الى جانب . تسليم أمن العاصمة الى قوات اسلامية محايدة.

واقابت مصادر افغانية أن الوسيط الدولي أجرى محادثات مع أحد قادة «طالبّان» ويدعى غلاب استغرقت ساعة ونصفُّ ساعة في جهار سيّاب جنوب كابول. وابلغ غلاب المستيري رفض زعيم الحركة مولوي محمد عص الاشتراك في حكومة شكلتها الأمم المتحدة وتضم الأحزاب الأفغانية التي وصفها بانها وعصابات محرمين. وسانت مُخَاوِف من أن فشل الوسيط الدولي في اقناع حـركـة ،طالبـان،

بالعدول عن خطتها لمهاجمة كابول، قد يقوض عملية نقل السلطة التي تعد لها الأمم المتحدة. وأبلغت مصادر موثوق بها «الحياة» أن المستيري اتصل أمس بمكتبه في اسلام أباد من أجل دعوة أعضاء الحكومة الجديدة للحضور الى

لكن المراقبين السياسيين شككوا في امكان اتمام عملية انتقال السلطة في ضوء موقف الحركة والتصريحات التي أنلى بها الرئيس الأفغاني ودعا فيها الى اعادة النظر في خطة السلام الدولية ،إثر اختفاء قوى سياسية وظهور أخرىء

من حهة أخرى حذرت طهران مجدداً الرئيس الاقغاني من مغبة مهاجمة مناطق الشبيعة جنوب غرب العاصمة. واستدعت الخارجية الإيرانية السفير الانتخاني لدى طهران لابلاغه «القلق الايراني من تعريض سكان كابول الشبيعة للُخطر، وقال نائب وزير الخارجية الآبرأني علاء النين برج وردي ان ايران ·ساعيَّت الفَعَانَستَان بَّاسْتَمرار في حل مَشْاكلُها ولا تستَطَّيعَ أن تَبِقَّى مَكتوَّفَةَ حيال قتل الأبرياء في كابول، ونَّاشد السفير الايراني في كابول غلام رضا حدادين الحكومة أضمأن سلامة الجالية الشيعية في العاصمة.

وسعى حرب الوحدة الشبعي الموالي لطهران الِّي التقرب من حركة «طالبان، إذ التقى مندوبا الطرفين أحس لُحل مشاكلهما. وحنر الشيخ عبد رب الرسول سبياف حليف الرئيس الإفضائي الحكومة الايرانية من التَّبخل في الشُّووْنَ الداخلية الأفغانيّة مهدداً بانه وفي حيال مواصّلة هذا التنخل فأن أهل السّنة والجماعة في العالم سيتخنون موقفاً ضماء.

### اتصالات سعودية . يمنية تتعة الصفحة الاولى

الغذائية والاستهالكية ووقف التدهور الخطير الذي تشهده العملة الوطنية (الريال) أصام العملات الأجنبية. وشهد سعر الصرف للدولار في الاسواق الموازية في عنن امس انحفاضًا نسبياً اذ بلغ ١٢٢ ريالًا بعدماً وصلَّ الاسبوع الماضِّيِّ الىِّ ١٢٧ ريالاً... وتوقع الاقتصابيون تُحسن الريال اذا واصلت الأجهزة الحكومية المختصة تنفيذ الأجراءات الخاصة بمعالجة الوضع الاقتصادي بشكل مسونية جدي وصارم وبمشاركة المختصين من غير الحزبين الحاكمين الى جانب انشاء جهار للرقابة يضم عداصر دوى كيرات،

وأكدت مصادر في المعارضة لـ «الحداة، ادس أن «ما حصل في مدينة رُنجبار في مُحافظة أبين الخَميس الماضي من نظامر صَد الإوضاع الإقتصادية الصعبة النَّي تمر فيها البلاد وانعكاساتها الخطيرة على الحياة المعيشية المواطنين، قد

يتكرر في أي منطقة احرى وفي أي لحظة، وقالت: «يجب أن تكون تظاهرة أبين أنذاراً للحكومة التي شكلت في تشرين الأول (اكتبوير) الماضي من الحربين الرئيسيين في البرلمان، دون اشراك بقية الاحراب السياسية وفي ظل ما تشهده البلاد من أزمأت اقتصادية وسياسية وأمنية تفاقمت بعد الحرب الاهلية الصيف الماضي، ورَّامت: •ان اصرَّارْ الحَّرْبِيْنِ الْحاكَمين على التَّفرد بِالسَّلطة وعدم قبول المصبالحة الوطنية الشاملة على أساس وثيقة العهد والاتفاق يؤكد المنزلق الخطيس الذي وصلت البيه سياسة النظام والذي يمكن أن يؤدي الى كارثة، وحذرت مصائر المعارضة الوطنية من اغضب شعبي قادم اذا استثمر التنشور الاقتصادي والأمني والسكوت عن سماسرة السوق من كبار التجار الذين بتلاعبون بالحياة المعيشية للمواطئين. الى نَلْكُ واصلت الآجهَّرَة الأُمنِيةُ فَي العبيد من المتحافظات محملات المهم

للمحلات التجاربة والمستودعات الخاصة لبيع العواد الغذائية والاستهلاكية لضبط المخالفين للأسعار التي حديثها الحكومة للعواد الاساسية. وعلمت الحدياة، من مصادر أمنية في عدد من المحافظات أن «قوات الامن وبتوجيه من النائب العام اغلقت امس وأولَ من امس عشرات المحلات التجارية والقت القيض على أصحابها وأحالتهم على النيابة للتحقيق معهم في مخالفتهم التسعيرة ورفع الاسعار بهدف زعزعة الوضع الاقتصادي وخأق حال من الفوضي والخليان في أوساط المواطنين.

وأوضَّحت هذه العصائر أن •النائب العام السيد سجعد البدري أمر الاجهزة الامنية بتنفيذ الاجراءات الرادعة التي اتخذتها الحكومة الاسبوع الماضي لانقاذ البلاد من كارثة اقتصادية لا تحمد عواقبها. وأكدت المصادر الأمنية أن عبداً من التجار المرتبطين بعناصر في السلطة

التنفيذية وبعض رعماء الاحزاب الرئيسية رفضوا تنفيذ الاجراءات الحكومية القاضَّيةُ يخُّفُضَّ الاسعار واعْلَقُوا متَّلاتُهم للمتاجِّرة في السوِّق السوداء آلتَّي اختفتُ منذَ الوحدة في ٢٢ أيار (مايو) ١٩٩٠ اثر اعتماد سياسة السوق في كلُّ

### یلتسن یستعین بـ «منجمین» تتمة المنفحة الاولى

والغواصات والنبابات، فالقادة الاصلاحيون ينبغي ان يتمتعوا بكل أسباب الراحة ولمواصف والمنابعة بالتقان كما يجري في غرورني حالياً! لكي يضمنوا ادارة هذه الأسلحة بالتقان كما يجري في غرورني حالياً! وإن كان هناك صحافيون أو ساسة لا يدركون مصالح الدولة العليا فان ثمة

وسائل عديدة لاعادتهم الى جادة الجنون... أو الصواب. ولكم كان وزير الدفاع بافل غراتشوف سموحاً حين اكتفى بوصف سيرغى يوشنكوفْ رئيس لجنة النَّفَاع في البرلمان بأنه «أفعى صغيرة» واستَّخدم تعابيرً تُوحي بَنْنَهُ وَلَدُ في بين تَدخلُهُ كُلُّ الرياح. أما رئيس لَجِنَةُ حَقُّوقَ الانسان سيرغَى كُوفَالِّيوفَ فَهُو مُخَّائِنَ، ويحتاج الى كمامة من النوع الذي يوضع على وجوه الكلابُّ «ليخرس» وليكف عن التعاطي عن تفاهات مثل مصرع المدنيين وتعنيب الاسرى. فالديموقراطية الحقة لا تقف على اقدامها الا بقوة الحراب.

ويمكن اللجوء الى اساليب أخرى الاعادة الرعي والروح مثل تنظيم وزيارة ليلية -الى رمضان عبد اللطيفوف نانب رئيس مجلس القيديرالية (الهيئة العليا للبرلمان) للبحث عن سلاح في منزله. وهذا البروفيسور المدان بتهمة الاعتدال كان سانجا الى حد الاعتقاد بأنَّ هويته الشخصية تكفل حصانته، ولكن رجال الشرطة المهموه سى حد المستعد بال سويت استحديد بعض متحدث وسل رجال السرعة المهمود المحقيقة واطلعوه على وثيقة تسمح لهم به التحقيق مع كل من ينتمي الى القومية القوقازية ويقيم في موسكوه، وليس مهما أن في القوقاز مئات القوميات، المهم أن تكون بشرتك سمراه وروسيتك مشوبة بلكنة ولك شاريان اسودان.

## مؤتمر للمعارضة في الجزائر

نفسه نوعاً من التحول الإيجابي في موقف ميتران. وأكد ان «الجبهة الإسلامية للانقاذ، تتعامل مع بيان روما بشكل موحّد. وقال إن زعيم الجبهة الشبخ عباسي مدني أبلغه هاتفياً أعتماد الجبهة لوثيقة العقد الوطني، وأننا اؤكد أنهم تبنوا ارضية العقد، وأشار إلى أن رئيس البعثة البرلمانية للحيهة أنور هدام الذي حضر اجتماع روما ووقع وثيقتها، كان مكلفاً وبتَفُويضٌ مِنْ قَادَةُ الْجَبِهِةُ السَّيْخِينِ عَبَاسِي مَنْنِي وَعَلَي بِلَحَاجِ وَلِذَلِكَ فَإِنْ صَا توصلنا إليه من تصورات يعتبر مازماً لجميع الأطراف.

وعن موقفه من العمل المسلح في الجزَّادر ولماذا لا يعلن حكم الشرع فيه يصفته زعيماً إسلامياً، قال مدا الإشكال لا يحل بعنطق الجواز شرعاً من عدمه كن للظاهرة أسبابها المختلفة سياسيا وآمنيا وفكريا واينيولوجيا وإذا ازيلت الأسباب السياسية والامنية تسهل معالجة الأسباب الفكرية والعقائنية،

ودعًا الحركات الاسلامية إلى ،عقد مؤتمر جامع وكنت اتمني لو يكون ف يلدى الجزائر لو سمحت الظَّروف بنلك للنظّر في أبعاًد مقررات وزراه الداّخُلياً العرب ووثيقة السلوك التي اعتمدت في قمة الدار البيضاء (الاسلامية) ولتقويم مسدرة الحركة خلال هذا القرن والخروج بععل يرشد مسار الحركة الاسلامية ويمد الشجاب الاستلامي بكل العوامل الفكرية والسياسية والتنظيمية التم تساعد على إدارة الصراع وتقويت الفرصة أمام من يكيدون للاسلام والمسلمين مستخلين ظاهرة العنف المتنامية في بعض البلدان العربية والاسلامية».

ادارة كلينتون تدرس منع في اماكن أخرى من العالم وبهذه الطريقة تحولت الشركات الأميركية الى أكبر مستورد للنفط الايراني. والاحظ حلفاء واشتطن هذا الأمر عما أثر ذلك في قيرة واشنطن على التاثير على البلدان التي توفر تسهيلات تجارية لايران او تقيم

معها علاقات تجارية. وسيكون لقرار يمنع الشركات الإميركية من شراء النقط الإيراني، في حال اتَحَاذُه، تَأْثُير كَبِيرٍ عَلَى شركات مِثل وأكرون، وموبيل، ومكوستال، لكنه ليس مضموناً أنَّ يؤدِّي مثلٌ هذا الحظر الى النَّتَائج المرَّجَّوة على صعيد اقتاع الشركاء التجاريين للولايات المتحدة بفرض عقوبات تجارية على ايران. ولهنين السببين ندرس ادارة كلينتون اقتراح الجمهوريين بدقة ولم تتخذ قراراً نهائياً بدعمه بعد. ويتوقع أن يتبلور القرار الأميركي بعد معرفة ما أذا كانت المكاسب الديبلوماسية التي ستحقق تعوض الخسائر التي قد تلحق بالشركات. واعترف مسؤولون اميركيون بانه ليس في الامكان فرض حظر اقتصادي

## شامل على ايران بواسطة الأمم المتحدة في الوقت الراهن وبأن الطريقة الوحيدة لاضعاف الاقتصاد الإيراني هي الحظر النقطي موسى : مطلوب من اسرائيل تته الصفحة الاولى

وجود ثلاث دول بينها إيران تدعو إلى تدمير إسرائيل. موسى وفي حمديث منفضل أجرته معه «الحسياة» في باريس أيضماً، قال وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى ان المفاوضات اللبنانية - الاسرائيلية الم تبدأ بعده وأنَّ المحادثات الأميركية - السورية ،لم تفشل بعد،. واستبعد الوزير امكان توقيع مصر على معاهدة حظر السلاح النووي من يون أن تقدم اسرائيل دعلى توقيع معين»، مؤكداً أن بلاده لا يمكنها التساهل في

مسالة على صلة بالأمن العربي والإقليمي. (نص الحديث ص ٥) الى ذلك حصلت على هامش مؤتمر «المتوسط: أي مستقبل بعد السلام، الذي بى --- الفرنسي الوار بالادور أمس، لقاءات عدة كان أبررها لقاء بين بيرين والرئيس الفلسطيني ياسر عرفسات جرى بناء على طلب الوزير. الأسرائيلي. ولقاء أخر بين بيريز ووزير الخارجية المصري. ر وورير اللجنة التنفيذية.

على صعيد آخر، دعا مجلس الوزراء الفلسطيني في اجتماع عقده مساء اول على طبيعة رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات إلى «الدعوة سريعا» من اطلق المبت رسيل المنظمة التحرير الفلسطينية والقيادة الفلسطينية. إلى اجتماع اللجنة التنفينية لمنظمة التحرير الفلسطينية والقيادة الفلسطينية. وكانت الحكومة الفلسطينية عقبت اجتماعها الإسبوعي مساء الجمعة بدلاً ولانك السيد. من السيت بسبب توجه عرفات إلى باريس للمشاركة في ننوة اليونسكو. ونقلت وكالة الأنباء الفلسطينية (وفا) البيان الصادر عن اجتماع مجلس

الوضع إلى أهمية قيام الزعيم الفلسطيني بالدعوة سريعاً لعقد اجتماع للجنة

الوصع إلى السياد الفلسطينية بكل هيئاتها لمواجهة هذه المستجدات المهمة والمصيرية، المتعلقة بتطور المغاوضات مع إسرائيل. وجاء في البيان أن السلطة الفلسطينية تعرب عن ،قلقها العميق، لما الت وبعد على المسلام واستواصل اتصالاتها الدولية (...) لتجنيد تابيد دولي على أوسع نطاق من أجل تنفيذ الاتفاق المرحلي وبضاصة إعادة الانتشار وأجراء اوسع نصق س بس سيد . رسوي سرت و المنطقة البيان إسرائيل لتاخرها في تنفيذ الاتفاقات المتحدث وسن الطرفين «متعللة بالقول إن المواعيد المقررة في الاتفاق غين مقدسة، أو بعدم قدرة السلطة الفلسطينية على تحمل المسؤوليات، واخبراً 

بسرير سي إسرامين اله الداتي وحدها والتي نشجبها وترفضها وهي ضد مصلحة الشعب الفلسطيني والاسرائيلي معاء وكان اللقاء الأخير بين رابين وعرفات الذي عقد الخميس قشل في التوصيل إلى نُتَاثُجَ عملية لتحريك العَقاوضَّاتَ بِينِ الطَّرفينِ. وقال رابين إنه اقْترَح على ا بى حسي . السلطة الفلسطينية تَسَلّم إدارة مبينة جُنَين في شَمال الضّفة الغربية المُحتلّة ؛ من الناحيتين الاقتصالية والبلدية من دون انتشار الشرطة الفلسطينية. لكن عرفات رفض الاقتراح ساخراً منه، معتبراً أنه يرفض أن يكون ومختاراً

على جنين، ومشدداً على ضرورة إعادة انتشار القوات الاسرائيلية في الضَّافِةِ على جنين، وسنده، سبق سروره إسارة المسار الحواف السراسينية في استخابات الحكم الذاتي. الغربية للتمكن من اجراء انتخابات الحكم الذاتي. وينكر أن الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية عقد في غرة في الخامس عشر من تشرين الثَّاني (نوفمبر) الماضي بحضور ثمانية اعضاء من أصل ١٨. واعتبرت السلطة الفلسطينية الاجتماع قانونياً بسبب استقالة اثنين من الإعضاء وتجميد اربعة اخرين لعضويتهم، وفق ما صرح به بعيد الاحتماع عضو اللجنة وزير العمل في السلطة الغلسطينية سمير غوشة.

تلغر المسابق المستقيدة في أول اجتماع لها في منطقة الحكم الذاتي بـ وأشادت اللجنة التنفيذية في أول اجتماع لها في منطقة الحكم الذاتي بـ دانجارات السلطة الفلسطينيية، ودعت إلى مواصلة العمل القامة الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القيس.

- نحن لم نطلب من أحد التوقيع ونحن لا نشاش

بالتوقيع لأن العراق وقعها مثلاً وكوريا الشمالية

القوائين فالقلم ليس بديلاً.

اما السوريون فلا نعرف.

● انسجاب کاما ؟

الفلسطينيين والأرين ومصر.

بالنسبة الى الساواة في هذه الترتيبات؟

من الجولان؟

• أَذَا الْعَاهِدَةَ لَا مَعْنَى لَهَا؟

- لها معنى إذا كان عندنا سلام.

وَقَعِتُهَا وَمَادًا بعد ثلك؛ إذا كانت بولة ما لا تحترم

وهل ترى أن أمكنكم مضمون في الوضع الحالي؟

للسلطات اللبذاذية انها اذا كانت قادرة على ارسال

الجيش اللبئاني الى الجنوب والبرهنة لمدة سبقة

أشهر عن قدرة لبنان على ضمان أمن اسرائيل فاننا

اللبنانية. ونحن لا نطالب بنقطة ماء من الأشهار

اللبنانية، ولا نريد القيام باي دور في السياسة

اللبنانية. وأعيد وأكرر أن أهتمامنا الوحيد هو أمن

اسرائيل واذا كان عند لبذان حيش يؤمن ذلك فلمُ لا؟

اذا انتشر الجيش اللبناني في الجنوب واظهر أنه مستعد لتجريد دحزب الله، من السلاح فنحن قلنا

المسار السوري - الاسرائيلي • السار أي حد نحن بعيدون عن السلام على المسار

إقال الرئيس الأسد للشرويكا الأوروبية أن لديه

- ريما ليس لدى الرئيس الأسد المشكلات نقسها

الطباعاً أن الكنيست الاسرائيلي لم تقرر الانسحاب التأم

التي نواجهها نحن. فمن الاسهل للرئيس الاسد ان

يَتَخَدُ قَرَاراً بِالقَارِنةَ بِنَا نَحَنْ فَي اسْرَائِيلَ وَلَكُنَّ المُعُاوِضَاتَ لَهَا مَنْطَقَهَا. مَا يَرِيدُهُ الرَّئِسُ الْأَسْدِ مِنَا

هو ان نقبل قبل التفاوض موقفه المعلن وهذا ما لن

نفعله ولم نفعله من قبل. فنحن لا تطالب الاسد بأن

يغير هذا الموقف المعان فهو ياتي بما يريده، ونحن ناتي بما نريده. ونحن قلنا في بداية موقففا النا مستعدون للانسحاب من الجولان.

- لم نقل سوى انسحاب فلم نقل كاملاً أو غير

كامل. هذا بتوقف على قضايا اخرى مثل الترتيبات

الامنية وطبيعة السلام وقعنا حتى الأن ثلاثة

اتفاقات سلام ولا اطلب أن تحكم سورية علينا من

الصحف التي يُقُراونها بل عليهمُ ان يُحكِّوا عليناً

من خبلال سُجِلنا في المسلام والإنسيصابات مع

واللواء حكمت الشهابي بدا أن باراك تقدم بعرض عام عن

الترتيبات الامنية فيما تطالب سورية بتفاصيل وأجوبة نقيقة

العكس. السبوريون اذ كسانوا يريدون السسلام

فَلَنْتَغَاوِضَ عَلَى مُسْتُوى عَالَ، فَفَي ٱلتَّفَاوضِ هَنَاكٍ

دائداً مُوقَفَانَ وَالنجاحَ في التّفاوضُ بِتطلّب مُوقِفاً

ثالثاً ينبثق عن المتفاوضين كما يتطلب أن يكون

انعقاد المفاوضات على أعلى مستويات لينشأ هذا

الموقف الثالث. اجتمعنا أمسَ أنا ورثيس الحكومة

رابين مع عرفات ولا اعرف ابن للشكلة في مثل هذا

الاجتماع، والأسد يقول انتا اذا لم نتفق ستكون

كارثة فلماذا. يقول ذلك اذا اختلفنا مرة نعود

لكن تعثر المسار الفلسطيني - الاسرائيلي يعزز رؤية

الرئيس الأسد بأن لا يستعجل على سلام غير مرض.

- غاذا تقـــولين ان المســـار الفلسط

الاسرائيلي غير تَاجِح. لم يكن مقدراً في تاريخ

الفلسطينيين ان يكون لهم عنوان جسغسرافي والأنّ

السلطة، ولم يكن لهم شيء يشبيه الجسوار في

تاريخهم والأن لهم نلك فلماذا تقولين ان السلام غير

ناجح؛ عَرْة في أبد جديدة وفي وضع جديد فلم تكنّ

من قبل في أيدي الفلسطينيين وكانت مع المسريين،

والاسرائيليين، والأن اصبحت لهم. فلماذا تصفين

نَّكَ بِالفِّشْلَ قَبْاكُ مَشْاكِلُ نَعِمْ وَلَكُنْنَا نَحَاوِلَ حَلَهَا،

وبعكس ما يعتبره السوريون فان الفلسطينيين

● مل تريد أن تقول أن الرئيس الأسد اختار السلام؟

خيار الحرب. طلق الحرب ولكنه لم يتزوج السلام

انه في مكانة وسطية في وضعية الأعزب.

- هو رئيس خاض حـربأ واقـول انه تخلي عن

ونجتمع مرة أخرى وهذه ليست كارثة.

تحقق ذلك كما انهم لم يكونوا سلطة ا

يعتبرون ذلك تغيراً حقيقياً.

● ولكن أثناء الاجتماع بين الجنرال ايهود باراك

- هذا ما يقولة السوريون ويمكنني أن أقول

السوري – الأسرائيلي؟ – هذا يتطلب رداً من سورية. فنحن **قريبون جداً،** 

- اكثر من قبل. فقد اوقفنا عبور الحدود وقلنا

حب من دون أية مطالب تتسعلق بالأراضي

رتحى العباصيمة الجزائية سأحس تعزب حنولة للنشيز وهذا هو المصنئي النباد وردت الساء عزفت دا • أخرى نقلت وكالة الإس عن أجهزة الأمن الجزائرية سلاميين متشننبوبتت ا رئيسة جمعية سال منطقة تيزي اورؤ الضبر ت نبيلة جميز ٢٥١ عام ير مد لارمعناء خسارت منولندانر

ضد اتهامان بق الانسان الجمعية العابة وبط ذاذ الندابير الكفيلة بادرا

ادعاءات عَلَ النَّبَاكانَ عَمَ عير محمد أبو القاسدة متحدة الدكنور بطرس غلر وت أميركا -يعبر عزوجاً ي هذه الإدعاءات. واعتباد رانيسية الفند المفاطر ا الشعليق التي يقصد عب · سجل هخوق الإنسار أم حملة الشرسة التي تقودب استعداد حكومت المؤ

صقوق الإنسان. وبأي مورة عاءات الزائفة. كما تصرفي مِقْ فَي المَلَدُ نَفْسَهُ الذَّي بِنَهِ وقى الإنسيان الأوهو الولاياة إبات المتحدة اهالها واقلها . يتصنع به الشعب البير لصبصود على رغدالمطار

سيحث شيسة بعض لنزر ى رأسها الولايات العلدة حدة وراء الثيل عزستة

تشواء النقط الايرانى فم تر وبيل، و، كوستال، لكه اب المرجوة على صعيداتة ات تجارية على ايران ول<sup>يم</sup> ن بنقة ولد تنخذ قرارا نباب د معرفة ما اذا كانتُ النك قد تلحق بالشركات الإمكان فرض حظر اقتصاله

ـذا الأصر كصا الرائك أو أنها

بيلات تجارية لأبرار اونقة

ن اسرائیل ة ألم تفشل بعدد

ماهدة حظر السلاح النواع ان بلاده لا يعكنها ألنــ الحديث ص ١٩ س. نقاءات عدة كان أمرزيالة

أفين وقال رابين إنه ا

اع لهنا في منطقة الش<sup>ك</sup> مواصلة الصفل يقاص

## أكدان مصرلن تتساهل في الموضوع النووي موسى لـ الحياة: لم تبدأ بعد المفاوضات اللبنانية ـالاسرائيلية

🗆 بارىس - من رىده بقى الدين:

🖀 استسبعت وزير الضارجية المصري السيد عمرو موسى في حديث أبلي به أمس الي «الحبياد» أمكانيًا توقيع مصر معاهدة الحد من انتشار الأسلَّجة النووية ما لم تقدم اسرائيلُ على توقيع معين، سؤكداً انه لا تُسكُّ للمصريين التساهل في صحبالة على صلة بالأمَّن العربي والاقليمي. وأوضع مسوسي الذي وصل الي باريس للمستساركة في مسؤتمر عن للتقبل الشرق الأوسط بعد السلام ان اللقاء الذي عقده أول من أمس مع وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون

بيتريز الموجبود أيضنا في باريس لا بيتريو موسود أو . يعكس أي تغيير في موقف اسرائيل من المعاهدة وأنما يعكس الإهمية التي ينطوى عليها الأصر بالنسبة الي العرب وفي ما يتعلق بمسيرة السلام أكد دوسى أن محبر صارست الضغوط على اسرائيل في حضور الأميركيين وأكنت تفسكها بعبدا الأرض صقابل السلام. وراي أن المصادلات الأصيركية - السنورية لم تفحشل بعدد لكن المفاوضنات اللبنانية – الاسرائيلية لم تبدأ بعد، وانه ليس هناك اي منطق يدعو التي تجاهل السيار اللبناني.

وهذا نص الحديث. \* تغيم على المنطقة اجواه مسمومة من جبراء التندهور الصاصل على صبعيد العبلاقيات الاستراتيلية - المصرية، فيل بامكات أن تشرح لنا ما يعكن أن يترتب عن مذه الاجواء وكيفية تسوينها

- أولا المشكلة الطروحية ليسبت - أ بشكلة معاشدة حظر انتشار الأسلحة المووية وانما مسشكلة البسرناسج التووي الاسترائيلي، فتوجبود هذا البرنامج سيؤدي الى تصعيد التوتر وسنبأق التسلح في المنطقية وألى أَمْتَرَارُ الْأَمْنُ الْإِمْلِيَّمِي. وَلَذَلِكَ لَا بِدُ مِنَّ سعالجة هذأ الوضع، الذي نتناوله حالياً بكل حمرم ومن كل النواحي السَّقَعْيَةَ وَالْأَصْنِيَّةَ وَالسَّمِاسِيَّةَ مَعْ الاسرائيليين مثلما سبق أن تتأولناه

مع الأسبركسين ومع الفرنسسيين. واستسمرار النظام الدولي من دون ضوابط وخارج اطار النظام الدولي، غ<del>ه، و</del> أمر لز نقبل به. واستثناء اسرائيل بن القواعد التي تسري على قول اخسری هو آمسر مسرفسوض. واذا - اذا لم يُقدم الإسرائيلييون على استمر الوضع الاقليمي على وضعه الحالي، فإنه سيكون وضعاً لا يؤدي

> ● لقسد تصدئت عن ضدوابط يعكن فالرضيها على السرائيل محما عي هذه

الی ای استقرار.

- هناك أطر كثيرة ومتعددة لذلك والاطار الاشتقلّ والنَّصْرُوري هو اطار صعاهدة الحد من الانتشار، وهناك اطار اخر مرتبط بها ويؤدي اليها شو مرحلة اقامة منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل. والتفاوض لآقامة هذه المنطقة يؤدي الى انتساء تتنطيع اقليمي لا بدله أن يرتبط في وقت صا بالتنظيم الدولي، والمهم في ألامسر ان أحسدي هاتين الخطونين تُعتبر ضرورية في الوقت الحالي، ومن يوز أي منهَّما لَّا

يمكن القول أنْ تقدماْ قدّ تحقّق. • ماذا كانت نتيجة لفائك مه وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز الذي اللى لذا بتصريحات متشددة عن المامدة - ان موقَّفْنا على حاله وقد ابغلباد

الى وزير الخارجية الفرنسي الان جموبية وقبله الى وزير الضارجية الأميركي وارن كريستوفر كما أبلغناه الى السططات الإلمانيــة وغـيــرهـا من الدول ذات العاثقة بهذا الموضوع. فبيريز ما زال على صوقفه القائل بأنَّ الإنضام الفوري الى المعاشدة غير ممكن، في المقبابل أبدى استسعيداداً لدرس التقباط المتعبددة الثي اثرناها وهي من نوع تقني وسيسيساسي وقانوني، وهذا الموقف من قبله يعني ان الاسسرائيليين بدأوا بدركسون ان الموضوع ليس بسيطاً، ويتعلق بالأمن في المنطقة وأن مصبر تبدي حبياله ا اصراراً حاسماً. فالموقّف الأسرائيلي لم يتَغير من حيث الأطار، وانما تغير بالنسبة الى التنبه للاصرار العربي

 ماذًا لع آستعر درس اسرائيل هذه النقاط الى صابعد الموعد المحدد لتوقيع العاددة (نيسان/ ابريل المقبل) هل ستوقع مصر عليها في هذه الحالة؟

توقيع معين بنقل البئا حميعا كدول عربية، فإن موقفنا في نيسان سيكون المعارضة التي سنلترم بها ما لم يتغير الموقف الآسرائيلي. ● مل يؤثر ذلك في عسلاقستكم مع الولايات المتحدة؟ - الولايات المتحدة تنظر الى هذه

المسالة من زاوية ضبيقة. ونحن في منصر تحرض على عبلاقيتنا مع الأسركيين، ولكن هذا الحرص لا بد أنَّ يقابل بحرص مماثل من جانبهم، غير أن حسرصنا هذا لا يمنعنا أبدأ من انخاذ الموقف الذي نرآه مناسباً عندما يتناول الأمس الامن القسومي أو الامن العربي الإقليمي. ♦ بالنسبة الى مسيرة السلام، يبدو

على رغم القرار الذي اتخذ بعدم الاستمرار في اعلاق قطاع غزةً، أن العلاقيات المسرية مع الولايات المتسحدة ومع الاسسرائيليين لا تمكَّنكم من الضغط أو من آعب دور لتخفيف التنازم القائم؟

- ان هذا الطرح غسيسر دقسيق، فعلاقتنا مع واشتطن أو أي علاقات ثنائية اخرى لا تغير من موقفنا التفصيلي ولا تمنعنا من التعبير عن هذا المُوَّقَفُ بالطريقــة التي نريدها. فخلال مؤتمر واشتطن كان موقفنا كامل الوضوح، بدأ بالحديث عن مبدأ الأرض مقابل السلام باعتباره مبدا قاطعاً، برغم ان الاسرائيليين يتجنبون الحديث عنه وربما الأسيركيين أيضاً. لكننا اصرينا عليه وانتقلنا الى شرح منقبصل للوضيع السبيء في الأراضيّ المحتلة واثرنا موضوع المستوطنات وموضوع القدس وموضوع اللاجئين وموضوع التعامل مع الفلسطينين

تتانج لهذا الضغطا

نَفَعَلَهُ. وُردودَ الفَعَلَّ هي مـوضيوع مَحْتَلَفْ. فُنْدُنْ بَقُومٍ بِمَا يُمِلِيهُ عَلَيْنَا واجسبنا الوطنى وواجب المنطق والعقل، نحن لا نحسرك العبالم وانما نضع العَقاط على الحروف.

• ما هي معلومات بالنسبة الي امكانيسة تحسريك الوضع على المسمارين السوري واللبناني ألأمل مسوجسود بالطبع ولم بنقطع. والمصادنات الأسيركية

الستورية لم تفسشل بعيد، ولكن المصادثات الاسرائيلية - اللبنانية لم تبدأ بعد. فالمساران مرتبطان بالطبع، وما تقوم به اسرائيل الأن من تريد في تنفيذ ما الشرمت به يعطى اشبارة تحذيرية موجبهة الى سورية. فإذا كانت أسرائيل تسير وراء أعتبارات اسرائيلية داخلية أو أمنية مبالغ فيها، وتحساول اقفاع العالم بذلك، فأنها توجبه رسالة سلبية. وبالنسبة الى لبنان مناك نقطة أيجسابيسة تلعب لصنالجية وهي أن أسترائيل حيثي في عهد ليكود أعلنت أن لا أطماع أقليميةً لها في اراضيه. ولكن ابقياء هذا

اسرائيلياً، فالأصور سُتَتَعَقَّد، أَذْ ان الجسمود يؤدي دائمناً الى التراجع وليس الى التهدم. وجنوب لبنان بحاجة الى اتفاقات السنة. 🏓 مل تعني ان هذه الأتفاقات يمكن ان

الموقف في اطار الكلام ولبنان مــــــد

تسبيق مسيدة السسلام السورية -الإسرائيلية؟ - كلا هذه سسائلة لا استطيع ان أدلي برأي فسيسها، ولكن لدى الاسرائيليين مشاذ، أفكار كهذه. وتحريك المسار اللبنانى ضروري وهذا ما نقوم به، فنحن لم نثرك أي منَّاسبة، حتى في واشنطن أخسرا الَّا وأشرنا الم المسار اللبناني الذي ليس هناك

ومسوضسوع الانتسخساسات واعسادة الانتشار والصحف العالمية اشارت الى الضيَّعْطُ المصري على استرائيل في اي منطق يدعو الى تجاهله.

 ان سا قبصدته هو الكم تصاولون بالطبع ممارسمة الضمغجاء ولكن هل هفاك

بنجن نفعل ما في استطاعتنا ان

بنبثق من الطروحات العلنية لكل من الطرفين.

وبالنسبة الى الانتخابات الفلسطينية واعادة انتشباُّر القواْت الاسرائيلية أشبار بيريز آلي انَّ هذين

. ووصف السيلام الفلسطيني - الاسترائيلي بأنه قيائم على رغم الصنعبوبات القائمية. وهذا نص

• مناك انطباع ساند حالياً مِنْ إسبرائيل تعبر قل السلام وهي مثلأ لاتسيل مهمة رئيس السلطة الفلسطينية باسر عرفات، وتضم العراقيل أمامه فلماذا؟

لسيد عرضات ونحن نريد مساعدته ولكن هناك حدوداً لهذه المساعدة.

بالاضاغة إلى المتطرفين من بينهم. ينتقدون هذا السلام

- لقد رَفَعِنا الطوق الأمني واستنصر الإرهاب، وهذه مسؤولية عرفات، فالأشخاص الذين قاموا بأعمال الارشاب قدموا من غرة، وقلنا للسيد عرفات بحن لا نطلب منك أن تكون مسؤولا عن أمن إسرائدل وامن تل اسب، فذحن نطلب منك أن تُظهـــر أنك مسؤول عن الأمن في غنزة. وهنا أيضاً لا نتوقع المئة ولكن تريد منك القيام بم تقوم به أي حكومة عندما تواجبه أعمال ارهاب وعنف. فسعليسه أن يوقف من يقسدم على الارهاب والعنف، وعليه أن يمنع ذلك وألا تكون غرة وأريضا مرتعاً للارهابيين. ولقد قُتل ٢١ إسرائيلياً على أيدي الارهابيين الذبن انتصروا وكانوا في غزة يرقصون احتفالاً بمقتل الاسترائيليين، فكيف تكون ردة فعل إسترائيل؛ قلنا: لقد أعدنا لكم غزة ونحن نصاول مساعدتكم فلماذا ترقصون؛ صحيح ان هذاك أيضاً أعلمنال عنف ضد الفلسطينيين لكفنا في بلدنا لا نسمح للقائلين ان يتحركوا بحرية فحأكمناهم واوقفناهم ولم نسمح بمظاهرات ومَّذا ما نطلبه من

جزئياً عن عرد، علمانا هذا الحل الجزئي؟ - هذا ليس حلاً جزئياً وانما حل تنريجي، فنحن نقول لعرفات إننا نحاول أن نقوم بعمل وعليه أن يقوم بالمثل، وإذا قام بما تعكن من فعله، عندها تكون لنًا رَدَةَ فَعَلَ فَقُلنَا لَهُ نَحَنَ لَمَ نَطَلْبُ مِنْكُ مَعَجَزَةً، وَلَنَّ نطلب منه أن يقوم بما لا يمكنه القيام به. وتحن لا ندفعه إلى الحائط وانما تريد مساعيته واعترف أن هناك صُـعـوبات لكنني وأثق من اننا سنتـغلب

• منا أهمية اعطاء جنين من دون ادخيال الشرطة الفلسطينية إليها ومن دون الانصحاب الاسرائيلي منها؟

خط الحدود خسسة قطاعات صناعية، فبدل انّ بكون على العمال أن يعبروا حدوداً، سترسل لعمال إلى الجهة الفلسطينية. هذا سيوفر مشكلات كسسرة والفلسطينسون طلسوا منآ النقل المبكر للصُلاحيات، أي اننا نسلمهم المسؤوليات في خص قطاعات هي التربية والصحة والشؤون الإجتماعية والسياحية والضرائب. ثم جاؤوا إلينا مطالبين بِالمَرْيِدِ: السِّوُونِ البِلَدِيةِ والشَّوُونَ الْاقْتَصَادِيّةٍ، فَاقْتَرَحْنَا أَنْ نَخْتَبْرُهَا فَي جَنَيْنَ. هَذَا كَانَ استَجَابَةَ لطالب فلسطينية. وهم يريدون أن يتسلموا في عِنينَ مسمؤولية الأمن، وقلنا أن علينا أن نَصل إلى اتفاق على الترتيبات الأمنية لأنه ليس باستطاعتنا مواجهة شعينا. وما نصر عليه هو الأمن، ونحن الأن نتفاوض على إعادة الانتشار ولكننا نرتكز في هذه المفاوضات ليس فقط على تمنيات القلسطينيين ولكن على أمن الإستراثيليين الأستاسي وهو الحند

«لم يعترفوا بنا»

السلام، والمساهمة العربية في السلام ضنيلةً جداً. قالوا لنا: اعترفوا بمنظمة آلتحرير الفلسطينيا سنعترف بإسرائيل، فاعترفنا بالمنظمة ولم يعترفوا بإسسرائيل وقالوا لنا طبقوا الاتفاق وسننهى الْمُقَاطَعَةُ الْعَرْبِيةَ، وقد فعلنا ذلك ولم يفعلوا، فهيَّ لبست قصة بنظر إليها من وجهة نظر واحدة. على صَعيد آخر مَّناكَ فَي إسرائيلَ مليون مواطن عربي والعلاقات بينهم وبيننا ممتازة ويتمتعون بنسبة عمل شبه كاملة والمدارس ممتلئة وليس هناك عنف

وكراهية وقد بكون هذا المجتمع الاكثر العُلاقات ولكن يجب أن يتم ذلك بجّهود ثنائية.

الانتشار الاسرانيلي بسرعة؟ ئىستغرق سنوات. كانت مصر الدولة الوحيدة التي طبعت عملاقاتها

-- في الماضي عندمــا كــان هناك خــلاف بـين اسرائيلٌ ومصر انتهى بالحرب. اما اليوم فعندما بوجد خلاف، نتحدث. وهذا ما يختلف عن الماضي. تُم أن أسر أثبل لم تتخذ موقفاً بختلف عن موقفها في اتفَّاقٌ كعبُ ديقيدُ واصدقاؤنا المصريونَ يقولون انَّ ريبة جدا من مصر . فالمسافة به: سمعا ومصر لم تتغير، فمنذ كمب ديفيد هي نفسها على صعيد الموقع أو المسافة. لكن أصدقاً عنا المصريينِ يتسجساهلون ان هناك ثلاث دول تنادي بومسي وبوضوح بتدمير اسرائيل ومنها مثلاً آيران. نحن نقول لأنفسنا لماذا ننهب الى الايرانيين ونقول لهم: تريدون الهجوم علينا فتفضلوا نحن نقول انه اذا كَانْتَ أَبِرِأْنُ تَخْافُ مِمَا نَمَلِكُهُ فَهِي قُوتِنا الرادعة ونحن لم نغير شيئاً في الاتفاق المتوازن في كمب

 ولكن هناك موقفاً مشتركاً سنتخذه الدول العربية من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية غلماذا ثوقع الدول العربية وانتم ترفضون التوقيع فهم مهددون ايضأع

● لكنَ الأمور معرقلة وبعد أجشماع عرفات برئيس الوزراء الاسترائيلي لم يتسن ستوى رفع الحصار الأمني

من طلق الحرب ولم يتزوج السلام

بيريز: الأسدفي موقف

- كَانَ هَذَا اقْتُراحِي. لقد اقْتُرِهِنَا أَنْ نُنشِيُ عَلَى

• من يزور إسرائيل بالحظ إن السلام ما زال بعيداً وأن وضع الظسطينيين ردي، جداً. فهذا السلام ليست له

■ قال وزير الخارجية الإسرائيلي شمعون بيريز الموجود في باريس حالباً للمشباركة في صوَّتُعر عنوانه المتوسط المستقبل بعد السلام في حديث اليُّ والصحِدَّاة، إن السحيب الإسماسي الذِّي يتفع اسسرائيل للبقاء في جنوب لبنان هو عدم توفس ضعانات كافية لأمنها، وانه في حال توجه الجيشر اللبناني الى الجنوب واثباته قدرته على ضمان هذا الامن وتجريد مصرب الله، من سلاحه، فلا مانع عندند لدى اسرائيل من الانسحاب، وليس ليبها اي أطماع في أراضي لبنان أو في مياه انهاره.

ورأى بيريز أن الرئيس السوري حافظ الأسد هو الأن في متوقف من طلق الحبرب ولم يتبزوج من السلام، ودعا الى مفاوضات سورية - اسرائيلية على مستوى رفيع، بما يتبح بروز صوقف ثالث

وعن معاهدة حظر النشار الاسلحة النووية قال انه ليس في استطاعة اسرائيل التساهل في هذه المسالة في ظل وجبود دول ثلاث في المنطقة، منها ابران، تعلنَ عن رَغبتَ فِي تدميرها، وإن الجاشِّ الأسرائيلي لا يعلُّق أهمية على توقيع المعاهدة ولأن القلم لا ينفع مع الدول التي لا تحترم القوانين.

الامرين سيتمان في غضون أشهر ولن يستغرقا

- هذه مثل النبلة التي تتبع ليلة الزواج حيث تبدأ مواجهة الوقائع. وأنت تنظّرين إلى وجبّهة نظر الفلسطينيين. أما الأسرائيليون فينظرون إلى الأمور بطريقة مختلفة إذ أنهم يقولون إنهم أعادوا أراضي واعتادوا السلطة وسنا زالوا يواجتهبون الارهاب والمقاطعة العربية لم ترفع. ويتساعل الاسرائيليون: ماذا ربحناء علماً أننا اعطينا باستصرار؟ فالقتل ستمر والكراهية مستمرة واستطلاعات الرأى تظهر انْ خُمَسْينُ في المئة من الشعب في الضَّفة الغبربينة يؤيد الارهاب فبمناذا ربحنا الشبعب الفلسُطُينِي مُسْوُولُ عَنْ تربيبة أولاَّدُه وهذا لم يكنَّ متوفراً لَّا في عَهد الأثراك ولا البريطانيين ولا المصربين ولا الأردنيين ولا الاسترائيليين. وللصرة الأولى أصبحت كل شوون التربية في يد الفلسطينيين فهم مسؤولون عن مليون شخص واصبح لديهم عنوان جغرافيا وشرطة بحجم مهم نُواصِهُما عَشَرة الآفُ عَنْصِر، كَمَا ٱنْنَا ابْقَيْنَا أَبُوابِنَا مَقْتُوحَةُ أَمَامَ عَمَالَ فَلْسَطَيْئِينَ. وَالبِعَضُ مَنْهُمُ أَتَى مع سكاكين وقتل إسرائيليين. إذا هذه قبصة غير سُّهِلةَ ونَتَمنَى نُجَاحَهِا وَنُتَمنِي ايضاً أن يِنجَحُ

• لكنكم لا تساعدونه من اجل السلام الذي تريدونه م الشعب الفلسطيني، غقد رغعتم جزئياً الطوق الأمنى عن غزة مثلاً. فلماذا حزنياً وليس كلياً وعدد كبير من الفلسطينيين،

وال و- حي مصدانية في العالم العربي ... – أننا لست د تاكداً أن غالبية العالم العربي تريد

ُ ديمُوقَراطيةٌ في العالم العربي فهناك رؤساء بلدية منتخبون والمشكلة حاليا هي مشكلة علاقات وليست بشكلة حدود وما نصّتاج اليه هو تغيير

• هل ستحصل الانتخابات الفلسطينية واعادة - اذا كنا نتكلُّم عن فستسرة السهير فنعم. اذ لن

معكم والأن نشهد تدهوراً في العلاقات نتيجة تشدد موقفكم بالنسبة إلى توقيع معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية؟

## سلسلة لقاءات ثنائية في باريس لناسبة مؤتمر اي مستقبل بعد السلام

🗀 باريس – من ارئيت خوري:

امس مؤتمراً بعثوان المتوسط اي مستقبل بعد السلام، يعقد في مقر منظمة الــُ -يونيسكو - في باريس، ويصضره ممثلون عن ابرز الأطراف المعنية بالتسسوية في الشسرق الاوسط من بينهم الرئيس الفلسطيني باسر عرفات ووزير الخارجية للصري السبد عصرو موسى ووزير الضارجية الاسرائيلي

شىعون بيريز. وينظم المؤتمر الذي يستمر حتى يوم غد الاثنين مبادرة خسامسة من القناة الاولى في التلفيزيون لفرنسي، وصحيفة -الاشرام: المصرية وأذاعة -رانيو

شالوم، التي تتخذ من باريس مقراً لَّيًا. وباتي انعقاد هذا المؤتمر في اعقاب اللقاء للذي غقد بين عرفات ورئيس الوزراء الاسترائيلي استحق رابين في اريز، واستفر عن تراجع الطرف الاستراثيلي حَرْشِياً عَنَ القرآرِ الذي فرضه في ٢٢ كانون الشائي ابنابِر) الماضي وقضى بإغلاق المناطق الغَلْسطينية وشكُّلُ المؤتمرِ مَدَّالِمِهِ لَسَلْسَةً مِنَ اللَّقَاءَاتِ الثَّنَائِيةِ التي تمُ بعضها أول من أمس، فعقد وزير الخارجية الفرنسي الإن جوبيه لقاعين منفردين مع كل من موسى وبُيرِيز واجرى معهما محادثات تركُرَت على

العلاقاتُ الاسرَائْيلِية - المُصرِيةُ الْبَاجِمِ خَصُوصِياً عن رفض اسرائيل الانضمام ألى معاهدة الحظر على انتشار الاسلحة النووية. ً

وفي شأن هذه القضباباً تفسها عقد الوريران موسى وبيريز لقاء ثنائيا عرضا خلاله وجهات نظر الطرفين في مسعى لخفض وتيرة التازم القائم بين بلديبهماً. واتفق على عقد لقاء ثنائي بين عرفات وبيريز اللذين تقابلاً سريعاً خلال جُلْسَة المُؤتمر الافتتاحية ومادية العشاء التي اعقبتها. وعلم ان بيريز بادر الى طلب عقد الاجتماع. وكأن وزير الخارجية الاسرائيلي استقبل في مقر اقامته في فندق «كريون» الرشح الاشتراكي

لانتخابات الرئاسة الفرنسينة ليونيل حوسيان، الذي وصف الوزير الاستراثيلي اثر اللقناء بأنه اصنديق قديمه، وقال أن محانثاتهما تناولت مسيرة السلام في الشسرق الاوسط ومسلامح حبطة الانتخسابات

وعُنُم أن جوسبان سيلتقي أيضًا عرفات في موعد لم تكثيف عنه بعد. وكانُ عُرِفات عقد فور وصوله اجتماعاً مع رئيس الوزراء الفرنسي فيما من المقرر ان بلتقي ظهر غد

ميتران، وخلافاً لما كان أعلن سابقاً تغييب عن المؤتمر ولي العبهد الأردني الأسير حسن، كذلك تغيب عنه الورير الفلسطيني بلا حمقيبة السيد فيصل الْحَسْيِدَى، المُكلفُ مِلْفُ قَضْيةُ الْقَدسِ.

وتشكّل صدينة القدس أحد أبرز المواض المطروحية على جيدول اعتصال المؤتمر، في اطار المجسمسوعسة التي سستستسولي بحث الرهانات ويتراس وزير الموازنة الفرنسني نبكولا ساركوزي

الجديد، في الشبرق الاوسط، الذي يشبارك فيسهيا الاقتصادي الفلسطيني أحمد قريع (ابو العلاء). وتختثم المؤتمر أعماله يكلمه بلقتها جويبه وبرسالة تلفربونية يوجهها العاهل المغربي الحسن

الوزير الفلسطيني ياسر عبدربه. وتشارك في المؤتمر العُديَّدُ من الش

الاستراتيجية للحرب التي سيتراسها وزير الدفاع الفرنسي فبرنسوا ليوتأر ويدلي خبلالها رابين بمداخلة عبر قناة اتصالات فضائية.

من جانبه مجموعة العمل حول المجال الاقتصادي الثنائي، الممثل في المؤتمر بوزير الثقنافية المغربي محمد علال، كما يتحدث خلال الجلسة الختامية

والوزير الاميركي السابق هذري كيسينجر ورئيس

بينها رئيس مصرف أروتشيلد، دايفيد روّتشيلد

الوزراء الغرنسي السابق ميشال روكار. جوبيه، ويستقبله لاحقاً الرئيس الفرنسي فرنسوا





الترانزيت في ميناء العقية الارتني

المطلُّ عَلَى البِّحر الأحسر الذي كَانُ

للنفذ البحري الرئيسي للعراق على

العالم الخارجي، وقبل حرب الخليج كان العراق الشريك التجاري الأول

وفد اسباني

الاسبان محادثات امس في بغداد مع

مسؤولين عراقيين لدراسة أحتياجات

بالنهم الستقبلية في قطاعي النقل

وصل الى بغداد ليل الجمعة - السبتُ

غونزالو اورغويتي لوكالة طرانس

برس، ان الوفد الذي يضم ١٥ عضواً

سيجري المزيد من المحادثات خلال

واوضح غسونزالو الذي يراس

شركة واوربيا كونسوالتوريس، ان

وفده مستثعد لتوقيع اتفاقات مع

العراق يبدا تنفينها بعد رفع الحظر

والصاف أن وفدا اخس من رجال

ضخ ون منعص

الرزسى ؛

الدوجين الساسق:

شوئد عنسآر

منطشت ال

الخزب الت

الماكن .

حصم بنڌ

العزباز

الى نىڭ اد

فى النسييار

از همسو مكانة مؤت ال

تستشرد ابسبا

نۇسىيا خى نوپىسا ، كتىۋىشى عا

وقي أطار. العسكوية للمتغاظ عل

خونهانسسا المحتودة حو دا

بلنسسنز و الانتيال ود السنوان اذ مز أسكال ا

در ليعتنق ه

النثي ببيئيت

تعنيطنسنة ا المغنوطرحة . المرحلة !

الله وض على العراق منذ ١٩٩٠.

زيارته التي تستمر اسبوعاً.

وقسال الناطق باسم الوفسد الذي

والإتصالات

الى دلك، بدأ وقد من رجال الأعمال

## اتصالات مستمرة بين عرفات وهاني الحسن وتوجه نحو تفعيل دور المنظمة

## عرفات يرفض ادارة جنين كبلدية لكنه يقبل البحث بتسلمها كمقاطعة

🗖 غزة – من حسين حجازي:

🖃 أطلع الرئيس القلسطيني ياسر عرفات مجلس وزرائه الذي بعا الى عقده مساء الجمعة قبل ساعات من مغادرته غزة الى باريس على النتائج التِي توصل اليها في لقائه الإخير مع رئيس الوزراء الاسترائيلي استحق

رَابِينَ الحَمْيِسَ المَاضِيَ. وكشفت مصادر فلسطينية مطلعة لـ والتحبيباة، ان عسرفسات رفض ادارة جنين كبلدية، لكنه ابدى موافقة على قَبِول البِحَثْ بتسلمها كمقاطعة. وأضَّافتُ المصادر أن عرفات بدأ للمرة الثالثة بعد لقائه مع رابين منذ عملية بيت ليد غير متاح لنتائج مناقشاته

مع رئيس الوزراء. ً ولم ينضمن البيان الذي صدر عن الاجتماع الوراري الفلسطيني في وقت متقدم من ليل الجمعة - السبت عشية سفر الرئيس الفلسطيني الي فرنسا اي شيء جبيد باستثناء النقطة اللَّافِيَّةُ النِّي أَشْبَارِتَ للمرةِ الأولى علناً الى تكليف مسجلس الوزراء الرئيس القلسطيني الدعوة يسرعة لانعقاد اللحنة التنقينية لمنظمة التحرير الفلسطينية والقيادة الفلسطينية بكل

🗆 جدة، الرياض - دالحياة::

🗷 دعا الأمير سلمان بن عبدالعزيز

امير منطقة الرياض، رئيس اللجنة

الشعبية لساعدة مجاهدي فلسطين

الى انقياد معينة القيس والعمل من

أجل المافظة على مقيسات السلمين

فيها والمحافظة على هويتها الدينية

وحض المسلمين القسادرين على

المباترة الى نجدة القيس والتبرع من

لجِل اعادة أعمار مقدساتها، وقالَ في

نداء وجهه الى المواطنين السعوبيين

والمقسيسمين في المملكة العسربيسة السعوبية: وتعلمون أيها الاخوة أن

الله عز وجل قد قرن في قرآنه الكريم

بين القدس ومكة المكرمة تأكيداً علَّم،

وحدة المقسات الإسلامية، وتشاهدون

وتسمعون وتقراون ما تعرض

ويتعرض له المسجد الاقصى قبلة

المسلمين الاولى وتوأم المسجد الحرام

ومسجد النبي صلى الله عليه وسلم

من حرق وحفريات تحت اساسه وما

تتعرض اليه المقنسات الإسلامية

والحضارية.

هيئاتها داواجهة هذه المستجدات التسائج التي يمكن ان يستفر عنها اللقاء المرتقب في أرير بين عسرفات وباستثناء الانفراج الجزئي الذي سيبدا اليوم عندما يعود نحو ١٠ الف عامل فلسطيني الى استئناف اعمالهم داخل الخط الأخضر في اسرائيل، قان

### واشنطن تشيد بنتائج اجتماع عرفات وابين

🗀 الكويت – من حمد الجاسر:

الاخرى مثل مسجد عمر رضى الله

عنه وغيره من الاوقاف الاستلاميية

عـمـومــأ من تاكل وتداع في القـدس

الشريف. ان هذا الوضِع يُفرَضِ علينا

نحن للسلمين واجبا اسلامياً تجاه

انقاد القدس الشريف الذي يضّم اولى

القبلتين وثالث الصرمين الشريفين وان

نعملُ للمحافظة على مقسسات

المسلمين فيها من التخريب والتدمير

الذى يتهددها والمصافظة على هويتها

وايهنا الأخسوة، أن القنس تناسكم

لتسبارعوا الى نجيئتها وانقبانها

وأعمار مقنساتها بالتبرع بما تجود

به تقوسكم من مال وتستنهض هممكم

العالبة التي عودتنا الاستجابة لكل

بواعي الخير كلما دعاكم الضمير لنصرة قضية اسلامية وهذا عهدنا

بكم دائماً ولهذا اتوجه البكم بهذا

النداء للمسساهمية في هذه الدعبوة

المباركة التي تستهدف المحافظة على

منتينة القنس الشبريف وانقبانها

ومقتساتها من التداعي والخراب،

وختم الأمير سلمان نداء قائلاً

المينية والثقافية والحضارية،.

🗷 اصدرت محكمة الجنايات الكويتية امس حكماً ببراءة عضو مجلس الأمة (البرلان) احمد الشريعان من جعلة تهم وُجُهْت اليه العام الماضي بينها الاعتداء بَالضَّرَبِ على رجل شَرَهَةَ لكن المحكمة وانت الشَّرِيعان بحيازة سَلَّاح من دون ترخيص وغرمته الف دينار (٢٣٠٠ دولار).

وكانت النيابة العامة وجهت للشريعان في مطلع العام الماضي تهماً متعددة بنيت على بلاغ تقدم به عريف في الشرطة الكويتية قال انه قام بضبط الشريعان في سى بدر مصم به سورت مي السورت المويدي عان الله عام بعضيد السورت الله سيارته بصحيح المان في حال سكر رفض الخضوع لاجراءات الضبط واعتدى عليه بالسب والضوب ثم لاذ بالفرار. وبناء على هذا البيلاغ طلب وزير العدل من مجلس الأمة رفع الحصانة عن النائب الشريعان الذي كان نفّى بشدة الاتهامات واعلن عن رغبتُ في رفع الحصانة

الشريعان الذي حدى معى بسبه المهامات واسل من رسبت عي رص والخضوع للأجراءات القضائية. وفي ١٥ شباط (فبراير) ١٩٩٤ صوت مجلس الأمة بغالبية ٢٦ صوتاً لوفع الحصانة عن الشريعان.
وقضت محكمة الجنايات امس برئاسة المستشار صلاح الدياسطي ببراءة النائب من جميع هذه التهم، لكن الشّريعان كان قدّم الى النائب العام خُلل التحقيقات في القّضية مسدسة الخاص الذي تبين أنه لم يجدد الترخيص له فدين بحيازة سلاح من دون ترخيص وغُرَّم عن هذه ألتهمة مبلغ ألف بينار كويتي.

ان طارئاً يمكن ان يحسنت مسجسداً ورابين بعد ثلاثة أسابيع، وقعل نلك ويعباود نسف كل شيءٍ، فيما لغة التصعيد عادت مجدداً لتلقى بثقلها اللقاء المتوقع بين عسرفات وبيسريز لمرفة هل ستكون الإساسع الشلاثة على العسلاقية بين السلطة ومحركية المقاومة الاستلامية، (حماس)، وهو الصبعيد الذي بلغ نروة جديدة، في اعقاب التهديدات التى انطوى عليها بيان كتائب وعزالدين القسام الأخير،

وستشهد الأيام القليلة القبلة في ما سدو تحركاً فلسطينياً بدأه الدكتور حيدر عبدالشافي بالدعوة الى توحيد الموقف الفلسطيني الاسبوع الماضي وشيد عليه بيان مجلس الوزراء.

الذى حمل تهديدا لبعض المسؤولين

التنف يدنيين في جسهساز السلطة

المقبلة بمشابة المرحلة الاضيرة قبل

عودة العربات الى السكة من جديد، أد

وفي هذا الإطار ايضـــــــأ، علمت والحيَّاةُ، أن ثمة اتصالات مستمرة بين عرفات وهانى الحسن عضبو اللجنة الركزية لحركة افتح، الذي يُحتمل ان بعثودٌ قبريبًا الى غُبرَة. وقُهُم ان هذه الاتصىالات تصب في اتجساه اعبائة الثقل انى منظمة التحرير الفلسطينية وتفعيل دورها داخل الأراضي المحتلة

وَحَارِجُهَا كُخْيَارِ فُلْسَطَيْنِي،

## غرمته لحيازته سلاحا من دون ترخيص

🗷 أصبيرت متحكمية الجنابات الكويتية امس حكساً ببراءة عضو مجلس الأمة (البريان) أحمد الشريعار من جسملة تهم وُجِّهت البسه العَّسام الماضي بينها الاعتداء بالضرب على رجل شسرطة لكن المحكمسة دانت

وكانت النيابة العامة وجهت للشريعان في مطَّلعُ العام الماضيُّ تُهماً متعددة بنيت على بلاغ تقدم به عريف في الشرطة الكويت في قال أنه قيام بضَّبط الشريعان في سيارته بصحبة امراة في منطقة صحراوية محظورة وان المتسهم كان في حال سكر رفض الخضوع لإجراءات الضبط واعتدى

عليه بالسبِّ والصّرب ثم لاذ بالقرار. 🗖 الكويت – من حمد الجاسر:

وبناء على هذا البلاغ طلب وزير العدل من مجلس الامة رفع الحصانة عن النائب الشريعان الذي كان نفى بشدة الاتهامات واعلن عن رغبته في رَفَع الحَــصـانة والخَــضـوعَ للاجراءات القضائية. وفي ١٥ شباط (فبراير) ١٩٩٤ صوت مجلس الأمة بُغَالِبُيةً ٣٦ صوتاً لرفع الحصانة عن الشريعان بحيازة سلاح من دون ترضيص وغرصته الف بينار (٣٣٠٠

التهمة مبلغ الف دينار كويتي.

## الكويت: محكمة الجنايات تبرئ النائب الشريعان

وقبضت مبحكمية الجنابات امس برئاسة المستشنار صلاح البياسطي . ببراءة النائب من جميع هذه التهم، لكن الشريعيان كيان قيم الى النائب العام ضلال التحقيقات في القضية مسسدسة الضاص الذي تبين انه لم يجدد الترخيص له فدينٍ بحيازة سلاح من يون ترخيص وغُرَّم عن هذه

التجارية وتحسين العلاقات التجارية وقيال سيايكس أنه في السنة السابقة لعقوبات الامع التحدة و الإقتصانية. صندرت بريطانييا الى العيراق سلعيا وقبال ناطق باسم المجتموعية ك درويتر، امس السبت ونحن هنا لنؤكد للشُّعبُ العراقيُ أن بريطانينا تريد ممارسة الأعمـــال مع العراق الأنّ وفي المستقبلء

≝ سفسداد – رویتسر، ۱ ف ب

وصلت مجموعة من رجال المطأعة

البريطانيين تمثل ٢٧ شُركة الى بغداد

لاستكشاف سبل استئناف التعامل مع

العراق على رغم عقوبات الأمم المتحدة

واوضح ابمبوند سبايكس منسق

مجتموعية للصبالح العراقيية -

البريطانية، أن الوفد المؤلف من ٢٥

رجل اعمال سيحاول وتوفيس السلع

الانسانية التي يمكننا توفيرها الأنء

وزاد ان الإولوبة ستعطى لشحنات

الأغسنية والأنوية التي لا تحظرها العقوبات القاسية التي تفرضها الامم

المتحدة على العراق. واحتل وصول

الوقد البريطاني الجمعة العناوين

الرئيسين في الصحف الحكومية.

وعلت وجوه بعضهم ابتسامة عريضة

وهم يسيهون على ارضية رسمت

عليسها عسورة الرئيس الأسيسركي

السَّابِق جورج بوش في فندق الرشيدُ

وهم في طريقهم للاجتماع مع ورراء

الصنتاعسة والنفط والتسجسارة

وقال سايكس انه مسرور للقيام

بهده الزيارة على رغم تحسيرات من

ٱلحكومة البريطانية من «قول أو فعل

أي خطاء. وأضساف أن الحكومسة

البريطانية دبعثت الي برسالة مقادها

أننى قد أدخل السجن عندما أعود الي

العراقيين.

قيمتها ٨٢٥ مليون جنيه استرليني (١٠٣ بليسسون دولار). وزاد ان دمن المتسوقع ان تتسيح هذه السسوق لبريطانيا تصدير سلع تزيد قيمتها عُنُّ بَلِيـوْن اسـتَرَلَّيني (٧٥ُ, ١ بَليـوْن دولار) عندما ترفع العقوبات. وقال سايكس ان رجال الأعمال مشعرون بضيق لخسارة التجارة مع العراق، ويخشون من أن تخسر الإعمال البريطانية امام منافسين من فرنسا وروسيا والمانياء

وتابع ان وفده صدرت له تعليمات

مشددة وبعدم الحديث عن اي تعاقدات

في للستقبل، وامتنع اعضاء أخرون

في الوفد عن الحديث مع درويترء.

وتشن روسيا وفرنسا وهما من الأعضّاء الخَّمسة الدائمين في مجلس الأمن حملة لرقع الحظر التجأري على العراق أو تخفيفه. وأعلن مبجلس الوزراء العراقي في اجتماع رأسه الرئيس صدام حسين في الأسدوع الماضي انه ناقش عروض شركات غربية لإبرام تعاقدات طويلة الأجل مع العراق عن النفط واستخراجه. وكانت شركة «توتال» الفرنسية أعربت عن استعدائها للتوقيع على إنفاق انتاج مع العراق يعسري فور رفع عقوبات الامم للتحدة. وقال سايكس أنه يأمل ان يتمكن رجال الأعمال من ممارسة نشاطات تجارية في المصالات اللي لا

البريطانية أعلنت الشبهر المأضى أن لنبن أعطت سرأ الضوء الأخضر لوقد كبير من رجال الأعمال البريطانيين للقيام بريارة الى العراق في منتصف شباط (فبراير) الجاري. وأوضحت الصحيفة أن إرسال الوفد تقرر لمواجبهة الانصبالات الني

وفدمن رجال الأعمال البريطانيين يناقش

في بغداد إحياء التجارة مع العراق

تقوم بها فرنسا مع عدد آخر من الدول العراق بيدا تنفينها فور رفع الحظر.

الثَّماني (توقعبير) الْلَاضِيِّ قيامت مجموعة من ٢٤ رجل اعمال اربني بزيارة العراق، واجروا محادثات مع وزراء عراقيين ومسؤولين في القطاع الخاص بهدف إقامة مشاريع خاصة

لرجال الأعمال في البلدين. ويشكل الأردن منذ حسرب الخليج مكاتب في بغداد قبل ازمة الخليج. وكانت صحيفة ،فاينانشل تايمز، ممرأ أجباريا لرجال الأعمال العراقيين وبموجب استثناء شاص من لجنة العلق وبات التنابعة للامم المتحدة، تزود بغداد عمان به ٥٠ الف برمسيل من النفط والف برمسيل من الفيول يومياً. وتكبد الاقتصاد الأربني خسائر كبيرة من جراء الحظر، وتوقَّفت حركة

الاوروبية للحبصول على عنقود في وقد اردني من جهة اخرى اكد مسوول في

غرفة صناعة عمان أن وقداً يضم ١٥ صناعياً اردنياً توجه امس السبت الى بغداد في مهمة تستهدف أجراء محابثات لإقامة مشاريع مشتركة، وإهداء صعبولة عشرين شاحنة من الأدوية الى الشعب العراقي.

وقال للصدر أوكالة «فرَّانس برس» ان الوفيد، الذي يقبوده رئيس غرفة منتاعة عسان السيد خلدون ابو حسان، سيجري خلال هذه الزّيارة التي ستستمر أربعة أيام محانثات مع رجال اعمال عراقيين في شان امكانّ اقامة مشاريع مشتركة.

وهذا ثانى وقد أربني يزور بغداد فَى اقَلَ مِن ثَلَاثُةَ أَشْهَرٍ. وَفَي تَشْرِينَ في مسجسالي الأغسنية الدواء. ويحث الوفد ايضنا في امكان إنشاء مجلس

### الإعمال الإسبان سيصل الى بغداد في يشملها حظر الأمم المتحدة. وقال أن الاسبوع المقبل. نحو ٤٠ شركة بريطانية كانت لها اكيوس الى بغداد اليوم في مهمة

🛘 المنامة – من حسن اللقيس:

■ يغادر السفير رالف اكيرس رئيس اللجنة الخاصة للتابعة للأمم التحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية المنامة صباح اليوم الى بغداد في مهمة وصفها الناطق باسمه تيم تريفان بأنها نتعلق بتفاصيل مهمة حول قدرة العراق على انتاج الاسلحة البيولوجية. وقال تريفان وان هدف الزيارة الاساسى الضغط على الجانب العراقي لكشف جميع ما لنيه من معلومات بالنسبة الى برامج التسلح السابقة، وأضاف النا لا نصدق الرواية العراقية بأن جميع المستندات المتعلقة ببرامج الشكح قد اتلفت،

لجمع معلومات عن برامج التسلح السابقة

وأشار الناطق باسم أكيوس الى ان اللجنة ما زالت في هذه المرطة تفتش عن الاسلحة البيولوجية وانها تلقت معلومات من العراقيين في هذا الخصوص الكننا، صراحة، لا نصدق هذه المعلومات، وقال انه في غياب للعاومات الكاملة عن المعدات التي تنتج الاسلحة البيولوجية فان اللجنة لا تستطيع انشاء مراكز المراقبة». وأضاَّف تريفان: وتعتقد اللجنة ان على العراق ان يعلم ان ثمة ععلية تتحرك الى امام، ويجب عدم السماح للعراق بأن يستنتج أن لا مصلحة له في هذه العملية».

### إيران تنفي أي دور في صادرات نفط عراقية 🛘 نيويورك - من راغدة برغام:

■ نفت بعثة ايران لدى الأمم المتحدة أنباء نقلتها صحيفة «نيويورك تايمز» أكنت تهريب العراق كميات من النفط عبر ايران معتبرة أن هذه التقارير «زائفة». وأصدرت البعثة بياناً صحافياً أكد دهشتها لتقرير الصحيفة الأميركية الذي نقل عن ممسؤولين رفيعي المستوى وتجار في صناعة النَفْطَه أن العراق أقام نظاماً سرياً على مدى العام الماضي لتصدير النقط الخام والمنتجات المكررة عبر تركيا وأيران لتفادي الحظر الدولي، وإن للحكومة الايرانية مصلات مالية، بكليرين من الوسطاء الذين يعملون على آمنداد الحدود العراقية - الايرانية. . وجاء في البيان أن بعثة أيران وتنفي نفياً قاطعاً هذه الادعاءات وتعتبرها محاولات غيّر عائلة من جهات معينة خصّوصاً في الولايات المتحدة لتوريطه ايران من دون أي النبات يدعم هذه الادعاءات.

وشديت البعثة على أن حكومة طهران وفضت دائماً أي علاقة مباشرة أو غير مباشرة في شأن شبص النفط العراقي، ولن تسمح بخرق قرارات مجلس الأمن ضعن حدودها الى أن تقرر الأمم المتحدة رفع العقوبات عن العراق، وأعلن البيت اللييض الخميس الماضي أن الولايات المتحدة تعتقد أن العراق . تحدى حظر الأمم المتحدة ويبيع ما بين ٨٠ الف و١٠٠ الف برميل يومياً. وفرضت الأمم المِتمنة عِقْويات على العرّاق بعد غزوه الكويت في عام ١٩٩٠، وكان العراق مصدراً رئيسياً للنقط قبل العقوبات.

## القدس: منع العرب من البناء وتشجيع المستوطنين عليه

الامير سلمان يدعوالي انقاذالقدس

اللة حسيئلح ينتلة – أفين ضباعفت السلطات الإسبرائيلينة اجسراءاتها لمنع الصرب من البناء في القَّنْسُ الشُرِقِيةُ التِي ضُمِّتَهَا في العامُّ ١٩٦٧، غير أنها تشجع من جهة أخرى الاستبطان اليهودي فيها.

وتقع على عساتق دائرة في وزارة الداخّلية وما يعائلها في بلدية القنس التى يتولى رئاستها أيهود اولمرت وهو نائب في تكتل ليكود (يمين) مهمة مراقبة نشاطات البناء التي يقوم بها السكان العرب في الديد القدسة. وصبيحت انات موقماًن ممثلة حزب ميريتز اليساري في المجلس البلدي لوكالة تفرانس برس، أن تفرقاً من المقتشين يجيولون في القسي العربي من القدس ويلدّ قطون صوراً للمباني والمصانع والعنابرء وقالت إن وزارة الدلخلية تستخدم مروحية لانتقاط صور جوية ايضاً. واضافت هوقمان انه ميتم تجميع الصور في وقت لاحق ويقوم خبراء بمقارنتها سنة بعد سنة للكشف عن البناء غير الشبروعء وأوضحت الحامية ليندأ براير أنَّه في حال حدوث ،تجاوزات، بُصَيِّر رجالُ القَانُون فَي هذه الوَّزارة وأمراً بِالتَّدِمِيرِ، قد يِنقِدُ بِعد ٧٧ سياعة

على اصداره، وطلبت بلدية القدس العام الماضى من داود عباسي (٥٠ سنة) وهو من سكان شمال القنس بناء حاثط صيغير حول حديقته الواقعية بالقرب من هاوية اثر سقوط طفل فيها وتحمل كلفة البناء. وقالت هوف مسان وهي تحمل في يدها الملف المتعلق بهدده القضية ، بقد الأمر على الفور واقام بنفسه حائطاً منغيراً، ولسوء الحظ شباهد رئيس الدائرة المكلفة مراقبية نشاطات البناء سيبون سعيد هذا الحائط اثناء طلعة بالروحية فاصدر

را بالتدمير ويفذ وفقا للقواعدء. وتعتبر هوقمان سعد «راعي بقر وهو مقتنع انه يجب تدمير منازل ٠ الف عسربي يقسيسمسون في القسنس الشرقية، وقالت إن «ممارساته زايت صدة منذ التوقيع على اتفاقات اوسلوء وأعلن ناطق باسم وزارة الضارجية رداً على سؤال ان سعد ولا يىلى بتصريحات للصحافيين،

وعمد آحد سكان حي بيت حنينا إلى صب الاسعنت أمام بأنه للصؤول بون تسرب الوحبول داخل منزله بعد سقوط الأمطار. وعند اكتشاف طبقة الاسمنت هذه اثناء عملية مراقبة بالمروحية طلب منه تدميرها وعلى القورم واضنافت هوقيميان أن سيعد تَنخُلُّ شُخْصِيا في هذه القَّضِية وتوجه برفقة نُحُو ١٠ عناصر من حسرس الحدود، وجَرافة إلى الموقع لتنفيذ هذا القرار وإرغام هذا المواطن على دفع غرامة مالية قيمتها ١٤٠٠ بولار. ورأت براير ان معمليات تدمير للسباكن أو أسس المنازل شبييهة أو معظم الأحمان بالعمليات العسكرية، وقد أوكلت إليها وإلى مجموعة من المحامين عشرات الملقات من المستكين

العرب من القنس المحتلة. ومسرحت سارة كامينكر وهي مهننسة في تنظيم المدن ومديرة مركز

المعلومات اليهوبية - العربية في القدس أن نصو ٢٥٧٠٠ من المنازل للخصصة لإسرائيليين يتم بناؤها ضمن حدود والقدس الكبرىء التي تم ترسيمها بعد الحرب الإسرائيلية العربية (حنزيران /يونيو ١٩٦٧). وقالت كامينكر إنه ءتم بناء معظم هذه النازل على اراض يملكها صواطنون عرب، مشيرة إلى أن حكومة أسحق رابين تعترم مصادرة أراض أخرى

## ليناء ١١٠٠٠ مسكن

## منسقاداري

المنصب في مكتبنا في مدينة نيويورك ويرتبط بمدير الفرع في الولايات المتحدة.

الخطوط السعودية

يجب ان يجيد الانكليزية / العربية، ويملك القدرة على ان يترجم ويطور ويحرر المراسلات بِالْلغَدِينَ الْعَرْبِيةَ وَالْانْكَلْيَزِيةَ عَلَى السَّواء.

امتلاك خبرة جيدة في استخدام الكومبيوتر يعتبر ضروريا.

سجل الخبرة ينبغي ان يعكس تدرجا في المناصبُ الوظيفية.

راتب وعلاوات ممتازة.

اتصل بجهازنا الالكتروني ١٠٢١-٧١٣/٨٧٢ او ارسل بالفاكس طلبا للحصول على استمارة تقبيم - الفاكس ٥٢١٢-٧١٣/٨٧٢.

## صحف دمشق؛ موقف وأشنطن من عملية السلام غيرمفهوم

من اجل تسريع عملية السلام ولتذبت

ينكس ان رئيس الاركان السوري

بانشات مع رئيس الأركيبان

العماد حكمت الشهابي اجرى نهاية

كانون الأول (بيسمير) في واشنطن

الاسرائيلي في ذلك الفترة ايهود باراك

قالت دمشُّق عُنها انها لم تحفُّقُ أي

تقسدم. وشسارك في تلك المحسانثات

السيقير السوري في واشنطن وليد

المعلم ونظييره الأسترائيلي ايتساميار

رابينوفتش. واشارت دالثورة، الى أن

الولايات المتسحدة تقول الآن انها

منظمة صومالية جديدة ترعى

خطة لتحقيق مصالحة وطنية

واشار الى ان الخطة تشمل الضا

سعم المصالَحَــة داخل المحـــالس

الاقليمية لترسيخ مغاهيم الامن

والسلام لمقاومة العناصر الشريرة فى

المجالس الاقليمية الني بدأت تتكون

في بعض المصافظاتة. واشسار الى

وجُسُود عسد من اعسضناء والمجلس

الصومالي للمصالحة في عدد من هذه

المجنالس يتبيح لهم فنرصنة طرح

التسمسورات الآمنية والدعسوة الى

الصومال تدخل مرحلة جبيدة إذَّ انهُ

اعلى رغم اعلان قوات الامم للتحدة

انسحابها عن الصوصال قبل نهاية

آذار (مارس) ۱۹۹۵ نزلت قوات جنيدة

من الولايات المتحدة وايطاليا وقرنسا

التداء من ۱۹۹۰/۲/۷ بحجة توفير

الحماية الضرورية للقوات المنسحما

ولدينا شك عميق في نوايا السياسة

الصومالي، واستناداً ألى التصرية

وأضاف الشيخ محي البين انه

الدولية الحاليةء.

ولاحظ محى الدين أن الاوضاع في

المصالحة في مجالسهم،

التوتر في ألبلاد.

الهدف والققت شخصيات مؤثرة في المريرة للسنوات الاربغ الماضية، الصراع في محاولة لتخفيف حدة وفشل الجبهات في اقامة سلطة

■ دمشق - أف ب - اعتبرت ، «استجابت الكثير مما طلبته اميركا منحيفة والثورةء السنورية الرسا لمس السببت ان مسوقف الولايات المتحدة من عملية السلام وغير مفهوم، على رغم استجابة سورية الكثير من المطالف الامدركيية لتستريع السيلام وقالت دان عملية السيلام تمر الآن في حالة من الجمود الواضح تماماً حتى ليخيل أحياناً انها قد انتقلت الى الإنساق الخلف يلة من الاولويات الإمبركية وإن السبلام الذي كأن ملحا

في مرحلة ما اصبح غير تلك الآن، واضافت وان الادارة الاسيركية تبدو وكأنها تتعامل مع عملية السلام ضعن طقوس موسعية غير مبررة احياناً وغير مفهومة أحياناً اخرىء وأوضحت دان الحماسة الإمبركية ترتبط في غالب الاحيان بالظروف الداخليسة التي تدير الاحسداث في اسرائيل وكان الأمر مرتبط تمامأ بعآ يحنث في أسرائيل تحركه اميركا وفق تلك المصلحة وبعيداً عن الاعتبارات الاستراتيجية التي يفترض ان تقود

الخطوة الإمتركية تحو السلام، توقفت منذ زمن بعيد من دون أن يحدد أحد في الادارة الامبركية مسؤولية الطرف الذي عبرقل السبلام واوقيف حيث هو منذ سنوات، وتساطت دماذا يمكن أن يكون رد الفعل الاميىركي لو أن الاطراف العبريسة أو سبورية هي السؤولة عن اعاقة السلام او انها هي التي تعرقل او ترفض تطبيق القرارات الدولية والمادرة الامدركية.

□ جدة - من عبدالله الحاج:

■ اكدت شخصية صومالية

مشاركة في «المجلس الصومالي للمصالحة» ان المجلس يرعى خطة

لتحقيق المسالحة الوطنية في

طجنة تطبيق الشريعة الاسلامية في

الصومال، في تصريح له «الحياة، في حدة أن الخطة تنطلق من ثلاثة محاور

اهمها وتوسيع نشاط المصالحة وسط

القبائل الصومالية للصيلولة بون

اندلاع معارك جديدة، واشار الى ان

المسألحة اكتسبتنفعنأ قوبأ يعي

انصمام عناصر فعالة وسؤثرة من

ببنها وزراء سابقون واسائدة في

الجامعات الصومالية وعدد من زعماءً

العشبائر الصبومياليية الى «المجلس

الصومالي للمصالحة، خلال الشهرين

وتتنضمن الخطة ايضا تنشيط

المتألحة داخل الجبهات الصومالية

المتناحرة وبهدف تشجيع التيارات

المعتدلة والراغبة في السيلام داخل كل

جِبِهِهُ. وأشار الى أن لجان المصالحة

اتخنت خطوات مهمة لتحقيق نك

وقال الشيخ شريف محيى رئيس

الصبومال.

بانتظار استئناف المسادثات على مستوى السفيرين وولا ندري كيف ومآ هو الجديد الذي يمكن ان ببدأ الحوار حوله وما هي مادة الحوارء واعتبرت انه داذا لم يكن ثملة جلديد تحله أميركا أو تقدمه فليس ثمة فائدة مما يجسري من هكذا حــوارات واذا لم تكن أميركا طرفأ حقيقيا حريصا على منابرتها بنفع الحوار وتوجيهه حيث يجب وحسب مغتضبات للبادرة فلا جنوى موضوعية من لقاءات كهذه لأنها ستصبح هنفاً في حد ذاتهاء. وتكرت الصحيفة بان سورية

### مقرر حقوق الانسان وجه استفزاز اللمسلمين

الخرطوم:

🛘 الخرطوم - من كمال حامد:

لها الرغبة الصابقة والمخلصة في ان 🗷 اعتبرت الحكومة السودانية ان تنجح واشنطن في أقرار السيلام في المنطقة، ونكرت في هذا الصيد دانَّ افادات المقرر الخاص لحقوق الانسان ما السودان كاسبار بيرو أمام في السودان كاسبار بيرو أمام اجتماعات لجنة حقوق الانسان في سورية استُحابِت رغَبَّة اميركا في رفع مستوى الحوار وان مستوى الحوار جنيف الأسجوع الماضي ومطالبتة العسكري ارتفع الى الدرجة القصوى بإلغاء نصوص قانونية استفزاز التى يقتضيها مثل هذا الحوار المؤهل للمسلمين وتجن صريح على الشريعة لتحقيق تقدم على صعيد الانسحاب من الجَسُولان والتَسرتيبَات الامنيـة وننتت الحكومة ببيرو داعية الى

عدم الأخذ بشهائته لأنه ديستند آلى تقارير المعارضة، وقال وزير العبل السيد عبدالعزيز شدو لـ والحياة؛ ان التقارير والإفادات التي قدمها بيرو أسام اللجنة «تفتقر الى الدقة، وهي جِــزْءَ مِنْ الاِتِهِــامِــاتِ الَّتِي رِبْدِتُهِــأَ الحكومية الأصيركيية الكوِّنغرس، وأضاف: «لا يمكن أنَّ طَعَي ٱلشَّريعَة الاسلامية منّ أجل بيرو الذي نطالبه ان كان له مسوقف من الاسسلام اعسلانه صراحةء

وتابع شبيو ان على اللحنة واختبار موظفين مؤهلين وأمينين يستطيعون تقديم معلومات صابقة تخدم قضية حقوق الإنسان في العالم. وعن موقف الحكومة السودانية من للبسعسوتين الدوليين والمنظمسات بعسد رفضها أسقبال وفد منظمة العفو الدولية قبال: «لسنّا ضد المسعودين الدوليين ونتعاون معهم حتى يثبت لنا أن هؤلاء المبعوثين غير جديرين بالتعاون. وكان هذا موقفناً مع بيرو الى ان أساء الى الشريعة،

وفشل الجبهات في اقامة سلطة مركزية في البلاد، قرر العلماء، وإعيان

مردرية عي سبب ري القد الل والله قد في بعض

المأفظات أنشياء مصاكع شيعيسة

اسلامية بغية مكافحة الجراثم وفض

المنازعات ووقف التعميات. وتحسنت

الاوضاع الأمنية عقب انشاء هذه

المحاكم تحسنا مضنطردأ وخف التوتر

وعاد اللهدوء النسبي في المناطق التي شملتها المحاكم الأمر الذي ادى الى

ازبياد تأييد الشعب ودعمه للمحاكم

الشريعة الإسلامية في الصومال،

الشعب الصبومالي بمختلف فشاته

والعمل الجاد لإنهآء القتال واعمال

العنف في جميع انصاء البلاد، وحلُّ

الخلافات بالوسائل السلمية والجوار،

والاحتكام الى كتاب الله وسنة رسوله

صلى الله عليه وسلَّم، ونقع عبدلة

المصالحة الى الإمام علماً أن مسؤولية

حل الشكلة الصومالية تقع على عاتق

ابناء هذه البسلاده وباشد النول

والشعوب الإسلاميية والوقوف مع

الشعب الصوماني بالدعم الضروري

للمحاكم الإسلامية.

وناشد رئيس الجنة تطبيعق

مايداً وانتفأء

🗖 القاهرة – من محمد صلاح:

الحكومة للصرية وجماعة «الاخوان كأنوا اعتقلوا وقررت النيابة حبسهم على نمة التحقيق في القضية ذاتها.

صبعيت المواجبهية بأن الحكومية والاخوان خصوصنا أن النقبابات المهنيسة التي سيطر الاخسوان على ■ في تطور جنيد في الازمية بين

> المسلمين، للحظورة قررت نيابة امن الدولة العليا امس تمنيد حبيس ١٢ من القيانيين في الجماعة لدة ١٥ يوما. كانت السلطات اعتقلتهم يوم ... ٢١ كسانون الثساني (ينابر) الماضي واحسالتسهم على النيسابة التي قررت حبسهم أحتياطيا على نمة التحقيق بعد ان وجهت اليهم تهم دالانضمام الى جماعة سرية تهنف الى قلب نظام الحكم بالقوة، وحيازة مطبوعات مناهضة، وأجراء اتصالات مع جهات اجتبيه عن وشيمل قرار النبياية امس اطلاق سراح اثنين من قائم الجماعة همنا سنعند عنصنمت ومنصطفى عبدالحليم ابراهيم. أما النين قررت النيابة تعذيد حبسهم أهم كل من: الدكتور عصام العريان ومحمد حسن البراهيم وحسنين اسماعيل عثمان وجمأل عبدالناصر حسين ومحمد عبده ابراهيم علي وابراهيم خليل عمس الزعفراني ومنحمد عوص عبدالعزيز ومحمد احمد عبدالغنى وجمال سعد مامني ولحمد محمود ابراهيم ورزق عبدالرشيد رزق واحمد محمد فرج عثمان وتنظر النيابة اليوم في أمر تمديد حبس ١٥ قياديا أخرين

غالبته محالسها ستنظع غدا مؤتمرا حاشدا للاعتراض على قرار مجلس الشبعب (البيركّان) الاستبوع للماضي تعديلات في قانون الثقابات المهنية تمنح اللجبأن القضائية للشرفة على انتخابات النقابات صلاحيات واسعة. وانتشد ألامين العسام لنقسابة اللحامين سبيف الأسلام حسن البثا قرار تمديد حبس القيانيين الـ ١٢ وقال أن النَّياية رفضت طليا تُقْتِمت به هيئة النفاع لأطلاق سراح المتهمين في القمية نظرا لعدم توفر لية ابلة تشكل ادانة للمتهمين في القضية. واعتبر ان الحكومة دكانَ منَّ مصلحتها أن تُطَّلقَ سراح للعشقلين كبادرة لشهدئة

مصر، تمديداعتقال١٢من الاخوان

ومؤتمر حاشدللمهنيين غدأ

الاوضاع مع النقابات، ورأى أن الازمة بين المكومة والمهنيين تعكس ازمه الديموقراطية في مصرّ. عقد المستشيار هسام سيرايا المصامى العام الاول لنبابة أمن النولة العليا في مصر امس مؤتمراً صحافياً حرائم القتل والعنف والارهاب

أعلن فعه احالة ١٨ متطرفا من اعضاء الجناح العسسكري له دالجسمساعسة الاستلامية، في متحمافظة قنا على المحكمة لاتهامهم بارتكاب عدد من وأوضح أن ثلاثة من بين المتهمين الد ١٨ أحيلوا على محكمة أمن الدولة لكونهم من الاحسداث وهم حسسني شوقي وعادل محمود وسيد خلف الله محمد، مشيراً إلى أن الباقين احيلوا

حكمسة امن النولة العلب (طواري)، وهم: محمد كمال البين ومحمد بشير محمد وسعد محمود حامد وحسام محمد ومراد شعبان عبيدالسيلام وعبدالناصس متصمد عبدالحميد وعلى سليمان احمد وخبيري زيد الخلفأن وأصمد مهدى وسيد هاشم علي واشرف أمين وأنور حامد عباس واحمد عبدالوهاب احمد واحمد عمر عباس وخالد محمود حسين. وأوضح أن الدعوى الجنائية انتهت بالنسبة إلى سبعة متهمين أخرين قتلوا في مواجهة مع الشرطة وهم: عَلاء فَوُادُ ومحمد جِاد الكريم ومحمد عبدالوهاب ومحمد لحمد وشحانة عزام شحانة وحسن حسين محمد ويأسر عبدالحميد.

وجاء في قرار الإتهام أن المتهمين جميعًا انْضَمُوا الَّى تَنظَيم سَرِي ُ يهدف الى محاولة قلب نظام الحكم بالقوة، وكسان الأرهاب من الوسسائل ألتي استخدموها لتحقيق أغراض التنظيم وعشر محهم على اسلحة ومتفجرات من دون ترخيص، وقتلوا عمدا مع سبق الاصرار والترصد كلا ّ من اللواء محمد عبدالحميد غبارة مستاعد منير الامن في مسأفظة قنًا والعميد محقود صلاح الدين من جهاز أمن النولة في المحسافظة والتقسب محمد سيد ندا ومساعده عيدالعرب مصطفى طنطاوي ومساعد الشبرطة محمد آبو العلا ومساعد الشرطة عبدالحميد شرابي، كما شرعوا في قتل ثلاثة آخرين من رجال الشرطة.

## مذكرة إسرائيلية للخارجية المصرية، تصريحات رابين حرفت

السيائدة في المنطقية وهي القياعيدة

الشبقركة الحراز أي تقدم في اطار

التعاون الاقليمي. والمعاون الاقليمي المعاون الاقليمي المعاون ا

الاسترائيلية لم تكن بقيقة، ويلاحظ ان

التبرير هو نفسه الذي استندت البه

اسرائيل في ما يتعلقَ بتصريحات

🗖 القاهرة – دالحياة»:

ورای مراقب ون ان قرار تمدید

حبس القيانيين الـ ١٢ سيساهم في

■ تسلمت وزارة الخسارجسيسة المسرية امس منكسرة استراثيلية اعتبرتها مصادر ديبلوماسية مصرية سمنسابة اعستسدار اسسرائيلي على تصسريحات رئيس المكومة الاسترائيلي استق رابين، في شان العلاقة مع مصر. وأشارت المُنكّرة الي ان دتمىريحات رابين تم تحريفها ولم

تكن يقيقةُ ، وعلَّمت «الحسيساة» إن المنكسرة الاسرائيلية التي تم تسليمها عيس سفارة اسرائيل في القاهرة تضمنت تشديداً إسرائيلياً على ان العلاقة مع مصر تعثل حجر الزاوية في العلاقات

رابين وتهديده بشن حرب في الشرق الأوسط الشهر الماضي.

وقسالت مسمسائر ديبلومساس مصرية لـ «الحياة» أنَّ الخَّلافُ المُصري - الاسرائيلي الصالي الذي اخذ شكلُّ الازمة باتي في اطار اختلاف الرؤي في شكل ترتيبات الامن الاقليمي في مرحلة ما بعد السلام.

## واشنطن تدعوالأميركيين لمغادرة الصومال فورآ

■ واشتنطين - اف ب - دعت الولايات المتسحدة رعباياها لمغبادرة الصنومال فوراً، مع اقتراب منوعد انسحاب قوات حفظ السلام الدولية في مطلع أذار (مارس) القبل.

الاتصال الأميركي في مقديشو ثقل في

وجاء في بيان لوزارة الخارجية الأميركية مُساء الجمعة أن ومكتب

السلام التابعة للامم المتحدة الصومال في الاسبوع الأول من أدار.

العام ١٩٩٤ إلى نيروبي، ولا يستطيع أن يقدم أي خدمة قنصلية للمواطنين الأميركيين في الصومال، لظك فإن الرعايا الأميركيين مدعوون لمعادرة هذا البلد على القورء. وينتظر أن تغاس قبوات حيفظ

النول بتسليم العناصر الفارة

## مصرترفض

دعوة الأطلسي الي حوار ■ القاهرة - «الحياة» - في أول رد فعل على دعوة فيلي كلايس الإمين العام لحلف شيمال الأطلسي (الثانو) الشهر الماضي الى فتح حوار مع مصر والغسرب وتونس ومسوريت اني وأسرائيل حول دالارهاب، ودالاصولية لاسلامية، اقادت مصادر بيبلوماسية مصرية لـ دالحياة، ب:

- «رفض مصّر الدعوة لانها تحيء من غير ذي لختصباص ولا حوار مع مؤسسات عسكرية غربية في هذا - استغراب مثل هذه الدعوة كون

مناقشة والاصولية الاسلامية ليست ضسمن الاهداف والنشسياطات التي تأسس هذا الحلف من اجلها. - الترحيب باي حوار بين الدول من أجل السمسدي للارهاب، وعلى كل ذيّ اهْتُمام الالتقاتُ اليّ النولِ الغِرَبيةِ التي تشسجع الارهاب وتدعمه عبين

أيوآء عناصر تطاريها العدالة ومنحها اللحوء السيآسي واستخدام اراضيها للتخطيط وامسدار التكليسفيات الى العناصس الأرهابية، ومطَّالبُهُ هُذَّةً - أن الجماعات الأرهابية تستخدم

النين كستار ولا تنتسب الي الاسلام وعليبه فالمسآئل الاستلاميية البحث أهلها احق بمناقشتهاء

بذمارض وشوانين النشار وما يحفظ هرية الرأي في أنَّ. وتُحتَّفظُ ، الحياة ، بعق تنقيح الرَّم وأختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسمة الغاكس لو سريد الى أي من مكاتب العيماء الوارد عَنَاوِينَهَا وَارْفَامُهَا فِي اسْفَلُ صَفْحَةُ الرَّايِ.

ادونيس. . . حذاران ترد

■ لا تعرف بالضبيط تضاصيل اللقام والحوارات التي قامت القيامة على أبونيس بسبيها، ولكننا - مع هذا الجهل بتنفياصيل اللقياء والحوارات والدلخلات - لا تتصور أن الونيس عان، خلالها، مجرد مستمع وموآفق على الدوام على وجهات نظر الطرف الأخس، وأنه حيضير المؤتمر، الذي اقام الننيا ولم يقعدها بعد، لكي يضبع نفسته في خدمة «العبو» ولكي ببّح بعد هذآ اللقاء حندياً مُخلَّمياً للخصم وحصبان طروادة له، يخترق ر مفوفناً ويبث سمومه بيننا، وطابورا شامساً يرصد خطواتنا ويكشف ما

خنفي من خططنا ومنخططاتنا ومنا استتر. فبعد هذا العمر الطويل الذي شبهادات حسن السلوك، فيضبلاً عن براءات نمة من الخيانة والعمالة

مشتعلة الوشيس صع النين

مضونومه تندرج تحت عنوان واحد

وحيد هو: الصراع بين الكاتب المبدع

والاداري، بين الخلاق والموظف.

للعديد من الحمالات، ولكنها كانت

الموضوعية، إذ كان بعضها يدور حول

موقفه من قضايا أييية وقنية وتراثية

وسعاصرة حيناً، وحبول المنرسة

الشعرية الَّتِي شَارِكَ مَع رُواد آخرينِ

في وضع اسسها وترسيخها حيثاً

أخر. إلا أن أيا من معاركه السابقة -

أه بالأصح معارك الإضرين معه - لم

سُتَهَدِفَ ٱلتَشْكِيكَ بِوطَنَيْتُهُ وَقُومِيتُهُ.

أدونيس - والتي لن تُسكون الاخسيرة - تؤكد لنا مجمداً أن

النظام العالمي الجحديد بقحص

وقضيضه سوف يظل عاجيزا على

الدوام عن القضياء على اوسع الأحراب

انتشارا في وطننا العربي وهو حرب

نظنه سيفعل غير نلك - أن يتجاهل

هذا «المولد» ويتسرك الذين أقسامسوا

السبرادقسات هذا وهناك - وهنالك

بالتبعية: - لكي يعوبوا من «مولدهم،

الأشباوس - وخيصبوصياً الناضليّا

الكبيس الأمين العسام لاتصاد الكتاب

اللبنانيين - أما الونيس فكل ما نطلب

ادوئیس... حذار حذار ان ترد.

قبه يعكن تلخيصه بهذه العبارة:

ليس لدينا ما نقوله للمقاتلين

ولعل حُير ما يقطه أدونيس - ولا

داعداء النجاح».

بلا جمص.

إن الحرب الحالية التي تشن على

لقد سبق لأدونيس أن تعرض

عمالات تحمل حدداً أدنى من

والتبعية:





## الماءوالحرب

□ لندن – من سمير اليوسف:

■ تتكرر دومياً صيورة بسناء واطفال يحملون اوعية وغالونات فارغة ويقفون بياس في طوابير أو يتحلقون حول أنبوب ماء في غالبية التقارير الصحافية المُصورة في ميأنين الحرب. إلا أنه نادراً ما يتم تسليط الضموء على سبلغ خطورة عنامل الماء في مناطق الحسروب وألعسراعسات المسلم وانعكأسه علَى حبياة المنبين، ويكتسفم المراسلون الصحافيون بالاشسارة الى انقطاع المياه او شحها في سياق الحديث عن ندرة مصابر العيش أثناء سير المعارك والخسائر وحجم العمار الخ. وعلى رغم الاهتمام الذي أمنخ فيه قضايا آلتنازع حول مصادر المياه اقليميا وبوليا كصافر لتاجج صراعات ونزاعات بين دول متحاربة فإن مشكلة مياه الشُّفة، تُوافرها ونقاؤها حَصْوصاً، تَطْل موضوعاً لا ينال إلا قدراً ضنيلاً من الاهتمام. ولطالما تعرضيت مصيادر مياه الشفة الى مخاطر في الحروب والصراعات المسلحة، سيما الحروب التصيرية الكونية والاهلية ولعُبة المصاصرة التى تجري في سِياقها. وتتمثل هذه المخاطر أولاً، في ضُرب مراكز ضح وتوزيع المساء وهو غالباً ما يكون متعمداً وأحياناً عشوائياً. ثانياً محاولات السيطرة على مصادر مياه الشرب (الطبقة)، لا سيما في الحروب الإقليمية والإهلية، اما بغيبة الأستئثَّارُ بهذا الرَّفقُ الحيوي او أُسَتَّحُدامُه كعنصرٌ ضُغط علَى الطرف الأَخْر. ثالثاً، تسمم المياه، أو تلوثها، وهذا غالباً ما يحدث من جراء الدسار الذي يؤدي الى تسرب لَّلْيَامَ، لا سَيْمًا الآبار الْخَاصَّة

وهذا وأن لم تتعرض المياه لهذه المخاطر

المساسرة فبإن انعدام الطاقية الكهربائية

والوقبود يؤدى بالضبرورة الى تعطل لليباء

على رغم اتفاقيات جنيف (١٩٤٩) الت تُحظر أستهداف الرافق الصيوية المنية، لأ سيما مصادر ومراكز الطاقة الكهربائية والبيام إلا أن هذه الإتفاقية في بندها هذا كما في بنودها الأخسري لطالمًا خُرِقت لدى اندلاع الحرب، بل حتى حينما يراعى هذا البند فإنّ ضرب مرافق أخرى او تعرضه للتعطل بؤدي الى تُعطَل هَذَا الْرَفْق أَيضاً: بغداد، سارابِيفُو، موستار، عدن، منروقيا، مقديشو وكيغالي من المدن التي تعرضت الى توقف المياه ونقصار محزونها بسبب تعطل مرافق أخرى وغالباً ما يؤدي تراكم المياه الوسخة الى فيصانات

صعوبة اداء العمل اليوبي يؤدي الى سوء الإدارة والقبوضي فيضلاً عن انعدام تواقر للواد الكيماوية الضرورية لتعقيم المياه وجعلها صالحة للشرب. حسراعات ومياه منذ نهاية الحرب العالمية الثانية حتى العام ١٩٩٠ بلغ عند الصراعات المسلَّحة ١٦٠ صراعاً، انتشرت على مدار الكون وتركزت على نحو خاص في اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية في حين بلغ مجموع الصراعات ما بِينَ ثلك التَّارِيخُ ونهاية ٩٣ ٩٩ ما يُزيد على ورد مسراع. وشمسة امسران جستيران بالسلاحظة في ما يخص هذه الصراعات الحديثة، ليسّ الأردياد الهائل في نسجتها فحسب لكن انتقالها من بقاع الصراع «التقليدية، اي ما يسمى بـ «العالم الشالث الى قلب أوروبا نفسها بسبب انهيار الاتحاد السوفياتي وتفتت جمهورياته والدول التي كانت تدور في قلكه. كما انه وبسبب الهجرة المتواصلة من الريف الى المدينة باتت الأماكن المدينية، المكتظة عالباً بالسكان، ميادين من المواطنين إبان نلك.

للصراع، وهو ما له أثره المُميت على مصادر

انتلعتُ في العام الماضيّ عانيُ المنيّون منّ ندرة المياه بعد تعطلمحطة بير تاصر وهو ما الذي يعتمد على هذه المرافق الأخرى. كما أن لدى عودة المياه الى الجربان، كما حدث في أدى الى تقلص بصبيب الفرد من المياه بما لا

في سيادين الصراع في يوغبوسلافيها فيها الى 20 درجة منوية. سابقًا، وحيث لم تسلم أبسط القوانين تلوث وأمراض والتشريعات التي تنص على عدم التعرضُ للعدنيين وممتلكاتهم وسصسادر عبيشهم، ولندرة الميساه أوجسه قسسيشة أخسري

المنطور عن اقتصاد بالغ النطور.

و أَقَــتَــرن التَــراجع في القــوة العــسكرية والايديولوجيا بعشاكل حادة عند القيادة. العزلة

واجهت الاتحاد السوفياتي، لكن لم تتخذ سياسة

خُارِحية بعيدة النظر تتناسب مع الصعوبات التي

تواجهه. وبالرت القبادة الى الإنسحاب من محالثاتُ

الرَّقَابَةُ على التَّسلح (السلاح الاستراتيجي ومتوسط

تعرضت منصنائر الميناه الي أقسي أنواع الأنشهاك المتعمد والسافر، إذ عمدت القوات الميناه وسنعت الى منع وصنول قطع الغيبار والمواد الكيماوية لتعقيم المناه وهو ما عرقل المكانية التكرير وصيانة مخطانها وهو ما ادى الى انقطاعها. وقد اضطر العديد دن المواطنين في سارابيفو الى تعريض حياتهم وحباة أبنائهم للخطر لدى محاولاتهم المستمدتة للحصول غلى مقادير من الماء تتيح لهم استمرارية العيش حيث اضطروا الى الخيروج الى الشيوارع تحت القيصف والقنص المتواصلين بغية جلب صاء من الأضاكن القليلة حيث يتوافر، وقد سقط كثير

كالاستفلال والمعاناة الاقتيصابية. إذ يؤدي الافتقار إلى الميام إلى تصولها إلى مادةً وثمينة، تُباعَ احياناً بِأسعار خيالية، او يضطر المواطن الى دفع أضعاف ما هو معتاد ثَمْناً لها، كما حدث في مدينة اسمرا في اثيــوبيــا عــام ١٩٨٦ ۚ إِذَ أَدِتُ ســوء أَدارةً المصلحة التي تزود المدينة بالمياد الى ارتفاع أستعبارها • • في المئة وهو صاحبتُم علىّ المواطنين عقع ١٠ في المنت من صداخليهم مقابل ما لا يزيد على ٢٠٠ ليتر من المياه لكل

في عدن أيضًا، وفي خضم الحرب التي

يزيد على ثلاثة ليترات في اليوم وهي عمية ضغيلة للغاية في معينة تصل برجة الحرارة

في زمن الحسرب توافس المياه نفت ليس كَافْياً كي يَضعُ حدّاً للمأساة. إذ بالإضافة آلى صُلَّعُوبَة جلبها، فإن خطر تلوث مصادرها أمر شبه حقمي، في كابول على سبيل المثال أدى نصار وتحطم المجارير ألى تسرب مياهها الوسخة الى أبار مياه الشقة الضامسة التي كانت المعين الوحيد للمساء بعد توقف المعين العسام الريمار شعبكة الكهرباء في كانون الشاني (يناير) ١٩٩٤. وقد سحلت وزارة الصحة ما يزيد على ٢٠٠٠ حالة مصبابة بامراض تعود الى تلوَّتُ المَّيَاهُ كَالنَّيْفُونُيِد والْأَسْهَالُ وَغَيْرَكًا. فَيَ جلَّال أباد، حبث ياوي اكثر من ٣٠ (لف لاجئ في مخيم يفتر الى أبسط شروط الحياة، تبيّنُ سبَّةُ تُتَرَاوح مَا بِينَ ٢٥ فَي المُثَةُ و٣٠ فَي المثة من مختلف الأعمار من هؤلاء اللاجئين تحمل أمراضاً تعود الى تلوث المياه. وليس هُذَا بِجِــدِدِ طَالِمًا أَنْ ظَاهِرَةَ الْمِيــاهِ الْمُحــمِنَّةَ بالأمراض كانت السبب في الهالات الجماعي لعدد كبير من اللاجئين والنازحين في أكثر

خلال نروح هوالى مليون كردي عراقم باتجاه الصدود الشركية والايرانية إبان أحداث الشيصالُ عيام ١٩٩١، كَانَ ٧٥ فَي الْمُثَةَ من بين الوفيات من الأطفال عائد الى أمراض رئوية نتيجة نلوث حاد في المياه فضلاً عن انعدام مياه الغسل. وقد لوحظ ارتفاع نسية الوفيات بين الأطفال من خمسة بالألُّف الَّي ٦٤ بالألف وهو ازىياد رهيب لا ســيـ لجماعات لم تعرف بمعاناتها من قبل من أمراض ذات طبيعة خاصة. وقد برزخطر المياه الصاملة للأسراض

كان عدد حالات المصابين بأمراض ناجمة عن تلوث المياه ١٢٣٩ بين كل ١٠٠ الف مواطر عام ١٩٩٢ ارتفع عند هذه الحالات مع مطلع عام ١٩٩٢ الى ٥٠٠٠ حالة بين كل ١٠٠ الف مواطن ومن المحتمل ان يكون الأمر قد ازداد سوءاً بعدما أصبحت امكانات الاستجابة الي تعلَّيمات وزارة الصبحة الى المواطئين بغليًّ المَاءَ قِبِلِ اسْتُحْدِامِهِ صَعِيبَةَ لِلْغَايِّةِ إِنَّ لِمْ يُقَلِّ

مستحيلة في ظل انعدام توافر الوقود والطروف المؤاتية للقيام بهدد العملية. ومُخَاطِرَ تَلُوثُ الْمُنَادُ لَا تَتَوِقَفُ عَلَى مِنا يحدث الأن وأنعا ثمة مظاهر عدة تؤكد اماكن أنتشار الأمراض السارية والأوبئة في أماكن سكنية عبيدة لاسيما بين النارمين وقاطني في العراق، واستناداً الى تقارير خاصة

للأمم المتحدة زاد عند المصابين بأمراض التبغوثيد والتهاب الكبد ثلاثة أضعاف عما كان عليه في صبف عام ١٩٩١ وتضاعفت نسبة وفيات الأطفال نتبجة امراض تعود لتلوث المياه. وفي ظل الحصار المفروض على البلاد فإن امكان اصلاح نظام معاه الشفة يبقى شبه صعدوم طالما ان قطع الغيا والصبيانة غير متوافرة كما ال ثمة افتقارأ واضحاً الى المواد الكيماوية المعقمة. الآن وبعد ثلاثة أعدوام، وعلى رغم المصاولات الدشيشة الى اصلاح أو اعادة بناء محطات ترويد الميساه، لم ترد امكانات ضخ وتوزيع المياه الى أكثر من ٥٠ في المئة من امكاناتها الفّعلية. كما أنّ معظم مياّه المجارير يصب في الأنهار التى تستخدم كمصدر لبياه الشفة وهو ما ينذَّر بانتشار الأويئة السارية القاتلة.

اتفاقيات ومجاولات كول بين ٢١ و٢٣ تشرين الشاني (نوفمبر) الصراع والحرب.

١٩٩٤ اقامت لجنة الصليب الأهنمن الدوليية في جنيف مؤتمراً لدرس قضيية لمياه في ظل التحروب والصبراعيات المسلحية فأبم خيلاله تقارير وبراسات حول البرك الذي انحبرت اللِّيهُ الْأُصُّورُ. إذْ تُبت مِنْ خَلَّالَهُ انَّهُ عَلَى رَغَم المصاولات الحشيشة التي بذلتها وتبنَّلُها أُ اللجنة لتدارك المضاطر الناجسة عن انعدام الماء وتلوثه فسإن امكانات برء الأمسراض والأوبِثُهُ مَا زَالتَ ضَيئيلَهُ حِداً لَاسْبَابِ لِيسَ أقلها العدام الإمكانات المائلة المطلوبة والظروف الأصنية المؤاتبة، وانعا ايضا المواقف السيباسية لإطراف دولية التي تتسم بعدم الاكتراث حين التشيد وعدم التمييز ما بين المنتين وحكامهم أحياناً وهو ما يحول دون انصار ما هو مطلوب لكي تصبيح الميام

صدر حداقه. بدلاً من مصدر هلاك إلا أن الغباية الإسباسينية التي تسبعي اليها اللجنة في ضوء التقارير الواردة هو لفَّت الانستُسبِاه ألنوليِّ الى هذَّه القُّ المهسمة اسلاً في تكريس صماية فعلب لضحايا الحرب لاسيما حينما تكون شروط العيش واكثرها أساسية هنفا للقوى حاربة وهُي إذ مُستعَى الى ذلك تَرْي ضرورة احترام القوانين والتشريعات الدولية التي تُحظر أولاً استخدام السموم او المواد المينة ضُد مرافق العيش في أي حال من الأحوال. ثانياً حَظَر تدمير مُمثلُكاتُ العدو لا سيضا العامة منها وتلك التي ينتفع منها المدنيون، التي لا غنى عنها لخُلاص الناس ثالثاً حطر مهاجمة معامل تحتوي على مواد خطرة بما قد يعرض المنيين الى خطر غير

ترى تقارير الصليب الأحمر الدولية، ومن خلال نفع الأطراف المتحاربة الى رعاية هذه القوانين والسعى الى عدم اشتراقها. هو ما

القاهرة – كمال طعمة

## الشيشان اول ضحايا السياسة الجديدة

🗖 لغدن – من عادل محمد جسِّين:

■ تعتبر المعامرة الشيشانية مؤشراً على تبلور جديد في النّهج السياسي للهيئة الجّاكمة واصطفافُ جديد في القوى السياسية في روسيا. فالرئيس الروسي بلتسن ووزير خارجيته اللذان كامًا من أشد المروجين لموضوعة تفكيك الاتصاد السوفياتي السَّابِقَ بردَّان فَي الأَوْنَةَ الأَحْيِرةِ بِمِناسِيَّةَ أَوْ مَنَّ يون مناسبة شغار وحدة الأراضي الروسية او وعظمة، الدولة الروسية. ومن الناحية الأخرى أقرزت الازمة الشيشانية بروز اثتلاف غير معلن بين النخبة الحاكمة وبين جميع التيارات القومية وفي مقدمهم خصم التسن اللدود فلاسمير حيريدوفسكي زعيم والحرب الديموقراطي الليبرالي، اليميني المتطرف الى ذلك انعكست هذه العقلية في عند من التوجهات في السياسة الخارجية الروسية أيضاً. والسؤال هل ان خصوم الاصلاح الديموقراطي أخنوا يحتلون مكانة مؤثرة سبواء في قمة الهرم الحاكم او في مركز القرارُ السياسي في مُوسكو، ام ان هذه العقليّة هي محرّدٌ اسْتَقُورارُ للغَّالليَّة السَّابِقَة التي هيمنْتَ عليّ روسيا في مراحل مختلفة؟

أريماً يمكن النظر الى السياسة الضارجية كمؤشر على عناصر التغيير في العقلية الحاكمة أي روسياً على اعتبار أنها أنْعُكَاسُ للسيَّاسِة الداخلية ان أنصار موضوعة والنولة العظميِّ، سواء داخُّل النَّخية الصَّاكمَة أوَّ داخل الصَّركات القَّوْمية اللَّعارضة وفي اطار موصاء الدولة يبررون استخدام القوة العسكرية والضبغط في الأساكن القريبة والبعيدة للحفاظ على مصالح روسيا. وتشيد هذه الأوساط على حسمية هذا الخيار، ومن الواضح أن هذه الذهنية تِبلورت كرد فعل على سياسات ميخائيل غورياتشوف وانوارد شبيفارينايزه في السنوات الأخيرة من حياة الاتحاد السوفياتي، ألى بوريس بلت سن وك وزيريف في السنة الأولى التي تلت الانهيار. ويعتبر هؤلاء أنَّ السياسة الَّتي اتبعَّت في السنوات الأخبرة كانت مشبعة بالأوهام حول شكل من أشكال التيعياون الأوروبي الأطلمسي والشيراكية الستراتيجية مع الغرب والنَّعاون الأقتصادي مع الدول الصناعية من أجل التحديث السريع لروسيا. ويعتقد هؤلاء ان غورباتشوف ثم يلتسن وافترة قصيرة اتبعا سياسة سانجة ورومانسية وغير واقعية ويضغط التشييون على ضرورة تصحيح السياسة. وما العفو الذي صدر عن قادة الانقلاب الفاشل عام ١٩٩٠ واعَانَةُ الاعتبار لهم الا اجراء سياسي من أجل صد الأقاويل عن مسببي انهيار الاتحاد السوفياني وليس مظهراً من مظاهر التسامح الذي بيديه يلتسن أزاء خصومه.

وجستي نلقي الضسوء على الحسال الراهنة والمُستَقبِلية لهذا العقل السياسي، نستعين يتطور السياسة الخارجية ومراحلها بالاعتماد على معيارين: الايديولوجيا والقوة، والتفكير الجديد الذى طرحه غورياتشوف

البرحلة الأولى حددت السياسة السوفياتية منذ الصرب العالمية الثانية حتى مطلع الثمانينات، ومكوثات هذه السياسية هي المنافسية وللواجبهة بعوامل اينيولوجية وجيوسياسية وعسكرية التي هيمنت على مجمل صياغة السياسة. لكن منذ نهاية والسبعينات ومطلع الثمانينات، أي المراحل الأخيرة َ كُنْ عَهِدَ لِيُونِيدَ بِزِيجَتِيفَ وَاندَرُوبُوفَ مَعْرَضَ هَذَا

المعسيسار الى أزمسة حسادة، وانتسابت السد السوفياتية الإخفاقات الى الفشل الذي شمل كل نشاطات الدولة، ولم يعد هناك مجال للترميم. الثانية هي مرجلة ما يستمي بالتفكير السياس

الجنبد التي بدّات عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٩٢. تطورتُ هذه السياسة من الناحية القلسفية والعملية بتريد ثم انتفعت بشكل متهور. وتميزت باتضاد لجراءات ارتجالية وردود فعل عفوية. وعلى رغم الأخطاء الدلخلية والخارجية التي رافقت تطبيق هذه السياسة، إلا انها اتسعت نسبياً بالثبات وبالتوجه المفهومي النسبي سواء في عهد غورباتشوف ام في السنة الأولى من عهد يلتسن. وتميزت الثالثة بالهجوم على معيار «التفكير

الحِديد، وكل النّحولات التيّ رافقتُه، منذَّ عام ١٩٩٢، واحَنت عرمها في ربيع ١٩٩٣، كرد فعل من قبل العناصير والفشات التقليدية لاستعادة مواقعها. ولوحظ تباطؤ في عملية الدمقرطة والفيديرالية واصلاح السوق وفي الشوون الخارجية، أي العودة لى الاطارات العسكُرية والْجِيـوسنُـرَاتَيِجَـية في

وتُسْعى المرحلة الحالية الى التلطيف في الموقف القومى المتشدد فقد تلكد المحافظون أن أي اعادة لصياغة القوة والنفوذ عبر الضغوط العسكرية السيَّاسية لا تُعطَّي نَتَاتَج مِثْمَرَة وهي بَاهظة الثمنَ.

القوة والابديولوجيا اتسمت السياسة الخارجية منذعهد جوزيف ستالين الى بريجنيف بالتداخل الوثيق بين القوة والاينبولوجسيا، وهيثمن العامل العسكري والجبوبوليتيكي على الاعتبارات الاقتصابيا وجبرى النظر الي ألنفوذ وكنانه سؤشرات كمية اضافية مثل الانتشار الجغرافي وعند وحدات الصواريخ والرؤوس النووية والبنابات والطائرات. وبدات ازمة هذا المعيار تبرز في نهاية السبعينات وبداية الثمانينات إذ أصبح وأضحا أن الاتجامات الأساسية اضحت غير قابلة للتطبيق وغير بقيقة. وبدت القوة والاينيولوجيا مهددتان بالأنهيار تبعأ لتداخل النواقص الهيكلية الأساسية. ومن ناحية القوة العسكرية اصابها الغثل في مواجهة الولايات المتحدة واوروبا الغربية والشرقية والبابان والصين والعالم الثالث. وإذا ما جرى التنخل، في السابق، باقل التكاليف في دول أوروبا الشرقية، فإن التدخّل في افغانستان ترك الرأ كبيراً على الحياة في الاتحاد السوفيناتي وترند الاتحناد السوفيناثي بالقيام باجراءات ازاء نهوض محركة التضامنُ، فيَّ بولندا خاصة، وبرزت مؤشرات على ان البولنديينُ منيحاربون في حال التنخل السوفياتي وما يتبعه من اجراءات اقتصابية غربية ضدم

وفي ما يتعلق بالولايات المتحدة ظن الاتحاد السوفياتي انها لم تعد قادرة على المنافسة مع محلف وارسوء في ميدان سباق التسليح، إلا انه منذ عام ١٩٧٠ انقلبتُ الأمور. فَتَأْخُر الولاياتُ المتحدة بدأ بالتراجع بشكل حاد، وتصاعد التحدي مع نشر معدات عسكرية حديثة بعد تطبيق مبادرة روثالد ريغان حول النفاع الاستراتيجي، مما وضع الاتحاد السوقياتي في موقف لا يستطيع فيه مواجهة التحدي بسهولة وفعالية. فالإقتصاد كان يص بعرطة حرجة. أثر ذلك تراجع التحديث في القوات المسلحية في وقت لا يمكن عبرل القطاع العبسكري

المدى والأسلحة التقليدية). وبدأ بشن حم لاته ضد وروح المغامرة، للولايات المتحدة وضد والعسكرية، التأنانية، متى ضد المانيا الغربية بحجة تشجيع والانتقامين، أدى هذا الوضع الي تقارب هذه الدول مع الصينَّ. الى ذلك تراجع موقف الاتحاد السوفياتي فيّ الدولُ الاستلامية. لقد كان لدى الاتحاد السوَّفياتـ قُوة كَافْية للتهديد، إلا انه لم يكن عنصراً فعالاً في تشكيل السياسة الدولية أنذاك

التفكير السياسي الجديد بدا غورباتشوف باعادة النظر جزئينا بالعيار سابق، لكنه وصل الى الاستحاضة الكلَّمة عُرُّ المعيار الايديولوجي. وأستخدم المعيار الجنبد ثمّ استَخْدمه بِلْتُسْنُ وَكُورَيرِيفَ فَي السَّنَّةِ الْأُولَيْ مَنْ عهدهما لم يبدا اصلاح غورباتشوف كشورة ولم يفكر أبدأ باصلاح جنري. ويعترف هو بنلك ويقول: من المبالغة بمكان القول اننا قد حسبنا منذ البداية أفق بريسترويكا وصعوباتها. أن التخطيط لها لم يكن يتعسدى اطار النظام سسواء من النَّاحيسةُ الاينيولوجية ام من الفاحية السياسية. المسالة بالنسبة لنا تمحورت حول تحسين المجتمع القائم

ودفع النظام الى العمل، إلا ان المعليسار الجنديد لم يعن إلا التنصل عن المعيار الاينبولوجي في السياسة الضارجية واستُدداله بمعيار التَّفكير السياسي الجديد. إذ ان التقكير السياسي الجديد ينص على نبذ استخدام القوة العسكرية لإنها تعرقل التطور الإجتماعي -الاقتصادي. ويقر التفكير السياسي الجديد على أن النفوذ في الشوون الدولية يستند على مؤشرات نوعية ونبست كمية، مثل فأعلية البناء السياسي و الإقدَّ صَادَّي والقدرَّة على التاقلم مع التقدم العلم والتكنولوجي السريبع. وأن المنابع الدلخلية لكل امةً تشكل العوامل المهمة في النفوذ الدولي. ويستبدل التفكير السياسي الجذيد الأنعزال القومي بمبدأ التكامل عن طريق ألصلاقات الثنائية والشباركة في المؤسسات الدولية، وينطبق الامر على الامن الذي

ينبغي تامينه عن طريق سياسي وبشكل جماعي. هذًا المعيار يعني من الناحيَّة العملية الانستحاد من افغانستان عام ١٩٨٩، والقبول بتوحيد المانيا عام ١٩٩٠، والموافقة على الأجراءات ضدَّ العراق اثر دخُوله الكويت، والقبول بمعاهدة واشتطن حول الحدُّ مِن النَّسِطِيحَ عَامُ ١٩٨٧، والقَبِولُ بِالدَّفَتِيشُ المتقابل حسب اتفاقية استوكهولم عام ١٩٨٦.

يلتسن والسياسة الخارجية منذ ان انتخب بلتسن رئيساً للمجلس الفيسيرالي الرؤسى عمام ١٩٩٠ أعلن رؤسيا الاتصابية بولة مستقلة عن الاتحاد السوفياني. وفي ظل المنافسة بينه وبين غوربانشوف، بادر الى عقد معاهدات بين َ الْفَحِدِيرِ الْهِ الروسِيةِ وَبِينِ اوكرانِيا، بِلوروسيا، لاتفيا، لتوانيا، استونيا، كازاخستان ومولدافيا. وقام بزيارات الى البرلان الاوروبي وواشنطن عام

١٩٩١، وأرسل مبعوثه الى مقر حلف الأطلسي طالباً صفة المراقب فيه. وظلت سياسته الخارجيةُ حتى بعد فشرةُ سنَّة منَّ الانقلابُ الفاشل قائمة على التقكير السياسي الجنيد، أي تفكيك الاتصاد السوفياتي واقامة علاقات بولية واسعة، والتعاون مع الشسركساء الجسدد في مسجلس الأمن الدولي والشاركة في المنظمات الأقتصادية الدولية مثلّ «الغات، وصنَّدوق النقد الدولي ومجَّدوعة السبعة، حتى طلب العضوية في حلف الأطلسي كأهداف في السياسةُ الحَارِجَية، أَضافة الى تَأْكِيدات يلتسنُّ المستمرة على «الشراكة الاستراتيجية، مع الولايات بعد سنة بدأت ملامح التشدد الجديد. ففي كلمة

م ورارة الدفاع الروسية في تشرين الأول (اكتوبر) لأم ١٩٩٢ أكد بِلْتَسَنَّ «أنْ روسيا كَانَتْ وَسَتَبَقَى بُولَةَ عظمى. ونحن لا نضجل من الدفاع عن مصالحناء. وفي كانون الأول (بيسمبر) عَّام ١٩٩٢ فاجِـا كُورُيريفُ الْمُسْارِكِينَ في الأجشماعُ الأوروبي في است وكه ولم بادانة الندخل الأوروبي في دول البلطيق وطلب منهم ابعماد التوقيهم من مناطق الأتحاد السوفياتي السابق. ودان المقاطعة الدولية للصرب وأشار آلي أن بلغراد تستطيع التحويل على الدعم العسسكري الروسي. واشسار أيضما التي از أراضي الإتحاد السوفياتي السابق ليست مفتوحة لمعايير مجلس التعاون الأوروبي وتعتبر هذه التصريحات جرَّءاً من الإنعطافَ في الســاســة الداخلية والخارجية لإدارة بلتسن. أنها عناصر من معابير القوة والأبسولوجيا بدأت تتباور في العقلية الصاكمة وتستند على مربع من ربان السلافية، و الأسيوية الأوروبية ، (على أعتبار أن روسيا نقع في القارتين) والتشيد يون تجاهل النموذج الغربي ضُ «الواقعية الجمعدة».

اقشَرنتُ هذهُ النَّصريحات بمواقف عملية مثل طرح مخطط كوريريف للسلام في يوغ وسلافيا، وينطوي على معارضة بيع الاسلحة الى البوسيين

The second secon



والمطالبة بالحظر على الكروات في حال استصرار الهجوم على المواقع الصربية وسنخالفته لضرب المواقع الصربية. وطبقاً لمبدأ والأسيوية الأوروبية، تدخلت روسيا بنشاط في احداث طاجكستان وجيورجيا وابخاريا وأخيرا التدمير الذي حدث في جمهورية الشيشان. وعززت القواعد العسكرية في الْمُنَاطُقُ الْأَسْمِومِةِ. وكَأْنُ مُحَلِّسَ الْسُوفِياتِ الْأَعْلَى انخذ قراراً في ١٩٩٢ بتقليص القوات السلحة الي ١.٥ مليـون جندي، إلا أن وزير الدفاع طالب بزيانة هذا الرقم الي ٢,١ مليون في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٣. وأستانفت مبيعات الاسلحة من صواريخ أرض - حو ومقاتلات اسوخوي، الى الصين وبنع عدد من البغواصيات وطائرات معيع، ومسوخوي، الى ايران. وتوج هذا المعيار الجديد بالوثيقة التي اقرها المُحلِّسُ الْأَعْلَى حَبُولَ وَالْاتْجِنَاهَاتَ الْأَسْنَاسَيْنَةً فَي

السياسة الخارجية لروسيا الاتحابية..

بليوز دولار عام ١٩٩٣.

دواقع التشند لا شك ان التنشور الآقتصادي في عامي ١٩٩٢ – ١٩٩٣ كان الأهم في هذا التحول. فعملية اعادة البناء نجري ببطء، وارتفَعت مديونية روسيا الى صبلع قدره ٨٠ بليون بولار، ولم تستطع روسيا تُعدثُةً الطاقات العلبية والثقافية والاختراعات والأفكار الجديدة للخروج من المأزق، ولم تكن التوطيفات الأجنسة مؤثرة اما بسبب شحتها او بسبب ميادين توظيفُها، إذ لم يتجاوز حجمها معلع ٢,٧ بليون دولار خلال ست سنوات في حين حصلت الصين على توظيفات قدرها ١٥ بليون دولار خلال عام ١٩٩٣ فَقَطُ وَانتقد كُلُّ مِنْ جَوْرِجِي ارْبَاتُوفْ، رئيس معهد الولايات المتحدة وكنداه وغايدار صندوق النقد الدُّولَي بِأَنَّه مِنتَعَامَلُ مَعَ رَوَّسَنِياً كُنَّعَامِلَهُ مَعَ نُولَةَ ناميَّة ۗ. وُتراجِع موقع روسيا في مجال بيع الأسلحة من الموقع الثَّاني الَّي السالس، إذ انخَّلْفُ ضُت مبيعاتها مر ١٢ بليون بولار عام ١٩٨٠ الى ٢٠٥

ان المعيار الذي يهندي به يلنسن - كوزيريف يطرح السبوال الآتي: على أي اساس تقوم نُزعنة والعظمة، في الشؤون النولية، وكيف يجري التوصل السِهَا؟ انه السؤال الذي طرح على شعيفًاردنادرْه عندما كان وزيراً للخارجية عام ١٩٩٠، إذ اجاب خصومه: «اَنْنَى عَلَى اعتقاد بائنا دولة عظمي ويجب ان تُحترم. لكنَّ ما الذي يجعلنا بولة عظميَّ؟ سَعَة الأراضي، حجم السكان، حجم السلاح؛ إذا كأن الأمر كذلك فمَّاذا عنَّ الصراعات القُومِية الْجَارِية الْأَنَّ، او انعدام الحربات الانسانية، والقوضي في حياتنا؟ وماذا يمكن أن نفتخر به جراء عدد وقيات الأطفال الذي يصل الى مستوى أعلى الوفيات في العالم؟ه. البعض يفهم والعظمة، بالقدرة على التهديد

وحيازة أسلحة التدمير فحسب، هؤلاء يتجاهلون الواقع الراهن، إذ ان سوقع ابة اسة وقبوتهما في العلاقات الدولية المعاصرة يعتمدان قبل كل شيء على منابعها التكنولوجية وحيازتها اللقوّ

الناعمة ،، أي استطاعتها تبيان نفونها من خلال «الاستمالة» وليس استخدام القوة المسلحة. ان لجوء يلتسن الى استخدام القوة السلحة لحل الأزمة الشيشائية لتبيان وعظمة، دولته ما هو إلا طريق مسدود وسيدرك عواقب وخيمة، ولا يؤدي نهجه القائم على استرضاء النضبة التقليسة لاسترجاع مواقعها الضائعة وحرف أنظار المواطنين الروس عن أسباب الأرسة، ولا ترضية القيه أت المسلحة للتسمتر على مظاهر التعمور فيها، الي انقاذ روسيا او اطلاق صفة العظمة عليها. فما تصناجه موسكو لكى تخسرج مسن سازقها هه تأسيس شبكة من المؤسسات الإقتصادية الفعالة وتقوية المنظومة التشريعية واستئصال الفساد والجريمة واعادة تنظيم العلاقة بين الركز والناطق الأثنية، والتعاون بين الجمهوريات السوقمانية السابقة وتعزيز تعاونها النولي. وهذا من الصعب التوصل اليه عبر معيار القوة والاستولوجيا

🛘 روما – من سعد کیوان:

■ عادت مسالة محاكمة رئيس

الوزراء الإبطالي السسابق جسوليسو

اندريوتي بتهمة التعامل مع عصابات

المافيا لتشغل الإوساط القضائية

والسياسية بعيما طرأ عئصن حديد

على الملف الاتهسامي اضطر المدعي

العام في بالرمو (مقاطعة صقلية) الى

تاجيل ألبت في قرار احالة احد اهم

الوجوه ألسيباسية الإيطالية الي

تكشف هوينها تقيمت الخميس

الماضي لتدلي بشهائتها أمام المحقق

الذي استجوبها لاكثر من ساعتين.

ولم يصدر عن النيابة العامة أي بيان

حول مضمون التحقيق فيما اكتت

مصادر قريبة من القضاة ان «السيدة

المجهولة، أنلت بمعلومات دعمت

الملفُ الاتَّهامي ووضَّعتَ اندريوتي في

الى طلب رفع جلسسة مسحساً كسمسة

اندريوتي اول من امس الجسسعة

للاطلاع على المستندات الجديدة التي

انخلت الى الملف الاتهامي، ووافق

وبفع هذا النطور محامى الدفاع

وضع الانجسد عليه.

القاضى على الطلب.

وكانت سيدة في مقتبل العمر لم

تؤكدعلاقةاندريوتىبالما

ويتالف ملف الدعوى من حوالي

١٤٠٠ صيفحة قيام خيلالها قياضي

الاتهام بصباغة الوقائع والأحداث

التي تثبت تورط اندريوتي بعلاقات مع عصابات الإجرام المنظم (الماقيا)

وقراءة مغصلة ودقيقة لدورها وشبكة

عُلاقاتها والمتعاملين معها في الجزيرة

من سياسيين و،رجال شرف، مركزا

على الدور الأساسي لعصابة «كورّا نوسترا، في التسلل الى المؤسسات

واقامة مع لأقات متينة، مع والمفاتيح

لعلاقة السياسي المخضرم جوليو

التربوتي مع الماقَّسيا في ٢٧ أَذَار

(مارس) عام ۱۹۹۳ عندما اعلن رئيس

الحكومة السابق شخصياً أن النيابة

العامة في بالرمو اصدرت بحقه مذكرة

تحقيق بتهمة التورط بعلاقات مع

عصابات الاجرام المنظم، خلال وجوده

على رأس الحكومة في السنوات التي

سيقت. وقامت النيابة العامة بعد نلك

بيومين بتسليم مجلس الشيدوخ ملفأ

من ٢٤٥ صفحة بدعم الاتهامات

الموحهة الى اندريوني والتي تقوم

بشكل اساسي على اعترافات أحد

والتسائدين المعسروفين، بلدوتشو دي

سياسية والاقتصادية، في

بدأت هذه والحكاية الغسريبة،

غروزني: الروس ينتهكونالهدنة

ويستبعدون التفاوض

من د ددایف

<u> 1886) Program de la completación de la completación de la completación de la completación de la completación</u>

□ سكوبيا – من جميل روفائيل:

■ أجرى وزير الخارجية الروسى اندريه كوزيريف محادثات مع الرئيس الصريى سلوبودان ميلوشيفيتش في جو سيأده الكتيمان. وحيامت الشكوكُ حبول استنجابة بأغراد لمشروع الاعتراف بالبوسنة وكرواتيا مقابل رفع العقوبات الدولية المفروضة

في غضون ذلك استعر القتال العنيف شمال غربي البوسنة، واعلنُ الجيش البوسني أن قواته حققت انتصارأ جديدأ على مسلحي المتمرد فكرت عبديتش. ودعا مجلّس الأمن الدولي إلى أنهاء المعارك في مقاطعة بيخاتش، ودان العوائق التي يضعها الصرب المتمردون في منطقة كرابينا الكرواتية أمام مرور قواقل المساعدات

وافاد بيان للجيش البوسني أمس ان قبواته تمكنت من صد هجهمات الصرب وحلفائهم في بيخاتش وشنت هجوما مضادا حققت خلاله تقدما مسافة كيلومترين في اراض تحتلها جماعات عبديتش حول مدينة فيليكاكلايوشيا.

في غيضيون نلك طالب ميجك الأمن لَّيل اول من امس وقفاً فـورياً

🗆 سكوبيا – والحداة::

■ رافقت اليوم الأول الفتتاح الجامعة االليانية

في مدينة تيتوقو المقدونية صدامات عنيفة بين افراد

الشسرطة وأبناء الاقلسة الالبسانسة النين تصسنوا

لحساولات السلطات منع بدء الدراسية في كليسات

واستفرت الصدامات عن وقوع اكثر من ٢٠ إصابة

بين قَسَيلٌ وجريح في صفّ وفّ الطرفين ومن بين القَتلي أحد الطلاب الألبان. وذكر المصادر الحكومية

أن • الالبان بداوا اطلاق النار على رجال الشرطة

للصعارك في بيخاتش ودان عرقلة وصول المسأعدات الانسانية إليها. ودعا كل الأطراف إلى السماح بوصول قوافل الاغاثة وعدم اعتراض حرية النَّنقَلُ للقوات الدولية. وبثت اذاعة سارابيفو ان الحركة

على إحدى حافلاته. بلغراد والصبرب ونقلت وكالة وسرناء الناطقة باسم صرب البوسنة عن رَعيمهم رادوفان كاراجيتش قوله إن «الانتصارات العسكرية وحدها الجديرة بشقريب الحل السسيساسي المناسب وعلى

بسبب النيران التي فتحها الصرب

حسبانه. أن مراعاة مصالحناً الصسربيسة وحسده الذي يضع حسداً في الوقت نفسسه، وصل ورير الضارجية الروسي ليل أول من أمس . إلى بلغـــراد وقــ كاراجورجيفو، في اقليم فويفويينا

المجستسمع الدولي أن يضبع ذلك في

قرب الحدود الصربية الكرواتية حيث يمارس الصند.

وتبعد الغابة ٧٠ كيلومشرا عن بلغراد. واعتاد كوريريف ان يقيم في الغابة المنعزلة حبيث كان ملوك

للراحة وممارسة هواية الصيد. المســؤولين الكروات بعــيــداً عن عابت في قطارات القرام في العاصمة البوسنية بعد توقف دام ثلاثة أيام

وكانت الغابة شهدت قبل نحو ٣

جوزيف بروس تيتو يقضون فترة وتردد أن كوزيريف اجتمع في هذه الغبابة مع مسسؤولين من صبرب البوسنة وكرواتيا أضافة إلى

الأضواء. سنوات اجتماعاً سرياً للغاية بين لرئيسين ميلوشيغيتش والكرواتي فرانيو توجمان تسرب بعده انهمأ اتفقا على أن حل الشياكل الصريبة -الكروانيسة لإيمكن أن يتم إلا على حساب البوسية،

المجمقه الدولي على منا قنامت به

يوغوسلافيا وبعده الرئيس الراحل

ونُقلت وكالة أنباء متانيسونغ،

الصربية عن الدريه كوزيريف تعد اجتماعه مع ميلوشيفيتش أمس أن محابثاتهما كبانت بناءة وإنه (كوريريف) سعى إلى اقناع الرئيس الصربي بالعرض الجديد لمحموعة الاتصبالُ ويقسضيُ هذا الغسرُض بالاعتراف بالبوسنة وكرواتيا مقابل رفع العقوبات المتبقية على جمهوريتي الصرب والجيل الأسود. واعتب كسوربريف ان

امطوشيد فينتش برهن عن وفائه لسماسة التسويات السلمية في حل المشاكل اليوغوسُلافية، في حين أن رد

المتظاهرون الالبان يشتبكون مع رجال مكافحة الشغب المقدونيين. (ا ب)

اكثرمن عشرين اصابة بسبب قضية الجامعة

صدامات دامية بين الشرطة المقدونية وأبناء الأقلية الالبانية

لنين كانوا بحاصرون مبنى كلية الطوم وحطموا

لكن رئيس حرب التقدم الالباني عبدالرحمن

البتى ابلغ الصحافيين ان الألبان بحمَّلون الحكومة

القدونيية وعلى راسها الرئيس كبيرو غالبغوروف

المسؤولية الكبرى لما حصل من اراقة الدماء. وأشار

اليتي الى وجود اتفاق سري سأبقأ حول تأسيس

الجامعة الالبانية وقال ان المقدونيين ،خدعوا

الألبان، بشنان نياتهم في السماح للجامِّعة بالعملُّ

واجتمع زعماء الصالية الالبانية إثرهذه

معكم في الرسم المسانية بريطانية

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.

حافَّلَتِين كَانَتَا تَقَلَانَ شُرطيينَ،

وأرسلوا أفراد الشرطة لأغلاقها.

تنتشر «الحياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في الملكة المتحدة.

ملائم حتى الأِن، وأضباف: ١١ن فيبرض شر

من أجل رفّع هذه العقوبات فّي اقرب

وكرواتياء. ونقلت الوكالة عن مسؤول صربي كبير قوله: «اني أشك في أن يقبل الرئيس ميلوشيفيتش مبآمرة الاعتراف، ولم يصدر أي تصريح عن ميلوشيفيتش بخصوص الاعتراف لكن المراقبين في بلغراد يعتقدون أنه طلب من كوزيريف أن يسبق الاعتراف، حل للشباكل القائمة في البوسنة

التطورات وقرروا «إحالة القضية الى مؤتمر الأمن

والتعاون الأوروبي والمنظمات الإنسانية الدولية،

وعلى الرغم من أن يوم أمس السبيت خيلا من أية

صدامات قَــان الأوضياع ظلت متبوترة في المناطق

ويرى المراقبون ان التطورات اللاحقة ستتوقف

على هل أن الدراسة في الجامعة ستتواصل عُداً

الإثنين. ويخشى ان تؤدي احداث تبتوفو الى

صراعات بموية واسعة بين السلطات المقدونية

والاقلية الإلبانية التي تشكل مع حلفائها المسلمين

الآخرين نحو ٤٠ في المُّنَّة من مجمَّوع السكان.

لإلىانية.

تدريجية تباعاً.

🗆 مو سکر – من يو. ي تيسوفسكي: ■ استبعدت ادارة الرئيس بوريس بلتسن ادس السبّ أجّراء مفاوضات سياسية مع انصار الرئيس

جديدة على يوغوسلافيًا من اجل رُفّع الشيشساني جيوهر يودايف ونقلت وكالة وانترفَّاكُسْ، للْانبَّاء عن الناطق او تجميد العقوبات يجب أن تكون له حَجِج ومبررات مهمة. والكثيرون في باسم الرئاسية سيبرغي فيبلاتوف أشسارته، ردأ على سَسؤال عن إمكان روسيسا يفكرون في انه ينسخي رفع العقوبات عن يوغُّ وسَالافينًا مُنَّ اجبراء صفاوضات سيباسينة، الى مُسرورة ايجبَّاد قوى نَسْتَطيعٌ إجراءً جانب واحد. ومن الناحية الضَّلقية هذه المفاوضات معها وتحظى بثقة فانا لست راضياً عن بقاء العقوبات الشعب الشيشاني، في هذه الإثناء عُلم ان تبادل على يوغوسلافيا لأن بلغراد أملت كل ما طلب منها، لكن روسيا الاسسرى بين الجانبين سيستم في غرورني اليوم، بينما أفاد مراسلو ستواصل الالتزام بقرارات مجلس الأمن التي تتسطق بالعسق وبات في وكالة وفرانس برس، في المدينة ان الوقت الذي سنتفعل كل ما في وسعهاً وقف النار، الذي أُعلن اول من امس

1

في الشبيشيان، انتُهك مرات عدة ليل وأكسد كسوريريف أنه لم يأت إلى الجمعية - السبت وامس في حنوب بلغــــراد «لكي يضــــغطعلى ميلوشيفيتش للاعتراف بالبوسنة المدينة. وسُمع اطلاق نار مكثف من اسلحة رشاشة ومن المدفعية الخفيفة قلهر امس في دائرة ببلغ قطرها عشرة كيلومترات الى جنوب العاصمة. ولم يكن ممكناً معرفة مصدر اطلاق النار. واضاف فيسلادوف ان الأمير الأسساسي في الوّقت الحساطسر هو •وقف النأر وأعسادة الحسيساة الي طبيعتها في الجمهورية، الشيشانية. وكرر موقف موسكو الذي يؤكد أن وكسرواتيا وأنيتم نلك بصورة الرئيس دودايف لا يتمتع باي شرعية وقال ان من الممكن وانتكاب سلطة

الجارية.

وتقلت وكالة رصيدى متوسكوء للانباء عن فيلاتوف قوله ايضاً ان الية تحديد وضع سياسي للشيشان «يمكن ايجادها في اطار قانون عير موجود بعده

شَرعية في الشيشان، قبل نهاية السنة

وكان رئيس هيئة اركان القوات الشيشانية اصلان مسخادوف دعا اول من امس الى اجراء مىفاوضىات سياسية بدل المفاوضات الجارية مع الجنرال اناتولي كــولدكوف قــائد القوات الروسية في الشيشان والتي أستفرت عن وقف للنار حتى الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاحد بتوقيت غـرينيـتش. وقــال مــســــــــادوف ان والجنود لم يبداوا هذه الحسرب انما السنيساسيون هم النين باشروها

ُ وكانُ نَّائِب رَّئِيسَ الوزراء الروسي سيرغى شباخُراي دعا، رداً على ذلك الى محسوار سيتاسى، حسول الفزاع الشُّييشاني مؤكداً فيَّ الوقت نفسة «عـدم وجــود سلطة شــرعـيــة» في

من جسهسة اخسرى ذكسرت وكسالة ،روبتسر، ان قادة عسكريين روساً وشيشانيين استعدوا لتبالل قوائم تَصّم اسماء اسرى في اعقاب َ اتَّفَاقُ الجانبين على تمديد وقف النار. لكنّ سخابوف اعلن بعد المحابثات التي أجريت في مستوطنة سليبتسوفسك في حمهورية انغوشيتنا واستغرقت اربع ساعات، ان الجانبين فشلا في الاتفاق على تبابل فتلاهم واسراهم وقال انهما سيتبادلان قوائم الاسرى فى العاصمة الشيشانية غرورني

اليوم الاحد. وفي بادرة على حـسن النوايا تم امس تبِّمادل ٧٠ جـشة من صُـحــايا الصبراع في بلدة أروس تان في وسط الشيشيان. وقال سمبور تلفزيوني لـ ورويتره أن معظم الجثث هي لدنيين وعسكريين من الجانب الروسي. على صعيد أخر أعلن ناطق باسم وزارة الداخليسة الروسسيسة انه لا

للانباء عن هذا الناطق انه لا يملك حساليسا مسثل هذه المعلومسات التي

الشيشاني جوهر تودايف في غروزني

ووحدهم يستطيعون وقفهاء

يستطبع تأكيد نبا أعتقال بكمورزا دودايف الشيقيق الأعبس للرئيس

الخميس الماضي. ونقلت وكسالة «ايتسار – تاس» اوريتها الوكالة اول من امس.

أثينا تنتقد باريس لربطها مشكلة الجزيرة بالاتحاد الجمركي

## لقاءات اميركية ـ روسية ـ تركية لتحريك الحل الدولي في قبرص

■ واشنطن، اثينا - اب، أف ب - ، في نيقوسيا قام به داعون لتوحيد الْجِسْرِيرة مع الْدِسْوِيْان. وتدفق مستوطنون اتراك على الجزء الشمالي يدوي وسطاء اسبركيسون وروس ان يُلتَقَوّا الاسبوع المُقبل في موسكو في الذي أعلنته الطائفة التركية في مسعى لكسر الجمود في مقاوضات التسمانينات من جانب واحد ترعاها الامم المتحدة في شأن قبرص هُدُفها التوصل الى اقامة منطقتين في والجمهورية التركية لشمال قبرص التي لم تعشرف بها اي دولة سوى الجزيرة المقسسمة بين الطائفتين السونانية والتركسة في اطار دولة تركيا. وكانت الحكومة القبرصية تامل قبرصية موحدة.

ينكر ان قبرص قسمت اثر الغزو

العسكري التركي للحزء الشمالي في

فى اقتاع تركبيا سنحب قبواتهنا العسكرية لكنها تركن في الوقت وقال مسؤولون في واشنطن ان الحاضر على وقف تدفق المنَّدِينَ من مساعد وزير الخارجية الاميركي ريتشارد هولبروك سيبحث في النزاع تركيبا على الجرزء الشسمالي من القبرصي مع مسؤولين اترأك اثناء زيارة لانقسرة تبسدا غسدا الاثنين الجيزيرة. وكان هالبيروك توقف في نيقوسيا اثناء جولة قام بها على وتستغرق ثلاثة ايام. وسيتبع نلك اوروبا في مسعى لتحقيق تسوية لهذه المشكلة التي عاصيرتها خمس لقاء في موسكو الجمعة القبل بين ادارات اميركمة سيابقة. المنسقُّ الحَاْص للشؤون القبرصية في الخارجية الاميركية جيمس وليامر ونظيسسره الروسي بيسسوتر بوبروسيريوف

في تطور أخر ردت اليونان بعنف على وزير الضارجية الفرنسي الان حويته لربط الموافقة على قيام وحدة جمركية بين تركيا والاتحاد الاوروبي بالسالة القبرمنية.

تقدر الجهود التي تقوم بها الرئاسة الفرنسية للاتحاد الاوروبي وتتساعل لماذا المواقف السونانسة لا تقحل على الفور، بينما كشيرون اولئك النين يوافقون شفهيا على التزام فتح مفاوضنات لانخال قبرص في الاتحاد

للسلطات لكي تقرر أو ترفض البيع

لبلد ثالث طالًا ان هذه المبيعات

يجب أن وتجمع لنا قسادرين على

مستاعدة أصدقائنا وحلفائنا على

ردع المعتدي وتشريع الأمن الاقليمي وزيادة التنسيق في تبادل

المعلومات بين القوات الأميسركية

الولايات المتسحدة تعستسرم من الأن

للانعكاسات الاقليمية لمبيعاتها من

المبيعات غير المضبوطة مبادرة والقامة

نظأم يحل منحل نظأم الكوكبوم، ألذي

كان يطبق على صادرات التكنولوجيآ

وكان متوقعا ان يوقع امس عندا من

الاتفاقات الاقتصائية، بما في ثلك

اتفاق يمهد الطريق للبدء في نيسان

(ابريل) المقبل بالعمل على مدَّ انبوب

عبر بولندا ينقل الغاز من سيبيريا

الى اوروبا الغربية تبلغ كلفته بليونين

وتتضمن سلسلة الجهود الأميركية منّ أجل محاولة وقف

فصباعدأ اعطاء أهسسة أكثب

ونكر نيوزوم للصحافيين ان

والحليقةء

وبعد اسبوعين، أبلى الأضير

باعترافات جديدة أنهلت الراي العام

والمراقبين أكد فيها أن انتريوتي التقى

بطبع قبلة على وجنته. وكانت السلطات الامنية الإيطالية تمكنت من

العثور على رينيا واعتقاله بعد تواريه

الفيترة ثلاث وعشرين سنة لم يغانر

الواقعة واعتبر أن هناك من يحيك في

الظل، من أجل تشدويه سلم عست

وعلاقاته السياسية وخصوصا

الدولية عبر عشرات السنين التي

امتضاها في الحكم سواء كورير للخارجية أو كرئيس للحكومة سبع

انكثباف فصائح الرشوة والفساد التي

اطاحت رؤوس عند من السيناسيين

خـصـوصـاً في صـفّـوف الحـرَّبِّ

الديموق راطي المسيد حي الذي

كاناندريوني أحد شخصياتا

التاريخية. ولم يكن أحد يتوقع أن

بكون رثعلب السيباسة، الإيطالية وارد

من أسس هذا الربط بأنه ،غير معقول،

: وذلك ردا على جُوبِيَّه الذي كَانَ قَالَ:

تكون هناك ايضا شراكة مع قبرص،

دما لم تحصل شراكة مع تركيا لن

واضاف الناطق ان ،اليونان ليست

مستعجلة لاقامة الوحدة الجمركية مع

تركياء منكرا بأن الاتصاد الاوروبي

مستعد للبحث في طلب انضيمام

قبيرص (...) في المقتابل ان الوحيدة

الجسركية بين تركيا والاتصاد

الاوروبي لا تزال تحتاج الى قرار، من

قبل مجلس وزراء الخارجية والإبد

من اقسرارها من قسبل البسراان

الأوروبيء. وخستم فنيسزيلوس: «ان اليسونان

عمر ال

1.34

وَفَ

جاءت هذه الاتهامات في خضم

ونغى رئيس الحكومة السابق هذه

خلالها الجزيرة على الاطلاق.

في احسدي المرات «عسراب، عسف كوزانوسترا سلفاتوري ريينا وقام

## ووصف الناطق باسم الحكومــة ١٩٧٤ منها في اعقاب انقلاب عسكري اسةأمب كبة لبيع الأسلحة تعطى دعماً للصناعات الحربية

الولايات المتحدة أول من أمس الجمعة مسياستها لبيع لأسلحة التقلينية، التي تعطى للحكومة حرية كبيرة في مني عمليات البيع وتمنح نوعاً خياراتها لعمليات البيع وتمنح نوعاً جديداً من الدعم للصناعة الحربية الامتركية.

وتدعم الخطوط العريضية لهنده السنساسة والمبيعيات التي تلبي الحاحيات الأمنية للولايات المتحيد واصدقائها وحلفائهاءً. كُما تعتبر أن مصعات الأسلحة التقليدية رأداة مشروعة للسياسة الضارجية

الأميركية،. وتهدف هذه السياسة حسب بيان نشسيره البسيت الأبيض إلى ووأأف مبيعات الأسلحة التي يمكن ان تزعزع او تهدد السلام والأمن الأقليميين، ومن أبرز ما تشضَّمنه اعلان بنُّص على أنه أصبح في أمكان السلطات الفيديرالية أن تَّاخُذْ في الاعتبار ما يمكن أن ينتج عن رفض عملية بيع من انعكاسات على المنتج إذا كان متعاقداً اساسياً في حال نشوء ازمة مِفاجِئة. لكنها لم تُحدد إذا كان سيسمع بعملية بيع بهدف مساعدة المنتج

وأشار اريك نيوزوم، وهو من كبار المســــؤولين في مكتب الشـــؤون السـياسيية العسكرية في وزارة

تزال ثابتة عند ١٢ بليون دولار. ويتبرك النص الذي وقنعه الرئيم

وعلى الرغم من صَعفوط منتجي

الضارجية آلاميركية، إلى أنَّ حجم السوق العالمي لمبيعات الأسلحة يبلغ سنوياً حوالي ثلاثين بليون بولار، وهو مبلغ الني بكثير عما كان عليه في التسعينات أي نحو ستين بليون

السلاح الأصيركيين فإن السساسة العشمدة ترفض ضبمانات القروض من أجل مساعدة حلقاء منظمة حلف شمال الإطلسي على شراء اسلحة من الولايات المتحدة. وكانت الصناعة العسكرية الأميركية تعتزم بذلك تأمين وضّع لنافسسي افضَلُ مع المصانع الالمانية والفرنسية والبريطانية التي تستفيد من مثل هذا الإجراء.

المتطورة إلى دول اوروبا الشرقية في أيام الاتحاد السوفياتي. واوضحت السياسة الجديدة ان والولايات المتحدة ستتصرف منفردة وعلى الرغم من هذا الانخسفساض فإن حصنة الولايات من هذا السوق لآ من أجل خفض مبيعات الأسلعة عندما يكون التصرف المنفرد فاعلاً أو

### عندما تجعل المصالح القومية العليا بيل كليسنتسون الحسرية الكاملة عنه أمراً ضرورياً ه. بعد أقل من يومين على اعلان يلتسن معارضته الشديدة

## فاوينسا: بولنداستنضم الى الاطلسي سواء وافقت موسكواولم توافق

المتسحسدة، واعلنت واشنطن انهسا لحلف الإطلسي اعلن اول من امس ان مُستَعدة، للمرة الإولَى منذ أنتهاء الحلف لا يسعى الى عزل روسيا لكنه الحسرب البساردة، لبسيع بولندا ودول لن يمنح بلنسن حق النقض لتوسيعه الحدود البدرود، بسيع بوت. را رر الحرى كانت اعضاء في حلف وارسو في انجاه اوروبا الشرقية. المنحل اسلحة منطورة مثل مقاتلات وردا على كسلام فسأوينسسا قسأل من نوع ءف ١٦ء. تشيرنوميريين للصحافيين البولنديين ينكر ان بلتسن حض، في خطاب قبل أن يغاير وارسو أنه لا يريد أن تَكُونَ الْخُلِافُلَاتَ عَلَى تَوسِيعَ حَلْف

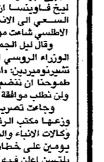
امسام البسرلمان الروسي الخسميس الماضي، حلف الاطلسي على دعم الديعوقراطية الروسية بنل مصاولة عـزل مـوسكو عن اوروبا. وانتـقـد خططاً ترمي الى توسيع «متسرع» للحلف وقبال ان مهنّه القارة (اوروباً) شهدت كأرثتين عسكريتين عالميتين ولا نريد أن تعود أوروبا والعالم معها الى انقسامات تبيمة أو جسمه.

من جهة اخرى كان الامين العام

طوال القرنين الماضيين، مجددا لرئيس الوزراء الروسسي عسسرم بالاده على الانضمام الى الحلف الغسربي. واضاف أن رغبة وأرسو في الحصول على عضوية الحلَّفَ ليستَّ موجهة ضد روسياً ومصالحها لكنه شيد على أن وأرسو لن تتسراجه عن موقفهاً. وكان وزير النفاع البولندي جيرري ميليفسكي انتزع من واشنطن أول من أمس انفاقا بنص على تعاون دفساعي اوسع بين بولندا والولايات

■ وازسـو - رويتسر - في تحــد صريح لروسيا اعلن الرئيس البولندي ليخ فاوينسا ان بلاده ستواصل السَّعيُّ ألى الانضَّامام الى حلفُ الاطلسى شاعت موسكو ام أبت. وقالُ ليل الجمعة - السيت لرئيس الوزراء الروسي الزائر فسيكتسور تشير نوميردين: وانتم تعرفون موقفناً؛

طموحنا ان ننضم الى حلف الاطلسي ولِنَ نَطلب موافقة روسيا على ذلك، وجاعت تصريحات فاوينسا، التي وزعها مكتب الرئيس السولندي على وكالات الانباء والصحف، بعد اقل من يومين على خطاب للرئيس بوريس يلتسن اعلن فيه محارضته المطلقة لتوسيع الحلف الغربي لكي يشمل دول اوروبا الشرقية. لكن فساوينسسا اوضح مسوقف بولندا، التي خضعت لهيمنة موسكو

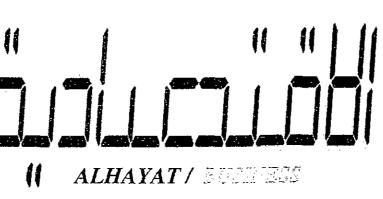


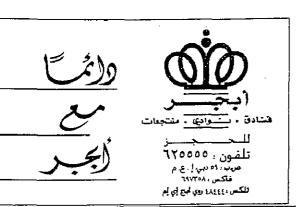


ونصف بليون دولار.

الدولارقي سوق لندن الذهب فى سوق لندن السعرالسايق **\*Y**7, **/**•

## 11 ALHAYAT / BUDINESS





## العزيزية بندة المتحدة تحقق [ إمليون دولار

جين عشسيته وخصوت بن غى المستعدسوادكولغ أن وكونيس للعكوماتيا

» شدّد الإنشامات في ا

حسانت الرشوة والغيادام روس عند بن السيلس

ة ايفانجلوس فتيزيلون إ

هذا الربط بالله رعد معوا

على صويت الذي كارزار

صحمال شاراكية مع تركيان

ك ايضًا شراكة مع قبرص.

عاف ألفاضق ان الليونارلليم

أالاقاعة الوحدة الجدكة

سذكرا بال الإتجاد الإزور

د للجحث في طلب انفس

ا . . ، فني المُقَدَّافِلِ أَنِّ الوَّمِيَّا

كسينة بأين تركسا والأنسا

, لا نُزَالُ تُصَنَّاجَ الوَّقَرارِيرِ

لنس وزراء الضأرجية ولإد

رارها من قبيين السرار

ته فطيسزيلوس: «أن السولار شهود الشي تقوه بها الرناسة

ة للانتصاد الاوروبي ونتساء

🗯 أعلنت شركة والعزيزية -- بندة

موجودات الشركة نسبشه ٢٦٩ في وارتفعت الموجسودات من ٢٠٢

لوليد بن طلال الذي يملك الأغلبية في الشُّرْكةُ اللها حققت قفَّرَة في المُبيِّعاتُ بلخت نسبتها ٢٦,٦ في المُنَّةُ وارتَّفعت مُن ٢٣٦،٢ مليون ريالٌ عام ١٩٩٣ الي ۳۰۰ ملیون ریال عام ۱۹۹۱ وجاء تحقيق هذه الزيادة على رغم عمليات التجديد التي أجريت في ١٢ سوقاً عن اسوَّاقَ طِندَةً وَيُ ٱلرياضُّ واستُّغرقتُ بِينَ أربِعةً وثمَائيَة اشهر.

وتكر ماهر الدوجان نائب رئيس مجلِّس أدارة الشبركة أن سنة ١٩٩٥ ستُكونَ سنّة التَّحِيد والتَّوسع في عمر الشركة ورفع الكفاءة التَشْغيلية. وأشبار الى أنه سيبتم في الشبهبرين القبلين الأنشهاء من تجديد معظم فسروع أسسواق وبندة، في الرياض والبدء في توسعة أسواق والعزيزية، لْصَاعِقَة حُجِمَها الراهنِّ.

أرباحاً عام 1992 الشسهورين المقبلين عسملية تجديد

وأظهرت الحسابات الختامية

الملَّة مقارنة مع موجوداتها السابقة. مليسون ريال عسام ١٩٩٣ الى ١٠٦٩ ملينون ريال العمام الماضي كنصا تم تحقيض مصاريف التشغيل من ٦٦,٩ ملبون ريال الى ١٠,٢ مليون ريال في الفترة نفسها.

وقبال ان أعميال التوسيعية التي ستنفخها الشركة ستطال الع بَلكُ

المتحدة، عن تحقيق أرباح عام ١٩٩٤ بنعت ۲۰٫۱ مليون ريال (۱۱ مليون دُولار). ويائي تُحـقـيق الأرباح بعـد العبام الأول لأندماج شيركتني دبندة، و العربرية ، في شعركة والصدة أواخر عام ١٩٩٣ وبعد تسوية أوضاع شركة بندأة التي كشفت عن تكبيها خسائر عام ١٩٩٣ بلغت ٢٦,٤ مليون ريال. اشبركة والعزيزية - بندة، ارتضاعاً في

وأوضح بيان وزعه مكتب الامير

وأسواق الأسرة السَّعيدة، التي كانتُ الشركة ضمتها الى شبكتها في النصف الشاني من العام الماضي في صفقة تجاوزت قيمتها ١٢٠ مليون ريال. ونكر العوجان ان الشركة انهت بالتعاون مع خبراء في مجال الاسواق وتجارة التجارئة براسية اقتصادية وجغرافية متكاملة تحدد خطتها للتوسع بالأسواق على المنبين القصير والسعيد، وتم في اطار هذه الخطة تحديد مواقع سوقية استراتيجية في كل من الرياض وجيدة والخيسر في

بناء اسواق جنيدة يتم الآن التفاوض وقال ان خطط الشيركية للقوسع تشمل توسعاً موازياً في شركة هرفي للضدمات الغذائية التي تملك شركة والعزيزية - بندة المتحدة، نسبة ٧٠ في المئة من رأس صالها. وتعبد «فرفيّ، من أوائل الشركات السعوبية التي نشطت في مــجـــال مطاعم الوجَّـبِات السَّريعةُ والمضابرُ من الاستشسارات الناجحة التي تبيرها

خطوة تتضمن شراء اسواق قائمة او

وقال ان الشركة بصند الانتهاء من اعداد خطة خمسية متكاملة تحدد أغداف وخطط الشبركة الشوسعينة للسنوات الخسمس المقسبلة التي ستؤملها للاستحواذ على حصة كبيرة من سوق التجّنزئة في الملكة العربية السعودية.

وكائت الشركة بدأت العام الماضي تطبيق خطة جديدة للمكننة ستوفر لها بُنْية اساسية ذات مرونة عالية ستسنتم على استاستها رقع وتطوير مستوى حدمة التسوق والتحكم في مستوى المخزون السلعي في الأسواق والمستودعات ويشمل هذا القطوير ادارات الشركة كافة وقروعها. وتوقّع العوجان أن ينتهي ربط منافذ الشركة في شبكة موحدة مطلع الصيف للقبل

السعودية تعرض سندات

قيمتها ٤٠٠ مليون دولار

€ المنامة - رويتر - قال مصرفي عربي ان

أَ على المُصارِفُ في السَّعَودية قَيَّعَتَهَا ١٠٥ بَليون ريال { (٤٠٠ طيون دولار).

وتعرض مؤسسة النقد العربي السندات مرة كل

الملكة العربية السعودية عرضت أمس السبت سندات المستودية عرضت المستودية تراوح مدتها بين سنتين الى خمس سنوات

اسبوعي

للتنمية للحصول على تعويل لبناء سفينتين اخربين بهدف توسيم نشاطات الشركة ومجالات استثمارها على نطاق عالمي. واشار الى ان مجلس الادارة نافش خطة عمل الشركة في تعلق واستنجار والشارة المن المدارة المناسبة على الشركة المن تعلق واستنجار

السفن على ضوء الدراسات الخاصة الموسعة التي قامت بتنفيذها مشركة تروري الاستشارية، في لندن لحساب مشركة الشام، وتم اقرار الخطة التي

ميم مسينات ميكل ان «الشام» شركة سورية - سعودية مشتركة تساهم فيها مجموعة «للة البركة» بنسبة ٢٧ في المئة والحكومة السورية معثلة بشركة ودورة الله البركة البركة المناسبة ٢٠ في المئة والحكومة السورية معثلة بشركة

سندان المتواقع المسابد من في المقاص السوري «مجموعة محمد عبدالسلام ويشارك الهشاء من القطاع الخاص السوري «مجموعة محمد عبدالسلام هيكل» ومقمون عرابي قصاب بنسبة ٢٧ في الله بالاضافة الى شركة عبدالعزيز السعودية بنسبة ٢٠ د في الله ورجل الاعمال السعودي محمد أمين المعادد المين المين المعادد المين المعادد المعادد المين المعادد المين المعادد المين المعادد المين المين المعادد المين المعادد المين المعادد المين المعادد المين المعادد المعادد

وَشُرَّكُهُ وَالنَّمَامُ، مِنْ أَكْبِرِ الشَّرِكَاتِ المُشْتَرِكَةُ فِي سُورِيةِ النِّي تَفْسَسُتَ بِغَاء

ائدونيسيا تخفض ديونها الخارجية الى ٨٧ بليون دولار

جاكرتا - رويتر - نُقل عن وزير المال الاندونيسي مرعي محمد أن الديون الخارجية لبلاده انخفضت إلى ٢٨.٦٠ بليون دولار في كانون الاول (بيسمبر) الماضي من ٩٣ بليوناً في أيلول (سبتمبر) الماضي. ألا أنه لم يذكر تفاصيل عن كيفية خفض الديون خلال الاشير اللائة.

بيسين عن ديسة حفص الديون حارل الاشتيار الدلامة.
ونقل عن محمد قوله أنه سيصعب تدقيق هنف الحكومة بأن يبلغ معدل التنصف خمسة في الملك سنوياً أثناء تطبيق خطة التنمية الحالية التي بدأت في طيسان (ابريل) العام الماضي.
وفكر محمد أن ديم الماضي الأول (ديسمبر) تشمل ديون الحكومة التي تبلغ والماضية الماضية التي تبلغ الماضية الماضي

٨٨٦ بليون دولار وديون الشركات التي تديرها الحكومة تبلغ خمسة بالايني

دولار وديون القطاع الخاص البالغة ٤٢ بليون دولار واضاف ان الحكومة

ويحقق الاقتصاد الاندونيسي واحداً من اسرع معدلات النعو في العالم ولم

وظل عن محمد أن هناك عوامل يصعب التحكم فيها غد تحول دون تحقيق

محادثات أردنية استرالية لتطوير التبادل التجاري

• عِمان - أ ف ب - قال مصدر رسمي أريني أن وزير التجارة الاسترالي

بوب ماكميلان لجرى أمس السبت متالثات مع مستولير ورجال أعمال أردنيين مدا

وفد تجاري التقي وزير الزراعة الأردني منصور بن طريف وأجرى محادثات مع

ويرغب الأردن في تعديل الميزان التجاري الذي يعيل كثيراً لصالح استراليا. وقدرت مساورات استراليا الى الأردن العام الماضي بنجو ٦٠ عليون دولار من الدول الله

المواشي واللحوم الحمراء والرز ومشتقات الحليب أني مقابل مستوردات أردنية

معدف تتمية التبادل التجاري بين البلدين. وقال المسدر أن ماكميلان الذي وصل مساء الجمعة الى عمان على رأس

معتبيع إسهماً غي شركات معلوكة للدولة لخفض الديون من جديد.

يسبق ان تخلفت اندونيسيا عن سداد ديون او اعادت جدولتها.

فعف الحكومة ببلوغ معدل التضخم خمسة في المنة سنوية.

سيتم تنفيذها مباشرة.

الملاحة السورية بنسبة ٢٥ في المئة.

الدهاوي بسبة ٤,٢ عي المة.

المضاء غرفة تجارة عمان

بِقِيمة ١٠ ملايين دولار من الاستعدة والبوتاس.

🛘 تونس – من سميرة الصدفي:

🛎 قال وزير الصناعة التونسي السيد صبلاح النين بوقرة ان السنة الجارية تشكل بالنسبة للاقتصاد المحلى فترة انتقالية من مرحلة الاصلاحات البنيوية الى مرحلة تطوير القدرة التنافسية للاقتصاد لبولجه تبعات الاندماج في الاهتصاد العالمي. وأضاف في حديث مع «الحياة» أنّ حصاد الاستثمارات خلال السنوات الاخبرة كان تقريباً من التبقيديرات الأولية، فادى ذلك الى زيادة الصيادرات التي ارتضعتُ عبام ١٩٩٤ بنسبية ٣٠ في الْكُنَّة يون احنَّ تسبابُّ صابرات الطاقة.

وهنا نض الحديث: ٠ ستواجه المؤسسات المحلية في السنة الجارية منافسة قوية من قبل الصناعات الاجنبية فهل أستعنت لهذه الرحلة الجديدة؟ - تتزامن السنة الجارية مع بده مرحلة ما بعد الاصلاح الاقتصادي فالإصلاحات التي أبخلت على الاقتصاد منذ عنام ١٩٨٧ تُركَّزُت على تحسريرٌ الاقتصبادُ وتطوير النظام الجبائي واقامة منظومة من الحوافز لتشبط الاستثمار وتكريس التحرير الجزئي للدينار واقامة سوق للصرف. واناح تكريس هذه الأصلاحات تجاوز العوائق الهيكلية التي عرقلت، والاقتصاد وتنشيط التصيير وتحسير

الانتَّاجِيَّة. من هنا فإن التحبّيات الَّتِي نجابِهِها ۗ في المرحلَّة المقبلةُ تُشركُنُ على تُطوير الصناعيَّةُ لزْيادَةٌ قُدرتُها على المنافسة الخارجية والسيطرة على كلفة الأنتاج. كذلك سنركز في المرحلة القائمة على الرفع من طاقة المؤسسسات المطينة حستى تمستطيع التكيف مع الواقع الاقتصادي الجنبيد وتنجح في الوصول الى الأهداف المتمثلة بتطوير المنافسة وتنشيط التصدير وتصقيق

الإندماج الصناعي. ويمكن القول أن تونس استطاعت كسب رهان الإنفتاح الاقتصادي في إطار من الحماية يرتكز على رسوم جمركية عالية نسبياً، لَّكنها النوم مطالبة في سياق المُرحلَّةُ الجِنْيدَة بتطوير القدرة التنافسية وتحسين نوعية المنتوجات المطلة لجابهة تبعات المنافسة الحادة على الصعيد الدولي التي ستنزَّ أمَّن معُ الانخفاض المتوقع للحمَّاية الجمركية فيَّ اطارٌ اتفافّات مُعَنَّت، خصوصاً مع أوروبا التي تستثاثر بُّـ ٧٠ في المئة من مبادلاتنا التجارية.

• ما هي الضمانات التي بحررتكم لواجهة هذه السنجدات؟ – استطَّعنا على الرغمُ من الحماية الجمركية للانتاج الوطني تعزيز المناخ الذّي تعمّل فيه المؤسسات المحلية عبرّ اجسراءات ترمي في الوقت نفسسه الى تطوير الجَــانْب الصناعي واعادة تنظيم الجانب الاداري علي نصو يشيح تحسين ألاداء والانتاج والنوعية في أن معاً، وبخصوص تُحَدِيثُ البنية الصناعية فآلمهم اليوم هو ان نرتقي باداء

الدولية على صعيدي القدرة التنافسية ونوعيات الانتاج. عملياً ما هي هذه الاجراءات؟ - انها متعددة، ويمكن أن نذكر على سبيل المثال خطة

وزير الصناعة التونسي لـ الحياة:

تعريز المنافسة في القطاع الصناعي التي تُشمل أربعة مجالات هي الأتبة: ١ - تهيُّنة مناطق صناعية في محيط المن الكبرى.

 ٢ - اصلاح اوضاع المؤسسات الصناعية.
 ٣ - تنفيذ خطط لتحسين نوعيات الانتاج المحلي. ا - تقتيم دعم مالي للجهود التي بينلَّها الصَّناعيون لاعادة توجيه مصانعهم أو تحديثها وتحسين مستواها التكنولوجي.

وأعتقد ان خططا كنهذه ستشيح للقطاع الصناعي ان بلعب الدور المنوط به في مجال التنمية والتصدير وتأمين فرص العمل بعد تطوير قدرة مؤسساته على المنافسة وسط التغييرات الاقتصابية العميقة سواء على الصعيد المحلي

الثركيز على النوعية التي أصبحت في مقدم

- علينا أن ندرك أن البيات السوق تضع النوعية في الرتبة الأولى الى درجة انَّ الاسعار لم تعد تَشْكُلُ في غالبٌ الحالات العنصر الاساسي في قرار الشراء. لذلك اصبحت المنافسة على النوعية قطب الرحى في سبباق الصناعات الدولية مجتنَّبة جُميع العناصر، بدَّءا مَّن مُرحَلَّة الشخطيط والانتاج الى مرحلة التسويق.

في هذا الاطار انشات الحكومة أجهزة لبناء الكواس ومسأعدة الصناعيين منها المعهد الوطني للمواصفات، والملكية الصناعية، والمراكز الغنية المتخصصة بمساعدة الصناعيين. وتركز هدف والخطة الوطنية لتحسين النوعية، الشي اعتبُمنت في العبام الماضي على تطوير القدرة علَّى -المنافسة بواسطة أيجاد توعيات أعلى من المنتوجات التي تضمنت خُمَّوات عمَّلية تتمَحُور حول رؤية جديدة لتوجية الكفاءات والكوادر الصناعية في سياق واحد.

طبعاً لا بد من تضافر الجهود التي تبنلها السلطات مع جهود مماثلة لرجال الأعمال تعبر عن نفسها بإجراءات ومبادرات عملية، وتتمثل أساساً بالضغط على سعر الكلفة والسهر على أنتاج نوعيات جيدة من السلع واحترام مُواقِينٌ ٱلتَسْلَيمِ وَالْاعْتَنَاءُ بِمُرْحَلَةً مَا بِعَدَ البِيغَ عَلَى بَحَقِ بضمن شروط منافسة افضل للمنشوجات التونسية في

الأسواق الخارجية. • لكن يبدو أن الاستثمار الصناعي لا يسير بالنسق نفسه - وضَّعْتُ السَّلطة تنشَّيط الاستَّثمار الصَّناعي في مقدم اولياتها لأنه بمثابة الرافعة للوصول الى الأهداف المُحددة في مجالي النصدير وخلق مزيد من قرص العمل.

الرحلة الجديدة تتسم بتطوير القدرة التنافسية وتحسين الانتاج مشكلة مصنع الزجاج ومنح القطاع الصناعي امكانات تعزيز الصادرات وتوفير فرص العمل 🗆 عمان - من صلاح حزين: ■ قررت الحكومة الأربنية إحالة مشكلة مصنع الرجاج المتعثر إلى لجنة وزارية شكلتها خصيصا لدرس الموضوع واظهرت النتائج المسجلة في السنوات الماضية، وكذلك التـوقعـات بالنسـبـة للسنة الجـارية اننا اقـتـرينا من

المطلوب. ويُعرَى ذلك الى حسرص المتصولين على توجيه

استثماراتهم الى القطاع الزراعي والسياحي والخيمات في

وقت مر القطاع الصناعي بمرحلة انتقالية بسبب إعادة

الهيكلة. وتعكس هذه النزعة نوعاً من العقلانية لأن الأمر

يتسعلق بالنسبة الى القطاع الصناعي ايضنا بتسامين

ساعد في النهاية على تحسن القنرة التنافسية للبنية

الصناعية كما أثبتت ثلث جميع المؤشرات. والدليل على هذا

الشحسن هو التطور الذي ستجلت المبادلات الشجارية مع

الخارج والتي حققت زيادة في حجم الصادرات خلال العام الماضي نسبتها ٣٠ في المئة من دون احتساب صادرات

مَنْ جَهِةَ أَخْرَى لَمْ يَؤْثُرُ بِطَّهُ الاستَثَمَّانِ الصَّنَاعِي فَيِ

مستوى نمو القطاع، إذ أظهرت الاحصاءات أن نسبة رَّيادةً

القيمة المضافة الصَّناعية بلغت اكثر من سنة في المثة عام

١٩٩٣ وأكثر من سبعة في اللثة في العام الماضي، فيما قفزُ

نمو الصَّائرَاتُ الصّنَاعيَّة التي قُنْرِت نُسبِتَهُمَّا في العامّ ١٩٩٢ لنحو تصانية في المئة، الى ٢٥ في المئة في العام

• قل شجه إصدار قانون الاستثمارات في القطاع الصناعي

- تطورُت المساعدة التي قدم تها المصارف للقطاء

الصناعي في العام الماضي وتجسد نلك في زيادة الموافقات

على تمويل ٱلمشاريع بنسبة ١٦ في المئة فيما تحسنت نسبة

التسديد ب ٣٠ في المنة. وتتطابق هذه التطورات مع الزيادة

التي سُجِلَتِها «مُؤسسةً تطوير الاستثمارات، التِّي قدرت

بأكثَّر من سبعة في المئة على رغم التراجع المسجل في عدد

المُسْارِيم المُوجِية بِالكامل. وتحسن الاستَثْمَار الصَناعي في

المحافظات الداخلية إذ زاد عدد المشاريع التي انسئت فيها

بنسبة راوحت بين سُبِعة في المنة وق. 1 في المئة فيمًا تضاعف حجم الاستثمارات من سبعة في المئة في عام

١٩٩٣ الى ١٨ في المئة في عام ١٩٩٤ ما سأعد على ريادة

فرص العمل هنأك من سنةً في ألمئة الى عشرة في المئة.

الطاقة ومشتقاتها.

فصوصاً في المناطق الداخلية؛

السنخدام الأفضل لطاقات الانتاج المتوافرة في المصانع، مَا

واتخاذ القرار في شانه. ويتراس اللجنة نائب رئيس الوزراء خالد الكركي وتضم في عضويتها وزراء الصناعة والتجارة والعمل والتنمية الاجتماعية. التقديرات المصددة للاستشمار الصناعي ما يؤكد قدرة وجاء القرار كحل أخير لمشكلة المصنع المتعشر، الذي الاقتصاد المرسى على استيعاب خطط طفوحة وتنفيذها توقف عن الانتساج منذ بدأية عسام ١٩٩٤ وبعسد أن ناقش الا أن نمو الأستتمار ظل بالفعل دون المطلوب، في المقابل مجلس النواب في حلسته الأخيرة الشكلة. وطالبت بعض نلحظ تنوعاً في توزيع الأستثمار في مختلف القطاعات وهو أمر طبيعي في قلّ مناح تسوده حرية المبادرة ووسط أجواء تشجع على الصركة السريعة للرساميل بحثاً عن الأصوات في المجلِّسُ وخارجه بتَّصفية المصنَّع بينُما طالبً اخرون بإعادة هيكلته وتحديث النظم الادارية والمحاسبية مردود افضل. والثانت أن الإستثمارات الصناعية تطورت فيه واستحداث دوائر جديدة لإكمال عناصر أنتاج المصنع، من سنة الى اخرى الا ان نموها خيلال العناصين الأولين من مثل دائرة التسويق. خطة التنمية الثَّامنة (١٩٩٢ – ١٩٩٦) كان يون المستَّوى

وأكد وزير العمل نادر أبو الشنعر أن هذا القرار لا يعنى بالضرورة تصنفية المصنع، وهناك احتمال بتصويب أوضاعه بعد تحديثه، غير أنَّ القرار الأخير سيكونٌ في أيدي اللجنة التي تضم إلى جانب الوّزْراء المنكورين كلاً من مدير شركة مصانع الاسمنت الأرننية وشركة مناجم الغو سغات.

الحكومة الأردنية تشكل لجنة وزارية لدرس

وأوضِح أن هناك تصوراً لدى الحكومـة لحل مشكلة العاملين في المصنع إذا ما تقررت تصفيته، مشيراً إلى أن هذا التصور ينطلق من ترتيب اوضاع العاملين والموظفين عن طريق توزيعهم على بعض الشركات الحكومية، وخاصة تلك القريبة من مناطق عملهم.

وكان بعض الاصوات اعتبر أن تشكيل اللجنة الوزارية يعني ان الحكومة رفعت ينها عَنَ الْمُوضُوعَ، وأنَّ هذه صَيغَةً مهزمة للتصفية ويعمل في المصنع نصو ٢٣٠ عاملاً وموظفاً ينتمي

معظمهم إلى منطقة معَّان الجنوبية حيث يقِّع المصنع. وبعدُّ اكثر من عام على توقف المصنع عن العمل ثارت قنضايا تتعلق بالزيادة السنوية التي كآنت تمنح لهم أثناء العمل وعن أجور العلاج والبدلات الأخرى التي كانت مستحقة لهم قَـَعِلَ تَوْقَفُ الاِنتَــَاجُ مَمَّا أَدَى في أَوَاحَــرَّ العِيامِ الْمَاضِي إِلَى تنظيم حركات احتجاج واعتصام بين العمال النين طألبوا بمواصلة منع هذه المستحقات صلاا أن المصنع لم تتم

وقال السبيد سامي أبو طويلة المدير العام للشركة إن تشكيل اللجنة خطوة على طريق إعادة هيكلنها، ولم يستبعد أن يبخل رأس المال الأجنبي للاستثمار في المصنع

وكان مسؤولون في الشركة أعلنوا صيف العام الماضى نيتهم افساح المجال أمام رأس المال الأجنبي للاستثمار في المصنع. وخـلال الأشهر التالية تلقت الشركة عروضاً من جانب عند من الشركات الأجنبية التي اينت رغبتها في المساهمة في إعادة بناء المصنع واجراء أعمال الصيانة والترميم اللازمة لإعادة تشغيله، غير ان اي تفاصيل لم

## قيمة الاسهم المتداولة العام الماضي بلغت بليون دولار <u> شركة البورصات الفرنسية تطور</u> بورصة القيم في الدار البيضاء

وقدر معدل زيادة قيمة الأسهم

ووصف دانيسال ريتنشني مسدير

المُغرَّبِيةُ التِي تَعرَفُ بِاسْمَ efg بِنُصُو ٥. ٣٦ في المئة.

منطقة شمال افريقيا والشرق الاوسط

في البنك الدولي بورصـــة الدار البيضاء بانها ثاني اكبر بورصة

٢٥٠ مليون دولار قيمة مجموع الأسهم

المباعبة للقطاع الخياص مما جعلها

أكبسر عمليسة في تاريخ البورصة المغربية. وعرضت في البورصة اسهم

كل من شركة «سيتيام» للنقل وشركة «جنرال تاير» لتسمنيع الإطارات

والبنك المغربي للتجارة الضارجية

مليبون دولاد عبسر البورصنة المغربية

شملت شراء اسهم في كل من مجموعة

«اونا» و الشركة الوطنية للاستثمار».

للتـــــُـــــــيـص على طرح منا لا يقل عزَّ

٢٠ في المئة من الأسهم في البورصة
 امام صغار المدخرين بالنسبة الى كل

شركة تنقل اسهمها للقطاع الخاص.

المقبلتين نصو ٨٠ شكركة مسغربيكة

للتخميص بيئها مصارف كبيرة

وشسركسات أدأرة المحسافظ الماليسة

وينتظر أن تطرح في السنتين

واستثمر جورج سوروس نحو ٦٠

وينص القسسانون المغبسربي

وشركة مسيورة للاسمنت وغيرها.

المغربي مع جان فرنسوا تيدور رئيس بورصنة الدار البيضناء.

البيضناء عام ١٩٢٩.

الدعم المطلوب.

🗀 الرباط – من محمد الشرقي: 🗷 طلب المغرب الاستعانة بالخبرة الفرنسية في مجال تطوير وتحديث نشساط بورصسة القسيم في الدار البيضياء. ووقع مراد شريفٌ ورَبْر المال شركة ألبورصات الفرئسية بروتوكولا للتعاون التقني لدعم تطوير خدمات

لتداول الاسهم في افريقيا بعد بورصة حدوب افريقيا. ويأتى أختيأر التجرية الفرنسية وكانت عشر من كبار الشركات التى شبملها النبخيمبيص طرحت بحدما كانت المكومة المغربية اطلعت على تجارب بورصات عالمية اهمها اسهمها للشداول في البورصة العام اللاغني. لندن ونيبويورك وطوكسيو ومندريد ومسلانو وغُسرها، لكنها فضات في وشبملت العملمة خصوصنا النهاية الإبقاء على التعامل الفرنسي الذي سببق أن أنشسا بورصسة الدار والتسركنة الوطنية للأستشعباره التى قدرت نسبة اسهمها التي بيعّت فيّ البورصة بنصو ٢٠ في المثَّة من أصلُ

وتقضيي بنود البسروتوكيول بأن تقوم شركنة البورمنات الفرنسية بتحدث عمل بورضة الدار البيضاء مُن خَلَال تقديمُ الدعم التقنّي والغني. كما يمنح البروتوكول قرضا للمغرب للقيام بدراسات بتعاون مع جهات مبالبية فرنسينة لتنقبونم الاطار المؤسساتي، والأجراءات التي تحفر نشاط سوق الأسهم المغربية.

وقال تبدور ان الإهبال الكبير على الاستشمار في الأسبهم المغربية من جانب مستثمرين دوليين ويعكس الثقة في الاصلاحات الاقتصابية المغربية، التبى وصنفتها بأنهنا ءفي الطريق السلِّيمَ وحنقة أهدافها، وأكد ان شركتُهُ سَتعرْرُ علاقاتُ التعاون مع بورصة الدار البيضاء وستقدم اليها

وتشهد بورصة الدار البيضاء منذ بدء برنامج التبخيصيص تهباية عام ١٩٩٢ تطوراً مهماً قدر بنسبة نمو سنوي تزيد على ٧٠ في المشلة. وبلغ مجموع قيمة الاسهم المتداولة العام المأضيُّ ٨،٦ بليون درهم (نحو بليون دولار) في حين بلغ مجموع القيمة الأنشماشية للاستهم ٣٩ بليتون درهم مقابل ٧٠ ٢٥ بليون درهم في العام

### ومؤسسات توريد النقط وتكريره وكانت الحكومة طلبت من البرلمان تعديد تاريخ التخصيص الى نهاية ١٩٩٨ بعدماً كان سينتهي سنة ١٩٩٨. كما زايت قائمة المؤسسات العمومية

🗷 افساد المكتب الإعبيلامي في مصرف لبنان أن وقداً فرنسياً سيصلُّ الى بيروت الأربعساء المقبل لتوقيع اتفاق نعاون وننسسيق بين شسركنة اسيكونام الغرنسية ويورضة باريس من جهة، وبورصة بيروت وشركة وتسسوية الإدوات الماليسة في لبنان والشرق الأوسط من جهة لخرى، وسبيشبارك الوقت اللبرنسي فر

احستنفيال مبسائسوة العيمل في شيركنة

the same of the sa

🗖 بيروت ~ والحياة::

ريموس وبعض الصنحافيين. الجَارِيُّ، ومن الْشَوقع ان يُصدر بعد

التي سيتم بيعها قبل هذا التاريخ. وفد فرنسي يصل الى بيروت الاربعاء

ومبدكلير والتي تعنى بحفظ مقاصة

لتوقيع أتفاق في شأن البورصة الاحتشفال بيان فرنسي - لبناني مشترك يوضح مجالات التعاون التي

ميركليرَ - الخميس ٢٣ شياط (فيراير)

ستقدمها فرنسا الى بورصة بيروث وشسركنة مسيستكليسوء وينصد الوضد الفرنسي كلا من رئيس يورصية فرنسا وبورصة باريس وشبركة اسيكوفارا جنان فترنسوا تيودور والمدير العام لشركة سيكوفام، الإن مونو - بروكا ومستدر العلاقيات الدوليية والتطوير بول فترنتسوا دوبروك ومندير شبركة اسيكوفنام، جان كلود بي ومسؤولة العبلاقيات العياصة مباريان هوف الار والمستشنار الملحق بالوقد أربك دوفلو والمستشار الملحق بالواد ستيفان

. 5 0-1910

مبوندان به الع wif لسيارات هيوننداي يسعدنا تقديم ثلاثة جوائز قيمة لعملاتنا الكرام الجائزة العبرس الأولى تفضلوا بزيارتنا في أي فرع من فروع مؤسسة الوعلان في المنطقة الوسطى خلال الفترة من ٢٥ يناير وحتى ٢٥ ابريل ٩٥ للحصول على شروط المسابقة . موظفو مجموعة الوعلان وعائلاتهم غير مصرح لهم بالإشتراك بالمسابقة المركز الرئيسي: طريق غريس / ٤٩١٠٨٠٨ يم/ ١٤١٧١٨٥

اقف انسونانية لأتقبر عر لينسا كالميرون اولئه المر منافذها السوقية في جِدة حيث ستبدآ نَّ سَنَّ فَيْنِينَا عَلَى الْفَارَادُفَاعِ تَ لادخَالَ فَبِرضَ فِي الآهَمَّا أت لكي تقرر أو ترفض البا ر وكانت فائدة سندات لدة سنتين ٧٠,٣٦ في المنة وسندات لدة ثلاث سنوات ٥٥,٧ في المئة وسندات خمس سنوات ٥٠,٧ في المئة وسندات خمس سنوات لت طالمًا أن هذه المبسيعية أ - تجسعاننا قسانريز عن عدة أصبدقاننا وحلفانناع ٨٢,٧ في الله. مرود مني المساور الفائدة على السندات عن مثيلاتها الاميركية بمقدار - ٢ نقطة السياس لمدة سنتين و ٢٠ نقطة غدة ثلاث سنوات و ٢٠ نقطة لمدة اربع سنوات و ٢٠ ستسدي وتتسجيع الخر ي رئيدة التسبيق لى تطر ي وزيادة التسبيق لى تطر يات بـين القـوات الأسـيرك س نيسوزوه للصنصافيين. شركة الشام للنقل البحري تقرر شراء اربع سفن ترانت حسدة نعست ومراكز عبدا اعطاء أهسيسة أكشر ● تمشق - رويتر - قال محمد عبدالسلام هيكل رئيس مجلس ادارة سبات الاقليشية للشعائب و 

ركبية من أجل سحاولة وله ن غير المضبوطة سادرة الله مل صحل نظام الكوكود النا بق على صادرات التكولوب ة الى دول أوروبا الترنيالم تحاد السوفياتي ضحت السياسة الجاددا ت المتحدة سينتصرف عليه , خسفض صبعيعات الإسلام بكون التصرف المنفرد فاعاال

تجعل المصالح القوسة للب ا ضروريا افق

الاطلسي اعلن أول من أمر أي و سن دورس ایک لا یستعی الی عزل دوستان ح بلتسن حق النقض لنوب عم بلتسن حق النقض لنوب عاد اوروبا الشرقية. دروب سرب المال دا علی کیلام فیاوینی اداری وميردين للصحالين البولدي بغادر وارسواله لابري المضالات على توسيع ط ب من وسيا مي سيسيا في الصافي الدار شايد الله متوقعا ال يوقع السرعطاء نبات الإقتصادية، بناني يعتبد الطريق للبذء في المسار ) المقبل بالعمل على يد السو

ولندا ينقل الفأذمن

ب مليون دولار

دويا الغربية تبلغ كلفته بليوب

حافظوا

الفرنك

الفرنسبي

17,74

1,500

14,74

11.5

1,511

T17,7

1.014

Y, YA1

17,04

الباباني

777,1

YOA. T

YOY,A

17,45

179,7

3.717

القرنك

سويسري

\$,194

, 7721

1137.

T. TY0

T. 705

. TEET

18.4 £

,7740

1,444

£, YY

تـفرج جاسع

الاعمة

عدية

في آلم السنك

. وطاليد

ونعثبر

مز خد

زهعوئ الد

نورسار الحدار العطو

عمليت

حكوم الجملال الاسلار

کانون انه لایو معشق باتیست اسرائی یؤکد ا

من المثير

التفجيد أجراءا:

يسستطي الجلسية

شسعسود المتسعدة

عر هده

نكك افع

حكومة أ

العسنة الا يتلقاها

تسيسأل أمت

قيمانات أخبيواً. فوداً الي

الوديار

واذا لمستشو

إعادة نط

لتفاق اور ما أهكن

سسسه \* عد (حزب ا:

🗷 يقترب برنامج التخصيص الاسرائيلي من

لكن المصالح الخاصة ذات النفوذ القوي الني أقرت تنفيذ برنامج التخصيص وبدء العمل به علم ١٩٨٧، لا تزال تَضع عقبات قوية أمام اتمامه. ويذكّر الحوار الصاد اللّهجة الذي دار في البرلمان الأسرائيلي قبل فشرة في شنان بيع شركة واسترائيل كميكالزم بالصنعوبات ألتي تواجه برنامج التخصيص إذ تمصور الخلاف حول ٱلْحُوفُ من فقدان الوظائف بسببُ تخصيص هذه

جسهود العسمسال والادارات والبيروة راطية الحكومية واصحاب النفوذ السياسي، بالإضافة الى معارضة بعض الوزراء على الحبوول دون تخسصيص الشسركسات الاسرائيلية الكبيرة حتى الآن، فتعيّن على الهيئة الحكومية، المُكلُّفَة بتنفيذ برنامج التخم معالجة الصحوبات الفنية والقانونية آلتي تتطلبها اعادة تنظيم بني الشيركات. كما تعيِّرْ عليها مراعناة الحكومة الإسرائنلية الحريصة على حماية الأمن الاسرائيلي. ودفعت الصعوبات التي يواجهها يوسي نيتزاني، مدير الهيئة المكلفة بتخصيص الشركات الحكومية، على القول انه سيستقيل الشهر المقبل أي قبل الموعد الذي كان مقرراً. كما ان تراجع بورصة تل ابيب بنسبة ٣٠ في المئة العام الماضي، بعد التقدم ألذى أحرزته هذه البورصة على مدى فترة طويلة من الزَّمن، أَصُرُ بِالطِّرِيقَةِ التِي تَفضَلَهَا الحكومة الإسرائيلية القاضية ببيع شركاتها، عبر طرح أسهمها في سوق البورصة على الاسرائيلين. ولم تحصل الحكومة العام الماضي إلا على ٢٠٤ ملايين دولار من مشاريع التخصيص في حين كانت تهدف الى الحصول على ١,٥ بليون دولار. ومعظم هذا الملغ ناجم عن بيع حصتها في أحد المسارف. وعلى الرغم من هذا كله، تب الحكومة الاسرائيلية تصميماً على المضي بتنقيذً برنامج التخصيص في السنة الجارية ومن التوقع ان تتمكن من تحقيق هدفها والمصول

وتعرض للبيع في السنة الجارية خسس شركات من اكبر عشّر شُركات تابعة للَّدولة. اما الشبركات الخمس فيهي: «استراثيل كميكالز» ودالعَسَالَ: (عُسركمة الطيرأن الدولية)، ودبيسزيق، الناشطة في مجالات الاتصالات، وبزلم اسرائيل وشعركة دهلوزينغ اند ديفالوبمنت، الناشطة في مجال البناء العقاري. كما تأمَّل المكومة في بيعً حصتها في دبتك لتومي، وفي دبنك هابوعاليم

ويقول نيتزاني: ولا يمكن قياس المنحزات للهمة للشركات التّي تم بيعها بالعائدات المالية للحكومة وانما بالمنجزات الحقيقية المتمثلة في تحسين الفوائد الاقتصادية التي تتناول وضع الشركات في المجال التنافسي للسُّوق. وأنا عليَّ استحداد لتلقى اللوم والانتقاد اللاذع بسبب الطليل الذي تم تخصيصه، لكنني رفضت وأرفض لن أبيع اي شركة من الشركات قبل أن تتكون لدي

الاقتصاد الاسرائيلي، ويضيف نيتزاني ان المنجزات الفعلية خلال العسامين الماضيين تضمنت تحسرير قطاع الاتصالات بمجملة وتعريضه لحمى التنافس خُـاصِـةً في مُـجِّـال الهاتُّفُ النِّقَـال والْاتصالات الهاتفية ألدولية. كما إن الحكومة الإسرائيلية الغت الامتيازات الخاصة التي كانت تتمتع بها شركة «بيد سي ووركس» التَّابِعَـة لشــركـة داسرائيل كعيكالزَّ، وزايت القرص أمام منافسة

ً لكن مع هذا كلَّه يَشعر نيتزاني بالخيبة والاحباط ألامر الذي تقعه الى أعلان أستقالته من منصبه ويقول: القد نفد صبّري بعدما اشتنت حدة الانتقادات حول فشل برنامج التخصيص، وقبيل استقالته، سيقيم نيتزاني للحكومة الاسرائيلية لاثجة بالقدابير التي يؤمن بوجوب اتخانها تسهيلاً لتنفيذ التّخصيصٌ. ومن أهمها التدابير للقترحة لحصر السلطة الموكلة بالتخصيص في عدد محدود من المسؤولين

تحقيق تقدم جنيد هذه السنة أييما تقوم الحكومة الاسرائيلية بيبع الشركات الكبيرة التي هيمنت على الاقتصاد الاسرائيلي منذ انشاء الدولة اليهودية عام ١٩٤٨.

على مبلغ يتراوح بين ١,٥ وبليوني دولار.

نافيغيشن ۗ، التِّي تتولى شحن الحَّاويات بحرًّا، وهما اكبر مصرفين تجاريين في اسرائيل.

وبالنظر الى المشاكل التي تعانيها السوق الماليَّة المحلينة - اي بورصنَّة تل أبيَّب - بدُّلْتُ الحكومة استراتيجيتها ويائت ترغب في بيع الشركات مسافترة عن طريق طرح استهمها في الأسواق النواحة. وكلفت مصارف استثمارية **ىوليىة** لكى تساعدها فى ما تبغى تحقيقه. وتبحث وزّارة المال الاسرائيلية الآنّ في مشروع يتناول اعطاء كل مقترع اسرائيلي خيار شراء سبهم في الشبركيات الَّتِي تَمَلِكُهُمَّا الدولة. وفي اعتقاد نيتزاني أن الحكومة نجحت في تحقيقً هنفها الرئيسني الذي يتناول اعادة تنظيم بنى كبات والقطاعيات بغييبة زيادة التنافس والقعالية، بالرغم عن الصعوبات والعراقيل التي

القناعية التنامية بأن ذلك سييعود بالنفع على

شركة «العال؛ للطيران.

وَخَفْضَ مَسْتُوى التَّدِخُلِ السِياسي في عمليات التخصيص بعد اتخاذ قرار ببيع شركة من

الشركات ويقول نيتزاني بهذا الصيد: ولا يجب

ان يكون للسياسيين سلطة للتأثير على عملية التخصيص لأن من شأن هذا أن يعطل العملية. لكن تبقى العراقيل والتنخلات السياسية س أكبر العراقبل التي تواجه برنامج التخصيص الاسرائيلي. ويُذكر أن رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين شكا العام الماضي وتدمر كثيراً من والوزراء الذين يتبخلون بأمور الشركات.

ويقول فيكتور مدينا، رئيس مجلس ادارة واسرائيل كميكالز، الذي ينوي أن يستقيل من منصب حبالما يتم تخصيص شركت، انه سيستقيل لأسياب منها أن وزارة التجارة والصناعة الاسرائيلية شنت حملة هدفها اجبار الشركة على الانتقال من تل أبيب الى بثر السبع. وهي منطقة مستحدثة للتطوير الصناعي

أما بيع المصارف فقد كأن بطبخاً لاسباد اخبرى، إذ عندما استُعرجت العروض لشراء اكثرية الحصص التي تملكها الحكومة في بنك وللومىء لم يتقدم للشراء إلا جهة واحدة مقبولة فقط تعثلت في المون صفرا الذي ينتمي الى اسرة تملك مصَّالح مصرفية في اسرَّافُيل. ويُقول زيف هولتزمان، السوول التنفيذي الأعلى في مجموعة دغيزاه وهي مصرف استثماري حاص في اسرائيل: وتكمن مشكلة المصارف الأسرائيلية فيُّ افتَّقارُهَا الى الستثمرين. وتشهد التجارب في العالم كله على أن قيام المصارف السجارية يشراء مصارف في اسواق غير اسواقها ادى الى تكىدھا خسان ء

ويضيف هولتزمان ان الحكومة الاسرائبلية بالغت في تسعيرة بعض الشركات الشابعة لها مثل شركة «اسرائيل كمدكالز» عندما عرضت أسهمها على المستثمرين الأفراد الأمر الذي أبعد المؤسسات الاستثمارية من المشاركة في العروض الشانوية. ويوجه مولتـزمـان انتـقّـاداتّ الى الحكومية الأسرائطيية لأنهيا أيطأت في رسم سياستها الخاصة ببيع الشركات الى المستثمرين الدوليين على اثر انهيار البورصة الاسرائيلية. وبات مفتاح النجاح في السنة الجارية يكتن في طرح أسهم الشركات الاسرائيلية، التي هي برسم التَّحْصيص، في الأسواق العالمية. ويُعتقد المصرفيون والحكومة الاسرائيلية أن السوق الرأسمالية الدولية باتت مهيئة لاستقيال ما يُعرض من الاسهم الاسترائيلية. ويذكر ان الممنارف الاستشمارية الدولية أبدت اهتماماأ كبيراً بشراء الأسهم الاسرائيلية، وتم حتى الآن تعبين اليمان برانرز، منسقاً رئيسياً لعطية طرح ٢٢ في المئة من أسبهم واسترائيل كم يكالن في الأسواق الدولية بدءاً من نيسان (ابريل) المقبل. ويشتد التنافس على ضمان الاكتتاب الخاص

بييع ٢٥ في المئة من أسهم مؤسسة «بيزيق» الناشطة في مجال الاتصالات، التي تبلغ قيمتها نحو ٦٥٠ مليمون دولار. ومن المنتظر أن تطرح هذه المؤسسة اسهمها في السوق في غضون الربع الثالث من السنة الجارية. وسيكون عرض اسهم الشركات التي تملكها الدولة الاسرائيلية في الأسواق الدولية الأول من نوعه، وربما صدد هذا العرض سنرعة تنَّفيـذ برنامج التخصيص الاسرائيلي في المستقبل. وللمرة الأولى ايضًا بحتمل أن تُشارُك المصارف الأوروبية واليابانية في ضمان الاعتتاب بالاسهم

الاسرائيلية المعروضة للبيع على ان تباع اجزاء من هذه الأســهم في الأســـواق الأوروبيــة والأسيوية. الى هٰذا يُضيف اوزآن ان البَرَاان الاسرائيلي وافق أول من أمس على بيع حصمة الحكومة ألاسترائيلية المسيطرة في شركة واسرائيل كميكالزء وهو البيع الذي كان موضوع حدال وحوار حاد في اسرائيل. ويُذكر ان هذه الْشَرِكةُ هِيَ أَكْبِرِ مؤسِّسةَ اسْرَائِيلَيَّة تَعْمَلُ في مجال أنتأج المواد الكيماوية والاسمدة، وكانَ

عمالها يعارضون تخصيصها بشدة. ويُعتبر بيع ٢٤، ٢٤ في المئة من اسهم الشركة القاء ٣٠ ، ٢٣٠ مليون دولار أكبر عملية حكومية في

الحكومي على الشيركات الإحتكارية، أعطى انتأ ببيع واسرائيل كميكالزء الى أيزنبيرغ من يون فسرض أي شسروط على شسركسة واسسرائيل كوربوريشنَّ، التي يملكها أيزنبيرغ وتسيطر على شركة وزيمه للشحن البحرى كما تسيطر على عدد من معامل تكرير النفط وينكس ان الحكوسة الاسرائيلية تملك ٥,٨٤ في المئة من أسهم وزيم، وفي النقاش البيرلماني، أعسرب بعض النواب الاسترائيليين عن قلقهم حيال أمن العاملين في واسرائيل كميكالن بعدما أتهم العمال أدارة

المخصصة في الأسواق الدولية، بدءاً من أس

البورصة الاسرائيلية. ويذكر انه تم تعيين مؤسسة اليمان برانرن

ومن جهة أخرى، نشيرت اسرائيل أول من أمس احسساءات تشمير الى أن أسعار المواد الاستهلاكية زادت ٢, • في المئة في كانون الثاني ريناير) الماضي ما يجعل معدلات التضدة السنوية ٢,٤ في المئة فقط وادى هذا الى انتشار التكهنات باحتمال خفض اسعار الفائدة.

الى هذا يضبيف جسوليان اوزان ان البنك الاستَشْماري الدولي بارلكير دِي زوتي ويده الذي يتخذ منَّ لندن مُقرأ له، حنَّر أسرائيل أول من آمس انها تعرض نفسها للخسائر عُندماً تَفَضَلُ تَعَوِيمُ شُرَكَاتُهَا في نيويورك عن طريق المصارف الاستشمارية ألاميركية بدلأمن الاستغادة من تزايد القُوَّة الكامَّنةُ في الأسواقُ المالية الأوروبية.

وَجاءَ هَذَا ٱلتَحذيرِ في الوقت الذي تشتد فيه

الوسطاء غي بورصة تل ابيب اثناء احدى جلسات القداول في حزيران (يونيو) ١٩٩٤ (١ ب )

هذا للجـــال حــشي الآن، ومن شـــانه أن يعطي برنامج التخصيص الاسرائيلي البطيء جدأ رَخْما جبيداً. كما أنه سيمهد الطَّريق أمَّام بيع اصَافَى يَبِلغَ ٢٢ فَي المُشَةَ مِنْ أَسَهُم ﴿ الْسَرَاتُ بِلَّ كمبكالز في الاسواق الدولية، وهو البيع المنتظر في ايار (مايو) القبل والذي يشكل أول طرح لِأَسْهِم اسرائيلية حكومية في الأسواق الدولية. ويذكسر أن اللجنة الماليسة في البسرلمان الاسرائيلي صوتت بأغلبية ١٠ الى ٦ لصالح مشروع بيع «اسرائيل كصيكالز» رغم الانتقادات

القوية التي وجهها عدد من أعضاء اللجنة الي عملية البيع على اعتبار أن بيع الشركة لرحل اعمال ذي مصالح كبيرة في اسرائيل، وهو شول أيزنبيرغ، يضع في يدي رجل واحد قوة وكان يورام توربونيتش، المشرف الاسرائيلي

الشركة بانها تنوي تسريح عند كبير منهم بعد

ويقول الخبراء الاقتصاديون ان موافقة البرلمان الإسرائيلي أول من أمس على مشروع بيع واسرائيل كميكالن كانت حاسمة لنفع برنَّامِجِ الشخصيصِ الى الأصامِ في مواجهةً المعارضة المتواصلة المتاتية من الدوائر السياسية والبيروقراطية ومن العمال والاداريين في السركات المنوي تخصيصها. كما ان هذه الموافقة البرلمانية تفسيع المجال أمام الحكومة لكي تمضي قدماً في سبيل طرح أسهم الشركات «اسرائيل كميكالر» آلي استثمرار التراجع في

منسقاً رئيسياً لعملية طرح أسبهم «استرائيل كمنكالزُّ في الأسواق الدولية، وتعيين مؤسسة «ورثايم شرودر» لتقديم الشبورة الى الحكومة الأسرائيلية. وفي نهاية المطاف ستتراجع حصة الحكومة في هذه الشُركة المخصصة الى ٢٨ في المئة (حصةً نهبية) وستكون الغاية منها حسايةً الموارد الطبسعية الضخمة التي تستخلها هذه

حدة المنافسة بين المصارف الاستثمارية الدولية على دور المنسقّ الدولي لعملية بيع ٢٥ في اللَّـة ص اسمهم صؤسسة «بيزيق، الاسترائيلية التي تنشط في صجال الاتصبالات وتملكها الدولة العبرية. ومن المنتظر ان تُعرض اسهم «بيريق، في الربع الثالث من العام الصاري بقيمة ٦٥٠ طيون تولار. وسيكون هذا العرض أكبر عرض

السعار صرف الدولار والجنية الاسترليني تشير في قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى.

من هذا القبيل حتى الأن.

وقال نيل سيباغ - مونتيفيوري، المدير المالي

في مـؤسسسة ،بيّ زد دابليـو، في تل أبيب انّ

تغبين سصرف استثماري أوروبي كمنسق

رئيسي للمشاركة في عملية التعويم الدولية

سيكونَ بمثابة ارسيال اشيارات ابحياسة الـ

المستشمرين الأوروبيين. وأضافه الم بغ

اسرائيل حتى الأن السوق الأوربية حيث يُبدي

المستثمرون حالياً رغبة قوية في التعامل معها

وسيؤدى تحيين مصرف استثثماري اوروبي

كمنسق مشارك لعملية البيع في العالم الي

ارستال أشبارات مبلائضة. وامام أسترائيل اليوم

فرصة سانحة، وافضل من يستطيع الاستفادة

منها هي مؤسسة بيزيق. ومن شان ذلك ان يفتح

الأبواب أمام الاستثمارات الأوروبية في اسرائيل

ويدُكِّر ان مؤسَّسة «بي زد دابليوء هي ا

عداد عشر مؤسسات مماثلة على الآقل، اميركية

واوروبيــة، تطلب تقـويضــهـا بعـمايــة البــيع

الاسرائيلية لقاء تُلائة او أربعة في المئة من قيمةً

ويقال أن مؤسسة «بيريق، تنوي أن تنخذ

الاجتراءات التي تضعن الراجها في بورصة

ميويورك الأمر ألذي يتطلب منها تعيين مؤسسة

استثمارية اميركية على راس عملية عرض

ومن المنتظر ان تعلن الهيئشة الحكوميسة

الاسترائيليية المسؤولية عن شيركيات الدولة اسم

الفائز بادارة عملية البيع في عضون أيام

معدودة. ويذكر ان مؤسسة استانلي مورغن،

تقدم المسورة الى الحكومية الاسترائيليية

، ووربيرغ، ومؤسسة بيو بي اس، ومصرف دنات

ومت، حججاً قُونة منفَّاتِهَا أَنَ الأسواق

الراسمالية الاوروبية صهياة الآن لاستقبال

الاسبهم الاسترائيلية. وتعتقد هذه المؤسسات

الأوروبية ان على الحكومة الإسرائيلية ان تعين

ومشاركة مؤسسة استثمارية اميركية في عملية

المالية الاميركية لأن الاهتمام الأوروبي بالأسهم

الاسرايلية كان شبه معدوم في الماضي. ويذكر ان الولايات المتحدة هي اكبر مشتر

دولي للأسهم الأسرائيلية، كما يوجد ٦١ شركة

اسرائيلية مدرجة في البورصات الاسيركية

الولايات المتحدة ستعقى المصدر الرئيسي

للرساميل الاجنبية في اسرائيل بفضل وجود

طلب قوي من المستثمرين الاسبركيين ووجود

رساميل أكبر واضخم في الولايات المتحدة رغم

ارتفاع الكلفة الذي تطلبها ادراج الشركات في

البورصات الاميركية، ورغم اضطرار الشركات

المنرجة الى الترام الشفافية التامة في حساباتها

ومعلوم أن المصارف الاستثمارية الاعبركية

أساركت في ثلاثين عملية تناولت طرح أسلهم

اسرائيلية في الأسواق الاسيركية في عضون

السنوات الثلَّث الماضية الاسر الذي عاد بريع

على استرائيل تجاوز البليون دولار. وتقف على

رأس هذه المصارف مؤسسة اليمان برائرر، التي

انشأت لنفسها مكتباً في اسرائيل العام الماضي، وحصلت حتى الآن على ١٨ تفويضاً اسرائيلياً

ببيع الأسهم منذ عام ١٩٩١. كما انها فازت

أُخْيِراً بدور اللَّاعب الرئيسي في عملية طرح ٢٢

في المنة من استهم واسترائيل كسيكالر، في

الأسواق التولية، علماً بان قيمةً هذه النسبة من

أسهم الشركة الإسرائيلية تصل الى نحو ٢٠٠

٨. ٢٤ في المئة من أسهم الشركة المخصصة.
 وتتطلب هذه الصفقة صوافقة كل من

والقلاب من الاسرائيلي والمشرف على الشركات الاستكارية في اسرائيل. الاستكارية في اسرائيل. ويذكر ان بيع «هاوزينغ اند بيفالويمانت» هو الصفقة الكبيرة الثانية التي جرى اتمامها الشهر الجاري، وكانت الصفقة الأولى بيع على المرابي، وكانت الصفقة الأولى بيع على النا كرياان المنافقة الأولى بيع المنافقة الأولى بيع المنافقة الأولى بيع النافيا كرياان المنافقة الأولى بيع النافيا كرياان المنافقة الأولى بيع النافيا كرياان المنافقة الأولى بيع المنافقة الكريان ال

٩, ٢٤ في المنة من أسهم واسرائيل كميكالز

(حصة مسيطرة في السركة) الى ايزنبيرغ القاء ٢٠٠٢ مليون دولار، علماً بأن البرلمان الاسرائيلي وافق على الصفقة الأولى هذه

الاربعاء المنصرم، وقال نيتزاني، الذي بذل جهوداً حثيثة الاسبوع الماضي لكي يحصل على موافقة البرلان الاسرائيلي على بيع

أسبهم «اسبراثيل كميكالز»، أن الحكومة

الاسرائيلية ماضية في تنفيذ برنامج الاسرائيلية ماضية في تنفيذ برنامج التخصيص رغم بقاء العمال العاملين في شركات البولة والسياسيين معارضين لهذا

البرنامج. وأضاف: سنشهد الأن ثمار جهودنا

التي بذاناها في غضون العادن للاضيين، ونقيم الدليل على أن المر، إذا كان يتحلى بالروح الهنية والبراعة اللازمتين وبالعناد

والأمسرار، يصل الى تحقيق أهدافه في اخر الطاف». وقال جوناتان كولبر، المدير الشارك

ل مصدوق النهضة، أن السنتمرين مغتبطون

م الصفقة التي توصلوا اليها، وإن السعر الذي تم رفعه لقاء المصول على الشركة المصصة كان جيداً.

طيون بولار.

ويقول المصرفيون الاسرائيليون ان

براسمال اجمالي يصل الى ٨,٧ بليون دولار.

مصرفأ استثماريا اوروبيا للقيام بالتنسيق

لكن اسرائيل اعتمدت دائماً على السوق

وقندمت كل من دبي زد دابليـو ، ومبؤسسة

أسهمها في الأسواق الدواية.

بخصوص هذه العملية

تعويم الإسهم الاسرائيلية.

سواء في الشركات الخاصة او الحكومية».

الفرىك	القرتك		1	1		1
السويسري	القرنسي القرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	العملة .
,0.09	,\\\	70	,£77.		77,	13.5 200
,٧4٨	,1477	, . ) - 3	7777	1 2000	<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	جنيه الاسترايني
W,7V	14,41	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		1,0000	-	بولار الاميركي
1,148			10,07	107,07	17,77	ن العاماني
	, ۲۸۷٦	101	<b>-</b> ,	7,711	1,5450	ارك الألماني
٤,١١٨	_ ~	, . 07.	T. \$40	۸,۱۲۹	0,13	فربك الفرنسي
- 1	,YEYA	174	.486.	1,477		
1779.V	71		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,343	1,404	فرنك السويسري

مؤشرات أسهاق الله واسمار السائع

اسعارصرف بعض العملات العربية

الاسترليني

۸٠٧٤,

0.410

0. 747

.0922

, 3+47

PIVEL

7017,5

الإلماني

1,177

,490

, £ . £ 7

4,974

T. A07

. E.YA

11.2.5

.2777

7.177

1,770

لدولار

الاميركي

YAAS

T. VO. Y

7,777

,7771,

TAE9

٣,374

1714,0

۲,٤

,4110

الدينار الكويتي

برهم الإمارات

الدينار البحريني

لربال العمانى

لريال القطري للبرة اللينانية

الحنيه المصري

الدينار الاردني الدينار العراقي

	الدينار الد	القطري	الريال	لاعبارات	برهما	عودي	ريالس	كويتي	ىيئار	الععلة
الی	من	ألى	من	الى	من	الى	من ا	ألى	من	الإجل
٦,٣٧	7	- }	~	7,14	٥,٦٨	٦.0٠	7.17	V,TV	7.47	لشهرواحد
٦,٥٠	٦,١٢		_	7,51	(۸٫۵	1,40	7,37	٧,٥٠	Y	لـ۳اشهر -۳اشهر
٦٫٨٧	٦,٥٠			7,17	۰,۸۷	٧,٠٦	7,47	Y,Y0	Y, Y0	لـ ٦ اشهر
٧,٣٧	ν,	~	_	۸۲,۲۸	3,14	Y,17	٧,٥٠	٨	¥,0+	لـ ۱۲ شنهرا

	Ι¥	يام	شه	ر	בענה	اشهر	ا ستة ا	ئىھر	<u> </u>	نة
العملة	من	أئى	من	ائى	من	ائى	من ا	اأـي	من	(Jell
لار الاميركي	0,97	٦,٠٦	٦	7,17	7,17	٦,٢٥	7,57	٦,٥٦	٦',٩٣	٧,٠٦
يه الاستراتيي	٦,٤٣	7,07	٦,٤٣	٦,٥٦٠	7,74	۱٫۸۱	٧,٠٦	٧,١٨	Y,7A	٧,٨١
العاماني	Y, . 4	7,71	۲,۱۸	Y, Y0	7,71	۲,۲۸	Y,1A	۲,۳۱	۲,٤٠	۲,٤٦
ن الألماني	1,47	0	٤,٨٧	0	٤,٩٣	0,.7	0,17	0,40	۵,٥٦	۵٫٦٨
تك الغرنسي	0,84	70,0	0,54	70,0	٨٢,٥	۰٫۸۰	٦,٠٦	٦,١٨	٦,٥٨	٦,٧٠
ك السويسري		٣,٤٨	٣,٥٠	٣,٦٢	Y, V0	٣,٨٨	ź	٤,١٢	٤,٣٨	£,0.
ةالإيطالية	۸,1۲	۸٫۳۷	۸,۳۷	۸,٦٢	۸,۸۷	9,17	1,77	4,0.	1.,14	17,71

ادنىسىعر	اعلىسىدر			1110			
(1990/1997)	(1440/1447)	۲/۱۳	Y/1£	1/10	Y/17	-Y/1Y	المعدن
; YY7,1•	£ · A , V o	TVE,00	.771	771,70	777,70	474,70	نهت
. 7,07	۰٫۸۰	٤,٧٣	£,V£	1,71	٤,٧٦	1,17	فضة أ
774, YO	277	217,70	\$17,0.	111	£11"	\$10,00	بلاتين

Ł								
۱) ۱	1990/1998)	(1440/1447)	۲/۱۳	Y/1£	1/10	4/17	Y/1Y	بلعدن
;	777,10	٤٠٨,٧٥	TVE,00	.,771	777,70	777,70	774,70	نمب
ī -	٣,٥٦	٥,٨٠	٤,٧٣	£,V£	1,71	٤,٧٦	٤,٧٢	فضة
	774,40	277	217,70	\$17,0.	111	£17"	\$10,00	بلاتين

	<del>ه</del> د	سليم ٣ اش	ت			فوري)	۱ (تسلیم	440		ر السعر
1/17	4/15	1/10	7/17	Y/1Y	7/14	1/15	1/10	7/17	1/14	ن
YATE	YAY9,0	YAVY, 0	YAYA,0	YAY1.0	7917	YATY	PPAY,	YAAY	YAAY	س (دولار)
1414	1474,0	19.4,0	19.4	1917,0	184	1412	144	1,774,0	١٨٧١	نبوم (بولار)
1-72.0	1 7 , 0	1.19,0	1.75	1.54,0	1	924,0	1	1.1.	1.14	(بولار)
Λέλο	۸۳۰۰	AEYO	Atto	Y00.	۸۳۳٥	A+10	٩٢٠٥	17.0	A**	،(دولار)

						<del></del> -		
ائنى مستوى ٩٥/٩٣	توی۹۳/۹۳	اعلىمس			1110			الخام -
السعر القاريخ	التاريخ	السعر	1/17	1/15	Y/10	1/17	7/14	الحام
1E/Y/A 11,A0	11/1/1	17,00	17,4.	17,50	17,8-	17,50	17,00	
41/1/17 17,00	17/7/0	19,00	14,50	۱٦,٨٠	17,40	11,4	11,10	ج برنت
92/7/1. 12,10	17/7/0	71,10	14,10	14,50	14,50	14,70	14,00	ب تکساس

14/1/0	11,16	14,1*	14,50	14,25	14,10	14,50	ىرب تكساس
W.C.	التعارف		* 74.	بزيطا	سارفال	ينالم	الفائدة
العملة	دولة ا	الا	اشهر ا		٣١شهر	باحأ	الساعة ١١ ص
ليرة ريال دينار		البعن	7,00		7,70	-	العرض

~	PATT	دينار	تونس	(*)ليبورلندن	f			
-	£4,££	ىيئار	الجزائر	(-)سيررسن				
7	A,AYO	ىرھم	المغرب	* 7.5	تةالاميا		1110	116
	177	اوقية	موريتانيا					
-1	44,57	سنار	السودان	٠٣٠سنة		-1		1
7	177,771	فرنك	جببوتي	i I	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣سنوات	1
7	414.	شلنغ	الصومال			1		╆┈
7	٧,٧٢٠	ىولار	هونغ كونغ	100,71	100,57	1.1,14		السعر
┪	۲۰,۸۲	روبية	باكستان	V,11	٧,٤٤	٧,٣٤	Y, T.	العائد
-1	70,.0	بيسو	الفيليين	نيويورك ظهرا	•		<del></del>	

	70,.0	ابسو	الفيلبين	» نيويورك ظهرا			
14	1,20.7	نولار	سنغاقورة	- نيويورك ههرا			
<del></del>	77,51	<b>ىولار</b>	تابوان				
• 1	72,40	بات	تابلاند		انظن	Lime	
00	, ۷9 ٤ ٢	ایکو ادراخما	العملة الأوروبية اليونان				
1.	179,70	بيزيتا	استبانيا		1	140	السعرا
· V	074,10	-	القرنك الافريقى	تسليم شهر	السابق	7/14	انستعة
	77	نيرة	انبجيريا	ایار	747.7	27	سکر(بولار)
0+	777,00	اليون	سيراليون غابون	اذار	7417	797-	بن (دولار)
4.	٥٢٨,٩٠	فرتك	استراليا		1.74	1.77	كاكلو (جنيه)
۳۱	1,5174	ى <b>و</b> لار ىولار		اذار	1.4,7	1.4,70	قمح (جنيه)
<u> </u>	7707	وحدة	حقوق السحب	ايار اذار	1-17,8	107,0	شعير (جنيه) صويا (بولار)
^		412	قبرص	<b>I</b>	<del>+ : : ' ' -</del>		(4.5.5) =3-

- 1		14 100	ىودر	اهدنغكدنة	1 1
	٧,٧٠٠	٧,٧٢٠		باكستان	1
ā.,	· T+, AY	7.,47	روبية		- L_'
:- <u>`</u>	Y£,4V	70,.0	بسو	الفيلدين	ظهرا
`	1:5011	1.20.7	انولار	سنغاقورة	٠.
	77,77	77,77	<b>ىولار</b>	تابوان	
. 1	Y0. 1	T£,40	بات	تابلاند	
- : .		VSEY	انكو	العملةالاوروبية	
	,7400	777,50	ادراخما	اليونان	
7.	YYE,4.			اسبانيا	1
3	179,.4	179,7.	بيزينا		
và.	PYA, 4.	17,470		الغرنك الإفريقي	1
잗		77	نيرة	انبجيريا	
		777,00	اليون	اسيراليون	-
	777,01	٥٢٨,٩٠	فرنك	غابون	-
,	07A,4+		ىولار	استراليا	· [
i.,.,	1,7271	1,008		كندا	L
	1, 5 . 11	1,5194	بولار		
	,374.	TYPY	وحدة	حقوق السحب	_ [-
	57.0	1000	جنيه	قبرص	

\* 717 (12.5

,TOVE

. WIT

£Y.££

۸,۸۷٥

177

**YA,17** 

4/14

£Y

17

. YoYt

* قيمة العملة في مقابل الدولان.	
, J.	<ul> <li>المداول التالية متيمة من بنك الكويت المتبحد في لندن ليدر لندن سندات الذينة الار</li> </ul>
تيرنيه استعار مسرف العملات للنولية، استعار القائدة الاوروسام	● الجدارل التالية مقدمة من بنك الكويت المشجد في لندن ليبور لندن، سندات الخزينة الا اسجار مدرف العدلات العربية، اسعار الكائدة على العدلات العربية وللعالدن الشيئة.
는는 역 ·	● جدول اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج الدولي (لندن).
No.	الم م بين جدو سيد سرد سي سين سوي (سي)،

	الجمعة ١٩٩٥/٢/١٧	ن حركة السوق ليوم	تقرير ع	كةاسهم سوليدير	حز
سعر التنبين	الاسهم المتداولة	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة		
187,70	7708	7777	3/07	التداول العادي	=
» , , , , , , , , , , , , , , , , ,	- ·	ייינין	3/07	الاوامر الخاصة مجموع فئة الف	्रे
177,70	\$77£	3772	7£-A0	التداول العادي الإوافر الخاصة	3
	-	- £77£	72.A0	مجعوع فئة باء	-2
177,70	£77£	V11·	T-099	المجموع العام	

## نجاح العملية يحفزا لستثمرين الاميركيين والأوروبيين اسرائيل تتوقع تحصيل ٦٥٠ مليون دولار من تخصيص شركة بيزيق للاتصالات الشركة المباعة في حين ستحصل «اسرائيل كـوربوريسن» على ٢٥,١ في المئة منها، ويحصل «صندوق النهضة» على الباقي، أي

نتعامل مع مؤسسة واحدة فقطه. وتجاهلت اسرائيل، بتكليفها هذه المؤس الاميركية بيع أسهم «بيزيق» القلق الذي أعرب عنه بعض المسرفين الدوليين من أن عرب عنه بعض المسرفين الدوليين من أن ميريل لينش» ملتزمة بأن تكون مشاركة رئيسية في تشنيق عملية طرح ثلث اسبهم المسلم ا

(مايو) المقبل. وقال نيتزاني ان فسماً من اسهم «بيزيق، سيعرض في أوروبا فقط، وربما ثم تخصيص جزء من هذه الاسهم للسوق البريطانية وحدها والباقي لسائر أوروبا، ثم طرح ما تبقى في الاسواق الدولية.

و١٠ في الله من الأسهم المطروصة في

أكبر، من عرض ٢٢ في المنة من أسهم شركة المبرد من سرس عن السواق المولية. وأساف أن اسهم الشركة الأخيرة ستطرح للبيع في أذار (مارس) المقبل، على ان يكون التسعير الأخير في نبويورك بحلول مطلع نيسان (ابريل) المقبل.

الانتصالات كافة، في الأسواق الدولية في أيار

ألَّى هذا يضبيف أوزان أن الحكوم

البيع هذه عكست تصسميم الحكومية

ديفالوبمنت، بيعت الى مجمّوعة تشارك فيها شُركةٌ "أزوريم، العقارية الثابعة لجَموعة سرك مروريم. «كلال» وشركة «اسرائيل كوربوزيشن»، التي يملكها شُولُ أيزنبيرغ، ورصندوق النهضة، وهو صندوق استستماري أجنبي يملكه مستمرون أسرائيليون وكنديون واميركيون وتبلغ قيمته ١٥٨ مليون دولار

في حين كانت أرياحها الصافية عامند ٢٨٢ مليون شاقل (٧, ٩٣ مليون دولار). أما دخلها سيون سامن (٠,٠٠ منيون دودر). أما دخلها من التشغيل في الأشهر التسعة الأولى من العام الماضي (١٩٩٤) فتراجع ١٦ في المنة، ووصل الى ١٣٩ مليون شاقل فقط عما كان عليه في الفترة نفسها من العام الأسبق، وذلك بسبب خفض الرسوم من جهة واربياد الأجور من جهة أخرى. ويذكر أن مؤسسة مورغن تانلي، تقدم المشورة الى الحكومة الاسرائيلية بخصوص عملية بيع أسهم

الاسترانيلية أتمت الضميس بيع شيكة وهاوزينغ أند ديفالويمانت، المسخمة الناشطة في ألَجال العقاري الى مجموعة مؤلفة من مستقمرين اسرائيليين وأجانب لقاء ٨٥٠ 

وسيت ملك وأزوريم، ١٠,٥٠ في النة من

في عملية بيع الأسهم لكننا خلصنا الى الاعتقاد بأن من الهام جداً بالنسبة لنا ان شُركة «تليكُوم» البرتغالية. الناشَطَة في مجالًا

ويتكهن المصرفيون بأن يتم بيع بين ٥٠

الولايات المتحدة وحدها. ونفى نيتزاني ما أشيع من أن عرض أسهم ميزيق، سيكون أكثر أهمية، وموضع عناية

ويذكر أن مؤسسة اليمان براذرز" تترأس عملية تنسيق بيع أسهم السرائيل كميكالره. وتشير الاحصاءات الرسمية ألى أن عائدات • بيزيقَ» عام ١٩٩٢ كانت خمسة بالآين شاءَل

■ فازت للؤسسة الاستثمارية الدولية وميريل لينش، التي تنخذ من الولايات المتحدة مقراً لَها، بِتَرَوْسِ عُملية طرح ٢٥ فَي المنة مَنَ أسهم شركة مبيزيق، في الأسواق العالمية بعد تنافس حاد بينها وبين المؤسسات الدولية الماثلة. ويذكر أن «بيزيق» تنشط في مجال الاتصالات كافة وتملكها الحكومة الاسرائيلية. والمنتظر أن يحصل طرح الأسهم في الأسواق الدولية في حريران ال تمور (يونيو او يوليو) المقبلين وأنَّ يعود على اسرائيل بنحو ٦٥ مليون دولار. ويعتبر بيع أسهم «بيزيق» أهم عنصر من

عناصر برنامج التخصيص الاسرائيلي وريما حَفْرَ الْأُسْتَثَمَّارات الأميركية والأوروبية في الشركات الاسرائيلية. ومن شأن هذا البيع أن يخفض حصة

الحكومة الاسرائيلية في مبيريق، الى ٥١ في المنة فقط وأن سسافة في تسديد الدبون المستحقة للحكومة الاسرائيلية من وبيريق. وقال يوسي نيتراني، مدير الهيئة السؤولة عن شؤون الشركات الاسرائيلية الحكومية ان مؤسسة ميريل لينش، التي تعتبر أكبر مؤسسة في العالم تنشط في مجال ضمانً الاكتتاب في الاصدارات الدولية، ستكون وحدها مسؤولة عن عملية بيع أسهم مؤسسة

بريس. وأضاف: وقلبنا النظر ملياً ويعناية فانقة في مسقّة تكليف أكثر من مؤسسة واحدة بالمني المصارف اليابانية

تقدم الى تونس

قرضأقيمته

۲۵۰ مليون دولار

🖪 نجــدت تونس في الحـصـول

على قسرض ثان من السسوق الماليسة

الينابانية بعد حصولها في شبياط

(فُسِرَاسِ) مِنَ العِنَامِ المَاضِي عَلَى قَرِضُ

بليون ين (٣٥٠ مليون دولار) بقائدة

نسبتها ٦٠٠ في المئة ويتم التسديد

وقال رئيس ميؤسسية دايوا

سيكوريتين اليابانية خلال حفّل

التوقيع أن المصارف البابانية تثق

باستقرار الاقتصاد التونسي وبتوازن

وأوضح أن المستثمرين الأجانب

عساسىي مما أدى الى زيادة

أقبلوا على تونس بسبب استقرارها

وأضَّـــاُف انهُ عَلى رغم ترايد

الديون فإن خدمة الدين تراجعت خلال

الاستثمارات الاحتمة أستخدمت

وقسال المنير التنفسيدي لبنك

التسليف الياباني هيروسوكي سكاي

الذي تحدث باسم بجموعة المصارف

اليابانية المقرضة، ان المصرف المركزي

التنونسي حنصل على ثقبة السنوق

اليابانية آلمالية بفضل سياسة التحرر

الاقتصادي ومناخ الأستقرار

واعتبر منير مؤسسة أنبكو

سیکوریتیز، اوماشی ان منح سندات

قبروض ثانينة لتبونس تحت اسم

السياسي الذي يسود تونس.

وتبلغ قيسة القرض الثاني ٢٠

من سميرة الصدفي:

حمل اسم «سموراي ١».

في غضور خمسة أعوام

🗷 قبررت النوائر الإقسسانية العربية صعدل النصو الاقتيميادي العبائي عبام ١٩٩٤ بيسينية ٣٠٢ في المشنة منقابل ٢,٢ في المسشة عنام

ونكر التقرير الاقتصادي العربي لعام ١٩٩٤ ان هَنْه التقييرات تستَنْدَ الى توقسعسات بأن تُكُون الدول الصناعية قدحققت العام الناضي معدلات نمو مرتفعة عن ماحققته عام ١٩٩٢، وأن تؤدي السيباسيات الماليية المتبعة فيها آلى الحد من معدلات واشار التقرير الذي اعمته الأمانة

العسآمية لجاميعة التول العربية، وصندوق النقد العربي والصندوق العسربي للانماء الاقستسصسادي والاجتَّمَّاعي ومنظمة الدول الحربيَّةُ المنتجة للنقط (اوابك) الى ان معمل النصوفي الدول الصناعية بلغ ٢,٢ في المنة بالمقارنة مع معدل ١٠١ في الْمُنَّة عام 199۴، وهيَطَّ معيلِ التَّضَيَّةُ م الِي ٢.٧ في للنَّة مقارنة مع ٢.٧ في للللة عام ١٩٩٢.

ويؤكد التقرير أن النمو الحقق عام ١٩٩٤ لا يبدو كافياً لمعالجةً البطالة التي تعاني منها هذِّه الدول. وتوقع في هذا الصند أن يرتفع مُعَدِّلُ الْبِطَالَةَ لِيَحْمَلُ الى ٨,٤ في المئية وهو مستقوى قيياسي لهذه

كسسا توقع التقسرير ان يحسل معيدل نمو النظالة على مستوى مجموعة البول الصناعية الى ١١,٩ في للنسة في فيرنسيا و١٠ فيني المثبة في كل من المانينا ويربطانيا، فيسا تمقق الولايات للتحدة انخضاضا حاداً في محدل نمو البطالة خـلال عام ١٩٩٤ ليكون في حسود ١٩٩٤ في

وقندر التقرير صعنل النصو في الدولُ التأمية خَلَالُ عام ١٩٩٤ بِنُصُو ه • في المُثَّةُ مِقَائِلُ ٦٫١ في المُثَّةُ عَلَمٌ ١٩٩٣. وتوقع ان تحقق هذه المجموعة

نتائج أفيصل في مجال التضخم بانحقاصه الى ٧٤,٧ في الله مقابل ٨,٢٤ في أبْلَة خَلال عام ١٩٩٣٠.

وتوقع التقرير ان تحقق النول المتحولة نحو نظام السوق نتائج أفضل في معدلات النمو من نتائج عام - ١٩٩٣، مشيراً الى ان محيل النمو في هذه البول ما زال سالياً بنسية ١٠١ في المُثَةً، كَمَا تَوَقّعَ انْ تَخْفُضُ هَذَهُ النول محدلات القضيقم من ٨١ في المُنَّةُ الى ١٣٨ في المُنَّة. وقيد التبقرير صعيل النصواة التحارة الدولية خيلال عام ١٩٩٤ بنجو خُمسنة في الله باللقارية مع تُلاثة في إلمِنة خالال عام ١٩٩٣، وذلك اً مع التقليرات بارتفاع واردات الدول الصناعية بمعيل ٣,٤

> وتنأول التسقسرير التطورات الاقتصابية النولية خلال الاعتوام ١٩٩١ و١٩٩٢ و١٩٩٣، وجسساء في

في المئة مقارنة مع ١,٢ في المئة عام

١٩٩٣، وذلك مُع استشماراً رشيروطُ

التبادل التجاري لصالح الدول

استنصر معتل نمو الاقتصاد الدولى في الأرتفاع الطفيف للعباد الثاني على التوالي بعد الإنخفاض الكبير الذي سجلة عام ١٩٩١. فقد ارتفع منعدل النمو من ٣٠٠ في المئة عام ١٩٩٦ الى ١٫٧ في اللَّمَة عامَّ ١٩٩٢ تُم الى ٢٠٢ فَي الْمُنَّة عَام ١٩٩٣. وعلى رغم ذلك التحسن بقي معدل البمو بون المستوى الذي سنجله خلال عام ١٩٨٦ والذي بلغ ٤,٣ في الملة.

النمو والأستعار

كائت السمة الرئيسيية للاقتضاد الدولي مسلال عسام ١٩٩٣ ضسعف النشاط الاقست حسادي في الدول الصناعية واستمرار عدم الوضوح حول مدى قوة الانتعاش الذي ظهرتُ يوابره في يعض هذه الدول. قلقـــد انخفض معيل نمو اقتصبادات هند النول مِن ١٠٧ في المُنَّة عام ١٩٩٧ الى ١,١ في اللسة عسام ١٩٩٣، وتبساينت اتجاهات النمبو بينها حيث تركر

معظم بوادر الانتسماش في الولايات . المتحدة وكندا وبريطانيا. فغي الولايات المتحدة الأميركية،

كانت بوابر الانتعاش أكثر وضوحاً. اذ ارتفع معدل تمو الاقتصاد بشكل طفيف من ٢٠٦ في المئة عام ١٩٩٢ الى ٢,٧ في المشة عبام ١٩٩٣، وانخبغض معدل النطالة من ٧,٤ في الله عام - ١٩٩٧ إلى ٨٫٨ في المشية غسام ١٩٩٣. ولقد لعبت السياسة التقدية دور المحقر الرئيسي لذلك الانتعاش من خَلالِ خُفِضُ أَسْعِارِ الغَائِدةِ. وَفَيَ كَنْدَا حَفْقَ الاقِينِ صَادِ انْتَعَاشِياً مسحسوطاً خسلال عبام ١٩٩٣؛ حبيث ارتفع معدل النمو الحقيقي بنحو ٢,٦ فَي المئة بعد أَنْ انْ فِفْضُ بندو ١,٧ في المشة عام ١٩٩١، وبالأضبافية الد بلك سحلت أسعار الاستهلاك ارتفاعاً طفيعاً نسبته ١٫٨ في المئة فقط بالمقاربة مع محدل ١٠٥ في المئة عام ١٩٩١ ومع ذلك فأن كندا لا تزال تعاني من البطآلة حيث أستقر معدل البطألة في حسدود ٣٠,١٦ في المنسة خَـُلالَ عِــأَمِي ١٩٩٢ – ١٩٩١، وهــو

أعلى متعبدل للبطالة بعند أيطالينا

أما في دول المجموعة الأوروبية

والتي تعتبر أكبر مجموعة اقتصابية نَّى الْعَالَم، فَقَد الْتَقَفُّسُ مَعَدَلُ النَّفُو الصَّفِيقِي بنحو ٢٠٠ في المئة عام ١٩٩٣، بعد أن سجل ارتفاعاً قدره ١٠١ في المُشَّة عِنام ١٩٩٢. إلا أن اتجناهات النَّمو تباينت بين دوَّل المجموعة. ففي الماتيا انخفض معدل النمو بنحو ٦ أ قى الْكُنَّة عنام ١٩٩٣ بعند أن س ارتَّفَاعاً قدره أ. ١ في اللَّهُ عام ١٩٩٢. وهذا أسوا معدل تسجله أي دولة صناعبسة، مما الرسلب على أداء المحموعة الاقتصانية. ويبدو ان الاقتصاد الألماني لا يزال يعاني من المصاعب الاقتصابية التي نجمت عن توحبيده، ومن أهم هما البطالة والتضخم فلقد استمر معدل نمو البطالة فيُّ الارتفاعُ منذ عسام ١٩٩٠

فرنسا تراجع الأداء الاقتصادي بعد

عندما بلغٌ ٦,٢ في آللتة ليـصـل الي نصو ٣٠,٣ في المثلة عنام ١٩٩٣. وفي

التعاش بسيط اذ سبحل معدل نمو سلمى بلغ واحدا في المئة بعد نعو حقيقي نسبته ١٠٤ في الله عام ١٩٩٣. كما استمر معدل البطالة في الارثفاع منذ عام ١٩٩٠ ليـصل الى نحو ١٩٠٥ في المئة عام ١٩٩٣ مسجّلاً منلك رقما قباسبا بين الدول الصناعية.

ومنّ جهة اخرى، ارتفع معدل النصو في بريطانيا بنصو ١,٨ في المشة عسام ١٩٩٣ بعد أن كنان قد سحل انخفاضاً بلغ نجو ٥٠٠ في المثة عام ١٩٩٢، وهو تَأْلَثُ أعْلَى صحدلُ للنمنو في الدول الصناعيينة بعند الولايات المتحدة وكنداء ولقد واكب هذا التحسن انذهاض في معبدل التصحم من ٩,٥ في المئة عام ١٩٩١ الى ٣,٢ في آلمتُ عام ١٩٩٣، وأن كان لايزال يعلو بكسيس عن المعدلات السائدة في عدد من الدول الصناعية، وخصوصاً اليابان حيث سجل ١٠٢ في المئسة، وكندًا ٨,١ في المئسة. وعلى رغُم معينل النميو الذي تحيقق، فإن بريطانيا لاتزال تعانى من مشكلة البطالة حيث إرتفع معتلهامنذ عام وَأَوْا بِاسْتُمْرَارِ لَيْصِلُ الَّي ءُ, ١٠ في

المُنَّةِ عام ١٩٩٣. وفي ايطاليا، فإن الانتساش الاقستستصسادي الذي بدأت بوادره في الظهـور لا يزالُ هشتاً، إذ بلغٌ متعـدلُ النصو فيها ٣.٠ في المئة عام ١٩٩٣ بِالْمُقَارِيَةِ مع نصو ق. • في المُنَّةِ عام ١٩٩٢. وتعاني ليطالينا من ارتضاع معدلات التضخم بالمقارنة مع الدول الصناعية الأخرى حيث سجل نمو استعار الاستهلاك عام ١٩٩٣ معطل 4, في المئة وهو ثاني أعلى معدل
 بين الدول الصناعية. كما أنها لا نرال تعاني من مشكلة العطالة حيثُ ارتفع مسعسدلها منذ عسام ١٩٩٠ باستمرار ليصل الى ١٢,٥ في المئة عام ١٩٩٣، وهو أعلى معدل في الدول

الدول النامية أما الدول النامية فقد استمرت اقتصاداتها في النمو الذي بدأ عام

. ١٩٩٠، أَذَ بِلَغُ صَعَيْلُهُ ٦٠١ فَي الْمُشَةَ عام ١٩٩٣ بالمقارنة مع نصو ٨,٥ في المشة عبام ١٩٩٢. ويعبود هذا النمبو بصورة كبيرة الى استمرار تحسن الإداء الإقسني صادي في الدول الأسب وية وبول أميركا اللأتينية، والذي يعسود في العسديد من هذه النول الى تنفيذ برامج تصحيحية هيكلية شاملة تهدف الى الإستقرار والانفتاح في تجارتها الضارجيّة وايلاء قبوى آلسبوق دورأ اكبير في تخصيص الموارد، وإعادة النظر في

النين العام الخارجي ارتفع حسجم اجسسالي النيون الخارجية للنول النامية من ١٣٨٩.٤ أستعار الصرف بهدف جنعلها اكشر تنافسنا وجمعل عميلاتهما قبابلة رين أما بالنسبة للنول الأسيوية، فلا سُنُويَةٌ قَــدُرَهُا ٣.٣ في المُئسةُ. وعلى رُالت تحلقق أعلى معدلات النَّمُو، اذ رغم هذه الزيادة فسقت انتصفست بُلغ المُعدل ٧.٨ في المئسة عبام ١٩٩٣ بِالْمُقَارِنَةُ مِع معدل ٧٠٨ في المثَّة عام صادرات الدول النامية من ١١٦.٣ في ١٩٩٢. ومن بين دول هذه المجموعة، المئة عام ١٩٩٢ الى ١١٥ في المئة عام حققت الصين أعلى معدل نمو خلال عامى ١٩٩٢ و ١٩٩٣، حيث بلغ ١٣ في انخفضت فيها هذه النسبة، وذلك منَّ

المُشَةَّ و ١٣.٤ في المُشَةَ عَلَى النَّسُواليَ. ويرجع شذا الأدآء الى السنيساسسات الاقتصابية التي تبنتها الصين اخبرأ والتي تهدف الى تحويل الإقتصاد بيني من اقستصاد مخطط الي اقتصاد حر. ومن المتوقع أن تستفيد الدول المجاورة الحديثة التصنيع مثل هونغ كونغ، وكوريا الجنوبية من انتعاش الاقتصاد الصيني. كما سجل عدد من دول المجسوعية الحسشة التصنيع معدلات نمو مرتفعة خلال عام ١٩٩٣، منهاتايلاند ٧٠٦ في المئة، وتابوان ١٠١ في المئة، واندونيسيا ٦ في المئية، وبالنسبية لدول أمييركنا للاتينية فقد ارتفع محدل نموها من ٠,٥ قَيَّ المُئَـةَ عَامَ ١٩٩٣ الـي ٣,٤ في

المُنَّةُ عَأْمُ ١٩٩٣. أما الدول الأفريقية فسلا تزال حل أقل معدل نمو بين الدول عام ۱۹۹۳.

فيها، اذ بلغت ٣٨.٨ في المئة عام

ايرادات الصبادرات والخندميات بن ١٤.٢ في المشة عنام ١٩٩٢ الى ١٣.٧ النامية، اذ بلغ المعدل ٢٠٠ في المئة في المئية عبام ١٩٩٣. ولم يشتمل هذا عام ١٩٩٢ ثم ارتفع الي ٦,٦ في المئة الشحسن كل المجموعات بل اقتصر ومن جهة اخرى، تتميز الدول على مجموعتي الدول الأسيوية وأصبركا اللاتينية، حيث انخفضت النامية بارتفاع معدلات التضخم

١٩٩٢ ثم ارتفعت الى ٣٠٨؛ في المشة عسام ١٩٩٢. ويرجع نلك الارتفساع أساسأ الى معدلات التضخم العالية جداً في العنيد من بول أصياركا اللاتيئيـــة، حـــيث ســـجلت هذه المجموعة معدل تضخم بلغ نحو ٢٢١ في المئة عام ١٩٩٣، وتليَّما الدول الإقريقية بمعدل بلغ نجو ١٣٣. في

المشة، فيدول الشيرق الاوسط بمعيل

بليسون دولار عنام ١٩٩٢ الى ١٤٧٦,٤

بليسور دولار عسام ١٩٩٣، أي بزيادة

نسببة اجمالي الديون الى ابرادات

اللاتينية المجموعة الوحيدة التي

٢٥٢,٨ في الكسنة عيسام ١٩٩٢ السي

٧٤٩,٧ فيَّ المئسة عسام ١٩٩٣. امساً

المجموعات الشلاث الأشرى فقد ساء

وضعتها، إذ ارتفعت النسيبة في

ه , ٢٤١ في المثة، وفي الدولُّ الأسيويةُ

من ٢١ في المنسة الى ٢٠١٦ في المنسة.

وفي الدول الأوروبيسة والشَّسرق

أوسطيعة من ١٣٠، في المشعة التي

ومن جُهة أخرى، ارتفعت خدمة

الدين بمعمدل ٢,٦ في المشة ونلك من

١٧٠ بليسون دولار غسام ١٩٩٢ الي

٣. ١٧٤ بليون دولار عنام ١٩٩٣. ومع

ذلك انخفضت نسبة خدمة النين الي

النسبية في الأولى من ٧.٧ في المئة -

١٣٣٠٢ في المشة.

الدول الإفريقية من ٢٢٦ في المئة الم

24,7 في المَّةِ.

شبهر تموز (يوليو) ١٩٩٣ على عزمها على المضي قدماً في هذا المسار وأعلنت الولايات المتحدة عن قرارها أفرىقىة فقيرة.

صنافَى الشَّدَفَقَيَاتُ الْمَالْضِةُ النِّي الدُولُ النامية من نصو ١٣١ بليون دولار عام ١٩٩١ الى ١٦٩ بليون بولار خلال عام ١٩٩٢. وبلغ نصيب التمويل الإنمائي الرسمي من مجمل هذه التعفقات قرابة ٢٤ في المئة خلال عام ١٩٩٢. كمأ بلغ نصبب التبققات الخاصبة باضطراد مقد عسنام ۱۹۸۹، وكسنار نصيبه ببلغ عندئد قرابة ١٠ في المئة. وفي المقابل، انخفض نصيب التمويل التنفقَّاتَ الضَّاصَّةِ، تبرز أَمْمِيـة

الى ٦.٧ في المشة، وفي الشائيسة من ٢٥,٦ في المنشة التي ٢٣,١ في المنسة.

من أعباء الدين على الدول الناصية. تم التوقيع على اتفاقات لاعادة هيكلة النيون الرسمية لتسع دول في إطار فادي باريس. وعلى المستوى التَّفَائي تم اعسسادة هيكلة بعض الديون المتراكمة على روسيا والني تشمل بعض الديون على دول الاتحساد السوفياتي سابقاً. كما وافقت المصارف التجارية على إعادة هيكلة بيون عبيد من الدول الأخسري وعلى رأسها البرازيل. وبالاضافة الي ذلك، أُحْدَثُ الدُولُ الُصِينَاعِيةَ تولي اهتَماما أكبر لتخفيف الأعباء على الدول المثقلة بالديون عن طريق شطب اجزاء منها. كما أكدت الدول الصناعية خلال

الاستثمارات الأجندية بنسية ٧١ في المئة بين عامي ١٩٨٩ و١٩٩٣. الفترة نفسها من ٢٢.٥ في المئة الى ١٨.٨ في للئـــة بـــا يؤكـــد ان استخداماً جيداً في تمويل مساريع

> قبرابة ٩٧ في المشة. ومن الملاحظ ان نصيب التنفقات الضاصة ارتفع الانمائي الرسمي. ومن بين تكوينات الاقراض المصرفي ويليه الاستثمار الضاص من دول منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية.

وتجسر الاتسارة الى أن المجسوعة الإفريقية شهدت أكبر ارتفاع في هذه النسبة حيث قفزت من ١٥،١ في اللثة عسام ١٩٩٢ الى ٣٣.٢ في المنسة عسام وضعن الجهود الدولية للتخفيف

قَمتَها التي عَقَدتُ في طوكيوً خلال

بشطب نصف ديونها على ١٨ دولة وَفَى هٰذَا السنيناقِ، ارتفع حسجم

وسيمسوراي ٢٠شكّل المرة الأولى التي تعاونت فيها مؤسستا ءدايواء و،نيكو، لجمع السندات في عملية من

مكاتب الحياة وكتابها ومراسلوها المنتشرون في معظم العواصم والمدن حركة لاتتوقف. مع الشمس من مشرقها الي . . . مشرقها صانعو الحياة حول العالم يواكبون القراء في كل مكان ينقلون اليهم الاحداث والاخبار السياسية والاقتصادية والثقافية والرياضية من كل مكان.



## بعد المشاركة الأردنية في مؤتمر عالم بلا حدود الاسرائيلي

## قعوار؛ لم تَعقد أي اتفاقات مع شركات الكومبيوتر الاسر

من عبدالجليم بوسف:

🛎 نظمت نقابة معالحة المعلومات الاسترائيلية بالتعساون مع وزارة الصناعة والتجارة الأسرائيلية مــؤتمراً بعنوان «عــالم بـلا حــدود» شباركت فيه نول استبوية واوروبية عدةٌ اضافة آلي الوَّلايَات المتحدة والأردن ومصر.

وتنناولت الاوراق الستى قُدَّمت في المؤتمر مواضيع مختلفة منهأ الاتصالات والكومبيوس وانظمة تطوير البرامج المستخدمة وتشجيع الاتصبال عندر العبالم بواسطة الكومبيوتر وإزالة الحدود والعوائق امام انصالات الكومييوير.

وقال السيد كريم قعوار، رئيس الوقيد الأربني المشييارك نائب رئيس الجَمعية الأربنية للحاسبات لـ والحياة، أن تقاية معالجة المعلومات الإسىرائيلية وجُهت ىعوة عامة الى شركات قطاع الكومبيوتر في الأربن لحضُّور المؤتَّمَر، وتم التنسيقُ داخلياً بين شيركيات القطاع والاتفياق على قبول الدعوة تحت مظلة الجمعينا الأربيبة للحاسيات.

وضم الوف د معثلين عن شيركيات كومبيوتر أردنية عدة منها مجموعة المنسالية ومسجموعة طنطش وعرب سوفت وأكسيس وكومنت والفنية لخدمات الكومبيوتر وغيرها.

وهذه هي المرة الأولى التي يشارك فسها وفند منقطاع الكومسيوتر الأردنسي في احـــــــــد المؤتمرات الاسرائيلية. وقال السيد قعوار: دبالنسبية لنا كانت هذه المشاركة دفتح عيونء فهي المرة الاولى التي نتمكن الكومبيوتر فى الضفة الغربية وغزة في مسورة خسامسة والسسوق الأسرائيلية في صورة عامة مباشرة

ومن دون وسيط او عائق. وزار الوقد بيت الشرق في القيس وشركات كومبيوتر فلسطينية فى تَّابِلُسُ والمُنَّ الأخسرى، وبحث في

🗷 بدأت انتل صبانعة معالصات

معظم الكومينوترات الشخصية اخبرا

شاملة لكل محتويات ترسانتها من

الشرائح في الوقت الذي كشفت فييه

(يا للمقاجآة) إن معالجها الضخم

التالي سيعتمد عددا من المبرات التي

تتصفُّ بها تقنية منافسة هي ريسكّ

حملت أنتل لواء التصدي لها منذ

ندابة الثمانينات بنجاح كبيرحتي

الكومبيوترات شراء الف وحبدة على

رقل ستقدم انتل حسما فوريا على

معالجات بنتيوم بنسبة تراوح بين

سبعة في المئة للمعالج ذي السرعة

الداخلية ألبالغة ٩٠ ميغاهيرتز و٤٠

في المئة للمعالجين الإقل سرعة وهما ٦٦ و٧٥ ميغاهيرتز فيما سيتراجع سعر المعالج ٥٦٦- DX4 بنسية ٤٥

في الله للفئة سرعة ١٠٠ ميخاميرتز

وتأتى خطوة انتل بعسد وقت

قصير من أضطرارها ألى الاستجابة

للغاضبين من مقتني الكومبيوترات

المحتوية معالج بنتيوم سرعة ٩٠

ميغاهيرتز النين اشتكوا وجود عطب

حُقيف في القسم الحسابي من المعالج

عن طريقَ الموافقة على أستبدال اي

معالج متضرر بمعالج جديد، وقالت

انها سُتحملُ مُوارْنُتُهَا مُبِلغُ ٤٧٥

مليون دولار لتغطية عملية الاستبدال

التِّيُّ لَم يُتَفَّق بعدُّ على ٱلجهة ألتيّ

ستنتحمل نفقات تركيب المعالج في

الكومبيوتر ونقله وغير نئك من

قررت انتل تقديمها فبورا لأتتصل

مباشرة بمشكلة بنيتوم فهي تعمل

عادة على خفض اسعار معالداتها

اكثر من مرة في العام لأهداف عدة أهمها تشيط الطلب خصوصا في

هذه المرحلة التي تلي منوسم اعساد أخر العام التي يكثر قيها الطلب عادة.

ويبدو انها تصاول، عن طريق طرح

معالجاتها الأفضل باسعار الني

بكثير مما كانت عليه العام للاضيء

قطع الطريق على منافسين سهمين

الأان الحسومات المعتبرة التي

ولَّمْ؛ في المُّئة لفئة ٥٧ ميغاهيرتز. أ

وشرط استعداد اى شركة تصنع

السنتين او الثلاث سنوات الماضية.

الفلسطينيين في الداخل ان أحسداً لا كتوقيس الدعم آلمالي مشلأ واعطائة الدور القسيسادي منّ اجل القسيسام اليوم التّالي، وللسوق علاقة وثيقةً بالسياسة، ولأن الوضع السياسي بالتطوير المناسب ودرست الشبركيات الأردنعية إمكان

o servicio de describações de comerción de la La servicio de describações de la comerción de

وجود موزعين ووكلاء لها في مدن الضنة الغبربينة وغبزة، وعبرضت تزويدهم الخبرات والتدريب اللازم. واشار السيد قعوار الى ان الزيارة كانت وفرصة حقيقية للاطلاع والبحث في أفاق التعاون المسترك وبرس امكانات تسويق منتجاتنا المطورة محلياً في السوق الفلسطينية من دون إلحاق الضمرر او منافسة المطورين المحليين هناكء.

واضنافه دنمناول ان تکس بواسطة التعاون معهم على مستوى ألند وليس الاستغلال. وسيتبلور هذا التعاون خلال الاسابيع القليلة المقيلة خصوصا بعد توقيع الاتفاقات الأردنية - الفلسطينية، وقال السيد عماد ملحس عضو

الوقيد المشيارة المدير العيام لشيركية دايديال سبوفته: دكسان الأخسوة الفلسطينيون يتطلعون الى مثل هذه الزيارة منذ فترة طويلة ورحبوا بنا كثيراً وطلبوا منا زيارتهم ثانية. ووجينا عندهم الرغبة الاكبيدة في التعاون مع اي شقيق عربي. وأضسافه وجبينا ان سبوق

> خبرات عربية وهناك نور كبير يمكن ان تلعبه الشركات الأردنية والعربية في دعم هذه السوق وتأسيسها». وأشبار السييد ملحس الى برامج تعليمية (تطبيقات للمناهج) يمكن

ينتظر ان يبداوا خلال اشهر في طرح

معالجات متوافقة مع بنتيوم ومن

هؤلاء الفانسد مايكرو ليغايسير التي

تعنَّتبر الآن من كبار موردي معالجات

الاسسرة ٤٨٦ بعيد اتضاق شيامل مع

كومباك وسايركس التي تنتج انواعا

مشابهة من هذا المعتالج، علما ان

شركة صغيرة هي رنيكسجين، تبيع

الآن شريحة متوافقة مع بنتيوم بسعر

يقلُ عن الاسعار الجديدة لهذا المعالج

ويعكن أن تعزز الاسعار المنخفضة

الجنيدة مبيعات بنتيوم والمعالج

الأقل قوة (DX) الا أن الخطوة لا تقد

الحل للمشكلة التي تواجبه انتل من

المنافسين الذين تبنوا تقنيـة (ريسك)

مضَّادة للتقنيلة المعنَّمدة عموماً في

معالجاتها وهي سيسك فقد اشبعت

انتل المعالج بنتيوم (٩٠ ميغاهيرتز)

ترانزستسورات (۱٫۳ ملیسون

ترانزستور) حتى لم تعد الشريحة

تحتمل أي اضافات اخرى. وهذه

نسست الشكلة الوصيدة فالمعالج

بنتيوم ينتج حرارة عالية ويحتاج

ألى مروّحة تيريد خاصة أو الى ما

يعسرف باسم «الحسوض الحسراريء

المنوع بطريقة تبقي ترانزستوراته

وتضيم معالصات مثل الفا

الكومبي وترات الذي يبيرها نظام

متطور مثل دويندور أن تي، الا أن هذا

بون تقطّة الغلبان.

بنسبة ٢٧ في المُئة.

تسويقها عربياً. واضاف: سمكننا ان تتعاون معهم على اسناس الشباركية كان توفر لبرامجهم التغليف المناسب (على صورة حزم) وكسنَّك الآلسةَ اللازمة لذلك ويمكننا الضبأ أن تقيم لهم برامجنا المطورة محلياً لإنضال اضنافنات عليبهنا وتنسويقتهنا فى اسواقهم في الصورة التي يجدونها

الكومبيوتر الفلسطينية بحاجة الى وتحض المهتمين على الاستثمار في القطاع التكنولوجي لأنه يشكل لهم جـرءاً مسهـمساً من دخلهم الوطني. ورئاسة الوزراء، كما علمناً، لا تنظر

بالنتائج لعل أحدأ يستفيد منها مستقبلاً.

بل والتفوق عليه. وقال: ﴿مُعَدَّلُكُ

غير مستقر فالسوق عير مستقرأ واضناف دنكن البوم هناك تفاؤل اكس من الناحية السياسية، الأمر الذي بدأ يتعكس على الاستقرار

ومتجالات الاستشمار. لقد عابدًا استثمارات كبيرة في كل المجالات ومن بينها قطاع الكومبيوتر، وقال السيّد ملحس: وزرنا بعض الشركنات في مسنن الضفية الغريسة ويهشنا لما وصلت اليسه من نصاح و تقدم علمي واداري بجهود قريبة، . فسنركة سامكو للاتصالات والكومبيوتر في نابلس تُعدّ مؤسسة عالمية المستوى ويبدو أن الشركة لا

ينقتمها اي شيء في مجال الكومبيوتر والاتصالات، وعن ســوق الكومـــــ والبرمجيات والأنصالات في اسرائيل، قال السيد قعوار: «الإنطباع العام هو أن هذه الصناعة على مستوى عال من التقدم والتطور فسحمال البحث والتطوير في استرائيل منفتوح

. وأضباف: «تمول رئاسية الوزراء الاسرائيلية مشاريع البحث والتطوير الى الربح المادي عند تمويلها أحـد المشاريع، فالربح المادي يأتي عند نجاح المشروع، اصا في حال فَـشل المسروع فبإن الجكومية تحسيفظ

وطالب السييد قبعوار الحكومية الأردنية والجامعات الاهلية والخاصة بإظهار الاهتمام نفسه حتى يصل ... الأرين ألى المستوى الإسرائيلي نفسه

داخل مصنع الكومبيوش التابع لشركة سامكو في نابلس. (الحياة) أمكانات كبسيرة للتطوير والانتساج،

> وقال السيد ملحس: «أنت المقاطعة العربية للصناعات الاسرائيلية عمومأ وصناعة البرمجيات والكومبيوتر على نصو حاص الى انتشار هذه الصناعة عالمياً وتسويقها في مختلف دول العالم كأوروبنا وأميركا والصين النَّى اصلبت تَشْكُلُ فِي الأونة الاخترة احد أهم الاسواق الاسرائيلية في مجال الكومبيوتر والالكترونيات،

> الاسرائيلي، وشمعون بيبريز، وزير الخارجية أضافة الى وزير الصناعة والتجارة ورئيس بلدية القدس التقوا

الوفد الأردني على هامش المؤتمر. وحول امْكان التعاون، قال السيد

وهذه الامكانات بجب تركسيسزها وتوجيهها بعناية.

وكسان عسارر وايرصان، الرئيس

قعوار: «أحب أن أؤكد أن الهدف من مشاركتنا في المؤتمر كان اساسياً للاطلاع على سبوق الكومبيوتر والتكنولوجيا في الضفة الغربية

وصلت هذه الاستواق. والمعلوميات التي حصلنا عليها وأحضرناها معنا تُعرس وتُحلّلُ وتُوفَر لاي شــخص يرغب في الأطلاع عليها.

ونفى رئيس الوفد الشيارك عقد أي اتفاقات بين الشركات الأردنية ومثيلاتها الأسرائيلية لكن هذا الأمر ترك للشركات لكي تقرره في صورة

وقال قعوار: ءمن شروط التعاون وجود طرفين او اكثر يرغبان في ذلك. ولكن هناك نقطة مهمة يجب الراكها وهي ان التعاون مع الاسبرائيليين لا يمكن ان يتم بين ليلة وضحاها، فسالطروف الواجب تواقسرها لم

وقبال السبيد ملجس: «العبالم العسربي مستطور من الناحسسة الاستهلاكية وسوقه تضم منتجات من كل انجاء العالم. وأسس التعاون مع اسرائيل تختلف عن شروط التعاون مع كسوريا الجنوبيسة أو تايوان أو غيرهما، فاسرائيل لن تستطيع توفير

وأضاف السيد ملحس: «لم يصل المُستَسهلك العربي بعد الى مرحلة الصناعات الاسرائيلية، اصافة الى انه لن يكون هناك تعاون ما لم يتم بقل للتكنولوجيا، فالأمر ليس محرد

الحسصسول على وكسالات وتسسويق وقبال ملحس يسجب أن نتافس الاسرائيليين بطرقهم وأساليبهم ونلك بإحضار التكنولوجيا من الخارج، من اي مكان، تدريجياً وتطويرها محلياً فالمصلحة العربية هي الأهم».

وعن إمكان زيارة اسمسرائيل مستقبلاً، قال السيد قعوار انه قد يكرر الزيارة لأنه يرغب في البقاء على واتصبال ومصرفة الأوصل اليه منافسونا الاسرائيليون. اما السيدُ ملحسَّ فقال انه لن

يكرر الزيارة في المستقبل القريب لأنبه رأى ما أراد رؤيته، الا انبه قال: واذًا تغيّرت الظرّوف التي تحول يون تسكرار الزيارة، ربما أغسير

المعالج نفسه والثاني شريحة ذاكرة

خاصة تتعامل مع المعلومات والرموز

الذي بحتاجها المعالج بسرعة كبيرة،

وسيتطلب المعالج الجديد تبريدا

اقوى بكثير من التبريد الذي يتطلبه

بنتيوم. ويبدو ان انتلَ قطعتَ شوطًا

كَبِيرًا فِي أَعْدَادُ الْمُعَالَجُ P6 اذْ يُتَوقّع

ان تبدأ في الفصل الشالث من العام

الجساري شسحن اعسداد قليلة منه

الغراض الاختسار على أن تشحنه

باعداد تجارية في بداية العام المقبل

ألا أن القوة التي سية دمها هذا

العبانية، وتُنتظر بناء على هذا أن

بكون المعالج مناسبا للحطات العمل

او للمهنيين النين يتعاملون مع

برامج التصميم بواسطة الكومبيوتر

أو معالجة الصور وتحرير الصوت

والقبيبو وغيرها من الاستخدامات

وعلى رغم الخال جانب من تقنية ريسك في P6 لا ينتظر ان يعساني

المصالج من مشاكل مبهمة في عدم

التوافقية مع التطبيبقات للعدة

للمعالجات الاسبق، الأ أن هذا الوضع

يمكن أن يتغير أدى طرح الجيل

التالي من المعالجات الذي سيحمل رمز P7 ويقال ان انتارح

صبه الاعسداد الاولى في بداية ١٩٩٧.

ويُقَالُ فِي هذا الصَّدِدُ أَنْ مُسَهِندسي

أنتل كانؤا قطعوا شوطا لاباسبة

في نصميم P7 عندما توصلت انتل

وهدولت بأكرد بداية العام الماضي

الَّى اتَّفَاقَ يتناولُ السَّعِي للسَّوصلُّ

التي تتطلب قوة كبيرة.

المعالج اكتشر بكشب من تلك الت

تتطلبها الكومبيوترات الشخص



شركتا آي. بي. ام وموتورولاتكشفان معالجين جديدين من نوع باوربي سي

● كشفت ايبي ام، وسوتورولا طرازا جديداً من العالج ٦٠٢ ترفع

تحسينات جديدة دخلت عليه سرعته الداخلية الى ١٠٠ ميغاهيرتز من ٧٥ ميغاهيرتز ويصلح، بسبب قلة حاجته الى الطاقة (٣ وات) وضالة الحرارة التي

مصدرها، للاستخدام في الكرمبيوترات النقالة، وكانت الشركتان انتجتا العام

الماضي النسخة الاقدم عن ٦٠٢ المخصصة للكومبيوترات الصغيرة وكان من

للفترض أن تستخدمها أبل في جيل جديد من الكومبيونرات المحمولة من طران

باوريوك الا أن قلة ذاكرة كاش الموجودة فيها جعلتها بطيغة وغير مسالحة

والاتصالات ومعالجة الصور والرسوم التخطيطية.

لمجموعات الاستخدام الجديدة التي تتطاب قوة اعلى مثل الوسائط المتعددة

واوضحت الشركتان ان المعالج الجديد وهو ٦٠٣٥ يحتوي على حجم

ومن المتوقع أن تعمل أبل الآن علي استخدام هذا النوع من المعالج في سنع كومبيوترات بأوربوك بعدما أجلت هذه الخطوة وعادت إلى استخدام سنع كومبيوترات بأوربوك بعدما

معالج طورته موتورولا سابقا، كما تنوي شركات اخرى اللجوء الى هذا المعالج

ومنها عفايرباور سيستمز، ومجموعة موتورولا للكزمبيوتر ودأي بي.ام، نفسها. وأوضحت الشركتان في بيان ورينا من أي بي بيام، إن العالج ٢٠٢ بات

الآن جاهزا الشحن وسيكون هذا المعالج الذي يعمل بتقنية ٦٤ بت ويعالج ١٢٢

مليون عملية حسابية في التَّانية بسرعة داخلَّية تبلغ ٦٦ ميغاهيرتز وتوجَّد فيه

مواصفات ولا تتوافر الافي المعالجات ذات الاداء العالي جداء لذا يصلح

والملفت في هذا المعالج (قالت الشركتان أنهما ستنشران لاحقاً اس

المعالجين) قلة اصداره للحرارة فنهي تبلغ فقط ٢, ١ وات مما يجعل المعالج إ

الكومبيوترات التي ينخذ الصانعون في الاعتبار اهمية تعاملها بفاعلية مع أ

ويشار الى أن وأي بي الم، وموتورولا اعلنتا بده الاختبارات على المعالج أ

هيتاشي بعد ان. اي. سي تعلن تطوير

لاستخدامات معقدة مثل الوسانط المتعددة والترغيه والفيديو.

٦٠٤. وهو الثالث من بأور بي سي رابعه ٦٢٠.

ذاكرة كان تعادل ضعفي الحجم في المعالج الاقدم، كما أنه أسرع من سابقه

بمجلد اعمال شكسبير الكاملة اوضح مستؤولو الشركتين ان الشريحة الجئيدة يمكن ان تستوعب عشرة مجلدات من اعمال الشاعر البريطاني او اربع ساعات من المسوت المضيخم داستريوء او ريع ساعة من أفلام الفيديو. وتتوافر شرائح ذاكرة سعة ٣٢ ميغابايت و١٦ ميغابايت حاليا با

مرتفعة واعداد قليلة لكن الحجم الشائع هو ٤ ميغابايت لذا يُنتظر أن يفتح توافر هذا النوع من الشرائح الضخمة الباب امام استخدامات تتطلب وجود ذاكرة عالية حداً.

وقالت وأن اي سيء أنها لا تتوقع البدء بشحن أعداد اختبارية من الشريحة قبل عام ١٩٩٨ ومثلها أيضًا هيتاشي فيما ينتظر أن ثبدا الشركتان انتاج الشرائح تجاريا بنهاية القرن او بداية القرن الجديد علما أن بناء ف کا شبکةنچه ∘.

### شركة يابانية تشتري أشهر معارض الكومبيوتر الآميركية

• ستدفع شركة يابانية تعتبر اكبر مؤسسة لتوزيع برامج الكومبيوتر ينشر البرامج الكومبيوترية في اليابان مبلغ ٨٠٠ مليون دولار لشراء مجموعا وللتلا التراسع المواجهون عن المهان المساء المهموم المان والمان مجموعة المانونيس الذي ينتظم في مدينة لاس فيغاس خلال تشرين الثاني (نوفمبر) من كل عام ويعتبر اكبر معرض يعني بتقنيات الاجهزة والبرامج الكومبيوترية في العالم أذ جمع في المناسبة الاخيرة ٢٢٠٠ عارض وزاره نحو ٢٠٠ ألف خبير ومهتم بتقنية العلومات. وتنظم الشركة الاميركية عندا أخر من المعارض السنوية في دول عدة بينها دويندوز ووراد، ويعتقد أن هذه النشاطات تدر على الشركة ألمالكة مبلغ ١٥٠ مليون سنويا مما يجعل السعر الذي ستدفعه شركة مسوفت بنك

اليابانية مرتفعا جدا. وكانت الشركة اليابانية نفسها اشترت العام الماضي قسم المعارض من العارض من العارض من العارض من العارض من العرب النشر المعروفة زيف ديفيز باكثر من ٢٠٠ مليون دولار.

### موتورولا تعرض مساعدا رقميا يستطيع ارسال ٱلبريد الالكتروني عن طريق اشارات الراديو

عرضت موتورولا طرارا جنيدا من المساعد الرقمي الشخصي الذي طوردته ابل باسم نيوتون وطرحت الجيل الثالث منه بداية العام (رقمة ١٢٠ ويأتي بعد ١٠٠ و ٢٠٠٠) بستطيع ارسال واستقبال البريد الالكتروني باستخدام اشارات الرانيو مما يعطي مست خدمي هذا الجهاز حرية التراسل سع الكومبيوترات الاخرى من دون الحاجة الى خطوط هاتفية. ويراوح سنعر هذا الجهاز الذي اعطته موتورولا اسم مماكرو وايرليس رورس كوميونيكيتره بين ٩٠٠ دولار و١٤٠٠ دولار طبعا برصحت سي يمن المستخدم، الا أن المواصفات الاساسية الجهاز تتضمن الاشتراك في أي من المستخدم، الا أن المواصفات الاساسية للجهاز تتضمن الاشتراك في أي من مدمتين أميركيتين خاصتين بتوفير خدمات البريد الاكتروني الشخصية هما درمتين أميركيتين خاصتين بتوفير خدمات البريد الاكتروني الشخصية هما وراديو ميل، ووارديدس، يمكن استخدامهما في اكثر من ٤٠٠ منطقة حضرية

وطرحت موتورولا في الوقت نفسه جهازا مماثلا اسمه «انفوي» يعتمد ال التعمم التامي يسمل عبر به حسم بين الدان موسسيي مجبران ماجيت، دادن موسسيي مجبران ماجيت، دادن موظفين في الله المؤلاء كبيرة اذ اصبحت بعد السيس الشركة مستثمراً رئيسياً فيها.

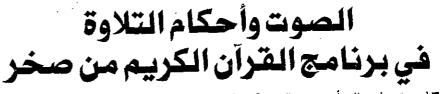
### بايونيراليابانية تصبح ثالث شركة تخولها إيل صناعة الكومبيوترات التوافقة مع ماكنتوش

● اصبحت شركة بايونير اليابانية ثالث شركة تحصل من أبل على ◄ اصبحال على المسلمات التي تنتجها الشركة
 رخيص بصناعة كومبيوترات متوافقة مع الحاسمات التي تنتجها الشركة ترهيص بمناعة موسيورات منواحد مع المستدن التي تلاجها السورة الأميركية ويديرها نظام تشغيل ماكنتوش، ويأتي اعلان بايونير الاسبوع الماضي بعد اتفاق مشابه توصلت اليه أبل نهاية العام الماضي مع شركتي ريديوس المعنية بصناعة الشاشات وبطاقات العرض والفيديو وباون ربيوس مسيد بسيد كان السياكين، مهد صناعة كومبيوتنغ، وهي شركة صنعيرة تعمل في وادي السيلكين، مهد صناعة

خومبيوسع، وهي سبرت صميره منس سي ودي مسيسس سهد مستدر الاكترونيات الاميركية، في ولاية كاليفورنيا. واوضحت الشركة اليابانية التي تصنع الالكترونيات الاستهلاكية إنها سنستخدم في الكومبيوترات المتوافقة مع ماكنتوش اللوحات المنطقية التي توفرها ابل، الا أنها ستضيف الى الكومبيوتر متممات أخرى أهمها سواقات اقراص ليزر تنتجها وريما تأثيرات صوتية من تلك التي تتمتع بها بأيونين

ومن المتوقع توافر الاعداد الاولى من الكومبيوترات المتوافقة مع ماكنتوش من ريديوس ومبارر كومبيوتنغ، خيلال شبهر أو شهرين فيما قلمج بالوتنين س ريسي المساوع الماضي نمونجا من الكومبيوترات التي ستنتجها على أن تقدم كومبيوثرات جاهرًا في معرض «ماك ووراد، في طوكيو الذي سيبدأ يوم السبت القبل على أمل تسويق الكومبيوترات المتوافقة هذه في الصيف القبل. وتحاول ابل توسيع حصتها في الاسواق الدولية عن طريق التوصل الي وتحدون بين توسيع مستهم في مستون سويد من مرين سويس من التفاقات مع شركات اميركية واوروبية ويابانية لانتاج كومبيوترات متوافقة تستخدم نظام التشغيل الخاص بماكنتوش، ومن الشركات الاوروبية التي ذكر السمها في النعة ابل اوليفتي اليابائية وفوييس الالمانية. ويشار الى ان ابل تأتي في الرقبة الثالثة عالميا من جهة تستريق

الكومبيوترات الشخصية بعد كومباك ورايجي ام، وكانت باعت مليون سومبيوتر من نوع باورماكنتوش بنهاية العام الماضي وينتظر ان تبيع 1.5 مليون كومبيوتر من خط الانتاج نفسه العام الجاري والعدد نفسه تقريبنا الغام المادي والعدد نفسه تقريبنا الغام المادي والعدد نفسه تقريبنا الغام العام المادي والعدد نفسه تقريبنا الغام العام المادي والعدد نفسه تقريبنا الغام العام العام العدد نفسه العام العدد نفسه العام العدد المادي والعدد نفسه العام العدد المادي العدد العدد العدد المادي العدد ال



تلاوة القرآن الكريع أضافة إلى نصبه وتفسيره على قرص ضوئي -CD) (ROM ييسر للمسلم سماع النص القبراني مع البحث في أبياته، كـمــا بعلمه تلاوته بطريقية صحبيحة بالإضافة إلى عند من الخنسات الأخسرى، وهو يعسمل في إطار تقنية النوافذ العربية التي تتبح كل خدمات البرنامج بمجرد لمسة اصبع.

وينقرد البرنامج بترتيل القران يصبوت اشبهر المقرئين اثناء عرض ألنص القراني، كما ينفرد بتعليم المستخدم التأثوة الصحيحة للقرآن عن طريق عسرض أحكام التسلاوة، وسيمياع الإياث المتضمنة كل حكم وكيفية النطق السليم لهاء ويمكن البردامج المستخدم من تسجيل الأبات بصوته، وسماعها، وحفظها، مع مقارنتها بترتيل مقرئ البرنامج ولهذآ يمكن استخدام البرنامج لخسة مُدارِسٌ تَصَفِيظُ القُرآنُ، ويُساعد الطالب على حفظ الأبات، مع القيام باحصاء نقيق للاجابات الصحيحة

وضمن استخداماته في المجال التعليمي يقدم البرنامج شروحا بالمبوت والصورة لضارج الحروف

المنفّات، ورسم توضّي حي ببينُ مخرج كل حرف وسماع النطق الصحيح له. ويقدم البرنامج للمستخدم بذلك علقة حية بين كا حرف وطريقة نطقه، مما بعد وسيلة

للستخدم من البحث عن الآيات بدلالة كلملة أو عنة مفردات وفقأً لتقنية التحليل الصرفي، مع امكانية اجراء بحث في أي من ألموضَّوعَـات التَّى تُطرق إليسها القرآن الكريم، والتي صنفت في ١٤ مـوضوعـاً رئيســاً مقسمة إلى مواضيع فرعية تصل إلى ٢٠٠٠ مسوضسوع، من خسلال سسد ستويات فرعية متدرجة، وعلى هذا

النحو فبمجرد الاشارة إلى الآية يظهر لك التّحليل الموضوعي لها. وجدير بالنكر ان النص القراني في هذا البرنامج بالرسم العثماني معً كامل عالامات الضبيط والتشكيل والتفسير الكامل لأي من أيات القرآن مناحأ وفقأ لتفسيري أبن كثير والجلالين، كما أن البرنامج يشمل

شرح كل منها حسب موقع ورويها في الآبات، كما يتضمن ترجمة لمعاني القرآن الكريم باللغسين الانكليسزية

ويدمج الصوت والتسرجمة في

وقسال القساضي في نهساية

صُد ما توميلُ عَلَيهُ القاضي سبوركن

تقنيات ريسك الجديدة تحل محل التقنيات القديمة. (رويتر) بسرعة ١١٠ ميغاهيرتز. باورساكنتوش تعانى من مشاكل لا نهاية لها وهي تحاول ادارة تطبيقات مُعدَّة لمعالجاتُ (سيسك) التي ورُدتها موتورولا الى ابل طوال عشر سنوات او أكثر فتشغيل تلك التطبيقات يجري

معالج انتل الجديد سيعتمد ميزات هندسة ريسك وب٧ سيكون نتاج الشراكة مع هيولت باكرد

نهاية ١٩٩٣ مُلحظة عسمل يديرها الطراز ٢٠١ من بأور بي سي، وكسان من المفروض ان تطرح تشكيلة من الكومبيوترات الشخصية العام الماضي الآ أنها اصطعمت بمشكلة نوع نظّام التشبغيل الخياص بتلك لكومسبسيسوترات، وتقسول الآن انهسا ستطرح في الصيف المقبل (أو نحو نلك) خط انتساج من الكومبيوترات الشخصية يعتمد باور بي سي يديره اصدار معدل من النسخة الثالثة من نظام «او.اس/۲) للعروف ايضنا باسم عخة تدعم العربية).

النوع من الكومبيبيبوترات ليس «شعبيا، فبقي محصورا بالشركات «وورب» (يتوافر من النظام بالمناسبة والمهنيين النين يتطلبون اداء عاليا فسيسمسا انخلت شسركسات تنتبع وتقنيــة ريسك ليـست ملك احــد للكومبيوترات دالشبعبية،، مثل ابل، بذاته فالشكلة ليست تصميم معالج تقنيسة ريسك على جسيل من بتعامل بفاعلية مع هنيسة , يسك انما كومبيوتراتها هو بأورساكنتوش تطوير مثل هذا المعالج والمحافظة في يعتمد معالجا طورته «ايبي.ام» الوقت نفسه على توافقية عمل للعالج بمساهمة ابل وموتورولا والطراز الجديد مع التطبيقات المتوافرة في الاسواق لمصالجات مختلفة اسبق الذي يحسمل الرقم ٢٠١ مستسوافسر وهذه مشكلة كبيرة واجهت ابل سرعسسات تبلغ ٦٠ و٦٦ و٥٠ ميخاهيرتز وبدات ابل للثو تسويق ومشكلة هائلة ستتواجبه انتل اذا خط انتاج جبيد من باورماكنتوش أرادت المحافظة على حصتها المهيمية يضم الطراز ذاته من المعسالج (اي جداً في الاسواق وهي بحدود ٨٠٠ م ٨٠ في المشة من نحسو ٢٠٠ مليسون ٩٠١) لكن بسرعات اعلى تبلغ ٦٦ و ٨٠ كسوم بسيدوتر شدخ صبي بين ايدي المستخدمين في كل مكان. و١٠٠ فيما كانت طرحت سأبقا نوعا من اقوى كومبيوتراتها وهو ٨١٠٠ أ

وطرحت «أي بي.ام» نقسبهما في بالمحاكاة والمحاكاة لا تتضمن خدمة التطبيقات التي تصناج الي معالج حسابي وهي تتم كما يبدو من خلالً معالج محاكاة موجود في روم وهذا واضح عند تشعيل برنامج سئل وبروفسايلر، (احد البسرامج التي تاتي مع برامج مساعدة «نـاو ») على الطرار ٧١٠٠ من باور بي سي أذ يحسسند البسرنامج المعسالج الموجود في الآلة بانه من نوع ٨٦٠٢٠، ويَشْيَر الَّي عَدْم وجود معالج حسابي في الكومبيوتر. ر. و المستحدي عني الموطيوس. الا ان ابل نجحت في صورة ملفتة في الاقدام على نقلة هائلة من تقنية الى اخسرى من دون ان تفقد قباعدة مستخدميها او تدفع بعضهم الى

تنظيم مظاهرات استنكار في شوارع مدن كاليفورنيا (حيث يوجد اكبر عدا من مستخيمي ماكنتوشٌ)، بل نمكنت من سع مليسون وحسدة من باورماكتتوش قبل شهرين من الموعد الذي حددته لتحقيق هذا الرقم في أذار (مسارس) من العسام الماضيّ، وسيكون الانتقال الى باورماكنتوش

عتمدها حاليا من الارتقاء اليها.

الا ان انقل تواحسه ثالات سجم وعيات من المعارضين في أن: الاولى تمثل مسؤيدي تقنيسة ريسك الندن يقبولون ان متعبالجبات أنتل اقتربت من نهاية حياتها العملية، والثأنية الصانعين المنافسين اعدال انفائست مايكرو نيفايسيز وسايركس ونيكســـجَين ودأي بي. أم، النين يتصيدون الفرص القنطاع جزء اضافي من حصية انتل في الأسواق، والثالثة من مستخدمين اعتادوا الدقة

المعلومات القليلة المتواغرة ان سرعة

P7 تقرّبه من قصص الحيال العلمي ادْ يُفَّالُ انَّهُ سَيْكُونَ بِسَسْرَعَــَةُ ٥٠٠ ةً مسيس وريما استبوى على عشيرة

ابرمتها مايكروسوفت العام الماضي

مع شركة دانتويت، بقيمة ١,٥ بليورً

بولار تتضمن شراء تطبيقات الشركة

بِمَا فَي نَلِكَ بِرِنَامِيجِ وَأَنْتُـــويِتَ،

للحسابات الشخصية، ومن المحتمل

أن يؤدي التطور الجديد الى تأجيل

التخاذ قرار في شَّنان اقرار صفَّقة شراء

قبضية رفعتها شركة ابل ضد

مايكروسوفت وانتل صانعة معالحات

الكوم بيوترات الشخصية وشركة

ثالثة تدعى وديجيتال يكتشرز و تدعى

فيها أن الشركات الثلاث استخدمت

رموزا برمجية تحسن اداء الفيسو

في برامج الوسائط المتعددة ويرد

منعظمها في برنامج طورته ابل باسم

وأحصيت ابل انضاحا ضير

مايكروسوفت وهيولت باكرد قضعة

قديمة ادعت فيها أن الشركتين اختتا

الكثير من واحهة المستخدم الرسومية

الموجودة في نظام تشغيل ماكنتوش

ووضعت مأ اخنته في نظام ويندوز

الذي طورته مايكروسوقن، وفي تظام

اختر طورته هيتولت باكترد باسم

ويتصمادف هذان الحدثان مع

التطبيقات التي تخدم فعلا هذه وسيكون مؤلفا من قسمين الاول هو البيئة وتستغل فعلا قوة المعالجات الموجودة فيها وليس مجرد الادعاء بان تلك التطبيقات معدة اصلا لخدمة

وكلُّ سأ نريد قوله مما تقدم ان تقنية ريسك لم تثبت نفسها فقطيل تثبت كل يوم انها تقنية المستقبل فأذا كان الجيل الاول من عدد المعالجات (۲۰۱) يوفسر سرعة مسئل ۱۰۰ ميغاهيرتز بالامكان تصبور السرعة التي سَيِوفَرها المعالج ١٦٠، وهذا ما لا قُدْرة لمُعالَجات انتل بالتقنية التي

في معالجات انتل فاذًا بهم يفاجأون بِالْشَائِيةَ التِي اعترضَتُ مَا يَمَكُنُ أَنْ بصل الى ثلاثة ملائن معالج بنتوم بسرعة ٩٠ ميغاهيرتز، وانت الي ما يمكن وصفه في حالات مغالية بـ وازمة ثقة عابرةه. وفي الوقَّتَ الذي يرجح فيه ان تستمر انتل في انتاج النوع الاسرع من بنتيوم او DX طالما توافر طلب على مثل هذه المعالجات، فانها تحاول

الردعلى المجموعات الثلاث مالانتقال الى تقنية جنيدة في بنتيوم ٦ تعتمد، كما تشير وثيقة تقنية اعتقها انتل كتشيفت عنهيا الاستبيوع الماضي، تصميما جديدا يحتوي عددا من ميرات هنسة ريسك ويتضح بن الشريحة الجديدة سنتكون ٢٥٠ مييس (مليون تعليمة في الثانية) مقارنة مع ٠٠٠ ميدس في بنتيوم الا ان الثمن الذي يتطلبه تحقيق هذه السرعة كبير اذ يُعتقد ان المعالج الجديد

الى صنع معالج يجسمع المسرات الرئيسية التي تشتغل بموجيها معالجات انتل وتقنية ريسك التي طورتها هيولت باكرد. وتتــداول اوساط الصناعة ارقاما عن المعالج

ملايين ترانزستور مما يعني اضطرار صانعي الكومبيوترات الشخصية الى وضعه في ثلاجة خاصة.

## سيحتوي ٥,٥ مليون ترانزستور اخف وطأة مع استسسرار توافس قاض اميركي يرفض اقرار أتفاق ابرمته وزارة العدل مع مايكروسوفت في تموز

ونفت مايكروسوفت على النوام

وساهم قرار القاضي سبوركن في الأسبوع المَّأْضَى الا أَنْ القَرَّارِ ٱلجَنْيد لم يكن السبب الوحيد أذ تحقق وزارة

احد التكهن بمصيرة أذ انه من الاقتراحات التي طرحت خلال النظر في دعوى الاحتكار ضد مايكروسوفت تقسيم الشركة الى قسمين واحد يعنى بالانظمــة (دوس وويندوز وَغيره) والأخر يعنى بالتطبيقات على غُرار ما حدث مع شركة الهاتف العمالاقة داي تي. اند تي، التي اجبرت على فيصل الاتصالات الداخلية عن

الاتصالات ما وراء البحار.

ربما استغرق سنوات، ولا يستطيع

كل الاتهامات التي وجهتها اليها الشبركيات الاخرى آلا ان شيركيات مثل لونس وبورلاند ونواسيل ادعت ان سايكروسوفت حباولت عبرقلة طرح نظام تشخيل لدوس، فيما زعمت شركات احترى ان سايكروسوفت اقسيمت على عسيد مَن الخطوات والقذرة، لاستخدام نظام يوس مطية للدخــول من خـــلاله الي كل انواع التطبيقات الخاصة بالكومبيوترات

الضبقط على سعر سهم مايكروسوفت

توصلت اليه وزارة العدل الأميركية في تصور (يوليسسو) الماضي مع مايكروسوفت انهت الشركة بموجبة عندا من الأجراءات التي اعتبرتها الصناعة وأحتكارية وغندما رفض الثلثاء الماضي اقبرآر الاتفياق وفيتح بنلك من جديد بوابات الانهامات الني وجهها عند كبير من السركات الى

مايكروسوفت الإجراءات تلك (اتفاق وزارة العدل مع مايكروسوفت) تطهر ان الحكومة اما عاجزة او غير راغبة في التحامل بفاعلية مع التهديد المحتمل لحافية اقتصاد هذه الاعةء

استعراضه القصية أنه لا يستطيع التسوصل الي ا**فتنا**ع بان التسسوية مستكون في الصسالح العسام، والله سيدعو الى جلسة استماع خاصة في 17 أذار (ميارس) المقبل للنظر في طبيعة الخطوة انتالية التي سيكون

عليه القيام بها. وتصدئت اوسناط الصناعية عن احتمال تقرير ورارة العدل الإستئناف

برنامج وأحد مما بيسس للمسلمير

سانات كاملة) للصديث النسوي الشَّريف اشتَعلت على ٦٥٠٠ حييث تمثل ١٠ في المشية مما صبح نقله عن النبي صلى الله عليه وسلم، كما ان صغر اثرت الكتبة الاسلامية ببرامج تعد الأولى من نوعها، خاصة بالواريث، وفقه العاملات، والزكاة لْلَافْرَادُ والشَّرِكاتِ.

تعليمية سهلة للنطق السليم. وينفرد البسرنامج أيضاً بتـدكين

محاني المفردات الصبعيبة التي تتضمنها الأبات وقاسوس الالفاط القرآئية الذي يضغ ٧٢٠٠ كلمية، مع

وتطوع صنخسر بهنذا البيرنامج تقنيات الوسائط المتعددة إلى حانب يئلة النوافذ وتقنية ربط وتضمين العسناصير التي تسمح بنقل أي عيد من الآيات بالرسّم العشماني إلّى اي تطبيق أخس الميسيس القران

على لخنسلاف بلادهم وجنسباتهم ولغاتهم، وللمرة الأولى، امكانية قراءة النص القراني مع ترجمة معانيه وسماعه في وقت واحدً. ويتكر أن صحفر طورت أخيراً برنامجاً عن مسند الإمام أحمد بن

حنبل، في خسام موسوعة (قاعدة

ساكة هذا الكوع من المعلق. المتعلقة وعنانت أنم السف

وأحابى أسجني للوهذا الغالية

سين سين سين شي شا الله كوسيان و الي بي أد غنس بي بني الا ال المعاني م الد شن ملكية دا استفاق م لين المستعمل ويتعالى م الاستعمال حيث الا

. و قائلت بينيل أعلم

تعلن تطوير

للتسعل أعبدانا أحشياريةم ي سيمنا ينتظر ان ثبدا التشركذ رن الجنيد علما ازج

٨٠. مليون نولار لشراءمجية لكس الذي ينتظم في منية لم عام ريعتبر اكبر معرفريس . الم إن جنع في الناسج

العام الناضي تسم العارض

يا يستطيع ارسال اشارات الراديو

اعد الرقتي الشخصو<sup>قي</sup> التاطاء الرقعة جال البريد الاكتروسي

سوتنورولا السع مملكرز وليرجر طبقاً للاضافات التيبية

باز تتضعن الاشتوال فواتي باريد الالكتروني الشخصيات

إ معاثلًا اسمه انفزي إنه

ماجيك، بالتعاون مه سيخ ماجيك، مجنرال ماجيك، ما مقسسي مجنرال ماجيك، ما بل جيؤلا، كميرة اذ الصبحة به

ا شركة تخولها ابل فقة مع ماكنتوش

احاسبات التي ننتمها وياتي اعلان بايونير الأساء فياية العام الملضي بع سريم دياية العام الملضي بع سريم

قبات العرض والفد رحى وسيد ، وادي السيلكوذ. ميذ الاكترينيات الاستبلاكية إلى ماكنتوش اللوحات الفاتية التر ماكنتوش اللوحات الفاتية التر متمعات اخرى اعميا موات مدعات اخرى اعمار المادم من تلك الذي تقميم بنها بالبوج أعن تلك الذي تقميم بنها بالبوج عبيوترات المتوانقة مع منطور السيوترات المتوانقة مع مناسب روس موس ما المام الم المام ال

الدى

لتوافقة هذه في الصيف" المتوافقة هذه في النوم ق الدولية عن طريق النوم

مليون دولار-

لوط هانفية.

\_\_\_\_ ني اکثر من · ·

أجمل شماشة في العالم لكن لا فائدة

من هذا إذا مل ألَّقاريُ وهو ينتظر

وصنول منا يهمنه من المستدينافية

يستخدمون التكنولوجيا الأساسي

من يون سسرعيات الموديم اللازمية

المرور وبالتفاصيل كلها. وبوسع

ی ہے۔ وجوسے حتی صورة عادیة بسیطة ان تشکل مشکلة.

ويقــول جــوزيف بيون، رئيس

مجلس ادارة شرنـة «ماغرو - هيل»

الناشطة في مجال النشير التي ثملك

-برنس ويكء: «التكنولوجيا الصالية

ويتاتى خطر واحت من اعارة

الصنفحة الأولى أهمية قليلة، وهو

التقليل من قيمة الإعلان. ويقول مايكل

رويجرز، مدير تحرير انيوزويك انتر

اكتيف، وإذا لم يكن هناك صفحة

أولى أو صفّحات أولى - على اعتبار

ان مشتورات عدة تقضيين أكثر من

تحدُ من نشاطناء.

وتكدن المشكلة في ان سعظم قراء

حمف الالكتسرونيسة لايزالون

الالكترونية الى الشاشة..

### شركة أيه أس. أي لتصنيع الكومسوترات تبحث عراشريك يشتري حصة أقلية فيها

♦ طرأ اخيرا تحسير المحرط على سعر اسبم -أيه السقي الاميركية التي تعتبر سادس أكبر شركة صنع الكومبيوترات الشخصية بعدما أكبت الشركة النباء صحافية قالت الأسركة تجري محادثات مع سامسونغ الكترونيكس الكورية الجنوبية وشركاً اخري لم تسميا لسراء حصة اظهة بعدما الصطرت مأية أُس شيء الله العادلة بكلة جلزه من نشساً طها عقب ثودي البيعات

وقالت مصادر الطناعة ان سامسونغ الكترونيكس الثابعة لمجموعة ومانت مصادر الطاعة أن سامسونغ الكترونيكس النابعة لمجموعة سامسونغ العملاقة أعد عن رغبتها في شراء ما يصل الى ٢٠ في المئة من أيه أس تيى عنى مسفة يمكن أن تزيد على ٥٠٠ مليون يولار. ولا تحتاج أيه أيه أس تيى الله من أد الصفقة نظرا الى حجمها الكبير، الا أن موارد مالية جديدة تمكن أن المصفقة نظرا الى حجمها الكبيرة تمكن أن المصفقة خصوصا أن الشركة كشفت أن النق لديها عن المناطقة المسركة كشفت أن النق لديها المناطقة المسركة المناطقة المسركة كشفت أن النق لديها المناطقة الم هبط من ١٤٥ مليـون بلار نبي نهباية ١٩٩٣ الَّى ٦٩ مليـون في نهاية العبام

وتشير ارقام نشرتها انترنانسونال ديتا كوربوريشن إلى ان حصة ولسير الحالمة م السواق الكومبيوتر كانت في العام الماضي ٢.٧ غي العام الماضي ٧.٢ غي المام مقارنة مع ١٠.٨ م النة مقارنة مع ١٠.٨ م النة في عام ١٩٩٦، الا ان ارقاما جديدة الصحت ان حصة الشُّركة في الألمواق الأوروبية ارتفعت العام الماضي الى ٢٠٤ في اللهُ من ٢٨٪ في الله عام ١٩٩٩.

ويشار الى ان - أيأس تي من اهم شركات الكومبيوتر في الخليج ولها : مركز تجميع وتسويق أي منطقة جبل علي الحرة، اضافة الى ان وجودها قوي . خصوصا في الاسوار الأسيرية.

### كوماك تصمم كومبيوترات صغيرة محموعة انفنتيك التابوانية

• قالت كومبا أ (اكبر منتج للكومبيوترات الشخصية لن لا يعوف ذلك حتى الآن) انها سلساعم مع مجموعة "انفنتيك» التابعانية في تصميم كومبيوترات بحجم انتر الملاحظات ستصنعها الثانية وسنطر عني الاسواق

في نهاية العام الجالي. وطمانت كوسال زبانتها بانها ستتعهد ادارة مسائل التصميم والهندسة والتصنيع والأختب آت للكرمبيوترات الجديدة فيما ستستمر في صناعة كومبيوتراتها المعافيرة الاخرى في تسبيلات الانتاج الموجودة حَاليا في

و من منطق واسكتان وسنفافورة وغيرها. و ميرستون واسكتان وسنفافورة وغيرها. و واعلمتنا كوميك ايضا أنها سنستثمر مبلغ ٢٠ مليون دولار لتوسيع و المستها في الاساق البرازيلية الناسخة عن طريق زيادة ناعلية تسهيلات الانتاج الوجودة هد وزيادة عدد مناعد التسويق وتنظيم الجملات الدعائية. وتعتقد كومبالا أن حصتها في البرازيل تصل الى أه ٢٠ في المنة وتقول انها باعت العام المنسي ٤٠ الف كومبيوتر شخصي درّد عليها. اضافة الى الخدمات الاخرى، لمِنكِ ٢٠٧ مليون دولار.

### اي. بيا. ام تستعيد عددا محدودا من المحولات الكهربألية التي شحنتها مع الكومبيوتر ثنك باد

 حيانا من مأي بي ام النيا اكتشفت عطلاً في احد نعاذج المحول الكهربائي الذي شحنته من الطرازات ٢٥٠ و ٢٥٠ من الكومبيوتر النقال مثلك باده يحمل الرقم العام ﴿ 2 1 2 1 من التضور منه بحمل التاريخ ٩٤ منه باده يحمل الرقم العام ﴿ 2 1 2 2 منه منه بحمل التاريخ ٩٤ منه بحمل التاريخ ٩٤ منه بحمل التاريخ ٩٤ منه باده يحمل الرقم العام ﴿ 2 1 2 2 منه منه بحمل التاريخ ٩٤ منه بعد التارغ ٩٤ منه بعد الت وأي رقمين الحرين فيه مثل ١٩٤٣ (و ١٤٥٣ الخ.

ري ركية المرين بسري من الواقعة التي التي المدكورة مع المحول ويفرض الايكورة مع المحول المتضور تقى المدكورة مع المحول المتضور تقى الشعارا من أي بي ام، لاستوداد المحول واستبداله بأخر، والاعليه الأصال بأقرب فرع او وكيل للشركة.

The state of the control of the state of the

مشهسا لكى يحسصل علي مسريد من 🗷 تكمن في الصنف جنة الأولى من أى صحيفة يومية قوة كبيرة على التفاصيل الكتوبة عنه في صفحة او توريع مقاسر الاهمية على الأحداث تحسات أخسري من برنامج البومية. فعندما استقال ريتشارد الكومبيوتر.

ويعتقد عدد كبير من الناشطين نيكسون، رئيس الولايات المتحدة في مُنجال النشير الألكثيروني ان هذا السابق عام ١٩٧٤ء على سبيل المثال، كان اعتقاد معظم الصحف الاميركية الوضع يجب ان يتبدل. ويتنسول دونالد برازيل، رئيس وقتها أن الإستقالة مهمة جدا بحيث م تنشر هذه المسجف الأنسأ تحرير صحيفة «بجيتال ابنك» الأستقالة فقط في الصفحات الأولى الالكتورنية التبابعة لصحيفة

• واشنطن بوست، التي تصاول تطوير لكن العائم الالكتروني لم يتبنُ بعد صفحة أولى تشبه الصّفحة الأولى في أي صحيفة يومية أو اسبوعية عابية فكرة الصنفحة الأولى وما تشير اليه •من المصال أن يعرف الناس مسبقاً او تمثله من أهمية، أو لم يستغَّل هذه المواضيع كافة التي يمكن ان تهمهم او ان تكون ذات فسائدة لهمه، فسمنذ الأشمية، فألمفترض في قراء الإجهزة ان باختذوا من الإختبار منا يختدم حاجاتهم الخاصة بهم او ان ينشئوا بضَّعة أشهر، على سبيل المشال، ما يمكن أعتباره نشرة خاصة بهم. أصدرت السلطات المعتبة في العاصمة الامتركية يتانأ جذرت قيه أهل المنينة ويرغب هؤلاء القراء في الاضبار الذي من سُسرب الماء الذي بالبيهم عسادة تهمهم فقط والتي تنقسم الي فشات مثل فئة الأخبار الرياضية أو مثلاً فئة بواسطة الحنفيات من مصلحة المياد. ولم يكن يوسعنا المغامرة يترك اختيار الأخبار المتفرقة عن محاكمة شخص رَرَ ﴿ أَسَسَانَ المَاءَ او رُرَّ ﴿ الْأَخَــبِــارَ يهمهم أمرَد. وإذا حدث أمر جليل في العالم. لا تظهر العناوين الضيخما الْأُقْتَصَادِيَّة ، للمشاهدين، وكان علينا على شأشات الكومبيوتر، بل تظهر العناوين العادية الضاصحة بهما ان نصعل تصدير وسصلحة الميادة عنوان الصفحة الأولى من «ديجيتال · صدفَ وَنه ، في لأنحـة من العناوينِ الأخرى يختار المشاهد القارئ عنوانا

📰 بعد اقل من اسبوع من فرض

الولايات المتحدة تعرفة جحركية

نسبتها ١٠٠ في المئة على مجموعة

من البضائع التي تصدرها الصبن الي

اميركا في محاولة جديدة من جانب

واشتنطن أقناع بكين التبزام حبقبوق

الملكية الفكرية والعلامات التجارية

لشركات العم سام، حذرت وكالة انباء

الصين الجديدة اشينضواء اصحاب

نحو مليوني كومبيوتر شخصي في

البلاد من وجود فيروس مدمر اسمه

سبكتر، يفيق من سياته العميق في

الأولُ مِن نَيِّسَان ليِتلف انظَّمَّةُ

التشغيل ويقصف عمر الوثائق في كل الكومبيوترات الستقيمة ليذا

الغيروس. وادعت شينخوا ان سبكتر

تطبيق جاحما من اميركا وانتقل على

عدد غير معروف من الكومبيوترات.

ويرجح ان يبدأ عملية التخريب على

نطأق واسع مطلع نيسيان. وأذا فكر الصينيون في استنسباخ برامج

مكافحة الفيروسات لإزالة سبكتر فإن

هذا العمل لن يفيدهم لأن الفيروس

الجديد يستطيع القضاء قضاء مبرما

على مسعظم البراسج المكافسية

للقيروسات والحل كيما توصي

شَــيْنَخُـوا، يكمَّن في شــراء برامجُّ اصيلة قادرة على القضاء على سبكتر

وتوخي جانب الصدر المفرط عند

وبما ان المنسورات الالكشرونية

ولا تعرف ما آذا كان هناك فيروس

من هذا النوع او انه كذبة نيسان (يقع غي اليوم نفسه)، الا ان تجذَّب الصنَّ

الرسمي هذا يأتي بعد فترة من اعلان

بكين -اعدام عند غيير صعيروف، من

تجار المواد المقسرصنة بما في ذلك اقبراص اللسزر الموسينقينة وأفتلام

الغيديو وبرامج الكومبيوتر وكل ما

الإقراص كافة في معامل متقدمة

حداء بزعم الامبركيون ان مؤسسات

ولا يزال هناك بعض الوقت قسبل

بدء الولايات المتحدة وضع تهديدها،

الذي ينسحب على تجارة قيمتها

بليون دولار أو اكثر، موضع التنفيذ

في نهاية الاسبوع الجاري. ألا أن هذا

الموقف الاصيركي المتشيدة ازاء الصين

لا بعنى ان الولايات المتحدة سنته قف

عن ترويد الصين بنصو ٦٣٠٠ طن من القمح الذي تدعم الحكومة الاميركية

استحارد، كتما لا يعني ان اصيبركنا

ستتوقف عن اقناع الصين بدفع مبلغ

ثمانية بلايين دولار لشراء تشكيلة من

مولدات الكهرباء، او أن موتورولا

ستلغى اتفاقا لتمكين الصينيين الميسورين من استخدام النهاتف النقال

في شبكة هائلة، ومع ذلك من يدعى ان

حكوسة وشبه حكومية تدعمها

لتطيع الصبينيون استنساخه على

تقسدم عبادة من المعلوميات منا يزيد كثيراً على صا هو صوجود في أي صحيفة يومية, يعتقد عند كبير مرّ رؤوساء تصرير هذه المنشوارت أن وضع المقالات، في منشوراتهم في ت سيسور، سهد مي مستور، سهد مي ترتيب مبني على أساس اهميتها أمر بالغ الأهمية.

وتقول كاثرين كينغ، رئيسة تحرير والجبنبوس، صحيفة وكالة -رويتر، اليومية المخصصة للمدارس: •مُنْ وَظَائِفٌ رَئِيسِ السَّحِرِيرِ احْسَبَّار المعلومات المنشورة، فالقرآء برغبون في أنَّ يِتَخَذَ قَرَّارِ الْأَخْتَبِأُرْ عَنْهُمْ شخص آخرء.

وفى مطّلع عبهد الخدمات الالكتبرونيية أأغورية سياد الظن بأن الصحافيين العاديين باتوا مهددين بالانقراض. ويقول ريتشبارد دانكن، مَسْدِينَ تَحَسَرُينَ مُسْجِلَةَ «تَايَم»: «فَلَنْ الجِنصيعِ انه إذا كنان بوسع القبراء التوصل ألى قراءة التقارير الصادرة عن الكونغرس الإصركي او تلك الأتية من البوسنة مباشرة وبانفسيم فلن يحتاجوا الى محررين. ولكن هذا لم يحدث بالقعل لأن الناس لا يريدون قراءة ألاف الصفحات لكي يفهموا لب مشكلة من المساكل ولكي يحيطوا بما بجد بخصوصهاء.

الحكومية الصينية لا تصاول انهاء

الشهر الجاري أعرب انضاد مطوري برامج الكومبييونر (Business

Software Alliance) الاميركي

عن امله في ان يؤدي النسيسديد الي

حــمل الصين على احسسرام حـقـوق الملكينة الفكرية الإسيـركـيـة ووقف

المتاجرة بالبرامج المستنسخة ألتى

٣٢٢ مليون دولار كل عام يضناف اليها

مبلغ اخر هو ۲۷۳ يزعم الاتصاد انه

فنسة سأ يحسسره المطورون غير

الاميركيين في الصين، فيما يفيد

اميركيون زاروا مكاكين بكين الرمادية

بدعى الأتصاد أنها تكلف منتسب

لكن، من جنية أخسرى، لا يسع المنشبورات الالكتبرونيية ان تكون مغالية فى التشبه بالصحف العادية وتقول نيكول تشونغ، المديرة العاسة لخدمة ، أن تابمر ، الفورية الشابعة الصحيفة انيويورك تأيمزاه ايرغب مستخدمو الأضبار الالكترونية الفورية في التصنع بمزيد من الحرية في أَخْتِيارُ الأَخْبِارُ، وَبِحْرِيةَ أَكْبِر مَمَا تثيحه لهم الصحف العادية. ويتعين على المستوول عن تقديم الأشبعار

الالكشرونية أن يوفق بين الأشنا بيد

القارئ وارشاده، وبين أعطائه انجاه

السَبِل لكي يسير هو في السبيل الذي

وتأخَّذ صحيفة ،فيشراب،

تُنزله الصحيفة الإلكترونية الى أسفل

اخيرا انهم اشتروا تطبيقات مقرصنة

قيمتها عشرة ألاف دولار بنحو ١٠٠

دولار فقط وليس من المستجد ان

تصل خسسائر مطوري برامج

الكومبيوتر الى ١٩٥٥ مليون بولار

سنویا، او نحسسو ۳۰۰ دولار لکل

يرغب فيه ُ.

الالكشرونية التبايعية لمسسية صحيفة برنس ويك تقدم صورة ماساتشوسيتس التكنولوجية،، على محمل الجد مسالة إشراك القارئ الى غالاف جبيدة كصا تعطى القبارئ في الصفحة الإولى فكرة عصاً سيجدد فيّ الصفحات «الداخلية». أما في صحيفة الحد الأقصى في احْتيارها للأَخْبار فننرك لقراء الصحيفة حرية تقرير «النجينيوس» التابعة لوكالة «رويتر» فغيثا صورة للكرة الأرضية وهي اهمية كل معقال، من المقالات فيها. تدورٌ، وأصوات وصور. ولهدًا تصبع عبيشراب المقال لدى الكن قراءة هاتين الصنطيطتين نشرد للمرة الأولى في منتصف لائحة الالكترونيتين تستغرق وقتاً طويلاً، المقبالات. وكلتما راد عدد قراء المقبال فقراءة ‹انجينيوس› تستغرق ست ارتفعت مكانته في لائصة المقالات. وإذا لم يجتنب المقال اهتماماً كبيراً، ساعيات. ويقبول دنكن. الناشط في

الالكترونية في أخر المطاف.

صحيفة عادية تذهب الى أبعد من

اعضاء مكانة او ترتيب لكل صفال من

المقسبالات، إذ انهساً تمثل مسبورة

الصحيفة الخاصة بها أصام العالم

وهي صنورة يراها القارئ فور تلقفه

الصَّحيقة. ولَهٰذَا يرغبُ عدد كُبير من

رؤسناء تحرير الصحف الالكثرونية

بأخراج الصفحة الأولى بحيث تمثل

طابع الصحيفة الالكترونية الفريد

الالكترونية القيام بهذا العمل بالدات،

فالصفحة الخاصة بالإنباء المحلية في

مجلة التايم المرابية المراء ال يصلم

وأحسسن عسدد من المنشسورات

فسكسة الأولى من أي

صفحة أولى واحدة - فلن يكون لدى الصحيفة عدد كبير من القراء وهذا يعني أن الناشر لأ يستطيع استيفاء رسوم كبيرة من المعلَّدين، أ

## سبكترسلاح فيروسي جديد تهددبه الصين مواطنيها المعنين في قرصنة برامج الكومبيوتر

الصحف الالكترونية تجربة متنامية تخرج عن المألوف

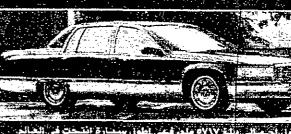
٩٩ في المئلة، الا أنَّ هذا الاتحاد الذَّي بضم عمالقة صناعة البرمجة ينكرنا بأن جساعته تخسر في أسيا ٤.٥

كومبيوتر شخصي في الصين التي يُقال ان نسبة البرامج المُقرصنة فيها بليون دولار سنويا وحتى هذا المبلغ

القرصَّنة مخطىءً، كسا يبدُّو، فَمَنَذ بداية العام قادت شينخوا، أيضا، حتملة لاقتاع صواطني الصين تجنب شبراء الكتب والبسرامج والاقبراص المُقسَّرصنة، وطلبت من المواطنين المخلصين ابلاغ البوليس بمن يتنجر . وهذا الموقف الرسسمي مسغساير لمزاعم انتسادات مكافيضية القرصنة الأميركية التي كانت اوحت ان شركات حكومية صينية تساهم في عمليات الإستنساخ غير المشروع وتوزع منتوجاتها على المؤسسات الصينية الحكومية. وبُعيد اعلان الخطوة الاصياركية في الرابع من

جزء من جملة الخسائر التي تصل في الْعَامَ الَّي ٤٣ بليسونَ دولاًر، اي ربع قسمة صناعة الكومبيوتر والبرامج في العالم وخمسة اضعاف قيمة البرامج التي تبيعها الصناعة سنويا:

حارة واحتسدة فباخ



حرصت كالبيلاك على النَّلك من استعتاعك برحلتك في كافة الأحوال. الملك زورت فليتوود بروهام بعقاعد أمامية قاطة للصباط كهربائيسا في ٦ وضعيات، ويرحابة كبيرة في الأمام والخلف، موفرين لك مساحة

كافية لتمديد ساقيك وتحريك رأسك وكنغيك محركيا V8 سعة V، « ليترا، كل القوة التم

تحتاجها للتحسارة الشريسة أو مجاراة الحركة الرورية داخل المن الزدجة الرورية داخل المن الزدجة المن الزدجة المن الزدجة المن المن المناهمة التي يعكنك المناهمة التي يعكنك الاطمئنيان اليها، مزاما السلامية المقدمة للترفرة لسيارتك فليتبود،

إنها كابيلاك فيتوود بروهام سعة ٦ ركاب، التجسيد الفاخر الكل ما تتمناه في سيارة أحلامك وسواء كنت تقودها داخل المدينة أن على الطرقات السريعة، فلقد

وجين تحتاج إلى قوة اللحرك، ستجد فليتوود مام رهن إشارتك تراخرة بالقوة، حيث يعندك

والتي تشعل الفرامل المانعة للإنفلاق ويظام العجلات المانع للانزلاق.
لصدان اداء موقوق المسريد من راحة البال، فقد تم تجهير سيارة
بروهام بوسانتي آشار هواشتين أماميتين وصنع هيكلها على شكل
تعص فولادي موجد خصص الله ولركابك الامان
وخلاصة القول في ان فليتوود بوهام الا تكتفي بتحسيد عقود من
تقاليد الفحامة العالمة المستوى ولكنها تجسد أيضا ارتقاء ركابها.
الى درى جديدة من الواجة والامان لإنجازات كابيلاك المتافة والتي تشمل الفرامل المانعة للإنغلاق ونظام العجلات المانع للانزلاق،

كاحيلاك فليتوود بروهام إحداع مستويات ارقاحا



513.9 1100 1170 413.9 319.5 950

**SWITZERLAND** 

VIAG VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN

البورصة

يويورك

يطانيا لآنيا رنسا

عويسرا مونغ تونغ

سُغَافورة. ستراليا

13181.66
23888.62
48616.24
8616.24
8616.24
81040.94
1985
17320.31
1797.68
17320.31
1797.68
17320.31
1504.49
17223.23
1920.01
1504.49
17223.23
1400.67
1458.59
1459.67
12750
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14640.5
14

4455 5205.01 19357.44 5498.16 7853.96 5578.72 8874.45 21775.329 6657.42 8662.29 4785.34 6605.48 18087 7235.88 7384.21 6605.53

1542.89 \$042.1 1892.44 4445.07 1638 2674.72 718.48 970.04 3613.16 324.24 1201.42 3145.5 \$80.06 \$589.4 1600.99 1207.5 \$943.59 \$79.06 680.67 2808.51 1878.5 1980 1990.68 1605.45 1042.84 1042.84 1043.85 1042.84 1043.85 10

VOLKSWAGEN PREF. WUERTT.VERS.BET. AG

430 324 527 438 1463.47 1005 1345 1159 552.5 385.8 440.5 299.8 1348.47 870

5853.45

10488.7 3025 2340 11175.29 2009.18

5.93 8.65 18.5 9.9 13.8

PROTON
PUBLIC BANK
RENONG
RESORT WORLD
ROTHMANS OF PALLMALL
SIME DARBY

TECHNOLOGY RES.INDS.
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL

UNITED ENGINEERS MAL

2202.2 10137.13 2601.57 5409.79 1596.05 2493.89 2728.46 6571.62 3782.81 2575.16 2057.15 5606.12 9067.36 3976.43 2347.24 10901.64 11029.89 2239.96 4123.94 42697.68 2146.7 1421.62 1675.98 8034.87

2867.58 4593.05 4083.19 16216.46 4622.87 5881.66 4023.85 3940 3841.89 4977.5 19110.15 5705 6748.31 3822.35

	AY/	T	•		- 1			
TAND					IARKET تاسواق الاسها	1. 4.5		
1998/1997		+ <b>/</b> /\	——————————————————————————————————————	م البدود ۲/۱۰	ت اسواق الاسها ۱/۱۰ ۲/۱۱		<u> </u>	<u> </u>
14464'44 419	للى مىن ۸۰, ۲۵۲ ۲۸,۲۳	14174		17441	1974., o4 14-T.	01	لۇشر يداو	ا نيكاع
7, FYAY	۲۰,۳ ۷٤,٤۱	7197, 7177,	, <del>*</del>	T.VE, 4. T.VE, 4.	74AY, 0Y 740Y, 1 Y-01, 1- Y-11, 1 Y110, VY 711V,	۱۰. ا (م	ونز ،(۱۰۰ سه ،(۳۰سهه	
1779,VV Y.	·V,T	1801, 1711, 7877,	٧٢	171,4. 1710,A7 A1.T,1E	1ATO 1ATY,  1Y-Y,AY 1141,  AITT,YE A-ET,	<i>/•</i>	ي اي	کا <i>لٹ</i> ( س بے هانغ
	۸۲,۹ ٤٠,٦	1471,	<del></del>	11-4,14	Y1TT, -V Y1TV, 1001, 1001, 1		ي ا <i>ي</i> س العام	س تم
إسمع الشبوكة	لاق مع <b>ة</b>	_	سعر ب	السنوقية س	TATE & LYLE TESCO THAMES WATER THORN EMI	429 - 245 477 1041	453 255 567 1156	393 202 434 963
UNITE ABBEY NATIONAL		ING	<u>-</u>	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	TI GROUP TOMKINS TRAFALGAR HOUSE TRANSATLANTIC HD TSB GROUP	350 229 67 321	434 266 114 457 253	332 203 63 303 198
ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS	136 115 - 498 482 345	514 155 632 602	381 115 498 446	5724.68 605.36 5124.41 1428.11	UNIGATE UNILEVER UNITED BISCUITS UNITED NWSP.	352 1179 350 492	409 1206 365 700	319 959 294 471
ARGYLL GROUP ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS INTL	273 . 224 67 597	374 315 315 69.25 609	307 228 221 50,5 500	1034.76 3076.71 1832.32 1942.33	VENDOME LUXURY U VICKERS 1 VODAFONE GP. WARBURG (SG) GP.	450 176 183,5 726	539 204 221 916	416 163 157.0 569
ASSDBRIT FORTS BAA BANK OF SCOTLAND BARTLAYS	270 449 207 605	312.5 522 226 619	229 441 174.5 499	2686.5 1017.56 4597.76 2423.97	WASTE MANINTL. WELLCOME WELSH WATER WESSEX WATER	322 1028 605 270	640 1028 716 349	322 499 552 263
BASS BAT INDS. BBA GROUP BET	515 432 194.5 103.5	593 493 230 144	488 372 174	9891.75 4495.95 13322.88 791.81	WHITEREAD WILLIAMS HOG. WOLSELEY WPP GROUP	537 325 360 111	582.5 407.97 487.5 129	496 310 354 99
BICC BLUE CIRCLE IND. BOC GROUP BOOKER	334 269 727 389	463 367 765 460	99 303 265 665	966.9 1177.68 1961.01 3475.06	YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER ZENECA	874 521 898	901.98 609 916	611.7 460.5 675
BOOTS BOWATER BPB INDUSTRIES BRIT.AEROSPACE	470 396 312	.582 517 348	379 458.5 388 275	873.9 4901.25 1980 1559.48		RAN		
BRIT PETROLEUM BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH GAS	479 413.5 431 379.5	549 435 511 472	420 349 372 344	2034,88 22759,04 817,18 3624,22	ACCOR AGF-ASR-GLDE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTROM	528 175.6 747 421	792.73 733	507 173 669.0 415
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOML BTR	310 371 153 385	341 449 172.75 449	253 345 131 353.5	13450.89 1137.72 3087.54 23997.04	ALCATEL CABLE ALLZ.VIA HDG. ARJOMARI-PRIOUX AXA	396 525 1955 230,5	685 696 2200 305.2	
BUNZL BURMAH CASTROL BURTON GROUP	311 172 852 70.5	399 185 916 73	275.5 141 784 51.25	11314.18 728.59 1704 991.93	AXA-ASSCEJARD BANCAIRE BIC BNP	730 486 714 238.5	875 650 715 277.9	538 453.3 570 227
CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPS. CAP.SHOP.CENTS. CARADON	383 424.5 200 234	480 519.67 230 420	354 385,78 188 226	8399.19 3536.08 746 1399.32	BON MARCHE BONGRAIN BOUYGUES BP FRANCE	875 2750 534 131	944 3560 723,83 135	726 2656 505 106
CARLTON COMMS. CHUBB SECURITY COATS VIYELLA COMMERCIAL UNION	880 309 177 524	976 403 280 627,49	791 278 172.5 473.5	2024 863.65 1233.69 3463.64	CANAL+ CAP GEMINI SOCIETI CARNAUDMETALBOX CARREFOUR	798 173.4 180.1 2123	1050 203.52 200.8 2298	. 760 . 142.3 160.1 1760
COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A	320 223 422 1075	353.34 285 578 1438	291.77 216 403 870	759.55 1255.91 1700.66 1072.42	CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CEDEST	142 728 214.9 2000	195 915 285 2049	129 638 197,4 1645
DALGETY DANKA BUS YS. DE LA RUE DELTA	433 368 1039 469	489 395 1052 579	394 269 827 431	994.74 693.6 2005.07 696.89	CEP COMM. CETELEM CGIP CHARGEURS	435.5 915 1060 1160	570 1456 1380 1560	428 860 960 1059
DIXONS GP EAST MIDIFELTY. EASTERN ROUP	207 764 739	215 890.91 863	170 621.59 568	821.93 1475.37 1906.57	CHRISTIAN DALLOZ CHRISTIAN DIOR CLARINS	740 412 398	775 466.4 598	589 361 363
ELECTROCOMPONENTS EMAP ENG.CHIN CLAYS ENTERPRE OIL	493 392 375 3 <del>94</del>	528 453.31 449.72 457	356 321 372	1035.79 773.76 1144.07 1938.48	CLUB MEDITERRANES COMPT. MODERNES CREONCERANCE B CRLOCAL DE FRANCE	425.1 1353 696 408.8	464 1540.9 1339 470.I	346 1224 686 353
EUROTUINEL UNITS FARNELIELTN. FISONS FKI	294 544 119 143	525.94 601 157 212	199 492 105.5 142	2610.56 731. <b>35</b> 822.41 639.92	CREDIT LYONN.CI CREDIT NATIONAL DANONE (EX-BSN) DASSAULT AVIATION	345 382.4 752 419.4	785 659 943 580	324 345 692 400
FORTE GENERAL ACCIDENT GENERAL FLEC. GKN	236 534 286 - 572	270 681 339 657	209.5 491 259.5 536	2041.4 2419.02 7839.25 1984.84	DOCKS DE FRANCE EAUX (GEN.DES) ECCO ECCO TRAVAIL TEMP.	721 469 615 314	797 692.5 724. 370	617 425 519,2 270
GLAXO GLYNWED GRANADAGROUP GRAND MIT.	641 308 520 368	707 399 596 491	532 298 476 355	19601.77 639.68 3026.4 7672.79	EIFFAGE ELF AQUITAINE ELF GABON ERAMET	759 380.5 990 355	1397 429.7 1239 380	692 359.1 985 330
GREAT PORTLAND EST. GREENALIS GP. GT.UNVLSTORES	. 176 415 520	245 475 632	169 400 4 <del>9</del> 6	560.65 866.1 5231.2	ERIDANIA BEGHIN ESSILOR INTIL ESSO	755 739 659	1035 799 1088 2276.12	676 640 635
GUARDIANRYLEX. GUINNESS \ HAMMERSON HANSON	178 472 320 239	234 526 427 287	161 409.5 304 220.25	1553.94 8515.95 905.49 12373.02	EURAFRANCE EURO-DISNEY SCA EURO-TUNNEL UNTIFF FINAXA	1528 11.6 24.5 984	17.5 52.1 1288	6.5 16 907
HARRISONS &CROS. HAYS HEPWORTH HILLSDOWN HDG.	146 298 295 175	213 319 491 187	J36 261 282 152	1025.15 1206.72 715.91 1213.5	FROMAGERIES BEL GAN GAZ & EAUX GPE-VICTOIRE DV	4620 186.8 1799 267	5850 547 2084.73 444	4182 186.8 1690 267
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI IMP.CHILINDS.	649 640 342 721	995 1020 364 868	589 578 286 723	5696.74 11576.39 985.61 5292.44	GROUPE DE LA CITE HAVAS HERMES INTL IMETAL	773 365 594 499	885 487.4 639 659	687 358.1 488 490
INCHCAPE IOHNSON, MATTHEY KINGFISHER	299 529 434 623	579 626 624 639	294 491 389 427	1572.74 1010.42 2761.38 830.58	IMM.PLAINE MONC.  LAFARGE COPPEE B  LAGARDERE GROUPE R  LAPEYRE	239.8 353 116.8 293	491.9 475 165.8 355	218 353 112 257.2
KLEINWORT BENSON KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	546 175 58)	649 211_5 740 841	523 147 545 640	843.57 2034.19 2958 1228.31	LEGRAND LVMH LYONNAISE DES EAUX MATRA-HACHETTE	6530 834 436.8 111.2	7160 895 617 170.9	5540 695,05 411.1 100
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF.	64, 155 - 447; 360	162.5 510 420	115.69 408 313	1461.87 2190.3 2502.29	MICHELIN B R MOULINEX NAVIGATION MIXTE	210.2 108.5 1030	273 134,13 1317	188.5 98.1 877 570
LLOYDS BANK LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES	575 757 152 191	603 774 163,5 227	522 535 124.5 158	7457.75 1659.12 1171.62 1465	REXEL SANOFI	724 272	738 275.25	200.5
M&G.GROUP(HDG.) MAI MANWEB MARKS & SPENCER	972 242 859 377	301 279 441	794 218 635 369	731.92 787.79 990.49 10525.84	AACH AMUNCH BET REGO	1015	1360	1000
MEPC MERCURY ASSET MEI FURNITURE MIDLANDS ELTY.	385 768 115 784	510 799 174.5 840	354 538 115 547	1566.95 1396.29 669.41 1495.24	AEG AGIV ALCATEL SEL ALLIANZ LEBENS.	142.7 497 271.5 1500	195.7 630 435 1918.17	140.3 467 260 1399.2
MIRROR GP. MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMK NAT. WSTMLBANK	131 315 135 491	197 400 149 539	121 300 103 424	544,8 697,49 992,04 8408,4	ALLIANZ REGD, ALTANA ASEA BROWN BOVERI ASKO	2484 665 675 630	2645.97 695.5 780 1058	586 620 609
NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT	472 <b>5</b> 227 26 174	518 297 273 266	406_5 201 215 146	6070,27 1567,72 968,33 1205,58	BADEN-WUERTT.BANK BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF	328	710 505 424 337.9	649 440 337.1 289.1
NFC WORTH WEST WATER NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS NORWEB	505 1112 211 838	602 1112 234 863	457 601 194 587	1893.75 1376.17 1213 1405.8	BAYER.HYPBK. BAYER.HYPBK. BAYER.VEREINSBK. BETERSDORF ABC	362.4 393 442.5 979	404.8 481.34 524 1105	330,2 362,3 398,5 825
NTHN.IRE.ELTY. PEARSON PEN.AORNTL.DFD.	356 563 570 153	419 720 741 207	331 543 560 143	585.98 3173.39 3431.4 1210.82	BERLINER KRAFT&LICHT BERTELSMANN GSH. 15% BERTELSMANN GSH.2 15 BHF BANK	285 169 176.3 382	322.5 212.5 223 460	253.5 165 174.5 362
MILKINGTON POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	495 550 305 225	600 550 339 261	450 417 275 203	3885.75 735.35 5798.04 629.1	BILFINGER & BERGER BMW COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK	749 767 1095 338.3	894.5 924.2 1393.9 366.5	705 726 990 302.5
RACAL ELECTRONIC RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND	373 647 437 734	. 445,3 689,92 591 919	356 529 416 722	3092.17 2736.81 2263.66 4132.42	DAJMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK W/W 8.	724.8 464.8 719.8 148.5	901.04 566 835.5 171.5	694 422.5 666 140.6
REED INTL RENTOKIL GROUP REUTERS HOLDINGS RMC GROUP	226 443 938 154	264 539.75 1019 203.5	199.5 408 807 152.5	2210.28 7391.02 1866.62 1889.58	DRESDNER BANK DT.FFANDBR-&HYPBK DT.SB-RAUF FORD-WERKE	401.5 708.5 2365 790	428 840.5 2420 880	347.5 699 1925 730
ROLLS-ROYCE ROTHMANS UNITS ROYAL IN.HDG. RTZ CORF.	470 285 725 106	472 314 904 164	337 234 725 (02.5	3118.92 1855.35 7735.75 673.48	FPB HOLDING FRLKRUPP-HOESCH KRU GENE HAPAG LLOYD	313 230 581.5 1010	360 238 610 1060	291 174.4 480.5 564
RUGBY GROUP RYLBK.OF SCTL. SAINSBURY (J) SALVESEN(CHRIS.)	399 417 259	484 457 296	378 346 243	3195,99 7522,68 750,4 1531,92	HEIDELBZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF	1144 561 253 835	1345 678 255 1033	1100 529.5 190 810
SCHRODERS SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.	1525 504 315 329	1574 559 433 445	1053 477 308 324	2691,36 1208.5 2684.64	HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK	327.7 800 259	367.5 923.1 298.55	292.5 765 253
COTTISH POWER SEARS SECURICOR GP.'A' SECURITY SER.	100.5 929 760	131.5 1059 852 219	98.5 785 607 141	1522.57 713.76 833.08 857.14	ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT	535 578 479 674	680 646.5 553 848	525 525 432 600
EEDGWICK GROUP SEEBOARD SEVERN TRENT	157 464 514 727	485 606 758	305 462 656	1177.04 1855.54 24096.44	LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN	934 202.8 418 429.8	960 215.77 469.5 483.5	845 157.15 382.5 373
SHELL TRANSPORT STEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	. 533 221 165.5	630 284 168 570	499 208 137.5 473	2281.24 862.43 1807.26 808.37	MUNCHRUCK REGD. 50% NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG	2735 415 464.7	3305 421 498.5	. 2512 380 421.5
SMITH (DAVID S) SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHMLA SMITHS INDS.	519 433 492 . 440 :	549 496 510	426 359 411	. 1207.19 6789.6 - 1314.28	RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA	1275 462 373.5 395	1498 - 480 - 383.5 - 430	1235 402.5 330.1 375
OUTH WEST WATER OUTH WESELTY. OUTH WSTN.ELTY.	520 884 874 765	614 907 885 835	462 591 556 542	655.08 886.27 1035.98 2081.74	SAP AG SAP PREF. SCHERING	1412 1313 1127 688.7	1412 1313 - 1138	500 446 876 598.5
OUTHERN ELEC. OUTHERN WATER TO CHARTERED TOREHOUSE	561 258 226	632 3 <b>25</b> .5 238	468 229 189 284	942.76 2489.7 938.58 25-13.4	SIEMENS SPRINGER.AXEL R SUEDZUCKER THUEGA	626 761 495	757 695 800 561.56	610 650 477
CUN ALL GP.	314 161 107.5	378 260 204.5	144 107.5		THYSSEN VEBA	299.2 529.7	326 557.6	252 461.2
*								

کاـ کو

ارة تح -

311 <u>مــ</u>ـ

رني الح

علم الله اول: ادر:

**بال** رالة

نمي إلاب حكر تقوه النعت

پې

يعرف الله الذي الذي المنظم الموافقة المنظم المنظم الذي الذي المنظم المن

عربي فقطء

نشاء الخاء العرب عايد مايد المصم لخطة كالمحادة

وققبها المتحد تخرج جامعه الاعمال وا

صنية غور المائية الما

يتلقاها ذ تميسادات اخيوا ا فوا اللي وزخلال الستسوطنات ا الستسوطنات ا التعاق الد التعاق الد التعاق الد التعاق الد

مسسسه \* عنف (حزب الم

NEXT

NFC NORTH WEST WATER NORTHERN ELEC. NORTHERN FOODS NORWEB

NORTHERN POOLS
NORWEB
NTHNIRE ELTY.
PEARSON
PEMAORNITL DFD.
PILKINGTON
POWERGEN
PROVIDENT FINL
PRIJDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC
RANK ORG.
RECKITT & COLMAN
REDLAND
REDLINTL
RENTOKIL GROUP
RELITERS HOLDINGS
RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROTHMANS UNITS
ROYAL IN.HDG.
RTZ CORP.
RUGBY OROUP
RYLBK.OF SCTL.
SAINSBURY (I)
SAIVESEM(CHRIS.)
SCHRODERS

SCHRODERS
SCOT & NEWCASTLE
SCOT & NEWCASTLE
SCOTTISH POWER
SEARS

SEARS
SECURICOR GP.'A'
SECURITY SER.
SEDGWICK GROUP
SEEBOARD
SEVERN TRENT

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT
SIEBE
SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID S)
SMITH(WH)CROUP
SMITHKLINE BHMA
SMITHS INDS.
SOUTH WEST WATER
SOUTH WIS ELTY.
SOUTH WIS ELTY.
SOUTHERN BLEC.
SOUTHERN BLEC.
STO, CHARTERED
STOREHOUSE
SUN ALL GP,
T&N

T&N TARMAC

IMM.PLAINE MONC.	239.8	491.9 475	218	6605.53	CHUGOKU ELEC.POWER
LAFARGE COPPEE B LAGARDERE GROUPE R	353 116.8	165.8	353 112	28836.92 10017.07	CHUO TST & BANKING
LAPEYRE	293	355	257.2	6404.1	COSMO OIL
LEGRAND	6530	7160	5540	13980.73 .	DAI NIPPON PRINTING
LVMH	834	895	695,09	72523	DAJ-ICHI KANGYO BK.
LYONNAISE DES EAUX	436.8	617	411.1	24804.95	DATEI
MATRA-HACHETTE	111.2	170.9	100	10470.21	DATICHI PHARM.
MICHELIN B R MOULINEX	210.2 108.5	273 134,13	188.5 98.1	22580.1 3035.29	DAINIPPON INK DAIWA BANK
NAVIGATION MIXTE	1030	1317	877	15838.48	DAIWA HOUSE
REXEL	724	738	570	7165.75	DAIWA SECURITIES
SANOFI .	272	275.25	200.5	24806,94	DĐI
-				·	EAST JAPAN RAILWAYS
( Or	ST.	· 1.77	- ´		EBARA
UE	RM/	ЛЛХ		}	EISAI - FAMILY MART
<u> </u>					FANUC
AACH.AMUNCH.BET.REGD	1015	1360	1000	4088.42	FUJI BANK
AEG .	142.7	195.7	140.3	2657.56	FUJI ELECTRIC
AGIV	497	630	467	1988	FUJISAWA PHARM.
ALCATEL SEL	271.5	435	260	2084.86	FUKUOKA,BANK OF
ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ REGD.	1500 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1918.17 2645.97	1399 <u>2</u> 5 2124	7800 51669.64	FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU
ALTANA	665	695.5	586	2593.5	GUNMA BANK
ASEA BROWN BOVER!	- 675	780 -	620	4212.03	HACHUUNI BANK
ASKO	630	1058	609	2622.06	HANKYU
BADEN-WUERTT.BANK	. 684	710	649	2052	HINO MOTORS
BADENWERK	500 344.8	505 424	440 337.1	2293,27	HIROSHIMA BANK
BANKGESELLSCHAFT BER BASF	328	337.9	289.1	7519.74 19171.64	HITACHI HITACHI METALS
BAYER	362.4		330,2	24766	HITACHI ZOSEN
BAYER HYPBR	393	481.34	362.3	9183.62	HOKKAIDO ELEC.POWER
BAYER VEREINSBK.	4425	524	398,5	9144.26	HOKKAIDO TAK BK.
BETERSDORF ABC	979.	1105	825	4111.8	HOKURIKU BANK
BERLINER KRAFTALICHT BERTELSMANN GSH. 15%	285 169	322.5 212.5	253.5 165	2095.6 165.28	HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR
BERTELSMANN GSH2 15	176.3	223	174.5	1278	INDUSTRIAL BKJAPAN
BHF BANK	382	460	362	3173.27	ISETAN
BILFINGER & BERGER	749	894.5	705	2696.4	ishikawajima
BMW	767 :	924.2	726	14119.7	ISUZU MOTOR
COLONIA KONZERN REGD COMMERZBANK	1095 338.3	1393.9 366.5	990 302.5	2830.57 12569.86	ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION
DAIMLER-BENZ	724.8	901.04	694	37147.44	JAPAN AIRLINES
DEGUSSA	464.8	566	422.5	3987.33	JAPAN ASSD.FINANCE
DEUTSCHE BANK	719.8	835.5	666	33928_33	JAPAN ENERGY
DEUTSCHE BANK W/W 8.	148.5	171.5	140.6	222.75	JAPAN TELECOM
DRESDNER BANK	401.5 708.5	428 840.5	347.5 699	17888.03 2125.5	JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK
DT.PFANDBR.&HYPBK. DT.SB-KAUF	2365	2420 ·	1925	3311.66	JUSCO .
FORD-WERKE	790	880	730 .	5688	КАЛМА
FPB HOLDING	313	360	291	4695	KANSAI ELECTRIC PWR.
FRLKRUPP-HOESCH KRU	230	238 `	174.4	4474.25	KAO
GENE	581.5	019	480.5	3391.31	KAWASAKI HEAVY IND.
HAPAG LLOYD	1010	1060	564	2424	KAWASAKI STEEL
HEIDELBZEMENT	1144 561	134S 678	1100 529,5	4004 3394.05	KEIO TEITO ELEC. KEYENCE
HENKEL PREF. HEW	253.	255	190	2322.54	KINDEN (OK)
HOCHTIEF	835	1033	810	5845	KINKI NIPPON RAILWAY
HOECHST	327.7	367.5	292.5	19267.23	KOBE STEEL
HOLZMANN PH.	800	923.F	765	3506.8	KOKUSAI DENSHIN
IKB DTINDUSTRIEBANK	259	298.55	253	2279.2	KOKUSAI SECURITIES
ISAR AMPERWERKE	535	680	520	4023.2	KOKUYO
KARSTADT	578	646.5	525 432	4855.2 3568.79	KOMATSU
KAUFHOF	479	553	600		KUBOTA
LEIFHEIT	674 - 934	848 960	845	337 6429.06	KUMAGAI GUMI KURARAY
LINDE LUFTHANSA	202.8	215.77	157.15	7199,39	KURITA WATER IND.
MAN	418	469.5	382.5	4609.7	KYOCERA
MANNESMANN	429.8	483.5	373	15743.56	KYOWA HAKKO
MUNCHRUCK REGD. 50%	2735		2512	20501.55	KYUSHU ELEC, POWER
NESTLE DEUTSCHLAND	415 :-	421	380 .	9270.68	KYUSHU MATSUSHITA
PREUSSAG	464.7	498,5	421.5	7078.07	LONG-TERM CREDIT
RHEINELEKTRA	1275	1498	1235	3570	MABUCHI MOTORS
RWE	462	480	402.5	15262.57	MARUBENI
RWE PREF.	373.5		330.1	7164,12	MARUJ
RWE-DEA	395	430	375 500	3824.44 8613.2	MATSUSHITA COMMS,
SAP AG	1412	1412 1313	446	5284.82	MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELECTRIC
SAP PREF.	1313	1138	. <del>446</del> 876	7702.14	MATSUSHITA KOTOBUKI
DC(11101.10	688.7	757	598.5	37919.13	MAZDA MOTOR
SIEMENS SPRINGER.AXEL R	626	695	610	2128.4	MINEBEA
SUEDZUCKER	761	800	650 .	2518.91	MITSUBISHI BANK
THUEGA	495	561.56	477	2871	MITSUBISHI CHEMICAL
THYSSEN	299.2	326	252	9364.95	MITSUBISHI CORP.
VEBA	529.7	557.6	4612	25743.41	MITSUBISHI ELECTRIC

1	5 111	. 1 2		111		
. ;	AARE-TESSIN B	3200	3500	2800	1619.2	i
1	ADIA B	222	272	198	1346.43	
:	ALUSUISSE B ALUSUISSE R	625 634	710	574.31 568.9	1265 25 <b>5</b> 4,41	
:	ARES-SERONO B	754	805	601	1994,33	
:	BAER HOLDING B BALOISE R	1180 2370	1612-86 2926.84		1102.12	
	BK VISION B	1195	1994.65	1150	1434	-
	BROWN BOVERI B BROWN BOVERI R	1060 207	1334 250	1015 190	8012.54 1111.8	•
	BUEHRLE R	119.5	171	119.5	1280.8	
	CIBA-GEIGY B CIBA-GEIGY R	790 790	945 902	705 703	2958.55 20229.53	
	CS HOLDING B	522	688.72	503	13136.65	
	CS HOLDING R ELEKTROWATT B	105 333	136.52 399.56	97.5 327	5663.17 2644.35	
	ELVIA INS B	3830	3830	1560	1803.93	
	EMS-CHEMIE B HOLDERBANK B	3600 927	5399.05 1068	3485 875	1733.4 3626.42	
	HOLDERBANK CMT.B	375	407	300	1066.5	
•	HOLDERBANK R LANDISÆGYR R	188 765	213 976	163.68 <del>66</del> 5	1898.8 1441.26	
	LLB B	305	387	305	1159	
	MERKUR R MOTOR-COLUMBUS B	325 1740	379 1955	325 1400	1308.12 880.44	
	NESTLE R	1193	1350	1070	46015.2	
1	PARGESA B PIRELLI INTL. B	1290 150	1720 260	1250 [45	1895.01 1053.75	
	RICHEMONT B	1190	1420	1020	6211.8	
	ROCHE B ROCHE GSH.	6775	33000 7225	10800 5260	18560 46198.7	
i	SANDOZ B	719	818	639	2009.3	
	SANDOZ R SCHINDLER R	70.5 , £5.40	804 1820	612 1385	24702.49 1156.54	
ı	SMH B	647	1904	595	2341.49	
	ŞMH R SULZER P	144 730	216 1060	133 730	2164.32 803	,
	SULZER R	755	1076	755	1661	
	SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R	1800 336	2245 427	1650 323	2221.2 1075.2	
-	SWISS BANK CO B	366	502	348	8754,71	
.:	SWISS BANK COR SWISS RE. R	180 748	246.5 811	168 515	4964.76 9266,22	
	SWISSAIR R	745	888	675	1615.16	
•	UNION BANK B UNION BANK R	1030	1458.76	1001 228	21527	
•	WINTERTHUR IN. B	245 640	365.61 788	609	5410.57 941.44	
	WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. B	610	738	566 1129	1109.07	
,	ZURICH IN. R	119 <del>4</del> 1196	1520 1520	1128	4501.38 6362.71	
	į	JAP/	M		1	
	L	JAL	71.Y			
	ACOM	2740	5900	2650	365241.94	
-	AISIN SEIKI	1250	1510	1150	345849.94	
	AJINOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS	1200 1040	1370 1290	1150 1000	778499.5 1500417	
	AMADA	1020	1290	972	295687.69	
	AMWAY IAPAN ASAHI BANK	3050 1150	4790 1250	2920 1000	456356.19 2668942	
	ASAHI BREWERIES	1050	1230	1000	438542.94	
	ASAHI CHEMICAL ASAHI GLASS	1110 1110	807 1290	02 <i>0</i>	983675. <del>6</del> 9 1298177	
	ASHIKAGA BANK	695	820	655	432303.88	
	AUTOBACS SEVEN (OK) BANK OF TOKYO	9300 1420	14400 1690	9220 1380	344006.94 2875684	
;	BRIDGESTONE	1310	1690	1300	1011356.12	3.
	CANON CANON SALES	1470 2390	1800 3590	1430 2250	1183481 276116.63	
	CHIBA BANK	802	997	790	623851.63	_
	CHICHIBU ONODA CEMEN CHUBU ELEC.POWER	N 599 2360	682 2920	520 2200	345634.94 1741679	
	CHODE LEECH OWEN	2350			1141077	
						;
:	ت المدرجة هذا	بورصان	وائح ال	ضم لو	□ت	
	المعنية طبقا	ِ السَّهِ ق	کات فہ	، الشُّهُ دُ	أاهم	
	يب الابجدي.	3.311.4	سنمةما	11 1 4 7 4	15.	:
	سعار اغلاق	ہم ھی ا	, الاسم	استعار	IJ Į	
	ورك فهي	ناءنتود	باستث	امس		
				•	. 1	
	اكسي محلكا ا	'هانهن ا	للاة الا	ىخا، اغ	ااس	
			للاق الا	ععاراة	اند	
	ـة.	لة المحلم	بلاق الإ بالعما	_		
	ة. الادنى هما	لة المحلد لاعلى وأ	فلاق الأ مالعما عران ا	□ الىن		
	ـة.	لة المحلد لاعلى وأ	فلاق الأ مالعما عران ا	□ الىن		
	ة. الادنى هما	لة المحلد لاعلى وأ	للاق الا بالعما عران ا لمسجلا	□ الىن		
	ة. الادنى هما الاشبهر الـ ١٢	لة المحلد لاعلى وا ن خلال اضية.	نلاق الا بالعما عران ا لمسجلا الم	□ الس عران ا	الس	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ١٢ لة من شركة	لة المحلد لاعلى و أن خلال اضية. هم مقده	نلاق الا بالعما عران ا لمسجلا الم ال الاس	□ الس عران ا ] اسعا	الس	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ١٢ ة من شركة شونال	لة المحلد لاعلى و ان خلال اضية. هم مقده انترنان	اللق الا بالعما عران ا لمسجلا الاسبال الر الاسا استريا	□ الس عران ا □ اسعا دية	السن	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ١٢ لة من شركة	لة المحلد لاعلى و ان خلال اضية. هم مقده انترنان	اللق الا بالعما عران ا لمسجلا الاسبال الر الاسا استريا	□ الس عران ا □ اسعا دية	السن	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ١٢ ة من شركة شونال Da بموجب	لة المحلد لاعلى و ان خلال اضية. هم مقده انترنان	الحما الاعما عران العما لمسجلا الم الر الاس استريد n Inter	□ الس عران ا ] اسعا دية	السن	-
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ١٢ ة من شركة شونال Da) بموجب	لة المحلد الأعلى وأ اضية. اضية. هم مقدم انترناه المعالمة المعالمة	بالعما بالعما غران ا الم الم الاس استري اتفا اتفا	□ الس عران ا است ديت nation	السا اal)	- :
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ أمن شركة شونال Da) بموجب د وتصميم	لة المحلد الأعلى وا اضية. هم مقدم انترناه انترناه فخاص ن اعداه	بالق الا بالعما عران ا الم ار الاس استري اتفا اتفا	□ الس عران ا است ديت nation	السا اal)	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ أمن شركة شونال Da) بموجب د وتصميم	لة المحلد الأعلى وأ اضية. اضية. هم مقدم انترناه المعالمة المعالمة	بالق الا بالعما عران ا الم ار الاس استري اتفا اتفا	□ الس عران ا است ديت nation	السا اal)	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ أمن شركة شونال Da) بموجب د وتصميم	لة المحلد الأعلى وا اضية. هم مقدم انترناه انترناه فخاص ن اعداه	بالق الا بالعما عران ا الم ار الاس استري اتفا اتفا	□ الس عران ا است ديت nation	السا اal)	- :
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ أمن شركة شونال Da) بموجب د وتصميم	لة المحلد الأعلى وا اضية. هم مقدم انترناه انترناه فخاص ن اعداه	بالق الا بالعما عران ا الم ار الاس استري اتفا اتفا	□ الس عران ا است ديت nation	السا اal)	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ ق من شركة شونال شونال الموجب د وتصميم د وتصميم	لة المحلد الأعلى وا الضية. الضية. الترناة المعاداة قذاص اعداة عياة»	اللق الا بالعما عران ا الم الاسا استري القا القا «الا «الا	السا عران ا اسعا دوت nation	352158.75	
	ة. الادنى هما الاشهر الـ ۱۲ أمن شركة شونال Da بموجب د وتصميم د وتصميم CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK	لة المحلد الأعلى وا اضية. اضية. م الترناة م الترناة فخاص ن اعداد حياة) حياة)	اللق الا بالعما عران ا المستجلا ار الاس استريد القا القا القا القا القا القا القا الق	السعران ا عران ا دوت دوت nation الص	352158.75 800293.5 306604.75	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما المركة من شركة شونال الموجب الموجب وتصميم CHUGOKU BANK CHUGOKU EL EC POWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL	لة المحلد الأعلى وا الضية. الضية. الترنان المعدد اصدد المع المعدد المعدد المعدد المعدد اع المع المعدد المعدد المعدد اع الم المعدد المعدد المعدد المعدد اع المدع المع اع اصد اع اصد اع اع اصد اع اصد اع اصد اع اصد اع اص اع اص اع اع اصد اع اصد اع اص ا	اللق الا بالعما عران ا اللسجلا الر الاس استري استري اتفا اتفا الفخة ه الخفة ه الخفة ه الخفة ه	السع عران ا دوت الم nation الم	352158.75 800293.5 306604.5	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما المركة شونال الموجب Dal Print Banking Cosmo oil المالك الم	لة المحلد لاعلى وا ن خلال اضية. استرناه م استرناه فخاص ن اعداه ن اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س اعداه س استرناه	الله الا بالعما عران ا الله الرالا الاستري المستري القا القا القا القا الفا المستري الم الم المستري الم الم المستري المستري الم الم المستري الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم	السع عران ا اسع دوت امع الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم	352158.75 806293.5 806694.75 400699.63 1161925 5461223	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الاحت المركة من شركة شركة (Da chugoku Bank Chugoku Elechower Chuo Tst. Banking Cosmo oli Dali Rippon Printing Dal-Ichi kangyo Bk. Dalei	لة المحلد الأعلى وا المحية. المحية. الترنان المحية المعاة المعاة المحية المحية المعاة المع المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المع المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعادة المع الماة المع الماة المع المع الماة الماة الماة الماة المع الماع الماع	المق الأ العما المسجلا المسجلا المستري المستر المستري المستر المستر المستر المستر المستري المستري المستر المستر المستر المستر الم	السعد عران ا دوت المعام المعا المعام المعام المعام المعام المع المع	352158.75 800293.5 306604.75 400699.63 1161925	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الاسهر الـ ١٢ الاشهر الـ ١٢ الموجب ألم الموجب وتصميم وتصميم المالة المال	لة المحلد لاعلى و لاعلى و اخية. اختياء م انترناء م انترناء فخاص ن اعداء فخاص 1730 ديا اعداء 1730 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 175	الله الا عران ا المسجلا الرالاس المستريد المستريد القا القا القا القا الفا الفا المستريد المسترد المستريد الم المستريد المات المات الماسترد الم الماسترد المات الماسترد الماسترد الماسترد الم الماسترد الماسترد المات الماسترد الم الم الماس الم الماس الماس الماس الماس الماس الماس الماس الماس الماس ا	السع عران ا اسع دوت امعن افض افض افض افض افض افض افض افض افض افض	352158.75 800293.5 306694.75 400699.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الاشتهر الـ ١٢ الاشتهر الـ ١٢ الموجب الموجب الموجب الموجب الموجب الموجد	لة الحاد الأعلى و الأعلى و الخيلة. الخيلة المعادة المعادة الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد الأعداد المعادة المع المع المعادة المع المع المع المع المادة المع المع المع المع المع المع المع المع	الله الا عران ا المسجلا الر الاس استري استري استري اتفا انفا الفا الاستري الاستر الاس الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاستر الاست الاست الاستر الاستر الاست الاس الاس الاست الاست الاس الاست الاس الاس الاس ال الاست الاس الاس الاست الاس ال الاس الاس الاس الاس الاس ال الاس ال الاس ال الاس ال	السعاد ا	352158.75 800293.5 306604.75 400699.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUO TSILA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAIKHE PHARM. DAIMA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES	لة المحلد الأعلى وا الأعلى وا المحية. المحية. المحية المعاة المع المعاة المعاة المع المعاة المعاة المعامة المع المعاة المعاة المعاة المعامة المعاة المعاة المعاة المعاة ا	الله الاستجلا المستجلا المستجلا المستريد المسترد المستريد المسترد المستريد الم المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المسترد المسترد الم المسترد الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم	السعد عران ا دوت المعد المع المع المع المع المع المع المع المع	352158.75 800293.5 306694.75 421506.94 355998.5 1366112 708325 708313	
	الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الادنى هما الاستهر الـ ١٢ الاشتهر الـ ١٢ الموجب	لة الحاد الأعلى و الأعلى و المسية. المسية. الترنان المعداد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعاد الماد الماد الماد الماد الماد الماد الماد	الله الا عران ا المسجلا الر الاس استري استري استري استري الفا الفا الفا الفا الفا الفا الفا الف	السعاد ا	352158.75 800293.5 306604.75 400699.63 1161925 5461223 770784.56 4355996.5 1366712 708327.5	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU EL EC POWER CHUO TSIA BANKING COSMO OL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWA BANK	لة المحلد الأعلى والأعلى والأعلى والأعلى والأعلى والأعلى والمحيدة في المحيدة	الله الأولا عران العما عران العما الله الاسترب الله الاسترب الله الله الله الله الله الله الله الله	السعد عران السعد دوت السعد المعدد المعدد	352158.75 800293.5 306604.76 3161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1366712 7083275 138313 1439019 1691999 430779.94	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUG	لة الحاد الأعلى و الأعلى و المسة. المسة. الترنان المعداد المعادد المعداد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعادد المعاد المعاد الماد المعاد الماد المعاد المعاد الماد الماد الماد الم	الله الاستجلا الم الاستجلا الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الاسترب الم الم الاسترب الم الم الم الم الاسترب الم الم الم الم الم الم الم الم الم الم	السعاد ا	352158.75 800293.5 306604.75 400699.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355996.5 1366712 1518313 1439019	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMULC	لة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المع المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة الم	الله الاستجلا الستجلا الله الاستجلا الله الاست الله الاستريد الله الاست الله الاست الله الاست الله الاست الله الاست الله الاست الله الاست الله الاست الله الله الله الله الله الله الله الله	السعدان السعد	352158.75 800293.5 306641.75 400689.63 700784.56 421506.94 355995.5 1366712 708327.5 1518313 1439019 1691999.94 372954.31 386579.94 957219.75	
	CHUGOKU BANK THUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUO TSIA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY BANK FUII ELECTRIC	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية المعاة المحية المحية المحية المحية المحية المعاة المع المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة الماة المعاة المعاة المعاة المعاة ا	الله الاستجلا الله الاستجلا الله الاستجلا الله الله الله الله الله الله الله ا	السعد عران ا دوت المعد المع المعد المعد المع المعد المع اع المع المع المع المع المع المع المع المع المع المع ال	352158.75 800293.5 306694.75 421506.94 355995.5 1366712 706327.5 138313 1439019 1691999 430979.94 37295.131 386579.94 977279.75 6054560 355139.94	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DII EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII FLECTRIC FUII SANK FUII FLECTRIC FUII SANK	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية المعة المعاة المعاة المعاة المع المصافة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة ا	الله الأولا عران المسجلا عران المسجلا المستريد المسترد المستريد المسترد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المستريد المسترد المسترد المسترد	السعد المساورات السعد المساورات السعد المساورات المساور	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 355996.12 708327.5 11518313 1139019 1691999 430779.94 372954.31 386579.94 977219.75 6054560 355139.94 362786.38	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU EL ECAOWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FULL TELECTRIC FURINAWA PILARM. FULL TELECTRIC	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية المعاة الم المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة ا	الله الأولا عران المحلا عران المحلا المحل الم المحل المحل المحل المحل الم المحل المحل المح	السعد المساورات السعد المساورات السعد المساورات المساور	352158.75 800293.5 30604.75 421506.94 355998.5 1366712 708325.4 121506.94 355998.5 1366712 708325.4 121506.94 355998.5 1366712 708325.4 135998.9 135998.9 135999.9 430779.9 43	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII GENERAL SEKIYU GENERAL SEKIYU GENERAL SEKIYU	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المسية. المية. ا	الله الأولا عران العمالية الإعمالية الإعمالية الإستادية الإستادي	Tation  1650 2060 1200 1200 1540 1580 1540 1580 1587 1310 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	352158.75 800293.5 306641.75 400689.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 386579.94 957219.75 6054560 355139.94 362786.38 42515.5 362786.38 42515.5 39692.31	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINIPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUXUOKA BANK OF FUXUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUJUNI BANK	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية المعاة المحية المعاة المحية المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة الم المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة المعاة ا	الله الاستجلا عبران السجيلا عبران السجيلا عبران السجيلا الاستجلا الستريد الله المستريد الله الله الله الله الله الله الله الل	السعد عران السعد السعد السعد السعد السعد السعد السعد المع المع المعد المعد المعد المعد المع المعد المع المعد المعد المعد المعد المعد المعد المعد المعد المعد	352158.75 806293.5 306691.5 400689.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1366712 708327.3 1439019 169199.94 372954.31 355979.45 6054500 355979.5 6054500 355979.5 6054500 355139.4 435151.5 300441.94 359092.31 552147.19	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DALICHI PHARM. DAINIPON INK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUKUOKA BANK OF FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK HACHUUNI BANK	الة الحاد الأعلى و الأعلى و الأعلى و المحلد	الله الاستجلا الله الاستجلا الله الاستجلا الله الله الله الله الله الله الله ا	1650 2060 1200 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 1439019 430779.4 957279.75 6054560 355139.94 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38 362786.38	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINIPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUXUOKA BANK OF FUXUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUJUNI BANK	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية. المحية المح	الله الاستجلا الله المستجلا الله الاستجلا الله الله الله الله الله الله الله ا	السعد المساوية المسا	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 35599.61 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386577.94 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL.WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNNA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HIROSHIMA BANK HIROSHIMA BANK HIROSHIMA BANK HIROSHIMA BANK	الة الحاد الأعلى و الأعلى و الأعلى و المحلد	الله الاستجلا الله الله الله الله الله الله الله ا	1650 2060 1200 6551 1540 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 1439019 430779.94 957279.75 6054560 355139.94 362786.38 452515.5 300441.94 359982.31 532147.19 664154.69 446351.5 277884.5 366717.88 278784.5	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIGH PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUKUOKA BANK OF FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUKUOKA BANK OF FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HNO MOTORS	الة المحلد الأعلى و الأعلى و المحية. المحية. المحية. المحية المح	الله الاستجلا الله المستجلا الله الاستجلا الله الله الله الله الله الله الله ا	السعد المساوية المسا	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 35599.61 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386577.94 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 355799.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 356719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560 366719.4 957219.75 6054560	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUGOKU ELECTRIC FUJISAWA PHARM. FUJI	1730 2200 1330 6550 1750 1080 1550 1480 1550 1680 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15	الله الله الله الله الله الله الله الله	1650 2060 1200 1580 1010 1090 461 1990 461 1990 461 1990 1695 1512 769 568 814 908 457 2050	352158.75 800293.5 800293.5 800293.5 306694.75 421506.94 355998.5 1366712 706327.5 138313 1439019 1691999 430779.94 37295.13 1386579.94 37295.13 365979.94 37295.13 365979.94 37295.13 366917.95 366	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINA BANK DALIEL DAINA BANK DAINA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHUNI BANK HACHIUNI BANK HITACHI DETALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER	الة الحاد المحلوب الم	الله الله الله الله الله الله الله الله	1650 2060 1200 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1582 1010 1090 563 1090 1090 1090 1090 1090 1090 1090 109	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5361223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 1366712 708327.5 1518313 1366719.94 957219.75 6054560 355139.94 362786.38 452515.5 3904241.94 35998.23 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 359982.31 36917.38 2787.494 34494.35 34519	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-PCHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FILI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HARTH HITACHI METALS HITA	1730 2200 1330 655 1550 1750 1080 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	الله الله الله الله الله الله الله الله	1650 2060 Tation  1650 2060 Ta	352158.75 800293.5 306604.73 36606.73 36606.73 1161925 5461223 700784.56 421506.94 355995.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 36579.94 957219.75 6054560 355995.5 366917.38 279784.5 366917.38 279784.5 36991784.5 3699	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINIPON PRINTING DAI.HIPON INK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HOKURIKU BANK	1730 2200 1330 655 1750 1380 652000 423000 1500 1500 1500 1500 1500 1500 1500	الله الله الله الله الله الله الله الله	1650 2060 1200 2060 1300 1450 1450 1450 1650 2060 1090 560 888 1910 1090 560 888 1910 1090 560 888 1910 1090 560 560 2080 1500 2080 2080 2080 2080 2080 2080 2080 2	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 1439019 169199 430779.4 139079.94 957279.75 604150.9 355199.9 430779.94 45719.5 50786.3 50	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUXUOKA BANK OF FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUXUOKA BANK HOMOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HIND MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BANK HOKKAIDO TAK BK HOKKRIDO TAK BK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK	الة المحلد المح	الله الله الله الله الله الله الله الله	Ination   Image	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366713 836579.94 957219.75 6054560 43679.94 957219.75 6054560 43679.94 43795.43 43679.94 4379.94	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIWA BANK HACHIUNI BANK HOKURIKU BANK	1730 2200 1330 655 1550 1750 1450 1300 1500 1450 62000 423000 1500 1450 6000 6000 6000 6000 6000 6000 6000 6	Liso	1650 2060 1000 1380 396 1580 1380 396 1580 1000 1380 396 1590 2080 1380 396 1590 2080 1380 396 1590 2080 1380 396	352158.75 800293.5 306694.75 400689.63 1161925 540123 770784.56 421506.94 375998.5 1366712 706327.5 1366712 706327.5 1518313 1439019 1691999 430779.94 37295.13 37295	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAIPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHLINI BANK HACHLINI BANK HACHLINI BANK HACHLINI BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI JOSEN HOKKAIDO ELEC.POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK	1730 1330 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	## A Property of the property	1650 2060 1200 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1587 760 5688 818 10190 563 685 888 1010 1090 563 685 1000 563 685 1000 563 685 1000 563 685 1000 563 685 1000 563 685 1000 563 6	352158.75 800293.5 306641.75 400689.63 1161925 546123 707978.43 35598.5 1518313 386579.94 957219.75 6054560 355199.94 372954.31 386579.94 957219.75 6054560 355139.94 362786.38 42515.5 39789.43 372954.31 36917.38 42515.5 39789.43 372954.31 36917.38 42515.5 372954.31 36917.38 42515.5 372954.31 36917.38 42515.5 372954.31 36917.38 42515.5 372954.31 36917.38 36917.38 36917.38 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31 372954.31	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHIJ KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FULL TICKLY	1730 2200 1330 655 1550 1750 1300 1550 1450 62000 42300 1450 6000 4000 2090 501 130 772 595 595 160 2500 1550 2500 250	List	1650 2060 1200 655 1540 1010 1430 423000 1450 1450 1450 1656 888 1457 760 5630 3860 1900 1900 512 563 8814 995 563 8814 996 8814 995 563 8814 995 56	352158.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 806293.5 707184.56 421506.94 325998.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 30941.94 327954.31 386579.94 327954.31 386579.94 46278.38 36579.94 46278.38 46278.38 46278.39 46371.41 46378.31 46378.31 46378.31 46378.31 46378.31 46378.31 46378.31 46378.31 86379.94 86371.41 86371	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINED DAI-EI DAICHI PHARM. DAINHPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA ELISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUKUOKA BANK OF FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHUNI BANK HANEYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO TAK.BK. HOKURIKU BANK HOKORIKU BANK HOKORIK HOKORIKU BANK HOKORIKU BANK HOKORIKU BANK HOKORIKU BANK HOKORIKU BANK HOKORIKU BANK HO	1730 2200 1330 1550 1750 1680 1550 1480 1300 1550 1480 1300 1550 1480 1300 1500 1450 1500 1500 1500 1500 1500 15	المديد العامل المديد العامل المديد العامل المديد ا	Ination  Ina	352158.75 800293.5 306641.75 400689.63 1161925 5361223 770784.56 421506.94 355998.5 1518313 1366712 708327.5 1518313 386579.94 957219.75 6054560 355139.94 362786.38 42515.5 3979.94 4379.94 44781.91 46371.5 297894.5 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 359992.3 3592.3 3592.3	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI FHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUKUOKA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HACHUNI BANK HOKURICU BANK HOKORIKU HOKORIKU BANK HOKORI	1730 2200 1330 6351 1300 1550 1450 1300 1300 1550 1550 1550 1450 1300 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	Liso	1650 2060 1200 6850 1300 1450 1450 1450 1900 680000 423000 1450 1560 888 11090 680000 423000 1450 1900 680000 1900 561 1900 562 1200 1900 1900 563 1300 1900 1900 1900 1900 1900 1900 190	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 700784.56 421506.94 355996.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366713 708327 708327.5 1366713 708327.5	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAINIPON PRINTING DAI.NIPON PRINTING DAI.NIPON INK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL.WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HOKURIKU ELEC.POWER HOKKAIDO TAKBK HOKURIKU ELEC.POWER HOKKAIDO TAKBK HOKURIKU BANK HOKURIK	1730 2200 intastream i	الله الله الله الله الله الله الله الله	1650 2060 1090 2340 1380 396 4290 2080 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 661 10100 345 651 651 651 651 651 651 651 651 651 65	352158.75 800293.5 800293.5 800694.75 400689.63 1161925 5461223 700784.56 421506.94 375995.5 1366712 700327.5 136579.94 375995.3 138579.94 37595.3 138579.94 37595.3 1386579.94 37595.3 1386579.94 37595.3 375	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER DAILEI DAICHI KANGYO BK. DAILEI DAICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI ELECTRIC FUJISAWA PHARM. FUXUOKA BANK OF FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HATACHI HITACHI METALS	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	List	1650 2060 1200 1655 1540 1580 1010 1430 421 1090 680000 4230000 1560 1900 1560 888 1010 1090 563 1090 680000 423000 1450 1090 563 1090 680000 1500 1090 568 814 1090 1090 568 814 1090 1090 568 814 1090 1090 1090 1090 1090 1090 1090 10	352158.75 800293.5 306604.75 400689.35 306604.75 400689.37 70734.56 421506.94 355998.5 1366712 708327.3 1439019 169199.94 372954.31 355998.5 1366712 708327.3 1439019 169199.94 372954.31	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWHON BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HOKURIKU ELEC-POWER HOKADO TO YOKADO TIO YOKADO TIO YOKADO TIO YOKADO JAPAN AIRLINES JAPAN BARERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK	1730 2200 1330 655 1550 1750 1450 62000 423000 1500 1550 1550 1550 1550 1550 1550	1850 2776 1680 19150 191	1650 2060 1000 3860 11010 1010 1010 1010 1010 1010 1010	352158.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 806293.5 707184.56 421506.94 355998.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 355998.5 355998.5 36579.94 372954.31 356959.94 46278.33 35599.31 35599.31 46278.33 35679.94 46373.35 366917.38 2297884.5 46278.39 46374.34 46374.34 46374.34 46374.34 46374.34 46374.34 15999.3 86379.7 86	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI SANK FUJI ELECTRIC FUJI SANK FUJI GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BELEC.POWER HOKKAIDO TAK.BK. HOKURIKU ELEC.POWER HOKKAIDO TAK.BK. HOKURIKU BANK HOKURI	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	List	1650 2060 1200 1655 1540 1010 1430 421 1090 680000 4230000 1450 1450 5630 1900 680000 4230000 1450 2560 888 1010 1090 563 888 1010 1090 563 888 1010 1090 563 888 1010 1090 563 888 1010 1090 563 888 1010 1090 563 888 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1518313 1439019 1691999.9 4372954.31 386579.94 957219.75 6054560 436719.94 372954.31 366712 80979.94 372954.31 366713 842979.94 45714.44 1509963 378794.19 468741.44 1509963 468741.44 1509963 878749 8787	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAINIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY BANK HOLI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HITACHI HITACHI METALS HITACHI ZOSEN HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIKU BANK HOKURIKU B	1730 2200 1330 1550 1550 1550 1550 1550 1550 15	1850 2776 1681 2020 1610 1775 1620 1630 2330 2320 575 1110 1230 675 1110 1110 1110 1110 1110 1110 1110 11	1650 2060 1200 6850 1200 1450 1450 1450 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 16	352158.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 800293.5 306604.75 1161925 546122 700327.5 1366712 700327.5 1366712 700327.5 1366712 700327.5 1365799.4 372954.31 385579.94 372954.31 385579.94 372954.31 385579.94 372954.31 385579.94 46373.35 36917.38 27293.35 36917.38 27293.35 36917.38 27293.35 36917.38 27293.35 36917.38 27293.35 36917.38	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAILWAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII CHECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HATACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BANK HOKURIKU ELEC.POWER HOKKAIDO TAK. BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKURIKU HOKURIKU HOKURIK HOKURIKU HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURIK HOKURI	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Line	1650 2060 1200 1580 1590 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1563 1900 1450 1450 1563 1900 1450 1450 1563 1900 1450 1450 1563 1900 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 14	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386579.94 957219.75 6054560 43679.94 372954.31 366712 80979.94 372954.31 366712 80979.94 372954.31 366713 827874.44 470814.35 366917.38 2787494 4470814.35 36997.85 36917.38 2787494 468741.44 1509963 378795.19 468741.44 1509963 378795.19 468741.44 1509963 5787649 378795.19 468741.44 1509963 5787649 378795.19 468741.44 1509963 5787649 378795.19 468741.44 1509963 5787649 378795.19 468741.44 1509963 5787649 37	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII CUCKALBANK OF FUII CHUOKALBANK OF FUII CHUOKALBANK HACHUINI BANK HACHUINI BANK HACHUINI BANK HACHUINI BANK HACHUINI BANK HACHUINI BANK HOKURICU BANK HOKORIKU HOKORIK HOKORIKU HOKORIKU HOK	1730 2200 1330 6351 1550 1750 1380 4450 2090 501 1300 500 1130 500 1550 500 1130 500 1550 500 1130 6000 4000 2090 500 1130 6000 4000 2090 500 1130 6000 4000 500 1130 6000 4000 500 1130 6000 4000 500 1130 6000 6000 6000 6000 6000 6000 60	1850 2776 1660 1775 1650 1980 1230 675 1110 1110 1110 1110 1110 1110 1110 11	1650 2060 1200 6850000 423000 1450 1450 1560 888 11090 689000 423000 16090 560 888 11090 689000 423000 16090 560 888 11090 68900 689	352158.75 800293.5 306694.75 400689.63 1161925 540122 700784.56 421506.94 355998.5 1366712 706327.5 1365712 706327.5 1365719.94 37295.13 1389019 1691999 430779.94 37295.13 1386579.94 37295.13 356579.94 46278.33 366917.38 273784.56 462783.94 470814.35 36991.73 827874.94 364783.19 464783.19 464783.19 464783.19 465783.94 470814.35 366791.38 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 3787849 387849	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELECPOWER CHUGOKU ELECPOWER CHUO TST. & BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMIL Y MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII COKALBANK OF FUII GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HINDO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HINDO MOTORS HIROSHIMA BANK HATACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI JOSEN HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU ELEC-POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU ELEC-POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC-POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKORIKU BANK HOKURIKU BANK	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Line	1650 2060 1200 1655 1540 1580 1650 1450 1450 1450 1450 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1560 1900 1450 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560 15	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 3166712 708327.5 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386579.94 972954.31 386579.94 972954.31 386579.94 972954.31 386579.94 972954.31 386579.94 40783.15 40799.94 352954.31 366917.38 2787494 446331.5 2787494 446331.5 2787494 470814.38 36991.38 470814.38 48741.44 1509903 378791.19 463783.19 463	
·	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHIA KANGYO BK. DAIEI DAICHI HARM. DAIWH HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY BANK FUJI ELECTRIC FUSISAWA PHARM. FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HITACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI CORPORATION INDUSTRIAL BKJAPAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISETAN ISHIKAWAJIMA ISETAN ISHIKAWAJIMA ISH	1730 2200 1330 655 1550 1750 1680 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 15	Listo   List	1650 2060 1200 6850 1200 6850 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200 12	352158.75 800293.5 306694.75 400689.63 1161925 540122 700784.56 421506.94 375998.5 1366712 706327.5 1366712 706327.5 1365719.94 37295.13 1389019 1691999 430779.94 37295.13 1386579.94 37295.13 1386579.94 46278.33 366917.38 273784.56 462783.94 470814.35 36991.38 273784.56 462783.94 470814.35 36991.38 273784.56 36991.38 273784.56 36991.38 273784.56 36991.38 273784.56 36991.38 273784.56 36991.38 3699	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BELCTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BELEC.POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKUR	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Line	1650 2060 1200 1655 1540 1580 1650 1450 1450 1450 1450 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1900 1450 1560 1560 1900 1450 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560 15	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 366712 708327.5 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386579.94 97279.75 6054560 355139.94 372954.31 366712 708327.5 6054560 355139.94 4372954.31 366713 36713	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHIA KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWH HOUSE DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY BANK FUJI ELECTRIC FUSISAWA PHARM. FUJI ELECTRIC FUSISAWA PHARM. FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HAKHU HITACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI CHICONORI TO YOKADO TOCHU CORPORATION ISETAN ISETAN ISHIKAWAJIMA ISHIKAWAJIMA ISETAN ISHIKAWAJIMA I	1730 2200 1330 635 1550 1750 1080 1580 1580 1130 623000 423000 1500 1130 520 822 899 462 2180 353 676 2170 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158	1850 2770 1680 2030 1110 1750 1230 1230 1230 1230 1230 1230 1230 123	1650 2060 1200 6850 1200 1450 1450 1450 1450 1656 1900 1656 1560 1650 1650 1650 1650 1650 16	352158.75 800293.5 306694.75 400689.63 1161925 540123 770784.56 421506.94 375998.5 1366712 706327.5 1365719.94 375995.3 136579.94 375975.3 136579.94 375975.3 136579.94 375975.3 136579.94 375975.3 136579.94 375975.3 366579.94 375975.3 36679.94 46741.94 3769.3 36679.94 46741.94 3769.3 3679.9 46741.9 46741.9 3769.3 376	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BELCTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC FUJI BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HANKYU HNO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BELEC.POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU HOKUR	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	1850 2776 1668 2030 1110 11680 1110 11860 1110 11860 1110 11860 1110 11860 11860 1110 11860 11860 1110 11860	1650 2060 1200 1580 1580 1990 4855 1010 1090 5630 1590 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	352158.75 800293.5 306604.75 400689.63 1161925 5461223 366712 708327.5 1518313 1439019 1691999 4372954.31 386579.94 97279.75 6054560 355139.94 372954.31 366712 708327.5 6054560 355139.94 4372954.31 366713 36713	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAICHI KANGYO BK. EBARA EISAI FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY MART FAMILY BANK FUJI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HACHIUNI BANK HANKYU HITACHI BANK HANKYU HITACHI BANK HITACHI HITACHI BELCOMER HOKKAIDO TAKBK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC-POWER HOKOA MOTOR ITO YOKADO ITOCHU CORPORATION JAPAN AIRLINES JAPAN ANERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI STEEL KAO LOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI STEEL KAO LOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Line	1650 2060 1450 1450 1450 1450 1563 1560 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650	352158.75 800293.5 306694.75 401699.63 1161925 540123 700784.56 421506.94 37598.5 1366712 706327.5 1365712 706327.5 1365719.94 957279.75 6054560 37598.5 360599.94 37595.3 36579.94 37595.3 36579.94 37595.3 366579.94 37595.3 366579.94 37595.3 366579.94 46793.3 366579.94 46793.3 36679.3 46793.3 4	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOTTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DANIPPON INK DAIWA BANK DAIWA HOUSE DAIWA SECURITIES DDI EAST JAPAN RAIL WAYS EBARA EISAI FAMILY MART FANUC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII ELECTRIC FUII SANK FUII COKAL BANK OF FUII CHUCOKAL BANK OF FUII CHUCOKAL BANK HITACHI HITACHI BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HITACHI METALS HITACHI JOSEN HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU ELEC.POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIK HOKURIK HOKURIK BANK HOKURIK HO	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Inter   Inte	1650 2060 1200 1580 1580 1990 4851 1090 65000 1450 1580 1990 1450 1450 1450 1450 1450 1450 1450 145	352158.75 800293.5 306684.75 400689.63 1161925 5461223 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 80979.94 322954.31 326579.94 957219.75 6054560 352796.38 452515.5 300441.94 359962.31 552147.19 664134.69 445351.5 279874.5 366917.38 2787494 4470814.38 328791.19 463783	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAICHI KANGYO BK. FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HANKYU HITACHI BANK HANKYU HITACHI BANK HANKYU HITACHI BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC POWER HOKURADO TAKBIK HOKURIKU ELEC POWER HOKURADO TOGHACO TIO YOKADO TIO YOK	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Inter   Inte	1650 2060 1200 6850 1200 680000 1450 1450 1560 888 14 995 6563 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560	352158.75 800293.5 306694.75 401699.63 1161925 540123 770784.56 421506.94 375998.5 1366712 706327.5 1366712 706327.5 1365719.94 375978.3 1365799.94 375978.3 1365799.94 375978.3 136579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 36799.3 46798.3 36799.3 46798.3 36799.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46799.3	
•	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TST.& BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI PHARM. DAIWA BANK CHUI BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK FUII ELECTRIC FUII BANK HACHIUNI BANK HACHIUN	1730 2200 1330 6550 1550 1550 1480 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 11	1850 2776 1668 2030 1110 1668 2030 1110 1756 2040 1110 1230 675 1110 1110 1110 1110 1110 1110 1110 11	1650 2060 1200 655 1540 1010 1450 1450 1450 1450 1450 1650 1900 680000 423000 1160 1090 5638 888 1457 760 5630 3860 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	352158.75 800299.5 306604.75 306604.75 306604.75 306604.75 306604.75 306604.75 35998.5 1366712 707384.56 421506.94 375998.15 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1366712 708327.5 1365719.94 375954.31 386579.94 375954.31 386579.94 375954.31 386579.94 46373.15 46373.19 46374.14 1509903 52147.19 664134.69 46374.14 1509903 52147.19 46374.14 1509903 521578.83 3044055.25 524589.88 446310.38 1814589 785301.75 1741999 63635.25 1741999 63635.83 52759.15 1741999 63635.83 52759.15 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 52759.13 1741999 63635.83 6363	
	CHUGOKU BANK CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC-POWER CHUO TSTA BANKING COSMO OIL DAI NIPPON PRINTING DAI-CHI KANGYO BK. DAIEI DAICHI KANGYO BK. DAICHI KANGYO BK. FUII BANK FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC FUIISAWA PHARM. FUII ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HACHIUNI BANK HANKYU HITACHI BANK HANKYU HITACHI BANK HANKYU HITACHI BANK HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK HOKURIKU ELEC POWER HOKURADO TAKBIK HOKURIKU ELEC POWER HOKURADO TOGHACO TIO YOKADO TIO YOK	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Inter   Inte	1650 2060 1200 6850 1200 680000 1450 1450 1560 888 14 995 6563 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560 1560	352158.75 800293.5 306694.75 401699.63 1161925 540123 770784.56 421506.94 375998.5 1366712 706327.5 1366712 706327.5 1365719.94 375978.3 1365799.94 375978.3 1365799.94 375978.3 136579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 366579.94 46798.3 36799.3 46798.3 36799.3 46798.3 36799.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46798.3 46799.3	
•	CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER CHUGOKU BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK DALWA BANK PAMILY MART FAMUC FULI BANK FULI ELECTRIC FULISAWA PHARM. FUKUOKA BANK FUKUOKA BANK OF FULI ELECTRIC GENERAL SEKIYU GUNMA BANK HANKYU HINO MOTORS HIROSHIMA BANK HATACHI HITACHI METALS HITACHI METALS HITACHI BELEC.POWER HOKKAIDO TAK BK. HOKURIKU BANK KORUSAI BECURITIES KOKUYO KAMASAKI SECURITIES KOKUYO KOWATSU KUBOTA KUMAGAI GUMI KURARAY KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA	1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730	Inter	1650 2060 1200 1655 1540 1580 1650 1450 1450 1450 1450 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 16	352158.75 806293.5 306681.53 406680.63 406680.63 406680.63 406680.63 1161925 5461223 707384.56 421506.94 355998.5 1366712 708327.3 1439019 169199.94 372954.31 3439019 169199.94 372954.31 3439019 169199.94 372954.31 345915.5 360917.38 2787394 3452515.5 360917.38 2787394 3452515.5 360917.38 2787394 341944.56 462983.94 470813.9 463781.41 1509960 5878619 58786	

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
	MITSUBISHI ESTATE	1010	1290	963	1312171	
	MITSUBISHI HEAVY MITSUBISHI MATERIAL	617 445	828 575	602 445	2078060 504666.44	į
	MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL	838 861	995 1200	838 861	750939.63	-
	MITSUBISHI TST. ▲ BKG	1410	1820	1160	386211.75 1836242	
;	MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	691 1030	883 1330	691 949	1073]7] 834577.31	i
	MITSUI MARINE MITSUI O S K LINE	671 339	883 450	605 330	487353,88 371784,56	
	MITSUI TOATSU MITSUI TST.BANKING	357 935	449 1380	338 812	278974 1120400	
i	MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURIN	901	1100 4409.04	818	433371.88 675913.19	ļ,
	NAGOYA RAILROAD	472 710	587.4	455	375844.13	}
	NANKAI ELEC.RY. (OK) NEC	914	923 1300	695 892	324455.75 1407961	1
	NEW OJI PAPER NGK INSULATORS	947 979	1090 1120	930 960	703573,5 347544,94	į
	NICHIDO FIRERMARINE NICHII	740 1100	907 1580	731 1060	316638.5 303027.94	1
	NIKKO SECURITIES NINTENDO	977 5250	1440 7290	917 5000	1434538 743714.94	į
	NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	550 910	709 !090	474 892	954458.44 977367.19	į
	NIPPON FIRE NIPPON LIGHT METAL	566 596	802 787	5 <del>66</del> 550	328664,81 319944,69	į
	NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1260 615	1570 780	1230 615	287002.75 75 <i>5</i> 367.25	1
	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	627 33 <del>9</del>	783 403	554 322	594646.75 2335675	
	NIPPON YUSEN NIPPONDENSO	585 1750	666 2120	565 1740	677535,25 1469019	ļ
	NISSAN MOTOR NISSHIN STEEL	697 418	923 516	697 390	1750996 424907.81	Í
	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	465 2210	554 2890	430 2140	364494.88 293554.25	1
	NKK CORPORATION NOMURA SECURITIES	247 1780	301 2550	238 1740	870323.94 3493214	İ
	NSK CORPORATION	668 594	793 787	611 545	373244.88	ì
	NTN NTT	726000	979000	695000	275051.63 11325595	
	OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY.	726 705	842 780	625 685	540964.25 499569.94	!
	OKI ELECTRIC OMRON	600 1600	817 1900	569 1600	367307,94 369567,94	
,	ONO PHARM. (OK) OSAKA GAS	4680 370	5420 521	4440 342	575218.75 935418.88	}
	PIONEER ELECTRONICS PROMISE	2140 4520	3040 7552	2050 3920	384279.56 371119.06	
	RICOH ROHM (OK)	827 3220	1010 4640	73 <i>5</i> 3060	538782.13 335040.94	1
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	1190 2310	1520 2580	1190 2170	394\$133 934926.06	
	SANKYO (OTC) SANWA BANK	5000 1990	9300 2340	4860 1650	250249.94 5772352	
	SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERY	524 911	603 995	439 870	1021935.56 308245.94	1
	SECOM SEGA ENTERPRISES	5280 4700	7180 7920	5010 4450	599438.38 472255,94	
	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	3500 1000	4530 1150	3500 935	1516549 551919.94	[
	SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN	1140	1430 8440	1060 7030	772417.75 2488276	
	SEVENTY SEVEN BANK	962	1100	900 1400	368089.94 1565706	
	SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRICAL	1410 2200 983	2830	2110 825	604185.75 775065.38	į
	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	1650	1100 2300	1650	535177.31	!
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1070 1200	1270 1490	1030 1130	428224.56 965387.88	
	SHOWA DENKO SHOWA SHELL	327 1210	383 1530	305 1120	339435.75 396512.13	
	SMC SOFTBANK	4450 15000	5730 25600 .	3330 15000	269402.94 213749.94	
	SONY MUSIC ENTMT.	4400 4560	6400 6700	4380 4560	1644587 493255.19	į
	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	1780 434	2270 580	1610 415	5591083 703804.19	
,	SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC	855 11 <i>5</i> 0	1100 1630	844 1150	910061.69 813923.69	
	SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL	770 299	1020 367	735 258	513944.13 940456	
-	SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN	788 1200	. 998 1790	777 1040	438127.94 1492679	
	SUZUKI MOTOR TAISEI	972 635	1510 724	921 580	436078 647363.38	
:	TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL	1700 1130	2180 1340	1680 1130	577013.94 989551.63	
	TDK TEUIN	3990 496	5030 604	3820 446	524645.06 483332.13	İ
	TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	587 2410	695 3120	540 2190	504039.19 1199938	
	TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE	1140 1030	1410 1370	1090 1030	2313036 1593409	
	TOKYO ELECTRIC POWER	2670	3490	2510	3576384	
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	●400 387	3380 568	2400 381	359207.94 1087461	!
	TOKYO STEEL TOKYU	2260 625	2740 810	2020 587	352634.5 686137.44	:
	TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING	1550 1210	1640 1550	1480 1180	1002145.69 818927.31	
	TORAY TOSHIBA	624 615	783 870	606 605	874522.81 1977327	i
	TOSTEM CORPORATION TOTO	3000 1600	3900 1990	2660 1480	65\$109. <del>6</del> 9 540351.94	
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING	3160 930	3440 1330	2780 930	637435.13 730932.81	:
	TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR	1670 1800	2060 2230	1530 1790	470923.13 6704547	
	UBE INDUSTRIES VICTOR	350 1100	432 1580	306 975	293247.44 279608.88	
-	YAMAGUCHI BANK YAMAICHI SECURITIES	1640 672	1900 1000	1560 603	327999,94 812212.5	
	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2000 1030	2100 1340	1840 1900	646259.81 340837.19	
	YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE	1770	2230 868	1760 612	389895.56 590599.75	
	YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMA,BANK OF	739 780	866 1030 958	680 770	815264.56   887327.94	
	TOROLDANAOF	100	730	770	08/32/.54	
	HON	IG K	ON	G		
	AMOY PROPERTIES	7.1	12.3	6.35	16048.84	1
	BANK OF EAST ASIA BEAUFORTE INVRS.	21.25 12	33.96 16.5	19.37 11.3	18710.26 351.38	į
	CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	12.3 31.9	13.4 45.25	10.3 24.85	35233.49 70102	1
	CHINA LT.& POWER CHINESE ESTATES (HKS	37.8 5.5	46 11.9	30.4 4.47	75246.75 9406.76	1
	CITIC PACIFIC DAJRY FARM INTL. (HK	18.85 9.2	24.95 13.8	14.8 7.95	37994.41 15801.06	1
	DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP	17.9 29.6	29.7 39.9	16.9 24	11744.81	1
	HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	11 45.9	16.8 73	9.5 42.6	13502.25 88655.81	1
	HEND.INV. HENDERSON LD.DEV.	5.15 . 37	7.7 51.5	3.97 31.6	13208.85 59051.62	i
	HK.& CHINA GAS HK.LAND HDG.	12.9 14.55	17.5 26.5	11 13.6	26695.17 39176.55	j
	HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC	14.52 13.9 22.85	17 27.6	12.2 18.95	155023.69 46164.62	3
	HOPEWELL HDG. HSBC HDG, (HKS)	6.25 . 80	8.15 118	5.05 71.25	26987.21 139992.5	1
	HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.	31.4 15.5	39.2 27.5		113638.69	!
	JARDINE MTSN. (HKS)S JARDINE STGC. (HKS)	55.25	76 33.5	47.5 23.55	40148.78 23995.88	)
	NEW WORLD DEV. SINO LAND CO.	25.4 19.45 5.5	33.5 8.95	15.25 4.57	30990.49 12761.04	1
	SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PAC.CL.B.	47.4 7.95	61 10.65	38.1 6.35	110183.13 24510.63	1
	SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS	49.4 28	65.75 37.7	38.3 25	47962.68 11760.11	1
	WHARF HDG. WHEELOCK	26.1 12.65	34.8 19.6	21.25 10.4	56505.71 25528.79	, 1
1				<del></del>	<del></del>	1
	i CIMA	÷ΔL	OR1	H	I !	•

SINGAPORE

17.4 1.67 8.4 18.3 10.7 3.66 6.95 16 26.5 4.2 11.5 10.6 8.5 15.3 2.8 2.8 4.16 4.12 4.12 4.10.9

**MALAYSIA** 

6 18.5 23.1 4.62 5,7 11.7 3.94 8.9

6.75 16.3

25 7.55 20 24.8 5.3 8.85 18.9

5 10.2 7.3 18.8 8.3 8.2 17.2

12.7 4.72 14 17 3.5 4.74 9.3 6.72 3.8 13.7 5 5.8 14.2

19 5.65 8.75 8.89 36 14.2 52 19.2 13.5 13.9 7.71 14.8 8.9 9.6, 17.1 3.8 6 5.55 5 1.52 11.5

ASIA PACIFIC BREWS.
CAUSEWAY INVESTMENT
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENT
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARLIAGE
DBS LAND
DEV. BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GT. EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
SEMBAWANG CORP. LTD.
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE LAND
SINGAPORE PEESS HDG.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
TAT LEE BANK
UNITED INDL. CORP.
UNITED OVERSEAS BANK

AMMB HOLDINGS
AOKAM PERDANA
DCB HOLDINGS
EDARAN OTOMOBIL NASI
GENTING
GOLDEN HOPE PLTN.
HICOM HOLDINGS
HONG LEONG CREDIT
KUMPULAN GUTHRIE
LEADER UNIVERSAL HDG
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKING
MALAYSIAN AIRLINE SY
MALAYSIAN INTL.SHIPP
NESTLE (MALAYSIA)

1093888 356226.81 2294790 2775-15-25 697375.13 541371.56 376219.75 741693.19 2768329 306791.56 518594.88 254275.13 6537053 1002885.56 1645171 1362494

Ą	ONTIED ENGINEERS MAL	1376	15.1	10	/4/8,56
9	AU	STR		Α	
3	ACACIA RES. AMCOR LTD.	2.31	2.43	2.06	4620
14	ANZ.BANK BORAL	9.51 4,47 3.51	10.2 5.53 4.46	8,48 3.65 3.16	5664.31 6050.5 3844.62
4	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. BTR NYLEX	12.12 18 2.36	14.98 20.64 3.34	11.4 16.18 2.22	2644.7 29201.7
4	CMWLBK.AUST. COCA-COLA AMATIL	8.92 8.2	9.34 9.68	7.18 7.92	6335.66 4028.76 3133.3
9	COLES MYER CRA CSR	4.37 16.64 4.4	5.09 20,44 5.14	3.93 15.92 4.12	5114.13 9904.92 3988.52
5	FOSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA LEND LEASE	1.15 8.91	1.33	1 8.85	3756.7 2640.12
5	MIM HOLDINGS NAT.AUST.BANK	16.94 2.06 10.58	-18.3 3.33 12.28	15.48 1.82 10.02	3570,29 3230,5# 144\$1,02
1	NEWS CORP. PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL	5.64 2.87 3.13	6.99 5.5 3.45	4.7 2.86 2.67	10494.02 3104.2 2762.83
8	TABCORP HDG. WESTERN MNG.(WMC)	2.55 6.88	2.6 8.39	2.09 6.29	7650 7594.55
8	WESTPAC BANKING WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	4.83 4.8 2.83	5.25 5.2 3.43	4.05 3.8 2.7	8792,46 3200 2901.7
3					2501.7
4	L		OR	<u>K.</u>	
5	IST.INTERSTATE BANCO ABBOTT LABS. AETNA LF.CLTY.	80.5 34.63 52	83.88 35.75 63.63	64,88 26.13 43.25	6367.71 27917.6%
6	AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	27.13 30.13	30.13 30.88	20.3 <b>2</b> 26.13	7645,24
4	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.AM.	38,13 25.75 83	39_56 26.63 90.25	30.88 22.88 65	10788.87 11576.17 7414.88
6	AMER.BRANDS  AMER.CYANAMID DEAD -	37.63 100.5	38.13 100.88	30 4 <u>2.2</u> 5	7577.33 9025.2
56 4	AMER.ELEC.PWR. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	34.13 32.88 31.25	35.75 33.5 31.25	27.5 25.5 25.2s	6309.2 16663.18 6425.78
8	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. AMERITECH	69.5 104.25	71.75 •06.75	56 82.5	21257.34 32949.67
4	AMGEN AMOCO	43.13 66.88 58.88	43.88 70.75 63.38	36. <b>8%</b> 35.36 51	23739.01 8888.36 29254.39
4	AMP ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL.	74.75 54.88 19.75	79.25 55.38 20.88	58 48.5 14.29	7840.23 14212.78 10188.63
5 B	AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	51,38 107.5	56.75 109	47.25 93.75	80301.44 17271.7
6	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	61_5 28.75 32_5	62-25 37.75 32-88	49 24.63 25.06	\$674,39 11670,37 6112,29
5	BANKAMERICA BAXTER INTL.	47.5 30.88	49.75 30.88	38.63 22	1777 <b>3.68</b> 8736.07
4   4	BELL ATLANTIC BELLSOUTH BOEING	53.5 58.5 46.25	58.[3 63 49. <b>£</b> 8	48.88 50.75 42.88	23337.28 29029.8 15761.34
, !	BRISTOL MYERS SQUIBB BROWNING-FERRIS	61 31.75	67.13 32.75	50.63 25.25	31151.35 6242.11
9	CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR	44.38 85.38 53,25	45.63 88.88 60.37	34.38 66.51 50	11036.68 13150.91 10789.94
3	CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING	34.5 39.75	40 40.88	31 34.13	6254.5 9716.21
1	CHEVRON CHRYSLER CHUBB	47 46.25 79.63	47 60.88 82.63	40.5 43.88 68.88	30628.48 16421.47 6939.16
3	CISCO SYSTEMS CTTICORP	34.25 42.63	40.37 47.75	19,63 36,63	8958,43 16779,5
5	COCA COLA COLGATEPALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	54 62,38 39,63	54 65,25 44,63	39.38 50.5 34.25	69429.94 9043.25 14347.85
,	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	37.88 55.63	43,88 56	30.75 27.75	9786,29 8900,33
	CONAGRA CONS.EDISON NY. CORNING	32,88 27.75 31.75	33 31 <u>2</u> 5 34,5	26.38 23.13 28.88	8152.24 6518.44 7224.45
H	CPC INTL CSX	53.63 77	55.38 90.5	44,25 64,75	7918,8 8065,29
. ! .e.	DEAN WITTER DISCOVER DEERE DISNEY (WALT)	40.75 76.25 53.38	43.13 90.5 53.63	32.25 61.63 37.88	6950.92 6589.6 27597.8
1	DOMINION RES. DOW CHEMICALS	38.13 65.38	42.25 78.5	34.88 59.3 <b>2</b>	6570,44 18115.6
) - İ	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET	56 39 50,88	62 41.75 61,5	51.75 33.63 49	38130.28 7989.5 8637.96
	EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	51 65.38	53,75 67,13	40.75 56.3	17323.93 14613.85
	ENRON CORP EXXON FED.HM.LN.MGE	31,38 64 57,13	34.63 66,63 62,38	27 56.5 47.75	7936.68 79453.13 10299.11
	FEDERAL NAT.MGE. FIRST UNION	76.13 45.13	89.38 47.63	68.13 39.3 <b>8</b>	20\$04.05 794].54
	FORD MOTOR FPL GROUP GANNETT	26.22 36.88 53	32,75 36,88 56,75	24.75 27.5 46.75	24393.19 688#.36 7377.54
:	GEN.ELEC. GEN.MILLS	\$4,13 60	54.13 60.38	45.63 49.38	92535.31 9468.48
1	GEN.MOTORS GEN.MOTORSTE GEN.RE	41.5 39.5 129.75	62.88 40 132.25	36.63 32.13 103.13	31272.94 10327.9 10617.05
	GEORGIA PACIFIC GILLETTE GTE	76.38 77.38 32,88	78.63 78.63 34.25	57.88	6908.73 17125.09 31626.23
	HEINZ,H.J. HEWLETT-PACKARD	39,88 115.88	41 115.88	30.88 72	9836,76 2952 <b>8.86</b>
Ì	HOME DEPOT INTEL INTLBUS,MACH.	48.75 79.88 75.5	49.75 79.88 77.5	39 56.5 52.25	22082.97 33100-2 44331.46
į	INTL.PAPER ITT IOHNSON&JOHNSON	77.13 97.38	79.88 97.75 58.13	61 77 36.75	9645.25 183 <b>8</b> 9.91 3630 <b>4</b> .19
ĺ	K MART KELLOGG	56.5 14.25 55	19.13 60.5	12.75 47.75	6511.34 12227.87
!	KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	28.13 51 64.25	33.38 60 66. <i>6</i> 3	24 47 <u>.2</u> 5 47.5	6761.25 8167.44 18774.16
	LIMITED LIN BROADCASTING	18.5 130.25	22.25 146.25	16.75 103_5	6617.09 6721.81
1	LOWE'S COS. MARION MERRELL DOW MARSH & MCLENNAN	35.5 24.88 81.63	40,63 26,88 88,25	28.5 15.88 71.75	5650,14 6878,98 6018,21
!	MAY DEPT STORES MCDONALDS	37.13 33.13 54.88	45 33,88 54,88	33 26 35.2	9216.72 23138.3 6513.05
	MCDONN,DOUGLAS MCI COMM. MEDTRONIC	19.75 55.75	27,38 60,38	17.5 35.25	13421.13 6404.45
	MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT	40.5 40.13 60.88	40.63 44 6\$.06	28.38 33.25 39.75	50963.78 7642.6 35452.63
:	MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL MONSANTO	\$3.75 \$6.75 76,75	56.75 88.38 86.5	47.25 73 68.75	22601.54 34477.22 8923.41
	MORGAN (JP) MOTOROLA	62.75 64,25	68.75 64.25	55.3 <b>E</b> 43.5	11853.47 37667.72 13896.28
	NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST	50.25 65 24.88	57 70,63 28	43.75 59.25 21.13	13896.28 8754.91 7676.92
i	NOVELL NYNEX OCCIDENTAL PTL	20.06 38.25 19.25	25.63 40 22.25	34 33.75 15.25	7328.99 16144.17 6014.66
į	ORACLE SYSTEMS PACIFIC GAS & ELEC.	46.13 25.25	46.13 32.25	26.88 21.63	13213.46 10914.89
ĺ	PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO	30.13 43.25 38.63	33.38 58.5 39.63	28.38 40.63 29.75	12774.95 10052.68 30592.94
!	PFIZER PHILIP MORRIS	<b>80.38</b> 61.75	83,38 64,38 36,88	47.5	25300.27 53067.61 8632.7
:	PHILLIPS PTL PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	33 37.5 65.38	41.88 66.5	33.RR 52.5	7978.34 44806.22
:	PUB.SER.ENTER.GP. RAYTHEON RUR NABISCO HDG.CORP	29 68.38 5.69	30,38 69.13 7.5	60.63	7096.23 89 <del>96</del> .44 6527.25
	ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP.	38.88 25.88	43.5 27	33.88 19.5	\$443.18 12450.24
	SCECORP SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER	16.38 77 55	18 <u>.5</u> 78 <b>.55</b> 62.25		7332.7 1 <b>4655.4</b> 13360.7
	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	47.25 20.63	51,75 21,25	43.13 17.5	16615.08 13476.72
	SPRINT CORP. STHWSTN.BELL SUNTRUST BANKS	29.88 42 \$3.13	40 · . 44.25 54.25	37.5	10412.09 25185.5 6265.4
	TELE COMMUNICATIONS TENNECO	23.13 45.13	25.25 58	18.38 37.38	9391.75 8515.89
	TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	61.25 80.25 32.75	67.25 88.63 39.75	64	15893.32 7433.55 7396.29
	TEXAS UTILITIES TIME WARNER TOYS R US	38.63 29.75	43.38 38.75	32.13 28,75	14646.55 <b>2</b> 257.23
	TRAVELERS UNION PACIFIC	38.88 52.75	39 <u>.5</u> 60.63	31 44,63	12456,01 10818,33
	UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGY	44,13 66,75 27,25	54.63 69.75 30.63	37,88 55,38	7601.6 <b>\$</b> 8320.92 6632.37
	US.HEALTHCARE US.WEST	42.25 38.88	30.63 47.94 43.5	35.25 34.75	6632.37 6758.48 17724
	UST VIACOM B	30.38 47.25	31.25 47.25	24 22,25	6102.51 133,67,7 <b>8</b>
	VIRGINIA ELEC PWR.NE WAL-MART STORES WALGREEN	105.31 24 46.25	105.31 29.13 48	20.RE	25,3 <b>8</b> 55157,3 <i>5</i> 5 <del>69</del> 2,03
	WARNER LAMBERT WELLS FARGO	77.38 156.88	86,75 160,38	69,5 134,63	10408.79 8166.38
	WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES XEROX	41.63 26.13 109	48,75 . 30 111,88	23.25	8558,59 12641,13 11537,97
			 ن - بليون		

199:/19

FERN.Y1 YAY L.

1151.17 יין ביין

INTA.W 1417.45

1413.45

UNITI

BBEY NATIONAL ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ ASELIAN WATER

MGOS
AROLL GROUP
RED WIGGINS APL
ADA GROUP
ASDERTI FOODS INTE
ASD SRIT PORTS

344 34X OF SCOTLAND 34R LAYS

ara group

300 GROUP 300KER

BUL CIRCLE IND

SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SOUNDS
SO

SEUTESH GAS

RITISH LAND SEITISH STEEL

STR BUNZL

CARADON

BRITISH TELECOM

BLTEMAH CASTROL

HATON GROUP (ABLE & WIRELESS

CADBURY SCHWEFFS CAPSHOP CENTS.

COLLTON COMMS

ON BB SECURITY COATS VIYELLA

TIMPASS GROUP

COURTACLOS

DAILY MAIL:

DE LA RUE

DEXONS OP EAST VIDLELTY

EASTERN (ROUP

ENGCHINA CLAYS

ELROTUNEL UNITS

GENERAL ACCIDENT

GENERAL ELEC

GLYVAD + GROUP

SILLNALIS GO

ANNESS

HEPWORTS:

HAMMERSON

GUNVLSTORES

CARDIAN RYLEX

FURRISONS ACROS

HELESDOWN HIDG

HARC HOLDINGS (L)

OHNSON, MATTHEY CONGESTION

KLEINWORT BENSON

LIND SECURITIES

APORTE

EGAL & GENERAL

LOYDS ABBEY LE

ACAS INDUSTRIES

WG GROUP(HDG)

GRAS & SPENCER

VENCURY ASSET
VEHICLIRY ASSET

WORGAN CRUCIBLE
WORGAN CRUCIBLE
WORKSON WM)SPMK
WAT WOTH BANK
WATONAL POWER
WERS INTL. RV

WATH WEST WATER

CRITHERN ELEC.
CRITHERN FOODS

IN IRE ELTY

EVEORATE OFD.

PERMITON
PRESENTATION
PROVIDENT FINE
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PROVIDENTIAL CORP.
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL FLECTRONIC
PACAL

RECKITY & COLMAN

CUINTL
SETORIL GROUP
RELERS HOLDINGS
PRILESOYCE
RIMMANS UNITS
RIPAL IN HDG.
ZICORR
RUSH GROUP
PRILESOYCE
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY UD
SANSHURY

THE NEW CASTLE
COLHYDRO-ELEC
COSTISH POWER

URICOR GP.'A

SEDGWICK GROUP
SEEBOARD
SEVERN TRENT
SUEL TRANSPORT
SEEBLOOK

SUPPLY ESTATES
SUPPLEMENTED

AZEKI

707/DOW EFT.A.

IMP CHIMLINDS.

ACHC / LE

GREAT PORTLAND FST

ZYNAEL

ENTERPRISE OR

**ELECTROCOMPONENTS** 

DALGETY DANKA BUS. YS

COMMERCIAL UNION

سيريل تاونسند \*

----■ خصص مجلس العموم البريطائي في " العموم البريطائي في الاول من الشهر الجاري وقبتا للا الموجعة الى وزارة الضارجية البريطانية. ويقدم النواب عادة العشرات من الاستثلة ثُبل الجلسة، ولما كان من المستحيل الاجابة عليها كلها، جدت العادة على إن يقوم جهاز كرمبيوس بالاختيار العشرائي لعدد مناسب منها. وسيرني أن الكومبيوتر هذه المرة لم يكتف باضتيار أربعة أسبئلة عن الشرق الاوسط بل انها كانت كلها من مويدين القضية الفلسطينية، وزاد بأن وضعها على صدر القائعة.

صدر العالمه. ودارت الاسسطة والتعليفات في شكل رئيلسي على المستقوطنات الاسرائيلية لَجْدِيدة ، فيعا ركز النواب المؤيدونُ السرائيل على التنديد بالارهاب داخل اسسرائيل ووجنتني استان نفسي بعد الجلسة كم من اولك النين استمعوا الى الجدل بين الطرفين انركوا الأرتباط الواضع بين تزايد الغضب في الأراضي الحستلة حول الستوطنات والتفجير الفظيع الذي شهدته اسرائيل. ودار والمعبير مسيح منها منها المراتين ودر في نفني ايضا أن الانتهاكات التي يمثلها الاستعرار في النشاط الاستيطاني تقوم بها محرفة ولا مشاركة في عملية السلام، فيما تتوم بالاعمال المقابلة منظمات ارمابية معادية للعملية عموما ولدور ياسر عرفات فيها على

وجه الخصوص. أراد النائب المحافظ ماثيو كارنغتون ان يعرف رأي وزير الخارجية دوغلاس ميرد في الوضع الحالي لعملية السلام. ولجاب ميرد: وندن نرحب بالتقدم الرئيسي الذي حصل الكننا قلقون من الضغوط على عملية السلام بعد التفجير المخيف قرب تلَّ ابيب. وستؤكد الزيارة التي يقوم بها صديقي النبيل رئيس الوزراء الى اسسرائيل والاراضي للحالة والارمن في ١٣ و١٣ من الشهر القبل على مساندتنا السنمرة لعلية السلام.

قبل الجلسة بنصف ساعبة كثت مع بعض لرَّمَـلاء التي مُسائدة الخَـداء مع ديبِلومَـاس عربي قال لنَّا أن عملية السلام ليست معرقلةً

فقط بل مهددة بالتراجع. وعــاد كــارينغـتــون ليـــــــال: «على رغم تشابك المسؤوليات عن المساعب في عملية السلام، الا يتفق صديقي النبيل (أي وزير الضارجية) از بين الاسباب الرئيسية لها الستوطنات الحديدة المزمعة في الضفة الغربية؟ هل سيمارس صديقي النبيل اقصى ما يعكن من الضغط على حكومة اسرائيل لوقف الستوطنات المزمعة وهل سيمارس أقصى الضغوط على الحكومة الامبركية نكى مع من الديها من النفوذ في تل أبيب لضمان عدم اقامة الستوطنات؟ • أ

كآن ذلك بالضبط السؤال الواجب طرحه وتتها. وفكرت أن كارينغتون، مسؤول البنوك السابق بضامت الطويلة واسلوبه الهادئ التحفظ لم يخنل معاهد التعليم للمتازة التي تخرج منها، من الكلية الفرنسية في لندن الى جامعة لندن ومدرسة لندن الطبا الدراسات

وأجاب وزير الخارجية هيرت اتفق مع صديقي النبيل القد اقتعنا زملامنا الاوروبيين في الخامس من الشهر الماضي بالعودة الى الشِّنكيد على هذا الموقف وعبونا من قلقنا وطالبنا بالوقف الكامل للمستوطنات الجديدة. وَبُعَتَبُر كُلُّ الستوطنات في الأراضي المُحتَلَّمُ من ضمنها في القدس الشرقية، غير شرعية ومعوقة للسلام. اننا نقول ذلك على الدوام. السؤال المضاد جاء من النائب العمالي نورمان هوغ، الذي استقسر أذا كان وزير الفارجية وسيعيد النظر في قراره رفع الحظر على دولة سورية بالنسبة الى شراء

السلاح، بنسبب عزوفها عن المشاركة في عملية السلام؟ وهل سيب مرص على اعلام حكومة الله الدولة بادانة حكومة صاحبة الصلالة لاعمال القتل التي قام بها الجهاد الاسلامي ومقره في دمشق في نتانيا غي كانون النَّاني (يناير)؟ م وقال وزير الخارجية أنه لا يريد أعادة الحظر على بيع السلاح الي معشق، ثم جاء دور النائب المحافظ سينسر بالسب وهو رئيس معينة المحافظين اصدقاء سال: «هل لصديقي النبيل ان يِعْكُدُ أَنْ الدَّكتورُ الشَّقَّاقِي، رُنِّيسِ مُنظَّمَةُ الجهاد الأسلامي الفلسطينية، اعلى في ٢٢ من الشهر للاضي في رمشق المسؤولية عن التعجير وان السلطات السورية لم تنخذ اية لجراءات في حنقه؟ واجباب الوزير أنه لا يستغليم تأكيد ذلك. عندما فكرت بعث الجلسة بهذه الاسئلة والاسئلة التي تلتيا شعوره بيعض الاطمئنان الى أن الملكة الشعنة والاتحاد الاوروس لم يشخلها تماما عن هذه الغضية، كما كِنا نفشى، ويكتسب نلك أهمية جوهرية نظراً الى احتمال سقوط حكومة اسمحق رآبين قبل الانتخابات العامة السنة المشبلة والني الحفارة الكبيرة التي يتلقاها زعيم كتلة ليكود بنيامين نتانياهو من قيادات العرب الجمهوري التي سيطرت الخيراً على الكونغرس الاسيركي، وبادرت فوراً إلى التعبير عن تقييدها لتوجهات ليكود من خلال مواقف مثل الدعوة الى نقل سفارة ألولامات المدعدة من ثل أبيب الى القدس.

واذا أخسفنا آلى ذلك تاحيل استرانيل المستعر للانتسفارات الفلسيطينية. ورفضسها أعادة نشير جنونعا بعيدا عن مناطق سكن الفلسطينيين في الضغة الغربية، وزيادة الستوطنات بنسبة عشرة في المنة منذ توقيع لتفاق أوسلوم نجد أن الوقت قد حان لتسليم ما أمكن من الضغط الدولي على اسرائيل.

• عَمْنُو مَجِلُسُ الْعُمُومُ الْبِرِيطَانِي (حزب الممأفظين).

## بعد خمسين سنة على تفجير القنبلة الذرية

حلیم برکات \*

 انساعل في هذا المقال لماذا يكون من الصعب على امة كبيرة وقوية مثل الولايات المتحدة الأصبركية أن تواجه الحقيقة وتعشرف بالخطا الذي ارتكسته بسفجير القنبلة النرية على مدينة هيروشيما في ا اب (اغسطس) عنام ١٩٤٥ وعلى منتينا نَاغَارُ اكي بعد ثلاثة أيام من ذلك. حَذَفت كل من المدينتين من الوجوّد باطفالها ونسائها، بكبارها وصغارها، بأقويائها وضعفائها، فْاغْتُمَّانُهَا ۚ وَفَقَرَاتُهَا، بِذَكَرَيَاتُ الْمَاضَي وَأَمَالُ الستقبل وأحلامه، باشتجارها وزهورها. منة وثلاثون الله ضحية سقطت في المبينة الأولى وحمسة وسبعون ألفأ في الثانية. بين هؤلاء، مشلا. ٤٤٥ طالسة وثمانية معلمات في مدينة شيروشيما الشانوية للبنات: مُسَّات اغْلبِسَهُنَّ تُواُ عَنْدَ حَسِيوَتُ الانفجار، ومَن لم تمت ثواً ماتت بلهب النّار الذي تبع نلك.

أُنْكُمرَةُ الأولى في الشاريخ يرتكب الانسان هذا العمل الوحشي، وما يزال العالم يعيش في ظل القلق من احْتَمَال وقوعه مرة أحَرى. لذاً قد يكون هناك سا هو أكشر بشساعـة ووحشية من ثلك: ألا تشعلم من هذا الحدث التاريخي فيستمر سباق التسلح النووي ويبقى ألانسان عاجلزاً عن التصرر من الخوف بأن ينتصبر الأوت ربما نهائيا على الحياة. لذلك كإن من الصُرورات القصوى وماً بزال أن تعنَّرف أسيركا بهنذا الذُّنب وتعتنر لليابان والانسانية قاطبة ولنفسها ولكن يبيدو أن أميركا ما زالت صَّنَّى الأن وبعد مرور جَمسين عاماً غير قادرة على مثل هذا الإعتراف حتى ولو ضمنياً.

الحدث الأهيرا منذ حنفت أميركا المعينتين البابانيتين من الوجود، هذفت من نفسها الجراد على الأعشراف. ويقشر صا تصسر ان يعشرف الاخرون بننوبهم ويعتذرون، بقدر ما تصر هي على عدم مولجهة نفسها ومحاسبتها والاهسرار بالخطأ الذي ارتكبستسه بحق الإنسائية وليس بحق البابان وحسب على عكس ذلك كأنت الصيحف الأمب كية نشرت في خَسريف ١٩٩٤ ان الحكومــة السَّادانــة، عَمْلاً بِتَقَالِيدِهِ ﴿ لِأَخْلَاقِيةٌ ، اعتذرتَ لَنْفِينِهِ لقصفها بيرل هاربر، وقالت إن ذلك جلب العبار عِلى بلدشا، وكنائت اعتبذرت عن ذلك للحكومة الأميركية عام ١٩٩١ بمناسبة مسرور نصف قسرن على الحسنة (راجع ·وِاشْنَطَنْ بوست، بِتَارِيخَ ٩٤/١١/٢٢). لَمَاذَا إنن تصر اميركا على معارسة الرقاية على نفسها فنمنع أية محاولة جادة لاعادة النظر بهذه المسألة التي لن تتمكن من كبتها إلى

أطوح هذا الشسباؤل وأثبر هذه الأفكار بعد ان آجبر متحف سمیسونیان -Smith sonian فيي واشتخطين (وهيو بين أهيم المؤسسات الأميركية التي تعزء بالشقافة العامة) على إلغاء مشروع اتفامة معرض تثقيقي كبير بمناسبة مرور خمسين عامأ علىَّ تَفُّ جِنْدِرُ ٱلقَنْبِلَةُ الذَّرْيَّةُ، وهو بُعَنُوانَ والتسدث الخسيس؛ القنبلة النربة ومهماية الحرب العالمية الثانية، وكان مَنْ المُفروض أنُ تَضْدِ المُعروضِياتُ الغَيسَمُ الأمنامي من المائرة انولا عَي Enola Gify التي كُسانً بقويها بول تيبيش Paul Tibbets وقد سميت الطائرة باسم امه، كما ان ترافقها نمدوص وشروح وتطيلات تتقيفية ومعروضات مستعارة من اليابان ومنها تساب أطفال ماتوا من جراء شذا التفجير الَّذِرَي. وكسانَ من المُقَسَسَوضَ أن تَبِينَ النصوص الإحليلية هول الأمر وأخطاره وتطرح استلغ جريشة ذات مداليل مهمة

ألابدا البيس مبرور نصف شرن على الصدث

تتعلق بمستقبل الأنسانية. مركون من الاعداد لأقامية هذا المعرض واجربت أبصاث دقيقة من جيانب باحثى التُحَفُّ ومُحَسِّارِكُمَّ عَدِدٍ مِنْ أَسَائِكُمْ التاريخ في أحم الجامعات الأميركية. وقد احتدء النقاش حول المعرض مند الاعلان عنه قبل ما بريد على السنسة. واشتمسمت شتخصيا بالموضوع فتابعته بقراءة كل ما كستب حسولة في دو اشلطن بوست، و،نيويورك تايمز، واحتفظت بهذه الكتابات وغيرها لاحساسي بان المعرض سيواجه غراقيل يصبعب الشغلب عليها يسبب ما اعتبره عبدرا امبركها عن مواجهة قضاياه الداخلية بالمقارنة مع رغبته بالهيمئة الخارجية

القنيلة انقذت حياة الكثيرين أيضا

كان النقاش قد بدأ حول هذه المسالة منذ سئة وازداد حدة خلال الأشهر الاربعة الأشيرة فنشرت اشتطل بوست، في عندها الصالر في ٣ ايلول (سيتمير) تقريراً عن لقاء عند من المصاربين القدامي بمن قيهم الذين القوا القنبلة الذرية على هيروشيما وناغَازُ اكنَّ. وشنارك في اللغاء قائد لطيار ثاللة اسعه ألبيرت سبعث عاز يعد نفسه الإقاء قنيلة أخرى على مدينة ثالثة، ولكن البيابان أعلنت استسلامها قبل نلك فالغبث مهمته وقد عبر قائد الطائرة هذا عن شبعوره لدى إنضاء المهمة بقوله: - في ذلك الوقت، شيعوت بضية الأمل... فلقد اردت ان اعرف كيف يكون ننك، وكان غرض اللقاء هذا تبادل الرأي في كيفية استعادة الاعتبار لدورهم الثاريخي بعد أن اصبح ينظر إليهم

سلامٌ. في ذلك اللقاء قال أحدهم: «الجميعٌ يعتقدون أننا نجتمع للاحتفال بالدمار... في تلك الأياذ، كنا نتبع الأواسر. صحيح از اناسا كثيرين قتلوا بانفجار واحد كبير، ولكن القنبلة انقنت حياة الكثيرين أيضاً، تم هذا اللقاء كجرء من حملة سركرة التعطيل العرض او إلغائه كلياً. اعترض المحساربأون القسدامي وبعض اعسضساء

الكونغرس على المعرض واتهموا المسرفين عليه بإعبادة كتسابة الساريخ وبتسقيديم الأميركبين على انهم عنصريون دون رحمة ارادوا الانتقام من السابانيسي بسبب الهسجسوم الذي شنوه على بيسرل هاربور. وجبوابأ على هذه الاتهاسات أعلن منحسف ستمينسونيان في أواخر اب الماضي انه سيضيف مسمة تصف من منظور اميركي الأحداث التي سبقت تفجير القنطة، ولكنّ ذلك لم سرض حمعية المساريين القدامي وحلفاً عُمَّمٌ في الكونغَّرس. وقد عُـرض مديرً المتنحنف أن يشنارك في ثلك اللقياء ولكنهم رفضنوا عرضته.

وجهتا نظر وفي ٢٦ ايلول (سيشمير) نشرت الـ و السُّطُنْ بوسَّتَ، مُقَالَةً تَقَدَّمَ فَيَهَا وَجَهِتَمِ

نظر مخضاربتين حول تفجير القنبلتين النريتين، وبالتالي حول المعرض نفسه: رأي يقول إن التفجير صعق اليابانيين وأجبرهم على الأستسلام فجنب الأميركيين خوض حرب برية كانت ستكبدهم خسائر كبيرة بين قواتهم. ورأي أخر معاكس بقول إن التَّفجير قد تسبب بماس وإلام قيصوى في الوقت الذي لم يكن ضرورياً فقد كانت السابان على وشكَ الاستسالام (وكان القادة الأميركيون على علم مسبق برغبة اليابان الاستسلام كصا ظهر من تقارير المخابرات الاميركية في حبينه)، مما شكل خريفاً لإخلافسات عدم التسعسرض للشكان الأبرياء وبدأ عسمسر التَغْجِير النُووي المرعب، ويضيف اصحاب هذا الرأي الأخبر أن قرأر تفجير القنبلة كان قراراً عنصرياً فلم يكن من المكن استعماله ضد المانيا، ويبدو أنه كان من السهل استعماله ضد اليابان، وكان الغرض منه الانتقام. ومما اثر في اتضادُ هذا القرار تسرير صنرف بليبوني نولار لصنع القنبلة، والرغبة في توجيبه انذار للاتصاد المسوفساتي وتخويفه باظهار التبفوق

الأمبركي. يرسي تفاوت الديولوجي و اظهر الضلاف في الراي حول اقامة المعسرض تغساوتا ليس فسقط في المواقف الايديولوجية بين ليبراليين ومحافظين وبين الأجيال (الجيل القديم وجيل حرب فيتنام)، بل بين أصحاب المصالح الخاصة كالمحاربين القدامي والعسكريين من ناحية، والمؤرخين والساحتين الاكباديميين في الجناصعيات من بُاحِيةَ أَخْرَى، وممَّا أُسْهِمْ فِي أَرِيْفَاعِ حَيْدَةَ النقاش أن متحف سميسونيان كان قد اقام قبل حوالي أربع سنوات معرضاً كشف فيه عنَّ الأَضْسَرَارَ وَالْفَطَائَمِ الذِّي تَسَسِبَتَ عَن التوسع الأميركي غرباً ضد سكان أميركا الاصليين (الهنود الحمر) والبيئة مما عكس سلبيات الراسمالية الجشنعة وغير المقيدة

باية ضوابط اخلاقية. وركز اللعارضون لإفامة اللعرض نقدهم خناصنة على النصبوص التثاقيقية النسي رافيقت عبرض القيسم الإسامي من الطائرة ءَانُولا عَيَّ قَاعَتْ بِرُوا أَنْهِنَّا مَصَرَبِيَّةً هَ و،بسبارية،، و،لاأصيركية، في الوقت الذي تُظُهر الوجه الإنساني لليابانيين. ومع أز تعديلات عدة أجريت على النصوص الأولى، غير أن المشحف فشل في أرضياء المعارضين الذين فضلوا قيصير الغيرض على القسي الأسامي من الطائرة من دون أية تعليقات

ونتبجة لاستمرار حملة المعارضين والتخاذ مجلس الشيوع بالاجماع قرارأ بأن التعميلات التي ثمت لم تكن كافية وبعد لفائين مع معظين عن جماعات المصاربين القدامي في اواخر ايلول (سبتمبر)، خضع المتسحف للضسغ وطوانعلن انه وافق على احراء سزيد من التعديلات، واستبدال بعض المعبروضيات اكتعشباهد منوت الطالبيات والعلمات في مدرسة شيروشيها للبنات وثبياب أطفأل مباتوا) بمعتروضيات المتوى ومنها ما يظهر شناعة المجازر التي ارتكبها اليابانيون انفسهم، وحذف كل ما له علاقة بسباق النسلح في فترة ما بعد الحرب بما في ذلك نقاشات مهمة وطويلة حول ارث القَنطة الذرية. وبرغم خضوع المتحف لهذه الضيفوط حنجبت بعض الجنمناعيات العسكرية موافقتها وقالت إنها تغضل الغاء العرض تلياً (راجع الواشنطن بوست في

٣٠ ايلول ١٩٩٤).

وبخضوع المتحف لضغوط المحاربين القدامي والعسكريين، يكون قد نجاهل الرأي الممثل بالمؤرخين الآكانينيين الذين صرفوا وقتاً طُوبِلاً في اجراء الأبصات صول هذه اللوضوعات وبممثلى الجماعات السلمية الني اوصت بأظهار الوجسه الانسيائي للسابانيين الذين ماتوا في هيروشيهما وناغازاكي، ويتقبيم الدوافع السياسية وراء استعمال الأمعركعين القنبلة بغية ناعين التقوق العسكري بعد الحرب، وبدراسة تَرَاتُ إِلَقَّاءَ القَنْبِلَّهُ بِّمَا فِيهِ مِا يُتَّعَلِّقَ بِسَبِاقَ التسلح وتسمم البيشة نتبجة لتجارب القنابل النووية, وينشب أصحاب هذا الرأي

إلى أن أميركا تتحمل مسؤولية خاصة بأعتبار أنها الدولة الوحيدة التي استعملت القنبلة فتتخذ من خلال هذا المعرض المبادرة للتأكيد انها لن تستعمل بعد الأن (راجع نيويورك تايمر في ١١ بشرين الأول/ اكتوبر

أثبات قوة الغرب ولم يتوقف النقاش عند هذا الحد، بل ارْدادْت حدثه فنشرت ﴿ وَاشْنَطْنَ بُوسَتَّ ﴿ فَي عبدها الصبادر بشاريخ ١٦ تشبرين الأول (اكتوبر) مقالتين، كتب الأولى استاذ التاريخ غار البيروفتر Gar Alperovitz الذي يعدُّ كتابأ حول قرار استعمال القنبلة النربة واتبعها بمقالة أخرى توضيحسة في البوست بتاريخ ؛ شباط (فبراير) ١٩٩٥ البوسد بساريح ، سباط إحدوس ١٠٠٠ ذكر فيهما أن نتائج الأبجاث خلال العقلينَ الأخيرين توضح ما يليُّ \* أن استعمال القبيلة الذرية لم يكنِ

ضرورياً، وان الدراسيات الاستبراتسجيباً الرسمية اظهرت ان اليابان كانت على وشك الاستنسلام. وكان التقدير انها ستستسلم قبل نهاية عام ١٩٤٥ وريما في مطلع الشهر ُ الصادي عشر من تلك السنة، وانها ستفعل نلك حتى دون أن يدخل الاتحاد السوفياتي الحرب ودون الأخذ بعين الاعتبار القاء القنبلةُ، وتقول دراسةَ أميركيةُ اخْرَى ان قادة اليابان كانوا قد قرروا الاستسلام وكانوا يبحثون عنحجة لاقناع العشكريين المتشددين بأن اليابان خسرت الحرب ويجب

ان تستسلم للحلفاء. \* كان من الواضح للرئيس ترومان ومستشاريه ان هناك بدائل لاستعمال القنبلة وأن اميركا لم تكن بحاجة لغزو البر الساباني وتكبد خسسائر في الأرواح. وقد كتب ترومن في مفكرته التي لم يكشف عنها حتى عام ١٩٧٨ ان يخول الروس في الحرب ينهيه باسرع ما متوقع. ولن يكون على ابنائنا أن يموتوا، وإن الامبراطور الباباني تدخل شخصياً لايقاف الحرب كذلك افهم عدد من الجنرالات في الجيش الأسيركي بينهم الجنرال دوايت أيزنهاور وزير الحرب الامبركي والرئيس ترومن نفسه أن البابان انهرمت وأن إلقاء القنبلة غيسر ضبروري بتَّاتًا. وهُذَا مًا قَالَ بهُ عَند مِّن صَائِعَ القنبلة. ثم ان غزو اليابان لم يكن مخططاً لهُ قبل ربيع عام ١٩٤٦، ولذلك كان من الممكن ان تكشفي أميركا بالحنصبار البحري والاقتصأدي مفسحة المجال امام البابان

+ كان القادة الأميركيون على علم بأنه إذا ما دخَّل الاتصاد السَّوقْيَاتِي في الحرب واعطي اليابانيون وعدأ بعدم الاساءة إلى شخص الاسبراطور، سيكون من المتوقع ان تتم الإجراءات لعقد انفاقعة الاستنسلاد كذلك كانو! على علم بأنه لم يكن من المتوقع ان يتكبد الجيش الأميركي سوى عند قليل

من الضيحانا. ء هذاك النفساق واسع بين المؤرخين

تبينس، قائد الطائرة دانولا غيء التي دألقت الْقُنْطَة على هيروشيماء. هنا يجير بنا ان تلاحظ أن هذا التعبير أعطى الآلة صغة انسانية. الطائرة كما يستدل من هذا الكلام، وليس الإنسان، هي التي القت القنيلة. وحسب هذا التفكير الذي يُنظر فيه للانسان

كالة وللآلة كانسان، وهذا وجه من أهم وجوه الأغستراب الانسساني في زمن الآلة، ليس من الغريب ان يصرح قائد الطائرة هذا عندما سئل إذا كان يشعر بالأسف اوت هذا العدد الكبير من الناس الأبرياء أن يصرح دون تردد: ولا، لم يحدث أن عمانيت من أي ارق نتيجة للتفكير بهذه المسالة ولن أعاني أبدأ... لم أقم بعمل احْجل منه،. اليس عملاً شنيعاً!. ليس قتل مئة وثلاثين ألف انسان قتلاً

جماعُياً عملاً شنيعاً يستّدعي ان يندم عليه. الطائرة هي التي فعلتَ ثلك، وكل مَّا فعل هُو انه ضغط على زُر الة فلم تتلطِّخ حتى بنلته الانبيقة باية نقطة دم. طبعاً لو كان قائد الطائرة هذا قائدأ المانيأ وصاكمه قضاة اميركيون في نيرونبرغ العلنوه مجرم حرب واعتموه أو سجنوه مؤيداً على الأقل ولكن هَذَا لَا يَحِدَثُ فَهُو قَائِدٌ مُنْتَصِرٌ وَلِيسَ قَائِداً منه رْماً. واعترف هذا القائد بننبه أو لم بعترف، فليس من الصدفة أنه يعيش في حالة عزلة تامة وان يكون رقم هاتفه سريا وأن يرفض أن يشارك أحداً نكرياته عن هذا الحدث التماريخي الشنيع وأن يمتنع عن زبارة البابان رغم الدعوات الني وجهت إليه (عاد مرة واحدة بعد أيام من إلقاء القنبلة لتققد الدمار). طبعاً رأى الأبنية المدمرة ولم يرُ حتى الأن الموت الانساني الذي تسبب به من دون تريد. يقول إنه استثم رسائل عبيدة تستنكر عمله، لكنه يفتخر أنه لم يابه بها. ومن ناحية اخرى، يقول إنه يفتحر برسائل تنصفا من نساء بعرضن عليه الزواج

قلة من الأميىركيين كانوا وما يزالون يعانون من الإرق ويشعرون بالعار، اما أهل القرار ضمشالهم الذي يقتدى به هو بول تحديثس. ولذلك لم يكن من الغريب أن يطلب ٨١ من اعتضباء الكونغرس إلغباء العرض ومعاقبة المسؤولين عن الأعداد له وطرد مندير المنسحف بعند سنوات من البسحث الاكانيمي المتواصل، وليس من الغريب ان يقرر المسؤولون عن متحف سميسونيان في ٣٠ كَانُونَ الثَّانَى إلغَاء العرضُ ويُكْتَفُونُ بعيرض مسقيدمية الطائرة وانولا غيء التي سُميَّتَ باسم والدة قائد يُرفض ان يُعترفُ يننونه، مسكننة امله، قُذًا إذا لم تكن من نُوعَ ٱلنَّمَسَاءَ اللَّوَاتِي عَـرضَنَ عَلَيْهُ الرَّوَاجِ. وبذلك بكون المحساريون القسدامي وبعض أعضاء الكونغرس قد لقنوا اساتذة التاريخ درساً بالشاريخ، وفيساً يجب ان يعرف الشبعب ومنا لا يَجِوز أن يعرف بل يكونون قد حرموا الأميركيين من مواجهة انفسهم بطرح أسنئلة مهمة كأن سيثيرها العرض لو لَمْ يَجْرِد مِنْ مَضْمَاصِيَّنَهُ وَأَمْدَافَهُ، كُمَّا تُمَّ تَصُبُورُهُا فَي شَكَلَهُ الْأَصَلَيِّ، حَرَمُوا النَّاسُ من الأطلاع على خلفيات أحداث الحرب في

المحيط الباسييفيكي، ومناقشات قرارً

استعمال الُقنبلة النرية، وما تحدثه التفجير

من بمار وماس انسائية، وتراث سيباق

الممالحة بين «الشعب الطيب»

يكون، حرم الناس من فرصة التفكير المترن العميق ليس فقط بقرار استعمال القنطة

الذرية، بل بعدلولات التسلح النووي. ويبقى بعد كل نلك أن الكثيس من الأميركيين لم

بتمكفوا حتى الآن من المصالحة بين إلقاء

القنبلة النرية واحساسهم بنفسهم كشعب

طيب. أن سأيكولوجية الأميركيين ما تزال

تميل لشجنب مناقشة هذه المسالة، ويبدو

أنهم لا برتاحسون لأبية مسحساولة لإثارة

الموضوع ولكنهم مع هذا سييطاردون

بالمسالة حتى النهاية، وباقري ما يُعترفون

بالخطا بقدر ما سيتمكنون من الصالحة مع

أنفسسيم صا فعلوا بالغاء العرض أنهم

احلوا المواجهة إلى فترة اخرى ولا يدرون

عند أية زاوية ستفاجاهم. أن قرار الاعتفاء

المعروضات الأخرى لن بضع حداً للنقاش

بل سيزيد من جيئه، وإن يكون هناك بدأ من

مواجبة الذات اجبلاً أم عاجباً. أن عرض

الطَّائْرة بحد ذالهُ سينحرض على طرح الأسئلة وبالثالي على متابعة النَّقاش ولن

يكون بامكان المعارضين، ان كان على صعيد

القدامي أو على صعيد الكونغرس الاسيركي

الذي بيهند الآن بمعاقبة المسؤولين عن

تنظيم المعرض أن يستعبروا بمعارسة

ما تم الغاؤه للاسف الشديد كان يتيجية

جهد كبير أستخرق زمنا طويلاً، ولكن

العصس النووي سيظل موضوع بقاش

تاريخياً لأنه يمس بالانسيان في الصميد.

ومع هذا لأبد أن ندرك أن لمسحاب المسالَّح لن يتوقفوا عن طعس الحقائق التاريخية

القيادة العسكرية وتجمعات المد

بعرض مقدمة طائرة «انولا غي، والغاء كل

... والقاء القنبلة النرية

وبالغاء العرض، كما كان متصوراً له أن

التسلح النووي حتى الوقت الحاضر.

(رلجع الواشنطن بوست في ٣٠ كــانون

الثاني/ يناير ١٩٩٥).

الإكساديميين أن القيادة الإسيسركييين كيانوا برغبون من ورآء تفجير القنبلة التربّة اثنات قوة الغرب وتخويف الاتحاد السوفياتي. بكلام أخر، لقد لعب موقف الأميركيين مر ألاقصاد السوفياتي ومنافستهم له دورأ مهماً في قرار إلقاء القنبلة، وإن هذا القرار كان منصَّلاً أتصالاً رئيسياً في استرائيجية المُواجِهة مع الاتحاد السوفياتي التي تبناها ترومن، والتي كانت مؤسّراً لبدء الصرب العاردة.

استقطاب حاد ولم سخسفف تعبديل النصبوص للمبرة رب ... الخامسة من حدة النقاش والاستقطاب بين الطرفين المشعارضين. فغي ٧١ تشرين الثاني (مُوفَعَبِر) ١٩٩٤ عقد عدد من الباحثينُ والمؤرشين مؤتمرأ احتجوا فيه على الرقابة التي تمارس على العبرض وسلمبوا الأمين العام التحف سعيسونيان عريضة موقعة مز ٥٣ استناداً اكتابيميناً يقولون فيدهنا إن الشعبديلات جبريت المعرض من منصصواه التاريخي بحذف النقاشات حول هذا الحدث الكبير ونزع كل ما له علاقية باستعصال القنبلة من صوت ودمسار. ومع هذا أصب العستربون والمصاربون القدامي وأعضناه من الكونغرس على أزالة جميع المعروضات والاكتفاء بمقدمة الطائرة «انولا عي، (راجع الواشنطن بوست في ١٨ تشسرين الثنائي

واستماننا بحف الجبرح باللح أعلنت وزارة البريد الأميركية في هذه الفشرة بالذات وبوقاحة مشناهية عن خطتها لاصندار طابع بريدي يحغل ضورة لتقجنير القنبلة وعبارة تقول: «القنابل الذربة عجلت في أنهاء الحرب. اغسطس ١٩٤٥م وكان ان حت حكومة البابان على هذه المحاولة الفجة لتبرير استعمال القنبلة الدّرية، طائبة الغاء هذا الطابع. وهذا ما دعا الرئيس الامبركي للطلب من ورارة البريد أن تُلَغَى طَابِعا ۚ أَتَلَهُّر سَمَاكَةً جَلُد وبِلَادَّة في

وفي مطلع عبام ١٩٩٥ طلبت جمعينة المحاربين القدامي التي بزيد عدد اعضائها على ثلاثة ملايين إلغاء المعرض كليأ وطرد مدير متحف الفضاء بعد أن راصعت النصوص المعدلة الأخيرة مع المسؤولين في متحف سميسونيان سطرأ سطرأ وتعكنت من حذف كل ما يصور البنايانيين على أمهم كانوا ضبحابا ويغلهر آلالأم التي عانوا منها من جيراء تفيجيب القنبلة. في هذا الوقت كتبت الواشنطن بوست مراجعة مع بول

## من وحي المحاكمة

■ لا داعي لأن يتعفل أحد في التحقيق أو الاستجواب أو المحاكمة الجارية حالياً، في لبنان، بشأن تفجير كنيسة سيدة ألنجاة في زوق مكايل، احدى ضواحي بيروت. لماذا؟ لأن التحقيق بدأ الآن، تحديداً أمس في جلسة الاستماع الى الشاهد الرئيسي الذي بات يقول أنه لم يشاهد شبئاً له علاقة بالحادث. أي أن التحقيق هو الذي يتدخل في التحقيق. المبابقين، هذا لا يعني أن المطلوب تصديق الشاهد - المتهم وتكذيب المحققين السابقين، من عسكريين وغير عسكريين، خصوصاً أن المفاجآت متاحة، وأن المدعى العام وعد بداسا قديد الكرارات المالية قديد من المنارات الكرارات المنارات المنارات الكرارات الكرارات الكرارات الكرارات الكرارات المنارات الكرارات المنارات الكرارات من عسمريين وعير مسريين. واسئلة قوية وسينصرف خلال عطلة نهاية الاسبوع لوضعها وبلورتها. لكن الطلوب ان يقتنع الجميع، ولا سيما الراي العام المعني الى أقصى حد بهذا التفجير الذي تم في مكان المعبادة وسقط فيه العديد قتلى وجرحى، بأن السؤال الذي طرحه رئيس المحكمة لا يزال

مطروحاً: بدنا نعرف الحقيقة.. بعد عشرة أيام يكون قد مضمي على الحادث عام كامل. وخلال هذا العام تعددت الروايات والاجتهادات، وصدر قرار ظني بعد اكتمال التحقيقات مع من أمكن أعتقالهم وسوقهم الى سجن وزارة الدفاع، وبالطبع لا يزال هناك مطلوبون متوارون لا يعرف لماذا لم تنجح السلطات المعنية في استقدامهم للتحقيق معهم والاستماع الى افاداتهم، بل لماذا تتصدر السلطات المعنية في حاجة الى مساهماتهم في ملف القضية طالما أن يعضهم من

ينكر أن الحادث الماسوي حصل بعد يومين من مجزرة الحرم الابراهيمي في مدينة الخليل الغلسطينية، وقبل فوراً أن للإسرائيلين بدأ فيه وانهم خططوا لتفجير كنيسة في لبنان بغية التشويش على اهتمام الرأي العام العالمي بمجررة الخليل. بكل تأكيد يمكنُ الظن بالاسرائيليين، لانهم استهنوا ارتكاب مثل هذه الفظاعات، ومن شأن المصاكمة المستمرة في بيروت أن تظهر أذا كان هذا الظن مستنداً على حقائق. لأن المضاعفات

المنظورة لم يبيروت النطير الما على المسافرات المعالم المسافرة على المسافرة متمسكاً بَأَن مَجزَرة الخليل هي مَن فعل شخص وحيد قاده جَنْونه الى ارتكاب جريمته. لكن تحليلاً بعيطاً أجراه أحد الصحافيين الاسرائيليين المف التحقيق أظهر له أن المحاكمة تغاضت عن كثير من التفاصيل المهمة، وإن القضاة اهملوا الكثير مما قيل لهم على رغم انهم هم انفسهم سعوا الى سماعه. وتبين أن التحقيق كان كاملاً ووافياً ومحيطاً الجوانب، في حين أن المحكمة انتهت الى خلاصات راعت فيها النواعي السياسية الجوانب، في حين أن المحكمة انتهت الى خلاصات راعت فيها النواعي الساعو القاتل (العسكية لد «الدولة» العبرية وعذرها في ذلك أن «بطل المجزرة» قتل، أما صانعو القاتل (العسكية لد «الدولة» العبرية وعذرها في ذلك أن «بطل المجزرة» قتل، أما صانعو القاتل المعادرة المعادرة العبرية العب

فلا ملامة عليهم، لمجرد أنهم لم يكونوا في مسرح الجريمة. لا مقارنة بين المحاكمتين، خصوصاً أن الاسرائيلية لم يكن أمامها متهم مباشر، في حين أن اللّبنانية لليها متهمون وشهود معروفون بنّسماتهم. غير أن محكمة بيروت قد تجدّ نفسها أمام ملف يفترض أعداده من جديد، خصوصاً أن القرار الظني استند كلياً على اقوال الشاهد الذي انكر أمس كل ما في التحقيق السابق، لأنه أفأد بكل شيء تحت الضغط والتعذيب، حتى أنه قال: «لو سنلت وقتها هل أنني أنا سبب الحرب اللبنائية لكنت

يخشى، بعد كل هذا الجهد والانتظار، أن يبقى السؤال مطروحاً: من قتل ضحايا الكنيسة، ومن دبر التفجير ونفذه، ولماذا؟ قد تكون تصفية «القوات اللبنانية، منفأ يجمع عليه كليرون، لكن الأهم عو معرفة الحقيقة كل الحقيقة حول تفجير الكنيسة، كما يطلب رئيس المجلس العللي، ومعه جميع اللبنانيين. لا بد من الثقة بالقضاء، ولا ثقة إلا بالله ويه.

عبدالوهاب بدرخان

### أمن اسرائيل. . . والمنطقة

■ بات كل شيء تقريباً في الشرق الأوسط مرتهناً لتصور الاسرائيليين لأمنهم الذي طالما اتخذوه نريعة للتوسع واحتلال أراضي العرب بالقوة في فلسطين والجولان وجنوب طالما المناهم ا

بيس. والمفهوم الاسرائيلي للأمن مطاطي يتغير وفق تغير الفرص المتاحة لاحتلال المزيد من والمفهوم الاسرائيلي للأمن مطاطي يتغير وفق تغير الفرص المتاحة لاحتلال المؤيد من الأراضي أو املاء الشروط في عملية سلام لا تكافؤ بين اطرافها من حيث ميزان القوقة العسكرية. وطائلا اعتمد هذا المفهوم المطاطي على التغوق وينفذ في اعتباره ان يكون اكثر من ند لمجموع القوى العربية. أما العنصر الآخر في هذا التفوق فهر بالطبع من ند لمجموع القوى الدين منات من الاستدرية المنال المدافعة المدافعة المناسبة المتعاربة المناسبة المنا انقراد اسرائيل بامتلاك نحو مانتي سلاح نووي ووسائل ايصالها الى اهدافها. "
باسم هذا الأمن الاسرائيلي، واعتماداً على هذا التفوق الساحق تنطلق الدولة العبرية
بغطرسة في محاولاتها للهيمنة على المنطقة متجاهلة حتى الالتزامات التي وقعت عليها

تجاه الفلسطينيين. ناهيك عن تجاهلها التزاماتها بموجب قرارات الامم التحدة، خصوصاً القرار ٢٤٢ الذي يحرم حيارة أراضي الغير بالقوة وينص على حق كل دول المنطقة في العيش في سلام وراء حدود معترف بها. وهكذاً، على مسار المفاوضات بين سورية واسرائيل مثلاً، تبقى الأمور معطلة والتقدم لعدوماً بسبب أصرار اسرائيل على شروط تعجيزية في مجال الترتيبات الامنية التي يفترض ان ترافق عملية انهاء حالة الحرب واعادة الأرضَّ السورية الى اصحابها واقامةً

عَلَاقًاتَ عَالِيَةٍ. هَذَا عَلَى رغم أن الولاياتُ الشَّحِيةِ التِّي أَطَّلَقَتَ عَمَلِيةٌ السَّلَامِ فَيْ النطقة أصلاً أعلنت أن تلك الترتيبات الأمنية يجب أن تكرن متكافئة ومتساوية في الجانبين. أما على للسار الفلسطيني فقد باتت الخطة التوسعية الاسرائيلية مكشوفة واضحة المعالم قوامُّها المماطلة في تنفيذ اي التزام تجاه السلطة الفلسطينية بموجب اتفاق أوسلو وما ترتب عليه من اتفاقات تتفينية الى أن يكون قد تم تقطيع أوصال الضفة الغربية وطرق للربط بينها مير المدن والقرى والبا وكانتونات معزول بعضها عن بعض مطوق بالسنتوطنين السلمين وبالقوات الاسرائيلية الموجودة قريهم لحماية امنهم وأمن مستوطناتهم!

وعلى صَعْدِيد أمن المنطَّقة ككل ترفض اسرائيل التوقيع على معاهدة منع انتشار الاسلَّحة النووية، الامر الذي يعني رفضها فقع منشَّقها التقتيش الدولي. لكن هذه ليستّ السبِّلة الهامة، فالأمر الهام المقلق هو ترسانة الاسلحة النووية الاسرائيلية الوجودة فعلاً، علماً أن السياسة الاسرائيلية تقضي بحرمان أي دولة في الشرق الاوسط من امتلاك

ومع عبير. وهنا يدخلنا وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز في معضلة البيضة والدجاجة، أو مسئلة ايهما يأتي أولاً بناء السلام أو نزع اسلحة الدمار الشامل، وهو الذي يعلم ان معمدة تؤخر بناء السلام وتزيد بالتالي من فرص افلات زمام الوضع في المنطقة عن نطاق السيطرة.

الوقت ضيق، وفي هذه الاثناء يتعمق الرفض العربي لمحاولات الهيمنة الاسرائيلية، ولا يد لاسرائيل أن تختار بين أن تكون جزءاً من اقليم يعمة السلم والتكافؤ أو جسماً عدوانياً لا يراعي أمن الآخرين ويكون الآخرون بالتالي في حل من مراعاة أمنه.



## أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

النكتب الرئيسي (لندن): الدين الدين الندن: KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT · التحرير: الباتف: ۱۹۹۸ - ۲ - ۷۱ الفاكس: ۱۹۲۵ - ۷۱ م ۱۲۲۱ ۱۷۲ - ۷۱ الفاكس: ۱۹۷۹ - ۲۷۱ الفاكس: ۱۹۷۹ - ۲۷۱ الفاكس - الادارة العامة: الهانف: ١٠٢٨-٢١ - ٧١، التلكس: ٩٣٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٣ - ٧١، - التوزيع: الهاتف: ٦٠٥٢١٢٢ - ٧١، الفاكس: ٦٠٢٤٥١٤ - ٧١،

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب و اشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك على المحتب المح 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

 مكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٨٨٥٨٨ (١٠) - ٨٨٥٨٨ (١٠) - ٢/٢/٢/١٠١٨ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 فكتب الوياض؛ العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا). صرب ٢٠٠٣، الرياض ١١٥٢٠ الهائف: ٢٥٢-١٢٤١/٢٥٤ الفاكس: ٧٧٠-٣٦٤ 🖫 مکتب حدث

- الادارة: صرب. ١٣٦٧٦، جدة ٢١٤١٤، الملكة العربية السعوبية، الهانف: ٢١٧٥، ١٦٢٧ الشكس: ٨٤١م.٦ CENTRA الفاكس: ٩١٠،٧٢١٧

- الشوريع: الغاكس: ٦٦٠٧٥٢١ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، حجارين سيشيء، امام السغارة البريطانية، دور ٢ - شفة ١ الهائف ٢٥٤٦٦٤٦ لفاكس ٢٤٠٨٥٤٢

🗷 مكتب البحرين: - الادارة البغير عرب. ١٠٦٥٨، المنامة، الهاتف: ٨٧٨٨٧ - ٨٧٢. الفاكس: ٨٧٨٠٠٤ - ٨٧٢ - التِحرِير: ١٠ه بناية الشبيخ مبارك شبارع الحكومة، النامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٠، الفاكس:

 الإعلانات: شهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق. الركز الرئيسي: جدة - الحمراء شبارع الإنبلس، معنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: ٢٠١٤ أ١٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشن Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

ولن يسمصوا للقضايا الاخلاقيية والإنسانية ان تعيق طموحاتهم وتحدُّ من مصالحهم؛ - روائي وأستاذ في جامعة جورجتاون -

### عبدالغني أبو العزم \*

📰 إذا كانت الثقافة، بكل توجهاتها ويمقامُيم ها الشمولية، دعامة من دعائم ٱلْبِنَاءَ وٱلْتَنْمَيِةَ، فَهَلَ يَعْنَى هَذَا أَنْ لَهَا لِيوسُا إينيولوجياً؟ وما هي، إنن، طبيعة هنه الْإِيدْيُولُوجِيَّة؛ يُكتسب مَفْهُوم الإيديولوجية في هذا الصدد منظومة فكرية معرفية بعيدة عنَّ كل اخترَالُ سياسي لَهَا. إنها تصور للسلوك والواقع والهوية لتنظيم الاجتماع الإنساني، وكل ما يقسح الجال لقسرة الأنسان على الخلق والإبداع والتساويل والتنظيم، والبحث عن الوطائف الاحتماعية وَالوَمُنائِفُ ٱلْمُعْرِقِينَةً. وَهَذَا الْقَسَهُ وَمَ الذِّي نحدده للإيديولوجية ننطلق منه لتحسي معهوم إبديولوجي للثقافة كمدخل لفهم الوظيفة الاجتماعية للثقافة وللنشاط الفكري داخل نسق معرفي يخدم حقيقة الوجود وماهيته وإصلاح المؤسسات، وفي ارتباط وتيق بماهية المجتمع المدني ومن منطلق هذا اللقهوم يمكن إيجاد أأعدة نظرية لإبنيولوجية الثقافة باعتمارها الواحهة بيسير. الأمامية لأوجه النضال السياسي، ووعيا منا بأنَّ المجتَّمع المنني يتاسس على قاعدة الثقافة، وأن التغيير الحقيقي للمجتمع السياسي يأتي بعد أن تستكمل الدورة

ناسيسنية للمجتمع المدني وليس العكس. تؤكد المرحلة التي نعيشها، وبعد مجمل التجارب على الصعيد الدولي، عدم انهيار أي طبقة من طبقات المجتمع، حيث نجد كل طبِّقة منشبثة بمواقعها وفي صراع داثم من احل حماية وجودها، وإن اقصى ما يمكن أن يقدمه النضال السياسي هو خلق شبروط التعايش والتوافق. هذه الشروط تتاسس معابرها غبر الثقافة والقيم والحقوق والسلوك والأضلاق، والتعبيثُ الوطنية. وبتعبير أدق، وصل صراع الإيديولوجيات السياسيّة إلى الْمَارَقِ التّأريّخيّ، وقد تُحول الآن، احتبينا أم كرهنا، إلى مسجرد رؤية لتاريخ لم يستكمل دورته الطبيعية نتيجة لمعوقات تاريخية، وممارسات لم تع قيمة الفرد في صبيرورة الإنتاج الاقتصادي، وبمعنى آخر لا وجود لإيديو لوجية مكتملة الرؤية بإمكانها أن تحسم الصراع لطبقة أو

شخصيتها وتقافتها وتقاليدهاء

يدفعنا هذا التحليل إلى ضرورة البحث

الشقافي، وهي ترتبط ارتباطا عضويا بعقهوم أينيولوجية الثقافة، كما أنها توضح بجلاء تام أن لا مجال لهيئة سياسية أه تنظيم ما أن يحتكر الحقيقة أو أن يتولى عن ابديولوجية للثقافة بمفهومها الشامل، لوحده قبادة المشروع الشقاقي، لأن كل وهذا ما يؤكد بالتالي الصاجة إلى معرفة الأحزاب ومهما كانت طبيعة إينيولوجيتها، عُلِم بِهُ وَإِلَى تَنْظَيِرِ لُرِحالةِ مِا بِعِدُ سَقُوطُ هي مجرد واجهة من الواجهات، تساهم في الإينيولوجيّات السياسية، ثقافة تنظر إلى حتود برنامجها وطاقتها في نشر وعي المتمع في وحدة متكاملة من دون انكار مجيود. فإذا كان وجويها ضرورة لتحد من لتبايته وتفأوتات شرائحه الاجتماعية. لقد الشبطط في استعمال السلطة، فهي بدورها ادى سقوط مقولة الحرب القائد إلى إعادة بحكم مقولة الهيمنة مهياة لنشر هيمنتها النظر في الرؤى الإبدولوجية لطبيعة عُبْد تُولِيمُهما السَّلطة، ولأنها بوسيلة أو للجتمع حيث أصبحت التعسية الحربية بلخرى يمكن، مهما كانت النوايا، أن تخنق مَّفَهُوَّمُ الْجِتَمَعِ الْمَنِي. تَمثل هذه المُفَارِقَة إشكالية ممارسة السلطة في غياب وعي ثقافي، وفي غياب

كانت أبعاده الإينيولوجية.

العصر من تطورات وتحولات تقفر على كل ما هو إينيولوجي، لأن كل عصىر يصعل في طياته قطيعة مع ما سبق، ولأن مفهوم المجتمع المدني من المفروض أن تنظر إليه ني تجولاته وتقلعاته والبية تحركه ونموه ولكي يؤدي العمل الثقافي دوره عليه أن وتقدم المعرفة وتطور الطوم وما ينتج عن يطرح مجموعة من المهمات الاساسية مع ذلك من تطور في القوانين والتسريعات تحديد الأولويات التي نجملها ب: الجنبية التي تضعها التجمعات السياسية - الانعتباق منَّ الأستبيداد وللظلم المنتخبة المسايرة لطموح المواطن.

تضضع الدولة كجهاز إلى مجمل التمخضات التي يعرفها المجتَّمع، فهي في هذه الحالة وعاء لاسـتـــعـاب الطاقـات والقدرات واستخدامها لإنتاج العرفة، وهذا - إعادة الوعى بالدات وباهمية الفرد ما يصمى الدولة من السقوط في الاستبداد السياسي، لأنها خاضعة لارادة الحركة - إشراك المرآة في المسياة المدنية والنضَّال السياسي والثَّقافي. - بلورة قوانيّ الأحوال الشخصية وما المجتمعية بمفهومها الواسع، وهذا بدوره مؤسَّسة في حدودها اللرسومة لها من دون - سيانة القانون وتولة الحق. تجاوزها للخط الاحمار، وهذا صا يجعل الدولة تلعب دور المنظم، ويمنعها من - النَّضَال من أَجَلَ مَ وُسسات تنفيذية الطغيان والتسلط، واكلي يشتغل التنظيم المجتمعي داخل انساقه ووظائفه وفي

المُجِتَمَّعُ الْمُنِي. - رفض العنف بشبتي أشكاله، وكل سا مجالات الحياة الاجتماعية عليه أن يتحركَ في جو يضمن له الحرية والعدالة والحق فيُّ الْتَعْبِيرِ لمارسة نشاطه الكامل. وفي هذا - ترسَّيخ مسبسدا الحسوار الوطنى تَشْكُلُ معارستها في كُلُ أَبِعَانُهُا جُوهُر

نشساط الأفراد بكل مكوناتهم ومقوماتهم، وتجد مجالاتها الصيبوية في الصياة - التــخلي عن كل فكر يدُعي أنه يملك السموقراطية لارتباطها بالمارسة. - لا احتكار للمعرفة مع صيبانة

حقوق الإنسان كتعبير أسمى لكل بشباط أبداعي، وهي المنخل الطبيعي للمسجت تجمل هذه المهميات اولوية في العمل المنشي، ما يؤدي إلى الحد من ميمنة الدولة وسطوتها وسيطرتهما، ولكي تتحول لجهرتها إلى مجرد آلية لتنفيذ رعبات الشبعب وطموحاته. فلا وجود لدولة قوية مركزية في غياب حركية المجتمع المدني الذي هو منبع السيادة والكرامة، وإذا ما اشْتَخلتْ مؤسساته كإطار التوافق الاجتماعي فإن بإمكان الأقراد أن بحققوا تعابشا ضربحا ولو مع وجود فنضاء الصراع الاقتصادي وتنازع المصالح الاقتصابية وكلما تقدم المجسنسمع المدني في إرسساء دولة الحقّ والقسانون والحد من طغيسان الطبيقية الرأسمالية فإن حدة الصراع الاقتصادي تخضع في نهاية المطاف إلى ضَرورة إيجادً الحلول الناجعة للعشباكل الاجتثماعية والإقتصادية الموروثة والطارئة، ما دام يناء المجتمع المدنى فأئصأ غلى العدل والمساواة

ولا بد من توضيح دور الاقتصاد في صبرورة بناء المجتمع المني، فعلى الرغم من أهميته كفاعل في حياة المجتمع، فهو لا يملك كل التاثير على جياة الفرد، ولا يخضع له كلية في تشكيل مواقفه السياسية، حيث يكون خضوعه لنمظ فكره وثقافته وإرثه التاريخي، وهذا سا يُصَدد بعده ورؤنته وموقفه السياسي حتى ولو كان متناقضا مَع مُصلحته ووضّعه اللَّدي. وأشير هنا إلى أطروحات غرامشي كأول ماركسي منفتح بعيدا عن بوغمائية مقولات ماركس، عندما أعاد الاعتبار لفعالية البنية الفوقية وابرز أن المجتمع المدني ليس محاله المسراع الاقتصادي وما براكم من نتائج التطاحن،

ورافضاً لكل انواع الاستغلال والابتزاز.

الاقتصادي ومد برسم من بل مجاله هو الصراع الإيديولوجي. بل مجاله هو الصراع الإيديولوجي. فإذا كان المجتمع السياسي خاضعاً لاكيات السيطرة والهيمنة السياسية، فإن للجتمع المدني خاضع للهيمنة والسيطرة الإيديولوجية، حيث أصبحت هذه الأخيرة تحتل واجهة الصراع الحقيقية، وعليها أن تكثف من قوتها لخلق التوازن داخل المجتمع بواسطة الانسجام داخل مؤسسات المجتمع المننى، وهذا هو المجال الفسسيح لإبداع المتقفين وعطاءات العمل الثقافي، فمن خلاله يمكن وضع اليد على طبيعة الازمة المجتمعية، وهو ما يسمح بالتحكم في انوات التغيير لكي تكون فاعلة ومؤثرة ومنظمة وموجهة. وهذا ما يمكن، في أن، من احتواء التوجيه الأساسي للفكر وألثقافة، وعبره يمكن لا مصالة من توجيه الاقتصاد

وإدارة الصراع الثاتج عنه. ونعود لنؤكد أن الممارسة الثقافية تقوم \* كاتب وجامعي مغربي. أساسيا في كل تصورها اليومي على ميادئ

## داكرة القرن العشرين ١٩ شباط (فبرايز) ١٩٥٢-

## ...ولكن ماالذي دفع كنوت هامسن لى أحضان هتلر؟

انهزم الألان الذين راهن عليهم كشيرا وكان قبل نك بشهور قد قبل بأن يمثل لاده وبالتحديد حكومة بلاده الموالية للنازيين، خلال مؤتمر الصحافيين العالمي في فيينا. من هنا حين سقط النازيون، وسقطت حكومة بلامه (النروج) المناصرة لَهُم، كان مِن الطبيعي لُكتوت هامسن أن يحاكم بنهمة مناصرة النازين، والحيانة العظمى بالتالي، غير أن الحكمة لم تحكم عليه بالسجن أو بالاعدام بل بدفع مبلغ ٣٢٥ الف كورون كغرامة. صحيح أن هذا الملغ كان يعادل كل ما جمعه هامسن من تروة وأملاك طوال حساته، لكنه دفعه صاغراً راضياً هو الذي كان يعتقد ان مصيره سيكون اسوأ من ذلك بكثير. أما السبب الذي جعل المحكمة تكتفى بتغريمه نقوداً، فكان خبله العقلي، اذ اعتبر كنوت هامسن التسعيني في ذلَّك الحين مُجنونًا. غَبِر ان مجنوبه، لم يمنعه من ان يكتب في العسام ١٩٤٩ واحسداً من أجسمل نصُّوصه غير الروائية: «عبر الدروب التي

كنوت مامسن، مثل زميله الفرنسي لوى - فردينان سيلين ومثل الاميركي عزرا باوند، كان من الكتاب الكبار الذين أ

ينمو فيها العشب» وهو النص الذي

صسالحة مع الوطن وأتى كمتكفيس عن

ماضيه النازي، وجعل له شفاعة حتى

رحيله في وطنة يوم ١٩ شباط (فبراير)

### اقتنعوا بالنازية وبالفاشية، لسبب أو الخر، والطريف أن الجنون كان هو الذي واكب سنوات حياتهم الأخيرة. فهل في الأمر صدفة، أم أنه قدر مرسوم ومنطقي سؤال لا مجال للاجابة عنه هنا. هنا

فقط مماول أن ترسم الخطوط الرئيسية لحياة ذلك الكاتب النرويجي الكبير الذي يمكن، بأي حال من الاحتوال، اعتباره واحدأ من كبار الكتاب الذين عرفهم العالم في القرن العشرين، بل ولريما كان من شأن هامسون أن يشغل مكانة متقدمة في الصنف الأول اولا حكاية افتتانه بِالْنَارِيةِ. وكانتُ قيمة هامسن الأدبية قد اُکتشفت قبل نلك، بکئیر، منذ روایته الكبيرة الأولى «الجوع» التي نشرها في العام ١٨٩٠ وكان في الحادية والثلاثين من عمرة، ولحداثها الهنيانية تدور في مُدينة كريستيان التي حملت بعد ذلك اسم ارسلو، وتتحدث عن شخص بمتحب الجوع ويدفعه الى الجنون والهنيان. ولقد رأى فيها الكثيرون ملامح من سيرة هامسن الذي عاش، بالفعل، كل صروب الجوع والحزمان في النروج عند طفولته وصياه، ثم في الولايات المتحدة التي مارس فيها عشرات المهن دون أن يفلح

المفتش قبض عليه وهو يقرأ مسرحية ليوريبدس، بدلاً من ان يجبي النقود من المهم، أن رواية «الجوع» حققت فور صنورها نجاحاً كبيراً، جعل هامسن يكتب بلا انقطاع بعد ذلك، ويعثر على من ينشسر له دون صبحوبات، وظل ذلك دأبه حتى العام ١٩٢٠ حين فاز بجانزة نوبل للآداب، وكسان من أبرز الروايات التي نشرها قبل ذلك أسرار، التي يقوم ببطولتها أفاق عاشق للطبيعة، مناص البيئة، وهي الشخصية التي نجدها كثيراً في أعمال كثيرة لهامِسن بعد ذلك، مما يجَعله، بحق، واحداً من أوائل الكتاب الرواد في مجال النفاع عن البيئة. خلال

تسعينات القرن الفائت نشر هامسن عدة

نصوص غير روائية منها واحد عن الحياة

التَّقَافِيةَ في اميركا، كما نشِر مِن

الروايات مبانية ووالشريد يعزف صامناً ا

والتحت نجوم الخريف.

في واحدة منها. بل يروى انه طرد من

عمل كان يقوم به كجاب في القطار، لأن

الروائية الحديثة في العالم خلال القرن العشرين يبدولي وكأنه متحدر من كتابات كنوت هامسن، بقى ان نذكر ان العديد من روايات هام سنن قد ترجم الى العربية، في مصر، ونشر خَلال النصف الأول من القرن العشرين، قبل أن يطوي

عندما أطل عليه القرن العشرون

كان هامِسون قد أضحى كاتباً معروفاً

ومعترفاً به، وراح القراء والنقاد يقتلون

على أعماله دون تردد، حتى وان كان

بعض النقاد الحديثين قد بدأوا يجدون

فيها تقليدية. واحياناً تقليداً للفرنسي

اميل زولًا. مهما يكن، فإن هامسن ما

بعد نوبل، كان غير الكأتب الذي كانه

قبلها، فلم يعد أدبه يحمل تلك السمات

التي جغلت عند منعطف القرنين،

الكآتب المرجع، وجمعلت اسمحاق

باسفيتش سنجر يقول عنه، بعد ذلك

برمن طويل «ان مسجسمل المدرسسة

ابراهيم العريس

χÌ

اذ

وأ

وي

ابا الا

ΔÏ

Ľ,

۲

<u>193</u>

عيز

145

خاد

زجا

النوح

وأند

وافتر

شلاه

الطب

الرجل

النني

حسر والمطع المدنس

يؤيشوز

إسسم إ

ومشت

الزيف

ويتبعه

وإذ

بعششأ

والمثقف

کل اېږ

ا تادیخه

لاحت ش

أنتيوه

المليطاني

كلَ البرَ

الطويلة.

وخداء

المغيشون

والسياسية مسلمة من المسلمات في النضَّال السياسي تفرض نفسها، بحيث يصعب من تونها، أن نمارس نشاطا سياسيا متفتحا على المجسة على عبس النضسال تكون الجنمع الدني، وهذا ما يدعو إلى النيموقراطي، ولبلورة القضايا المجتمعية. إعادة البناء التاريخي لطبيعة الجتمع ولاسسه في افق معرفة علمية، وما يعرفه إن معانقة مفهوم الثقافة كإيديولوجية وكارُّضَية أساسية في العمل وألفَعل، تُعيِّد الاعتبار للذات وتفسح المجال للعمل الثقافي لكي يوسع من إمكانية انتشاره وانعتاحاً على قصاما العصير، للشحكم في الصيراع الاجتماعي في فضاء المجتمع المنتي.

> - تاسيس ديموقراطية حقيقية. - خلق تعيية شعيية قائمة على قرض حقوق الإنسان والتحلي بها. في علاقته العضوية بالجماعة.

يتماشي مع روح العصر. وتشريعية حقيقية معبرة عن مطامح

هو متعارض مع مبادئ الديموقراطية. والاحتكام إلى القوانين المنظمة للمجتمع. - رفض الهيمنة السياسية ذات البعد

الحقيقة لوحدة. المقىسات وحمايتها من كل بطرف مهما

■ احترام الذات أساس النهضة أو التقدم على المستوى الفردي أو الجماعي. فلا يمكن لإنسان فرد أن ينهض أذا كأنَّ فاقد التقدير لذاته ومواهبه، ولأ يمكن لجتمع أو لجماعة أن تنهض اذا كانت لا تحترم تاريخها أو تقدر القافتها أو توقر تراثها. ولا توجد أمة تحترمها الامم الأخرى اذا لم تحترم هي

فالشُّعُوبُ والأمم تَحْتَلُف في تقاليدها الثقافية وفي انماط حياتها وفي طرق تعاملها مع المشاكل والتحميات، ونك من منطلق تاريخَها وخبراتها والعوامل التي أثرت في تكوين شخصيتها الحضارية. وإحدى مشاكل هذا العصر الحديث أن النهضية الاوروبية في القرون الأخييرة قامت على أساس والتمصور حول الذاتء واعتبار نفسها نمونجا وحيدا للتقدم ويترتب على ثلك أن معيار تقدم أي مجتمع هو بقدر تشبها سمات المجتمعات الغربية. وإذا صح ذلك بالنسبة لأشكال التنظيم الاجتماعي والسياسي، فإنه لا ينطبق في ما يتعلق ·الثقافة والقيم التي تُعتبر من «خَصُوصيات» المُجتمع بحكم باطها بعناصر اخلاقية ومعنوية مثل اللغة والدين والعادات والتقاليد. ومناسبة هذا الحديث بعض الأحداث للتي نشرتها الصحافة ونتصل بعاليزيا وسنغافورة وتتطلب منا وقفة وتاملأ ونقِّبل أن يهان، فيما يتوقَّف الآخرون أمام ما يعتبرونه تجنيأ

فَفَى آذار (مارس) عام ١٩٩٤ فَجَر مهاتير محمد رئيس وزراء ساليزيا ازمة مع الحكومة البريطانية، وأصدر قراراً بمنع

## فلنتعلم من شعوب تحترم ذاتها

مشاركة الشركات البريطانية في التعاقدات التي تبرمها الحكومة. ويرجع هذا المُوضوع إلىّ عام ١٩٨٨ عندمًا والْفقْت الحكومة البريطانية - في عهد مارغريت ثاتشر - على منح ماليزيا مساعدة قدرها ٢٥٠ مليون بولار للمساعدة في بناء سد لتوليد الكهرباء في شبمال شرق البلاد. وتزامن ذلك مع قيام ماليزيًّا بابرام صفقةٌ سلاح مع بريطانيا تقدَّر قيمتها بمبلّغ ٥٠١ وفي تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٣ بدأت الدوائر السياسية

البريطانية تثير اسئلة حول مدى وجود علاقة بين الصفقتين، وانتقد البعض ذلك على اساس أن الحكومة الإنكليزية إنتهكت التقاليد السياسية التي تقضي بعدم الربط بين صفقات السلاح والمعونات الخارجية. وقام مجلس العموم بتشكيل لجنة لتقميي الحقائق، والتاكد من مدى صبحة وجود صلة بين الصفقتين. وخلال هذا النقاش نشرت جريدة وصانداي تايمز، تحقيقاً يستند إلى مصادر قريبة من المكومة الانكليزية اتهمت فيه اسبين الماليريين بتلقي رشاوى من شركات

المقاولات البريطانية لتسهيل حصولها على عقود عمل. وكان نك القشة التي قصمت ظهر البعير، فقد اعتبرت الحكومة الماليزية نلك بعثابة إهانة لها ولكرامتها، وصرح رئيس الوزراء أ بان وسائل الإعلام في الغرب تعتقد أن الناس في الشرق يمكن

## على الدين هلال \*

أن يُشتروا بالمال. نحن شعب لم يعتد على تلقي الرشاوى، وصير قرار بمنع الشركات البريطانية من التقدم لأي تعاقدات حكومية في ماليزيا حتى تعتَّذر لندن او تقِدم توضَّيحا لما ىشرته الجريدة.

والقصة الثانية حدثت في سنغافورة في عام ١٩٩٤ ايضاً. فقد حكمت إحدى المحاكم على شاب اميركي يدعى مايكل فاي بالضرب بالعصا بتهمة مبرقة سيدارات والعيث بها. ورغم سفر أمه إلى سنغافورة ومحاولتها تخفيف الحكم على ابنها، ورغم طلب الرئيس الأميركي بيل كلنتون العقو عنه، الا ان الحكم نفذ

وانتقنت الصَّحف الأميركية سلوك سنغافورة - هذه الدولة رُسبونة الصغيرة – على اساس مذالقتها لحقوق الإنسان، وا عقوبة الضرب بالعصا ليست من سمات الحضارة. وفي مقابلة مع مجلة الأميركية صرح احد وزراء حكومة ستُغافوزة بأن العقوبة عائلة، وأن هذا المتهم إذا لم يعاقب وفقاً للقانون -لانه اميركي الجنسية - فإن الحكومة ستفقد صدقيتها والأساس

المجها وتست. لكن التطور الأبرز في الانتشاضية هو في كدونهنا وفرت

الشروط والظروف الموضوعية والذاتية لاستعادة مفهوم الأرض

بخلفيته الدينية والتاريخية. وقد تمثل نك بعيثاق منظمة

مُصماس، الذي أعتبِر ارضُ فلسطين وقفاً اسلامياً لا يجوز

التفريط به اليهود. وتجاورت الظاهرة كونها تتعلق بـ مَعيَّثاقُ،

وتعبتها الى تَنْأَمِي قوة محماس، التي أصبحت المنظمة الثانية

قوة ودلالة فكرية نوعية والقابرة على ممارسة التاثير السياسي

والفكري الواسع في صفوف الشعب الفلسطيني واعادة الاعتبار

الجماعية للارض بايجاد مؤسسة اقتصانية تلخذ على عاتقها

مده المهمسة، بل اكتفت باطلاق الشعسارات الايديولوجيية

والسياسية بشكل ينكر بالنزعة الايديولوجية القومية العربية

التي تؤكد على عروبة فلسطين، بينما لا يتوافر لديها المستوى

الشعبي لتَّناسيس شركة عربية – اسلامية لاتقادُ الاراضي

والشجبارة لدى سلطة الحكم الذائي التي اسست شيراكشها

بالإحجاء الصحيح. فمنذ المجلس الوطني الفلسطيني عام ١٩٨٨

طرحت افكار تقول بالاندماج بين اسرائيل والاردن وفلسطين

الضَّفة والقطاع - وبين السوق الأوروبية الشَّتركة. كما أن تطور

الانتفاضة اكد حاجة قيادة المنظمة الى ضرورة الانتقال السريع

الى الداخل لمواجبهة الْمَتَعْسِرات، وبُنْلك تُمْ تُوقِيعِ «اتَفَاقَيَّةُ

«اتفاقية اوسلو، ومفهوم الأرض تعتبر «اتفاقية اوسلو، بمثابة تصفية كاملة لمفهوم الوطن

القاسطيني المتعارف عليه منذ بداية هذا القرن. كان ثلك واضحاً

بخصوص اراضي فلسطين عام ١٩٤٨ إذ تم اعتبارها ارضا

سرائيلية، وقطعت صلة الفلسطينيين بها نهائياً بما في نلك

القرار ١٩٤ الذي يعترف للفلسطينيين بحق العودة. واعتيرت

قيادة المنظمة، بتصريحات سياسية لاحقة، أن الفلسطينيين فيها

هم اسرائيليون من يون الاشارة آلى ضرورة تمتعهم بالمساواة

أن كل ما استطاعت الاتفاقية انتزاعه من اسرائيل بالنسية

الى أراضي الضفة والقطاع، وهي تشكل ما مجموعه خمس

مساحة فلسطين لا يتعدى أربعة في المئة من ثلك المساحة، وهي

ما ترال اراض اسرائيلية بموجب الاتفاقية، لأن الحكم الذَّاثيُّ

الفلسطيني يرتبط حـتى الآن بالسكان لا بالارض، بانتظار حلَّ

كل المسائل الاخرى المرتبطة بالارض في المقاوضات النهائية عام

والقطَّاعُ، الواردُ في الاتفاقية، إذ علَّى رَعْم من صغرفة قيادة

المنظمة أن هذا المصطلح صهيوني قبيم استعمل في مواجهة

قرار التقسيم وضم الضغبة الغُربية الى الاربن الى جانب

مصطلح اتكامل الارض، استعمل ثانية للغرض ذاته، قانها

اعتبرته بمثابة اعتراف اسرائيلي مسبيق أهمالح الطرف

ويلفت الانتباء استعمال مصطلح «الوحدة الترابية للضفة

١٩٩٦، مثل مسالة القيس، والمستوطنات والجنود

لم تؤثّر هذَّه النّطورات على مواقف قيادة منظمة التحرير

التنظيسمي والكوائر الادارية والأمكانيسات المادية والتسايي

الفلسطينية وتطويرها، في وقت لا نجد سوى شركات الاستثما

لاقتصابية مع اسرائيل بموجب «اتفاقية أوسلو».

الذي تقوم عليه، بل ستفقد قدرتها على الحكم. وقال وأرجو أن يتسم الأميركيون بالنضج الكافي لأبراك أننا معب يختلف عنهم، وأن الدول تحمي نفسها بطرق مختلفة، وأن سنتفافورة لا تتعامل مع المجرمين والسلوك الإجرامي من منطلق أنه وضحية المجتمع، كما يفعل الأميركيون، وأن مثل هذا التعبير لا يوجد في اللغات التي يتحدث بها شعب سنفافورة. فلو ساد هذا المفهوم فإنه لا يدكن إلحاق العقاب بمن يقتل أمه أو أباه بدعوى أنه صحية المجتمع ومن ثم فإنه غير مدنب (...)

وَالْقَصِةَ التَّالِثُةَ حَدِثْتَ فِي سَنْغَافُورَةَ أَيْضًا فِي شَهِر كَانُونَ. الشائي (يناير) الماضي عندما وجمهت إحدى للحماكم تهممة الحتقار المحكمة، إلى رئيس تحرير جريدة «ميرالد تريييون» ~ ومقره باريس - ومحرر الطبعة الأسبوية في الجريدة والموزع. المعلي لها وصاحب المطبعة التي تطبع قبها في سنغافورة. وكان سبب ذلك مقالة نشرها كريستوفر لنجل، الأستاذ السابق فِّي الجنامُعَة الوطنية في سنغافورة في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٤، تهكم فيها على ممارسات القضاء غير العائلة في الدول المسيوية من دون أن يحدد أي دولة بالإسم. وبالرغم من ذلك

إذا سعحنا بذلك قسوف تسود الفوضى... ربما نكون أصحاب

مُوضَة قديمة ... وريماً نكون مُحافظين لكن مُجتمعنا يسير على

أقامت النيابة الدعوى على أساس أن أجزاء من المقال تشير إلى سنغافورة وانها تُؤدي إلَى زعرَعة ثقَّة الرأيِّ العام في عَدْالةٌ القضاء. ومع أن الجريدة نشيرت اعتذاراً وأضحاً من دون أي تصفظات في عند ١٠ كانون الاول (بيسسبر)، فإن المحكمة استمرت في اتخاذ الإجراءات القانونية.

النسيان نكراه بعد ناك.

ولاَّ يهمُّني في هذا اللَّقام مضمونُ هذه القضايا ولكن الروح التي تعكسهاً وهمَّى الحرصُ على الكرامة الوطنيةُ، وعدم قبولُ الإهَّانة أو الشَّجَّاوِزُّ من الْغَيْرِ، وَبِالذَّاتَ عَنْدُمَا بِتَعْلَقُ الأَمْرُ بِمَا هو عبريز أو غيال. ولنقيارن ذلك برد فسعل الدول العسربيسة والْإسلامية تَجَاه الاستهزاء بالإسلام ورموره، أو التهكم على الأوضاع الداخلية في بالأبنا ووصفها بكلُّ ما هو معاد للتقدم او الحَصْارَة. والأمثلة كَتْيرة. فَقَد قامتُ دار شارَبيل الفرنسية لتضميم الأزياء بعمل فستان عار يحمل على صدره أيات قرائبية كريمة، واخيرا قامت شركة أميركية بتوريع طابع بريد مطبوع في هولندا يمثل امتهاناً للقرآن الكريم. وكم من مقالات تشرت بهُّنفُ تحقير ما هو عزيز في الاسلام وتقافتنا العربية. ولا ينسفي أن تثار في هذا المقام قضية حرية الرأي، فشتان بين حرية التعبير عن الفكر، وتُحقير معتقدات وأبنان وثقافات الأخرين وانتهى بما بدأت به لن يحترمنا الأخرون إذا كنا لا يتضعن الازبراء بتقافتنا وتقاليدنا آلا إذا الركوا أننا شعوب

## تطور المفهوم الفلسطيني للأرض (٤ من ٤)

## أسامة الهندي\*

🗖 بعد أن تناولت حلقة الأمس التغيرات التي طرأت على معايير الأمة والقومية والطبقات الاجتماعية، هنا النتعة الاخيرة:

والسياسية التقليدية للحكومة الأربنية السابقة للأحتلال ودعت بشكل عام الى ضرورة التمسك بهذه الهيئات لانها تمثل

الشرعية، كما بعت الى وحدة الضفتين. الشرعية، كما بعت الى وحدة الضفتين. النرائيلية اتسبعت على خوء ضعف قبضة السلطة الاردنية في عمان الر تفجر الصراع بينها وبين المقاومة في اعوام ١٩٨٠-١٩٧١، وتدرج هذا الخرق المناطقة المارة المارة المناطقة المارة المارة المناطقة المارة الما بدءاً بطلب اجراء انتخابات بلنية جنيدة، الى الدعوة الى حكم ذاتي باشراف أسرائيلي، الى مطلب الدولة الفلسطينية في وقت لم تكن قد تبلورت صورة المقاومة الشعبية بصيفة جركة

كان اجتماع بيت ساحور عام ١٩٧١ وصدور كتاب الصحافي القلسطيني محمد ابو شلباية الشبهير المعنون باسم ولا سلام بدون دولة فلسطينية « ابرز مؤشرين على انتقال هذه الدعوة الي الحيرين السياسي والثقافي. في اطار هذه المتخيرات عميت المقاومة الفلسطينية في

الأربنُ ألى نُهج قدوامه الارتكاز على التجمع الفلسَطيني فيّ الشتات على قاعدة والشخصية الوطنية الستقلة، وصوراً إلم حالة اربواج سلطوي في الاربن ولبنان في عامي ١٩٦٨ و١٩٦٩ بحدود الوجود الفلسطيني في المخيمات واطرافها والطرق التي توصل بينها، وبحدود النشاط المرتبط بهذا الوجود على كل الاصعدة الشغافية والنقابية والامنية. وقد نظمت مسلطة، المقاومة في الشتات بواسطة اتفاقيات عقبتها مع الحكومتين الارتنبة واللبنانية برعاية الجامعة العربية وإشرافها.

ومع بحول المقاومة الفلسطينية معاركها في الاربن ابتداء مِنْ عَسَامَ ١٩٧٨ وَمَنْ ١٩٧١، وفَي لَبِغَانَ عَسَامَ ١٩٧٢ وَمِنْ ١٩٧٤ حتى عام ١٩٨٢، حملت الإتفاقات التي عقبتها مع السلطتين الإردنية واللبنانية ينور التكوين الحقيقي للشخصية الوطنية السنقلة عن الاطار الاجتماعي والسياسي المحيط رافق هذا التوجه بنل جهود بؤوبة لتتقية الفكر السياس

الفلسطيني من المفاهيم القومية العربية ومن المفاهيم الوطنية الفلسطينيَّة التَّقليدية الرافضَّة للتَصْحَيَّة بٱلأرضِ. اكتسب مفهوم القرار الوطني المستقل بعدا جبيدا إضافيا

من خلال انخراطه بالتسوية السياسية ابتداء من عام ١٩٧٤ بموجب مقررات قمة الرباط الغربية عام ١٩٧٤ على قاعدة «القرار السياسي المستقل» مؤكداً وحدانية منظمة التحرير الفاسطينية في تقرير البت بالمسالة الفلسطينية بكل ابعارها ومناطقها الاقليمية في فلسطين المحتلة عام ١٩٤٨، وفي الضفة والقطاع المحتلين وفي الشيتات.

اصلحت بذلك منظمة التحرير بمثابة دولة، لكن بدون ارض، باعتبار أن لراضيها كلها واقعة تحت الاحتلال وأن خصولها على دما يمكن تحريره عن الارض، منوط بالاعتراف بالسرائيل والقرار ٢٤٢، باعتبار أن العرب انفسهم غير قادرين على «تَحْرِير كامل التراب الوطني الفلسطيني». بذلك انصصر اهتمام المنظمة بالضغة والقطاع المصلين.

وافعة بالتدريج شعار الدولة الفلسطينية بعد أن كانت دائت تأك فَى مَقْرِراتُهَا طُوال الفَترة بِينَ ١٩٦٨ وَ١٩٧٤، مِنْهُمَة ذلك المشروع (الضفة و القطاع) بانه مشبود للنيل من القضية الفلسطينية.

دولة فلسطينية بضرف النظر عن طبيعتها وعلاقاتهاء

ويعكس هذا التحسيد لمساححة الدولة وحسود الوطن

الحكم الذَّاتي بدون سيانة ولا ارض. يختلف عن مضمون سلطة المقاومة الفلسطينية في الشتات التي تبلورت بموجب اتفاقياتها مع الحكومتين الاردنية واللبنانية حيث كانت كل الامور المحلية ذات الطابع الامني والبلدي في حدود المخيمات من مسؤوليات منظمة التحرير بينما حفظت هذه الاتفاقيات للحكومة في الاربنية واللبنانية مسالتي السيادة والأرض. ولم يكن الانتقال من سلطة الى آخرى مسألة معقدة بل أن مِفهوم محكومة للفاكهاني، أو «دولة الفاكهاني، أصبح نمونجاً يتربد على لسان القيادة العليا لمنظمة التحرير الفلسطينية. بعد عقدين من احتلال أسرائيل للضَّفة والقطاء اتبح لقدادة

تستفيد منه القوى الرافضة للبرنامج المرحلي.

المنسجمة سياسيا معركة ذات هنفين الأول يستهيف تحطيم البنى الإجتماعية والادارية والأمنية التي انشاتها سلطة الأحتلال والثاني الثمانزعن القوى الاسلامية وتطويقها عبر سلسلة من المعارف السياسية والانتخابات النقابية واثبات الوحود الجماهيري

وجهة نظر مرحلية بقنر ما كانت تؤسس لاستعادة زمام المبادرة في خطابها السياسي اليومي وطبيعة الدولة وصل الي حد التاريضية بالتماير ابديولوجيا وسياسيا ووضع السالة يانس بالقول على شبر واحد نقيم سلطتنا الوطنية، او حنريد الفلسطينية بكليتها في هذا السياق، كما أن الحلُّ المرحلي ليس. ممكناً في ظل المؤسسة الفلسطينية الحالية وميشاقها وبرنامجها وتحالفاتها

الفلسطيني وهذا التحديد لطبيعة الدولة استعداد المنظمة لقبول نَتَأَثْجَ مَحَادِثَاتِهَا مَع اسْرَائِيل في تَحْدِيد طبيعة السلطة الوطنية وحدودها، وبنك افتقنت قيادة منظمة التحرير ليس للأرض فحسب وانما لمفهومها للأرض. ولم يكن مفهوم اسرائيل للسلطة الفلسطينية، وهو نوع من

نظُمَة التَّحَريُّر القَاسطينَيةَ في نَهايةً عام ١٩٨٧ البِّدَ بانتفاضة ذات بينامية معيزة تعكس ياس سكان مخيمات غزة والضَّفَة الغربية من تُدَهور آوضاعهم الاهتصابية المعيشية ومنّ تردي الاوضاع العربية والفلسطينية في الشنتات بعد بضعة ايام من انتهاء قمة عمان العربية.

كَانْتَ الانتفاضة للَّرة الذَّانية، بعد ثورة عام ١٩٣٦، التي تتصسر فيها القوى الاجتماعية الغقيرة واجهة العمل السياسي من خُلَالُ لَجان شُعبِية ابتدعتها في غياب القوى السياسية التقليسية في المسفة والقطاع التي كانت تتصدر العمل سياسى بالتّحالف مع قيادة منظملة التحرير. ولانها كأنت كنلك، وفرت الانتفاضة الظروف السياسية الْأَنْاسْية لانتقال سلطة قيادة منظمة الشحرير الى الدلخل باعتماد اللجان الشعبية للانتفاضة في مصاولة لتوحيد الداخل والضارج وتسييس شعارات الانتفاضة باتجاه خط قبائة المنظمة، اخذةً بالاعتبار المؤشرات اللافشة بتجاوب فلسطينيي عام ١٩٤٨ (اسرائيل) مع الانتفاضة حيث بدت في أسابيعها الأولى شاملة. الامر الذي قند يخلق مشاعب لقيبادة ونهج منظمة التحرير

كانت الفاحاة أن الثنائية التاريخية الزُّمنة داخل صفوف الحركة الوطنية القلسطينية في كيفية حل السالة القاسطينية الْخُنْتَ لَنْفُسِهَا صِيغَةَ جُنِينَةً تَخْتَلَفَ عَنْ سَابِعْتَهَا مِع قُويَ جبهة الرفض بعاملين اثنين الإول كون القوى الرافضة ذات الْمُتَمَاء البِيولوجِي السَّلاميَّ، والثَّاني انْهَا قوى دَات جِنُور في

الاوساط الشَّعبية فِي الصَّفَّةُ والقِطاعُ. وخَاصِّت قَيادةِ المُطْمة بِتَحِالِفْ مِنْظماتِها الرئيسية

وُيْصِـرْفُ النَّفَلَّرِ عَنْ كُلُ انْعَبَاءُ وِمِكَابِرَةَ فَـانَ الطَّرِقَيْنَ طَلَا حكومين بالحل المرحلي، أو الحل الخساص ببحث مسالة المستقبل السيباسي الوطني الضبقة والقطاع المسلين، وليس باستطاعة الضِّغة والقطَّاع انْجاز ما عجزت عنه قيادة المُنظمة في ذروة نهوضها حيث اعتبرت ان ما يتجاوز مستقبل الضغة وألقطاع يحتاج الى نهوض عربي ومتغيرات أقليمية وعالمية.

### ١٩٦٧، كما حدث مع مصر بموجب اتفاقية كامب ديفيد. ويصيرف النظر عن بُعض التَـعينيالات في التحيود الإربنية -لفلسطينية الآان اسرائيل اعترفت بوجود حدود دولية بين فلسطين والردن وبين فلسطين ومصسر، كما كانت عليه هذه الصدود زمن الانتداب البريطاني المعترف بها دولياً. وكذلك سيكون الحال في المفاوضات مع سورية ولبنان، فهل يقتصر

واصدرت القيادة النينية اليهونية في اسرائيل فتاوى

عن استكمال أحلامه الأمبراطورية الّتي تشكو من تناقضها مع العامل الديموغرافي المحدود قياساً على اتساع الإمبراطورية

. وقد لعب الصبراع العربي التباريخي ضيده ايضياً دوراً رئيسيًّا في أنهاكه ومحاصرته من بونَ الوَّصول إلى مستوى حسوده مع كل من مصر والاربن وسورية ولبنان حين نظمت بموجب اتفاقيات عقبتها كل من فرنسا وبريطانيا للحفاظ على مشروع أوروبي قامت أوروبا الغربيية بتعيير وظائفه طبيعية للنتَّائج المقلقة التي أحدثتها ثورة عام ١٩٣٦-١٩٣٩. على امكانية قيام دولة يهودية لم تتغلب على الحد الابنى

مسوب وحين توافرت شروط تحالف اقليمي جنيد بين بريطانيا واسرائيل لتحرير قناة السويس لصالح بريطانيا طرحت واستراس البلية ثمناً لاشتراكها في العنوان الثلاثي ضد مصر عام ١٩٥٦، وكان هذا الثمن استرداد الضَّفَّة الغربيَّة من الارين. لكن التوجه الرئيسي للعدوان الثلاثي كان ضد مصر، وَهُدُفَّهُ عَزْلَ قَيادُهُ جِمالٌ عَبِدْٱلنَّاصِرُ عَرِبِيا، كمَّا انْ موقع الرَّبْنِ في الإستراتيجية البريطانية لا يمكن التنازل عنه، وقد تم النَّدْرَاعَهُ مِنْ قَبْلُ بِرِيطَانِياً بِاخْرَاهِهُ مِنْ رَصِكَ الْإِنْدَابِ، وَاقَامَهُ المارة عربية نظراً لاهميته الاستراتيجية. وقد ادى ذلك الى الشقاق الحركة الصهيونية بقيادة جابوتنسكي وتشكيله والحركة الصهيونية الجنيدة، واضطراره الى العودة والإندماج مجدداً في مواجهة المخاطر التي اطلقها الكتاب الابيض

فهل سيبقى موقف الولايات المتحدة كما هو في حال تصاعد وهل الذي يحدد طبيعة الصراع الفلسطيني - الاسرائيلي حالياً هو واتفاقية اوسلو، ام أن لاعباً جبيداً بحل حلبة الصراع

## من «كامل التراب الفلسطيني» الى «الوحدة الترابية للضفة والقطاع»!

وقد أشار السجال الإعلامي الذي دار بعد توقيع التفاقية اوسلوه التي الذي الذي الحدر الله مفهوم الوطن باقتصار صلته على منفهوم السيباسة الاسكانية والأساليب التكنولوجية المتطورة لحل مشكلة ضبيق مساحة الأرض التي اعطيت لسلطة الحكم الذاتي، فقد تصدي الخبراء الفلسطينيون المؤيدون اللاتفاقية، للتَّخلُب على هذه الاشكالية، باعتماد مشاريع اسكانية وعمرانية حديثة تقوم بموجبها مدن صغيرة في اضيق مساحة جغرافية بحيث يتسع كل منها لليون فلسطيني تقوم على مبدا وناطحات السحاب الصافة الى مشروع النفق الذي يربط بين غَـرْة وأريحا للتَـغُلِّبِ على المُشْكلة الْأَمْنِينَةِ النِّي تَحَـولِ دونَ

استخدام الطرق البرية. ولم يقتصر مفهوم الوطن، بحسب التنظير السياسي في النفاع عن «اتفاقية اوسلو» بصلته بالسياسة الاسكانية والعمرانية وانما تعداها الى صلته بسياسة التنمية الزراعية لُحَلَ مُتَطَلِّياتَ الأمن الغذائيّ للشعبُ القُلسَطيني نَظْراً لَضَيقَ مساحة الوطن، فسلطة الحكم الذاتي ستعتمد التكولوجيا الحديثة في زراعة للسلحات الزراعية الضيقة، حيث تمكنت التكنولوجيًّا المديثة من جعل اصغر الدول الاوروبية مساحة جغرافية اكثر غزارة في الانتاج الزراعي المتخصص على حد

قُولَ حُبْراء سلطة الحكم الداتي القلسطيني. ولا بمكننا الاستنتاج ان وراء هذه التّحولات في مفهوم الوطن مُجرد اساليب براغماتية في اداء العمل السياسي وفي تقدير اصحابها لما يمكن أن يطلقه جدل الصراع الاجتماء والسياسي على ارض الضفة والقطاع الغنية بالمحفرات المتنوعة اليومية، لأنه في حال حدوث ثلك فأنَّ الأمرُّ سَيقُودُ الى اقصًّاء الغَّيْـادَة السَّـيـاسِيـة الحـاليـة للمنظمة ولُسَّطَة الحكم الذاتي والاتيان بقيادة جديدة، وهو ما حُشيت من حدوثه قيادة المنظمة في الأساس حين سارعت وقبلت بهذه الاتفاقية التي يصفها

اصحابها بانها مغامرة، احداثاً. . كما انه بمثابة تبسيط للامور القول بان تقدير القيادة للوضع السياسي العام خناطىء بسبب المعطيات السياسية الحَاطَثَة لطابِعها الديبِلُوماسي، لان حَجِم التَنَازِلُ لا يدَلُ على سوء تقدير محدود وانما يستند الى جملة من العبوامل

المُثْسَائِكة يَأْتَى فَي مَقْدَمتُها بِعَضْ مَا يُكِرِ. ۗ ۚ فَهَلُ وَقَعْتَ الْقَبِادَةُ الفَلْسَطَيْئِيةُ أَسْبِرَةً تَحْلِيلَاتَ جَـدِدةً لامكان حبوث تحوكات لجتماعية اسرائيلية أخذة بالاعتبار تصريحات وكتابات شمعون بيريز بعد اوري افنيري عام ١٩٦٨ بان الأرض لم تعد تتمتع بقيمتها الاستراتيجية السابقة بالنظر ألى معطينات عالم اليوم المتمثلة بتطور العلوم واطلاق التجارة

الم أنَّ القيادةِ الفلسطينية هي ايضاً اسْيرة حسابات مصالح القوى الأجتماعية التي كأنت ورأء واتفاقية أوسلوه والتي تعود إلى تُزَاوَج مُصِالَح رِجَّالِ الإعمَالِ القلسطينيينِ في السِّنَّاتِ، أو كبارهم مع مصالح الطبقة البيروقراطية الفسطينية المرتبطة بمؤسسة منظمة التحرير والتي تحولت الى قوة اقتصادية أقلبُميَّة، حَيْثُ الانتماء للوطن يَتْحَدِد بالهوية الوطنية بصرف النظر عن مساحة الارض وطبيعة السلطة؟!

بَيْنُو إِنَّ اسْرَائِيلَ قَصَرَتَ تُوسَعَهِا الاستيطائي في هذه المركلة التاريخية ضمن حدود فلسطين التاريخية، حيث ازداد عدد الستوطئين البهود في الضفة والقطاع بعد «أتفاقية إوسلو ابنسبة حُمسة في المُثَّة، كما انها تعمل لعرقة تطبيق الاتفاقية مقدمة لتجاور المند الزمنية التي تحدد بدء للفاوضات النهائية، عام ١٩٩٦، التي ستحدد مستقبل الراضي المحتلة مكاملها، والسبت وطنات، والصدود مع سلطة الحكم الذاتي

مَقَاتِلُ هَذَا التَشْدِد تَماه الأرض الفلسطينية الثمرت عملية

تحترم تراثها وتصونه ولا تقبل الساس به. \* عميد كلية الاقتصاد والعلوم السياسية - جامعة القاهرة.

اصرار النول العربية عن استرجاع كل اراضيها المحتلة منذ عام برنامجها الاستيطاني على الارض الفلسطينية في هذه المرحلة بر - التاريخية من تطور المشروع الصهيوني؟ \_

عديدة متماسية مع الخط السياسي للقيادة الاسر الثيلية تخرج اراضي سيناء والأردن والجولان من حسود ارض اسرائيل التاريخية التوراتية. لكن، حتى الأن، تنفق القيادات الاسرائيلية جميعها على اعتبار فلسطين بكل حدودها جزءا من الدولة اليهودية التاريخية وضمن حدودها.

يبدو واضحا أن ما يجري حاليا هو خاتمة مطاف المشروع الصهيوني استيطانيا بحدوده العربية واقتصاره على الارض الفلسطينية. وهذه النتيجة كآنت ثمرة عجز المشروع الصهيوني

رئيست عي الهال و المسالح الغربية نوراً في تميد القدرة لاقتلاعه. كما لعبت المسالح الغربية نوراً في تميد مُصَالُحها في هذه البلاد فالمُسْروع الصهدوني بالإساس الاستراتيجية. وكان صدور قرار التقسيم تراجعاً جنيداً في تعيين حنود النولة اليهونية داخل فلسطين ذاتها التي كانت مشمُّولة بـ " ، وعدَّ بلفور، وبـ ،صك الانتداب، باعتبارها تخصُّ والحقوق القومية للشعب اليهودي، كان هذا التراجع نتيجة

المطلوب لتصبح متساوية في عدد السكان مع العرب. البريطاني عام ١٩٣٩.

عام ١٩٦٧ توافرت الظروف السياسية لاحتياح اسرائيل الضفة الغربية وقطاع غرة والحاقهما بها، اعتماداً على حليفً جديد قوي له اهدافه الخَاصَة في المنطقة. ولا يمكن النظر لكل هُنهُ التراجعات عن حدود المسروع الصهيوني أو تقدمه نظرة جامدة تعتمد موقفاً يقول أن الموقف الأسرائيلي تقرره الاعتبارات الذاتية الضاصة بها، أو تجاهل مأزقه امام

عملية المواجهة للمشروع الصهبوني بتهويد فلسطين متسلحاً بقوى احتماعية جبيدة واطار اقليمي جبيد وايديواوجية جديدة، له رؤيته الخاصة بموقع فلسطين وارض فلسطين، هو الحركة الاسلامية القلسطينية؟

\* كاتب سوري مقيم في لبنان.





التطبيع والتدنيس

نٽ قريد. حتى زاز كا. ان قريد

حا يكل. فبان هامسوماً

- عيار الكاتب الذي كان

أنامه يحمل لك السوار

و. وجسعات استمار

-- ل كر أن التعديد عن رواياد ترجم أنى العربية. ني السند الذالة

عَـةَ تَخَـةُ الرايِّ العادفي عَـلاً

اعتذارا واضحا بزبوزار

حول هذه القضائيا ولكر قرن

الكرامة الوطنية. وعددتنوا

بالذات عسرصا بتعلة الأبريا

ك بارد فسعل الدول العاربية

سُلاَّد ورسوزد. أوَّ الشبكُّاعُم

لحها بكل ما هو معاد للتقاء أو

قامت دار تساربيل الفرنسية

يحتش على صدره ايات قرالة

كية بتوزيع طابع بريد عطبق

أنكريد. وكد من مقالات نسرة

لاسلاء وتقافتنا العرببة رآ

سية حرية الرأي فسنازي

ب محتقدات والباز وتفعلا

ن بصدرمنا الأضور إداكا؟

تحوط الإضرون فعل نشرك بدينا ألا إذا ادركوا انبا تبعود

بالمائد مادعة القاعرة

بأع كثل اراضيها المعطة بشعاد

وجب انفاقية كاساطه

لديبالات في الحيدود الارتشاء

لرفت بوجلود جنود تولية بذ

وسصر، كعا كانت علب الله

عي المصدّرف بها دولها وكا

ع سورية ولبنار. فيل يفتح ض الفلسطينية في هذه المرة

بهيوني: ليهودية في اسرائيل سنزاد ليهودية في اسرائيل سنزاد

استي للقيادة الاسرانيكية تذر

ين من حسود ارض اسرت

آذَر، تَتَعَقّ القَيادات الإسرائية

ن بكل حدودها جزءا عراقية

صالبا عو خاتمة بطاف البيرا

العربية واقتصاره على الزه

ت تُمرَة عَجَر المشروع الصبياء

رية الَّذِي تَتَنَكُو مَنْ تَنَالَضَانِهُ ياسا على اتساع الإمبراطية

ي التساريخي خسدد الفسالة ع من دول الموصول الى سنة: ع من دول الموصول الى الله

حسالح الغربية بورا في نهج

ين وسورية وليناز ميرتا

فرنسا وبريطانيا للمنافذ

المتسروع الصهيوني بالاسلا

با الغربية بتعيين وظالما

رار التقسيد تراجعاً جنبالم

داخل فلسطين دانسيا التي كان

عبك الانتداب، باعتبارها نع

مودي، كان هذا التراجع لله المودي، كان هذا التراجع الهارية احدثتها نورة عام الهارية

دية لم تتسفلب على المصفح الأثم

ے سساں سے اس بریطاب لف اقلیصی جشید این بریطاب

ويس لصالح بريطانيا طرت

تراكها في العنوان التلاسي

عن أسترداد الضغة العربيّة *ب* 

العدوان الثلاثي كان ضديه

نيـة لا يمكن التنازل عنه و

راجه من مصك الانتداب وا

رستراتيجية وقد ادى الله او

ة بقيادة جابونسكر وتنك

واضعطرارد الى العودة والنع واضعطرارد الى العودة والبنع ر التي اطلقها الكتاب البنع

ب السياسية لاجتباع أمراً. حاقيما ميا اعتماداً على لله التعاداً على لله

ت في المنطقة ولا يمكن النظرلة ق في المنطقة ولا يمكن القائد مروع الصنطيوني أو تقدي لقائد الله إذا المدةة الله المنط

ول أنَّ الموقفُ الإسرائيلي.

ت المتصدة كما هو أم حال أماء

مد سوعي ميوني يتهويد فلسطين الإسرائيو الإسراع الفلسطيني الإسرائيو الاحراع الفلسطيني خلية العرا الاحراع جديداً لفل حلية العرا

ن حب مبيدا سن آمد قر حديدة واطار اقليض أواد 4 الشاصة بدوقع فلسطين واد 4 الفلسطينية

الصرعربية كما ال دواع ال

نند السكان دع العرب

. المساس ب

نونت

ملحق اسبوعي يعني بشؤون الثقافة والتراث

## نقد النظرة العقلانية المحدثة في الاخلاق

### دلول حقيقياً للكلام على القيم خارج الحياة الاجتماعية وابن منظور ■ قسرأت وأقرأ - كسما قسرأ ويقسرا عادل ضامر سواي - مقالات وبيانات تؤيد «التطبيع، أو ترفّضه. وسنأظل أقرأ على ما أعتقد مسزيداً من المقسالات والبسيسانات تؤيد «التطبيع» أو ترفضه. فالسجال ما يرح في بداياته، وما أريق من حبر يندر أن

حبراً كثيراً سوف براق قريباً ولاحقاً حتى بعد إن توقّع الأنظمة التي ترفض التوقيع الآن. فالمشقفون في عالمنا العربي متحمسون اكثر من السياسيين انفسهم سواه كانوا ضد والتطبيع، ام معه. وقد افسحت قضية «التطبيع» أمامهم المجال واسعأ ليختلفوا ويتناقضوا ويتناقشوا ويتراشقوا التهم كما كانوا يفعلون سابقأ أيام النضال السياسي والايديولوجي الذي طويت صعفحته. ريما يحق للمعترضين أن يعترضوا الآن وغداً... فالسلام الناقص لم ينجح في إقناع أحد والخبث الإسرائيلي واضح جداً وجلي جداً ولا يحتاج لا الى التحليل

ولا الى القيضح. والفلسطينية ون النين عادوا لم يحيوا فرح العودة كما كان من المفترض، ولا الفلسطينيون المقيمون عاشوا فرحة اللقاء الذي طالما انتظروه. فالأراضى ما زالت «تغتصب» هناك وأمام عيون الجميع... أما اللبنانيون الجنوبيون فما برحوا بدورهم عرضة للقصف والقتل والتهجير. والخوف كل الخوف ان يظل الجنوب اللبناني الشوكة الوحيدة في خاصرة «السلام» الزاحف ببطء.

وديموقراطيأ يحق ريما للذين يؤيدون «التطبيع» وينادون به ان يؤيدوه وينادوا به وجلهم من المناضلين السابقين والعروبيين السسابقين واليسساريين السسابقين. ولا يستطيع أحد أن ميخونهم بعدما خونوا هم في الخاضي الكثيرين متهمين إياهم بالرجعية والتواطؤ والتقاعس والإنهزامية والتخلف ... وذريعة هؤلاء في تفاؤلهم «التطبيعي» أن السملام هو الفرصة الرحيدة العرب للنهوض من كبوتهم بعدما زائتهم حمروبهم الضامسرة تراجسعا

إلا أن ما يثير في ذاك السجال أن الذين يؤيدون «التطبيع، والذين يرفضونه مختلفون على مفردة لم تعرفها اللغة العربية ولا العرب أنفسهم بحسب ما برجت عليه وشاعت اخيراً. فالتطبيع كما شرحه ابن منظور في «لسان العرب» بعيد كل البيعد عن المعنى الذي استنبطه وأفترضه أهل السياسة قبل سنوات حين باشرت مصر في سلامها المتفرد مع اسسرائيل، فطبّع الأناء وفق إبن منظور تطبيعاً ملِزه، وتطبّع النهر بالماء فاض بهِ من جوانبه وتدفق، وطبع الشبكة سمكا ملاها، وناقة مطبّعة هي نّاقة مثقلة بحملها او هي تلك التي ملئت لهمأ وشحما اما الطبيع فيهنو الصندء، ورجل طبيع هو الرجل الطمع المتدنس العرض وذو الخلق النني ... ويُمضى ابن منظور في شرحه مسيني بيري الى أنّ طبِّع يعني دنس والطبع هو المدنس والمنجس والمطبع هو المنسِّ والمنجِّس... واعتقد أن الذين يؤيدون والتطبيع، يعرفون جيدا الفرق بين إسم الفاعل وأسم المفحول وأننا كعرب نعيل دومأ الى الصيغة الثانية وأقصد

إسم المقعول... الخسلاف إنن كل الخسلاف علم التطبيع، على صفودة اسزيَّفة الغوياً ومشتقة حديثاً لتمثل وتحمل بعضاً من الزيف الذي يسسود السسلام ومنا يترافيقه ويتبعه من تزييف وتدنيس وتنجيس،

وإذا لع يشمكن المعشرضيون من إدانة «التَّطْبِيع» سياسياً وثقافياً وحضارياً بعدماً نال رضما الكثيرين من السمياسميين والمشقفين فإن إبن منظور أدان والتطبيع كل الإدانة ... واسرائيل كسما علَّمنا تاريخها هي خير من طبّع وتطبّع، فإذا رمت شباكها ملاتها سمكأ وإذا طبعت انهرها وسنواقيتها سلاتها مناسياه الليطاني... أما الدنس والنجاسة فباديان كل البيداء في عبيسون الكشيسرين من الإسوائيليين ألذين خاضوا الحروب ألطويلة وارتكبوا المجازر التاريخية.

الغضع «التطبيع» إنن بين مسزدوجين ولننتظر حستى يبين زيف تلك المفسردة وخداعها وليرفض الرافضون وليؤيد المزيدون ولا يحوثن أحدُ أحداً ... وسالاماً ابن منظور سيلاما !

 الموقف العسقسلاني في الأخسلاق الذي ظن الكثيرون انه أن تقوم له قائمة بعد الضربات العنيفة ألتى تلقاها من نقاده المعاصرين عاد ألى البِرُورَ احْدِرًا في ثوب جديد. والفضل في احيانًا يعسود الى الضيلسسوف الأمسيسركي الن جسويرث Gewirth الذي أثار كتابه «العقل والأخلاق» • - وما زال يثير - صبحة كبيرة ونقاشا واسعاً في الولايات النحدة وبريطانيا وكندآء فجويرت يحاول إحياء موقف كنط في الأضَّلاق، مستوحَّباً من ضلال ذلك الوصول الى أشتقاق مبداً معياري كلي من الونسون التي المساق المسان بوصفه فاعلاً على المسان بوصفه فاعلاً على المسان بوصفه فاعلاً على المسان بلجا الى منهج جدلي صروري، وليس الى منهج جِعلي جائز للوصول الَّي المبدأ الْأَخْيَرِ. فالغَاية هيَّ الوصسول الى مسيدا مطلق، لا منتسروط، والمنهج الجدلي الضروري هو الوسيلة الوحيدة لاشتقاق

المبدأ الذي بتوخى جويرث اشتقاقه هو ما دعاه المياناً ومبدأ المقوق المنسية، principle of generic rights واحياناً اخرى مبدأ الاتساق

الجنسي،، generic consistencyوهذا المبسد يقول: لكلَّ شخص الحق في حريته وصالحه. وحتى نوضح كيف حاول اشتقاق هذا اللبدا عن طريق اللَّجِوْء الى منهج جدلي ضروري، لنعمل، اولاً، على توضيع الفرق بين المنهج الجدلي الجانز والمنهج الجدلي الضروري. أن اللجوء الى السابق يعني البدء بعبارات تصنق من داخل وجهة نظر صاحبها للوصيول الى نشائج تشرتب منطقيها على هذه العبارات، بحبث بقود رفض هذه النتائج من قبل من يتلفظ بهذه العبارات الى وقوعه في تناقض ذاتي أذا بدأت، مشلاً، بقضية تصيق من داخل وجهاً نظري كقضية كوني ارفض ان اعامل على انني مجدَّرُد وسيلةً، فإنَّ منَّا يترتب منطقياً على هذه القضية هو أنه بنبغي آلا أعامل سواي على أنه مجرد وسبلة. اننَ لا بد أن اقع في تناقضَ ذاتي إذا عاملت سواي على أنه مجرد وسيلة. وما يميزُ هُذا المنهج، في نظر جويرث، هو أنَّ القَصَابِ التَّي بِبِدَا بها لَبِستُ صابعَة بالضرورة من داخل وجِهةٌ نُظر صاحبها. فاذا عدنا الى مثالنا، فانه لا يصدق بالضرورة من داخل وجهة نظري انني أرفض أن أعامل على انني مجرد وسيلة، بمعنى ال قبولي بان أعامل على أنني مجرد وسيلة لا يعرضني الى أي

الا ان تصميق من داخل وجهة نظر الشيخص، أي شخص. إذا قلت مثلاً ،أنَّا أَفْكُرِه، فإنَّى لا أقول شبيئاً هذا سيفرض على مُنطقياً أن افترض في الوقت نفسه أننى افكر. فأن الإنكار هو حالة فكرية، ولذلك فإن انكاريّ اننيّ افكر، لأنه هُو فُكر في حدّ ذَاته، هو، في آن واحسد، إنبسات ونفي لكوني افكر. والتناقض

غَـاتَي. إنْ مَـفـهـوم القيعل واسع حيداً هناء إذ ليس المقصود به فقط الأفعال الجسدية بل وأيضنا الأفعال الذهنيسة مسثل فسعل النفى والإثبسات والتسقسرير والاختيار. إنن من الواضح أن لا شخص يملك سوى أن ينظر إلى ذاته على أنه يفعل لغاية، أي على أنه، علىَّ الأقل، فَاعل غَانيَّ بالقَّوةِ. فلو نَّفي أيَّ شُـَّخَص كونه كذلك لكان عليه، بحكم قيامة بفعل النفي، ان بثبت كونه فاعلاً غائباً، وهذا، لا شك، يعرضه لتناقض داتي. ان ضعل النقي هو ضعل واع والوعي بالصبرورة يشعبر بالقصيبة. أن أنفي، أنَّن، كوني فاعلاً غائباً هو إنّ افترض، في ان واحدُ، انني فأعلّ غاثى ولست فاعلاً غائياً. ولكنَّ ماشي اهمية انَّ ينظر أي شُحْص الى ذاته على أنه هَاعل غَالي والا يكونُ ثمة خيار أمامه سوى ان ينظر الى نفسه كذلك كيفٌ يوصلنا هذا الى مبدا الحقوق الجنسية ان جواب جُــويرث بِتم على ثلاث مسرّاحل: في الأولى يركــزُ جويرث على السمات الضرورية للفعلّ التي في سمتين: سمة الطوعية وسمة الغائية. ان هاتين السمشين اللقين يعشبرهما سمتين جنسيتين Generic للفعل تشكلان البنية الضرورية للفعل. إن الفعل هو بالضرورة نشاط طوعي في اتجاه غاية ما. ولكنَّ أَنْ يَفُعل الشَّحْص لغاية هوَّ أنَّ يغترض، بمكم المنطق، أن هذه الغاية هي شيء حسن بمعنى ما وأنُ يضغي، بالتالي، قيمة ايجابية على كل الشروط الضرورية لتحقيقها. ثمة شرطان اساسيان من النوع الأخير هما حرية الفاعل وصالحه. الفاعل ملزم جدلياً، إنن، أن ينظر الى حربته وصالحه على

انهما خيران ضروريان، لأن لا مقر له جدلياً من ان ينظر الى نفسه على أنه فاعل غائي. في المرحلة الثانية يصاول جويرث أنّ ببين أن للفعل بنية معيارية، أي أن السمات الجنسية للفعل وما تستلزمه بخصوص ضرورة نظر الفاعل الي حريته وصالحه على أنهما خيران ضروريان تقود

انتهت الأولى، أي بضرورة نظر الفاعل الى حربته بمكنتي عدم التسليم به، اذ لو أنكرتُ أنني أفكر فأن وصالحه على أنَّهما خيران صروريان. إن نظره البهما على هذا النحو يقوده جدلياً الى التسليم بأنه ملزم أن يستعى الى الصفاط على صريت وصالحه في وجه أي شخل سخالف لارانته. ولكن بما إن الإلزام يستوجّب القدرة. إذن فان كونه ملزّماً بالدفاع عن حريثه وصالحه في وجه أي تدخل حا واصح.
والعدال المعياري يعمل وفق منهج جمعلي ضروري، في نظر جويرث. ولكن ما الذي يشكل هنا البداية الضرورية للوصول استنباطيا الى مبدأ الحقوق الجنسية؛ إن هذه البداية الضرورية، في نظره، هي نظر الشخص الى داته على أنه فاعل أن المسخص الى داته على أنه فاعل أن المسخص الى داته على أنه لا المسخوب المراحدة على أنه للما المسخوب المراحدة على أنه للما المسخوب المراحدة على أنه للما المراحدة على أنه الما المراحدة المراحد مخالف لإرادته يستوجب منه عدم السماح للآخرين - أي إلزام الآخرين - بالاستنكاف عن انتهاك حريَّة وصبَّالُحَه، وإلا فَلا تكون له القدرة على تأمين حربته وصالحه. ولكن يوجَّد اقترانٌ منطقى بيِّن الإلَّرْام

والحق. إنن اذا كان الأضرون ملزمين بالإستناع عن انتهاك حريته وصالحه، إنن أن له الحق في حريته وصالحه. وهكذا يتضح، من زاوية نظر جويرث، أن للفعل بنية معيارية، لأنَّ كون الفعل يتميزُ بالطوعية والغائية يقود، في اعتقاده، بصورة جدلية ضرورية ألى أن ينظر الفَّاعل الى ذاته على أنه نو حق في حربته وصالحه. في المرحلة الشالشة والأضيارة يصاول جاويرث الوصول الى مبدأ الحقوق الجنسية انطلاقاً من النتيجة الأخيرة للمرحلة الثَّانيَّة ومبَّدا الكوننة. إنَّ النتيجة الأخيرة للمرحلة الثانية هي أنه لا مهرب جِدلياً لاي شخص من أن ينظر الى ذاته على أنه نو حق في حريته وصالحه. وما يقوله مبدأ الكوننة شو التالي: بِالنَّسِيَّةِ الى (سُ) و(صٌ)، أَذَا كَانَ لَه (سُ) هذه السَّمَات بِنَبِغِي أَنْ بِتَرِثُبُ مَنْطَقِياً ايضًا عَلَى امتالك (ص) هذه السمات. وإذا طبقنا هذا المبدأ في سياق حيجة جويرث فما يُقود اليه هو أن كونَّ السمات الجنسية لأي شخص (س)، كما حاول جويرث أن يبين في المرحلة الثانية، كاف لاستنباط (س) أنه ذو حقَّ فيَّ حريته وصالحه، إنرُ، انطلاقاً مُن مَبِداً الْكُونِيَّة، لَا مِهْرَب جِيلِياً لـ (سُ) مِن أَن يَقْر انَ لَكُلُ فَاعَلُ غَائِي سَوَاهُ حَفّاً فَي حِربِتَه وَصَالَحَه. ولَكن (س) لا يمثلُ شخَّصاً واحدًا بعينه. إن (س)، كَاثُناً مَنْ كَانَ، يِنبِغي أَن يقر بِالنتيجِة الْإخْيِرَةُ. إِذَنْ كل فياعل عُمائي علزم جدلياً بأن يقر أن لكل فياعل

مبدأ الحقوق الجنسية. السؤال الذي يطرح نفسه الأن هو التالي: هل نجح جويرث، فعالاً، في اشتقاق مبدأ الحقوق الْجِنْسَيَةَ عَلَى النَّحِوِ الذِّي تَنَاوِلنَّامَ؟ إِنْ جِوابِنَا هُوَّ بِالنَّفِي. فَفَسْلَهُ يَكُمَنْ فَي الْمُرْحَلَةُ النَّانَيَّةُ حُيثُ جِرِيَّ التركيُّز على إطهار البنِّية المعبارية المرَّعومة للفعل. لا اعتراض لدى على ادعائه في المرحلة الأولى انه لا مفر حدلتاً لأي فاعل غائم من أن ينظر إلى حريته

غائي حقاً في حَريته وصالحه، أي بالتسليم بصحة

انتقال جويرث في المرحلة الثانية من الادعاء الأخير الى النَّنْيَجَةُ أَنْ كُلُّ فَأَعَلَ غَانِي مَلَزُمَ جَدَلِياً بَأَنْ يَؤُكَّدُ حقه في حريته وصالحه انتقال مشكوك فيه. فإن هناك شُروطاً اجتَّماعية لا معنى في غيَّابها لتأكيد اي شخص حقه في حريثه وصالحه، منا يعني أن مبدأ الحقوق الجنسية لا يمكن استقاقه من دون اللجبوء الى افتراضيات جائزة بالإضنافية الى الافتراضات الضرورية التي تتعلق بالسصات الحنسية للفعل.

ُ حتى يتوضّح ما الذي نرمي اليه هنا، لِنعد الي افتراضَّ جويرَّث ان كوَّن شُخْصَ ملزماً جدلياً بالنفاع عن حريثه وصالحه يعني انه ملزم بعدم السماح للأخرين بانتهاكهما، إننا، بعكس جويرث، لا فرى أن هذا يعني أنه ينسغي أن يعتبر الأخرين ملزمين معدم انتهاكهما فالشروط المطلوبة لاعتباره ذاتَّه مُلْرَماً بِالدَفَاعِ عَنْ حَرِيثَهُ وَصَالِحَهُ هِي غَيْر الشروط المطلوبة لاعتباره الأضرين ملزمين بعدم انتهاكهما. فما هو مطلوب في الحالة السابقة، بالإضافة الى كنون جريقه وصنالمه خبيرين ضروريين، هو القدرة على الدفاع عنهما عندما تدعو الحاجة، بينما ما هو مطلوب في الحالة الأخيرة هو امتلاك الأضربن القدرة على عدم انتهاك حربته وصالحه. ومن الواضح هنا ان كون شخص قائراً على الدفاع عن حريته وصالحة لا يعني ان الآخرين

قادرون على الامتناع عن انتهاكهما. لاشك في أن المطلوب من داخل وجهة نظر الشخص هو أن يصاول سا وسعه الجهد منع الأخرين من أنتهاك حريته وصالحه. ولكن من الواضح أن نجياهه في هذا السببيل ليس منوطاً بجهوده وحدها، إنه يحتاج الى تعاون الآخرين. ان الزامه ذاته، جدلياً، بالدفاع عن حريته وصالحه لا يعني الزامه دانة بالنجاح في مسعّاه، وكنان الامر يتوقف عليه وحده. ولذلك لا يمكنه، ابتداء، ان يقول إِنَّهُ مَلَزِمَ بِالنَّجَاحِ فِي مُسَعَامًا إِلاَ اذَا افْتَرَضَ أَنَ لَدَّى الْأَخْرِينَ الاستَعَدَادَ للتَعَاوِنَ مَعَهُ فِي هَذِهِ المُسَالَةِ. إنن فأنتقاله من اعتبار نفسه ملزماً بتامين حريته وصالحه الى اعتبار الأخرين ملزمين بالامتناع عن انتهاكهما يتوسطه الافتراض أن لدى الأخرين استعداداً للتعاونُ معه في تسبعاه الستهدف تامينَ حربته وصالحه. والاقتراض الإخبير، لا شك، افتراض جائز. إن صدقه يتوقف على توافر شروط اجتماعية من نوع معين، شروط مستقلة عن السمات الجنسية المجردة للفعل. إن توافر شروط كهذه هو، على الأقل، بمثابة عدم وجوده والأضرين في حالة شبيهة بما سماه عوبر «الحالة الطبيعية، حيث لا يكون لدى أي شيخص استبعداد لعدم القيام بأفهال يبدّاً المُنهَج الضروري، بالمقابل، بقضايا لا يمكن 🕴 جنلينًا ألى الحكم الديونطيقي Deontic أنّ له حقّاً 🖟 وصالحة على أنهما خيّران ضروريان. على أن 🖟 تتعارض مع حرية وصالح سواه. فإن كل شخص

في الحالة الطبيعية سينظر الى سواد على أنه عنو له يريد به شراً. إن التدابر، لا التعاون، هو السمة الأساسية لعلاقات الاقراد يعضهم بيعض في الحالة الطبيعية. ولا نتوقع، إنن، أن تكون حالة أي فرد، في مواجهته للآخرين، مختلفة عن حالة الجندي، في مواجهت مراكرين، محملات عن كمانه الجندي، في مواجهته لأعدائه، في ساحة القتال. إنه سينظر الى الأخرين على الهم عقبة في طريق محاولته تحفيق غاياته، وسينظر، بالتالي، إلى نجاحهم في تحقيق غاياتهم على أنه فشل له. وفي طل شروط كهذه، لا يمكن أن يكون لأي شخص أستعداد للاستجابة لطلب اعدائه منه عدم القيام بأي فعل يتعارض مع حريتهم وصبالحهم. إذن إذا كأن وضع الفرد في الحالة الطبيعية كوضع الجندي في ساحة القتال، فإن هذا الفرد لا يطك سوى ان يتصَّرف على نحو يعتقد أنه سيستاهم في إفتسال الأضرين في مُحاولتهم تحقيق غاياتهم، ما دام يعتقد ان نُجِاحهم هو فشل له في تحقيق غياياته. لا معنى، إنن، لأنُ نُطُّلُبِ مِنَّهُ الأسْتِنْكَافَ عَنْ انْسَهَاكُ حَرِيةً وصِالْحَ سواه. إن الطلب الذي نعرف مسبقاً أنه لن ينال آذاناً صاّعية هو طلب زائف. بصورة مماثلة، لا معنى لأن تلزمه بالاستنكاف عن انتهاك صرية وصالح سواه لأن حكمنا بانه ملزم يما نعرف مسيقأ أنه لا قَبل له على الاضطلاع به هو حكم بيونطيقي رَائِف. إِذَا عَنِنَا الى المُرحِلةُ ٱلثَّانِيَةُ لَحَجِةٌ جُويَرِثُّ وُفحصُناها في ضُوء الاعتبارات السابقة، نجد ان الفاعل الغائي، فيما لو كانت الشروط من النوع الهوبزّي، لن يتمكن من أن يصل، جدليّاً، الى الحكم الديونطيقي في أنه نو حق في حربتِه وصالحه. إن وصوله الى حكم كهذا يفترضُ مسبقاً كون الشروط

إن الدرس الذي نتلقنه من فشل محاولة جويرث إحياء المُوقَف العَقلاني في الأخلاق هو أن لَفّة الحقوق، بل لغة القيم بعامة، لا يمكن أن تنشأ وأن تجد تطبيقاً لها إلا في ظل شروط من النوع الأجتماعي. ولذلك عبشاً نحاول أن نشتق مباديًّ معيارية منَّ افْتراضات ضروريَّة أوْ قبلية مستقلة عن الوضع الانساني بما هو وضع اجتساعي في المقام الأولَّ. فضارج الحياة الاجتَّماعية، لا يُمكنَّ إعطاءُ أي كسلام على الصفوق، أو القيم بعامة، أي

التي يجد نفسه فيها هي شروط اجتماعية.

والأَفتراض الأضير جائز، لَا ضروري، وافتراض

مستقل عن السمات الجنسية للْفاعل. ولكن من

الواضح أنه من دون وصوله الى الحكم الديونطيقي المعني، فإن مشروع جويرث العقلاني ينهار من

مىلول حقيقى. Alan Gewirth, Reason and Morality . Chicago University Press

## الدين والدولة معضلة باقبة

### عبد النعم الشاط

■ السؤال الملح لم بعد أبهما يسبق الأخر: الدين أم الدولة، وُلم يعد كذلك أيهما له السطوة على الأخر؟ ولكن السؤال هو أيهما نُسنَتُخدم ويوظُفُ الأخر لتحقيق مصالحه وماربه المعلنة منها وغير المعلنة لأن مسالة الاسبقية وقضية السيطرة كانت الشغل الشباغل للفلاسفة والمفكرين حتى تحققت السيطرة للدولة على لكنيسية. أفغي البداية تأدّي بعض القلاسقة بالقميل بين النبن . وْالدَوْلَة، وِبَانُوْا بِالْحِيَاد، وقَصَل امُورِ النَّبِيا عَنْ امُورِ الدِّينَ -اعْظَ لقييصير منا لقبيصير ولله منا لله، ويرزت نظريات مثل نظرية السَّبِغَيْ، فَهِنَاكُ سَبِفُ للْكَنْيِسِةِ وَسِبِفُ للْدُولَةِ مِنْ دُونَ تَدَاهُلُ أَو تشابك الى ان سيطرت الكنيسة وتصاعدت قوتها ووظفت أتسلطان وآلملك لصبالدها تعطبه لمن تشباء وتنزعه ممن تشباء وُنتَيِجةَ لَذَلِكَ انتشرت حروب القصور ثم الحروب الدينية، وتَبِنتَ الحركة البرونستانتية التحرر من سيطرة الكنيسة لانها اعتبرت ثلك السيطرة علامة تخلف وأداة تراجع ومؤشرا للجهل والعداء للعلم والتطور التكنولوجي والصناعي. ونتيجة لتك الحروب والصراعات، عقد مؤتمر وستفاليا الذي

إَنشَئْتَ عُلَى الرَّهِ الدُولَةُ الْقُومِيةِ فَي العامِ ١٤٨ أَمِ وَفَي هٰذَا ٱلمؤتَّمَرُ تُم الاعتراف بأولوية الدولة عَلى الكنيسَة او تُبعَيَّة الكنيسَة لِلدولة، قَلْمَ يَعِدَ لَلبَابَا الدَّقِ فِي مَنْحَ صَكُوكَ الْفَقْرَانَ أَوْ شَرَعِيةَ ألملك للملك، وتم الأعشراف بالحدود السياسية الاوروبية بين مُحْتَلِفَ المَمَالَكُ، واعترف المؤتمرون بحق كل مملكة في بنَّاء نُظامها السياسي كما ترتايه، وانه ليس من حق احد ان يتُدخل في هذا ألامر باعتباره من الشؤون الداخلية للممالك، (وهو الحق نُفسه أنذى تُشْبِر أليه المادة الثانية. فقرة سبعة من ميثاق الامم المتحدة). وَمَكِذًا ٱنشَيْتُ الدولة الْقومية المبنية علَى ٱلحدود الوطنية من بُونَ ٱلتَحديدات البينيَّة وصارَّتُ دولةُ عَلَمانيَّةَ لا تَقَوَّمَ عَلَى اَسَاسَ بَيْنِي وَانْ لَمْ تَنْكُرُ وَجُودُ ٱلْدِينَ، وَلَكُنْهَا نَقُومٌ عَلَى الْمُقُولَةُ ٱلْمُصَرِيةٌ الشُّهُ يُرِدُّ فِي العَشْرُينَاتَ: الَّذِينَ لَلهُ وَالْوَطْنَ لِلْجَمْيِعِ. بِيدَ أَنْ هَذَا إلتطور لم يكن سهلا كما انه لم يحمَل بقبول نام في كلُّ بقاع الأرض خُـصُوْمَهُ أَ فَي الْمُنَاطَقَ الَّتِي ارتَعِطَ تَطُورَهَا فِي الْعَصِورَ الْوَسَطَى بالدين، ويصدفة أخص المناطق الاستلامية وعلى راستها الوطن العربي، فاعتبرت العلمانية تقليدا غربياً نصرانياً مجافياً لطبيعة التطور وسنة الصياة، واعتبرت كذلك مؤامرة ضد النين بعُصد ضُربُ أَتْبَاعَ الإدبانُ السفاوية خصوصاً الأسلام الذي انتشرت في حَضَانَهُ الحَضَارَةَ الإنسانيّةَ حَتَى الّي أوروبا في عهدَّ الظلماّتُ. وحناول بعض رجال الدين الأسلامي في نهاية القرن التاسع

مشر ونتبجة احتكاكهم بالفكر والثقافة الغربيين تطوير التقاليد الاسلامية والنهل من اللببرالية الغربية وتغنية التقاليد البينية يَهَا. ومن أمثلة هولاء الإمام محمد عبده ورفاعة الطهطاوي وجمال الْدِينَ الْأَفْعَانِي، وَكَانَ سَبِقَهُم عَلَمَاءُ وَفَلاَسَعَةً قَضُوا يَحَبُّهُمْ وَهُمْ بِدَافْعُونَ عَنْ ٱلْتَصْرِرُ الدَيْنِي وَالْمَرُونَةُ فِي التَّفْسِيرِ وَالْعَصَرِيةَ فَي الالتزام مثل ابن رشد. بيد أن ذلك الجهود اصطدمت بنصفية الخلافة الإسلامية أو العثمانية بعد توقيع اتفاقية لوزان العام ١٩٢٣ والتي اعتبرت في

نهاية المطاف من المؤامرات الاستعمارية صُد المسلمين، وتتساعدتُ التيارات الاسلامية المنادبة بضرورة الإحيناء الاسكلامي وعودة الخَيْرَةُ فِي صِي مُلِكُ النِّي تَعِلُورَتَ فِي مَنَا بِعَدَ فِي صَعِيعُ الْمُؤْتَعِرَاتَ الإسلامية وأحياء فكرة الجامعة الإسلامية واستداداتها في التنظيمات السياسية لما يسمى بالاسلام السياسي في هيئة الإخسوان المسلمين، ومسا تقسرع عنهسا من منظفسات ركنت الى استخدام العنف السلح كاداة اصلية لاقامة المجتمع الاسلامي، والمُشْتِيعِ لِعَبْلَاقَةً ٱلْنَبِنِ بِالدُولَةِ فِي الغَرِبِ وَٱلشَّوقَ لأَبْدُ أَنْ

يلاحظ أن كلبُهما يحاول جاهداً توظيف الأخُر لصالح أهدافه الكسرى في السيطرة والانفراد بالسلطة وإن كان بيدو من الظواهر ان الدولة هي الشي توطَّف الدين، الا ان رَجْسَالُ الَّذِينَ انْفُسِسُهُمْ يقبلون على نُلك بروح جديدة فلأهرها الحق وبأطنها إطهار حاجةً الدولة الى مسسانعتهم وقبرضتهم تسروطاً بحيثها على الغولة للاستعانة بهم، هذه الشروط تمثل في المدى الطويل خطة متكاملة للشراوج بين الدين والدولة بصبورة تؤدي الى عبجبر الدولة عن الاستَقَالَالُ عَنِ الْمُؤْسَسِمَةُ الدَّينيَةُ لَبِسَ النِّي حَبَّدَ أَنْ يُطْهُرُ لَلدُولَةُ عيده و أَرْنَ أُ رأسان: رأس الملك ورأس البابا أو الشيخ أو الاحماد والكهنة، ولكن

الى حد الزج المكثف للحجج الدينية في المواقف السياسية. ومن اللَّافت للنظر أن ظاهرة الإحداء الديني طهرت في الوقت الراهن اول منا ظهرت في الولايات المتحدة الاصيركية كجرة من ظاهرة التمرد الاجتماعي على مجتمع الاستهلاك الجماهيري على حد قول روستو في كتابه مراحل النمو الاقتصادي، فالضجر الذي أصاب الشعب الاميركي نتيجة الاشباع المادي التام دفعه الي امرين متكاملين: آلاول: التحول الى قيم روحية بعضها نيني ومعظمها عبثم

جماعات يمجوئز النين نهبوا الى غيانا الجنيدة واقاموا مجتمع المتسبأوين ثم فرروا بناء على تعليماته أن باكلوا السم للارتقاء الروحي آلى النئيا الإكثر اتساعا ومثعة، ومأثوا جميعا طائعين مخلصين لراعيهم. وجماعات ديفيد كبرش مدعى النبوة، وجماعات المونير وعشرات غيرهم. وكرد فعل لتلك الجماعات العبشية بدا بعض دعاة الكنيسة في الظهور الى حد تكوين اتباع وانصار ينافسون بهم السلطة الشياسيّة، وهل ننسيّ مارويلّ زعيم الغالبية الاخلاقية MORAL MAJORFTY وكيف صار مالكا لجامعات واقمار اصطناعية ومحطات ارسال تلفزيونية تغضى اميركا الشمالية واوروبا، وصار له قول مؤثر في الصياة السبأسية والاجتماعية ودور في التأثير على المقررات الدراسية وبعض مناحي الفنون الموسيقية؛ وهل بنسي جيم بيكر مؤسس وبعض معاهلي السون الرسيسية . حبوكة «اشكر الله» أو PTL الذي بدأ في ولاية فورث كارولينا ثم انتشرت دعوته وكثر انصاره واتباعه آلى أن اكتشف أنحرافه والذي يفقح التلفزيون الاميركي أيام السبت والاحاد والتلفزيونات العربية معظم الايام وعلى راستها الجمع والاعياد الدينية لا يمكن ان يصَدق اننا نعيش في تول تستقل فيها السياسة عن الدين، بل لا بد أن يصل الى نتيجة فحواها أنه لا بد أن تكون الدولة ليست رهينة للدين ورصوره ولكن صغرقة في علاقة غير صفيهومة مع

وكسمسا يوقفف ببعض قسادة العبالم التسالث الدسن لاشدافسهم سياسية كظك يقعل تماما زعماء الغرب وعلى رأسهم الولايات المتحدة، قها هو صدام حسين بدخل للمرة الأولى في تأريخ حرّب البعث الحديث أيات قرأنية واحاديث ندوية في خطأيه السناس اثناء الاعداد لَحرب الخَلِيج الشائية، شم يَعْدَل الْعَلَم ليَصَيفَ «اللَّهَ اكبر- مرسّين. ولم يتوان الرئيس الاميركيّ السّابق جُورج بوش في ان يقتبس في خطبه ولقاءاته بعض العبارات من الانجيلُ. وكماً يحشفل الزعماء المسلمون ببعض الاعباد والمناسبات الدينية ليؤكدوا لرعاياهم انهم مؤمنون ملتزمون يفعل نلك زعماء الغرب يضاً... انظر مثلا الى الأحتفال السنوي الصّحم الذي يحضر الاف عدة من صانعي السياسة وكبار الشخصيات التشريعية والتنفيذية الإميركية والذي يطلق عليه اسم NATIONAL والتنفيذية الإميركية والذي يطلق عليه اسم PRAYAYR BREAKFAST يعقد في الكونغرس كل خميس الثاني من شباط (فبراير) مَنْ كلُّ غَام. فَفِّي هَذَا الْعَامَ حَضْيرَ الرَّئِس كَلَينَتُونَ والسَيْدَةَ مَّيلَارِيّ رُوجِته، وَناكِيه آل غور ورُوجِته، وكان السَّقير الإميركي الاسبق لى الامم المتحدة أندرو يونغ ضيف هذا العام ليس بصفته سفيراً سأبقاً ولَكن بصفته أحد الدَّعاة المسيحيين في ولاية جورجيا في الجنوب الأسيركي، والذي نابع الكلصات والحجج والدعاوي ال الزهد ووحدة الروح والجسد والاعداد للانتقال الى الحياة الآخرة السرمديَّة والسغادَّة الإخْروية اللامحدودة، لا بد أنْ يشنعر بانه على نَقْبِضٌ السياسة - للنَّبِنُّ نكية عالميَّة. في هذا الاحتفال بطلب الرئيس الإسياركي من الحنضور أن يصلواً له لكي يلهمه الله الشجاعة في مراجعة قراراته إن لم يكن صائبا والقود في تنقيدها إِنْ كَانَ عَلَى حَقَّ، فِي هَذَا اللَّقَاءُ السَّنَّوي بِتَبَارِي حَكَامِ الْوَلِابِاتِ مَعَ شَعيف اللقاء ومَع الْرئيس الاميركي في اظْبُارُ فَفَهِهِم الدَّيِنيَ، وكلَّ منهم بنهي حديثه بالدعاء الى الله بالإستجابة 14 قدمه من إبراء للذمة والقول بصوت خفيض ،أمين، أ

في عالم اليوم ايضا صبار للبأبا في الفاتيكان دور لم نشهده او يُعرفُ عن قُبلٍ، فَهُو بِعِبِيَّ المُسْلِحَلِّينِ في كل مَكَانَ بِرُورِهِ بِدِءاً. بِعِولَنَدَا مَسَغَطَ رأسه واصَّدَاداً أَلَى الوَّلِياتَ المُتَّحِدةَ وَأَمْرِيفُهِا واميركا اللاتينية وأسيا. ولم يعد احد يستطيع أن يقلل من أشمية مِو النَّفِه ازَاء بَعْضُ العُصَالَنا الْإساسية كَفَضَّانِا السَّكَانِ، وراينًا كيفٌ اتحدٌ موقَّفًا مُعاديا منَّ المؤتمرِ الدُّولَي للسكَّانِ والتَنْمَيةُ ٱلذِّي عقد في القَاشَرة في اللَّول (سَبِتُمَبِّر) الْمَاضَّي الى الْحَد الذِّي اقَامَّ حلفا غيير مكشوب بينه وبين الجيساعات والقيارات الدينية



التطرف الديني: هل يصنع الدولة ام يهددها؟(رويتر)

الاسلامية المعادية للمؤتمر. وكم كانت سعادة الدول المشاركة

حينما لم يعترض الفائيكان على الوثيقة الختامية للمؤتمر وان

مؤتمر بوخارست العام ١٩٧٤ ومؤتمر المكسيك العام ١٩٨٤. وهكذا

كَأْنُ مُوقَفُ الْفَاتِيكَانِ أَعْتَبِيارِ أَهُمْ مِنْ مُواقِفٌ عِنْدُ كُبِيرٍ مِنْ ٱلْمُولِ

الصاضرة. ويتمنق مع ثلك ايضنا مدى الضحير الذي شبعير به

المصريون أزآء مصريحات مجمع البحوث الاسلامية التابع للازهر

الشريف، وهي السَصريحات التي الشقيت بل وهاجمت بعض الفقرات والقضايا التي وردت في وثيقة الامم المتحدة للسكان

والتنعية، وكم كانت سعَّادة هؤلاء انفسهم حينما كتب المفتي

وَاذَا كَانَ الْصَرَاعِ فَي الْعَالَمِ الذي يُحِياً فَيَّ قَدَ انْتَقَلَ مِنْ صِراءٍ

بين النول الى صبراعات داخلية إمّا بين قوسيات بعينها أو جماعات محلية، فقد ساد اتجاه بوسم تلك الصراعات بالتحرية

التينيية كالصبراع في السودان بين شماله وجنوبه ووصفه بأنه

صراع بين المسلمين من ناحية والمسيحيين والوتنبين من ناحية

اخرى، أو الصراع في البوسنة - الهرسك بانه صواع بين مسلم

السلطة المركزية والشيشان باعتباره حرباً ضَّد المسلمين الشيشان،

والصراع داخل الجمهوريات الأسلامية في الاتحاد السوفياتي

السبابق بأنه مسراع مُسد المسلمين حُسَّم عِمساً في اقلب

ناغ ورنوك اراباخ. فالتنفسير الديني للصراع يلقى هوى لدى الاطراف كافة ويستثير انصار مختلف الادياز، وكل يحاول ان

منَّاصِّر اللَّاع دَبُّنَّه أو منْقِبِه، كما أنه تَقْسِر سَهُلَ لا يحتاج الي

تَّعَمِيقٌ أو نَحَلِيلٌ أو أَن بِكِدُ المره لكي مِصِل أَلَى الْحَقِيقَةَ. وقَبِلَّ اقْلَ

من عَشَرٌ سَنُواتُ كَيَائِثُ ٱصِّثَالَ تَلَكُ ٱلْصِيرَاعِاتُ تَسْتَقَى صَيْرَاعِاتُ

قومية بين اجناس مختلفين أو صراعات قبنية بين قبائل متنافرة

او صدراعات ضبقية بين من يملكون ومن معملون او صراعات

وبلغت نروة المعتضلة بين البين والدولة على يد صناسويل

شائنفغتون في مقالته الشهيرة بمُجلة ،الشُّوون الَّذَّارِجِية، حَوَّلُ

احدام الحضارات، في هذه اللقالة التي تلخص مشروعاً أكانيميًّا

ضَخَماً بجامعة هارهارد يؤكد هانتنغتُّون - الذي بشَّر في اوِ آخِرَ

الستبنات بانتصار الدولة العلمانية ومؤسساتها السياسية غر

العالم بما في ذلك الدول النامية - أن الصَّراع القَّادِم ليسَّ صَراعًا

بِينَ الشَّيوعيةُ والرأسمالية ولا صراعا مِنْ الْإَغْمَاءُ والْفَقْرَآءُ لَهُ مِنْ

الْتُعَدِم وْالْتُخْلُفْ، ولكنه صَراع بِينَ الأسْلادِ الْمُتَصَالَفَ مع انتصار

كونفوشيوس في أسيا من ناحية والمسيحية (ومعبا البيبودية) من

ناحية أخرى. وهكذا احتزل هائتنغتون المبراع الإنساني في

صواع دبيني بحل محل الصواعات الاخرى التي تدور بين البشور.

وَهُو جَهَّةَ دَيِّنَيْةَ رئيسية - يؤيد أنعقاد المؤتَّفُر.

البوسطة وغير المسلمين، والصيراع في روسيا

الندولوجية بين انصار الذاهب المتناقضة.

كأن تحفظ على بعض فقرأتها على رغم اعشراضه على وثيقة

في مجلس الامن القومي الاميركي. وهكذا برزت الى سطح الحياة النولية مفاهيم جديدة مثل ظاهرة الإصياء الديني وخصوصنا الإحياء الاسلامي وظاهرة الاسلام السياسي وظاهرة الارهاب وما يسبقها من تطرّف او تشدد او اصولية، وكلها صارت جزءاً لا يتبجرا من مفردات التعبلوماسية الاسيركية والتيبلوساسيات الْإَخْرَى بِمَّا فَيُّهَا الدولُ الْأَسلامَيَّةُ دَاتَهَا. وَالذِّي يَقْرَأُ البِيانَاتُ الحَشَامِينَة لمُؤتَّمُرات القَّمَةُ العالمينَة ثم المُقررات النَّحْسَامِينَ لَمُنطَمَّة المؤتمر الإسملامي يشعر بان الدول صيارت مشتغولة إسا بانتقاد ديانة بعينها او أتباعها أو بالدفاع عنها. وهكذا شكل مؤتمر القمة الإسلامية في داكار لجنة سميت بـ الجنة الفكر - وظيفتها تنقية المفاهيم الاسلامية مما شابها من مثالب بحجة أن الجماعات الاستلامية تشبوه الصبورة السنصحة للاستلام لدى الغرب، وكنان الغرب يعنيه صورة اخرى مختلفة عن الاسلام او غيره من

مُفْسَها في مشاريع تحتاج الى جهد استثمار وطاقات ابداعية، أم إن انصبارُ الاتجاهات البينية يوطُّفون الدولة ويدفعونها دفعا الي فسناح سلحات اوفر في خطابها السياسى وإعلامها الرسمي تُسنح للانقَـضـاض علَى الدولة والمجـنّـمع صعاً؛ ولا شكَّ في از العرض السابق يوضح بجلاء انكلا الطرقين يستبيع استخدام وثوظيف الطرف الأخسر، وإن كسان يمكن القبول من دون تريد أن الدول ربما بلا استثناء تقع فريسة برغبتها او من دون وعي في عباءة التبارات العينية التي صبارت تستشبري بين الأشراد والجماعات تتبجة عدم الثقة في قدرة الدولة على الصال الخدمات الى الافراد. ففي خطاب الرئيس الامسركي بيل كلينشون الى الامة خطاب الاتحاد) امام الكونغرس بمجلسيَّه عمد الى تكريد معض الشخصيات العادية الأميركية التي قامت باعصال متصيرة او من ولاية مريكاند لانهما بدا الدعوة من بيت صغير ثم زاد حجم الكُنيِّسَة التَّى صارتُ تَصْمُ البِهَا ٱكثرُ مَنْ اَلفِينَ شَهَرِبَا. وانهما يقومان بتسوية الخلافات الزوجية ومن ثم الحفاظ على الاسرة أَلْتَى هَى أحد أهداف حكومة كلينتون. وهذه دعوة صريحة لتقوية مكانة الكنيسة وزيادة تدخلها في الحياة المدنية واشبأرة صريحة الى فينل مؤسسيات المجتمع المدني في القيام بذلك.

ً الدينَ أم الدولة؛ ليس هذا هو السَّوَّال، وأنَّمَا الى مثى تصمد الدولة اسام القوة الدينية المتصاعدة هذه هي المعضلة التي

ولم يكن مستغربا بعد نشر شده المقالة ان يتم تعيين مؤلفها عضوا

والسَّمؤال الأن: أي الطرفين يوطف الأشر؟ الدولة توقَّف الدين لكي تَزْيِد مِنْ مُسَاحَةً الشُّرِعِيةُ وَالشَّبُولِ الشَّعْبِي مِنْ بُونِ انْ تَجْهِدُ ومنظماتها غير الحكومية للدعوة الدينية سعيا وراء فرصة قدّ دخاريّة، وَمن بِين حوّالي ست شُخصيّات تم تكريم قس و**لسُب**ِس

يرقى اليها شك. كما ان غاية الخطاب لم تقتمس على تصوير حياة

القرية في الريف اليعني وانما تجاوزته لعرض مشكلة «عنوسة»

الانتاني فيَّ المَجْتمعات الشُّرقية المُشخَلَفَة أو القبلية وما يتاتي عن

نلك مَن افَّعالَ غير عقلانيَّة ليس اقلها احتضان والخَرْعبلات،

والتماثل بها في لعبة وهمية تشبع رغبة حبيسة ضاق بها

لَجِـمَـيِعٍ. ذَلِكَ انْ قَـوْتِ القَلُوبِ عَنْدَمُنَّا تَخْلَفْتُ عَنْ وَاجِبِهَا فِي

التعازي باسبوع زوجة بتولُّ الذي عاد من رحلة العمل محمواً

على خشبة أثارت مولجس النساء اللوائي يحرصن على حضور

هكذا مناسبات للثرثرة وتبادل الأخبار واللواتي لا يشعرن باكتمال

عَقَد جلساتُهن الآبِحضُورِهَا وهذا ٱلتَّخلَفُ عَن الواجِّبِ أَدى في

النهابة الى كشف سر خلوتها وممارستها حق أنوثتها المكبوتة

ولم يشفع لها تافيفها من الزواج والانجياب ناهيك عن شبهرة

toning of the second of the first toning of the second of the second of the second of the second of the second The second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of

الكتاب: اكنس الشمس عن السطوح (مجموعة قصص الكاتبة: حنان الشَّيخ الناشر: دار الأداب - بيروت ١٩٩٥

🗷 الروائية اللبنانية حنان الشيخ كاتبة مكانية بامتياز. وتقوم الكتابة لديها على ثلاثة مستويات: - المستوى الأول إبصار جريء في الذات لتعريتها وكشف وجهها الأحر المعتم في

الغَـالَب، وتُسليط الصّبوء عليــة كـمــا هوّ

بقيحه او حماله بيساطته أو تعقيداته. بكراهيته أو محبته محقده أو تسامحه. بعنفه أو وداعته من دون تزييف أو تحوير. - المُستوى الثاني محاولة لمعرفة تفاصيل الواقع المعيشَّى خيباته وانكساراته باحزانه وافراحه بجروح عاداته وتقالده ألزمنة وصيمة حداثته الشوهاء وما انتجته من روح استهلاكية طاَّغية من اجل ابتكار الية للتَّعايش والانسجام من يون تغرّيب أو قوقعة إو إنطواء على الذات الفرنية أو الحماعية.

– المُسْتَوِىُّ الثالثُ محاولة لَفَهُم آلية الوجُّود برمته والتفكير في سيرورة الأشياء ومدى لتساق حلم القرد مع معطيات هذا الوَّجِودُ، الْبَدَائي القَدرِي من الحياة والموت وجدلية قوانين التطور او الصيب مثل قيم العلمنة وحقوق الانسان والنيموق راطية والحربات بالإضافة ألى ثورة التقنية والمعلومات التي أصبحت قوة تعميمها اكبر بكثير من حواجز النع والمصادرة.

واذا كانت روايات حنان الشيخ الخمس لخصت تجربتها على مراحل في دوائر زمانية ومكانية (وإنتحار رجل ميت، عن تجربتها الدراسية في القاهرة ونفرس الشيطان، عن مرحلة طفواتها ومحكاية زهرة، وبيريد بيسروت، عن الحسرب الأهليسة في لبنان ومسك الغزال، عن تجربتها العملية في السعودية). فبإن محموعتها القصصية الجبيدة وإكنس الشمس عن السطوح، بانورامًا مصويرية حية تغطى مساحات ليست قليلة من هموم بسوريسة مساكل المجسد مع العربي في شقيه القبلي والمدني. هذا على مستوى اصطباد الأفكار (القَّضَايا أو الشَّاكُلُّ الاجْتَعَاعِيةً) وتقديمها بلغة جذلة وسهلة المنال ضمن مواصفات وشروط القصة القصيرة السائدة سواء لجهة وحدة الحنث أو وحدة

الراوي أو لجهة طول شريط الحكى (القص أو السرد) أو قصره. غَيْرِ أَنْ مَا يِحسُبُ لِلْمُجِمُوعَةُ هُو تَجاوِزُهَا دَائْرَةُ الْجِتَمَعَات العربية على رغم تعدييتها وتناقضاتها. فبالإضافة الى تراث الشِّرق وعاداتُه الأسطورية من ضروب السحر والتنجسيم واستحضار الارواح وكذلك مشاكله التي لن يكون أقلها الكبت والفقر والتخلف وغير نلك فهي تجاوزته الى الهموم الإنسانية مُفهومُها الأشمل، مثل العلاقة الأزلية بين المرآة والرجل ومسالتي الحبُّ والإحتواء بمفهوميها الشرَّقي المُتخلفُ والغُربي المتمدنَّ.

كما في قصتي دلا بد من صنعاء، ورساحة الكاتا ستروف، فألكاتبة في الاولى تحكي قصة انفريد البشرة السوينية الشبابة التي وصَّلت الي أرضُ اليمن بعد أن شع في داخلها نداء

الكتاب: السياسة الاميركية تجاه مصادر المياه

في الشرقُ الأوسط.

محدُودَة.. انهبي الى اقاصي الأرض، الّي بلاد محجوبة عني وعن المسيح... إرفعي العتمة عن أيصارهم. تعيهم يلمون بنا واتركي لهم حرية الخيار،. الا أن القصة في بعدها النهائي تعالج مسالة الحب لمجرد الحب الراقي الذي يصبح في ضرامة كالإقدار الفائقة في نُهِر ٱلَّحِياةِ بِتَجَّاوِزُّ الإِخْتَـَّلافَاتُ الْجِنْرِيَّةِ فِي انْمَاطَ الحِياةِ واَلْتَفْكِيْرِ والْعاداتُ وَالنَّقَالِيدِ حتى اللغة النِّي هِي اهم الوسائل لفهم الآخر ولو سطحياً. «وعلى عرض سعاد اكتفت انغريد بهر رأسها نقياً. على رغم أنها شعرت بشيء من الاطمئنان، لا بد أنْ مهيوب صادق. وانها بالنسبة له ليست منقذا يعتليه حتى يحط

وّما ان وصّلت الى غرفتها حتى تزايدت حدة الضّغط على راسها واحد الصراع في داخلها أبعاداً أخرى من القلق. فراحت تستعيد شريط حياتها المننورة وتوقفت عند محطتها البمنية وقرات احداثها بتمعن وإذا بها تدرك ان «اللوم يقع عليها. ومهيوب وشقيقته سعاد هما المحقان. تصرفت معهما ودء القيبة -التي تفخر بصيفها للحظة قبل ان تختفي خلف الغيوم ثم لتعود ثم لُتَحجب نَفْسُها بِتَدرج تاركة بعض النُوُّر الحُفيفُ ٱلذِّي لا يِذْكُر الأبوجوبها الغائب هكذًا هي معهم هكذا غير صريحة، مداهنة تَخَافَ أَنْ تَظْهُر مَا تَرِيدِهِ مَنْهُمْ حَتَّىٰ لا يَتَغَرَّقُوا عَنَّهَا، ويتَعَثَّر مجهودها وتنمحي زياراتها وتصبح احاديثها معهم حدوتة واذا بلومها ينقلب الى محبة- الى تفهم. الى الشعور بطلب الغفران والمعترة.. الى اشتياق.. الى حنين الى الشعور بالضياع من غير تَلَكَ القَّـرِيةَ (َ...) وَفَي اللَّيلَةُ النِّي قَــَرْتَ بِهِــا ٱنْفُـرِيدُ الَّرُوانِجِ مَنْ مهيوب ارتمت امام صورة مريم العنراء تخبرها عما حصل، تطلب منها المشورة وتعترف لها بميلها ايضًا الى مهيوب واذا بعيني

ومع أن هدف انتقال انفريد الى صنعاء وقراها يتجاور الجسد ليصل إلى الروح الا انه يصبح في النتيجة هدفاً شخصياً وان ترك معلفاً بأن الزواج لن يغير دينها وبالتالي سيساهم في تسهيل مهمتها ونشر رسالتها. واستطاعت الاقتناع بذلك بفضلً لداخلي بين مهمة العقل ورغبة الجسد لدى انفريد المبشرة.

سفحات لا أكثر مسالة نزوع أحد الطرفين الى المفامرة بعد الدخول في دوامة الروتين اليومي في الحياة الزوجية، خصوصاً بعد الشعور بقرار الزمن الذي يصبح لدى بعضهم أشبه بالمراعقة لأنبات شبياً بالذات وما يتأتى عن ذلك من شعور بالننب أو من ردةً فعل الطرف الأخر التي تكون عادة، إما على شكل الإحساس بأن ملكيته مهددة بالضياع وبالتالي لا بد من الدفاع عنها بكل

أما في قصة ،قوت القلوب، فينهض القهر متكا على الأسطورة بائتلاف حميمي مدهش. وإذا بالقرية اليمنية ،كوكبانة، الخالية من كل معالم التحديث أو المنتية تصبح وكانها أحدى القرى المرصودة بالتعاويذ والرقى السَحرية ألَّتي نكرها السننباد في اسفاره او تلك التي ورد تكرها في ليالي شهررًاد. ومع نلك فخطاب القصبة لا يظهر القرية ونساعها اللواتي

ينتظرنَ عودة رجالهن السنوية من السعودية - خَلال اجازة العملُ

ومع نلك فانغريد للبشرة تشبيئت باظافرها وإسنانها يقيسب رسالتها ورفضت العرض مصرة على مغادرة القرية الى مسعاء.

العنراء تشبيران اليها بالموافقة. تداعى السرد السلس وجدالة اللغة لإبراز حالة القلق والصراع

كنلكُ في قصة دساحة الكاتا ستروف، تعرض الكاتبة في ثلاث

أرصادها التي جعل احداها عنزة رئيفة تلحق بها «من مكان الى أخر، تشم نبلٌ فستانها وتلتصق بها من دون توقف عن مناداة رئيفة بشغائها. ليصل النداء الى نورته كلما حنت رئيفة ظهرها أو قَرفُصت في الحقَّل، لانها حَافَت أنْ تسقي رُوحِها نَقَيع الأعشاب والخربشات التي طلبت من قوت القلوب أن تكتبها لاثارة زوجها كذلك لم تحدها نفعاً كل تاكيداتها السابقة بان أرصيتها لا تاخذ قوتها الخارقة الاليلة اكتمال القمر بدراً. لا بل أن كل هذا حفرَ النَسِوة على اكتشافُ سر خلوتها وتأخرها عن الواجب. ولما

وصلن دارها واكتشفن ان التيس اختفى من مربطه رحن ينادين عليها ملهوفات دواذا بقوت القلوب تفتح الشباك وهي تهمس: انتو ناسين.. اللي فوق رأسكم بدر اتركوني وغدا في الصباح تعالوا حثى رؤوسكن تشيب. ومع أن تيس قوت القلوب بدا في اليوم التالي وقد استحال شعره الاسود الى احسر ألا أن ثلث لم يَرض نهم النسوة لا بل ساهم في اشتعال خيالهن حيث اعتقدن أنَّ النَّيس ألوحيد المربوط

في دارهاً هو خطيبها الذي هجرها وتزوج بغيرها. وانما صار هكَّذا بِفَعَل سِمِرِهَا لِتَأْتِيبِهِ وَحَرَمانِهِ وَهَذَا مَا يَفْعَهِنَ الْي التَسلَل الى شباكها ليحظين برؤية النيس وقد خلع جلد نكر الماعز ليظهر خطيبها بلحمه وتمه رآكعا على قنميها وهو يتوسل كي تعيده الى طَبْيِعْتَه أو كَنَانَ يَرِينَ النّبِسَ بِرَاسٌ أَنْمَيْ يَبَكِي وَيَقَبِّلُ اقْدَامَ قوت القلوب. وناخذ على المجموعة قصة وموسم الرّواج، التي لخُتَارِت الْكَاتِبَة لِهَا السُّوقُ الشُّعبِيةِ اطاراً بِتُوافِد الَّيَّهُ طَلابً وطالبات الزواج يستعرضون بعضهم لثلاثة أيأم في العام يتم

خلالها اختيار العروسين. و القصة بنت غير مقنعة فليس في استطاعة الفتاة العربية ان تبقى مع رجل ثلاثة أيام داخل خيصة ثم تعود الى اهلها أذا لم

واذا قبلنا الإطار المتخيل فيستحيل التصديق ان هناك فتاة عربية اقررت عدم الزواج منذ سنوات طويلة. منذ أن اكتشفت أن الزُّواَج يفطُس الخُفْقَاتُ واللهفة والخصوصية بماء بارد، يغلفُ الحب بالجليد، فتصبح الحبيبة المستهاة رفيقة الدرب تمهد الطريق الوعرة.. تصبح بقرة بتُدبيها وهما يتفجران بالحليب لولينَّهَا.. تَصَبِح بِنِينَ تُدعَكَانَ الشَّرَاشُفَّ، تَحضَرانَ الْفَرشُ للنُّومَ لا للخلوة المتواصَّلة بل للموت الموقَّت، للشخير الْمتَّصاعَد بسببّ انتفاخ بطن الزوج بعد الاكل والشبع وصبوت شعيرات حاسة الشم بعد أن توقفت عن أشتمام المرأة،

## هوامش للكتابة ثلاثية الثورة المصرية

■ مع صدور رواية «١٩٨١» عن دار الهلال بالقاهرة في الشهر الماضي، للكاتب جميل عطية ابراهيم، تكتمل الثلاثية الروائية التي سبق أن نشرت دار الهلال جزمها الأول بعثوان (١٩٥٢ء وجزمها الثاني «أوراق ١٩٥٤». وتتابع الثلاثية أعراف «السملاسل» الروائية بنسلوبها الشامر، ورؤيتها المتميزة، داخل التقاليد الواقعية لقصص الأجهال القائمة على تسجيل وقائع التغير في الزمن، من حيث العلاقات السببية بين الأحداث، وأشكال التجاُّوب أو التنافر في تعاقب الأجيال، وتحولات النماذج المتوازية أو المتقابلة في المستويات الأنية أو المتعاقبة من السرد، فضلا عن التناص الذي لا ينفصل عن الإشارة التاريخية للتعينة، إلى أشخاص أو وقائع، على نحو يوهم بنولوية الواقعي على الخيالي في الظاهر، لكن الذي ينظم المكونات والوقائع والنمأذج في علاقات تفضن إلى وجهة نظر بعينها في الواقع، وتأكيد رؤية دون غيرها في تفسير حركة اجيال متعاقبة أو أحداث تاريخية هاسمة. ولا تتعقب ثلاثية جعيل عطية حركة الأجيال المتعاقبة التي تسقط عليها أحداث التاريخ لإبراز دلالة التغير غي علاقة اللاحقّ بالسابق في تتابع الأجيال، وإنما تبدأ من الأحداث نفسها، وتسقط على تعاقب التواريخ حركة البشر، لإبراز الدلالات التعددة لحركة القاريخ نفسها، وأختياره هذا المسار دون ذاك، فالأولوية في هذه الثلاثية للتاريخ الذي يحتوي النموذج اكثر من النموذج الذي يفصل في التاريخ. والاستراتيجية الأساسية للسرد هي الإجبابة عن الأسملة الضمَّنة: غاذا حدث هذا الذي حدث في مسَّارُ ثُورَةً تعورُ (يوليو) ١٩٥٢؟ وكيف انتهت إلى ما انْسَهَت إليه؟ ومل كانت البداية تنطوي على مؤشرات النهاية أم أن النهاية كانت نتيجة عوامل خارجية؟

وتستعرض الثلاثية، من منظور هذه الاستلة، جنور ثورة تموز (يوليو) منذ نشئتها مع حركة الضباط الأحرار قبيل العام ١٩٥٢ في الجسزء الأول، وتتسوقف عند النروة الأولى لصسراعهما الداخليّ وصراعها مع القوى المختلفة الموازية لها العام ١٩٥٤ في الجزء الثاني، وتختتم بنهاية المرحلة السادانية واثارها التي ظهرت بعد اغتيالً أنور السادات العام ١٩٨١ في الجزء الثالث. وينبني التعاقب ن منظور محدد لرؤية فاعلة في أختيار المعطيات التاريخية وإسقاطها على حركة البشر الذين يضمهم التركيب السرديء وتحركهم الصياغة التي تقوم بتكييف العلاقات بين العناصر والمكونات، من خلال التركيز على حلم الحرية والعدل الذي رعته الحركة الوطنية قبل الثورة، وكافحت من أجله طويلا، واقتريت أو ابتعدت عن الثورة بسببه، داخل السارات المتضاربة التي اتذنتها الثورة في تحولاتها الختلفة، وتقلباتها الدرامية صا بين الأمل والإحباط الانتصارات والهزائم، في أليات الصراع التي فرضت بها الثورة على القوى الوطنية المعايرة القيام بدور المتغرج السلبي والمتهم المقموع في كثير من الأحيان، وانتهت بالثورة نفسها إلى العجز عن الوفاء بما وعدت به. وكانت الذروة الفاجعة لهذا العجز أن الذين قطفوا تعارها هم الأعداء لحلمها. أما الذين تطلعوا النهاء ودافعوا عنها، وتعلقوا بوعودها، وأحاطوا بها، واتخذوا منها أملا في المستقبل، فقد تخلت عنهم، ولم تثق فيهم، وتركتهم فريسة للإحباط واليئس والسؤال المتكرر الذي فرضته النهاية التي انطلقت منها ثلاثية جعيل عطية لتستدير إلى البداية، عائدة إلى نقطة النهاية التي يتنشكل بها كل شيء من منظور الوعي الفاجع للخاتمة

ويعنى ذلك أن السرد في الشلائبة يعضى مع صركة الزمن المتعاقب، في تتابعها الافقي الذي بيدا من نقطة للبداية ويستعر إلى نقطة النهاية، في خطمعتد لا ينقطع تسلسله المتعفق، في اتجاه واحد، من نقطة البداية إلى نقطة النهاية. لكن الحركة من النقطة الأولى إلى النقطة الأخيرة حركة محكومة سلفاء من حيث هي حركة استرجاعية، تستعيد تعاقب الأحداث من منظور النتيجة التي انتهت إليها، وتبنى سياق العلاقات ما بين نقطة البداية ونقطة النهاية من رؤية النهاية نفسها، فالحاضر يسقط نفسه على سرد اللاضي، في هذه الثلاثية، ويستعيده من مبتدى أمره ليجتليه في مراة السرد الخاصة التي تنقل ما هو خارجها على نحو ما هو عليه، ولكن على نحو ما هي عليه وما هي معدة له، وموظفة الجله، وقادرة عليه في لوقت نفسه. وإذا كان تعاقب الأحداث المحايد هو الشكل الظاهري اللتشابع، في زمن الشلاثية، فإن هذا التشابع نفسه، في إطاره العلائقي، وفي الدلالات التي ينطقها، أو يولَدها، ليس سبوى شكل من اشكال زمن الاسترجاع الذي تُبنى به الذاكرة الروائية، مستعينة بالوثائق والوقائع والأحداث والشخصيات الفعلية، المرتبطة بتواريخ بعينهاء الماضسي المتباعد عنها والمرتبط بهاء لكي تفهم معناه ومغزاه، بوصفه موضوعا لسؤالها الذي هو يعض وجُودها، أو موضوعا للذات التي هي بعض موضوعها، سواء في علاقتها بهذا الماضي من حيث هي أثر من اثاره، أو من حيث هو حضور منسرب في حضورها العام والخاص في أن. بعبارة أخرى، إن الأدوار التي يؤديها الرواة المتعدون، في أجراء الثلاثية، حيث يغلب على كل جزء راو بعينه لدلالة مقصودة، يُمكن أن يكونوا المرايا التي تتعكس عليها الأحداث التاريخية يوسيلة أو أخرى، من منظور التعاقب. لكن هذه الرايا، من ناهية مقابلة، يمكن أن تكون التحليات المتغايرة التي يتكشف بها تتوع الإسسجابة إلى الاحداث نفسها، من منظور التزامن الذي يسقّط نفسه على التعاقب، ويصوغه في علاقات غير بعيدة عن دافعيته الخاصة. أقصد إلى ثلك الدافعية التي تستعيد الماضي من منظور الصاضر، أو تسعُّط الآني على المتعَّاقب في

ولأن التاريخ للعاصر هوالحمة ثلاثية جميل عطية وسداها، فإنها تنبني بأحداثه الدالة، وتتشكل بوقائعه الكاشفة، وتتحول بنماذحه إلى عناصس تكوينية، لكن مع اختيار الاكثر دلالة من منتأورها الخاص، والأقدر على إبراز المعاني التي يقعم إليها المؤلف للضمّن في النص، ذلك الذي يتميرَ يحضُّوره ٱلنشط، الفاعل، على رغم كل الشخصيات التي يزعم تمايزها عنه بطرائقه المراوغة في التقنية. وإذا كنان عنوان البَّجيز، الاول من الشَّلائية يشبير إلى العَّام ١٩٥٢ حيث بداية الثورة وولادة الحلم، بكل منا صهد له من كضاح وطني ونضال شعبي وتضحيات فربية، فإن عنوان الجزء الثاني يتوقف عند العام ١٩٥٤، وهو العام الذي شهد معركة الديموقراطية (أزمة مارس) التي انتهت بانتصار نعوذج الدولة التسلطية على نحو ظلت معه وأزمة مارس، تمكم مصدر لعقود بمكن أن تمتد إلى نهاية هذا القرن، على نحو ما نقول إحدى الشخصيات. أما الجزء الثالث فيشئير عنوانه إلى العام ١٩٨١ الذي شهد مصبرع أول رئيس دولة في مصر (في شهر تشرين الاول اكتوبر) حين انقضت الجماعات الإسلامية على السادات الذي رعاها ليقضي بها على نفوذ الشميموعمين والناهمريين والقموميين النين كانوا ينكرونه بأيام عبدالنامس، ويعرقلون خطوه إلى عهد جديد.

علاقات التنابع التي تغدو علاقات ترامن.

هذه الثواريخ الثلاثة (١٩٥٢ و١٩٥٤ و١٩٨٨) التي هي عناوين أجيزاء الشلائية دالة من وجسهة نظر المؤلف المضمر والمعلن على السواء، مبهى تواريخ البداية والذروة التي حددت المسار والنهاية الممتومة البداية والمسار. وليست الرصامسات التي أطاقت على المسادات مسوى إحيدى تعيرات البينور الكامنة في البيداية. وليس الضياع الذي يستشعره أبطال الجزء الثالث، البعيدون في جنيف سوى لآزمة من اللوازم التي ترتبت على مستار هزيمة الديموقراطية. حيث البداية نفسها التي تكشفت عن وجهها الثاني في عهد السادات الذي حكم برجال عبدالناصر فيعا يقول احد أبطال الحزء الثالث. والمسأفة بينُ التاريخ الأول (١٩٥٢) والتاريخ الثاني (١٩٥٤) قصيرة. هي عامان من التكوين والحسم، أما السافة بين التاريخ الثاني (١٩٥٤) والثالث (١٩٨١) فهي سبعة وعشرون عاما على وجه التُحديد، هي الأعوام التي وصلت حكم عبدالناصر بما أفضى إلى حكم السادات الذي كان نتيجة منطقية لما سبقه. والعلاقة بين التاريخ (الجنرم) الأول من التلاثية والتاريخ (الجزم) الشاني هم علاقة القربى الوثيقة التي تعني بالأسباب المتجاورة إلى منطقة الطأة المتحدة. والعلاقة بين التأريخ (الجزء) الثالث والتاريخين (الجزمين) الأولين همي العلاقة بين العلة المقحدة ومعلولاتها المترتبة عليها، سهما تباعدت عنَّها في الزمان. ولا تتوقف الثلاثية، في هذا البعد العلائقي من التتابع، عند تاريخ ١٩٥٨، أو ٥٩، أو ٦١، أو ٦٧، فكلها تواريخ فرعية بالقياس إلى التواريخ الثلاثة التي صنعت البداية والإزمة والنتيجة على مستوى تجليات السلطة الشي تهتم الثلاثية برصد تتابعها، من منظور العلاقة بين المكونات. وليس من المسابقة أن بحَدِثْنَا كَرَامَةُ سَرِحَانَ رَجِلَ السَّيَاسَةِ، رَبِيبِ الشَّورَةِ فِي سَلِيهِ ا وإيجابها، عن أهمية استخلاص العناصر الرئيسية وتعييزها عن العناهس الشانوية في أي موقف من الواقف. فالروائي، في هذه الثلاثية، كالبيلوماسي ألذي يتحدث عنه كرامة سرحاًن: تتركز خبرته في معرفة القضايا والعوامل الرئيسية في اي مسالة، وعزل

(١٩٨٦)، نـــدوة خــطـــة جونستون وحوض نهر

الاردن (۱۹۸۱)، حلقسا دراسية في العلاقات بين الشبركاء حبول نهــر النيل (١٩٨٧)، الأمسن المسائسي وتحقيق الأمن من خلال تكنولوجيا المساه (۱۹۸۷). امسا المسام، اذ ----حکومیة في واشتطن تهتم بهده

السالة ومنها وزارة الضارجية، ووكالات الولايات المتسحيدة للانماء الدولي، ودائرة المسح الجيولوجي الاميركية، ومكتب الاستصلاح، ومكتب التعاون والتنمية الدوليِّ، وسلَّطة حفَّظ التَّربة، وسلطةٌ الأبحاثُ الزراعية، ووكالَّات المُضَّابِرات النفاعية، ووُحدة المهنسين في الجيش الاميركي، والوكالة الاميركية لحماية البيئة.

ونظراً الى هذا التنوع في الجهات الاميركية المهتمة، فان الباحثين ستار وستول بشددان في ختام دراستهما على جعلة من لتوميات ابرزها توحيد الجهود الأميركية في اطار واحد يكون قادراً علَى التَّعَاطي الْاقتَّصادي والتكنولُوجي مُّع الاطراف المُعنيَّة في المنطقة. وهما يُقترحان وصَّع برناميَّ أمَّيركي خاص بالميآه فيَّ الشرق الأوسط لتشجيع تطوير تكنولوجيات متَّقَعمة في مجَّال المِّيام، لَكُنهما يؤكدان على دان لا تكون هناك ابعاد سياسيَّة لهذا البَّرِنامجِه. وقد تُكُون مثلُ هذه الفكرةُ رائعة من حيثُ المبدأ، غير انه من الصعب - بل ومن المستحيل - التعاطي مع أزمة المياه في الشرق الاوسط بمعزل عن الشان السياسي. ومن هنا نفهم مثلاً الذا غاب لينان عن هذا الكتاب، خصوصاً ما يتعلق عاقدام الدولة

العبرية على استغلال مياه الجنوب اللبناني المحتلآ اهمية مثل هذه الدراسات أنها تأتي نتأج عمل جماعي يجري على نطاق محدود في اروقة صنع القرار في واشنطن. وهي تحدد طبيعية الافكار والمشباريع التي تعد للمنطقة في ظل المسيرة السلمية الراهنة. والاطلاع عليها، سواء من قبل القراء المتابعين أو اصحاب الشّان السّداسي العربي، ضروري لمعرّفة انجاهات الرّبح في غضون السنوات القليلة المقبلة.

بالله الواحد الاحد وطلب العقو منه، اما قاسم فيأتي قويا

قسام ثورة تموز (يوليو) ١٩٥٢ واستمر لسنوات عدة. ويرى

محمود امين العالم أن حال نجيب محفوط في ظل الاوضاع

الجديدة، التَّى فرضَتُها الثورة، دفعتُه لأن يحكي بألواقع الرمزيُّ

بدلاً من الرمز َّ الو اقعى الذي كان منهجه في رواياته السابقة. ومنِّ

ثم لم يكن هناك افتضل وأسلم وأأمن من تاريخ الرسل نمونج

جأهزاً يتخذ من اطاره البنيوي العام ومن قيمة المثالبة الرفيعة

مادة بنسج بهما نقده للواقع السائد ورؤيته الفكرية والفنية التي

يتطلع الى تحقيقها في مصر ولمسر وربعا للانسان المعاصر

الجد الاعبر لكل اولاد الحارة، الذي يطلُّ دادمًا على الحارة ويغمر

افقها بجسمه العملاق ووصاياه العشر منذ نشأة الحارة وحتى

وفاته. هذا الجب الوي ليس من الضروري أن يقرا في الرواية

بَّاعتبار انه بِتَصْف بَّالْلوهية، وإن كان بعض فقرات الرواية قد

يوحي بذلك، على أنه قد يرمز الى ما يعنيه الله في الادبان جعيعا

والعلم المتمر، اي هو رمز لمرجعية مقالية تتمثل في الوصايا

الْعَشْرِ: «الا أَنْ اللَّهُ الْخَالَقُ تُحْدِيدًا وارد في الرواية فيَّ اكثر منَّ

صوضع مما يجعل للجبالاوي دلالة خاصة مختلفة وان تكن

مرَّاوغَةَ، ويَخْلَص العَّالَم الَّيُّ أن «أولاد حَارِتنا» تكاد تَعبُّر عن

النسق العام لابب نجيب مُحقوظ في مختلف تجلياته ودلالاته

«انها رد فعل فكري نقدي أضلاقي روحي لثورة تموز ١٩٥٢، ولكنها

تخرج عن حدودها الآنبة اللحظية المحددة لتعير عن همومنا

المسرية عموما، وتطلعنا ومجاهداتنا لتجاوز هذه الهموم شأن

يبقى انه ليس معروفاً على وجه التحديد مع أي من هذه

سيد معتوي لأشرف قيم الحق والعنل والمساوأة والمحبة

ويضيف العالم أن الجبالوي في رواية داولاد حارتنا، هو

وسورية وفلسطين (اسرائيل) والأرين. أما «النؤرة الثالثة» فهي تجمع تركيا وسورية والعراق من خلال نهري يجلة والفرات، ومنا

ازمة مياه سواء للشرب أو للزُراعة. ويؤكد البَّاحثان انه «بحلول العام ٢٠٠٠ سيكون الماء، وليسُ النفطُ الموضوع الرئيسيُ الذي يتَصنَر قَضَايا ٱلمُصَائِرِ الطَّبِيَعِيَّةَ في الشَّرِقُ الاُوسُط (...) وَأَذَا مَا أستمرت معدّلات الاستهلاك الحاليةُ في هذه البلدان، فان النقص في المياه التي ستكون متوافرة للاستهلاَّك، اضافة الى تدنى حودة هذَّه المَّياه سُيِّوْدي الَّى مرَّيد من التنافس والصراعات اليائسةُ في هذا الاقليم، غُيِّرُ ان هُذَهُ العبوامل ليستُ الوَّعيدة التَّي تهندُّ باندلاع النزاعات المستقبلية، فثمة ظروف سياسية اخرى مرتبطة بها كما في حالة تركيا التي تستخدم المياه سلاحاً ضد سورية والعراق، أو التوتر بين السودان ومصر أو بين السودان واثيوبيا، وطبعاً أزمة الشرق الأوسط المتعجورة حول المسالة الفلسطينية.

الْمُسْروعة (وفق القانون الدولي) عن كل من سورية والعراق.

ومهما بكن من امر، فإنَّ الكتاب بكشف أنَّ الولايات المتحدة وسهد بسرية الامتمام بتطور أزمة المياه في الشرق الاوسط ونلك عائد الى جملة عوامل سياسية واقتصابية وانمائية مُنشابكة ومعقّدة بحيث أنّ أي خللٌ فيها سيؤدي حكماً الى تدهور عسكري خطير في هذه المنطقة الصيوية بالنسبية الى المسالح الاميركية. ويمكننا أن نضيف من ناحيتنا أن المتابعة الامبركية ترتبط كذلك بِالحرص على بقاء اسرائيل في الاساس، وهذا ما لا يمكن تأمينه الإباشراكها في مصادر المياه الخاصة بالدول المحيطة بها. وحسب براسة الباحثين ستار وستول فان الدولة العبرية تستعل الأن ٩٠ في المئة من مواردها المائية المتجددة، وانها بحلول العام ٢٠٠٠ ستواجه عجزاً يقدر بحوالي ٨٠٠ مليون

متر مكعب، أي نصف معيل استهلاكها الحالي.

## الاهتمام الاميركي بمياه الشرق الاوسط جزء من اللعبة السياسية ومصالحها مع منطقة الشرق الاوسط التي تشكل «البؤرة المائية الثانية، فيما يتعلق بحوض نهر الأردن والدول المتعلقة به: لبنان

المؤلف: جوَّيس سّتار ودانييل ستول. الناشر: المؤسسة العربية للدراسات والنشر – بيروت سليم سعد 🗷 بعيداً عن للفاوضات السياسية الجارية

حَالِياً بِينَ استرائيل مِن جَهَة ويُعضّ الإطراف العُربية من جهة أضرى، تُوجد روس القضايا التي يتم تدارسها مجموعة من القضايا التي يتم تدارسها سيداً عن الإنظار بمشاركة عبد من الدول الكبرى للعنبة (خصوصاً الولايات المتحدة الاميركية) الى جانب الجانبين العربي والاسرائيلي. وإذا كانت الاضبار تنقل لنا تفاصيل الصعوبات والعراقيل في المجال السياسي، قان المعلومات المتسرية عن القضايا الاخرى تشير الى نوع من المخططات المقررة لمرحلة ما بعد السلام.

في طليعة القضايا الحيوية التي يجبُ ان تتحمد أطرها العامة قبل الوصول الى المرحلة السلمية الشاملة: خفض القوات المسلحة، ضُعِط اسلحة الدمار الشامل، السوق الشرق الاوسطية الموسعة وطبعأ تنمية مصاير المناه والاستفادة القصوي المشتركة منها نظراً الى ان معظم دول منطقة الشرق الاوسط يعاني الآن من ارْمة مياه مرشحة للتُصاعد وريما للوصولُ الى حد الارمة في مطلع القرن المقبل.

وَهَنَا الكِتَابِ يِتَضْمَنَ براسة هي عبارة عن ورقة عمل وضعها باحثان اميركيان استراتيجيان وتتناول: وضَّع ازمة الماء في الشرق الاوسط، واحتمالات تصاعدها في غضون السنوات القليلة المقبلة، والمشاريع السياسية والانمائية الموضوعة لمعالجتها منذ مطلع الخمسينات، والدور الذي تلعبه الوكالات الاميركية المتخصصة حالياً واخيراً جملة من الاقتراحات التي يرى الباحثان ان على الادارة الاميركية اللجوء اليها لوضع السبل الكفيلة بنزع فتيل الانفجار المائي الحتمي في مطلع القرن

يتبين من الدراسة ان هناك ثلاث امناطق ماثية، منفصلة ومتصلة في أن واحد في الشرق الإوسط وهذا التقسيم يتمحور حول مصادر المياه الرئيسية. أولاً هناك نهر النيل الذي تُقع تسم دولَ افريقية علَى ضفتيه منذ منابعه وحتى مصبِه في البحر الإبيض المتوسط ويكاد هذا المصدر يكون مستقلاً لولا أن مصر تقع عند امتداده الأضير، وهي دولة منتشبابكة في علاقباتها

تلعب سورية دور الجامع المشترك مع «البؤرة الثانية».

كل الدول المعنية بهذه والبؤر المائية، تعانى بشكل او باخر من ولن تكون أزمة المياه المحتملة بمعزل عن العلاقات السياسية

ايضاً. قمع أن «بؤرة المياه» تكاد تكون مستقلة، الا أن ثمة مشاريع طرحت لخيرا ولو من باب استمزاج الرأي تهدد بتوسيع دائرة العلاقات المعقدة على هذا الصعيد. فقد تم قبل سنوات تداول احتمال تزويد الدولة اليهودية بمياه نهر ألنيل عن طريق خط انابيب يُمِنَّدُ عَبِر سَيِنَاءً، وْهَذَا يَعْنَي انخَالُ اسْرَائِيلُ فَي خَضَم الاشكالات المتعلقة بهذا النهر، والشيء نفسه ينطبق على نهري ىجلة والفرات اذ عرضت تركيا - ولو بّصورة غير رسمية - تزويدً اسرائيل من جهة وبعض دول الخليج العربي من جهة اخرى بالمياه بعد ان تكون السدود التركية العديدة حجبت الحصص

في الْقَصَّل الثَّاني من الكتَّابِ عرض لأهم الإجتماعات والندوات والمشاريع التي شهدتها الولايات المتحدة حول مصادر

## ثلاث قراءات تعكس الجدل حول شخصيات «أولاد حارتنا»

الكتاب: حكاية «أولاد حارتنا». المؤلف: عبدالجليل شلبي وسمير سرحان ومحمود أمين العالم. الناشر: أخبار اليوم،القاهرة ١٩٩٥.

🖪 فتحت مـحـاولة أحد المتطرفين اعتيال نجيب محمف وظّ في شهر تشيّرين الآولّ (اكتوبر) الماضي، بسبب «اولاد حارتناء باب الجعل مجنداً حول الأبعاد الدينية لمضحون هذه الرواية التي نشيرت مسلسلة في صبحبيعة والإخرام، العبام ١٩٥٩ قبل صدور قرار - بناء على توصية بعض علماء الأزهر - يقضي بمنع

طبعها في كتاب في مصر. ويضم هذا الكتاب ثلاث قراءات نقيية لرواية «أولاد حـارتنا». وعلى رغم لختلاف زوايا التناول، الا انها تركز جميعاً على ما اذا كانت شخصية «الجبلاوي، في الرواية ترمرَ الي الله، سبحانه وتعالى، وما اذا كانت شخصيات محبل، وروفاعة، ورقاسم، ترمز الى انبياء الله موسى وعيسى ومحمد، عليهم السلام.

في القراءة الاولى يذهب الدكتور عبدالجليل شلبي، وهو من علماءً الإزهر، الى ان نجيب محلفوظ منزج في «اولادٌ حَارِتنا، الخيال والأقوال الشَّعْبِيَةُ بالقصص الديني ألوارد في العهد القسيم والاناجيل والقرآن الكريم في إطار رميزي. ويخلص من تحليله للشخصيات الرئيسية في الرواية الى أن محفوظ خلع على شخصية الجبلاوي صغات الذآت العلية، وعلى شخصيات الهم وجبل ورفاعة وقاسم صفات انبياء الله أنم وموسى وعيسى وَمُحَمِدُ دُوهَذَا طَاهِرٍ جَدَا مِنْ حَالِثَ تَوْلِيَّةَ الهُمُ نَظَارَةَ الْوَقَّفَ حَيْثُ آمر الجبلاوي الآخرين بطاعته فاذعنوا وأطاعوا عدا ادريس الذي عمثُّل مـوقف آبليس، وظاهر ايضنا في احتجاب الجبـلاوي في قَصَرِه، لَا يراهُ لَحَد ولَا يَكُلُمُ لَحَدَا، ثُمَّ نَجِدَ اثْنَاءُ الروايةَ مَا يُؤْيِدُ هذا الْتشبيله، حيث ان كل مطلوم وكل ضائق من شيء يصبيح «يا حِيلاوي، (والمظلومون والضائقون عادة يصيحون وبارب،) ثم تَقُولَ ٱلرُّوانِيَّةِ أَنْ «الجَبِطُاوي» وهو في حجرته يعلم كل شيء في

وَقُسْيِلَ مَ وَهُو يِقَائِلَ شَخْصِيةً جَبْرِيلٍ».

قام باعمال كاعمال موسى، ورفاعة لبس صفات السيح، وقاسم مثل سيرة النبي محمد». ويتساط: «اتتسع الحارة لُهذًا كله: وثانَّى الْمُسادفة بُكُل هذا التوآفَق؟ (...) وهل يجوَّز اذا غَيرنا اسماء بعض الاشخاص والاماكن أن تعرض سيرهم وأعمالهم حسيما نرى؛ هل يجوز اذا سمينا الانبياء الكبار بجبل ورفاعة وقاسم وسمينا الله باسم الجنبلاوي، أن نعرضهم هذا العرض الذي لا يخلو من سخرية وأهانة؛... للاجابة عن هذا السؤال اقدم سؤالا يمو من منتقل و منه الكلور و المنتقل المنتقل المنتقل المنتقلة و المنتقلة ال ووصفت زواج ابنها ولي العهد او اباها بصغات لا تناسبهم أيرضى الانكلير عن هذا أم يغضبون؛ وهل تقبل الملكة البرابيث الثانية أن اسميها «موهانًا» أو «بأميلًا» أو غير ذلك من الأسماء (...) وماذا يحدث لو اننا فعلنا ذلك لأي ملك أو رثيس جمهورية او حتى محافظ اقليم؟

الحارة، ونحن نقول: لا يعلم الغيب الا الله، كذلك نجده يضاطب مجمدل، ودرفاعة، وهما لا يريانه، اما ،قاسم، فظهر له وكلمه

خُلعت على كل واحد منهم صفات وأعمال النبي الذي بمثله، فحبل

### ومتسامحا في الوقت نفسه.. ويرى سرحان أخيراً أن شخصيات الولاد حارتناء خليط من النماذُج الانسانية هدفُ نجيبِ محفّوظ من تقديمهم - في نهاية الامر - الى تأكيد قيم العدالة الاجتماعية والمحبة والكرامة والنقيم واكلها من القيم التي حرصت على تاكيدها كل الادبان السماوية». كتب نجيب محفوط «أولاد حارثناً» بعد توقف بدا تقريباً مع

ويضيف الدكتور شلبي: •أن المصلحين الذين ذكرتهم الرواية،

وخلاصة الامر عند شلبي انه بطبيعة الحال ضد اعادة نشر الروآية (اعانت صحيفتان مصريتان نشرها عقب محاولة اغتيال محفوظ) معتبرا أن المسألة تتوقف على موافقة الازهر أو عُبم

ِ وِيرِفِصَ الدَّكَتُورِ سمير سرحان ما نَهْبِ اليه الدَّكَتُورِ شَابِي ونقاد أخرون من أن شخصية والجبلاوي، في وأولاد صارتناً، تُتصف بالألوهية، وإن الشخصيات الرئيسية الاخرى تحمل صفات الأنبياء معتبراً «إن المتأمل للرواية يستبعد تماما اقتراب شخصية الجبلاوي من دائرة التاليه، فهو دائما يقسم بالله، اي

جميع روايات نجيب محفوظ غير انها في الوقّت نفسه تغيّض عن حسوبنا المصرية الى حدود انسانية شاملة بقاعاً عن طريق ويضيف دان التاويل المعادي للرواية، والذي يتهمها بانها ضد الدين، يوازي عمداً بين شخصيات تجيل، و أرفاعة، و تقاسمه، الكرامة والسعادة والخير والمساواة والحرية والتقدم للانسان في وبين رسل الله في الانسان السساوية الثلاثة. ولكن المتامل للرواية وُلْلَتْرِكْيْبِ النفسيِّي والشَّخْصِي لهَّذْهِ السَّحْصِيَاتِ السُّلاثِ مِدرِكَ أَن كلاً منهم يلعب تور المصلح الإجتماعي من دون ان يجاوز حد القرآءَات يَتَفَقَ مَجِيِّبِ محفَّوظ ومع أيَّهَا يحْتلف، فَهو يِّنفي ما يقال البشرية أو يتطاولُ على النَّشبه بالأنبياءً... فَجِبْلُ يرمرُ الى القوة عن أن «أولاد حارثناً» تجسد الله والانبياء ولكنه في الوقَّت نفسه الذي بغيرها لايسود العمل ورفاعة برمن الى فضيلة الرحمة لا يحَقِي حرصه على أن يعلن الأزهر عدم معارضتُه لنشرها في ويروج لها بين ابناء الصارة، وبين القوة والرحمة بتريد القسم

وحين تردينا نهاية الأحداث، في الثلاثية، إلى ما ابتدأت به، التي هجرته إلى الجماعات الإرهابية، واسبهمت في اغتيال

وبتك نهاية قاتمة تبدو كانها الإجابة الاخيرة عن الاسمئلة المضمنة التي سمعت الثلاثية إلى الإجابة عنها. ولكن النهاية القاتمة لا تتوقف على الإجابة عن أسئلة متعلقة بالماضي، وإنما تتجاوزه لتلقي بظلها على المستقبل الذي يبدو غامضا في أعين أبطال المرز الشالث الذي تدور أحداثه في جنيف، بعيدا عن الوطن، حيث يقطن المؤلف المعلن نفسه، وحيث لا حضور متعينا يومى، إلى احتمالات المستقبل، في هذا الجزء، سبوى هذه الكومة من الضباب الرازحة على مدينة جنيف كالكابوس، والمنبعثة من البحيرة كأنفاس شريرة، الكومة التي تبدو موازيا مريا لاحتمالات المستقبل التي صنعتها البدايات البعيدة، البدايات التي لا تجعل الماضي مجرد صفحة أو صفحات في كتاب تاريخ نطويها ونتجاوزها، وإنما تجعل الماضي هاضرا بالمعنى الذي يغنو به الحاضر نقيجة لما سبقه في الماضي. والسنقيل نتيجة لما يحدث في الحاضر. ونلك هو المعنى القاتم الذي مساغت به الثلاثية رؤيتها الضاصة الى ثورة ١٩٥٢، من منظور الوعي الفياجع الى النهاية التي ترد المساغسر إلى للاضي، وتسقط الحاضر القاجع على المستقبل في الوقت نفسه. اعني الدي لا ينصصر في الرؤية التي تصوغها هذه السلانية وحدما، بل الذي يصلها بغيرها من كسابات جيل الستينات التي تبدو، في حالات متعددة لافقة، كما لو كانت تعدوع، إبداعياً، ومن منظور الوعي الغسدي، رؤيا التهاية الى

العوامل الرئيسية عن العوامل الثانوية، وعدم الخلط بينهما. وحين بعزل المؤلف المضمر والمعلن، في هذه الثلاثية، التواريخ التلاثة الاساسية (٥٢ و٥٤ و٨١) عن غيرها، فإنه يجعل غيرها معلولا لها، ويضع التواريخ الأشرى الدالة (٥١ و٥٨ و٥٩ و١١ و١٧) مهضم النتائج المترتبة على التواريخ الاساسية، النتائج التي لا يمكن فهمها إلا بردها إلى العناصر الإساسية للتواريخ الثلاثة. وقد نقبل هذا النظور العلائقي، أو نرفضه، لكننا بجب ان نصفرم وجوده، بوصفه المنظور الذي تتبني به ثلاثية جميل

عطية، في أجزائها المبنية حول تواريخها الرئيسية الثلاث. إن هذه التواريخ الأساسية، بعبارة أخرى، هي العناصر بن حد سروح المستخدم عطية الى الثورة التي انتمى إليها، وتفتّح وعيه في ظلها، فكانت الحلم والكابوس لابناء جيك حلم الغد الواعد بالحرية والوحدة والاشتراكية، وكابوس الواقع الكبل بالعتقلات والتسلط المحاط مالتشريم والتمرق، البني على ما تجلى في هزيمة الديموقراطية العام ١٩٥٤ وأفضى إلى فأجعة الهريعة العسكرية في العام السابع والسنتين. وحين استبدلت الثورة بالحلم الكابوس، نهائيا، في نروة الصدمة المنسوية القمع والهزيمة معا، تبلور الرعي الإبداعي التمرد لجيل الستينات الذي ينثمي إليه جميل عطية، فلع على كتابة ضدية، تؤسس طرائق مغايرة في إبراك الواقع الآفل لثورة ١٩٥٢، ومراجهته، وتعريته، والكشف عن أليات القمع التي انطوى عليها، ومفارقات الثناقض التي انبني بها، وعلاقات الفساد التي احالته إلى كابوس. وفي الوقت نفسه، السعي إلى اكتشاف، أو إعادة إنتاج، تقنيات القص التي يمكن أن تقتنص خصوصية هذه الآليات والفارقات والعلاقات، بحثا عن صيغة روانية تؤكد الهوية في عمقها التاريخي ووعيها المثقل بالحاضر، وتسهم في الانتقال بيذا الوعي من مستوى الضرورة - الكابوس

علی السا

وطني

لنس الامتر فعا

بيدا

إيراد

،۔ وهکتا سابقا

الإسور

والسب

و النوع د على إد والاقت

الكال

تروع بيناميد او اجد

وبالت

الكنيرة

ود بد

ينوً عزائقر

الجسواء

لنفحص

فراءة و:

الونوف تتبدي ع

ومز

الوضع ۽

الوقت نس

المصان الاستشاء

للى سئىسە

والإنتقاء

سقامل نآ

ولصواد

وصعوبا: استعادة ,

لتصف الأ

يقساقه الماؤ

يوصف سأد

المؤسسان المنجانبات المنجسسنة المنسوي لأ

ن<sup>ائس للا</sup>ل و

تبغيثوه المذ

عند نفسود البسعسات ال

هطوانف موَ لزخطورة . ت

تتشبسنق الآ

ئوزلبنان ؛ التعارف علد ق

قعربية وا الخنصات اذ

وللوقع... و يغنيض شفاذ

ومعطالمتنصب المسلاد، صد المبلاد حيوب البس الاجيوب أرهذا ان راهدود

أرهذا الآخو؛ مختلطوه الآف مسينسة والخذ بلنكتين

على عنو على عنو الطية المصلح بوصاً الطية المسلح ال

التولاها لمنى

ويوهنا لمذق بشمنسنصا مالو فليمنين الاه فليمنين ولمصع فسمن ولمصع ومسائلة أحسا البراسية الم

الى مستوى الحرية - الحلم. - - - - - - وكان جميل عطية غي الخامسة عشرة من عمره حين قامت ثورة ١٩٥٢ التي يكتب ملَّ متها في ثلاثيته، وفي السابعة عشرة من عمره حين تخلت هذه الثورة عن البيموقراطية، وفي الثلاثين حين وقعت كارثة العام السابع والسدين التي قضت علمي الكثير من عناصر حلم التورة في وعيه، فاتخذ طريقه الإبداعي في الكتابة الضدية التي كانت حاليري ١٨ ، تجمعها التأسيسي الأول، فهو أحد مؤسسي مذه المجلة النين ركزوا على نقد الواقع الذي خلقته الثورة أو أبقت عليه، وتعرية علاقاته، بالسكال مباشرة وغير جاشرة، سواء في المجموعات القصصية مثل: «الحداد يليق بالاصدقاء، وواحاً ديث جانبية، أو الروايات: وأصيلا، والبحر ليس بملآن، والفزول إلى البحره. ولكن كان على الروائي أن ينتظر الوقت الذي يتبيع له النظر من بعد كاف إلى ملحمة الثورة في دورتها الكاملة. ليتمكن من رؤيتها رؤية شاملة. عبر ما يقرب من نصف قرن من الزمان، من منظور الانتماء إلى المكان الذي ارتبط به، وهو يشهد البداية، حيث ولد ونشأ في قرى الجيزة الملاصقة للقاهرة العاصمة.

هكذا، كانت البداية، في الشلائية، عَزية عويس من قرى

مصافظة الجيزة، واحد من تجليات بنية الإقطاع القديم الذي قامت ثورة تعوز (يوليو) للقضاء عليه، تحقيقاً لحلم الحريةً والعدل. فالعربة أرض نهجها واحد من رجال اللك، هو اللواء عبويس الذي أطلق أسسمه على المكان، بعد أن أحاله إلى جنة لعائلته وجحيم الفلاحين الفقراء. وكما تتعارض القوى، محددة طبيعة الصراع في القرية، تشتبك مع عناصر الصراع الكلي في السياق الوطني الذِّي أفضى إلى ثورة ١٩٥٢. ويقف اللواء عويس وأعوانه من الفلاحين وأقرانه من الباشوات في جانب، ويقية أبنا، القرية الكائمين في الجانب للناقض. وكالعادة، يقوم المثقفون الحالون بالعدل بدور المتمردين الذين يصلون بين العوالم المتقابلة في حركتها المتصارعة المتداخلة. وكما ينقسم القموعون في القرية، على مستوى استجابتهم إلى التحدي، فيظهر بينهم للتمرد والانتهاري، ينقسم الباشوات على انفسهم، من حيث الاستجابة إلى حركة الزاقع، وطبيعة المسلحة والدور الاجتماعي، فيظهر داعية الليبرالية الإصلاحي، أحمد السيد باشا، رجلً القانون الدولي، شاهد الشرعية الدستورية، ليؤدي دوره الرواني، بوصفه القطب المناقض للباشا العسكرى وتسلط الضابط الثائر على السواء، فيواجه سطوة العسكر، ويؤكد ضبرورة حضور الديموقراطية، ويرعى اليسار الذي انتمت إليه ابنته، ويتبنى الرمز الذي مالت إليه ويتزوج المرأة التي احتضنت الرمز ويظل مزمنا بالقانون مدافعا عنه، إلى أن يشبهد إقول الإيديولوجيا التي ظل يؤكد ثانويتها بالقياس إلى الحقيقة، ومقابل هذا النموذُج، يتف عويس باشباء العسكري التقليدي، حامى الإقطاع الذي يورث أبناه قيمه التي لا تضيع، بل تبعد كرة أخرى، تحد مظلة التعاون مع العسكري الجبيد الضابط الذي ركب موحة الثورة، مستغيدا من تسلط ألقائد الذي صادر حقّ الاختلاف فصادر لحرية التي كانت الضمان الوحيد لتحقيق أحلامه عن العدل والتقدم. ودين جانبية الدائرة التي يتحرك فيها ممثلو العسكر . القبيم - الجديد من ناحية، والجانبية الضادة لرموز الجتمع. المني (دعاة الإصلاح الليبرالي أو دعاة الثورة الراديكالية) منّ ناحية ثانية، يتمرك الجيل الذي حلم بالثورة أو صعد معها، وتتحدد مصائر أفراده باقترابهم من هذه الدائرة أو تلك ولكن على نحر ينتهي بالجميع إلى مكسب هو الخسارة، وخسارة هي سى سود به المرابع المستوي الاحتمالات بما ينبى، عن ختام الدائرة وعودتها إلى ما يشبه نقطة البداية.

يما يشبه رد العجز على الصدر بلُّغة أمل البلاغة القديمة، فإنها تفعل ذلك بإضافة تغيرات كمية وكيفية فاجعة، هي نتيجة البداية الأولى، فنعود إلى عزية عويس نفسها مرة المرى، لكن مع الأرض التي تعود إلى مغتصبيها القدامي، بعد أن تصالف. العُسكري الجديد (بعد أن فارق برته العسكرية) وورثة العسكري القديم في عبلاقات الربح والخسيارة، وتتصباعد ملاقات الاستغلال، متعددة الأوجه، متوافقة مع متغيرات الدنيا الجديدة. وتستعد ابنة عويس باشا لإقامة مشروع استثماري ضحم على الأرض الزراعية التي عادت إليها والتي لم يعد لزراعتها معنى في عالم الاستثمار السريع. ويتحول رمز الديموقراطية القديم (محمد نجيب) إلى نموذج عصري لرجل التجارة الدولية والإدارة الحديثة. ولا يتبقى من زمية الصفتي وكرامة سرحان سوى حضور كالغياب الذي لا لون له في إشارات المستقبل. ولا يخلف الماركسي العجوز (عباس ابر حميدة) سوى أبنته التي تهجر عالم أبيها القديم الى عالم الجماعات الارهابية، حيث الاعتبال مباح باسم الإسلام. ويعثر على المعلم الثَّائر عبدالله صابر مكوماً أسام باب داره وقد اخترقت جسده خناجر دعاة النولة النينية. ويغيب المشروع القومي عن الأنعان. ويقبع الأبطال الباقون في داخل نواتهم، يلعقون جراحهم كالكلاب المضروبة بالرصاص، يتحسرون في الثمانينات على ما انتقدوه من غياب للسموغراطية سنة ١٩٥٤ ويهاجر المثقفون إلى بقاع الأرض، بعد أن تلاحمت خيوط رجال السياسة برجال الانفتاح السعيد، وترسخت قيم النهب، وصنعت الجعاعات المتأسلمة ذاكرة أخرى للوطن، استبيلتها بالذاكرة القومية والوطنية، وعندما يعوت أحمد السيد باشا، في الصفحة قبل الأخيرة من الثلاثية، لا يبقى للأيام القائمة الصعبة من عزية عويس سبوى للناهل الماركسي العجود... الذي تهاوى عالمه من حوله، وتحول هو نفسه إلى كاثن محبط بعد أن انقلبت عليه ابنته

المشروع القومي الذي تفتح عليه وعي هذا الجيل وفجع فيه على

ALHA

ندية. وتسع الخلطان

مَّي عَذَه التَّدَيْثِينَ الْيَ ، غيوت. عبان يجعل: عبون يجعل:

تعي أو ولمفسد لكتاد

فيه: (الرئيسية الشلاة "

ميارة أحرى في أعاد

سكل بدا مي أن نطقي. - كال بدا مي أن نطقي

عد الواعد بالتحرية واليما

بالنعتقلات والتسلع الينو

منع على غي عويعة التينونونوني

اليسرينية العسكية في أهو التاريخية العسكية في أهو

ء بيد فرق بالحلم الكابيس نباتير

والبريت معار تبلواليم

ين يستمي إلي جميل عن الق مغايرة مي الراق اوق السور الراق اوق

ينة والكشف عوانيان الذا

ي المستورية الم

ي. القصر التي يعكن وتتشع:

والعلاقات حث عرصيها -

رسپد حي تذعيب استقر مالعادم

مستنبق خسرورة - الشهر

سرة سن عسره حير فنسدنج

عيث أيلي الساعة عشرة م

يندفراطية. وني الثان يدر

والخفى فنصبت على للكثيرين

فليكن برج بابل شدن نريد جسام عدة

عَلَى أَنْ لَلْقُصُودُ مِنْ هَذَا التَّقَدِي بد يُظُلُّ الواقع. وُلعل

الوالوف امام رؤية خُشبة المسرح كماً

الوضع السياسي اللبناني وتجلياته سُدو هذه اللرةُ الكتلةُ

تطويرها لدى بروز ازماتها من جراء وتعاصها بالواقع والتطورات التي قد بشسهدها، وعليه يعكن القبول ان الجامعتين المبركية والبسوعية ظلتا فالعثين ولهدا توريهما، فيما نهضت الجامعة اللبنائية ولها دورها من منعن البئية السياسية والاجتماعية

سية أو الروايات صيد أم السحار ولكركارغي ر. و له البطر من بعد کرند في ء. پتعکد من زویتب رؤیا شانا ترمش الراسطور الانتداع للاثية عاربة عايس موقري . وأث نب الإقطاع القبيداني

والعلمى بطبيعة الحال إِلاَّ أَنْ البِّنَّهُ مِنْ احتَمالات السلام، يبدو أشبه ما يكون ببداية من حيث من المقرر أن تصل الأصور، فيما دقة لتفحص مدى الإمكانية أو القدرة على قراءة واستقراء نتائج ما يخطط على الصبعد الإقليسمية. وهنا لا بد من

لتسلخ يومأ يبرج بابلء ولعل الغارق بِينَ ثَلْكُ التَّشْبِيهُ وَمَا نَحْنَ عَلَيْهُ الْيُومِ، انه لم يكن حقيقياً في حيثه، في ما هُوَ الْآنُ الْكُثْرِ مِنْ وَالْمُعِّي، عَالْتُسْوِية الني كان قد عَقدَها مع الرئيس بشارة الفودي كالند لامرال مشيبة وتملك حيوية البقاء والاستعرار في حال

إدرال الفقرة برصتها وفليكن برج بأبلء. ١٩٤٣ هو المتسبب في تحول المشهد

الجسواب تتسعلق باللحظة الراهنة

لابد من الاعتراف أن هذأك أنقساما متعمقا بخبتاني وراء الخطاب للمسيساسي وللرثان، الشَّائْم، فالطائفُ وما انبدق عنه من تسوية ببدو الأن أكثر انكشآفأ وهزالأ مما يمكن وصفه بانه تسوية تستطيع على الاقل أيقاف الوضع على قدميه كما قعلت لتعض الوقت تسبويتي الحامين ٤٢ و١٩٥٨. ووسط التطأحن على السستسوى السبياسي في رؤوس قيمم النظام الاجتماعية الواسعة، اكثر انشداداً الى مؤسسات الطائفة ورموزهاء من دون أن يعنى نلك استعرار الحماس والإنتفساع الذي طبيع مراحل الحسرب. مقابل ثلَّك نشُّهد تماراً صروعاً في مؤسسات المجتمع المدني من دقابات وأحمراب وهيسات وانتلجيسي وصعوبات متراكمة امام احتمال استعادة رُحْمها الذي كانت عليه في النصف الول من الستبعينات. ومما مِفْسَافُمُ الْمَارُقُ انْ لا وجِسُودٍ لِمَا يَمَكُنُ أَنْ يومىك بأنه مستسروع بناء النولة، اذ للوسسات الرسمية تعيش في طل التّحانيات الطّائفية عير اشكال من الهسيسمنة والانكفساء والتنازع على التصنص والمواقع وتجييير جهازها للبشيوي للموالقع الطائفيية بصيرف النظر عن الكفاءة، اضباقة الى سنطوة واس المال ومسيدا المقساولة وسسينادة مقهوم التخصصية وسواها... كل هذه تنقود الى واد احتشمنال اعبادة السعبات الدولة كيميؤسيسية فيوق الطوائك من بين انقاض الحدب. على ان خطورة حسملة هذه الاوضساع لا يتشبعنك الأعلى خصوء افتاء الحسرب للوز لبنان الاقتصيادي كما عرضناه وتع التعارف عليه كدور وتسيط بين المنطقة العربيسة والعبالع، وتبول وهج نظام الضلمأت آلليناني بآصوله وقروعه نحت تاثير المتغيرات التي عرضتها للنطقسسة، وثلاثني لروات النفط وللوقع،، وسيط هذا الوضيع الذي بالترض نقاشا معمقا، خصوصا فم وسط أتنشب اللبنانية يباتي ايقياع السلام، مشسارعاً، من يون أن تملك البلاد حيوية طرح الاستثلة على الاقل. وليس الاجوبة عنَّها. ومعا لا شك فيه أناهذا الاتي على المنطقسة يحسمل متشاطوه الأفدح على الكثيان اللبشاني سياسة واقتصادا وموقعا ومستقبلا

بد طريق الإنداعي نمي الكذا جعفيا التسيسي الأواخوا ركووا على ملد ألوان التي ية عدائقاته مشكال مبنتية التا المصمية من الدر

لكان معمد أن حلك إلى جا وكب تسارص القوي مجلة مع عناصر العبراغ الكياني. يرة "عبد" وينف الوارعيس لعاشوات مي حالما وغية لــ. ض ركاحاًدة بقيم التُتنبر أبير يعسكور مين العوالم الثقالة

ة وكد يقسد القبرعل لر ع إلى التحدي ليطوريها مي. أحمد السيد بشاءرهاً دستورية، ليزدي نزره الروالو، سمكري وتسلط الصابطالتام ك. ويوكد فسرورة هجز الشت آپ سته ویشی لرم ي احتصت الرسر، ريفًّر هو-

ب أفنول الايسيولوهم للمرقم إ بق، ومقابل عدا المعرب بلته مر عن كرة الحرى العناطة مسابط أتستي ركب موهة أثللته هميادر حتى الا<u>متلا</u>ف فعالم ب التحقيق احلامه عرائد لي يقتصرك فينها منشو العسار بأدبية الصادة لرمور الصلوا

ي حلم بالتشرة أن صبعد بعج: بهم من هذه الدائرة او تاك ركز ا سب عو الحارة، وحمارة عو لات بما جسي، عن خشام الدائرة ا . في الثلاثية، إلى ما المددة بأغة اهل البلاعة الشيعة تنه وكيفية فأجعة. هي سَبِحة السَّابَ , نصب المرة الموى لكرا ر حرد القرائد المرابعة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة

صَارِقَ مِرَتُهُ الْعَسِكُرِيُّهُ) وَلَوْنُ الربح والمسارة وتتماله جه. عثوانقة مع متعيران المبر · أشا لإقامة مشروع استنعود لقي عبادت البيئيا والتم لديد تناسار السريع وينحارات بهیب) إلى معودة عصري لرش ثة ولا ينسفى من رهبة الصنع

مد الماركسي العجود إعماد أم مر عالم أبيها القنيم الرعام مرعالم أبيها تعال مدار باسم الإسلاء ويعد لماسر مكومأ أعسام لمات داردولند الدولة النبيبة ويغيد للنعان بطالُ السائنين في بالمل يواليه بطالُ السائنين في بروية بالرصاص بتصرنه غياب للميعوثراطية سهانة ني. بعد أن تلاحث شيوه رد. ني. بعد أن تلاحث شيوه رد.

الفجدد الذي تهادى عالم المادي المادي الفجدد الفادي الفجدد الذي الفادي الفادي الفادي الفادي الفادي الفادي الفادي ر محیط بعد آل انظیت علی اث . لإرضابية، واستبعث في انتبارً تنها الإجابة الأضيرة عن الاست. الى الإجارة عنينا ولكر النيوة عن استنة متعلقة مالاص والم متتبل الذي يبشق غاشصاش لن مسا اطلق عليسة المرحسوم رياض ر د أحداث في هنيف

> سلها بغيرها مزكنانات ويين العمياء الان متعددة الانت كما الم

او رعاة الشورة الرابيكالية الع

ود كالغياب الذي لا لود <sup>لا تو</sup>

بد، وترسخت ثيم النيب، ومس نرى للوطن، استبطلتها بالالتما الرى للوطن، استبطلتها بالالتما أحد السيد بالله أنو المنا واللايام القادمة الصعة مزعي

خ نفسه، وحيث لاحضوره منال في هذا الجن الناكام، منال في هذا الجن الناكام، ة على صنينة صيف كالتاسر المعرورة الكومة القيرشير موارد

التي صنعتها البدايات البعيمة بالمجود صفحة أوصفات ها. وإنما تجعل الماضي يمامد ر تشبیدة لما تسبیت بر المحاضد وناك عو المح يها الضاصة الى فودة ٢٠٠٠ سهاية التورنود الصاحب مع على المستقبل في الرقة له جع على المستقبل في ر في الدونية التي تصوعب

الوعم الفسني، دنيا النبايا " الوعم عذا البيل وتعين يم يم

السائنة أما الأن مآذا نُجِد امامنا فيل الغوص في مقاصبيل مبا بثو المارة الآنه لابد من الإشارة الى الجدل

🖪 يغسمطنا الآن أربع وأربعسون عاماً عن الواقعة التي سأورد مدشلاً للحديث عن الجنَّامعاتُ في لبنان اليسوم مطلع العسام ٩٥١. ----انطلقت تطاهرات طالبية في بيروت تلح على وضع اليد على الجنامُ عَتَين الأميركية واليسوعية، وفي اعقابها تَقْدَمُ ٱلْنَاتُبُ كَمَالَ جَنِبَلاطَ بِسُؤَالِ الى حكومة الرئيس رياض الصلح يقترح سبيلين أمام الحكومة هما: إما أنّ تؤسس جامعة وطنية كبيرة، أو أنّ تحول تنريجأ الجامعات الاجتبية الي جامعة وطنية بعد فترة انتقالبة تؤمن خُلالها تُهما الأسائدة الاكفاء. الرئيس رداض الصلح ولدي دراسية مشيره ع فأنون بإنشاء الجامعة اللبنانية رد على سُسُوال جنبُ لاط والمناخ الطَّاليُّو السَّائد في حيثه بإسهاب، ومما قالهُ يومسذاك: ﴿ ... لا يأس من أنَّ ننشيء مآمعة لبنانية فرنسية وأخرى لبنانية امُسركيةً، وقَي الْفد جامعيّة بولية...

ليس عودة الى تاريخ نشوء الجامعات الأميركية، أو اليسوعية أو اللبنانية فعماً هو في التماريخ يبقى له، إذ أن العبارة أو التشبيه الذي ورد في حَدِيثُ الرئيس الصليح هو المعني من وهكذا كنان. لا يقبهم من الكلام الوارد سابقاً أن رجل المثاق أو تسوية العام اللبناني الى سا يماثل دبرج بابل، اذ الامور أشد تعقيداً من مجرد اطلاق الشهمية واراحية الضيميير من عناء السَّوْالُ وَالْبِحِثُ عَنَّ الْجِسُوابِ والسوال الذي يطرحه بحث من هذا النوع هو سؤال حقيقي، منظوراً اليه على إيقساع الوضستعين الداخلي والطيمي في هذا القصل من عمر الكيان والمنطقة استطراداً، لا سيما ان مشروع العبلام بات شببه واقع ويعلك سناميكية واضحة ستقود ان عاجلا او اجلاً الى شمول لبنان وسورية، وبالشالى قيانه سيبطرح تحسبياته الكبيرة على المستويات والصعد كافة ومن بينها او في مقدمها الاكانيمي

ومن دون الغنوص في تضاصبيل الجامعة (العربية) حق تاسيس كلية طب وصحة عامة، أو لذلك كليات أخشرى. وبدا من سسيساق المواقف ان مواجهة الطلبات اجتماعيا (الحتكار مهنة الطب) فيما البعض الأخر براها طائفية صافية وغير مقنعة بداية وقبل الصنيث عن الجامعات الخاصة ومراتبها، لا بد من الإشارة الى أن أستعادة الجامعة اللبنانية هيكليشها الإدارية (رئاسة - عمداءً -منبرون - سجلس تعشيلي) لا يعنم باي حال من الاحوال أن هذه الجامعة مثال النولة اللبنائية ومثالها تبني الجامعة اللبنائية. وُمع أن رئيس هذه الجامعة يعترف وأن متهمته تعادل مرحلة السّاسيس، إلاّ أن مواجهة نسانج الحبرب على ثلك المؤسسة لا وجود له، أو أنه جرَّئي ويتنحدد في دالموحده في منطقة الشويفات القريبة من العناصيمية بيبروت. إنن تبيدو اشكالية الوضع انطلاقاً من الجامعة اللبنانية. بناءها المؤسسي شكلاً، بينما منا تمر جناصعبتها الرسنمينة بمرحلة بناء حقيقي وقعلى للدولة، بنطلق من يروس الحرب يستحب هو الأخر نقسه على المؤسسة الإكاسمية، التي ما وأربعين فرعا راسخة لا تشرحوح ومعنى ذلك أن منا أرستته الحرب لا يَعْيِرُ والسلام، الداخلي في توزعهُ وتنوعه، ما دامت كل فشة تعتقد ان هذا الغرع او ذاك هو خناصشها، او حصتها خلال عملية التقاسم ومبوقبعتها مبعلقية على شيريط على الإنقراض الكامل بقود الى مزيد

على هذه الارضية لا بد من العودة

الذي شبهده لبنان مطلع اواخر البعام

١٩٩٤، وهو جدل بدا اكاسمياً، الأانه

سرعان صاً تحول الي جدل سياسي

بل وطائفي بامتياز ومن دون مواربة.

فأثر اجتماعات عقدها مجلس التعليم

العسالي الذي بضم وزير الثقافة

والتعليم العالى ميشال اده ومدير عام

وزارته الدكتور مطانيوس الحلبي

ورؤساء الجامعات الخاصة للنظر غي

ببر طلبات هذه الجامعات لافتتاح فروع

او اقسام، برزت اكثر من عقدة جعلت

الموضوع المطروح ينفتح على مناخات

لم يكن لها عندماً بدأت الاحتماعات

لدراسة الطلبات، الخلاصة التي يمكن

استنتاجها هنا مزدوجة: اولَّاهًا ان

ليس هناك في لبنان من سبياسية

للتعليم العنالى تتنصد بموجيها

الشروط والمقانيس، والشانية هي أن

ما هو طاف على السطح من جامعات

ليس سسوى غَسيضٌ من فسيض

المؤسسات التي يتم توسيع اطارها،

او انشائها، وأعلَّ هذا بالضَّبط ما

حدا بالوزير وليد جنبلاط الى الادلاء

بتصريح تهكمي دعا فيه الى الغاء

تلك الوزارة لان كل طائقية باتت تعلك

حامعتها الخاصة، باستثناء الدروز

النين بصعب عليهم ذلك نظراً الى قلة

عندهم وبين تصريح الوزير جنبلاط

وتصريحات الوزير آده الني قال أبيها

ان لا تراخيص جديدة للجامعات

الخاصة أنثى الكثير من السياسيين

والنقبابيين (اطبياء - مسهندسون)

وهسشات بدلوها، تأبيداً لمنح هذه

هذه الواقسعة تنفسح البساب على

صسود الوضيع الزاهن نحمًّا هُو عُليبةٌ،

باتت بمثابة الجامعة الواحدة. إذ على

اشتطار انجساز البناء الجسامسعي

أفغنما استعانت النولة اللبنائية

بعشمل ثحث السطح بالغ الانقساب

مشابهة. أي أن انعدام وجود مشروع

زالت حنثى اللحظة تحنشففا بسبع

سثل هذا الوضع بوُدي الر

استمرار الجامعة اللبنانية في تورها

الشكالساتها الشبائك هذا مع العلم ال تردي الإوضساع الإ<del>قسنسصسانية</del>

الأجثماعية ومقاربة الطبقة الوسطى

من الاندفاع الطالبي نحوها. وفيمنا تشيير بعض الاحتصاءات الى ان

مجموع طلاب الجامعات كان ٤٠٩٣٣

عام ١٩٩٢، ويقدم رئيس الجامعة

طلابه هو مثل هذا العدد (الاحتصباء

الاول ماخوذ من كتاب الدكتور عدنان

تقاربي إدارية غير منشورة الى أن عدد

طَلَانًا اللَّبِنَانِيةَ وَحَنِمًا يَصَلُ الَي 17

الف طالب، مما يرفع من نسبة طلابها

الى مسجسعوع مثلاب لبنان في نطأني

التعليم العالي إلى أكثر من ١٠ في

المئسة. ويبسدو ألوضع الاجسسمساعي

حاسماً لدى مقاربة هذه النسبة، فقيماً

كنانت ذلال العام ١٩٧٠ ما مجموعه

٢٩ في المشة و٢٩ في المشة في الصام

١٩٧٧ نراها الآن تستشقطب السبواد

الإعظم من الطلاب، والتنقيق في هذه

الارقاءُ له هدفه، أذ على صَبُومُ التَّقُريخِ

الصاصل والمصمى جيداً من القبوى

المعلسش بيناوية الشي بأثث من المواقع

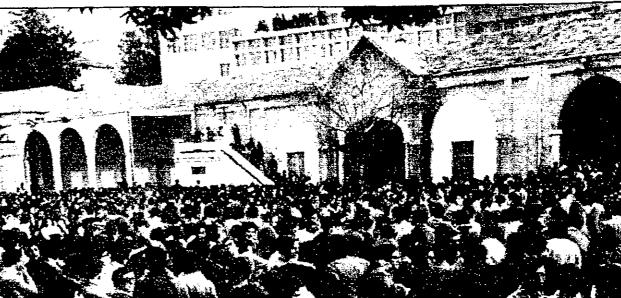
الْحَاسَعَةُ فَيَّ السَلَطَّةُ، لا يَعْنَى سُوَّى

أمر واحدهو استعرار النور ألوطني

للجامعة معطلاً. إذ للعروف أن هذه

الأمين التسعليم في لبخان)، تش

النكتور أسعد بياب رقمأ تقريبيا لعند



الجامعة يمكن ان تلعب بوراً حاسماً في نقل المجتمع من مرحلة الانقسام والفرز التي ارساها القتال وما تبعه من كمانتونات الى مرحلة الاندماج الوطني، وشسرط مسثل هذا الدور لّا يمكن أنْ يقال بيسساطة أنه البناء لجامعي الموحد، إذ الأمنور اكثر تعقيداً من مجرد اطلاق مثل هذه الوصفة السحرية، التي لا يمكن الاخذ بها على علاتها. انن ترتسم معايلة الوضع الذي

غياب الرؤية السياسية لتورها تحث وطاة غياب الرؤية السياسية للبك أصلاً ولدوره استطراداً، من هذا تظل بالنسبة الى الطبقة السائدة دائرة من دوائر الدولة ينطبق عليها ما ينطبق على ســواها من المؤسسسات من وأحكامه تقيضي بإبقائها ورهينة المصبسينء الوضع الاجتمالي الذي يلف البلاد وأوضاعها الذاتية.

على الضيفة المقسابلة، مسدو لجنامتعنات الضناصسة متحكومية باشكاليات هي الاخرى لا تقل وعورة عن تك التي تقرق شقيقتها الكبرى، فالمعروف أنَّ تلك الجامعات، خصوصاً الاعشر عراقة من بينها، نشأت أولاها قبل حموالي قبرن وربع القبرن لم تتأسس فقط على قاعدة دور متحلى بل ارتبطت بمسار الوضع الاقليمي وضبرورة تامين بذب للسلطات العربية وللشركات والمؤسسات العامة والضاصة، ولعبت هذا الدور بجدارة حتى مطلع الحرب الاهلية عندما انكفأ دورشا الاقليسمي ليسحل مسحله الدور المعلى، وتتحبول منعنه الى منجبرد من التعليم الذي تقدمه الجنام عات

التي تم انشساؤها في اقطار الخليج العربي والمنطقة عموماً. يصّنح مسئل هذا آلكلام اكتشر مسا يصمح على الجسامعتين الاسيركسة واليسوعية اللتين ارتبطتا بمشروع سياسي له عمقه الدولي (اميـركــاً وفرنسياً)، من هذا تحاولُ كلتاهما البحث عن دور وسط معمعة الوضع الاقليمي السائدة. قلا دراسة الطب ولا الهنسسة باتت امتيازأ يتضمن عناء المُجِيءَ الَّي لَبِنَانِ. وَتُحَسَّاوِلُ الْأُولِي البِّحْثُ عَنْ يُورِ عَبِيْرِ ﴿ تَحْصَيْصٍ ۚ فَيَ منجنال الفراسيات الاجتشمناعينة والأنسانية إضميومنا الالنبات والطوائف في المنطقة). اما الثانية فتعمل عبر أداء فرنسي متكامل على

تأمين انحساش الفسرانكوفسونيسا واستعادة منساهمتها في تثقيف النَّحُبِ اللَّبِنَانِية. الأ أن هذا ألعبيد من الجناسيات

الجامعة وطلابها ... أيام زمان (الحياة) (الشلاث) لا يجعل من البلاد وبرج بابلء على حدد التسعيبيس الموفق للمرحوم رياض الصلح، اذكى تصبح الصورة جلية لابد من القول ان الامور اكثر تعقيداً مما تبدو عليه. وصورة الانقسام ومرجعه الطائفي لا تتقرر عند عتبة مؤسسات التعليم العبالي الخياصية فيقط اذلا بد من القول ان فروع الجساصعة اللبنانية تعانيه الجامعة اللبنانية الآن في

بالرجعية السياسية التي تهيمن عليها تجعل منها أشبه أما تكون بجامعات صغيرة تتبع هذا أو ذاك من السيساسسيين. إلاّ أنّ المسورة اكشر فداحــة مُنَّ كُلُّ ثلكٌ. فبإلى جناني الجامعتين الاميركية واليسوعية هناك ١٦ جسامتها اخسرى، هذا من دون ان ننسى مشاريع الجامعات آلتي يتم الستقبلية الاعسداد لهسا، واللافت في أمسر ُهذه الجامعات هو تلك الصبغة الطائفية التي تجعل من كل مؤسسة تعليمية

تسدادا لدور ومسوهع الطائفسة

ونزعساتها. من دون أنَّ يعني ذلك

الاستشات على الدور العلمي للكُشير

منها، بالطبع لا يمكن القول أن لكلُّ

طائفة حامعتها، إذ الحاصل هو معابر

الى هذا الحد او ذاك. فستى كانت

الطائفة ذأت مرجعية وحبيدة تكرست

الوحدائية، ومتى فقيتها تعديت

المؤسسستات، كسمسا هو الحسال لدى

هذا الغوص في تقامييل الوضع

لا يقسدم اجسوبة على الاسسئلة آلت

طرحماها بداية. ومنجسرد مسحساولةً

الإجابة المسهية تتطلب بحثأ معمقأ لا

مجال للخوض فيه الأن. الا أن هذا لا

يمنع من الاشبارة الى العناوين التي لا

كانت هذه البنية يفوضونتها قايرة

على تشكيل موقع بفاعي في مواجهة

الشَّقدم العلمي آلاسراتْيلي، اما تلك

العناوين التي نؤشر اليها فساعمد

هذا الحد القيام بدور مجتمعي على

المسعيد الوطني بما ينتجاوز

الابديولوجيسا والواقع الطائفي

الراهن، وبرسي دعائم عَقَلَآنية نقدمةً

تتجاوز التعبير عن عصبية الطائفة

وسوقبعها وبورها داخل صوراييك

النَّحُو لِعَبِ يَوْرَثُنا فَي تَامِينَ مُواكِبِية

عسلينة الأنماء والاعتسار وتحسويب

جموحها المالي - الخدماتي، وامداد

البسلاد بالدراسيات والاحتصباءات

والابصات المعمقة في كل جسائب من

لجسوانب.. أم تبسقي على هأمش

العملية المتروكة لشركات المقاولات؛

· `هل نُستُطيع جامعات على هذا

الكيان اللبناني

الحاج عُسين عَلَى رَضاوشُركاه المحدُودة

الكائرين ٨ عاماً من الجديرة

- هل تستطيع جامعات ممزقةً الى

الى صياغتها على شكل اسئلة هي:

الطَّائفة السنية في بيروت.

استعصاءات يصعب تجاورها.

هائلة لا تستطيعها جميع الجامعات

اللبنائية القائمة.

الْجِانِبِ الاقليميِّ الأخطر، فَالمُعْرُوفِ ان الجناميعية في لبنان لعبت دوراً يتعذى مساحة البلاد الجنفرافية (الاميركية - العربية - اليسوعية واللبنانية)، وما هو مطروح من سوق شبرق اوسطى لا بد أن يفسرض حــضــوره على الطاولة، طالما أنناً نعسرف أن إسسرائيل تملك نظامسأ جامعياً وبَحَلْياً مَتَغَوَّقاً، هَل تَستَطيع على قاعدة دائية كل واحدة منها، أه انهًا سننكفيء أو تندرج في اطار التعليم الأكاديمي وسواه... بالتأكيد الصبورة كنمنا فراها لاتبنعث على النَفَاؤُلُ في القدرة على الدَّولُ في

مضيئاً أمامه مع الاسف.

وبرج بابل، اللبناني... لا مستقبل

- كيف يعكن ان تربط جامىعات على هذا النحو بين التعليم وحاجات لتسمع، مسا دام الدور الرسيعيي منفعة وداً، وباعث راف الوزير ادة واشاراته المتكررة الى فقدان السياسة تُجاه هذا التعليم، وهل يمكن صياغة سيباسة محددة وسطهذا التكالب

الطأئفي - الَّدور التنموي للجامعة، وهنا لا اتحدث عن جامعة بعينها، بل أتناول الجحسيع، فاذا كانت هذه المؤسَّسات تعاني من انفصال عن تلك العملينة في ظلَّ منصادلات الشوسع السبابقة هل بمكن لتلك والطفرة، آلتي راينا يعض مظاهرها القيام يعمليأ الربط المطلوبة وبالعبلاقية مع سيوق العَمْلِ الذي لَا تعَرفُ البلاد توجهاتُهُ

- مُشَكلة البحث العلمي وكيفية حلها، علماً أنَّ هذا الأمر هو ّ أحد أكبِّر العقد في القرن المقبل وفي السنوات القليلة المقبلة على صعيد المنطقة، وكلصا تشبرنمت المؤسيسيات كلميا تحولت العقبات الني تحول دونه الى

ان الكثير من الأختصاصات بات تقليدياً، بما فيها العلمية، وهناك إغبراق في الكشيس منها، مما يدفع الخريج الى قبول العمل في ميانين مغايرة للاختصاص. والسؤأل هو: الا يتطلب الامر انفشاها على تدريس العلوم الاصطر حداثة، والمعلوم ان بعض الإختيصياصيات تنطلب كلفية

لا تَصْنصر هذه الاسطة كل سا مثل هذه البنيّة الدخول في منافسةً القطبسيع الذي لابد واريك سباق... وهنا مكمن الخطورة.

\* صحافي وكاتب لبناتي

### 🕱 كانت اول مرة اراه فيها، لكنني عرفته. رأيت صوراً له من قبل. وقد بدا أقلَّ رقَّة في مَّلامحه من تلك المظلكة بحنان التصوير. بخل من الباب المفتوح على ردهة دات جدران من الكتب وصفائح المعنن المصفوفة رفوفاً، وتوجَّه، يون تحية، الى باب الدير. فتحم ودلف الى فضائه المكيف، ثم علا صوته طاحناً حروفاً كثيرة، في شبجار من طرف واحد، لأن المدير بقي صنامتاً

تقدّمت من شعقيق المدير، الذي بدا مبهوتاً، وحشرت عنقي منتَّه في الباب المطل عليَّ مقاعد جلدية، حيث وقفُّ الرحل خُلفها متوجهاً إلى الحائط الخشيي متهدداً متوعداً، وهو يطالب ببروفات كتابه، في هيأج ترتجف منه يداه. والكلمات الوحيدة التي سمعتَّها من المدير، مرفقة بمحاولة مذعورة لتهدئة الرجل، هي: «أنت صححتها يا أستاذ خليل. أنت صححتهاءً. وفتح جاروراً كبيراً يستـخرج منه رزمِـة أوراق... «ثعالً أجلس هنا، والق نظرة عليها، متنحياً للاستاذ خليل عن

استدار الاستاذ خليل من وراء المقاعد (مقعد وكرسيان، ربما)، وجلس الى منضدة الدير يفتح رزمة الأوراق بلا تعيين يقلّبها ويعيد تقليبها. ويدقق

فيها. يضع راحته على جبهته كي يسد الطريق على اندفاع بمه الغاضب. ابتسم. تراختُ كتفاه المنتصبتان طلب الليير من شقيقه فنجان قهوة، وقد انفجرت تراجعت عن الباب وأنا انظر الى شقيق المدير يرسم

روبعة بأصابعه على جهة من رأسه: «طاحونة هواء» قال. ولمَّا غادر الرجلُّ مكتب المدير راضياً، ومعتذراً أيضاً، بعد نصف ساعة، خرج المدير ينطنط امامي، جاحظ العينين: ﴿سَأَجِنْ ۗ.

اسمم خليل حماوي ذلك الرجل الذي دخل ددار العودة، في بيروت، غاضباً، قبل ثلاث وعشرين سنة، مدفوعاً بحلم رأه فأقلق روحه: مهناك اخطاء مطبعية في البروفات». نعم. رأى في منامع أن طبعة أعماله الشعري الكاملة (على تسمية غير مبررة) تحوى أخطاء كثيرة، فهرع الى ألدار. لم يقل إنه كان يحلم، بل صور الأمر على محمل مؤامرة من مدير الدار نفسها، الذي أكد ان الشاعر هو من أجرى التصحيحات بنفسه، ويحمد الله

على وجود البروفات في مكتبه. كُنْدُ فَي الْحَادِيةِ والْعشرينِ. رقى بي عمري الى أول عمل في مصطلى الشرر، بأجرٍ شبه ري ثابت، بعد وصولي الى بيروت بأيام. تنبره لي أدونيس، ثم لم أبارح كمَّانن الورق، وفــخـاخـه، وأحـَّابيله، وخدعـه، وبرازخه الضيقة والاعيبه، وغدره، ومقامراته، وجحوده، وكيده، ونوازله، وثاره الذي لا ينتهي. وقد شاركت صديقي الأرمني، اللبناني المنسية، ورميل براستى الثانوية في الشِّمال السوري، غرفة في مبنى ضعيلًا يملكه حوارنة عتالون. وكان سبقني الى لبنان هو الذي ولد في القامشلي وشب فيها، ليعمل فراناً، ثم عاملاً في مصنع للبلاستيك. ومن تلك الغرفة، التي زيناها بُكْرات من المطاط الأحمر، على نحو فظُ بدأت أنتقام من سنوات «الذلِّ الوطني، الأربع، العامسة بالجهالة المدروسة بعد هزيمة سبع وستين وتسعماية وألف الف

قاطعت سورية الأفلام الاميركية والبريطانية معا، جيدها ورديشها، أنذاك، ثم أغدقت على شعبها الجروح بلسما طاهرا من الفكاهات الإيطالية المفرطة في تفاهدها، وبكائيات هندية، ومغامرات فرنسية، مع إعادات دورية متكررة لها (اضافة الى افلام تركية، ويونانية مشبهود لها بإذلال الحس الأنساني) حتى رُبِّةُ الرعبِ لَكُن، صَنَّى لا نَسِرفَ في استُّجِلابُ الطيش الى المقالة، عُرِضتُ أفلام لفلليني، وبازوليني، وقاجدا، وبيرعمان، وانطونيوني، في أسابيع خاصة بخاصة خاصة المشتركين في بمشق الفيحاء لا غير، بعد حذف مشاهد كثيرة، بالطبع، وضنى سهر في وقت من الليل لا باص فيه أو حمار يِقِلُكُ اللَّي بِينَك، أَذَا كُنت مِنْلِي سَاكِناً في «جوير»، على أنيال العاصمة التي لم أقم فيها أكثر من سنة، ولم أرها بعد ذلك الى يومنا هذا، من أربعة وعشرين حولاً،

من أبرج حموده التي تقع غرفتنا - مسكننا، أنا وصاحبي الأرمني، على أمتار من دور السينما الكثيرة فيها، أخَّتصرتُ القيامة، ثلاثة عروض احضرها يوم الأحد، وعرضين طيلة السنة الأيام الأخرى، مستمعتاً

بشريكي الجئيد - البيبسي كولا، بعدما صار هذا الشراب خمرتنا في مسكن الصوارنة، نأتي به في رجاجات من سعة ليتر، مع بجاج يحمر خجلًا من عُريه في واجهات الافران الزجاجية، وهو منضد في قضبان من الحديد يدور دورة الزمن على بركة النار، حين بأت الزمن، عندي من سينما. وفي عدار العودة، احتمسرت القيامة الثانية، أعنى التعرف الي «مشاهير» الثقافة، من مسافة خطوات لا اتعداها الى مدارات طالمًا تهيبتُ لمسها، لكنها رقَّت شهراً بعد شبهر، وثلاثت بعد سنة، لأحفظ لنفسي عبهداً صغيراً من الولاء الاخلاقي للمقتدرين القليلين في نصوصهم. وكان تسارع أنكشافهم لمي على مقدارً تسارع عملى نفسه. فقد دخلت دار النشر مصححاً فإذا بي اختطف ثقة صاحب الدار على نحو مدهش، في وقت قياسي: محضني الاشراف على تحرير النصوص، وكتابة تقديم الناشر للكتاب، معتمداً على حتى في استفساراته اللغوية برغم تواضع علومي فيها. ثم وسع على خبراتي فالسركني في حزم الصنابيق للشمن.

الصنَّانيق، أذًّا. إنها اخترال العمل كله، والمهارات كلها، واللعبة كلها، والمقامات غير المصرح بها الفانين البيان، هي منتهى الخير في انقلابه على الخير، ليغدو الورق مقبرة للورق، أو حرية للامل. غير أن تلك الصناديق كانت مشمولة بشفاعة خَضْراء، نهمة، منذ أعلنت السلطات الشعبية، في ليبياء تلوين الفكر، ووتشجيعه استيراده بلون أخضر، فتبارى الكاتبون في التاليف (باسماء مستعارة أعرفها، وأخرى صحيّحة)، مدفوعين بأدل رسزي في أن تستعيد صحراء النيجر الزاحفة شمالاً، عبر تشخيص الأخضر كحلِّ للخليقة، حياة غيبتها الرمال الى الأبد. والى جوار كتب التمجيد الفَظَّةُ تلك، لم يكنَّ خَسَافَسِسًا نَهُمْ مِن نوعِ آخَسِر يستشري، دون اعارته ما ينبغي ان تُعار ظآهرة من الاهتمام في بدئها، وهو الكم الهائل من مبيعات كتب تبسيطية للاسلام الى درجة الاستخفاف بكل عقل، مثل مؤلفات الصحافي شبه الأمّي مصطفى محمود، الذي عرفته زائراً مواظباً على مجلس الدار، من غير أن يصدق، هو نفسه، ذلك الذيوع لتأليفه التي كانت مقالات اسبوعية لا مكان للفاصلة فيها، ملأي بعلامات الاستفهام المرشوشة بكرم لا يوصف على

السطور، عشوانياً. كتب أخرى، غير المنسوجة على النول الأخضر المطلوب، من المؤلفات الكاملة (الناقسمسة أبدأ)، لشعراء اكبار، كانت تسوق، في تلك العلب الكبيرة الورقية الصماء الباردة، التي نصرمها باشرطة بلاستيكية أشبه بقضبان من الفولاذ. لكن حظوظ بعض «الكبار» الآخرين لم تكن إلا متعشرة باطراد. ففي كل مائة صندوق كنا «نزيِّن» القائمة بنسخة لخليل حياوي، أو نسخيتين - ريما - لحيميد الفيتوري، الذي تقدمت منه ذات مرة، فاريته ان حرف دلئن"، الشرطي قد ناب، في سطور متتالية من تصوصه، مناب حَرف «ان» النَّاصِب وقد لحقه اللام، وفي الأمر التباس. فحبَّجني بعينيه اللتين كسح صفارهما نقاء بياضهما، وقال: «أتعرف احسن مني؟»، مبدياً ترفُّعاً، فلم أحاججه، تاركاً اللغة أن تحاجج عن نفسها، لأن تسعة وتسعين في المئة من «الشَّعر الحديث» لِا يُصاجع في ولاتُه اللغوي. وكان الفيتوري مؤرَّقاً، أنذاك، بالصمى الخضراء، يبحث عن نسب لاسمه يرضعه من أواسط افريقيا الى شمالها القريب من عواصف أوروبا البيضاء، وقد تفرعت شجرة عائلته، حقاً، فأصابت بفروعها ليبيا، حيث تقلُّد منها مناصبه

ومطارحاته. غير انني، في غمرة «مناصبي» الكثيرة داخل «دار العودة»، كدت أفوز بقسط هو آخر ما تبقى من المناصب، أعنى أن أتحول الى عامل مكالمات ماتفية أيضاً، أتلقاهاً وأطلبها، لكن جهالتي المتدحة بالجغرافيا هي التي حالت دون ذلك. فقد حدث ان صاحب الدار نأداني، في بواكر وجودي موظفاً رفيع الشان بين المدير وأخيه وعامل أخر، يطلب مني الاتصال بـ •حريصاء. سألته: •كيف؟ ه، فرد: •اطلب السنترال، وكانت الاتصالات بالبلدات، خارج بيروت، تستدعى وساطة السنترال المركزي. وأعتقد ان المدير فاتة أننى لم أفهم اشارته، فطلبت السنترال، عبر رقم أعطأنيه، وسألته من فورى حين جامني صدوته في الطرف الأخر من السلك: ممن

فضلك أريد السيد حريصاء. تنبه المدير. قفز واختطف السماعة ضاحكاً ثم أقفل الخط وحريصا بلدة، وليست رجلاً، وفي

حريصا، بالطبع، كانت مطابع عملائه في المهنة.

## بمكنك استبدال سيارتك القديمة بسيارة جديدة



Haji Husein Alireza & Co.Ltd. م المنطقة الموسيد ول السيكارات فورد ميركوري بالمملكة العربية السعودية. الموسكة الوتسيع ومن مهاءي وحدة ١٩١٣ - المسلحة العربية المسعودية الدوسكة الوتسيع ومن مهاءي وحدة ١٩١٣ - المسلحة العربية المسعودية الدوسكة ١٧٥١ / ١٩٢٨ / ١٩٢٥ / ١٩٤١ (١٠٠ تكس ١٩٤١ / ١٠٠ عوبيرزيس م فاكس (١٩٤١ / ١٩٠)

المتروع: حبدة: المعارض: باب مكة بن: ٨.٥٦١٤٦ /١٨٦١٤٦ (-())18(30(1) طريق المدينة كيلورا 1014171/17474041/14T1446 فتعلق الغيار و تهماكا وكالمراجع والمحمد (١٩٦٠٦٢٠١٠)

الكسر، ١٤٢٥٠٨ (؟-) أميانة (موكر) الصيانة السروعية و ت التحاج (١٤٢٤/١٥٠٥ /١٨٤١٨٨ (؟-)

الحسبير ( مرحكز العناج مسين هيلي رضا ت:۲۹۲۱/۵۰۲۱۷۲۲ ميرون لربياض ۽

تنظس: ۸۰۹۷۸ مرم لسجی فاکس: ۸۰۹۷۳۹۸ ۲۲) طريق حنزليس مت ١٩٣٢١١٤١ (٥٠) فلعصين: ١٩٣٦١١٢ (٥٠) شارخ المتام، ت ۱۹۲۲ما (۱۰) الكس د ۲۲۲۸ما (۱۰)

الانمياء/الهفوف: ت: ۱۹۰۰ه (۳:) فلص: ۲۰۲۵ (۳:) المدينة المتورة ب ت المدينة (١٩٢٧) تنفس: ١٩١٨) 

تىپىوڭ: تەھە، ١٤٢٠ (١- ) ئاكس، ٢٩١٤، ١٤٢٤ (١٠) القصيم/بويسدة: ت.-۲۸۱۲/۲۸۱۲ المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية المرازية الم حاثل: تارنزگي ۱۹۵۰ ۲۵ و د. پ

Lig **MOTORS** لمنا السرمان فتد يشتلف في المعلقية الشيرفيسة غيرها، واسماكها، وحيوانها، ونباتها. أن يكون لبلاننا كل

ذلك على أحسن ما يمكن أن يكون في يقاع الأرض، أعرقها وأجويها، أو ما تلقاد في كتابات صلاح ليكي، لا سيما في

ومن أعماق الجبل، (في الأربعينات)، حيث يبدو لبناز مثل

طاقة وكمونية ،، او محلول أسطوري وديني، لمثال متائه،

يجد في طبيعته مستقرأ اكيداً له: ، قد تعتصمون في

الجبال وتنفَّدون الصياة في الصخور ولكنكم تتطلَّعُونَ

اليه (الى البحر) وتنزّلونه وترفعون فروقه الأسرعة

وتباركونه فكانكم منه، من قطراته، وكان نفوسكم مكونة

مَنْ زُرِقَتَه. إن بينكم وبينه لنستباً. (...). ومرَّت على ذلك

محاولاته الفاشلة في قطع الهوة العميقة التي تفصل

لبنان عن البلدان الغربية النائية. خاش فقتُ عليه، على

ضعفه آلي جانب ما ساورني من إعجاب بعناده وصبره وجلده. وقلتُ في نفسي: سأبسطُ هذه أله وة وأسلمـــه

الوطن القلق، ولكن الرشح لادوار جوهرية اشبسه

يتحسن كثير من اللبنانيين لغياب شيحا، لا بل يجد فيه

بعضهم نوعساً من والحكيم، الذي رأى كل شيء، وقسبل

حيوثه، مثل صبيته الدائم عن «هشاشية» لبنان بعياب

مناعات داخلية، قوية تصونه من نفسه ومن عواقب

التقلبات الاقليمية عليه. وهو تحسر قد يعني فعل النداصة

عند بعضهم بعد أن تيقنوا من حقيقة وانتصاراتهم،

الفعلية في الحرب، التي لا تعني شيئاً أكبر من حقيقة أن

العبيدين بأتوا حملة ملاّين من الليرات، ولكن بعد أن فقتت

تعويله على صبانة كل سا يحفّظُ النّعينية في لبنان،

ووفقَ السبل الديمقراطية، إلَّا أن بعضها الآخر بيدو

سَاقَطَا، بل مَجلبة لاهْتَرَازَاتُ مَرْيَدَةً في «الْهُويَةِ، الْمَحَلَّيةُ، بين نفعيتها التجارية الخالصة وغنائيتها المثالية ذات

المساس النيني احياناً، وبين فينيقينها المتحفية وعروبتها

نجاحاتها وإخفاقاتها، هو «الإجتراح، في تدبير الأوطان،

وإدارة الأنب على دورات الصبراع السياسي المفتوح. وهو

تَنْبِيرَ للأُوطَانِ بَانْتُ هَشَاشَتُهُ مَعِ الصَّرِبُّ الأَحْيِرِهُ ۖ وَهِي

اللبناني الذي تمخض في إندفاعات «عصر النهضة» وقبل

ان يجدُ في ترتيبات القوى الكبرى وخططها «دوراً، مُعداً

4. وهو تميز لا ينطلق من مقتضيات «التعايش التعددي»

ولوازمه فحسب (لزوم تبين موقع ودور للآخر، الطائفي

وَخَلَافَه، المُختَلَفُ، غَيْرَ الْإِلْحَاقَ وَالنَّهُمَيْشُ وَالتَّبْعِيةَ)، بلُّ

يُفتْح علاقات الكتابة بالايديولوجيات (وما أكشرها

وأنشطها في عهد شيحا!) على الصراعات المشوفة

والمقتوحة في المجتمع، فلا يعنعها او بكبتها، او يسكت

عنها، بل ينشطها ويطلقها ويجددها، ولو كانت ذات غُنائية

، سَاهُماً فَي حَبَّةَ الرمل، يحلو لي أن أكون وحيداً

يقول شيحا في إحدى قصائده:

أثا كاتم أسرأر السلف البعيد

في صحب الجموع الشاسع والفارغ؛

واتبين ضُبِّجة الساعة التي تمضيء.

حرب هديت - ولا تزال - إمكان استمرار هذا «التبسير

ما يثير الانتباه في كتابة شيحا وممارسته، بعيداً عن

كشيير من افكار شييجياً لا يزال راهنا، لا سيميا في

الوطن الصعب، إذن، ولكن الجميل:

الليرة اللبنانية قيمتها الشّرائية!

-0.YI

رفيق في الز الحيا

التاف

يلى الم

غَنِل -لفرد

العتا

ť

جبير أ عز ليك

كبالسا

طبقا

ونصب

وأوقد

ابر جد ایف

والداعج

وحا

نوي الد

له وحج

القواءً د

الفتى

بنعوزا

. تُدُنورْب نَهَاية ال

ونك

حضوره

وقد قاد

فيُرحان وسطنه

## أثقال اللغة

■ لعلُ انغــلاق الأفــاق رانقطاع التواصل من العوامل الاساسية المولدة حال الانكفاء على اللغة نحتأ وحفرأ وتقشيباً ولكن ليس في اتجاه تضعينها روح العصر وقضاء الزمن الرافن بل من آجل تنسيبها الى أزمنة سابقة. ويلاحظ أي متابع حثيث لأنماط الكتابة الطافية على صفحات الكتب والجرائد العربية في الحقبة المنصومة ان النوار الذي يعتري ثقافتنا حالياً مصدره تلك المرآوحة العبشية التي يقتِّرهَها، بوعي أو بلا وعي، كشيرون جداً ممن يغشرض قيهم تمثيل الطليعة أو حتى... الحداثة. للذا ينصرف كثيرون جداً من كتّاب القصة والرواية والشعر والقالة الى التنقيب في القواميس القديمة بحناً عن مفردات ماتت على فم الحياة، ولماذا يستنبط هزلاء انعاطاً في الكتابة تحاكي الماضى وتباريه في دونكيشونية معتزلة لا نظير لها؟ أما من تحديات في الساحة سوى التصدي للردة بردة الضمسينات والستينات وحثى الكتابة والابداع المستجدة حول العالم، وكانت تك التيارات دات محور مشترك يمكن اختصاره في: ضيق العبارة والسَّاع المعنى... أن في تَبَّسَيَطُ وتشفيف وتكثيف كيميائية الكلام الحي لرفعه أنبأ للجميع، واضطرم ولحقة الجدال حول ءالارتطام بجدار اللغةء وتلغيمها وتفجيرها، وكان دلك جسارة وجسراً الى حيوية واعدة في أنبناً

غير أن الفرسان اللاحقين تهافتوا على الاكمات وتُنحرجو، الى السفوح، ونشطت ظاهرة المباريات البليدة بين رافعي اتقال اللغة الذين يبدو أنهم انظفوا على الكتب الصفراء وأغلقوا النُّوافُدُّ والكُّوي وألابواب علَّى كل ريح لاقتحة. طلاسم وتوريات وبهلوانيات والعاب وسبع مرايا حول الواحد من مؤلاء تعکس له جـمـهـوره الوحـيـد. فطاحل ومشعوذون ورواقيو قول علم قُول، كُنَّما الابداع سيرك في خيما وكل ما حولها خلاء...

توني موريسون تكتب كانها تتمته في نرمها، فيقرأها المتمنَّم والفَّياسوف وسليم بركات وادوار الضراط ومحمد بنيس وغيرهم يكتبون بـ • الصعيب • كما يُقُولُ التوانسة. 11ذا تكتبون بالصعيم أيها الفرسان؟ وكيف كان معنفواي وطه حسين مثلاً على مستوى واحد مر الادراك في كنه لغة عصرهما وتوليدها، واليوم يطالب جمال الغيطاني بالعودة الى لغة الماضي في القص والرواية، بل ينهب الى التأكيد بأنها ستكون مرة أخرى لغة المستقبل؛ الحياة تتغير ومعها اللغة، فيتغير صبوت الابداع بما يوازي ويستبق احياناً. وكل ما ليس على القم مسيت في الأدب. لَأَنَّ تبزغ من رفوف الكتبات. وتصبح اللغة غَايَة رَخُرَفَية على حدة حين يتراجع اهتمام الأنب بالمياة منقمبلأ عن

عصبها ونبضها وإيقاعاتها. عصبه ربيسه ربيات الأولية لا أحسب يجهلها فطاحل القول وجهابذة التطريز بإبر الماضي وخيطانه غير أن حال الانغلاق على تيارات الكتابة في الادب العالمي، تزيد في طينها بلة مناخسات الردة المتزحفطة على عتبات الزير والف الفصاحة المبالغة في البلاغة والحذلقة هي منتهي الرام، فأغمد أقلامه في باريابسة متوهما عثوره علم المصباح السحري. والمؤلم في بومسنت أن بين رَأَضُعَي أَتُقَـالُ اللِّفُـة مِوهِويين ومبِدعين، لكنهم يضـيـعون اوقاتهم في التزاجل بالسنة لا يلهجون بها ولا تلهج بها الحياة العربية الراهنة.

إلى أبن تُسافرُ؟ السفرُ في هذا العَصر كأ. منا كلُ ميل من الألم يحتاجُ ألى نهار كاملِ والأثار تختفي وأية هواجس ستجري وراك وستبكي في الرسائل وفي الهدايا الرسلَّةُ سيكون الوقت قد فات

لنبن ٢/٦/٥٩

كنت إنت في غَابة وأنا مُغمَضَ عَيني

وراء الاشجار ور. والأشجارُ تتموج بأنرع بشرية يتموج إلى ألطف

فهل أنت ترين؟ ارى تُموجَك

لندن ۱۵/۲/۰۸ ٣- اوفيليا قطيع من نباب مجنون بحثاً عن راس اوفيكيا أجري وراكك

### ربيع جابر

🔳 استىيةظ من نومه على طنين برغشتين حسب من صوتهما أنهماً كبيرتان جداً. أخذ يصاول تغطية قدميه وراسه بالشرشف الرسادي القصير عبداً. أحس بالسم بسري في حسستم وتلمس بأصبابعيه تورم معصمه الايمن وكاحليه واسفل نقنه البرغشات المتوحشة التهمته تماسأ. غرزت معاقصها في جلده استصت سه، ونفخت شرابينه بالسم الحارق. رمى الشرشف عن جسده وقام واقفاً. بخل الى الحمام وأشغل الضوء فبهرت اللمبة الصفراء القوية عينيه شبه المغمضتين. وضع كفه اليمني فوق عينيه واخذ ينظر من تحتها الى المَرَأَةِ. أَرَادُ انْ بِرِي التَّوْرِمُ أَسْفُلُ ذَقَّنَهُ. لم يجده كبيراً مثل بيضة كما كان يحسب. مجرد كرة صَغيرة حمراءً أصغر من حبة الفستق. نظر الى

كتفيه وعنقه ومعصمه ابضأ منذ استاحب هذه الشيقية لم يتعرض لحادثة كهذه. جاء هذا مع نهايات الصيف وكانت أيام موسم البرغش قد انتهت لكن الصيف لم يعته فجاة جعد نفسته فخرجت البرغشات من البيوض، بعد ذلك كأنت الميناه الساخنة في حيميامه معطلة، ولم بكن ليستحَّم الأ نادرأ وكانت راثُّحة العرقُّ تفوح من جسدَّه – ومن غطاء المخدة وشراشف السرير

ومشايته الجلنية البنية اللون – قوية، اطفنا الضنوء وعناد الي غرفشه المعتمة وفتح البراد الابيض الصغير الموضسوع فَي الرّاوية، فَسَرَّب البِسَابُ الضيق المؤدي الى الحمام الدي يشبه

حصامات الطائرات يسبيب من صغر مساحته. كان ذقته يؤلمه وتنكر انه

خرج الضوء الابيض القوى من البرغش عليه - وخرج الى الشرفة

رأى أخته عصر البارحة وأنه فتح لها فمه كي بجعلها تشاهد حشوة الضبرس الرصناصينة القديمة لأته حسب أنها كانت تتساقط بسبب من الوجع الولم في الجهة السمني من فمنه أقالت له أذنته انهنا لنست الحشوة التي تسبب له هذا الآلم بل

باب البراد وصنع مستطيلاً من الثلج حول قسيه وفوق بلاط الغرفة الشديد .... الاتساخ. صدّ بده واضرج قنينة الماء وأغلق بناب البراد. خطأ خطوتين الى الخلف وتجاوز السربن وفتح ألياب الرَجِاجِي الجرار - الذِّي كَان قَد تركه معلقاً قبل ان ينام خوفاً من بضول

المسرير يقرأ قصبص سعيد حورانية.

تراسية في الصباح الباكر. تذكر ايام الدراسية وكبيف كيانت. قيالت انهيا

ليلة البارحة، حوالي العاشِرة ساء، ضجر من جلوسه وحيداً في

والقميص المهداة اليبه من واحدة يراها كل شبهر مرة، وأنتعل الحذاء دون جوارب، ثم نزل الطوابق الستة مشياً، لان الكهرباء كانت مقطوعة عن المصعد. قطع شارع الكومودور ونزل بالقرب من أوتبل بيركلي ثم اوتيل سايسي وقطع شبارع المتمسرا ونزل باتجاه الحابعة الأميركية عابرأ بالمصلات المغلقسة وبنأيات الشسقق المفروشية وبالبارات التي يخسرج الضوء الاحمر من أبوابها الْخَسْبِيَّةُ الصمراء التي بقف قربها الصراس البدناء. نزل الني الجامعة الامسركية وشاعت الصدف ان يرى فقاة يعرفها منذ خــمس سنوات واكــــــر. أكــــلا البيوظة سحأ ثمجلسا على مقعد أخُصْر طويل قبالة كلية التربية. قال لها أن هذا البناء القديم يشبه قصراً انكليسزياً. كسان القسس نصف بدر والغسوم تملأ السماء وهث نسحم ذُفيفٌ، فُنْحِت حقيبتُها الجانيةُ الكبيرة وأخرجت علية سحائر صارلبورو. فكر انهما صمارت تكرهه كثيرأ منذ هجرها صاحبها قبل ثلاثة شهور. قبل أن يهجرها صاحبها، كأنت تحب أن تجالسه طويلاً أنسحكي له عن غُـرامـيــاتهــا بالتَّفَاصِيلِ النَّقِيقَةِ. آلَانَ لا يعرف لماذا تعامله هكذا. أشبعلت له سبيكارة وقالت له انها متعبة وقالت ان الألم يمزق قلبها واستختمت تعبيرا بننثأ في وصف نلك. اخت السيكارة وقال لهنا أنه يفكر بالزواج كلما استيقظ وحيدا عند ينتصف الليل واكتشف أنه سَيقضي ما تبقى مَنْ سَاعات، حتى انبلاج ألفجر، على الشرفة ينظر الى النجسوم والغسيسوم والطائرات العابرة. قالت له ان عليها ان تنزل آلى بناية الداخلي لانهم سيغلقون الابواب بعد قليل. اقترح عليها أن تصعد وتسبهر عنده. قالت أن عندها حصبة

عادً الى غرفته وأشعل الضوء ونظر الى ساعته المرمية بين الكتب والمصلات والغسسيل على الطاولة العلاستعكية البيضاء. وجد عقاربها تُشْبِيرِ الَّي تمامُ الثَّالِثُهُ فُجِراً. أطفًا

كان يتعرض لعطية ترميم شاملة وكان محاطأ بالهياكل الخشيدة، وكان غارقا في العتمة باستئناء الطابق الثاني منه، وفكر ان الشغيلة ينامون شناك، في الداخل، من حسث بخرج ضوء لمبة شبه ميتة. تذكر انها كتبت له في إحدى رسائلها انها قادرة على تخيل ليالي ارقه الطويلة وقدرته على البقاء جامداً مثل صنع، مستنداً الى درابزين شوفته المربعة الذى علاء

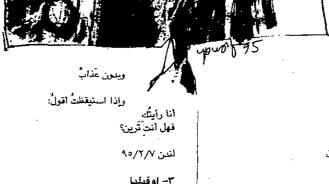
وهو يقلب فوهة القنينة البلاستبكية فوق قمه. كان شعره منفوشاً، وكان النعاس بملا عينيه بوجع خَفيف. استند الى الدرابزين الصديدي الكبير بكوعيه ومال برأسه صوب

الشارع وترك يديه تضفطان على قنينة الماء الباردة. وكنانت البيرودة تسري من يديه إلى كتفيه الى رأسه، ولكن كنان قبائراً على تخيل سجراها سده طوال فستسرة

لبس بنطلون الجسينز الاخسضسر

الضوَّء وعاد الى الشرفة.

نظر الى الاوتيل الكبير قبالته. الصيدا، يحدق بالباطون القياسي



أزاح نظره قليلاً تجاه المسار

ونظر الى البناية الملامسقة للاوتيل

والى شرفاتها الضيقة المقطعة عرضاً

بحبال الغسيل والشراشف الرطبة

الكبيرة. فكر أنه يقير أن يطير اليها

مثل سوبرمان، عابراً الفضَّاء فوق

كأن البارحة قد راى بعد عويته

من الجسامعة قرابة منتصف الليل،

وعبوره بمطعم بربر لشراء منقوشة

لحم بعنجين – منع حيامض ويندورة

وكبيس خيار وملّح زيادة - الخالمة

السريلانكية تقف على شرفة الطابق

الطويل. فكَّر أن لهنا شُعُسراً يشبُّه

. رفع القنينة وقلب الفوهة فـوق

فمه، آلان استيقظ تماماً. نظر إلى

الشارع تحته فراى سيارة مرسيدس

حسراء تتوقف كنان ثمنة علب

بلاستيكية مضينة مثبتة فوق

. سطحها واستطاع ان يقرأ الاحرف

الانكليزية المكتوبة بالأسود: Taxi.

ترك السائق المصرك مشتعلاً ونزل

وأخذ يدور حول السيارة وهو يدخن.

فكر أنه بأنتظار العاملات في البار،

احدة ينتظر خروجهن. اراد أن

يعسرف منا اذا كنانت توجيد بينهن

واحدة جـمـيلة. وننلك توجِب عليـه الانتظار قرابة ربع الساعة، قضاما

مسحدةًا في ضوء لافتة البار الكهربائية، والظلال التي كانت

تصنعها فوق غطاء محرك سيارة

المرسييس الصمراء. فصاة سمع

أصبواناً مُساحكة وخطوات، ورأى

السائق يسرع الى فتيع الباب الخلفي

لجهة البار، ويسرعة انتبه الى لون

هذا الناب لم يكن أحمر، كأن النص.

من تُحَتُّ شُمِّرِفَةُ الطابِقِ الأولِ وتدخلَ

الى السيارة. كانت تَحكّي مع السّائقّ

وأصباغ السبمع وقهم انها تساله عن

الباب قال السائق أنه غيره كله، فقكر

على الفور أن هذا السائق ستـفرغ

لوظيفته هذه وان هذه المرأة معتادة عليه، وانها مرقت اثواباً كشيرة

بقضبان الحديد القصيرة الناتئة من البسوابة الحسمسراء القسيمية التي اصبحت مرمية قرب كاراج بعيد منذ

خَرجَتَ إمراة نصيلة في تنورة

سوداء قُصيرةً. كانت تضعُّ قبعَّة

غريبة الشكل على راسها. حين بخلت في الخلف، قرب البدينة، راى ساقيها

لثوان قصيرة، أعلق السائق الباب

ودار حـول السـيـارة ثم جلس خلف

المقود. لم يغلق الباب وفكر انه ما زال

ينتظر الرجل. وبعد نقيقتين فقط

أنطفأ ضوء اللافتة الكهربائية فغرق

الشارع في العتمة. وفي أقَّل من ثانية

شعت أضواء السيارة الامامية مثل

عمودي نار. راى رجلاً بركض ويفتح

الباب ويجلس جنب السائق. سمع

صبوت الأبواب تغلق بقبوة ورأى

السمارة تتحرك مسرعة. لاحقها

بنظراته. رأها تنعطف عند أخسر

الشارع وتغيب عن ناظريه، سمع صوتها وهي تبتعد وتخيل احاست

السسائق مع الرجل ومع الامسراتين

الجالستين في الخلف. كـان صـوت السَّيَارة يَحَتَّفَى، وفكر انه سرهق،

فكانهم انتزعوا قلبُّه من بين أَضِلاعه،

وكانهم قد رموا به - مثل بوابة قديمة

عسلاها الصدا وتعزق الجلد الذي

بحفظ حشدتها الأسفنجية - في

صندوق سيبارة المرسيينس، سجرد

قلب مجبرة كثلة لصبية حسراء

تَشْنَحُورُج في العشمة، بِّين الدولاب

الاحتياطي وعلبة زيت الفسراءل والمفكات الصيدية الملطف

هذا الصباح فقط

رأى إمرأة بدينة مشرهلة تشرج

تحتّه، في الطابق الارضي.

السارع مثل سهم ناري.

أما هي، فكانتُ لا تزالُ تطفوُ صامتةً تُحَدِّقُ في السماءُ

وصلاح لبكى وإدوار حنين وغيرهم الكثير، ممن جعلوا «القرية» (أو والضبيعة»)، أو والجبلَّ»، أو «الريف، مجالاً لاستشمارات ايديولوجية ووجدانية جديدة ولتعيين هوية محلية متمايزة، وممن أطلقوا حناجر الإنشأد الغُنَّائِي. واللافت في هذا المحال احتماع السيباسة والكتابة في صورة عضوية في معارسة هؤلاء الكتاب، ما يدعونا الى تبين الصلات المعقدة والمنتبسة بين النفعى

الجبل أصبح ضاحية نتصر منها، فيما يجب علينا أن نعود اليها لاسباب مختلفة. وعلينا ان نتمسك بالأرض، في صورة عامة، وأن تعيد الاعتبار للأرضِ الزراعية، وأن تحب القلاح، والأشجار الكبيرة معه، وماء البنابيع، والحقل والكرمة؛ وان ننجبل من جديد في عظمة هذه الطبيعة التي تجنبنا الصنغائر، وهي دعوة نتبينها في قصائده المجموعة في ديوانه، ربيت الحقول، او في غيره من الكتابات، حيث يرى بدهشة الى مواضّع القرية، الى سقطة الايقاعات والاشكال، فيها، من هلالها فوق السقوف، الي أنرعة زيتونها، وسعفها الراقصة، وأحجار قرميدها، واشْجَارُ رَمَّانَهَا وَتَيِنْهَا، والى البحر والجِبِل في الأَفْقَ، والى الثلج «مداعباً اللازوردي».

وهو مَّا نلقاه في كُنْتَابَّات العديدين، كما في هذه حنين في دالندوةُ اللبنانية، في ٣١ أيَّار (مُسَايو) من السَّنةُ

🛘 نشرت والحياة و الأسنبوع الماضي في ملحق «أفاق» القسم الأول من دراسة أعدها الزميل شربل داغر عن المفكر اللبناني الراحل ميشال شيحا في مناسبة إعادة طبع اعماله الكاملة في ذكراه الأربعين وهنا القسم الثاني والأخير الذي يركز على فهم شيحا لدور الجغرافيا في رسم صورة الكيان اللبناني بصيغته الحالية. وفي الختام ترجمة لبعض قصائده الكتوبة

إعادة طبع أعمال ميشال شيحا الكاملة في ذكراه الأربعين (٢ من٢)

التاريخ الايديولوجي نزوع صريح

الى التخييل والتدبير واللفق والرتق

🗷 وقد يتدبر هذه الأسباب في «تمايزه» الصغرافي عن مجسر أنه، ثلك أن لسنان ويثناقض احساناً في صورة صبارضة مع للشباهد، على قبريها منه، وهي الواحية والفيافي والصحراء. ولهذا يمكنُ القول ان لبلاننا طابعاً او دعوة مجزيرية لا تسمح بها طبيعة ارضه الجيولوجية ليس إلا، وهو مما يجدُّه مسائلًا في صورة «الجبل،

الجغرافيا اساس التمايز ومبرره إنن وهو ما نتبينه في البيات وعوية، ستزيهر وسبوره إن وهو ما تبينه في البيات وعوية، ستزيهر في الكتابة اللبنانية، سواء بالفرنسية او بالعربية في العقود الأولى من هذا القرن، وتلقاها في الب شارل القرم وسعيد عقل وأمين نخلة

يقول شيحا: معليدًا أن نتبين محاسن الجبل لنا. هذا

المصافعرة التي ألقاها السيباسي والأثيب الراحل إنوار ١٩٤٨، بَعْنُوان (وجه لَبِنَانَ المَجْهُولِ»: «أَنْ مَا يُمْيِرُ الشَّعُوبِ انما هي الطبيعة وعناصر الطبيعة، أكثر ممّا تميزها الوراثة والعنصبرية، والعبرق (...). أن تكون لبلانكا شطانها، وخلجانها، وجسورها الى قلب البحر وانهرها، وسواقيها، وكهوفها، ومغاورها، وقممها، وبطاحها، ووهانها. ان تكون لبلاننا سلماؤها الزرقاء الضاوية، وهواؤها نو الانغام وماؤها الرقراق. أن يكون لبلادنا

## قصائد غير منشورة

■ يقول شيحاً في الشعر: «هو الذي يمكِّن الانسان من الوسائل الحدسية التي تقوده الى مدارات غير مرئية (...). والحكومات التي لا أفاق لها، ولا نشوة لها، لا تعرف محاسنه (للشعر). ولو أحسنت التعاطي معه، لكانت أقل هموماً وشكاو، ولما كان الأحياء فيها شبيهين بالموتى في غالب الأحيان». غير أن شعر شيحاً يبقى دُون هِذا التعريف، إذ أن قصائده لا تذهب بعيداً بنا، بل تبقى لصيفة موضوعها المعين سلفاً؛ ولا نكتشف فيها «مدارات غير مرئية»، بل عوالمه الغنائية الخافتة الدائرة حول موضوعات نلقاها في نثره: الأسلاف، الإبحار، طلب الإكتشاف وغيرها.

هذا الديوان، في طبعته الجديدة، على قصائد غير منشورة له، قمنا بترجمة بعضها الى العربية:

### المر القديم

سلكتُ ممر الطفولة القديم الذي أبصرتُ فيه

ابي وجدي يمشيان جنبا الى جنب. مضى معهما عالم مؤثر غير ان ظلهما ظل عالياً بطول الجدران.

متشحان بالبستهما القاتمة فوق ثيابهما لبيضياء القاسية، وقلباهما العامران دافئان تحت الجوخ

الانكليزي، يحثان الخطى هانئين وواثقين ويتاجران مع العالم كله،

كانا يبيعان الصرير ويبادلانه بالفحم ويتلقيان الذهب والرسائل التجارية

فقالوا عن الواحد منهما انه كان عادلاً

وعن الآخر، أن له غضبات الملاك. هذان الرجلان تاجرا وهما يحدقان في

في عزة لا يبلبلها شي،، غير انهما أحبا الحياة المتوقدة، وشمًا بتلذذ الطعم الأول للشراب الفاخر، ورائدة

كان الجمال يصيبهما مثل انعكاس إلهي من دون ان يختلط بالقطنيات السميكة، وحب السفر ظل فيهما مثل خميرة. كم شاهدا منارات ومراس!

## من دون عنوان

كتب شيحاً الشعر بالفرنسية، وصدرت قصائده مجموعة في كتاب: «بيت الحقول». ونقع في

صوب حبنا للجزر البعيدة. سنسافر مع وجهة الرياح من دون أن نُقلق الرخام الساكي.

سنمضي قلقين من دون أمل كبير وحاملين أحلامنا، وسنبصر بعيداً كل مساء الأنوار المتغيرة للإضرابات الجديدة.

> ستمضى الأيام سكاري مثلنا تحملنا كما لو اننا على سعف. سنثق بهم طالما انهم ناعمون مثل الرمور الأبدية الهادئة

ألف لطحة نار فوق الجبال الجرداء طردت الرعاة و قطعانهم الحامية، فى البعيد تتلاشى أصوات القوى المجهولة ها هو ميعاد الظل، ها هو ميعاد الراحة.

> وها هو الذكاء الصافي والنقي ناسيا اللامتناهي تحت وقع الشمس وغرضا مهانأ لانتقام مبهم يصبح عبداً للنوم مثل قطة جميلة.

### من دون عنوان

سأمضى بخطى تقيلة صوب هذا المصير المظلم، بخطى الانسيان المتعي الذي مشى منذ الصباح والذي يرى مجيء الليل المبنى بالظلمات. سأمضي مثل الطفل الموجوع الذي لا يعرف مواضع جراحه ولكن بخطى الواثق آيضاً الذي لا ينجني



قال رسول الله عليه المسلاة والسسلام: اثق الله واقم المسلاة وأن الزكاة

وحج البيت واعتمر وبر والديك وصل رحمك وأقر الضيف وأمر بالمعروف وانه عن

\* قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: احبكم الى الله اقلكم مُعمًا واخفكم

\* قال الرسول عليه الصيلاة والسلام: احصوا هلال شعبان لرمضان ولا

تخلطوا برمضان الا أن يوافق ذلك صياما كان يصومه احدكم وصوموا ارؤيته وافطروا ارؤيته فإن غم عليكم فاكملوا العدة ثلاثين يوما فافها ليست تُغمس عليكم

\* قال صلوات الله وسلامه عليه: أحب الناس الى الله وأقربهم منه مجلسا يوم القيامة أمام عادل وأبغض الناس الى الله يوم القيامة وأشدهم عذابا إمام جائر.

\* قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لحذروا دعوة المسلم وفراسته فإنه

\* قال النبي صلى الله عليه وسلم: اذا صلت المراة خمسها وصامت شهرها وحصنت فرجها وأطاعت زوجها قيل لها أدخلي الجنة من اي ابواب الجنة شنت.

قال النبي صلى الله عليه وسلم: اذا رأى احدكم الرؤيا يحبها فأنما هي من
 الله فليحمد الله عليها وليحدث بها، وأن رأى غير ذلك مما يكره فأنما هي من
 الشيطان فليستعذ بالله ولا يذكرها لأحد فأنها لا تضره.

قال الرسول صلى الله عليه وسلم: اذا دعي احدكم الى طعام فليجب فان
 كان مفطرا فليتكل وان كان صائما فليدع بالبركة.

\* قال النبي صلى الله عليه وسلم: اذا خرج احدكم الى سفر فليودع اخوانه فان الله جاعل له في دعانهم البركة.

\* قال النبي صلى الله عليه وسلم: اذا أراد الله بعبد خيرا عجل له عقوبته في الله النبيا ما تعبد شرا أخر عقوبته الى يوم القيامة حتى يأتيه كانه عير

\* قال النبي صلى الله عليه وسلم: اسرع صدقة تصعد الى السماء ان يضع الرجل طعاما طيبا ثم يجمع عليه ناسا من اخوانه.

\* قال النبي صلى الله عليه وسلم: اذا دخل احدكم المسجد فليقل: صلى الله على محمد، اللهم افتح لي أبواب رحمتك واغلق عني ابواب سخطك واصرف عني الشيطان ووسوسته.

■ قال مسكريه أن الغضب بالحقيقة هو حركة للنفس يحدث بها غليان دم

ويصبير مثل الإنسان عند ذلك - على ما حكته الحكماء - مثل كهف ملي،

فلذلك يعمى الانسان عن الرشد، ويصم عن الموعظة، بل تصبير المواعظ في

وانما يتفاوت الناس في ذلك بحسب المزاج ... وهذا في مبدأ امره وعنفوان

وتصور ذلك من الحطب اليابس والرطب، وتمثل مبدأ اشتعال النار بسرعة

وشدة من الكبريت والنفط ثم انحدر منهما الى الادهان المتوسطة التي تنتهي

ألى الاحتكاك، فأن الاحتكاك، وإن كان ضعيفاً في توليد النار، فريما قوي حتى

واما الاسباب الموادة للغضب فهي الوجب والافتخار والمراء واللجاج والمزاح

وشهوة الانتقام غاية لجميعها لأنها بأجمعها تنتهى اليه، ومن لواحقه

ونلك أن الغضب جنون ساعة، وريما أدى الى التلف باختناق حرارة القلب فيه، وربما كان سبباً لأمراض صعبة مؤدية الى التلف.

ثم من لواحقه مقت الاصدقاء وشماتة الاعداء واستهزاء الحساد والارذال

الندامة، وتوقع المجازاة بالعقاب اجلاً أو عاجلاً، وتغير المراج وتعجل الألم.

والتيه والاستهزاء والغدر والضيم، وطلب الامور التي فيها لذة ويتنافس فيها

حركة الغضب به، فاما اذا أحتدم فيكاد الحال يتقارب فيه.

تلك الحال سبباً للزيادة في الغضب، ومادة للهيب والتأجير، ولا يرجى له في تلك

حريقاً وأضرم ناراً فاختنق فيه اللهيب والدخان، وعلا منه الاجيج والصوت

المسمى وحي النار، فيصعب علاجه ويتعذر اطفاؤه، ويصير كل ما تنبيه منه

القلب شهوة الانتقام، فاذا كانت مذه الحركة عنيفة اججت نار الغة

مضطرياً يسوء منه حال العقل ويضعف فعله.

للاطفاء سببأ لزيادته ومائة لقوته.

تلتهب منه الاجمة العظيمة.

الناس ويتحاسرون عليها .

واضرمتها، فاحتد غليان دم القلب، وامتلات الشرايين والدماغ دخانا مظلماً

مناها الحكمة ف

المنكِّر وزل مع الحق حيثما زال.

بنظر بنور الله وينظر بتوفيق الله.

مما رواه الرحالة العرب (٣ من ٣)

اهمية خاصة. وينكر المؤرخون انه كانت تقام

دور الضيافة في بغداد، وكانت تجهز في كل

ليلة من ليالي رمضان بخمسمته قدح والف

رطل من المطبخ الخساص والخسبسز النقي

والحلوى وغير تلك. وكان ينادي المنابون علي

الفقراء والجائمين أن يتوجه وا الى دور

الضِّيافَة لَلْافطار بِهَا، وذكر في حوادث العام

٣٠٨ أن يانس الصقلبي صاحب الشرطة

السفلى في القاهرة كان يمد سماطاً خاصاً

لإفطار الفَّقْراء في رمضان. وكان يطوف في

شسسوارع المنيشة، يوزع الطعسام والسكر

والصلوى على فقراء القوم. اما الصاّحب بنّ

عُبَاد فَقَد كان يَعْظُر في دَاره في رصصان كل

ليلة ما يزيد عن الف نفس. وكانت صدقاته في

هذا الشبهر تبلغ ما يطلق منها في جميع

اما لؤلؤ الحاجب، فقد شبهر بين الفقراء،

بانه كسان يوزع كل يوم اكتسر من ١٢ الف

رغيسف مع قدور الطعام، ويشرف بنفسه على

توزيع الصدقات. وكنان يعد ثلاث مراكب

طبول الواحدة منها ١١ نراعاً، تملأ سالطعام،

ويبخل الفقراء اليها اقواجاً، وهو قائم

ستستود الوسسط كسامته راغي غنم وفي يده

مغرفة، وينتقل بن الفقراء مصلحاً للطعاد،

ومِقْرِباً اياه، فاذاً فَرغ من طعام الفقراء رجالاً

ونساء وصبياناً، نصب المواثد لحاشيسته

سماط لاجين في رمضان

ويعستبسر سيمياط لاجين بن عسيدالله الجوكنداري الذي مدّ للصوفية في رمضان

العام ٢٥٩هـ من اعظم السيميوط اذ كيان على

عبليبة في كل واحدة منها خبروف صحيح

وضعى وتكلائمنكة زبدية اخدى في كل واحدة

تُلاثة طَيْور من النَجْ أَج وغيره. واشبتملت

النوبة الثأنية على اطباق وصحون مملوءة

بالحلوي والقطائف الرطبية والمقلوة والمشسبك

وغير ذلك معا جميعه بالسكر المصري المكرر

والفسستق والمسك أمسا النوبة التسالسة فيقد

اشتملت على انواع الفواكه النادرة من سفرجل

وتضاح وكسعتسري ورمسان وعنب نادر وبطيخ

وجميعها قدمت في غير موسمها المعهود

وأُسدُم في النوبة الرأبعة انواع المكسرات من

القسب العراقي والفسنق والبندق والزبيب

الحسوراني والفسستق المملوح والخسشكتان

(اقراص من الدقيق والحلوي) والكعك الممثيو

والبقسماط والمعمول بالسكر والسمن. ويقال

أن جميع المشروبات التي قدمت كانت مصنوعة

بالثلج والسكر وماء الخَّلاق (صفصاف مصري

ستتقطر منه ما تطيب به الأشبرية) وزهر

النارنج والورد والمسك وكنانت المبتاح تعتمل

بالند والعنبسر والعبود الهندي. ووصف هذا

السماط بكل دقة اليونيني في نيله على «مراة

حوانث سنة ٢٠٤هـ فنكُر ان الناصر لبين اللهُ

تقدم بانشياء دور الضيافة لفطور الفقراء في

شهر رُمضان في جميع محال بغُداد شرقيهاً

وغربيها. فوقع الشروع في ذلك على يد قوام

النين نصبر بن ناصبر. صندر الدين، وحين

من العين، وامر بالبيات فقراء أهل كل منطلة،

وأن يجري لكل وأحد منهم في اليوم رطلين

من الخبر وقدح طبيخ فيه نصف رطل لحم

الإخسبار التي رواها المؤرخون والرحسالة

العرب عن تقاليد المسلمين في رمضان، في

اي قطر اسسلامي كانوا، غسيسر انه تجدرً

الأشسارة الى عراقة هذه التقاليد ورسوخها

في حياتهم الدينية والاجتماعية حَتَّى يُومِنّاً هذا.

ومع أن من الصنحب الاحتاطة بجسمنيع

انتهى سلم الى كل ثقة من اهل محلة مقداراً

اما ابن الساعى في جامعه المختصر في

فستعلت النوبة الاولى على مشة زبدية

### قصىالحسين

🗷 في كشاب «نقائق الإضبار ، للقضاعي المتوفي ألعام ٤٠٤هـ، نكر للبالي الرمسضانية في مُكةً الكرمة. ويقول المؤرخ أنَّ رمَّضان مكة هو ثاني عجبائب الاسلام، أذ تصيبا ليبالي رهضان جميعها بشلاوة القرآن والصلوات ويجشعع اهل مكة فلا تبقى منها زاوية ولا ناصية الا وفسيها قمارئ او منصلٌ. وترى سجسد بيرتج لاصسوات السقسراء من كل ناحسية. وصبايف استبهالال رسفيان سينة ٨٩هـ، وابن جبير في مكة، فبوصف كل منا كان يجسري في الحسرم الشسريف. وشباهد الاثمة الاربعة، وقد افترقوا فرقاً لاقامة بر— التراويج. فالشافعية، نصبت فوق كل فرقة إماماً لَهاً. وكنلك كانت تفعل الحنفية والثالكية نيبا ال ميكن لمنتخاع ى دقاع الخاص عني سنة تليكس لاسينا . حديث يسلولينا الميارا يي وجيش له والسائر

ري وسيني لمنسل تا

سنسوز ولنشقع تنطيع

سفسول فمنوقت التسمر التسميز

رر - وكناز نفوسكة نتيز

ا النفسساز وعنك الم - النفسساز وعنك الم

. العنسينية لتونغتر

،سسيد. په فعانسففت عليه نم

أعتصاب بعنياده فحصر:

ستة هذو النيسوة وإسلا

نتواز جسوهوبة انسند

ياب تسيحا الإمريجان

ستي د ی کل شدوم ولمسو

عنورور هنسانسة للعاريغيو

ا عن تفسسه ومرعوق

مسن تحد ميعنى فعزُ النزار

ر . د رسر . حفیقهٔ استمارات

سبتا كسرس حقشقة

سيرات. ولكن معدار الأر

لحظ الشعديدة فوالدر

ال ستنفسندا المنفريتين

يدقرقى الهوية المحل

ة وشانيتها متاياراً

لخننب المستنيد وعروب

حمة ومشارسفة معيدا و مشراح عي تنمير الاوغار الاستارات على المادة

، السبياسي المُفَتُّوحَ وَلَوْ مَنَّ النَّحَرِبِ الْأَضْبِرَةَ يَثْرِ

استنشرارهذا التسنو

ات عصر النياضة. وقر

رى وخطمها دوالند

سمات التعايش التعيير

وقع ودور للأهر، الطائم

والتجميش والتبعية لز

ولوجيات وماختره

فئى الشب اعنان المكسونا

لعب او بكسفها، او ينك

درها، وقو كانت دات عالم

ر ليي ان تكون وهيدا

پنا . لا تعرف مطانسا

إكن الاهياء نيد

هذا المتعريف اذار

ا: ولا يكتشف للبه

عات نلقاها في نثره

بيت المقول، ونقونم مة بعضها التي العربة

بعيده

بأعمون

الجبال الجرداء

بانهم الحامية

بانمي والنقي

ام عبهم مثل قطة حسيلة.

الليل المبني

نل الموجئة

ضع جدادٍ...

تحت وقع التمس

أحسوات القيى المجزئة

هـا هـز منيعاد الراحة

وسريسية لعل الطريف في رواية ابن جسبسيس الذي شاهد استهلال رمضان في مكة العام ٥٨١هـ، هو الضرب بالفرقعة. والفرقعة عبارة عن عود في طرف جلد

رقيق كان يمسكه أحد القوم بالحرم وينفضه في الهواء، فيسمع له صوت عال، يتريد في انصاء المصرم فسيكون ذلك اعسلاما أبضروج الخطيب، وسنعع ابن جبير الضرب بالفرقعة عند الشَّعَافِعِيَّة، وَثَلَّتُ عَنْدَمَنَا الْكُمْلُ الْأَمَامِ الشافعي التراويح وطاف مع جماعته. ولما عاد الى المستجد المقاصة تراويع اخسرى ضسرب بالفرقعة، ويبدو ان هذا التَّقَلَيد كانَ معروفًا قبل سنة ٣٠٠هـ، فقد نكر الطبري في رواية القرى انها كانت تضرب ثلاث ضربات عند القراعُ من أذان المغرب، وعند الغراعُ من أذان

وللناسبات الرمضانية التي عاينها ابن جبيرٌ في مكة كليرة، غير انَّه افاضٌ في الحديثُ مُنْ لَيْلَةَ القَدَرِ الوَّاقَعِ فَيَهَا ٢٧ رَمَضَانٌ. فقد تَكُر انه الله عند الحطيم خشب عظام انتظمت كالنسوار حبول تصف الحبرم، وعلقت في طيقانها القناديل والشموع والفوانيس. ونَصبت أنوار الشمع عن يمين المقام ويساره وَّاوِقَدْتَ، وَكَأَنْ بِغَفْ فَي شَرَفَاتَ الْحَرِمَ كَلَهَا صبيان بيدكل واحد منهم كرة من انخرقة الشبعة رُيثاً لو سليطاً، فوضعوها متقدة. وقال ابن جبيس أن الابصبار تكاد تعشى من هول القياد الأثوار، للتي تنبيعت من السنة اللهب التسعساليسة وكسأن يسسمع اصسوات المرتلين والداعين، تتريد في جنبات الصرم بذكر الله، جِلْ جِلَّالَهُ، فَيكونَ أَثْرُهَا بِالْغَا لِلْغَابِةَ فَي كُلَّ

وحضر ابن جبير ختم احد ابناء مكة من نوي اليسار للقرآن في ليلة ٢٣ من رمضان، فوصف لنا الاشجار الشصعية التي اعدها ابوه له. وحين استوى الفتى على المنَّسِر، ابتدرَّه القراء بقراءم عشر من القرأن الكريم، ثم قام الفتى خطيباً، فصدع بخطبته، وحولهُ نفرُ يدعون له عند كل فصل من فصول الخطبة، ثم تُمُ تُوزِيعَ الهندامِا والشّلعَ على المُصَّمَّتُ في

ونكر ابن جبير في رحاشه أنه أثناء حضوره رَمضًانْ مكة من العَّام نفسه، تسنى له ان يشبهد ختم الامام الحنفي ليلة ٢٥ رمضان. وقد قام بوصف ذلك، مشيراً الى انه تحول الى مهرجان عظيم رفعت فيه الابتهالات والادعية وسط معالم الربينات المختلفة. أ

دور الضيافة الرمضانية

ويجمع المؤرخون والرصالة في توصيف شهر رمضنان بعد حلوله وسط المسلمين على انه يشجئي فيه منتبهي الكرم عندهم. ومع ان الدعوة لتقديم الطعام لكل جائع مسألة آهتم بها جميع الخلفاء السنسين في العبهود كُلْفَةً، غَيْرَ أنْهُ كَانْتُ لَهُمْ عَنَايِتُهُمْ الْخَاصِيةُ بِمُوالَّدُ الْأَفْطَارُ فِي رَصْضِيانَ، التِي اكتسبتِ

قال رسول الله عبلي الله عليه وسلم:

مكة الكومة ...

## احمدشلبي

■ أوردنا في المقال السابق نص كتاب الرسول صلى الله عليه وسلم لقيصر الروم. وقبل أن نستمر في أيراد نصوص أخرى لملوك ورؤسماء اخترين، نذكمر ان هذه النصوص وردت في المصادر العربية الموثوق بها، وكذلك في مراجع عربية كثيرة

الصحيحان: البخاري ومسلم. الجزء الثالث.

تاريخ الواقدي: جـ٢ ص ٢٢ وما بعدها. الاموال لابي عبيد ص ٢٠ – ٢٤. زاد المعاد: جـ١ ص ٣٠ - ٣٣. الروض الانف للخثعمي السهيلي جـ١

الاغاني جـ ٦ ص ٢٤٨ – ٢٤٩. ابن هشام ۲ ص ۲۵۲ – ۳۵۳. فتوح مصر واخبارها لابن عبد الحكيم

ص ٤ وما بعدها. تهذيب الاسماء: القسم الاول جـ ٢ ص

ومن المراجع الحديثة التي اوردت هذه الوثائق: التراتيب الادارية وسليرة النبي العربي وموسوعة التاريخ الاسلامي جا

ص ۲۱ه وما بعدها. وأوردنا هذه المراجع كلها عن هذا الموضوع لأن بعض المؤرخين الغربيين لا يوافق على أن الرسول كتب للرؤساء واللوك بالدعوة. وحجة هؤلاء أن كتب الرسول لم توجد في سنجللات هؤلاء الملوك والرؤساء. واعتقادي أن ذلك لا ينهض بليلا، فقد يكون هُوَلاء المَلُوك قــد اســـتــهــانـوا بهــذه الكتب فأغفلوها ولم يثبتوها في سجلاتهم، وقد تكون يد التدمير أنت عليها في الاضطرابات الكثيرة التي نزلت بهذه الدول بعد ارسال الكتب على أن بعض المستشرقين ذكر هذه الكتب وأيد أرسالها، ومن هؤلاء WELLS ثم إننا لا نعشقد أن الرسول يشواني في ارسال كتب يدعر فيها لدين الله وقد اتبحت له الفرصة بعد مهادنة قريش والقضاء على اليهارد. فطبيعة الدين الاسلامي انه دين الناس جميعاً، فلا بد ان يكون محمد بن عبد، لله خطا في هذا السبيل ما استطاعه

وشهد العام ١٩٧٧ حدثا خطيرا يتصل بهذه الرسائل، أذ أعلن الملك حسين عاهل الملكة الاردنية الهاشمية في مطلع ذلك العام انه عثر على النسخة الأصلية التي ارسلها الرسول صلى الله عليه وسلم الي هرقل ملك الروم، وقال الملك انه لم يعلن ذلك الابعد فحوص وبراسات علمية دقيقة قام بها علماء غربيون، واثبتت هذه الدراسات والتحاليل ان الوثيقة التي عثر عليها كتبت على الرقاع التي كانت مُ مستَّعمَّلة أنذاك للكتابة، وأن نوع الحبر هو النوع الذي كان

حول هذا الموضوع.

فيمزق الله ملكهم، وأما هؤلاء (يعنِّي الروم) فستكون لهم بقية.

عليه وسلم، فقد أندحر ملك الاكاسرة وأما دولة الروم فقد بقيت منها بقية فاستولى السلمون على الشام ومصر واستولى العثمانيون على القسطنطينية.

كتاب رسول الله الى كسرى فارس كان الذي حمل كتاب الرسول الم كسرى فارس هو عبدالله بن خذافة بسم الله الرحمن الرحيم.

من محمد رسول الله الى كسىرى عظيم

فقال الرسول لهما: ارجعا اليوم وأتيانم غدا. وبعد قليل جاء الوحي للرسول صل الله عليه وسلم بأن الله قد سلط ابن الشامنشاه عليه فقتله، فلما عادا للرسول في الغد أخبرهما الرسول بذلك، وكان قتل الشاهنشاه ليلة الثلثاء لعشر مضين من جمادي الاولى سنة سبع للهجرة. قال مندوبا باذان الرسول: هل تدري ما تقول؟ أَنَا قُد نُقَمُّنَا عَلَيك ما هو أيستر من هذا،

أنك أن أسلمت بقى لك ما تحت يدك.

مستعملاء وأن الخط والاقلام هي خطوط نلك الرمان وأقلامه. وأودع الملك حسب هذه الوثيقة في متحف خاص ويمكن الاطلاع عليها، وهذا الكشف التاريخي الخطير يضع جدا للاضتبلاف حبول مَّذه الكتبُّ والرسائل ويؤكد صدق الروايات الاسلامية

اكتثر القيامسرة بعده اعلنوا عدامهم

سنرى، فقد مزق هذه الرسالة غلما عرف

وحصل ما توقعه الرسول صلى الله

السهمي، ونص الكتاب هو:

يأمره بأن ينصرف معهما الى كسرى. وقال باذان لبابويه: ائت بلد هذا الرجل وكلمه وأتني بخبره، فخرجا حتى قدما الطائف جنوب الحجاز فسالا عن محمد فقيل لهما هو بالمدينة، وفرح رجال قريش بذلك وقال بعضهم لبعض: أبشروا فقد اهتم

أفنكتب هذا عنك، وتخبر الملك باذان بذلك؟ قال الرسول: نعم اخبراه بذلك عني وقولا له إن الاسلام سيظهر على المجوسية وسيتسع سلطان السلمين، وقولا لباذان:

الشرق الإسلامي والدولة البيزيطية

زمسن الأيوبسين

فتتنحسالف هؤلاء مع بنعض المسالك

البييرنطية، وبخلوا في صراع مع

البعض الأخر، إلى أن ظهر المغول وقضوا على بولة السلاجقة.

فصلا كأملا يتناول الناثير المتبائل

بين المسلمين والجسيسيونطيين في النواحي السلمسيسة، ومظاهر هذا

التساثيس، وكسذلك تأثيس الحسروب

الصليبينة المضاري في الجنانيين

العلاقات الاجتماعية تبادل المسلمون

والبيزنطيون سفارات وبعثات انسست

بِالفُسُحُسُامِيةِ والْمِسْخُ، وتلاحظ ان البيزنطيين لم تجذبهم الرحلات الي

الشبرق بعكس الرحبالة العرب الذين

زاروا بيزنطة وقدموا صورة واضحة

عن الحياة الإجتماعية والمعاملات

والتحارة والادارة ساعدت السلمان

في قشرة فشوحتهم الأولى على تنظيم

احسوالهم الإدارية. وتوضح انه على

الجوامع كافت تجاور الكنائس في

سالونيك ونيقية ، كما اهتم صلاح

الدين وخلفساؤه بعسمسارة جسامع

القسطنطينيية وارسال قبراء القران

الكريم البه، وكانَّ اليونانيون في بيت

المقندس يقتضلون حكم المسلمين على

مسعيد التبسامح الديني لوحظ ان

وفي الْتُضَّارة الاوروبَّيَّة. وتشسيسر الى انه على صسع

وتغرد ألمؤلفة في خشام بحشها

رسالة الرسول فقد طواها واحتفظ بها ولكن

ولكن اتجاه كسرى فارس كان سينا كما الرسول ذلك قال: أما هؤلاء (يعني كسرى)

فارس، سلام على من اتبع الهدى، وأمن بالله ورسوله، وشهد أن لا إله إلا الله وأني رسول الله إلى الناس كافة، لأندر من كان حيا، أسلم تسلم، فان أبيت فُعليك إثم

كسرى بأمره وعلى هذا كُفيتُم الرجل.

ووصل مندوبا باذان الى الرسول صلم الله عليه وسلم فكلمه بأبويه قائلا: إن شاهنشاه ملك أللوك كسرى قد كتب الى الملك باذان يأمره ان يبعث اليك من يأتيه بك، وقد بعثني الملك باذان لتنطلق صعى فإن استجبت كتب فيك الى ملك الملوك يشفع لك ويكفه عنك وإن أبيت فهو من قد علمت، أنه حيننذ مهلكك ومهلك قومك ومخرب بلادك.

فلما قرأ كسرى الكتاب مزقه وقال: يكتب لي هذا وهو عبيدي. فلما عرف الرسول ذلك قال: مزق الله ملكه.

ثم كتب كسرى الى باذان وهو واليه على اليمن يقول: ابعث الى هذا الرجل الذي بالحجاز رجلين من عندك جلدين، فيأتياني به. فبعث باذان وبابويه وهو كاتب حاسب الديوان وبعث معه رجلاً من الفرس يقال له خرخسره، وكتب معهما كتابا الى الرسول

فأخيراه الخبر فقال: والله ما هذا بكلام ملك وإنى لأرى الرجل نبيبا كمعما يقول وسننتظر فيما قال فلئن كان حقا فهو من دون شك نبي مرسل وإن لم يكن ما قال حقاً فسنرى فيه رأينا. وكان موقف قيصر الروم طيبا نجاه

ولم يلبث باذان أن قسدم عليمه كستساب شيرويه وفيه يقول: أما بعد فاني قد قتلت كسرى ولم أقتله الاغضبا لبلأد فارس، فقد أستحل قتل اشرافهم وحبس الجند في الثغور، غاذا جامك كتأبي هذا فخذ لي الطاعة ممن قبلك وانظر الرجل الذي كان كسرى كتب فيه اليك فلا تُهجِ حتى ياتيك

فخرج الرسولان حتى قدما على باذان

أمرى فيه. فلما انتهى كتاب شيرويه الى باذان قال: إن هذا الرجل لرسول فأسلم وأسلم معه من كان في اليمن من اهل فارس.

وقد قال بابويه لباذان: ما كلمت رجلا قط أهيب عندي من هذا الرجل. سلَّه باذان: هل حوله شرطة؟

فأجاب بابويه: لا (١). ويضيف ابو عبيد ان الرسول كتب مباشرة الى أهل اليمن برسالة قال فيها: إنه من أسلم من يهودي او نصراني فإنه من المؤمنين له ما لهم وعليه ما عليهم ومن بقي على يهودينه أو نصرانينه فإنه لأيفتن

عنها وعليه الجزية (٢). وفتح اسلام باذان الطريق لانتبشنا الاسلام باليمن وكان التخلص من نفوذً الفرس من اهم العوامل التي دفعت السكان لاعتناق الاسلام.

وقسدمت الوفسود من اليسمن، ومز عضرموت قدمت وفود متعددة، منها وفود كندة وهمدان وخولان والنخع والصدف وعذره وجهينة ومراد وغيرها.

وكان وفعد كندة برئاسية الاشتعث بن قيس الكندي صباحب مرياع حضرموت وله ولأولاده تَاريخ قلق أبررَناه في الجزمين الاول والثاني من موسوعة التاريخ، ويقولون ان وفد كندة كان اهم وفود اليمن للرسول، وقد كان هذا الوفد مثالا للروعة وحسن الهيئة، وكان يتكون من ثمانين عضوا كل إحد منهم متأنق في لباسه وهيئته ومركبه وكان الاشعث رئيس الوقد من ملوك كندة.

وكان وفد همدان برئاسة مالك بن الخط الهمداني ومالك بن أيفع الهمداني. وكان وفد حمير برئاسة الحارث بن عبد كلال الحميري ونعيم بن عبد كالل وكان وفد مراد برئاسة فروة بن مسبك المرادي.

ومن العظماء الذين وفدوا على الرسول من اليمن وائل بن حجر بن ربيعة وكان من البناء الملوك باليسمن فأنناه الرسول منه وأجلسب على ردائه ثم أقطعته الرسبول أرضاً وارسل معه معاوية بن ابي سفيان ليسلمها اليه، فركب وائل ناقته ومشي معاوية خلفه ولما شق المشي على معاوية طلب من واثل ان يردفه خلفه فقال واثل: لست كفئا لأن تكون رديفا. وقد عاش وائل حتى اصبح معاوية خليفة فوفد وائل عليه بدمشق فأكرمه معاوية واحسن اليه فقال

وائل: وبدت لو كنت حملته بين يدي. ومن مشاهير الذين وفدوا من اليمن ابو موسى الاشعري، والحوه ابو برده، وياسر | بن عمار العدسي والد عمار بن ياسر.

الهوامش

(١) الطبسري: تاريخ الامم والملوك جـــ أص ١٥٤ - ٢٥٧.

(٢) أبو عبيد: الأموال ص ٢١.

العدو الصليبي الشترك حدد مواقف الطرفين

## العلاقات العربية البيزنطية ازدهرت في عهد صلاح الدين

الدين التي تتناولها المؤلفة في فصلين باعتبارها من اهم

فتُرات العبلاقيات العربيية -

البنيزنطية على غير صعيد،

ورسائل لم تنشر من قبل.

سستندة في ذلك الى وثائق

وتشير الى ان العلاقات

لبيبرنطية - الاستلامية

انقسعت خبلال عهد مبلاح

الدين الإيوبي الى مرحلتين:

استنت الاولى من ١١٦٧ الى

١١٨١ وبلغ خلَّالها التحالفّ

البيرنطي - الصليبي نروته في مناهضية مصير وصيلاح

الدِّينَ، فقد رأى الجنائينانُ -

الصليبي والبيارنطي- ان

بماشرا بألقضاء على القوة

الحقيقية المتمثلة في مصر،

فوجها إليها حملات مشتركة عدة

انتهت جميعها بالفشل فحعل كل طرف

الأخبر جبريرة منا حنث، ولهنذا تب

الشقاق بينهما وانتهى بمذبحة للاتين

في القسطنطينية واتجاه البيرنطيين

خلالً المرحلة الثائبة من حكم صلاح

الدين من النقصيض الى النقصيض،

فستعث الى الشخيالف معيه ضيد

الصليبين في فشرة حكم أل الغيلوس،

وتبادل ألغريقان الإسلامي والبيزنطيء

سنشبارات الصنداقية والبودا وتمتع

الاشتنصبابية في البنجير المتبوسط

بالاضنافة الى ترايد كراهية الغرب

لبيرنطة، دورا مهما في أستصرار

والبيرنطيين في الغثرة من ١١٩٣ الى

17٠٤ ما دُفَع الصليبيين الى تحويل حملتهم الرابعة الى بيزنطة بدلا من

في العنام ١٢٠٤، انقسمت الدولة الي

معالك عبدة الشبغلث بالحسراع فييسا

بينها. وبخلت العلاقات الأسلَّاميَّة -

البيرنطية في طور جنيد، واقتصر

تغيامل بيرنطة مع الشرق الاستلامي

على السلاجقة، جيرانها القدماء،

وبسقوط بيزنطة على يد اللاتين

سلاقسسات الودبين المستمين

ولعب ملهور البندقية واهميتها

كلاهما بالنسامح النبني.

وهكذا تجولت سيناسة بسرنطة

الَّى الايوبيينُ التَّمَاسَا لَمُمَالِفَتُهُمِّ.

رُمن الايوبيين.

ومزهنا تأتي اهمية هذا الكتاب اذ إنَّهُ بِلُقِي الْحُسُوءَ عَلَي فِستَسرة مَنْ تاريخ ألعلاقات بين الشرق الاسلامي والبيزنطيين لم يتعرض لها الباحثون كثيراً، وهي مرحلة حكم مبلاح الدين الايوبي وخلفائه، والتي اعتبر بعض المؤرضين انهسا جاعت بعد انتهاء العلاقات الفعلية بين الشرق الاسلامي

وقيام الحركة الصليبية الهيا الرحلة الإولى من العلاقات بين البيرنطيين والمسلمين وقشحنا في الوقت نفسه البياب امام قيام مرحلة جبيدة من العلاقات بدأت بفشرة حكم صلاح

استمرت رمناً طويلاً. وترى المؤلفة ألدكتورة زينب عطا

الكتاب الشرق الاسلامي والدولة البيزنطية الزلغة زينب محمد عطا الفاشر: دار الامين – القاهرة ١٩٩٤

راجعه: على عطا،

أن هذين العصمرين بالذات لعباً دورا مهما في صوع طبيعة العلاقات

وتؤكد المؤلفة ان ظهور السلاجقة

العلاقات بين بيرنطة والشرق الإسسلامي بدأت بظهدور الإسسلام، واستمرت مرحلتها الأولى حتى بداية الحروب الصليبية في أواخر القرن الصادي عشر الميلادي وكان الصراع الدائم بين الجانبين يميز تلك المرحلة الى أنْ ظُهرت عناصر أخرى غيرت من طبيعية ثلك العيلاقيات منهيا بروز السبلاجيقية الذبن اخترقوا حدود بيزنطة وانتزعوا من البيزنطيين اسيا المبغرى وكذلك الحركة المتليبية التي الخبامت في بلإد الشسام إمسارات

الإسلامية - البيرنطية لجهة السياسة المُزْدُوجِةُ التِي أَتَبِعِتُهَا بِيْرُنِّطَةٍ فِي تَلْكَ المرحلة مع العسالم الأسسلامي في الشرق، والعالم المسيحي في الغرب. أمسا المرحلة الشانيسة في تاريخ العلاضات بين الجانبين فقد واكبت حرص بيرنطة على المحافظة على ما تَعَقَّى لَهَا مِن نَعُودَ فِي السَّرِقِ الإوسط بعد قيام الإمارات اللانتينية.

14. \( \lambda \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 14. \( \cdot \) 15. \( \cdo \) 15. \( \cdot \) 15. \( \cdo \) 15. \( \cdot \) 15. \( \cdot \) 15. \( \cdot \ TO 17 14 4V 13.TA 17.3A V.T3 7.3E

1A OT 17 TO 19 4T 17 -T 3.7T 0.7E

14 -A 17.LA 10.TY 17.JA 7.ET 0.3V

15 -Y 14 -A 10.TY 17.JA 7.ET 0.3V

15 -Y 14 -A 10.TY 17.JA 7.ET 0.3V

15 -Y 17 TO 15.0E 17.TY 7.JP 0.TS

16 -1 1A -A 10.TY 17.0A 7.ET 17.0

16 -1 1A -A 10.TY 17.0A 7.ET 17.0

16 -1 1A -A 10.TY 17.0A 7.ET 17.0

14 -1 1A -Y 10.TY 17.0A 7.ET 17.0

14 -1 1A -Y 10.TY 17.0A 7.ET 17.T

1A -Y 17.TY 12.0E 17.TY 7.DA 0.TY

1A -Y 17.TY 12.0E 17.TY 7.TY 0.TY

1A -Y 17.TY 12.0E 17.TY 7.TY 7.TY 0.TY

1A -Y 17.TY 12.TY 7.TY 7.TY 7.TY 0.TY

1A -Y 17.TY 12.TY 7.TY 7.TY 7.TY 0.TY

لَيْسُ مُعْلَوْكِ عَتْيُمُنَّ اللَّهُ عَلَى العِبَادِ، مِن أَتَى بِهِن بِتَمَامِهِنَّ

كان له عند الله عمد أن يدخله الجنة، و من لم يات بمن فليس له

عِنْدُ اللَّهُ يَعْدُ أَنْ يَدِيْلُهُ الْجِنْةِ ، إِنْ شَاءَ عَذْبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءَ ادْنِلُهُ الْجِنَّةِ .

المنينة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب العشاء

## فرصة نادرة للتملك بمواجهة المسجد النبوى الشسريف في أكبر المراكز المكنية والتجارية بالمدينة المنورة وأتربها للمسجد النبوي

شِيركَ تَا طَيْبَتُ لَلْاسَتُتْمَارُ وَالتَّنْمَيْتِ الْعَقَّارِيَّيَّةً ا ص.ب ١٤٦٤ المدينة المنورة ، ماتف ، ٨٢٢٨٨٨٨ (٤٠) ، فاكس، ١٩٠٠ (٤٠) مكتب التسويق بالموقع (هاتف وفاكس) ١٩٨٢ ١٧٨٣ (٤٠)

وبا سعار تبدا من +++ د ۱۶۱ د ۱ ریال يتوفر بالمركز العديد من المزايا مثل : \* مناخل المركز الأربعة ومصاعده الإثنا عشر منفصلة تماماً عن المركز التجاري. توقر حديقة مجهزة ومتكاملة للأطفال مساحتها ٢٠٩٠٠ \* موقف سيارة مجاني خاص لكل شقة \* استخدام العزل في كَامل أجزاء المبنى بما في ذلك زجاج النواقذ المزدوج \* توفر أكثر من خط هاتف خارجي لكل شقة إضافة إلى خطوط السنترال الموصولة مع البوابة والعزودة بشاشة. \* مطابخ كاملة التجهيز بالدواليب والثلاجة والأفران وغسالة الأواني وغسالة الملابس والنشافة . يملك المركز ويديره شركة طيبة للاستثمار والتنمية العقارية إحدى أكبر الشركات السعودية المساهمة التي تضمن إدارة وصيانة المركز إضافة إلى تهيئة إمكانية إعادة بيع أو تأجير الشقق المباعة لحساب ملاكها. فاغتتم هذه الغرصة الآل تظرا لال عند الشقق محدودكما أن أسعار البيع الحالية لا لا تتاح غدا بعد اكتمال تنفيذ المركز. المحصوطيية في مازما عصصولا عاصفة الدونيس: عدمة واستقالات • مصر: هل تحرج التعديلات الاخوان؟

## ایران: محتشمی بسقط فی ذکری الثورة

- اتهم القيادة بالانحراف عن خط الخميني
   وصف رفسنجاني بالمناور
   وشبه "المرشد" بنابوليون
   اغلاق صحيفة «جهان اسلام» والمحكمة
   تستدعي محتشمي وشقيق خامنئي
- القانون أدخل «الاخوان المسلمين» الى النقابات المصرية والتعديلات تخرجهم منها سيف الاسلام حسن البنا لـ «الوسط»:

  لن نستدرج الى مواجهة أمنية مع الحكومة

لبنان: النفايات تختلط بالمحاكمات والانتخابات وتصفية الحسابات

خطط مواجهة وتنسيق مع البلدان المعنية

الاطلسي والاتحاد الاوروبي: الاصولية والخطر النووي

لبنانيو السنغال: الاندماج البطيء والخوف من المستقبل وضياع الهوية المثقفون العرب ورياح التطبيع قضية أدونيين: فضية أدونيين: فضية منها فضية المناهات واستقالات المناهات ال

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

## الاهلي يعود من معامرة بورسعيد وفى جَعبته ثلاث نقاط تَمننة

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

عاد الاهلي من بورسعيد أول من أمس بفور ثمين على المحسري (١/صفر) في نهاية المرحلة التياسعة

عشرة للدوري المصري الممتساز لكرة القندم. وهو الفنور السنادس له على التوالي وارتفع رصيده الى ٤٧ نقطة، وبقي بعيداً في صدارة المعابقة يفارق ١٣ٌ نَقَطَةً عِنَ الْرَمَــالكِ الذي بقــيت له مباراتان مؤجئتان، وفوزه بُهما يعطيه الأمل في المنافسة على اللقب

وكان الاهلي الفائر الوحيد اول من امس اذ انتسهت المبساريات الثسلاث الأخرى بالتعادل. وفي الأسماعيلية اصتجب الجمهور لأسرة الاولى ولم يشهد لقاء الاسماعيلي وغزل المحلة سوي الف متفرج تناثرواً في مدرجات الملعب (تتسع لَثُلاثينَ الْفَأَ)، وانتهت المبارأة سلبية بفضل براعة حارسي للرمى سامي عبود من المحلة وسعفارً المسخير مَن الاستصاعبيلي، وأهدر الناشئ متبري سليم فرضة احراز الغور للمحلة في الدقيقة الخيرة عندما انقرد بالمرمى وتباطا فتدخل

الصغير ببراعة وأنقذ شباكه واني استوان تقسدم الاتد السكندري بهدف لإبراهيم كناريكا في اللقيقة الضامسة، لكنَّهُ تراجَّع اليَّ الدفام ودفع ثمن ذلك غاليا بامتراز شبباتُّـهَ في الدقييقة الـُـ ٧٠ بهـدُفُّ التَعادل الذِّي سجِله موفق الباشيا.

الاتصاد هائي اصصد في الدقسقة بالغاء الماراة.

وفي الاسكندرية تعيادل الإولبي والمقاولُون العرب سلباً، وكان الأولُّ الافضل وأهدر نجمه احمد الكاس اكثر من فرصة سهلة. ولم يستقد اصحاب الارض من نقص لأعبى المقاولين بعد طرد طارق سليصان حارس المرمى في الدَّقِيقَةَ الـ ٧٠ لِأَنَهُ تَعْمَدُ إِضَاعَةً الوقت واضطر المدرب لاشب الصارس الاحتياطي احمد صابر بدل المهاجم محمد السيد

> جمهور كبير معظمه عن انصار المصري، ورحف أكثر من اللي مشجع اهلاوي الى بورسعيد. ووضّح عزم لاعبي الأهلي على الفيوز عن طريق الهجوم المبكر، وبعد ٧ دقائق تحقق لهم المراد بهدف جميل، اذ مرر حسام حسن الكرة الى وليد مسلاح الدين داخل منطقة الجرّاء، ووسط كوكبة من المدافعين، استثقيل الكرة على راسية لتهدئة قوتها واستدار وسديها أعلى الطايره بسسراه داخل المرسى وسط

١- الاهلى ٧٤ نقطة ٢- الرصالك ٣٤ ٣-الاسماعيلي ٣١ ٤- الاتحاد ٢٨

الاملي وشسهد مباراة المصنوي والاهلي شَعْبُ داخُلُ ٱلمُلعِبُ وَحْبَارِجِـهِ، وَالقَي مشجعو بورسعيد حجارة على الملعب واضطرت ألشرطة لابقاء لاعبى الاهلى

مشجعي المصري الغاضبين. غير أن أحمد شويير كابن الفريق اصر على اختراق الصمار الامني والخسروج من الملعب فسور انتسهساء للباراة للتوجه في سيارة خاصة الى مطار القسآهرة كي يلمنق بالطائرة المتجهة الى الرياضُ، للمشاركة في صهرجان تكريم صاجد عبدالله نجم

ومناً ترتيب فرق الصدارة: ٥- الاولمبي ٢٦.

وتابع الرياض عروضته الم

وتعادل سلباً مع القادسية. وبات

رصيد الأول ٣٧ نقطة في المركسر الرابع، والشاني ١٩ نقطة في المركسر

وهنا الترتيب العام

١- الاتفاق ٣١ نقطة

٨- الوحدّة ١٧

1- الإنجاد ١٦

١٠- النجمة ١٤

١١- الرائد ١٤

١٢- الروضة ٣.

بركلة جزاء، وهتف الجمهور بشدة ضد الحكم الذي أوقف اللعب وهدد وتحسسن اداء الممسري بعسد

السقط احسط كل المصاولات. وظلت هجمات الفريق القاهري المنظمة اكثر خطرأ على المرمى واهدر هشنام حنفي فرصة سهلة. وفي الدقائق الحرجة منَّ المباراة كاد المصري أن يشقق التعادل عندما انفرد خالد عبدالسلام بالمرمى، لكن الحارس احمد شوبير تُدُخُلُ في الوقت المناسب وحفظ للأهلى فوره. وبعد نهاية المباراة المتلعث أحداث

والحكام والمستجعين المرافقين للاهلي

في الملعب حتى الغروب، واستخدمت القنابل المسيلة للدميوع لتفريق

> وواصل الاهلى هجسومته واهدر حسام حسن فرصتين لتعزيز النتيجة. وفي الدقيقة الـ ١٧ سقط لأعب المصري محمد فلة داخل منطقة جراء الاشلي واحتسب الحكم الخطأ للصلحتة خارج المنطقة، ورغم وضوح ارتكاب الخطأ خارج المنطقة طالب اللاعبون

## الدوري السعودي في كرة القدم

## ثلاثة أهداف تحمل توقيع ماجد عبداللم تجعل النصر شريكاً ثالثاً في مركز الصدارة

🛘 الرياض - والحياة:

■ اثبت نجم كـرة القـدم السـعـودي ماجد عبدر ثانی مباراة له بعد عسودته عن قسرار تسانه لا مزال

الاعتزال انه لا بزال يعلك فنا خاصاً، بعدما سجل ثلاثة اهداف لغريقه النصر الفائز (٢/٣) على الاتفاق صباحب المركيز الأول في الدوري السيعينودي اول من امس

وافتتح عبدالله التسجيل في النقيقة الـ ١٤ ولم يتبدل الوضع في الشوط الاول. وفي بداية الثاني انْقلبُ لوضع تماميناً وتمكن الإنفساق من تسجيل شدفين سريعين في الدقيقتين

وكان في إمكان الإتفاق حسم النتيجة في النقيقة الـ ٧٦ لكنَّ الدافع درويش البُلوشي أهدر ركلة حسرًاء. والنهارت معنوبات رفاقه بعد الركلة واستغل

لم يعد يقصل بينه وبين كل من الاتفاق

وبقى النصر في المركز الثالث لكن

۲- الهلال ۳۱ ٣- النصر ٣١ 2- الرياض ٢٧ والهلال الشائي سوى فارق الاهداف بعدما بات رصيد الشلالة واحدا (٣١ ٥- الشياب ٢٢ ٦- القانسية ١٩ ٧- الإهلى ١٨

وابتعد الوحدة عن خطر الهبوط الى الدرجية الشآنيية بعيد فورد على الرائد (٢/صغر) ورقع رصيده ألى ١٧ نقطة. وسجل الهدفين عبيد الدوسري

عبيدالله الوضع وخطف هدفين في الدقيقتين الـ ٨٠ (ضَربة راسية) والد ٧٦ (ركلة جزاء).

(٧٦) وعبدالستار الإدماوي (٨٩).

## فرايبورغ ثاني الترتيب في الدوري الالماني

S

**■ يون** - أف ب - عنانت الحساة أول من امس الجسمسعسة الى بطولة. النوري الالماني لكرة القسدم بنسلات مجاريات في ألرحلة الشامنة عشرة. وفارقي ولحدة منيا فرابسورغ على كَارِلْسَرُوءَ (١/٢) وصنعد الى المركز الثاني مولَّقا برصيد ٢٥ يقطة متخلفاً بضارق ثلاث تقاطعن بوروسي

وسبجل الأرجنت بني كساردوزو الهدف الأولى للشائز في الدقسقة الـ ١٨ (الهنف النا٢٤ له ويُستنصب ورتيب الهدافين)، بعدماً كان الفريق الضيف متقيما بهدف حمل توقيع الغار شعيدت في التقيقة الصابية عشرة. وقبل النهاية بتسع بضائق حسم الدولي يانز تودت النتبيجة جيله الهدف السلساني

وقاز أيضا تويسبورغ مساحب الركسز الاخسيس على باير أوربينغن بهنفين سجلهما هوب (٢٣) وشوترلي (۸۰)، وکسسولن علی اینند فرانكفورت بشكائة آهداف سنجلها لإبانيا (٢ و ٢٠) والتمسوي بولستر

وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- يورثَمُونُدُ ٢٨ نقطُة من ١٧

٢- فِرايبورغ ٢٠ من ١٨ الم فيرثر بريمن ٢٤ من ١٧ ٢- موتشنغاليباخ ٢٣ من ١٧ ه- بايرن ميونيخ ٢٢ من ١٧.

من ناحية اخرى، س مستريد قسرعسة الدور ربيع الذهسائي لسابقة عاس اسبانيا. ويلعب في أولأ المباريات ببيورتيفو لأكورونا مع المستنقق مستريد الذي ابعسد بُرِسُلُونَةً فَى الدَّورِ السَّبَادِقَ. وَفَي ألبساريات الاخوى يكعب اشلتيك بلبساق هدد الساسيتي، ومايوركا ضد فسألتعسيسا الكذي أبقسد ويبآل مسدويد متصدر بطولة الدوري، وسعبورتنغ فنبخون منذ رابو فالبكانو. ونقاد الباريات نعاباً وأيباباً في ٨ و٢٢ اذار



الفرنسي اريك كانقونا لاعب فريق مانشسشر يونايند الانكليزي لكرة القدم وصَّل فنَّجر امس الى مطار اورلي في جنوب باريس أتيساً مع زوجته وابنه من جزيرة غوائلوب حيث أمضوا أجازة. واستقل كانتونا الموقوف من قبل ناديه حتى نهاية الموسم لضربه مشجعاً، سيارة اجرة ولم تعرف وجهته. وفي الصورة بدا كانتونا يجر عربة في المطار وضع عليها امتعته ووثف عليها أبنه رافايل. (أ ب)

■ شبيكاغو (الولايات المتحدة) - 1

ف ب - تنوي الولايات المنحدة ترشيح

تفسها لاستضافة بطولة العالم في

كرة القدم للسنيدات عام ١٩٩٩، وسُبقُ المستشراليها والصبين أن اعلنتسا عُن

رغبتهما في تنظيم المسابقة. ويتوجب

على الدول المهشمة بالأمر السرشخ

رسمياً قَبل شباط (فبراير) ١٩٩٦ لأنَّ

الاتصاد الدولي سيببت هوية الدولة

المنظمة خلال حَزيران (يونيو) ١٩٩٦.

### رغبة اميركية في استضافة يقام قداس وجناز لراحة نفس المأسوف على شبابه كأس العالم لكرة السيدات

نریه محایل فارس شقيق زاهي وعصام فارس

وتلك يوم الإحد الواقع فيه ٢٦ شباط في ثمام المساعة العاشرة والنصف أي كاتدرائية التديس جاورجيوس الارثونكسية الأنطاكية في لندن Albany Street Corner of Red Hill Street London NW1

الرجاء اعتبار هذه النشرة إشعاراً خاصاً.

## الدوري الأماراتي في كرة القدم الشارقة يستعيد مستواه على حساب النصر

■ فينيكس اريزونا (الولايات

المتحدة) - رويتر - فاحة فريق غولين

ستايت ووريورز مستضيفة فينيكس

صانَّز صَيَّاحُبُّ ثَاني افضل سَجَّلَ فيَّ

الدوري الاستيسركي لكرة السلة هذأ

الموسم، وتخلب عليه بفارق ١١ نقطة

وسبسجل تيم شاداوي ٣٠ نقطة

ليحرر اول فور لفريقه بعد ١٩ حسارة

متنالية خارج ملعبة، علماً انه اول فور

اريزونا منذ ٢١ أذار (مآرس) ١٩٨٧!

(١٣٨/١٣٩) بعد شوط أضافي.

🗖 ابوظبي - من داوود محمد: ■ قدم فريق الشارقة البطل اخيراً شواه الصقيقى ضبعن المرحلة الشانبية عشرة منّ الدُّوري الإماراتي لكرة القسدم مسسساء أول من أمس الجمعة، وسنحق النصر بأربعة أهداف مَطْيِعَة وَقَفَرْ آلي الركز السابع في

الى المركز الثامن. رصيبة عشر تقاط اسماعيل محمد في الدقسقة الرابعية من منتهود فردي، وحسسين غلوم في الدف يسقَّمة اللَّهُ أَلَّا برأسه، واقلت مرمى النصر من شدفين قُمِّل نهايَّة الشوطُ آلاول. وهي التقيقة

■ بمشق - ١ ف ب - انتسرَع نادي

بردى الدمشنقي بطاقة التناهل الرابعة

الى بطولة الدرجسية الاولى ضسيمن

الدوري السوري في كرة القدم بفضل

وفي المرحلة الأخسيسرة من بطولة

سسر رجبال بردی (۲/۱) اصام المُحِّد

الدرجة الثانية للمجموعة الجنوبية

المتصدر برصيد ١٢٠ نقطة (احد ثلاثة

فرق سبق أن مُعمنت معصودها الى

الدرجة الاولى). وبلغ رصيد بردي ٠٤

نَقَاطُ وحلَ الْمُحَافِظَةُ ثَالِثاً برصْبِد ١٠٣

نقاط، والنضبال رابعاً برصيد ١٠٠

نقطة. وكسان الجنيش وشسرطة حلب

تاهلا الى الدرجة الأولى عن المجموعة

من باحسية اخبرى، البت الإنصاد

لسوري موعد انطلاق الدورة الرباعية

ببلاي أوَّف، لشحيند بطل الدوري في

السابع من حروران (يوثيو) المقبل

🗀 روما - من عرفان رشید:

انترناتسيونالي ميلانو الإيطالي لكرة القدَّم ارنسَتُو بَلليَغريني في مشروع

غذائي في مصبر بالتعاون مع مصرف

التنامسيسة الوطئى المصسري.

هذه المبادرة، في تحتصير الاطعمة

للمطاعم في الشيركيات والدارس في

ستتخصص الشركة التأى ستنشئة من

نقاط الفريق المثَّاليُّ الخمس.

### الشيارقة. وسجل محمد راشد هدفأ ثالثاً في

اخبار كرة القدم السورية

القرتيب العام في حين سقط الخاسر وسمجل اشداف الفيائز الذي بات

في حين ارتفع رصيد ألفائز الي ١١ الد ٧٠ شيارك علي ثاني في حيفوف

سلوك بردى يرفعه الى الدرجة الاولى

رئيس ناد ايطالى ينفذ مشروعا غذائيا في مصر

بدر جاسم الذي سجل خمسة اهداف في حين تكفل زميلاه فهد الصوسني ومُساجَّد سسالم في زيادة العسد اليَّ سبعة، ورد للجريرة فيد النويس من

الدقيقة الاخيرة من تمريرة للعنبري. وسبق على ثائى صافرة الحكم فسجل الهدف الرَّابِع في الوقت بدل الضبائع بعدما دروض كرة مرزها محمد

سقطة مفاجِّئة لُفِّينيكس فَي السَّلَة الأميركية

وريقه من «الغرق».

في أخر عشرين مباراة له.

التنبيكس تشارلز باركلي في انقاد

وتغلب لوس انجليس كليبرز على

بوسطن سلتیکس (۱۲۱/۱۲۷) منها

٨٠ نقطة لمالك سيبلى بعيد شيوطين

اضافيين. وهو الفور آلرابع فقط للأول

وقساد هوبرت ديفسيس فسريقسه

نيـويورك نيكس الى فـوز (١٠٠/١٠٠)

على مسيسامي هيت. وفي المبساريات

الاخسرى، سسحق اورلاندو مساجستك

المرحطة عندمسا هزُّ مسرمي خسصاً الجزيرة صاحب المركز الأضير سبع مرات ولم يتمكن الخاسر من تسجيلًا سوی شدف واحد. وبأت وضع الخناسير صبعينا في المركز قبل الاخبر برصيد ٩ نقاط فقط

نقطة في المركز الخامس. وتالق في صفوف الوحدة المهاجم

في أجسسماع لها الاثنين المأضي في

روريخ لادارة نهائيات كأس العالد

للسيدات التي تستضيفها السويدفي

النصف الأولُّ من حسرَيران (يونيو)

المقبل. وكنانت لجنة الحكام الدولية

اخستسارت ۱۲ سسيسدة و۱۱ رجسلا

يذكر أن بلليغريني منشغل حاليا

في صفاوضنات لبيع ألنادي الإيطالي

الى مناسبينمنق متورائي أهند أمرز

،بيللْبغرينّي البّجبشان كابترينغ، وشي

ستصنع ٢٠ الف طبق حيار و٢٠ الف

طبق مثلَّح بومياً. اضافة الى معلبات

صواد غذائية تيناع في المسائك. ومن

المشوشع الأبيادا النشاج الشبركة في

واطلق على الشيركة الجديدة اسد

الصناعيين في ايطاليا.

بدات الصيف المعيل.

وجمال خالد، ورفع رصيده الى ١١ نقطة في المركز السادس. اما الخاسير وخطف الوحدة الاضواء في هذه فبنقي في المركبز الاشيار برصبيد ٨ وتعنبانل إلعين والوصل (٢/٢) وبقيا في المركز الثاني (١٥ نقطة)

والنسائثُ (١٤) على التَّسوالي. ولم تستفد الشعاب صاحب المركز الأول للابتعاد في الصدارة الا تعادل بدورة مع الشعب (١/١). وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١ – الشيبات ١٨ يقطة

٢- العين ١٥ ٣- الوصل ١٤ \$- الشبعب ١٤

## ع- الوحدة ١١.

وموعد اختتامها في ٣٠ مك. وستتقام الدورة للصرة الاولى في الأميركي الدولي لالعاب القوى داخل سنوزية على ازبع مستزاحل يلعسب قَاعَةُ الذِّي أُقَيِمُ مِسَاءُ اول مَن امس خالالها كل فريق ثالات مباريات اخمس الحمعة. مَعَاطَ للفور ونَعَمَلتان للتَعادل)، ومِتوج بطلا الفريق الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط عن مجمسوع نقاط الدورة والبطولة. وتشارك في الدورة

فسرق الانصاد وجبلة والكرامسة منَّ جهة اخرى، كان الحكم النولي السوري سليمان أبو علو بين الحكام الذين اختارتهم لجنة الحكام الدولية وتوج المغربي ضالد القيبروانى

وفاز الاسيركيون غريغ فوستر باق الـ ٦٠ مشراً حواجز (٧٥ ٧ متراً (٥٦ ٦ ٥)، وسوتش، رينوليز

عويطة خامس سباق الميل في لقاء كليفلاند الأميركي ■ كليفلاند (الولايات المتحدة) - i ف ب – حَلُّ العداء المُعَربِي سعيد عويطة (٣٥ عاماً) خامساً في سباق الميل في لقاء كليف لاند (أوهابو)

صباحث افتضل سنجل في الدوري

معيفه فبالابلقيا سقنتي سيكسرز

(٨٣/١٣٩)، وفيارُ شيكاغيوُ بولْرُ علَى

ضيفه بيترويت بيستونز (١٠٢/١١٧)،

وبورتلاند تريل بلايزرز على ضييفه

سياتل سوبر سونيكس (١١٤/١١٤).

وخسر واشنطن بولتس امام ضيفه

هيسوستن روكستس حسامل اللقب

(١٠٩/٩٢)، ودالاس منافريكس اسام

ضبيفه اتلانتا هوكس (١١٠/٩٠)،

ومينيسونا تيمبروولفز امام ضيفه

وحقق الاهلى فبوزأ على الخليج

بهدفين سجلهما شبهاب عبدالله

اندیانا بایسرز (۱۱۰/۷۸).

نخيت ة ۲۳

ً وسنجل عنويطة بطل الـ ٥ ألاف ستَّر في دُورة لُوس انْجِلْيس ١٩٨٤ الاولمبية، ٢٠٧٤،٤ نقييقة صقابل ٠٩ ٥٩ ٣ دقسيساقسة للامراسندي ساركبوس اوسسوليفسان الفسائز

بطلاً لسباق الـ ٣ الاف مقر مسجة هُ ٠ ٣٠٠٪ د وحلُ بعده الكيني جمو كابكوري (٥٠ ٥٠ ٨٠) والمغربي خائد الحدوشي (١٠ ٧٠ ٨د). نانية)، وهنري نيل بمنياق الـ ٦٠

مسياق الد ٤٠٠ م (٥٠ ٨، ١٥ ث)، وجورج كبرش بسياق الـ ٨٠٠ م (١٠٥١.٠٩ د)، وجو غرين بالوثب الطويل (٨٠١٦ م)، وبات سائسون بمسابقة القفز بالزانة (٦٥ ٥ م)، وكبيني شاريسور ُ مِنْ وَلَئِكُ الثَّالِيْفِ ( ٨٦ ) ؟ أَ مِهُ، وَكَيْفُونَ غوث برمي السكرة الصنيد (١٧٪ ٢١

وفازت الاصيركيات جاكي جوينر كيرسي بسباق آلد ١٠ م حواجر (٩٣ × ٢)، وغوين تورنس بسياق الـ ٦٠ م (١٣ ٧ ١٠)، وناتاشا كايزر براون سنة الـ ١٠٠ م (٩٢) إه تا والموزامييقية ماريا موتولا بسباق

# الابراج

جعلته يظن أنه لا يخطئ. ■ السرطان (۲/۲۱ – ۲/۲۲): الوقت له بالقيام بنك مرة جديدة.



📰 الصمل (۲/۲۱ – ٤/١٩): أصبانا يكون الرفض في مصلحتك وواجبا، فلا تخش قول كُلَمة؛ لإ.

القناه

العصانية

الصرية

ART

■ الثبور (٤/٢٠ - ٢٠/٥): الخبص أكثر شراسة منك... وعليك بالتالي البحث عن طريقة ودية لتامن شره. ■ الجوزاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): انتقد الشحص انذي بطلب رابك دائمها عندما يكون الانتقاد في محله، وإلا يناور ويخدعك كل مرة... فلا تسمح

تلق قبولا لأنها بعيدة عن الواقع بعد الأرض عن الشعس. 🗷 العــــقـــرب (۱۲/۲۳ – ۱۱/۲۱): الشخص الذي يحيرك محتار اكثر منك وفي حاجة إلى دعمك من دون أن ■ القوس(۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): تصرج نفسك امام الأصدقاء بالقيام بأعمال

٩- شد خد - من الشهور

كاملة

ا الأس

لك اليوم أو غدا.

إعمل على التخلص منها.

حل العدد السابق

لفقياً: ١- بيشاور ٢- اجمل - حليب ٢- تراخ - يافا ٤- ل ل ل

ل - تح ٥- او - ينهار ٦- شوال - مل ٧- وليد - مسك ٨ -

ر م - لفيف ٩- سبورتنغ. عمويياً: ١- بات كاش - ثم ٢- يجر - و و و و ٣- شمال --٢ - بات كاش - ثم ٢- يجر - و و و و ٣- شمال --

الس ٤- الخليلي ٥- لن - بار ٦- رحيلهم - فر ٧- لا - الميث

غير مناسب للتفكير في خطط بعيدة

المدى لأن المعطيات غيير متوافرة

تحرق إلا في موضعها كما سيحدث

■ العَذْراء (١/٨٠ – ١/٨١): لا تخبئ نقاط ضعفك بتصرفات اسوا منها، بل

■ الْمَيْرَانَ (٩/٢٢ – ٩/٢٢): فكرتك لم

ــد (۲۲/۷ − ۲۲/۸): النار الا

الاحترف المنشورة في الشبكة، افقينا أو عمونيا أو وترياً،

يدينا أو يسارا، صعودا أو هيوطا، الى أن تبقى لديك في

ترغول ثغرة ثقوب نمينة

ح حازوتة

ىمداط دو اء

بيعومة

ل لائجة لحام لرقة لواء ليبيا

ں نائمة نغل نغوذ نقمة

بواتي نيام

النهابة الاحرف المكونة للكلمة أو الجَّمَلة الضَّائعة، مَع الْانْتِبَاءَ الى انَّ الاَحرف للنظورة لاَ

تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٥ حروف: مدينة سودانية.

ح زن ب ل ث قم ي م ن ت ل

ن ج ابقل م ع ا و ل ا ا

ث ق و ب م ن ح ي ث د ل ق ء ē U J g û 1 1 1 2 1 J ē ع و ز ال 6 م ي ي م 6 ال ت 6 <del>-</del>

ا ا ع د ب ش د و ب ح

ذ ث ل ي ق م ح ق ي ح ك ز ا

وغن ويم ياقل يان

ف رال ۱ غ ق و ق و رص ي ۱

0 6 4 6 6 6 9 1 0 3 1 3

د و ۱ ء ۱ ز د ن ي ل ص ن م 0 0 0 0 0 0 0 0 0

ل ب س ح ل ز ق ه م ل ي ل د

حل العدد السابق: رأس شمرا.

اكامات التقاطعة

افقنأ

۱- صاروح مضاد

٣- من أكلات اللحمة --

للصواريخ ٢- ضد ثقالاً

متشابهان

٦- ثلثا شف

يتبع ۱-توقوا

موسيقية

ىصري عمودياً

١- ضد اكثيف -

٠- ترجعي - غيم ٤- عاصمة افريقية

٦- آخلاصي - ناس

٧- ضعير منتصل -- يعيش

ه- يقتر - حرب

متشابهان

خارجة على المالوف. ■ النَّجَدِيُّ (١٢/٢٢– ١/١٩): خبر مفرح قد تسمعه اليوم ويغير معايير ■ الدلو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): ستبسط سيطرتك على من حولك بفعل قوة شخصيتك وصلابة إرادتك. ■ الصوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): هذاك من

النجيسة المطومات - . ١١ القران الكريم، ١٠ . ١١ بين وبنيا، ١١ .١٠ الجيلام كرون ٢٠٠٠ (١٥ يهيوم تحركة ١٢٠٠٠ شلة المنبعة ١٢٠٥٠ بالبنا والمنشعة (اطباق معند لنبة) في ١٢ القيم في الاسلام ١٢٠٢٠ بالسلسل التاريخي بيأقوتة، ٥٠.٤٠ من مُشْكاة النبوة، ١٤.١٥ الثال البدوي، ١٤.٤٥ ا عالم الصَّحافة، ١٥٠٠٠ موجز الأشبار، ١٥،١٥ صلاةً للغرب (تَوقيت مكةٍ ع المكرمة) إِ ٣٠ إِ ١٥ وبدون كلام، ١٥ ١٠ فوازير رمضان والمضمعكون وسميين المكرمة إلى الم مهنون محمم ١٠٠٠ من الرسيس ما المطار بعد الفطورية غاتم وبسماح أفور وغبير صبري، ١٦.٥٠ برنامج كوميدي المطار بعد الفطورية ١٠٠١ مؤجئ الأخبار، ١٧.٠٧ المسلسل الكوميدي «مرايا» م١٨٠٠ نشورة الطافية: فع ١٨٠ مسلاة القراويج، ١٩٠ فنابيل ومغسان، ١٩٠٣ الطافية والتغمار ومروع السلسل العربي الصلامكوه أمر عد القطان وبالسية مشيرة ٢٠٠٤٠ ناس كولاد ناس. ١٠٠ ٢١ نشرة الأخبار، ٢٠٠٢ بدون مونتاج، ٢٥ ٢٧ . نادي النجوم، تو . ٢٣ نشرة الأخبار. ٢٣.٠٠ الفيلم للعربي، ١٠٠٠ مرايا. (إعادة)، ٣٠ المبداسل الناريخي ويافوته (إعادة)، ١٨ / الغران الكريم.

وتوقيت غريسيش

٧٠٠ كُنُوتِونَ للاطفال، ٧٠٤٠ أَقُولُ السحف ١٨٠٠ صباح الخيريا مستور ... الأكارتون للإطفاق ١٥ . ١٥ كلساسان الدوني (اعادة) ... ١١ المستور بدون العادة) ... ١١ المستور بدون العادة المستور بدون المستور المستو ١١٥ منوعات عربية. ٢٠ ١ منافق الثماني ٢٠ موجز الانهاء، ١٥ ٢٠ الميلم العربي (٢٥) رياضة X رياضة (٥٥) العواري بمدو فؤال (١٤) المعين الشيخ متولي الشعراوي. (٤٥) مسلسل الاطفال (أوهز الثلاث التي يتصنعك .. و فوازي فيعنا . ٢٠ و السلسل العنزيي هسماج الوردي وَ الْهَمْ الْمُنْ عَلِينِيةً. ١٥ الْأَبْيِضُ وأسود.

﴿ ﴾ تُوفيت للقاهرة.

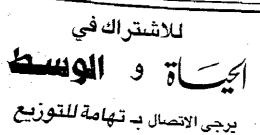
. . . آلاشبار ۱۰۰ ، الشرق (اعادة)، . . ، الاخبار، ۲۰ ، با المشهد الاخبر ... ٨ الأحبار، ٢٠ ٨ ٨ عالم الحد (اعادة)، من ١ الأخبار، ٣٠ أ الاعمال. (إعادة)، من ١٠ الاخبار، ٢٠ ١٠ أخبار العالم في السيخ (إعادة)، ١٠ ١٠ الأخبار، ٢٠ ١ الأخبار، ٢٠ ١ الأخبار، ٢٠ ١ الأحداد، ٢٠ ١ الأدام ١٩٩٥ (إعادة). مم ١٢ الاخسار، ٢٥ ، ١٢ للشبيد الإِنْبِينُ (اعادة)، ٢٠ ، ١٤ مُوجِرُ الْخَسِار، ه. ١٤ ضروست . . . ١٠ الانتساق ٢٥ أه أخل المسبول . . . ١٦ الانتسار . ٢٠ . ١١ اغبار العالم في استوع (اعادة) . . . ١٧ الاخبار ٢٠ . لانتوري الاعبال في الهند (إعادة) . - . ١٨ الاغبار ٢٠ . ١٨ الشهيد التكور (أعادة). . . المجال المار ١٩ من السجل (اعادة) و مر و مويهز الكفيان و ١٠٠٠ من مورونت (أعانه) ... ١١ الأهبار ٢٠ , ٢١ كياري (أعادة) ... ٢٢ الاهبار ... ٢٠ الاهبار ... ٢٠ الاهبار ... ٢٠ الاهبار العالمة ... ٢٠ الإهبار الإعال العالمة ... ٢٠ الإهبار الإعال العالمة ... \* ﴿ الْعَادَةِ الْمُعَالِ، ٤٤ إِلْاَحْعَالِ، ٤٤ أَحْجَالُوا الْخَالُوعِي الْعَبِوعِ. ١٠٠ الْحَبِارِ، ٥٠, ١ تقرير الأعمال العالمية، ﴿ أَنَّ الأَخْبَارِ، ٧٠ . \* تقرير الأعمال في الهند، . . . ؟ الأَخْسَار، ١٥٠ . ٢٤ كِيْلِلْرُوْعِيُّ (أَعْلَوهُ)، . . ، أَ الأَخْسِار، ٢٥ أَ أَسْلامُ ١٩٩٥ (اعادة)، ٠٠٠ إلا عَبِأْر، ١٥٠ ، ٥ تقرير الأعمال في الهند (اعادة).

َ . . ٣ الجريمة الفسامكة - ﴿ Weeks الله يَّاكِم بِهُ أَنَّا الله وهي أَعَلَى اللهُ تلاوان وابنهالات من الكيمينيونية أسهورغ عسل. ١٢٠٠ عرس سخاد، من ١٢. عرس سخاد، من ١٤. عرس اسخاد، المعارة المفاجئة (إعادة). ٢٤ ألكاميرا النفقية ١٠٠ ع.١٧ عترة دينية (قُتَنَاهُ الْاقْلَامِ) مَ عَلَيْهِ مِنْ أَوْلِ مَكُنْ الْعَرِيانِ مَنْ لَا مَتِياهُ - العَسَاء، فَل إلا البتزاز، رَ دُرِيْ مِعَقَاتُ وَشَخِصِينَاتُ ، ٢٠ ١٩ فرورة حروف وإفلام ١٩٠٠ إبرنامُع خَمَسْتُهُ تُوسِكَارِ بِهِ إِذَا كُمْ أَمِيرِ الانتقامِ، ٢٠٠٦ بِسِيارَةُ ٱلْكَأْجِأَتِينِ وَ ١٩٠٠ لِبِقّ النصيع والالا فنزورة السينما أيقام الإلاكبرنامج بم استبرسي ميندانيات ١٠ ٢٠ فيلم هندي Ghar Jamai و الله فشرة بينية - حسلاة

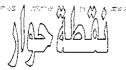
## الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين



الاحد ١٩ شباط (فيراير) ١٩٩٥ للوافق ٢٠ رمضان ١٤١٥هـ/ العدد ١١٦٨٨ AL HAYAT SUNDAY, 19 FEBRUARY, 1995 ISSUE NO 11688



على الأرقام الآتية: جدة ٢٦٩٥٠٠٠ الرياض ٢٠٥٥٠٠٠ الدمام ٢٦٩٥٠٠٠



- لم أكن أفهم سرُّ النظرة

التي تريو إليُ!؟ نظرة تَعْبِر جَمعا... صار في الضحة: دغّلا لم أكن أفهم لمح العين إذ أشسرق في السسرً.

● في أميركا... تحت تمثال الحرية وفي طلاله: اعسسالوا وبيرواً مكسينيدي، ثم أخساه... وبيرواً فضائح أخلاقية لاضوانه وأولادهم ... وكانت المخابرات وما زالت تلعب بالسياسة القذرة داخلياً وخارجياً!

وقالوا: إن الانتخابات في بلد تمثال الصرية: صرة، لأنه ألبلد الذي يناصر الحرية في العالم.. وتتساعل شعوب العالم اليوم: – أية حسرية هذه التي تقف

فيها أميركا وبها خلف فرض سسلام منزور للعبرب، ومنصار لاسرائيل، وللتوسع الاستيطاني، ولضرب الشعوب التي تنادي باستقلال وطنها وحريتها؟!

666 ● سالت ابني: بماذا صدرت

تحلم هذه الأيام؟! – أجبابني: لم أعبد أحلم.. لأن الأحلام - هي الأحرى - قد ارتفعسعرها!!

وهذا هو رأى..... • الغد •!!

🗨 على هامش مــهــرجــان القاهرة السابع والعشرين للكتاب: اتفق «بعض!، الناشرين العرب في اجتماع لهم برئاسة اتصاد الناشرين المصريين... على تشكيل لجنة خماسية لاعادة الدراسية للقيانون الأسياسي لاتحاد الناشرين العرب الصادر عن الجامعة العربية/ أطال الله عمرها، عام ١٩٦٩!!

وعلى الهامش أيضاً: تخلّف رئيس اتّحاد الناشرين العرب – مقره طرابلس الغرب - عن الحضور، وهو: د. خايـفـة التليسي، دون معرفة الأسباب التي ريماً كانت ليبية!

وعلى الهامش أخسراً: كان السؤال عن غياب البقية من الناشرين العرب ومشاركاتهم؟!! 999

• من حــوار مــسلسل تلفازي... هذه الكلمة من زوج الزوجنة عن أولادهما: - • أتركيهم يا باتعة يضحكوا ... قبل الضحك ما

يخلى ويبسيسعوه في السبوق • والسؤال: ألم يبع الضحك

في السوق السوداء الآن؟!! 660

 تناسى الكثـــيــر من (الناس): جــوهرهم، وأصــالة أعمماقهم ... وانطلقوا خلف القشور، والأُقنعة، والمواجهة غير

ونتيجة لذلك: أصبح البعض يعاني من الاحساط تأرة، ومن والتفرد، والذاتية تارة اخرى.. بشعور الذي يعيش وحده في

فهل تكسر مرآة (الأنا)؟! وهل نسمح للوجوه الأخرى أن تقف أمام الرآة مثلنا؟! وهل نستفتي أعماقنا، وندعها تلتحم بالنّاس... بالحب. بالحماعة... بالخير؟!!

 خبر فني عالمي عن تزوير الاعلام الأميركي:

– «حــقق فــيلم – أكــانيب حقيقية - من انتاج أميركي، ومن بطولة - العنزة - الأميركي من أصل نمساً وي/ شــوارزنغــر: ايرادات مُنخمة بعد عرضه في بور السبينيا بالعاصيب الفيلييينية/ مائيلاء!!

والمعروف: أن الفيلم يصور العرب كإرمابيين... وتصوروا الماذا لقى هذا القيام شعبية في

● من التسراث... قسول «أبو

- نحن لا نريد أن نموت حتى نتوب... ونحن لا نتوب حمتى

عبدائله الجفري Parties and the house of the second of the s

## معارك من أجل حماية حقوق الحيوان في هولندا

هجوم لتحرير أرانب وقطط . . . والرفاهية أنست اللقالق غرائزها!

🛘 لاماي – من اسماعيل زاير:

غزيرأ عندما توجهت مجموعة لاقتحام المبذى. وقد وزع الزعيم المهمات قبل الشروع في عملية احتلاله واقتحامه، البعض قص السباج المعدني لليمني، فيسا تسلح البعض الأخر بغازات محدرة لشل حركة والعدوء وإزاحته من الطريق، وبخل افراد أخرون المبنى وحرروا كل من كان في زنزاناته ... المجتمنوعية استمنها «المنظمية الهسولندية لتسحسرير الطيسور والحسيسوانات وقسد ظهرت علي

🖩 كان الطلام دامساً والمطر ينهمر

التلفزيون في اليوم التالي وعلى صدر المستقدات الأولى لتعلن تصرير عشرات الأرانب والقطط والعصبافير ومسسادرة الكُلْسِين من الوثائق من المبنى الذي لم يكن إلا مختيراً الحدى كليات الجامعة الهولندية. ً ليس هذا حدثاً من الخيال، بل هو

واقع تكرر اكثر من مرة. وإذا لم يكن قد تسبب في إراقة الدماء أو ترويع أحد، فإنما نُلك تم بمحض الصعفة وببعض الحظ الحسن. ويؤدي نشاط جمعيات الدفاع عن

الحيوانات والبيئة في هولندا إلى

● يفتتح الدكتور عصمت ال بهاء الدين وزير التعليم للصري يوم ٢١ أدار (مارس) للقبل في الأسكندرية للوتمر في الجامعات العربية، وذلك في

عبدالله بن عبدالمحسن

● تفتتح البكتورة أمال عثمان وزيرة التأمينات والشؤين الاجتماعية المصرية اليوم معرض طلاب كلية الدراسات

● برعاية السفارة اللبنانية في دولة الإمارات العربية المتحدة النبوذة رئيس غرفة دبي معرض والليالي اللبنانية، في فندق

على أيدي الناريين في حق اليهود في بالأرض والميمات ومنهما مستساريع معسكري اوشنفيتر وبذاو اثناء الحرب العالمية الثانية. جُوهِرية للاقتصاد الهولندي. فهذه المنظمات تبدي ممانعة شديدة لهبذه المشباريع وتنظم التسظاهرات الهولنديون مشغولون هذه الإيام بحملة تقوم بها منظمة الدفاع عن والمسيرات الاحتجاجية في طول الطيور لحماية اللقالق التي تتمتع البلاد وعرضهاء

ومن هذه الشاريع مشلاً، الشاء بعيش رغيد بفضل ثمانية عثبر مركزا مطار دولي جديد في منطقة معرولة، بعدما اصبح مطار امستردام غير قادر للعناية تنتشر في كامل البلاد. وبعد عشرين سنة من هذه الرفاهية نسيت على استيعاب حركة النقل كما اللقالق غريرتها في صيد الاسماك ولم تعدد قسادرة على العسيش من دون اعستسرضت منظمسات النفساع عن وجباتها المفضلة (لحم الدجاج المثلج) الحيوانات والبيئة على توسيع مبنى المطار نفسه بحجة الاضرار بالطيور الذي يقدم لها في العادة. كما تخلت والتسبب في الضوضاء. عن هجـــراتهـــا السنوية إلى بلدان الجنوب، ليس فقط لأنها لم تُجد سُبباً وتفوق موازنة جمعية مرد

الكلاب في هولندا والمبالغ السنشمرة لتحسين رفاهية الكلاب وتغنيتها، موارَّنة دُولة بكاملها مثلُ الصومَّال أو موريتانيا أو جيبوتي. كما ان حقوق هذه الحيوانات تبلغ قدرأ يكاد يضعها

> عبدالمجيد الأمين العام للجامعة العربية والدكتور حسين كاهل السنوى السابس عشر للمنظمة العربية لعمداء القبول والتسجيل

والتكنولوجيا. التقى وزير الشؤون الإسلامية والاوقاف والدعوة والارشاد السعودي الدكتور

التركي أمس الأئمة والخطباء في منطقة الرياض، في حضور المدير العام للأوقاف والمساجد السيد عبدالله بن مقلح أل

لى جامعة الازهر في حضور الاكتور **عبد الفتاح** الشبيخ رئيس جامعة الأزهر ولفيف من عمداء الكليات في الجامعة. ويضم المعرض الذي يستمر اسبوعا لوحات فنية

● برعاية النكتور أحمد محمد على الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي أقامت جمعية أصدقًا، دار الفتوى اللبنانية حقلة إقطار خيري أمس في فندق انتركونتننتال جدة، حضرها المهندس سمير الخطيب وعدد كبير من أبناء الجالية اللبنانية المقيمين في السعوبية وعدد من رجال الأعمال

 أقامت جمعية الأولبياد الخاص في لبنان حفلة افطار تكريمها لأبطالها النين تأهلوا للمشاركة في الألعاب الأولبية للمعاقين في الولايات المتحدة الصيف المقبل. وتكلمت في للناسبة الدكتورة فالى بشارة مرهج السؤولة التربوية والصحية في الجمعية ورئيسة البعثة آلى الولايات التحدة... كما تحدث بعض طلاب الجمعية عن برنامج الجمعية ومنهم ربيع سميّرة وهاني الصغير، وقدم وصلات غنانية كل من ايلي جندو وأنيس العجور.

وغرفة تجارة وصناعة ببي، افتتح السيد سعيد جمعة

برنامج لإعادة اكساب اللقالق غرائزها أَلْفَقُودَةً. ومن المقترحات التّي قدمها على قسدم المساوآة مع البسسر، أو بعضهم على الأقلآ الباحبثون إعادة هذه الطيبور إلى الطبيعة. لكن أنصار اللقالق اعتبروا ويقارن محسب الحيوانات فصل بعض الفراخ عن اعشاشها لجراء قاسياً جداً وغير مقبول العمليات المختبرية باللجازر وحروب الإبادة التي تعرض لها البشر. كما أن احدهم وصل إلى حد تشبيه اجراء وحضر الافتتاح سفير لبنان في أبو طبي السيد جورج سيام وقنصل لبنان للعام في تبي السيد عفيف ايوب وقنصل لبنان في أبو ظبي على الحلبي والمدير العام

لغرفة تجارة وصناعة دبي السيد عبدالرحمن غائم المطيوعي والدير العام أشركة برولييان (الشركة المنظمة المعرض) السيد غابي سمعان وعدد كبير من رجال الأعمال ومن أبناء الجآلية اللبنانية. تشارك في المعرض الذي يستمر عشرة أيام ٤٥ شركة لبنانية تعرض الالبسة والمجوهرات والمواد الغذائية ومشاريع عقارية وسيلحية. مقر الاكانيمية العربية للعلوم

● السيدان جمال وعلاء مبارك نجلا الرئيس للصرى زارا المسجد النبوي الشريف في المدينة المنورة. وتوجها أمس إلى مكة الكرمة حيث أنيا متاسك العمرة.

لنلك بل لأنهسا لم تعسد قسادرة على

لجنة متخصصة أوصت بالشروع في

ونشنا الجدل بعد تقرير أعدته

الطيران كل هذه المسافات الطويلة.

افتتح وكيل إمارة منطقة عسير محمد بن على بن رُيد ظهر أمس واسبوع البوسنة - الهرسك، الذي يقام في فَأَعَهُ كُلِيةً التربية في أبها.

 ♦ افتدَ عني الرياض أمس للعرض الثنائي الخيري
 للفنائين فهد الحجيلات وفيصل المشاري الذي تنظمه الجمعية العربية السعودية للنقافة والفنون بالتعاون مع دلجنة أصدقاء المرضىء ويقام تحت رعاية الأمير سطا بن عبدالعزير نائب أمير منطقة الرياض.

● اختير التكتور جمال الدين مختار رئيس الاكاديمية العربية للعلوم والتكنولوجيا (مقرها الاسكندرية) عضوا مناويا في مجلس ادارة الاتحاد الدولي للجامعات، وذلك في الاجتماع الاخير للاتحاد في نيوبلهي عاصمة الهند.

• تحت رعاية مكتب برنامج المبادلة في دولة الإمارات العربية المتحدة وغرفة تجارة وصناعة أبو ظبي اقيم مؤتمر دولي في أبو ظبي تحت عنوان وفرص الأعمال وبرثامج المباتلة، التخصيص واسواق الأوراق المالية. نظمت المؤهمر شركة المستثمر الوطني وشارك فيه عدد من الشركات الأميركية والأوروبية والمحلية.

● وصل الى القاهرة السيد مردتي فوبوكو ليتسلم منصبه الجديد أول سفير لملكة ليسوتو أدى مصر.

 اختير الجيولوجي المصري الهامي الزيات رئيسا
 لنظمة Eutouic لسياحة المؤتمرات والحوافز التي نضم ٢٢ دولة اوروبية اضافة الى مصر.

● هند علاء الدين الخياط حصلت على شهادة الدكتوراه في الفيزياء الحيوية من إمبريال كولدج -



للفيلم الحديد وإليساء الذي تؤدي فيه

دور البطولة مع الممثل القدير جيرار

يوبارديو، أملة أن يكون جسر عبورها

الى الجمهور الأميركي العريض. لكن

السلطات الأميركية رفضت نخولها

الى البسلاد بعند المسادث فساضطرت

ديدييه بان إن بارادي تدخن سيجارة

حشيش من وقت الى آخر، وأن الكمية

المضبوطة كأنت في حقيبة يدها منذ

وكانت الحسناء الغرنسية اصابت

شبهرة وهي في سن الرابعة عشرة

بليضِل أغنية مجولو تاكسي، ثم

أمسسحت نجمية اعسلانات عطور

وقال خال بارادي مدير أعمالها

للعودة الى باريس.

ئلاثة اشهر.

## فانيسا بارادى تعود الى باريس لأن الحشيش افسد مشاريعه

🖿 باریس، مــونتــریال (کندا) – رویتر – وصلت الی باریس صــــاح أمس المعتبية والممثلة الفيرت فانيسا بارادي (٢٢ عاصاً) بعد تعرضُها لمازق في مطار مونتريال في كندا عندما كانت تستعد لاستقلال طائرة الى مسيسامي (ولاية فنوريدا الأميركية). فقد فتحَّت حقيبة ينَّمَا لتَحْرج جواز سفرها وتقدمه الن

موظف الهجرة، فسقطت منها ثلاثة عُسَراماتٌ مِن الحشيش تسبيت ان تَحْفَيها في دمكان آمن، قبل السفر. وأوقفتها الشبرطة الكنيبة على الفور وامرتها بالمثول أمام المحكمة في ١٣ أذار (صارس) المقبل وبنفع ٥٠٠ دولار كفالة مالية قبل السماح لها

وكسانت بارادي في كندا لنسروج



فجأة تحول وزير خارجية مصر عمرو موسى الى طارق عزيز، وكل ننبه انه تحدث عن قدرة اسرائيل النووية. الدكتور موسى بين أول أنصار السلام في الشرق الأوسط، ولا يزال في مقدمهم، ولكن عندما ريطت مصر توقيعها تجديد معاهدة منع انتشار النُّسلحة النووية بتوقيع أسرائيل، قامت القيامة على وزير الخارجية المصدي ولم تقعد بعد، واتهم بأنه وراء • المؤامرة • كلها على ترسانة

وأترك القارئ ليحكم على المجابهة الحامية الأسبوع الماضي بين الدكتور موسى ونظيره الاسرائيلي شمعون بيريز في واشنطن بحضور

اسرانيل النووية التي يقال أنها تزيد على منتي قنبلة مع وسائل ايصالها

الراعيين الاميركي والروسي. الوزير المصري قال أن من حق اسرائيل أن تطلب علاقات «طبيعية» مع مصر ولكن ليس من حقها أن تطلب علاقات مخاصة. الوزير الاسرائيلي رد بأن على مصر ان تطلب التفتيش عن أسلحة ايران النووية بدل التفتيش عن أسلحة اسرائيل.

ولا يستطيع كاتب عربي أن يفاضل بموضوعية بين مصري واسرائيلي، الآآنني احاول أنَّ اكتب كسويسري، وأصر على أن الدكتور موسى مثَّل في كلامه قمة المنطق، وأن بيريز مثلُّ بؤرة اللامنطق. اذا كان من علاقة خاصة لمسر فهي مع الدول العربية الأخرى، لا اسرائيل، ومع ذلك فهده لا تكتفى بالسلام، أو التطبيع، وأنما تريد من

وق

المير ا هن في

والاـــ

الكنير

يكون

والإسا

غناك و

ان يکو

آؤمر تہ

واسعة

السيد

د بسد

العام...

المصري، والفلسطيني والسوري واللبناني، أن يحبها كنلك، وهذا ما إن اما الحديث عن قنبلة ايران النووية فهو كذبة الاسبوع والشهر والسنة كلها، فبعد أن أثارت اسرائيل وانصارها الضجة المعروفة على ابران، عادوا هم انفسهم فقالوا أن لا جديد في الموضوع، وأن أيران على بعد عشر سنوات الى ١٥ سنة من انتاج سلّاح نووي، في حين ان اسرائيل باجماع خبراء العالم تملك ترسانة رهيبة فعلاً، وهي لا تنكر ذلك. ثم يطلب بيريز، المعتمل عادة والعاقل، بعد هذا كله أن تَفتش مصر عن ترسانة مزعومة في ايران لا ترسانة قائمة في اسرائيل. (ويزيد من غرابة مذا المنطق ان ايران دولة مسلمة، وإن امتلاكها قنبلة نووية لن يقلق مصر

كما يقلقها امتلاك الدولة العبرية هذه القنبلة). والمنطق الاسرائيلي، أو انعدامه على وجه التحديد، لا يوازيه في الغرابة سوى موقف الولايات المتحدة. ولن أقول شيئاً من عندي وانما اختار كلمات من خبر كتبه ستيفن

غرينهاوس، وهو ليس عربياً مسلماً كما يدل اسمه، في جريدة «نيويورك تايمز، في ١٦ من الشهر الجاري. قال غرينهاوس بالحرف «برغم أن أسرائيل ترفض توقيع معاهدة منع انتشار الأسلمة النووية فان الادارة الاميركية تتجاهل الى حد كبير موقف اسرائيل وتضغط على مصر لتمديد المعاهدة الى أجل غير

ويزيد غرينهاوس أن المسؤولين في الادارة يعترفون بأنهم لا يضغطون على اسرائيل كثيراً بسبب الخطر عليها في الشرق الأوسط كبيف تكون الدولة النووية الوحسدة في الشمرق الأوسط في خطر،

والدول غير النووية الأخرى في أمن وأمان؟ هو سؤال لا يستطيع ان يجيب عليه سوى مسؤول اميركي، يقدم مصلحة اسرائيل لا على مصالح بلاده وحسب، بل على مصلحة الاستقرار العالمي كله. وقال غرينهاوس في الخبر نفسه ان النائب توم لانتوس هدد باعادة النظر في المساعدات الأميركية الى مصر إذا استمرت في موقفها هذا

لانتوس، وهو يهودي هنغاري متجنس بالجنسية الاميركية، زار عدة دول عربية أخيراً واستقبل فيها بترحاب. وهو يهدد مصر اذا لم تقدم مصلحة اسرائيل على مستقبل السلام في الشرق الأوسط وريما

مستقبل الاستقرار العالمي. ولكن مصر لم تلج هذا الباب لأنها خائفة مما وراءه. والرئيس مبارك قال لى ولغيري بأوضح عبارة ممكنة أنه أذا وقعت اسرائيل تجديد معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية فستوقعها مصر. وإذا لم توقع اسرائيل فأن توقع مصر. وسيصبح موقف مصر أقوى كثيراً إذا دعمتها الدول العريية

والسلمة، لأنّ الولايات المتحدة لا تزال عاجزة عن ضمان الدول الخمس والثمانين المطلوبة لتجديد المعاهدة في مؤتمر يعقد في نيويورك في نيسان والدول هذه ستؤيد نفسها بالالتفاف حول الموقف المصرى، لأن القبول بالأمر الواقع يعني هيمنة دولة واحدة على مقدرات المنطقة. وكمانت اسرائيل قضت نصف قرن وهي تحاول ان تثبت انتماها الى الشرق الأوسط، وأتاحت مسيرة السلام لها نلك، فكشرت عن انيابها قوراً وهي

تحاول ارساء اسس هيمنتها على جيرانها الاقربين والابعدين.

وهذه هي «الصدامية» الجديدة في الشرق الأوسط، لا أن يصور عمرو موسى وكانة طارق عزيز، لأنه طالب بحق مصر وحق العرب جميعاً.

## السينماالصرية في جنوب أفريقيا وزيمبابوي

■ القاهرة - «الحياة» - يقام في جوهانسبورغ اول مهرجان للسينما المصرية في جنوب افريقيا ونك ابتداء من اول ادار (مارس) المقبل ولَّدة أسبوعُين، وتَّعرُّضُ فيه سبعة المَّلامُ. كما ستعقد ندوات عدة للتعريف بالسينما المصرية. يتحدث فيها نور الشريف ويسسرا والمضرجسان صسلاح ابو سيف وشسريف

المهرجان بقام تحت إشراف المركز القومي للسينما، والافلام التي ستشارك فيه هي «دعاء الكروان» بطولة فاتن حمامة وإخراج كمال الشبيخ، ودالإرضاب والكباب، مع عائل إمام ويسرا وآخراج شريف عرفه، واسواق الاتوبيس، مع نور الشريف واخراج عاطفً الطيب، ودبداية ونهاية، مع عسر الشريف وأخراج صلاح ابو سيف ورزوجة رجل مهم، مع أحمد زكي وميرفت آمين واخْراجُ محمد خان، ووالمومياء، لشادي عبدالسلام. والافلام نفسها سُنتشارك بعد نَلَكُ في أسبوع للسينما للصرية يقام في زيميابوي منتصف نيسان (إبريل).

## عسكري زائيري يقتل رئيسه وينتحربسبب دولار واحدا

■ كينشاسا - ا ف ب - نشرت الصحف في كينشاسا امس ان عسكريين زائدريين قتلا خلال شجار وقع بسبب ،علاوة، بقيمة أربعة الاف ،زائيري جديد، (العملة الوطنية)، أي ما يعامل مولاراً

وجاء في التقارير ان رقيباً تشاجر مع معاون وحدته الذي رفض أن يعطيه علاوة بقيمة اربعة الاف زائيري جبيد تمنع يومياً لبعض عناصر التشريفات واجهزة الامن العاملين في قصر الشَّعب (مقر البرلمان الانتقالي في زائير). وقد اطلق الرَّقيب الذي انتابتُه حالة من الغضب النّار مُرتَين على رئيسه قبل ان يطلقَ النار على نفسه وينتحر.

وهذه الخلافات المتفرقة التي تحصل يوميا تكشف والوضع المزري للجيش، حسب الصحف، إلا انها تكشف ايضاً وضع الموقف بن الذين لم بتقاض بعضهم اجره منذ اكثر من ستة

ورفض للؤلف وحيد حامد كتابة الجزء الثاني من مسلسل والعائلة؛ الذي آثار جِدُّلاً واستعسا العسام الماضي وكسان من اهم المسلسلات التي حاربت التَّطَرُف ولَانني أرى أن الرصاصة بالنسبة الى الإعصال الفنية تطلق مرة ولحدة، ولكن أعلم أن هناك أعمالاً اخرى تحارب الارهاب. وقد انجـزت كشابة فيلم احد اركانه الاساسية محاربة الإرهاب. ويرى حامد أن الأرهاب لم ينحسر بعد لكنه في محالة كمون، وانه دخل مرحلة من اخطر حالاته وهي والقتل العشوائي للابرياء ولهذا لا بد من النصدي له بكل قوده

ويؤكسه الامين العشام لمحسرب المتسجسمع المصري الدكشور رفعت السعيبد أن الإعمال الدراميّة لعبت تورّاً بالغ الاهميّة في مصاربة الأرهاب وأن «شوطاً» واحداً من المشاهد اقوى من مثات المقالات، واستند الى ان «التلفزيون موجود في كل منزل على عكس الصحف.. وعن تخلى الإعمال التلفزيونية هذا العام

🗀 القاهرة – من محمود موسى:

■ اثار تراجع الاعتمال التلفيزيونية لنراميسة المحسرية عن مستسارية التطرف والأرهاب جدلاً واسعاً في الاوساط الثقافية والفنيسة والاكاليميسة بآلمقسارنة مع الفستسرة تُفسها من العام الماضي حين قدمت اعمال ترفع راية التصدي لكل أعسال العنف وراى البعض أن ضبط ألأمن دفع المؤلفين والكتاب الى الإبتاعاد عن هذه المسالة، أما السعض الآخر فنهب الى أن مواجهة العنف والأرهاب عن طريق الاعسلام لم تؤد الى اي نتسيسسة ءفالذي يظهر في وسلئل الاعلام دائماً هو في انهان المسريين متعاون مع الدولة،.

## الأعمال الدرامية المصرية تخلّت عن محاربة الارهاب؟ عن محاربة الارهاب قال: «هذه صبيحة عتاب توجهها ألى الاحوة المؤلفين والدراميين، وأعتبر المعلل طارق لطفي بطل مسلسل

والعائلة ، أن وغيساب الدور الإعسلامي عن مواجمهة الأرهاب يحكن ان يكون بتوجيه سيباسي، لأن الجبرعة كبانت العبام المأضى مكثيفة، وقد يكون في القرار ذكاء إعبلامي،. ولاحظ أن التلفريون لم يعيد يقدم الأعتمال الترفيهية ولا حتى التوجيهية «وحقيقي انا متلخيط مش عارف ماذا بجيث، واضَّاف دعلى كل حال سنواجه الارهاب بكل السيل ورأى استباذ القلسفة في جامعة القاهرة

الدكتور حسن حنفي وان مواحِية العنف عن طريق الاعلام لم تؤدُّ الى ايُّ تُتيجِهُ فالذي يظهر في الاعسلام هو دائمساً في انهان المصريين مُستعاون مع الدولة، وتأبع: طم يقلل نلك من حوادث العنف شيئا وفي الوقت تَفْسه اشتَنتَ الْمُواحِهة مع الصَّرِكاتُ ٱلْمُعَتَّلَةِ من بعض زعماء الأخوان أو بعض جماعات العنف في الصعيدة، وأضاف: «تصقيق المواجهة الاعلامية يقابلها تشديد من حيث الاعست قسالات ومن ثم انقطاع الحسوار او انحساره واشتداد المواجهة بالسلاح،

اما الكاتب اسامة انور عكاشة فاعتبر ءئن قضيبة الأرهاب عولجت بما فيه الكفاية والناس بدأت تمل من كشرة الاعسال التي تعرضت للارهاب. وأما في الجزء الخامسّ من طيالي الحلفية، الذي يعرض حاليا اتعرض للأرهاب من خلال إكمال قصة توفيق الصغير (علاء مُرسي) والذي اراد ان يصلح حاله وندم على ما فعله بعدما خاص تجرية

(يونيو) الماضي.



## مشهد جديد في محاكمة سمبسون

وقمالت كلارك إن المعافية مطابقية ■ لبوس انجمليس (الولايات وقسبل نلك كسان الشسرطي ووسالك لالياف من سيارة سميسون، وهي من المتحدة) - 1 س- تعبيزت سطاكمة طرار فور برونكو، وجدت على القبعة، النجم الرياضي والتلفريوني الأعبركي وكنلك شعرات مطابقة لشعر المتهم. او. جي. سميسون (٤٧ عاماً) بِتهما واكنت ان القفاز بنوره مطابق لقفار فتل زوجته السابقة تيكول براون وصديقها روناك غولدمان، «بمشهد»

مشير أول من أمس الجسعة عندسا اطلعت للدعدة العامة مارسيا كلارك المحلفين على قبعة وقفار وجدا قرب وهم سيفكرون في ما راوا وسععوا جثة غولدمان ليلة حصول الجريمة حتى بعد غد الثلثاء حين تستانف المحاكمة المنقولة تلفزيونياً. في لوس أنجليس في ٢٢ حسريران

أُخْرِ عَثْرَتَ عَلَيْهُ الشَّرِطَةِ فِي مَثْرُلُ أَوْ. وكان القفار والقبعة أول الإرلة الحسية التي اطلع عليها المحلفون،

فيليبس اكمل اجباباته عن أسطانا الانعباء والنضاع بعيميا حلس على كرسى الشاهد ساعات طويلة مؤرعة على ثلاثة ايام. واهم ما قاله ودأ على سؤال للمصامي جوني كوكران أأ سمبسون قال له هاتفياً من شيكا عق في الصيباح التالي لوقوع الجريعة وصَادًا تعني (مها (ميكول) قستلت وهكذا تراجع عن افادته الإولية اللي رعم فيها ان سمبسون له يعارح علته اي سؤال عندما أبلغه بما حصل